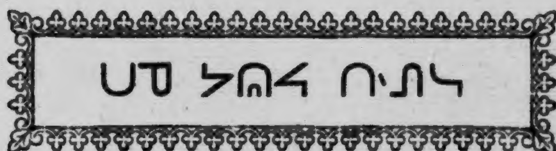
L. J. C. et M. I.

PRIÈRES

CATÉCHISME ET CANTIQUES

EN LANGUE

MONTAGNAISE OU CHIPEWEYAN





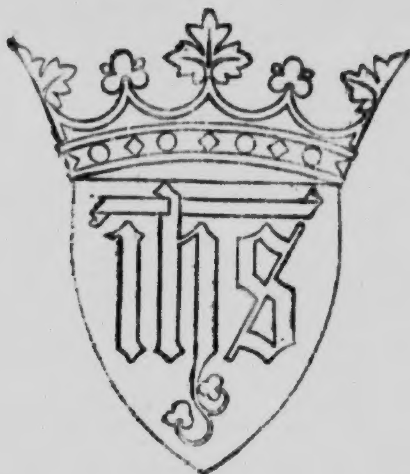
SOCIÉTÉ SAINT-AUGUSTIN
DESCLÉE, DE BROUWER ET Cie
BRUGES
1904

ALPHABET

ᐊ a	ᐁ e	ᐃ i	ᐅ o	" ᓀⁿ"ᐃ
ᐊ' an	ᐁ' en	ᐃ' in	ᐅ' on	ᑊ ᗴᑯᑊ
ᐸ ba	ᐯ be	ᐱ bi	ᐳ bo	' ᓭ'ᓯ
ᑕ da	ᑌ de	ᑎ di	ᑐ do	ᐣ ᑌᓀᑯᐣ
ᑲ ka	ᑫ' ke	ᑭ ki	ᑯ ko	' ᓀᘔ'
ᓚ la	ᓓ le	ᓕ li	ᓗ lo	ᶜ ᶜᓗᐁ
ᒪ ma	ᒣ me	ᒥ mi	ᒧ mo	ᶻ ᒪᶻᓯ
ᓇ na	ᓀ ne	ᓂ ni	ᓄ no	+ ᐁᕃᓇ+
ᕋ ra	ᕃ re	ᕆ ri	ᕈ ro	ⁿ ᕃⁿᓇ
ᓴ sa	ᓭ se	ᓯ si	ᓱ so	s ᓂᐅs'ᓯ
ᔭ ya	ᔦ ye	ᔨ yi	ᔪ yo	• ᔭᐊⁿᑎ
ᘔ za	ᘕ ze	ᘖ zi	ᘗ zo	\ ᓭᓯⁿ'ᕆ
ᗴ cha	ᗯ che	ᗰ chi	ᗱ cho	h ᐅᑌ'h
ᒐ dha	ᒉ dhe	ᒋ dhi	ᒍ dho	c ᐊ'ᕋᐊ
'ᒐ tha	'ᒉ the	'ᒋ thi	'ᒍ tho	o ᐁᗧo
ᑕ' tta	ᑌ' tte	ᑎ' tti	ᑐ' tto	' 'ᐁ'ᐁ'ᗯᐣ
ᗕ ttha	ᗐ tthe	ᗑ tthi	ᗒ ttho	* *ᐊᑕ'
ᗧ tᶜa	ᗣ tᶜe	ᗤ tᶜi	ᗥ tᶜo	

ᐅsᗧᕃ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	15	18	20	21	30	55	80	100
101	102	110	122	150	200	210	550	1000	10000



Approbation

ᐅᒐᑌ ᐁᑎᐧᒋᐣ ᑌᘁ' ᐁᑯᑌᐟᕮ'.

ᑏᑎ ᐁᑎᐧᒋᐣ ᐯᑲᑌᐣᑕᒍ ᑌᘁ' ᐯᐊᑌᐣᒉ;
ᐁᐹᑕ' ᓴᐣᑫᑌ'ᐸᐁ ᔨᑏᐊ ᐊᐧᒋ ᐅᑌˢᐸ ᒍ'ᔨ ᑌ
ᐅᑌˢᐸ ᑎ ᐯᑫᐅᑐˢᔭ' ᑌ· ᑎᑎ ᑕ' ᑏᐅˢ'ᔨᑏ
ᐅᑎᐸ ᒍᒐ'ᓴ'ᐊᑏᒉᑏ ᐯᒐ'ᐊᑏᐅᑕ' ᐊᐧᒋ.

ᔨ ᔭˢᑎᔮ ᑏᒉ ᐊᒍᑦᐁᑐᔨ ᔨ'.



✠ Emile, Evêque d'Ibora.
O. M. I.

[illegible] ;
[illegible]
[illegible]
[illegible].

bora.



Société St Augustin, Bruges.



ᓂᐧᒋᘚˢᔦᵒ ᘚᶻᘔᘓ ᐧᕲ ᔕᘊ+

ᐁᑌᘓᐨᑳᘚˢᓂ.



ᐁᕮᵒ ᐱᐠᔦᘚ ᐧᕲ ᔦᑕᑎᐲ ᑏᘒᐠ ᐧᕲ
ᐱᐠᘓ ᑕᐟ. ᐅᘊᔦ ᐁᑯᐠᑌᐟ ᓂᑌ.

ᓴᓱᐦᔑ ᐯ ᔕᘊᔦ.

ᒍᕮ ᔕᑫᐟ ᒋᐠᑕ ᐁᑯᑯ+ᐠ ᓂᐠᘓ ᑌᑲᔦ ᐧᓴᑎᐟ ᓂᑌ, ᑏ ᑳᐅˢᐟᑊᑌ ᓂᐅᓂᒣᐧ ᓂᑌ, ᔕᑫᐟ ᒍᒣᶻᕮᐟ ᐅᑫᐟᓯ ᑎᑎ ᑏᑏᑫᐟ ᘊ ᒍᒣᶻᕮᐟ ᓂᑌ:

ᐯᑕ ᘓᑏᑕᐅᑏˢᑐᐟ ᐁᒉᖃ+ ᑐᐅᐠ ᐧᘓᑏᑫᐟ ᒍᒐᓂᐠˢᐧᕲ, ᑕᐟ ᒍᒐᐠ ᐅᐣᒧᒍ ᖃᐅˢᑌ+ ᐅᐯᒐᐠ ᖃᐅᓂˢᔦ+ ᐅᑫᐟᓯ ᑕᐟ ᑏᒐᐠ ᐅᐣᒧᒍ ᖃᐅᒋˢᑌ+ ᒍᒐᐠᖃᐅᓂᐠᒉ; ᒍᐅᐃᐧᐠˢᓂ ᐅᐣᒧᒍ ᐊᔦᓂᐅᒋ ᐧᕮ, ᒍᒐᐠ ᑯ"ᐊᑏᐠ ᐊᑏᒉ ᑕᐟ ᐯᐣᒧᓂ.

ᐅᘊᔦ ᐁᑯᐠᑌᐟ ᓂᑌ.

ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᘛ ᑌᑲᔦ ᒪᕆ ᐟᓴᐣ ᐯᔭᕱᔦ·

ᑰᑕ' ᔦᓂᒋᒣ', ᒪᕆ, ᐅᕱᔪ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᑰᔅ'ᔦᓂᒉᶻᕮᵒ' ᘛ'ᘓᔦ ᔅ' ᐯ ᐅˢ"ᐊ', ᐅᑌˢᔪ ᐟᓴᑭ· ᕱᒣ'ᓴ ᓗᘛᑌ' ᕱ ᓴᓗⁿ ᘛ'ᕮ'ᒉ ᔦᑌᕆᒣᑎ ᐁᑎᓂ ᐳ' ᓗ'ᑌ'

ᑌᑲᔦ ᒪᕆ, ᔦᑕᑎᐳ ᐸ' ᘛ'ᑰ, ᑰ'ᗯᑌ ᑯᔭ, ᑰᔅᔭᘛˢᕱ ᑳᓂ ᕱ ᑕ'ᕐᘛᔅᓂᑌ ᐅᑕ'ᘓ'·

ᐅᕱᔪ ᐁᑯ'ᑌ! ᓂᑌ·

ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᐅᓂᒣᓂ

ᑕ'ᒣ ᑕᔭˢᕱᐳ ᘛᒣ ᔦˢ'ᓯ ᓂ·

ᑕ'ᑐ! ᐊᐅᑎ ᔦᘛⁿ'ᒣ ᔦᑕᑎᐳ ᐁᕮᵒ, ᑕ'ᓯ ᐅᑌˢᔪ ᐁᐅᑎˢᕮ' ᔭ ᓂ 'ᗱ ᐅˢ'ᓯ ᓂ; ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᔦᘛⁿ'ᒣ ᓴᓗⁿ'ᕆ, ᐃᶜᓗ'ˢᑌ'⁺ ᐁᕮᵒ ᐱ'ᔦᘔ ᑰᔅ' ᑳᐅˢᒣᑎ, ᔦᑕᑎᐳ ᘛᘓ' ᔦᘓ ᒣˢ'ᓯ ᓂ, ᒪᕆ ᑌᘛᔪ ᐁᓂ ᐃᘛ⁺ ᐅ'ᑯ ᐊᐳ'ᓗ, *ᐳ'ⁿ ᐱᓗ' ᐁᑯᐅ ᐅᔅ'ᑳᐅˢᒣᑐ ᑕᕆ"ᐊ, ᑌ'ᗯ ᐁˢᔅ'ᑕ'⁺ ᑫ' ᑕᐅᑎˢ'ᓴᶜᐅ, ᶜᘛᔅᓂᒣᑐ, ᓴᓂˢᕱᵒ, ᓂᐅᔦᐯᐅᕆˢᒣᑐ ᕱ ᗧᒣ ᑫᐅᕆ'ᒣᑐ, ᕱᕆᑕᵒ, ᔭ 'ᓴ ᗧᶻᔭᵒ, ᐯᕮ ᑕ'ᓯ ᐸ ᑐᔦ ᐃᘛ⁺ ᕱ'ˢᓂᓴᑫᒣ'ᓯ ᔅ' ᘛᶻᑕ, ᐁᔦ' ᐅ'ᓯ ᔪᑯᘓ' ᓂ'ᕮ ᐋᑰ ᑌᘛ ᓴᓂᔭᐋˢᕱ ᶜᑳ, ᑕ' ᑕᒉᕱ⁺ 'ᗱ ᑕ' ᶜᘛᔅᓂᑌ⁺ 'ᗱ·

ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᓴᓀⁿᐟᒉᑉ ᓴᑕᑎᐴ ᓀᓄ', ᑲᑐᒍᐧ
ᓯᓇᓴ, ᐁsᐟᓭᑉ ᓴᓂᐁᑌᑎ ᑕ' ᑕᓯsᓇᐴ, ᐅⁿᒍᒍ
ᓇᐅᑌ+ "ᐊ'ᐅᙵsᑌᒍ, ᑕᓇᐟᓭᒋᑕ ᐊᐧᒍ, ᐃᶜᑯᓱ'
ᐁᒉᓇ+ ᐅᐴ' ᐊᐧᒍᒍ· ᐅᓇᐸ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂ ᑌ·

ᒍ'ᓱsᓂ ᓯᓇ+·

ᐅᐯs ᒍ'ᐅᐁᐧⁿᓂ: ᓴᑕᑎᐴ ᑕ'ᓱ ᐸ ᑐᓴ ᐃᒉ+, ᑌᑲᓴᒪᒋ ᑌᓀᐸ ᐁᓂ ᐅ'ᒍ ᐃᒉ+, ᑌᑲᓴ *ᒥᙵs ᓯᑫ'ᐅᑎ'ᓀ ᓀᒉ, ᑌᑲᓴ *ᓭ' ᐸᑎⁿᐟ, ᑌᑲᓴ *ᐱᓴᶻ ᓇ ᑌᑲᓴ *ᐳs, ᑕᐟᒉ ᓯsᓇᐴ ᓀᒉ ᓂ, ᓇ ᐅᑌsᐸ ᑌᑲᓴ ᑕ'ᒍ (ᓀᑉ ᐟᙾ, ᓭᑕᶜ+, ᓀs ᒍ'ᐅᐁᐧⁿᓂ,) ᐅⁿᒍᒍ ᓇᐅᒋsᒉᐟ ᐃᑕ', ᓱ'ᓂ ᑕ' ᓭ ᓯᓇᓴ ᑕ', ᓇᐅⁿᒉᒉᑕ': ᓭᐅ'sᑌ', ᓭᐅ'sᑌ', ᐅᐟᑯᒉ ᓭᐅ'sᑌ';

ᐁᐴᑕ' ᐅᐯᒍ'ᓂᓯᓇᑌᓀⁿᑕ'+, ᑌᑲᓴ ᒪᒋ ᑌᓀᐸ ᐁᓂ ᐅ'ᒍ ᐃᒉ+, ᑌᑲᓴ *ᒥᙵs ᓯᑫ'ᐅᑎ'ᓀ ᓀᒉ, ᑌᑲᓴ *ᓭ'ᐸᑎⁿᐟ, ᑌᑲᓴ *ᐱᓴᶻ ᓇ ᑌᑲᓴ *ᐳs ᑕᐟᒉ ᓯsᓇᐴ ᓀᒉ ᓂ, ᓇ ᐅᑌsᐸ ᑌᑲᓴ ᑕ'ᒍ, (ᓀᑉ ᐟᙾ ᓭᑕᶜ+, ᓀᒍ'ᓂᓯᓇᑌᓀⁿᑕ'+) ᒍᒍ'ᑲᐅsᒉᑎ ᒍᶜᐁ ᓴᑕᑎᓴᐁ ᐟᓭᑉ ᓭ ᓯᐅsᓇ ᶜᑲ+ᑕ'.

ᐁᑯᑯ'+ ᑕ'ᓱ ᐅᑌsᐸ ᐁᐅᑎsᕮ' ᓴᑕᑎᐴ ᐁⁿᙵᒍ'ᐅᓀ"ᐃᓀ' ᓂ ᑌ! ᐅⁿᒍᒍ ᓇᐅᒋsᑌ+ ᒍᒍ' "ᐊ'ᐅᙵsᑌᓗ ᑕ' ᐃᶜᑯᓱ' ᐁᒉᓇ+ ᐁᓴᐟ ᓂᓂᑌs ᐊᒍᶜᐃᑯ ᓂ ᑌ· ᐅᓇᐸ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂ ᑌ·



ᓂᐅᔅᐟᓱᓂ ᑕᑉ ᐅᓚᑉ ᑌᓃᔅᐦᐊᐩ.

1 — ᐃᖅᑯᕐ ᐳᑉ ᓯᑕᑎᔪ ᐁᔪ ᐳᑉ ᓃᓯᑕᑎᓯ ᐊᐧᑗ*,
ᓃᐟᐛᓯ ᑕᑉ ᐯᓚᑉᓯᓂᒍᑉᑖᑉ ᖃ.
2 — ᐁᓐᑎᓂᓯ ᓯᑕᑎᔪ ᐅᑉᐛ ᓴᓇᑉ; * ᑕᑉᓃᔅᑌᑉ
ᐅᔅᐟᓱ ᓂ ᓯᑕᑎᔪ ᐯᓇᑕᐅᑌᐅᑉᔅᑕᑉᔅ ᓴᓇᑉ.
3 — ᑕᑉᓱ ᐅᑉᔅᐟᓱ ᓴᓇᑉ ᓯᑕᑎᔪ ᐟᐛᓃᑫᑉ ᑌ; *
ᐟᓴᒋᑉᓯ ᓯᑕᑎᔪ ᐟᓴᐣ ᔪᐅᑉᔅᓈ.
4 — ᓃ ᓈᑭᐧᓯ ᐯᑫᓐᑌᐅᑉᐟᒉ * ᒐ ᐁᒍᑉᓇ+ ᐁᓂ ᓚ.
5 — ᑌᓃ ᖅᑗᓚᐅᑉᔅᒋ ᓴᓇᑉ * ᑌᓃ ᖅᑗᓚᐊᐧᓐᐟᒋ
ᓯᓂᐅᑉᒋ ᓴᓇᑉ
6 — ᐁᑌᑌᐅᑉᐟᑗ ᓴᓇᑉ * ᐅᓐᒉᓇ ᐊᓯᓂᐅᑉᒋ ᓴᓇᑉ.
7 — ᑕᑉᓱ ᐁᓃᐅᐦᐃ ᓴᓇᑉ * ᑌᓃ ᐟᓱ ᓃᐦᑎᑉ ᐊᐧᑗᓱ
ᐁᑫᐅᑉᔅᓂ ᓴᓇᑉ.
8 — ᐅᑉᐟᓱ ᐊᐧᑗ ᓴᓇᑉ * ᐁᖅᑗᑖ ᓇᐅᓂᐅᑉᐧᑗ ᓴᓇᑉ.

9 — ᑕ' ᐯᕐᒋ'ᑕ+ ᐁᔨ ᔨ' ᔦƱᐅ'ᒋ * ᐁᑦᒧᑐƱ
ᕐ'ᓇᔦƱᐅ'ᒋ ᓴᓇ'.

10 ᑌƱ'ᓯ ᑕƱᐅ'ˢƱ ᑦᐁˢ * ᑌƱ ᐅᔭᐅ'ˢᙡˢ ᓴᓇ'.

---

1 — ᘛƱᒉ ᑌᑲᔦ ᐅ'ᑎ'.

2 — ᔦᑕᑎᔨ 'ᘛƱᑫ' ᑌ ᑎ 'ᘛƱᒉᑫ' ᑌ ᒍᒉ
Ʊ ᓇƱ ᐊ·Ʊ ᑦᑲ.

3 — ᕐᔦ ᐁᑕᐅƱˢᑐ' ᐃᑦᒍᑕ+, ᑕ'ƱˢᑌU' ᐅᐢᒍᒍ
ᓇᐅᒋ'ˢᒉᑎ ᔭˢᑎᔨ ᐯˢ ᕐ'ᐅ'ˢƱ ᑦᑲ.

4 — ᓇᔪᑕ+ 'ᘛƱᑫ' ᐁᑕᐅƱˢᑐ', ᐅᑕ' Ʊᒐᑕ'
ᐊ·ᒍ ᐅ'ᑦᑲᐅᐅ'ˢᒉ'.

5 — ᕐ+ᑕ'ᘛ, ᕐᐸ, ᑦᓴᑫ'ᐤ, ᓯᒍ, ƱᐅƱᒉ' ᑌ
ᑕᑌᐅ'ˢᒪ'+ ᑎ ᓇᐁ 'ᘛƱᒉᑕ'ᘛ' ᑎ ᑎ'ᐅƱᶻᓇ'
'ᘛƱᑫ' ᓇᔪᑕ+ 'ᘛƱ 'ᓴ ᑕᑌᐅ'ˢᑲ'+.

6 — ᑌ'ᙡ ᐁˢᕐ'ᑕ'+ 'ᘛƱᑫ' ᑌ ᐯ' ᕐ'ᙡᐅ'ᑎ ᓴᓇ'.

7 — ᔭˢᑎᔨ ᕐᐅ'ˢ'Ʒ, ᑕ'ᓯ Ʊ'ᓯ ᑌ.



ᐯᑫᐢᑌᐅ'ᒍ ᔦᑕᑎᔨ.

Ʊ ᔨ' ᔦᑕᑎᔨ Ʊ ᔦƱᐢ'ᒉ, Ʊ ᔨ'
Ʊᑫᐢᑌᐢᒍ, ᐁᑫᐅᑌᐢᔭ', ᓴ ᒋ'ˢ'ᓯ, ᐅ''ᒍᒉ
ᓴᑫƱˢƱ, ᑕ'ᓯ ᐅᑌˢᐸ ᐁᑫƱˢƱ+.

ᐯᑕᑫᑊᐅᑐᐅˢᑌ ᓴᑕᑎᐳ·

ᓄᑖ+, ᑕᑊ ᐁˢᑏ ᑖᔭˢᑏᐳ ᐁᑫᑊᓴᓂᐅᑎ"ᐊ+ ᑏ ᑘᑕᓘᑌ ᑌᑘ ᓘᑕᐅᑘˢᑘᓂ ᓄᐟᘏᓴ ᑕᑊ ᑊᐁᑊ ᓴᑘᐢᒉᐣ, ᐁᑦᒍᑖ ᐊᑎᑊᓂ ᐅᑊᒋ ᐃᒍ+, ᑫᒉ ᐊᒌᑦᐁᒋᑊᓂ ᐃᒋ ᑕᑊ ᐟᗱ·

ᓂᐅˢᐟᓬᓂ ᐯᑕᑊᓴᓂᐅᑕᑊ·

ᐅᐟᒫᒉ ᑘᑕᑊ ᓴᓂᐊᐧᐣ"ᐊ, ᑘᐣ ᓄᑊᓴᓂᑊᒉᓂ ᓄ ᓴᑕᑎᓴ, ᓄᓬᐣ ᑏ ᐅᐟᒫᒉ ᒌᓘ ᓇᐟᗱᒉᓂ ᐅᑕᑊ ᓄ ᐟᘏᓴ ᓇᐟᓄᐟ ᐊᐅᑊᒍᐤ ᑘᑕᑫᑊᓴᓂᑐᐣ"ᐊ+ ᑎᑎ ᑘᑘᑫᑊ, ᔭᑫᑊ ᓴᑕᐊᐧᓄ+.

ᓴᑕᑎᐳ ᓘᑊᓴᓂᒍᑖᑊ·

ᓄ ᓴᑕᑎᓴᐁ, ᑘᐣ ᐳᑊ ᒫᑘᑌᑊ ᑏ ᐅᐟᒫᒉ ᑘᓘᑊᓴᓂᐅᒋᙆᑖᑊ, ᑘᓘᑊᓴᓂᒍᐣᑖᑊ ᑋ ᑕᑊᓬ ᐅᑌˢᑩ ᓇᒉᐟᓄᐣ, ᐁᑌᓘᑊᓴᓂᒋᐣᑖᑊ ᐅᑫᑊᓬᑊ ᐅᑌˢᑩ ᑌᑘ ᓘᑊᓴᓂᒍᐣᑖᑊ·

ᐅᑫᑊᐅᐟᒍ+·

ᐅᐟᒫᒉ ᐅᑫᑊᐣᒋ, ᓴᑕᑎᐳ ᓄᑖ+, ᓂᑊᓂᓴ ᐊᐣᐟᗱ ᐃᒍ ᐃᑕᑊ, ᑘᐣ ᓄᑊᓴᓂᑊᒉᓂ ᑏ ᑘᓘᑊ ᓴᓂᐅᒋᙆᑖᑊ, ᐅᐟᒫᒉ ᐅᐣᒋᒌ ᐅᐟᗱᑘᑎ ᐃᒍ,

ᐁᑫᐅᑌᐣᔭ' ᑯᒃ ᐅᐣᒍᒍ ᒉᐣᓇ ᑯ, ᐁᑯ ᐯᓇ
ᗜᐢᑎ ᑎ'ᔦᘛ ᓴᓯᐣ ᐁᐣᑐᗜᑎ'ᒍ ᐊᔦᑎᔑᒋ ᓯᓴ
ᓯᗜᐢ"ᐊᒍ ᔕ ᐅᑫᐢᔕ ᓴᔕ"ᐊ'ᐅᑌᐅ'ᐢᑌᐢ; ᓴ'ᓴᐤ
ᔦᑎᑎ'ᑎ ᑌ ᐅ'ᑯᑫ ᑎ'ᑎᔦ ᐊᐊᐣᗜ ᑎ ᑕᑐᐣ"ᐊ
ᖿ ᔦᗜᐣ'ᒉᐤ.

ᔦᑕᑎᕈ ᒪᐢᓯ ᐁᖽᑎ.

ᓴᑖ'+, ᑕ'ᗜᐢᑌ'+ ᐅᘛ' ᐊᓯ'ᑯ+, ᓴᒋ'ᐢ'ᓯᐤ ᑎ'ᔦᘛ ᓇᓴᐁᐢᓇᐤ, ᐁᐢᑎ ᔭᑎ+ ᓴ ᔕᑌᑎ"ᐊᐤ ᐁᕈ ᐅᑌᐢᐸ ᐅᑫᐢᔕ ᒪᐢᓯ ᗜᔦᗜᐣ'ᒉᐤ.

ᑎᐅᐢ'ᓯᑎ ᐯᔕᐅᗜᐅᒋᐢ.

ᓴᑖ'+, ᐅᑌᐢᐸ ᑕ' ᓇᐅᑌᐣ"ᐊ+ ᗜᐤ ᗜ'ᓯ ᑯ ᐁᕈᑕ' ᐅᑌᐢᐸ ᗜ'ᓴᐤ ᑌᗜᐊᐣ'ᒋ'; ᓯ'ᑎᐤ, ᓴ ᔭᑎᐸ, ᓇᐅᐣᒉᑐ, ᓴ'ᔦᐤ ᐅᑌᐢᐸ ᗜᔕᗜᐣᗜ, ᐯᑕ' ᗜᐤ ᕈ' ᗜᔕᑯᒍᐣᓇ ᖿ.

ᐁᑌᘛ"ᐃ ᔭᑎ+.

ᓴᔦᑕᑎᔦᐁ, ᐅ'ᒍᐣ ᐁᐣᒍᐤ, ᐅᖿ ᑌᗜᐣᒍ ᐅᒍ, ᔕᐅᐣᑎ 'ᗴ ᓴᑫᗜᐢᑎ, ᑕ' ᐅᑕ' ' 'ᑐᐣ"ᐃ ᓴᔕᐅᑎ"ᐊ ᔭ'. ᑕ' ᔕᐅᑎᐃ ᐁᔦᑎᐅᑎ'ᐢᔭ' ᐃᒃ ᑕ' ᐁᑌᑌᐢ"ᐃ ᐁᕈ ᕈ' ᓇᖿᑎ'ᐢᑎ ᐃ'ᗱ'

ᓂᐅˢᐟᓯ ᐅᑐᑦᑫ.

ᔭᑕᑎᔨ ᓴᓚᑦ+, ᓀᑕ' ᑌᓀᐢᔑ, ᓴᓇᑦᑳᔭᓂ ᓀᑫ' ᐅᑕ' ᒍᐢᓇ+ : ᐁᔦ ᐋᐢᑌ ᐃᑌᐃ, ᓀᔦᕿᔭ ᔨ' ᓇᑫ'ᓴᐣ ᑳᐅᐢᑫ' ᐊᓯ'ᑌ ᑦᑲ. ᐁᔨ ᓴᑌ'ᒋᔭ ᓴᓯ'ᔑ ᓈᔅ'ᑳᐅˢᑫᑎ ᐯᑕ' ᓈᑌᐢᑦᑫ. ᐅᕿᔦ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.

ᓂᐅˢᐟᓯ ᐅᓇᑫ'ᓴᐣ ᐊ'ᓴᑎ+.

℣ — ᐅᓇᑫ'ᓴᐣ ᐊ'ᓴᑎ ᓂ ᑌ ᐁᓚᐤ ᐱ'ᔭᓐ '3 ᔭᑕᑎᔨ ᓀᓗ' '3.
℟ — ᑕ'ᒉ ᑕ"ᑌ' ᓈ, ᑦᑳᓂ ᑕ"ᑐ', ᐅᑫ'ᑯᐅᑌ ᐅ'ᓴᐣ ᑕ'ᐋᑌ' ᑦᑲ. ᐅᕿᔦ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.

ᔦᑫ'ᐅᑎ'ᓀ ᐅᑐᑦᑫ.

ᓴ ᔭᑕᑎᔭ, ᓯ'ᓂᔭ ᐊᓯ'ᑯ ᐃᑦᑯᕆ ᔦᑫ' ᐅᑎ'ᓀ ᓀˢ"ᐊ ᐃᑕ' ᓴᑫˢᓂ ᔅ. ᐁᑯ ᓀᐣ ᓴᑫᓀˢᓂ+, ᔦᑫ'ᐅᑎ'ᓀ, ᔅᓯᓂ'ˢᓊᐣ, ᓯᐃᐧˢᓂ ᔦ' ᓴᔅ'ᑳᐅ'ˢᑫ' ᑎᑎ 'ᗑᓀᑫ' ᕿ ᐃᑦᑯᓯ' ᑕ' ᐅ'ᓴᐣ ᒍᐢᓇ+. ᐅᕿᔦ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.

ᑌᑲᔭ ᒪᕆ ᐅᑐᑦᑫ.

ᑌᑲᔭ ᒪᕆ ᔭᑕᑎᔪ ᐸᐠ ᓀᐠᔑ. ᐅᕿᔦ
ᓀᑕᔭᓀᐢᒉ ᔑᑦᐁᔮᕿᔭ ᐁᑌᐅᐠˢᐦᐃ ᓴᓇᐠ: ᐅᐟᔪᒉ
ᔪᓀᑌᐠ ᕿ ᐅᕿᔦ ᑌᑲᔭ ᓀᐠᔑ, ᐃᑦᔪᓯᐠ ᐅᑕᐠ
ᐁᐢᑐᓀᕆᑎᐠᓀᐠ ᔑᔓᐠ ᔦᐦᐊᓀᐠ ᐊᓀᑘ.

ᐅᕿᔦ ᐁᔪᐠᑌᐠ ᓂ ᑌ.

ᑌᑲᔭ ᒪᕆ ᐟᓴ ᔮᕿᐩ (ᒉᒧᓱᒡ ᐅˢᔭ.)

ᐅᕿᔦ ᔭᑕᑎᔪ ᑲᓀᑌᐠ+ ᒪᕆ, ᐯᓇᐅᐠˢᓂ ᔮᐠ
ᑕᐠᐅᐟᓯ ᓂᐅᑫᐠ ᓀᐅᐠᔮᐠ ᐅᐟᓯ ᐅᑌˢᔦ ᑕᐠ ᓀᓱᐠ
ᓇᑕᐅᑌˢᕿ ᑦᐁˢ ᓀᑕᑕᔭᓂᒉᓂ ᓯᐠ ᐃᑦᔪᒡ ᔪᔑ
ᐅᑎᐠˢᒣᐠ ᐃᑘ ᔑ, ᓀᐟᓴ ᑕᕆᐦᐊᵒ ᐁᐢᑐᓀᐦᐃᓀᐠ
ᐃᑘ ᔑ, ᐁᔪ ᕿ ᔭᑕᑎᔪ ᓴ ᐸ ᓱᐅᐠᑦᑲ ᓀˢᓂᵒ
ᐸ ᑕᐅᑕᐠᔭᓂᐠᒉ ᐃᑘᓂ, ᐁᑲᐧᓀᐟᒣ ᖚᒣᑦ ᐅᑘ
ᑌᐠ ᔭᓀᐢᒉᓂ: ᐁᔨᑕᐠ ᐅᑌˢᔦ ᑕᐠ ᑌᑲᔭ ᑕᐠᔑ
ᐅᑕᒡᐟᓴ ᑌᑲᔭ ᓀᐠᔑ, ᓀᓱᐠᓂᑦᑫᑌᓀᐢᕆᵒ ᑕᐠ
ᓀˢᑌᐠ ᐅᐢᔑᓇ ᓴᑫᐠ ᐅᑌᶻᔪ ᐅᑫᐠᐢᔑ ᑦᐁˢ ᓀᓱᐠ
ᐁᐢᔨᐠᐢ ᔪ. ᔭᑕᑎᔪ ᐱᐠᔭᖚ ᐸᐠ ᓀᐠᔑ, ᐁᐢᑎᓂᔭ
ᓀᓱᐠᓇᑕᐅᑌᐢᕿ ᐊᐧᑘ ᓴᓇᐠ ᓯᒉᐅᐠˢᒣᐠ ᔮᐠ ᐁᔪᕿ
ᓴᑲᐅᐠᑌᐠ ᔮᐠ. ᐅᕿᔦ ᐁᔪᐠᑌᐠ ᓂ ᑌ.



ᐊ'ᕓᓓⁿ.

ᐯᑕ' ᑳ'ᐱ° ᐟᘛᐅᑎᘕ ᐠᐃˢᐟᓴᑎ ᔭᓀ+

℣ — ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᑌ ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᑕᔑᑌ ᒪᓯ ᔑ'
ᓂᐅᓂᓂˢᑫᐟ.

℟ — ᐁᑯ ᕙᑕᑎᔦ ᑌᘕ' ᑕ' ᓴᑭᐧ ᕙᐟᕮ'ᑕ'ᓯᔭ.
ᑌᑕ' ᕙᓂᒋᑫᐟ ᒪᓯ...

℣ — ᐁᑯ ᓴᑌ ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐯ"ᐊᐁ ᐁⁿᑭ ᑯ.

℟ — ᑌᑕᑫ'ᓱ' ᐊᓱˢᑌ ᐠᑳ.
ᑌᑕ' ᕙᓂᒋᑫᐟ ᒪᓯ...

℣ — ᐁᑯ ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐱ'ᕙᕓ ᑌᑌ ᐁᑌˢᐟᓱᓂ.

℟ — ᐁᑯ ᑭᐠᐁˢ ᓇᓯᑫᐟ.
ᑌᑕ' ᕙᓂᒋᑫᐟ ᒪᓯ...

℣ — ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐸ' ᑎ'ᑳᕙ ᑭᔑ ᔭᑌˢᓀ.

℟ — ᓴᓱⁿ'ᓯ ᑕ' ᐅ'ᘕ+' ᑭᔑ ᐅᑌᓂᘛ ᓂ
ᐯᐅᑌᐅᐧᑎ ᐠᑳ+ᑕ'.

ᔭᓀᑐˢᔭ.

ᑭᕦ'+, ᑌᑕᕙᓂᑫᑦ, ᑌᓴ'ᕙᓂᑫᑌ ᑭᐟᘛᕙ ᕙ ᑌᐅ'ˢᒋ ᐅᑕ' ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᑌ ᑕᔑᑌ ᓂ'ᕙᕓ ᓴᓱ'ᓯ ᑌᑌ ᐁᑌˢᐟᓱᓂ ᐁᑯᑎˢᔭ' ᐊᐧᕮ° ᐯᑫ'ᓇᐃᐧᕓᑎᑫ' ᑕᐧᓯ"ᐊ ᐅᓇ ᐅᓂᐅᓂ° ᓇᔑᑕ+ ᐅᔑ ᑭᐠᐁᓂᐅˢᑌ.
ᐅᓀᔪ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂ ᑌ.

ᒐ'ᔪˢᓂ ᐅᑕ'ᖓ' ᔭᖏ⁺.

ᑕ'ᕿˢᑌ' ᐅⁿᒍᒍ ᓇᐅⁿᒣᑎ ᕿ ᔭˢᖏᓴ ᐯˢ ᒐ'
ᐅᐅⁿᓂ ᓴᕿⁿᒣᐣ ᐃᑕ' ᕿᒐ' ᓂᓂᑯᐦᑌᕿⁿᔭ, ᓴᕋ'⁺:
ᐅᖏᐸ ᐁᓇᐊⁿᓂ ᑲ⁺ᑕ', ᓴᑌᐟᒋᓴ ᐅᒐ' ᐅⁿᓂ
ᑲ⁺ᑕ' ᐟᗱ, ᓴᐟᖓᓴ ᑕ' ᐅᑫ' ᐊⁿᒉ ᑲ⁺ᑕ' ᐟᗱ
ᓴᐟᓴᐣᓴᓂᑎ'ᓂ, ᓴ ᓂᐅˢᐟᔪᐁ.

ᐅᖏᐸ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂ ᑌ.

ᔭˢᖏᐳ ᑌᕿᒐ''ᐊ'ᐅᑌˢᑌˢ ᐅᑫ'ᖓ'

ᓴᓇᑯᑎ''ᔪ ᐃᒉ ᔪᐁᑯ, ᓴᕋ'⁺, ᕿᔭˢᖏᓴ
ᓴᒐ' ᓇᐅᓂᔪ ᑫ'ᖓ', ᓴᑕ'ᐳᕿ' ᑫᓇᐁˢᑕ⁺ ᑫ'ᖓ'
ᓴᒐ' ᓇᓴ'ᓴᓂᐅ'ᐧᒋ ᑲ. ᓴᕋ ᓴᒐ'ᑕᑎᓴ ᐊᐧᒍ
ᓴᕿⁿᐟᒣᓂ ᐁˢ ᐅᘚ' ᐅᑌⁿᑎ'' ᑎ''ᓂ, ᑐᐅ' ᓴᐸ
ᐁᓇᕿˢᓂ ᐊᐧᒍ ᔪ ᐁᑯ. ᐅⁿᒍᒍ ᓴᑫ'ᐅᑌᶻ''ᐊ' ᐁˢ
ᒉᒐᓂᒣᐟ ᑌ ᓴᑕᑎᐳ ⁿᒍᓂ ᑯᕿ ᔭᕐ ᐅᑫᐟᔪ
ᐅᒉ ᐅᐟᓴᐣ ᑕⁿᒋ ᐅᐳ' ᐊᐧᒍᒍ ᓂ. ᐁᑯ ᑐᐅ'
ᓴᒐ' ''ᐊ'ᐅᑌᶻᑌˢ ᐟᔪ'ᕐ ᐃᑕ' ᑕᑐⁿ''ᐊ ᐅᑕ'
ᓇᐁᑌᕿⁿᓂ ᐊᐧᒍᒍ ᑎᑎ ᕿᕿᑫ' ᐳ'. ᐅⁿᒍᒍ
ᓇᓇᐅⁿᒣᑎ ᐟᗱ ᖏ ᐅᖏᐸ ᐁᑌᑫᐊⁿᓂ ᑲ: ᑐᐅ'
ᐅᒐ ᐅᘚ' ᓇᓴᓂᐁⁿᒣᑎ ᑕ' ᐅᐟᓴᐣ ᕐⁿᓇ ᐊᐧᒍ
ᐅᐟᓴᐣ ᐅᑫ'ᐟᗱ ᐅᒐᓴᓂᐅⁿᐟᒋ ᐃᒉ ᑲ⁺ᑕ' ᓴᐟᖓᓴ
ᓇᐟᓴᐟ ᐊᕿᒉ, ᓴᕋ'⁺. ᐅᖏᐸ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂ ᑌ.

—《 o 》—

ᙡᐟᓭˢᗕ ᐅᐟᒉ ᔭᕼ⁺.

ᕰᕮ ᐅᑕᐠ ᐅᕼᐸ ᒍᐢᓇ⁺ ᑦᑲᓂ ᓭᖸᓂᐠˢᐟᙾ.
ᐅᕼᐸ ᐁᑯᐠᑌᐠ ᓂ ᑌ.

ᙡᐟᓭˢᗕ ᐟᑯᐠᒉ ᔭᕼ⁺.

ᕰᕮ ᑐᕽ ᐳᐠ ᐅᐠᐟᑯᒉ ᒪᶻᓯ ᑐᗕᑐᐢᐟᒉᕽ, ᐅᑕᐠ ᒉᐢᓇ⁺ ᑦᑲᓂ ᓭᖸᓂᐠˢᐟᙾ ᓂᑕᐠ. ᐅᕼᐸ ᐁᑯᐠᑌᐠ ᓂ ᑌ.



ᑌᑐᑫᕮᐃᐟᘓᕲ ᐁᓂ ᑕᐠ ᐊᑌᑐᐅˢ"ᐃ⁺.

ᔭˢᕼᐳ ᕲᑦᐁˢ ᐅᑐᐅ, ᐁᑕᖸᐠ ᕲᓇᑐ ᓭᕈ. ᐯᑫᕮᐃᐟᘓˢ ᐃᑐ⁺ ᑦᑐᖸᐠᒋ ᐁᐟᕮ ᑌ, ᑌᑐ ᑯᕲ ᐯᑫᕮᐃᐟᘓˢ ᐊᑐ ᑦᑐᖸᐠᒋ ᐁᐟᕮ ᑌ, ᑌᑐ ᑯᕲ ᗕᑫᕮᐅᘓ: ᐊᐠˢᑐᒉ ᕮ⁺ ᕼ ᐯᑫᕮᐃᐟᘓˢ ᐃᑐ ᑌᐠ⁺ ᑦᑐᖸᐠᒋ ᐁᐟᕮᵒ, ᐅᘔᐠ ᐊᐟᓭᑎ ᐅᖸᑌ ᓭᑫᕮᐃᐟᘓˢ ᓂ ᑌ ᐁᓂ ᑌ, ᐁᐳ ᕼ ᐁᑲᐧᐅᑦᑐ. ᐁᑯ ᑌᑐ ᘮ ᐅᐳᐠ ᓂ ᑕᐠᓯ ᔭᘓ ᗕᐅᐧᓂᑲ ᐯᐟᓯᕮᑌᑐ ᑫᐠ ᘮ ᑐᐅᑦᕲᓯ ᑦᐁˢ ᑐᐊᑐᓂ:

(ᓯ ᑐᑫᕮᐢᓯˢ ᐁᕮᵒ, ᐱᐠᗕᘔ ᐟᙾ ᗕᑕᑎᐳ ᑐᘔᐠ ᐟᙾ ᐱᐠᘓ ᑕᐠ.)

ᓇ ᑌᑐ ᐁˢᐟᓭᑎ ᑯᑲ ᐁˢᐟᓭᑕᑌᑎ ᐃᑐ ᑯ ᑕ ᗕᑫᕮ⁺ᘓᕲ ᐳᐠ ᘮ ᑎˢᐟᒋ⁺ ᑦᐁˢ ᐁˢᐟᓯᓇᔭˢᕼ ᐳᐠ.



ᑏᐅˢᐟᓱ ᕐᑘᐢᑌ'ᒉ ᑌᑘᒐᑕ'+ ᐅᑕ'ᕱ'.

ᑕ' ᑕ'ᓯ ᔫ'ᑳᐅˢᒉ' ᓱᔫ'ᑏᑌ'ᒋ ᒋᐁᑯ!
ᓴ'ᕱᕋ ᕋ ᐯᐅᔑˢᒉ' ᐊᐧᒋ ᒋᐁᑯ! ᓴᓇᔫ ᑕ'
ᑘᐢ"ᐃ ᐃᑘ ᑯᑲ, ᐁᑎᑏ ᑐᐊᓴˢᑏᐅ, ᕐᐁ' ᕋᑘᐢᐟᒉᐣ,
ᑏᐅˢᐟᓱᑏ ᐱ'ᕋᕱ ᐃ'ᑐ' ᓴ'ᕱᕋ ᕋᑐᒋ ᕐᑲ!
ᑕ ᐁᐧᐗᑌ ᑯ'ᔫ ᐅ'ᒍ ᑎ'ᑏ, ᓴ ᕐᑘᔫᑏᒉᑐ, ᐁᕒ
ᑐᐅ' ᔦᑫ' ᑕ'ᓯ ᕋᑎᓇˢᕼ ᐅᑘ ᑯᑲ ᓴᓇˢᑏ ᑐ'
ᓱ'ᕐᑲᔦˢᕼ, ᓴᕋᑕᑎᕋᐁ, ᑘ ᔫᐢ"ᐃ ᐃᑘ, ᑯᑲ
ᐁᑲᔑᐢᑎ' ᐁᐢᒍ ᐊᓴᒍ'ᑏ ᐃᑕ', ᑕ'ᑐ' ᐊᑎ ᑘ
ᕋᑘᐢᐟᒉᐣ. ᐁᐢᑎᑏᕋ ᒋᐢᑌ' ᐁᑌᕋᑘᐢᒉᐣ, ᐁᐟᒋᐅ'ᑐ'
ᓴᔫ'ᑳᐅˢᒉᑎ ᓴᔫ'ᑏᑌ'ᒋᐢ? ᓴᑕ' ᐅᑌˢ"ᐊ ᑕ'
ᓱ'ᓇ? ᐃᑘ ᒋ· ᐅᕾ' ᐊᐊᐧᐢᑘ ᓴᕋᑏˢᒉᐣ ᐃᑕ'.
ᐁᐟᒋ ᐊᑐᓱᐢ? ᓱ ᑕ'ᓯ ᐁᑎᓇᐢᕼᐅ, ᑕ' ᑕ'ᓯ
ᐁᑫˢᑏ ᓴᔫ'ᑏᑌ'ᒋᐢ, ᐁᑎᑏ ᒋ ᐁᑎᑏ; ᐁᑎᑏ ᐳ'

ᑯᐡᑌᐤ· ᓂ ᐅᐟᑐᐢ ᐁᐢᒍ ᑎ· ᐅᐟᑐᐢ ᐁᓇᐊᐧᐢᑐ ᑫᐁ·
ᓴᑌᐦᐃ ᐃᑐ ᑯ· ᔦᑯᘛᐠ, ᓴᔦᑕᑎᔦᐁ, ᓴᐟᘛᔦ
ᓇᐟᓴᐟ ᐊᑏᑐ ᑌ, ᐁᑯ ᑌ ᘏᐠ ᑕᐡᓂᐠ ᐊᐢᑌᐤ ᑯ
ᐊ·ᑐᓴᐠ; ᓴᐟᓴᑐᑏᑏ ᑌ ᑏᑲᐅᐢᑫᐟ ᑯᐊ·ᑐᓴᐠ. ᐠᓴᑐᐠ
ᔦᑏᔪᐡᑕᐠ ᐅᑫᐢᑐ ᓴᐟᘛᔦ ᑏᑐᑏᐢᐦᐊ+, ᐅᒐᐢᔦ
ᑕᐤ ᓇᐅᑌᐢᐦᐊ+ ᑏᐅ ᑏᐟᓂ ᑯ· ᑏᐅ ᑐᑌ ᓂᐡᑲᔭᑏᐢᑎ
ᑕᐤ ᑕᐤ ᓴᐟᗗᑌ ᑏ ᓂᐠ ᐁᓇᐊ·ᐢᑏ ᐃᑐ, ᑏᐅ ᐳᐠ
ᑏᑐᐠᔦᑏᒍᐢᑕᐠ ᑲ· ᔦᑯᘛᐠ ᓴᔦᑕᑎᔦᐁ ᐅᐟᑯᑫ
ᑏᑕᑏᐅᐢᑏ· ᐅᑎᔦ ᐁᑯᐡᑌᐤ ᑏ ᑌ.

<u>ᑏᐅᐢᐟᓂ ᑲᑐᐢᑌᐡᑫ ᑌᑏᒐᑕᐠ ᐅᐟᑯᐡᑫ.</u>

ᐁᑯ ᓂᐡᑏᔦ, ᒪᶻᓂ, ᓴᓴᓂᓴ, ᐁᐢᑐᑏ ᒪᶻᓂ
ᔦᑏᐢᑫᐅ! ᑕᑎᐡᑕᐤ ᓴᐟᘛᔦ ᔦ ᑎᔪᐡᑫᐟ ᐁᑯ!
ᐁᔦᐟ ᑏᑐᓴᐠᐅᑌᐢᑏ. ᑕᐤ ᓴᑐᐠᔦᑏᑫᶻᑕᐠ ᐁᐟᒍᑏ
ᓇᑫᐟ ᓂᐠᒍ ᑏᔭᓂ ᐃᑐ ᑲ, ᓴᐟᘛᔦ ᔭᑫ ᑏᐅᐢᐦᐊᐠ
ᐃᑫᑯ ᑏᑫᐅᑌᐢᔭᐠ. ᐁᑯᑫᐤ ᑏᑐᐠᐁᐢᐳᐠᐢ. ᓴᐟᘛᔦ
ᔭᑫ ᑌᶻᑲᐠ ᑯᐅᐠᑌᐤ ᐁᐟᑯ ᑏᔭᓂᐤ : ᑏᑐᐠᔦᑏ
ᐅᑌᐢᗴ ᐅᐳ ᓂᐠ. ᐅᐢᒍᓇ ᓴᑫᐤᐅᑌᶻᐦᐊᐠ ᑫᐁᐢ ᓴᐅᐠᒍᐤᐠ
ᐅᐢᒍᓇ ᑫᐁᐢ ᑫᐢᓇ ᐅᐳ ᓇ, ᐁᐢᗜᓂᑏᐦᐃᑏᐠ ᐃᑕᐤ
ᓴ ᑲᑐᑏᐠᑫᐟ. ᐁᑯᑕᑌ ᔦᑏᐢᑫᐅ ᐊ·ᒍᒍᑏ, ᐁᑯ
ᑏᐅ ᐅᐟᑯᑫ ᓴᐠᔦᑏᐠᑫᐅ ᑕᐤ ᐁᑯᑕᐤ ᔦᑏᐠᑫᐅ ᐃᑐ ᑌᐤ.
ᐯᑐᐊᑐᐢᗜᐢ ᐅᐢᑐᐠ ᓴᑐᐠᔦᑏᑫᶻᑕᐠ ᑯᐅᐠᒍ ᓴ

ᐸƱᐠˢᒉƱ. 'ᐁ' ᓴᐸᑕᑎᐸᐁ, ᐅᑎᐸ ᓴᐟᘓᐸ ᑕ'
Ʊᒐᐠᑕᑌᐢᗯᐧ ᑕ' ᐣƱᒐᐊᐢᒋ ᐅᐟᓚ ᑎᑎ ᐟᘓƱᑫ'
ᐁᑭᐊᐢƱ ᐣᐁˢ ᒪᙆ ᒪᙆ ƱᐸƱᐢᐟᒉᐣ ᐅᐳ ᐊᐧƱ
ᔨ ᑎ ƱᒐᐊᑌƱᐢᑎ, Ʊᐢᔨ' ᑕ' ᐃƱ ᑯᔭ Ʊᐣ ᒐᑌ
Ʊᐢᔨ' ᐊᔨ'Ʊ ᐣᑲ ᔨ'. ᑕ'Ʊˢᑌ' Ʊᘓ' ᑲƱᐢᕮ ᐅᐳ Ʊ
ᓴᐸᑕᑎᐸ ᐸˢᐟᔨ ᐃᑯ'! ƱᐸƱᐢᐟᒉᐣ ᐟᕮ ᐃƱ ᑯ.
ᓴᐟᘓᐸ ᐳ' Ʊᘓ' ᐃƱ Ʊᓴ', ᐁᐸ' ᐸ ᑭƱᒉᑎ
Ʊᘓ' ᐊƱƱ. ᐣᑲƱ ᓴᒐᐊᑌƱᐠˢᑎ ᐃᑕ', ᐁᐟᑯᔪ
ᐁᒐᐠᐟᓴᐣ ƱᐸƱᐢᐟᒉᐣ ᐊᐧᔭ? ᑕ'ᔨ ᑭᑐᐢᑫ ᓴᑲƱᑌ'
ᔭ'. ᐅᑕ' ᐅᘓ' ᒍᐢᑭ+ ᓴᒐᐅƱ"ᐊ+, ᐅᑌˢᐸ ᑌƱ
ᐅᘓ' ᐊᐅᐳᐠˢᒋ, ᑕ'Ʊˢᑌ' ᓴᔭᑎ'Ʊ Ʊᔭᑎᐸ
ᐁᑫ'ᐅᑌˢᔭ' ᐃƱ ᑌ' ᐸᑫ'ᐅᑌˢᔭ' ᐊᐅᐳ'Ʊ; ᑕ'
ᐸᑫᐅᑌˢᔭ' ᔭᘓ ᑯᔭᐸᑫˢƱ ᐃƱ+ ᐅᐯᐟᘓᐸ ᑕ'
ᐳᐣᑲᑕᐸƱᐅᒋ ᐊᐅᐳ'Ʊ. ᒪᙆ ᑭᐟᒋ, ᓴᓴᔨᓴ,
Ʊᒐᐠᑕᑌᐢᗯᐧ ᐣᐁˢ ᐁᒍᐢᑭ+ ᐊᔨ'Ʊ; ᐣƱᒐƱᒉᐟ ᑌ
Ʊᐣ ᒐᑌ ᔭᑫᘓ' Ʊᓴᑌᐅ ᒋ.

ᐅᑎᐸ ᐁᑯ'ᑌ' Ʊ ᑌ.

Laudetur Jesus Christus

ᑯᒡ ᔭᓃᔦ



ᔭᓃ ᑯᐟᒡ ᔦᑕᐃᐟᑎᐤ.

ᓴᓯᐣ ᓴᔦᑕᑎᔦᐁ, ᐟᕮᐟ ᔮᓯ ᓀ ᐅˢ″ᐊᐟ+
ᐁᑦᑯᐅᒋˢᑌᐟ : ᓀᐟᓯ ᑌᓀᐣᒍ ᓃ ᓇᓴᐃᐟˢᓇ ᑯ ᒍ; ᐁᔮᑕᐟ
ᑌᑳᔦ ᒪᓯᐤ, ᔭᑫᐟᐅᑎᐟᒍ, ᑕᐟ ᑌᑲᔦ ᑕᐟᒍᐤ ᑕᐅᐟᑎᐟ
ᔭᑫᐟ ᓀ ᔅᑕᓴᐟᐅᑌˢᓂ ᐅᑫᐟᓯᐟ ᓀᔅᓴᐟᐅᑌᐣᓂ ᓂ ᑌ
ᔦᓀᐣᐟᒡᐣ ᓯᐟ; ᔦᑕᑎᔮ ᑦᒍᐣᑌᐟᒣ ᓀᐟᒍ ᑯ ᐃᑕᐟ ᑕᐟᓀᑌᐟ+
ᔦᑕᑎᔮ ᕮᒡᑯᑎˢᔭ+ ᐧᔅᓴᐟᐅᑎᐟˢᓂ ᓯᐟ ᓀᑫᐟᓯᐟ ᐯᔅ
ᓴᐟᐅᑌᐣᓂ ᐊᓴᔦᓂᐟˢᒡᐣ ᓂ ᑌ.

ᑯᒣⁿ ᐯᐅᘁᒋᑐ·

ᓴᔦᑕᑎᔦ+, ᘁᔭˢᕼᔦ ᑯᒣⁿ ᐁˢᐟᓯ ᔪ ᑯᐁᑯ ᐅᕴᔭᒉ ᘁ'ᔦᘓ ᘁᔪᐁᑐˢᙀˢ : ᐁᑯ ᓯ ᐁⁿᑎ ᑌᘁ ᐁⁿᒍᵒ ᓴᐟᙡᑌ ᕼᵒ ᔭˢᕼᐳ ᐯˢ ᔭᐊ·ⁿᕼ+ ᔪ ᐁᑌᒣⁿᐟᑌʰ ᑯ ᓴᐅ'ᑌ' ᓯ'. ᐅᑕ' ᔭˢᕼᐳ ᐯˢ ᐅᕼᐸ ᘁᔪ' ᘁᔭᕼ ᑐⁿᑕ'ᒍ ᔪ ᓴᐅ'ˢᕮ ᔭ'.

ᑯᒣⁿ ᑕ' ᔭᕼ ᐁᕴ'ᵒ ᓴᓯ'ᔨ ᐟᙣ ᔭˢᕼᐳ ᐟᙣ ᐊᑕᔦᘁᒣᘁ, ᓯ ᕼ ᐅᐯᐊᔦᘁⁿᐟᒣᐣ ᓯ' : ᐁᐳᑕ' ᐁᑲ· ᓯ'ᘁᐁ'ᑌ'+ᑕ' ᑕ'ᓯ ᶜᑯ' ᐅᔭᘓ ᑕ'ᐅᘔ'+ ᐳ' ᑱᑐⁿᶜᕴ, ᓴᕮ'+ : ᐅᑕ' ᐅᕼᐸ ᘁᔪᓴ'ᐅᑐⁿᘁᵒ, ᐅᑕ' ᕼ ᐁᔨ'ᑯ+ ᐅᘔ' ᘁ ᓴᕴ'ᘁᐟᒍ ᐊᘁᑯ+ ᐅᕴˢᔪ ᐅᕼᐸ ᒪᶻᓯ ᘁᓗᓯᵒ, ᐅᑕ' ᕼ ᐅⁿᒍᑱ ᑲᐅᒋˢᒣᑎ ᓴᐟᘓᔦ ᐅᕴ'ᒍᵒ ᓴᔪ'ᑲᐅᘁᐅ'·ᘁᓗ, ᐁᐳ ᐅᑌˢᐸ ᔪᑱⁿᶜᑲᐣ.

ᐁᔦᐟ ᐁᑯᑕᑌ' ᐃᘁᐅ : ᐅᑕ' ᓴᑕ'ᐳᘁ' ᑲᔨˢᑲ ᐊ·ᒍᓗ, ᐅᑕ' ᓴᘓ ᒍᑲᵒ, ᑕ'ᘁˢᑌ' ᐯᑎ'ᑲⁿᕼ ᓴᔪ ᐅᑱ'ᘁˢ ᐁᐳ ᑱᑐⁿᶜᕴ. ᘁ'ᔦᘓ ᔭᘁᓯ' ᑕ' ᑲᐅˢᒣᑎ ᑌᘁ ᐸ ᑕᔨ"ᐊᵒ ᶜᘁᔪ'ˢᒋ ᔪ ᐁᑌᒉᑎ' ᘁ ᑲᘁ ᐁᑌⁿᑎ ᐅˢᐟᓯᵒ ᐅᑕ' ᘁᐟᓴᐣ ᑲᒉˢᘁ ᘁ ᓯ' ᑯᒣⁿ ⁿᘁ ᔦᑕᑎᐳ ᶜᘁⁿᑌ'ᒣ ᐁ'ᒍᵒ ᐁᑲ·ᑲᑲᐅ'ˢᒣᐟ ᑯ ᐁᐳ ᔪᔦ ᘁᐃˢ"ᐊ ᐃᑕ' ᐅᐟᑯᒣ ᐯᑕ'ᔦᘁᒋ"ᐊᵒ ᕼ ᐁᑎᘁ ᐳ' ᐯᑕ' ᑕ'ᓯ ᑱᑌⁿᶜᕴᑎ ᔪ ᘁᑕᑎᐟᑌʰ ᙣᶜ ᐃᘁ, ᓴᕮ'+.

ᔫ'ᓯˢᒥᐤ

ᓴᔭᑕᑎᔭ⁺, ᑕ' ᐅⁿᒍᒍ ᓇᐅᒋˢᒉᑎ ᓂ ᓇᒍ ᐅᶜᑲᓯⁿᕆ ᐃᒍ ᑯᑐ ᓂ ᐟᕮ ᐅᓂᐊⁿᒋ ᐃᒍ ᒧ ᓯ'ᒥᐤ, ᓴ'ᕙᔭ ᐟᗱ ᐅᑲᒥ'ˢᕋ ᒧ: ᐁᑯ'ᑎ' ᐁⁿᒥ ᶜᐁˢ ᑯᑐ ᓂ ᓇᑐ ᑌᓂ ᓇᒍ ᐟᗱ ᔫ'ᐅᐁⁿᒥ ᒧ. ᑕ'ᑐ' ᓯ'ᒥ ᑕ', ᓴᓯᕆᔭ ᑕ', ᓇᐅⁿᒉᑎ ᐃᑕ' ᐟᗱ ᐁᑎᓯ' ᓇᐅᒋˢᒉ' ᒧ; ᐁⁿᙳᓯᓂ"ᐃᓂ' ᓯ', ᓴᕋ'⁺ ᓂᓴ' ᔭᒥᒉᓂ ᑫᐅᒋ ᔫ ᐃᒍ ᐁᑫᐅᑌⁿᓯ'.

ᒪᓱ ᑌᓂᔨ ᓂᒥ ᐁᐅᒍ⁺, ᒍᶜᐊ' ᓂ'ᒍ, ᓯᑫ' ᐅᑎ'ᓂ ᐟᗱ ᐅᑌˢᔨ ᑕ' ᑌᑲᔭ ᐟᗱ ᒥᐅˢ'ᓯᒥ ᒍᔫ' ᓇᐅᒍˢᒍˢ ᶜᑲ ᒍᔫ ᓯᐅˢᕆ ᓯ', ᐟᕮ' ᓂᓂᑫ' ᑕᓱᑕ⁺ ᐅ'ᒧᒉ ᓇᐃˢᕆ ᶜᐁˢ ᐊ'ᔭᒥᙳᒋᕋ' ᐅᔾ' ᑌ ᑯᑐ ᒍᑕᑲᐅᒋ' ᐊᐅᒥᑎ ᐃᒍ.

ᓯˢᕆᔾ ᐯᑫ' ᓯᕆ ᔫ' ᒥ'ᕮᐤ·

ᓴᕋ⁺, ᓴᔫ'ᑲᐅ'ˢᒉᑎ, ᑕ'ᒉ ᒥ ᐅᶻᒍ ᑌᑕᓂ' ᑐᐊᑌᓂᶜᒍ'ᒥᐤ: « ᑕ'ᓯ' ᐅᕋᐤ ᓯ ᔫᑌ ᓯ'ᔭᔭ ᒥᐅᑫ' ᒥᐊⁿᙳˢ ᓇᒍᶜᐅˢᓇ⁺ ᔫ, » ᑎ'ᒥ ᑎ"ᒥ ᐅ'ᓯ, ᑕ'ᓂˢᑌ'ᓂ ᐁˢᕆ ᑕᒉᓇ⁺, ᓂᓯᕆᔭ ᐅᕆᔨ ᑕᑲᓱᑌ'⁺, ᓇ'ᒉ ᓇᑕᐅᑌˢ"ᐁᒥ ᶜᐁᒍ ᐁᔾ ᐅᑌˢᔨ ᐅ'ᒧᒉ ᐅᓇᒉ'ᓴ⁼ ᔭᔫᑕᐅᒍ ᐊᐅᐱ'ᒧᐤ ᐅᐯᑫ'ᓯ' ᐟᕮ' ᔾᓯ ᑐ' ᐯᔫ ᐅᐊⁿᒍ ᐊᓯ'ᒍ ᓯ'.

ᐁᑯ ᑌ ᘁ` ᐟᕮ` ᑘᑘᑫ' ᐁᐅᓂᓱᐁ ᓴᑫ' ᐁˢᕱ ᑌᑯᑲ ᓯᐠˢᐟᓴᑦ ᑌᑯᑲ, ᐁᐳ ᔪᐊᓂᒉᐣᓇ ᐃᑲ ᑘ ᓴ` ᐊᓂᒉᑘ ᐳ` ᐅᑕ'ᐊᓂᐊᐧᐣ"ᐊ`+.

ᑭᔑᐁ ᐁᑘᐃᓯᐣ ᐁᐟᓴᑎᐤ.

ᑭᔑᐁ ᐁᑘᐃᓯᐣ
ᑭᔑᐁ ᐁᑘᐃᓯᐣ
ᑭᔑᐁ ᐁᑘᐃᓯᐣ
ᐠᔑᐣᑌ ᐁᑘᐃᓯᐣ
ᐠᔑᐣᑌ ᐁᑘᐃᓯᐣ
ᐠᔑᐣᑌ ᐁᑘᐃᓯᐣ
ᑭᔑᐁ ᐁᑘᐃᓯᐣ
ᑭᔑᐁ ᐁᑘᐃᓯᐣ
ᑭᔑᐁ ᐁᑘᐃᓯᐣ

ᓴᓂᐅˢᐟᓯᑘ, ᐅᐣᑏᑏ ᐅᑎ`ᐟᕮᐤ ᓴ ᑫ' ᐅᑌᙆ"ᐊ` ᐅᓱ` ᓱ: ᐁᐳᑕ' ᐁᓇᐣᓂᐤ ᐅ`ᓱᒉ ᐅᑫ'ᐣᑏᐤ; ᐊ'ᐊᓂ ᕱ"ᐊᐤ ᐁᑯ ᕱ ᓴᓇᑐᑌˢᐟᓵˢ ᑦᐁˢ ᑘᐟᓴᐣ ᓇᑕᑌᐣᕱ ᓱ, ᐁᐣᙀᓯᑘ"ᐃᑘ` ᔭ`! ᐁᐣᙀ ᓯᑘ"ᐃᑘ`, ᐁᐣᙀᓯᑘ"ᐃᑘ` ᑘᑘᓯ ᐅᐳ` ᑌᑯᑲ, ᐁᑯ ᑕᑌ' ᓱᓴᐅ'ᑌ' ᐃᑘ ᓯ`; ᑘ ᓴ`ᐳᓂᒉᑘ ᐳ` ᐅᑕ' ᐊᓂᑐ"ᐊ ᓯ`.

ᔭᑫᐅᑎ'ᓂ ᐊᑘ.

ᐠᓵᔑᔭ ᐃᐣ ᐁ`ᓴˢᓯᐣ ᑌᐅ. — ᐁᐟ ᐃᐣ ᑌᙆᔪ ᐸᐣ ᐅᒥᓂᐳᐣ ᐳᑘ ᐻᐅᓵ'ᑕᑎᐣ.

ᐊᑕᑎᐳ ᔭᑫ' ᐅᓇᒉᐟᓴᐤ ᐊᐟᓴᑎ ᓂ ᑌ! ᓂᐅᑫ' ᕱ ᑕ'ᑘˢᑌ'ᑘ ᐅᘁ` ᔪᑕᐊᓂ

— ᓴᑕᓘᓐ ᑌ. — ᐯᒉᑎ ᓂᓘᓐ ᑌ — ᐊᑐᒐᓘᓐ ᑌ. — ᑦᓴᓯᶠᐃᑲᓘᓐ ᑌ. — ᑦᒐᓂᐊᓐ ᐊᒥᓘᓐ ᑎᐱ ᑊᔪᑊᑌᶻ ᒪᑊᓇᑦ ᑦᓴᓯᔭᑦᑐᐊᑦ. — ᑐᒥᑌ ᑌᐅᓐ ᒍᑊᓐ ᓴ ᑏᓐᑎᓐ ᑌᐅᓐ ᐸᑌᶻ ᐅᑦᓂ ᐳᑌᓐ. — ᑐᒥᑌ ᶠᐃᔪ ᐅᓂᐎᓂᑌ ᓴᓗᑦᓯᓐᑌ. — ᑐᒥᑌ ᑌᐅᓐ ᐊᑊᔪᓐ ᑌᐃ ᶠᐃᔪᑎᐅᓐ ᐸᑉᓯᓐ. — ᑭ• ᑐˢᔪᓐ ᐯᑲᑕ ᒧᑦᑎ ᒥᖒ ᒍᒍ ᔪᐱᓐ. — ᑭ• ᑐˢᔪᓐ ᐯᑲᑕ ᒧᑦᑎ ᓕᓐᓂᐯ ᑌᑊᒍ ᑲᓂᐅᑌᑦ ᔪᓐᓕᑦ. — ᑭ• ᓴᑌᓐ ᐊᑉ ᑌᓐᑌᓕᑦ ᐸᑉᓯᓐ ᒥᖒᒍᒍ ᔪᐱᓐ. — ᑯᓂᐊᑦ ᑐ ᓕᓴᓐ ᓴᑦᑐᓐ. — ᑐ ᓕᓴᓐ ᑐᒥᔪᓐ. — ᑐ ᓕᓴᓐ ᐊˢᑎᓐᓂᓘᓐ ᓴᓗᑦᓯᓐᑌ. — ᑯᑦ ᓴᑦᑐ ᓐᐱᓯᑐ ᐃᑦ ᑦᓴ ᓯᔭ ᑌᐃ ᐸᑉᓯᓐ. — ᐊᒣᑦ.

ᓯˢ″ᐊ⁺ ᐅᐯˢ ᐅᖏᐸ ᐅ•″ᐊ ᑌᔭᐃˢᖏᵒ ᐅᕗᑉ ᐊᑌᑦᔪᑎᵒ ᑌᒐᓴᑉᐅᑎˢᓂᵒ ᐅᑉᓕᒉ ᓕ ᑌᓴᓂˢᒉᑦ ᐅᖏᐸᔪᐧᖁᓴᑕᑊ ᒪᶻᓂ ᑌᑦᔪᑎ. ᓴᑌᑉᑭᓴ ᒐᑉᑲᐅˢᑉᒉᑎ, ᑕᑊᓂ ᓇ ᑐᓴ ᐃᑏ⁺, ᓴᑕᑎᐳ ᐁᑖ ᑌᑉᔪ. ᑌᑦ ᑉᕒ ᓴᓕᑉᓯ ᐃᑦᓕᓂᑉˢᑌ⁺ ᐁᑖᵒ ᐱᑉᓴᖒ, ᑕᑊ ᐅᓐᔪᔪ ᑌᑌ ᕿᓇᑌᑏ⁺, ᐁᓐᖎᑊᔪᑊᐅ ᑌ″ᐃᑌᑉ ᔭᑉ, ᔪᑦᐁᔭᖏᓴ ᐅᒉᐅᑉˢᑖᑉ ᔭᑉ. ᐁᑖᵒ ᓇᑉˢᓂ ᓴᕿᒉᑉᓂ ᒐᑉ ᑎᑉᑕ⁺, ᐁᓐᖎ ᔪᑊᐅᑌ″ᐃᑌᑉ. ᑌᑦ ᐲᑉ ᑌᑲᓴ ᑌᑉᔪ, ᑌᑦ ᐲᑉ ᑳᐅᑉˢᒉᑎ, ᑌᑦ ᐲᑉ ᐅᓇᒉᑉᓴᑦ ᐊᑌᑌᑊ⁺, ᓴᓕᑉᓯ, ᓴᑕᑎᐳ ᑌᕗᑉ ᑉᕒ ᐅᓇᒉᑉᓴᑦ ᐊᑉᑌᑊᵒ, ᐁᑖᵒ ᑉᕒ ᐁᑦᑏᔪᑦᐁᔭᐅˢᖏ ᒐ ᐅᐲᓂ ᐅᖏᐸ ᐁᑯᑉᑌ ᓂᑌ.

— ᑐᒥ ᑎⁿ ᵛᐅᐱⁿᑯᶜ.
— ᐁ, ᑯᶜ ⁿᐱᔑᑐ ᑐᐅ.

ᔭ:ᑎᘏˢᔭ ᐁᑫ'.

ᑎᑕ'+, ᑲᓂ ᔭˢᑎᔨ ᘎᕒ' ᔭᑎᑌᑕ'ᔪ ᘎᓭ' ᐊᓂᒉᘎ ,ᗱ ᐅᑕ' ᐅᑎᔪ ,ᗴᐃᑎ ᐊ·ᒉᒉ ,ᗱ ᑎ ᕒ ᑎᑌˢᶜᑫ ᓱ', ᐁᔨ ᑎᕒᐅᑎ'ᓂˢ ᔭ'. ᑎᶜᐁ ᔭᑎᐸ ᘎ,ᒉʰ ᐃᒉᵒ, ᐁᔨ ᔨ' ᑕ' ᓂ ᑌ ᐅ"ᐅ'ᑐ' ᑎᑕᑲᘎᑌ ᐊ·ᒉᒉ ᓂ ᓱ'ᓂ ᑯ; ᑯᑲ ᘎ'ˢᑌ+ ᓂ'ᐸᘏ ᓴᓱ'ᔑ, ᐅᑫ,ᑯ ᐅᒉ ᐅ,ᓴᑦ ᘎˢ ᒉᑎ+, ᐯᑕ' ᘎᑕᐸᓂ,ᒉᑦ ᓱ'.

ᑞᐱᐟ ᖃᔭᕆ ᐁᑫ'.

ᓴᓛ'+, ᑕ' ᓇᐟᒉᓇᑕᐅᑌˢ"ᐁᓂ ᑞᒉ ᐟᗺ, ᑕ'ᐟᒉ ᑕᔭˢᕆᔦ ᑞᒉ 'ᑕ'ᒍ ᐟᗺ ᐅᐱ'ᓂ ᐊᑌᔑ'ˢᒉᑎ ᐅᒐᑌ ᐁᑎᔑ'ᒍᕆᓯ ᑕᒋᑲ' ᕆ ᐁˢᕆ ᔭᕆᐊ ᑕ' ᔦ' ᐁᑎ'ᒍⁿ ᑕᒋᑲ'+: ᐁᔦ ᑐᐅ' ᓴᓇᑞ ᖃᔭᕆ ᒐ ᐃᑕ'; ᐁᔦ ᓯᒐᐁᑌⁿᕆ ᐊᓯ'ᒐ ᓂ ᑌ ᐊᓂⁿᐟᒉᓂ ᐅᑕ' ᓴᐟᕗᐊ ᐅᕆᔮ ᓴᐅ"ᐊⁿ, ᐅᕆᔮ ᑞᒐ'ᐊᓂᔑᓛⁿ, ᑞᑲⁿᑌ'ⁿ, ᕆ ᑞᒐᒐᒋⁿᓇ ᐅᔦ ᑐ' ᑫᑞᒐᐊⁿᕆ ᐁᓂ.

ᓴᓯⁿ ᐅᓂᐁ ᐅᕗ'ᓂ, ᑞᐯᐊ'ᕗˢ ᐅˢᐊ.

— ᑐᒥᓅⁿ ᐯᐅᐱⁿᒐᒡ.

— ᐁ' ᒐᒡ ⁿᐱᔑᑐ ᑐᐅ.

— ᓴᑫ'ᐧᓯᐊ ᓴ''ᕆ ᐁᐯᐊ'ᕗᒍᐃ ...

— 'ᓵᔑᔭ ᑎᐱ ᑐᒥᑞ.

ᓴ ᓴᓯᓯ' ᓴ'ᐊᓂ'ᒉᓂ, ᑏᔭᕆᐊ ᐁᑌᑌ'ᒍᔑᑞ ᔭˢᕆᔦ ᐅᖃᔭˢᕆ ᐁᑫᐅ, ᓂᐁⁿᓴᔮ ᑎᔦ' ᕆ ᒐ ᐅᑕ' ᐃᑕ' ᑌᑞᒐᐅᓂ'ˢᗜ ᐊᐅᑞˢᑌ'+ ᑕᑫ'ᐊᓂᑐⁿᕆ ᕆ ᑞᑕⁿᓂ ᐋᒍ, ᑞᓵᓯ ᖃ ᐊⁿᑎ'; ᓴᐟᓯᓛᗜᑞ ᐯᑫ'ᓇᐃᐟᕗᑎ ᐁˢ ᖃᑌⁿᓂ, ᐅᒐᑌ ᑕ' ᒐᓯᓂ'ˢᗜᓂ ᒐ' ᐅᑌᐊⁿᗺ ᐃᑞ, ᓴᑫᐅᑐᐟᗺ ᖃ; ᓴ ᑕ ᑫ' ᕆ



ᐁᑳᐢᕮᐤ, ᐅᑕ' ᕲᔭᕼᐊ ᐳ' ᐅᑲᒉᐧᓴᐣ ᐊᔭᓯ ᕼ
ᐯᔪᐅᐢᕲ ᖃ ᓱᑭˢᒋ; ᓴᐧᕾᐊ ᑫ' ᕼ ᐁᑲᐧᑲᐢᕮᐤ
ᐅᔪᑌ ᕲᐣ ᐳ' ᕲᑲᐊᐢᕲᐤ, ᕲᐣ ᐳ' ᕲᔪ'ᑕᑌᐊᐢᗯ+.

'ᐁ', ᓴᕮ'+, ᑕ'ᕲˢᑌ' ᓴᔪ' ᐱ'ᖃᔭᕲˢᕼ ᓯ'
ᕲᐧᕮ ᔪᐸᕲᐃˢ"ᐊ ᐃᖨ, ᑯᔭ ᑕ' ᐯᐢᒍᕲ ᑲᐧᓴᐧ ᐃ'ᐧᕒ'.
ᐅᑕ' ᐁᑌᐧᕮᕾ' ᑲᑭᐢᑌ'ᐣ ᕼ ᐯ ᑲᒉ ᐊᑐᐢᑌ'ᐤ ᓴ'' ᕈ
ᐸᕲᑎ'ᕲ ᔭ', ᓴ ᕲᐅˢᐧᓯᖨ.

ᑕᐠᑐᐠ ᐊᐅᑎ ᐅᓂᒋᓂ.

ᐠᕿᑐ ᐃᐣ ᐅᕈᐨ ᑌᐅᐨ
— ᐸᐟᕿᐨᐅᐨᓂᐳᑌᐠᑌᐨ Fᐊᐠ
ᑐᕿᐨᓴᕈ ᐁᐟ ᑌᙆᕿ, vᐃᘁ
ᐱᕈᐅᐨ ᐅᐨᓂᐅᐨ ᐁᐟ ᐃᐠvᐃ
ᘁᐱᕈᐅᐨ — ᐁᐟ ᐃᐣ ᐅᕈᐨ
ᑐᒥᕈᐨ ᓴᓯᐨᐠᓯᐢᑐᐨ Fᐃᕈ
ᐅᐨ ᑌᐃ ᐅᓂᐗᓂᑐᐨ — ᐁᐟ
ᐁᐢ ᐸᐟᕿ ᓇᑐᐨ ᐊᐠᑌ ᐅᐨ
ᓂᐳ ᓴᑯᑯ. — ᑌᐅᐨ ᑌ
ᑌᐅ ᔭᒋᐣ ᑌ ᔭᒥᒎ ᑌᐅᐨ
vᐁᒍᐨᑌ ᑌᐅ vᐁᒍ. — ᐗ
ᓂᑐᐨ ᕈᐣ Fᐊᐠᑐᐨ ᑯᐠᓯᐢᑕᐠ
ᓯᐊᕞᐨ ᐸᐟᓯ ᐯᙆ ᑫᐧᐨ ᐅᐨᓂ
ᐳ Fᐊᐠᑕᓯᐟ. — ᑭᐧ ᐟᒍᐟᑌᙆ
ᕈᐢ ᐅᒥᕞᐢ ᐁᐟ ᐟᒍᐟᑌᙆ ᕈᐢ
ᐟᓗᐨ ᓴᔭᑌᐨ ᑌᓴᐠᑎᐟ ᑌ
ᓴᕈᐢ. — ᐁᐟ ᐃᐠᑲᙆᓇᑐᐢ
ᐁᐢᐟ ᑌ ᐢᐱᓯᑐ ᓴᐠᑐ ᐁᐢ
ᒪᓯᐊ vᐃᙆᒼᑐ ᐁᐟ ᐅᒧ

ᓂᐅᔅᐟᓯ ᓂ ᐃᐨᑯᕿ
ᐲᐠ: ᐁᑕᐤ ᑕᐠᓯ ᐅᑌᔅᐟ
ᐁᐅᑎᔅᕮᐠ, ᐳ ᐟᕮ ᓂ ᐟᕮ,
ᑕᐠ ᐳᑌᑎᐠ ᐟᕮ ᑕᐠ ᐳᑌᑎᐠ
ᐃᑑ+ ᐟᕮ ᐅᑌᔅᐟ ᒋᔅᐟᓯᓂ
ᑕᐠᑐᐠᐊᐅᑎ ᐟᑏᐢᐟᒋᐳ. ᓴᓯ
ᐠᓯ ᐃᐨᑯᕿ ᐲᐠ ᕈᑲᐠᐸᐅᔅ
ᒋᑎ, ᐃᐨᑯᐠᔅᑌᐠ+ ᓂᐅᔅᐟᓯᓂ
ᐱᐠᐟᘁ, ᐅᕼᐟ ᐁᑕ ᐁᐠᔅ
ᑌᐤ, ᐟᑫᐠᓯᐠ ᐟᑕᑎᐲ ᐁᐠᕈ
ᐃᐨᑯᓯᐠ ᐁᐠᕈ ᕈ ᕼ ᐃᐨᑯᓯᐠ
ᐁᐠᕈ ᐊᐧᕈ; ᕈᓂ ᑌᑐ ᕈᑲ
ᐁᑕᑲᕈᐨᐅᑑᔅ ᑲ ᐟᕮ ᐳᐟᓯ
ᓂᐅᑫᐠ ᓂᑌᓂᒋᐟ; ᐟᑕᑎᐲ
ᑐᘁᐠ ᐊᑎᐠ ᑕᐠ ᒪᓯ ᑌᑐᐟ
ᐁᓂ ᐃᑑ+ ᐯᐟᓯ ᑌᑐ ᘁ
ᐃᔅᐟᕮ ᐅᑕᐠ ᑌᑐ ᐁᒋᕈ.
*ᐳᐢᐱᑯᐠᐟ ᐅᑲᐠᐸᐅᔅᒋᑐ,
ᑌᐟᐗᐣ ᐁᔅᑲᐠᑕᐠ+ ᑫᐠ ᑕᐅ
ᑎᔅᐟᓴᐨᐅ, ᕈᑲ ᐨᑑᑲᓂᒋᑐ
ᓴᓂᔅᕼᐤ, ᐁᑎᐧᕈᐢ ᐅᑲᑌ,

ᖴᐊᑦᑐᐢ ᐁᐡ. — ᑦᒍᓯᖴᐃᑦᓯᐢ
ᐁᓯᐊᑦ ᑦᒍ ᗫᐱᐢᓯᑦ *ᐳᑦᓯᐅ
ᐱᑯᑐ ᐸᐢᓯᐢ ᐁᐟ ᓭᐳˢᑐᐢ
ᐁᐡ. — ᐁᐟ ᕙᘁᕙᑦᓯᐟ ᑌᙆ
ᓯᐊ ᑎᐁ ᓭᑯᑦᑐᑦ ᐡᖽᑦᑐ
ᓫᑌᐢ. — ᐁᐟ ᐊᓭᑦᑎᐟ ᐃᐣ
ᓭᓴᑦ ᓭᑌᐟ ᐊᐟ ᑌᐢᑌᓫᑦ
ᐸᐟᖽᐢ. — ᐁᐟ ᐃᑌᒍᑦ ᐯᐁᑦ
ᑐᒍᐢ ᐁᐡ ᑯᑦ ᑦᓴᖽᓴ ᗴᑎ
ᑲᕙ ᐯᐃᐯᐅᐢ ᐁᐟ ᒧᙆᑐᐅᐢ,
ᑯᗴᐢ ᕙᑦᑏ ᗫᐣ ᐁᖽᐟ ᖴᐃᑏᐢ.
— ᐁᐟ ᐃᐣ ᐢᐱᖽᑐᑦ ᓭᑦᑐᑦ
ᑐᒥ ᗫᑦ ᐁᐟ ᐯᐃᐯᐃᖴᐃᑲᑦᑌᑦ
ᑭᐧ ᐁᐢ ᐸᐟᕙ ᖴᐃᗩᐅ ᑫᐧ
ᑦᒍᓭᑦᕴᐟ. — ᑭᐧ ᑯᑦ ᐸᐟᕙ
ᐁᐟ ᖴᐃᗩᐅ ᓯᒧˢ ᐊᑐᓫᑐᙆ
ᐁᐟ ᑯᑦᓴᖽᖴᐃᑲᑐᙆ, ᑭᐧᓴ
ᑯᑐᐢ ᐁᐡ ᐯᙆ ᑦᒍᖴᐁᑕᐢ. —
ᐁᐟ ᐅᗫᑦ ᓭᑦᑕᑦ ᑲᑐᗩᑲᑦ
ᐁᐟ ᐊᐳᐢᑐᗩᑲᑦ ᐁᑦᕲᗜᐊᑦ.

ᑕᕙ ᐟᗜᕲ ᑫᑦ ᐅᖽᑦᕴᑐ
ᗫᖽᑕᐤ, ᓴᐟᓭᐣ ᐯᐅᑌˢᕴᑐ
ᐁᑕ ᗫᑦˢᑏ ᓭᑫᕴᐟᓯ ᓫᑦ
ᕲᙆᑕ; ᐁᔦᐟ ᐅᐟᓯ ᐅᑦᑯᕴ
ᐯᓫᐅᑎ ᑦᐁˢ ᔦᑯᗜ ᑏᐟᗴ
ᗫᐟᗩ ᐊᐧᗩ, ᑕᑦ ᑕᕙᗫ+ ᐟᗴ
ᑕᑦ ᑦᕲᓫᑏᑌ+ ᐟᗴ ᓭᑏᓴ
ᐊᐧˢᑎ ᑦᑲ+ᑕᑦ, ᐁᔦᐟ ᐅᐟᓯ
ᐅᑫᐟᑯ ᐅᕲ ᐅᐟᓭᐣ ᐅᓫᑦ
ᑲᐅˢᕴᑎ ᐊᐧᗩ, ᐁᔭ ᐅ
ᑌˢᔦ ᑕᑦᑐᑦᐅᑎ ᔦᑏᐢᐟᕴᐣ.
ᔦᑕᑎᔭ ᕲᘁᑦ+, ᐅᓫᑦ
ᑲᐅˢᕴᑎ, ᐯ ᑕᑦ ᐁᕙᗫ+,
ᐁᑕᐤ ᐱᑦᔦᘁ ᐟᗴ ᐟᓯ"ᐊᑏᑦ
ᓫᐅᑦˢᕴᐟ; ᐁᑕᐤ ᐱᑦᔦᘁ ᐟᗴ
ᐅᐯˢ ᐯᓫᓭᑦᐅᘁˢᑏ ᐅᐯˢ
ᑎ ᐯᓴᐟᓭˢᑎ; ᗫᐟᕴ ᗫᑕ
ᐅᑌˢ"ᐁᑏ ᐅᐯᑌᑕᑦᓴᕙˢᑎ
ᓯᑦ ᑕᑦᑐᑦ ᐊᐅᑎ ᔦᑏᐢᐟᕴᐣ.
ᐁˢᑎ ᓴᑎ+ ᐃᑦᑯᑦˢᑌᑦᐤ
ᑌᑲᔦ, ᑲᑐᗩᑦ ᑎ ᐊᐳᐢ
ᑐᗩᑦ ᑕᑦᑐᑦᐅᑎ ᔦᑏᐢᕴᑏ.

—ᑯ'ᶠᐃᑌᐅᶻᐅᑎᶜᐸᑊᑎⁿᒪ ᐃᐣ ᑫᒥⁿᓯᐅᑌᶜ ᐯᑲᑕᒍᶜ. — ᐁ' ᐁⁿᐯᑊᑐ ᑫᘚᑫᑊᓯ ᐅᑌᶜ ᒧᶻᑐᐅᒍᶜ. — ᐁ' ᵛᐃᑕᶜ ᵛᐁ'ᑐᔨ ᓴᑯᑎ.
— ᐊᒣᐣ.

ᐅⁿᑎᑎ ᑌᑌᑫᑎ'ᔦ ᐅᔕ ᑌᑌᑫᑕᐃ'ᘛᑎ ᐅ'ᑎ ᔦᑌⁿ 'ᑫᓂ. ᑌᑌᑭᔦ ᑕᑎᒍᑕ+ ᐅᑫ'ᓓ ᐅᑌ ᐅ'ᓴᐣ ᐁᑫᑎ+ 'ᗱ ᐅᔕᐅⁿᑎ.

ᐅᑎᐸ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.



ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᔕᐅᑌᑎ ᐁᑫ'.

ᓴ ᓂᐅˢ'ᓯᑌ, ᑌᐣ ᔭ' ᔦᑕᑎᔭ ᑫᑎ+ ᑌ'ᑎᐤ', ᑌᐣ ᑌᐅᓂᑫ' ᐃᓴ ᑌᓓ'ᑫ ᑎ ᐅᑌ+ ᐁᐅⁿᓂ ᓓ; ᓯ ᘚ'

ᑘᐣᑌᑊ ᐃᑘ, ᒐ ᐅᖸ ᑌᑘ ᐁᐣᒍ ᐃᑘᐤ, ᐃᖸᑊ ᓴᑊᔦᑫᐅᕆ ᖸ ᒫ ᐅ.. . ᐁᑫᐅᑌᐣᔭᑊ. ᐁᑯ ᑯᔭ ᑘᐅᑘᐣᑎ ᐃᑘ ᑌ ᑯᔭ ᑐᐅᑊ ᑐᑊ ᑘᐣᑌᑊᑋ ᐟᗱ ᐟᗰᔦ ᕓ ᐟᗱ ᐯᑕᑊ ᔭᐢᕳᕗ ᓂᑊᔦᕈ ᐯᕍ ᐟᗱ ᐯᑌᑘ ᐟᗱ ᐁᐢᓇᔦᑌᐢᕆ, ᑘᖸᐅᒍᐣᓂᐢ ᔦᑘᐣᐟᒉᓂ.

ᓂᑊᔦᕈ ᐊᔦᓂᒉᒍ: ᑐᐅᑊ ᔦᑕᑌᔦᑘᐣᑌᑊᒉ ᐁᐣᒍ ᓇᐟᒍ ᑌ ᑌᑘ ᖸ ᐁᑌᐣᑎ ᐅᐣᐟᓭᐤ ᓴᕦ ᐟᓴᑦ ᓇᒍᐣᓂ ᑌᑘ ᐸ ᓭᐊᐣᐦᐊᐢ ᐁᓂ ᖸ. ᐁᑯ ᐁᕗ ᐁᐅᐁᐣᐦᐃᐤ, ᓭ ᐯᐢ ᓴᕍᐤ, ᓴᑕᑊᕗᑘᑊᐤ ᑕᑊ ᐅᕓᑊᐩ ᐊᓇᐅᐁᐣᓂᐩ ᐟᗱ, ᐅᑌᐢᐊ ᑕᑊ ᓇᐅᑌᐣᐦᐊᐩ ᑘ ᓇᐟᒉ ᓂᑘᐣᑘ ᒫ ᐁᑯ.

ᑕᑘᑌᑊᐤ ᑐᐅᑊ ᒍᕐ ᑘᐣᑌᑊᑋ ᐟᗱ ᐟᗰᔦ ᕓ ᐟᗱ ᑘᑲᐅᐢᒉᑌ ᑕᑊ ᐁᑐᐅᑊ ᐊᐅᑊᑘᐩ ᖸ, ᓭ ᕳ ᐁᑐᐅᑊ ᐊᓭᑊᑘ ᔭᑊ, ᑘᐟᕮᑊ ᐅᐟᓭ ᐅᕳᐊ ᐊᐣᓭᑊᐩ.

ᓇᒫᐟᓴᐢᑌᐤ.

ᓴᕦᑊᐩ, ᓂᑊᔦᕈ ᓇᑘᑘᐦᐁᓂ ᐳᖸ, ᐯᑌᑘ ᓂᐟᒍᐟ ᖸ ᒫᐁᑯ! ᐯᑌᑘ ᑕᑊ ᐅᕳᐊ ᓴᑫᓇᐃᑊᐢᑕᐩ ᔭᑊ. ᐅᐣᒍᓇ ᐅᐟᓭᑌᑕᐩ ᓴ ᑕᑊᕗᑘᑊ ᑫᑊ ᑌᙆᒫ, ᐁᕗ ᑯᒍ ᐅᑌᐢᐊ ᐅᕳᐊ ᑫᓇᐃᑊᐢᑌ ᔭᑊ. ᐁᑯ ᑌ ᐯᑫᑊ ᔭᕳ ᓂᐢᑐᐁ ᓂᓂᔭ ᑌ ᓂᑊᓂᔦ ᑘᐟᓴᐣ ᔭᐣᕳ ᐢᐁᐢ ᑕᑊᑐᑊ ᒫᒣᐣ ᐅᑕᑊ ᐅᑐᐣᕆ.

ᔭᕦᒌˢ"ᐅⁿᓯ.

ᓴᔦᑕᑎᔦ, ᑐᐅ' ᐅᓇᒉ'ᓴ ᐊᓂ'ᓴᑐᓂ ᔪ ᐅᑕ' ᓯ 'ᗱ ᑕ'ᓂˢᑌ ᐁˢᕦ ᑕᔭˢᕦ⁺ 'ᗱ ᑲᓂ ᒐᒉⁿ ᐅᑦᓂ⁺ ᐅᕦᔦ ᐅᑕ' ᐅᑐˢᑎ ᑲ⁺ᑕ', ᓈᐅᑎ'ˢᑢ' ᔭ'. ᐁᔮᑕ' ᒐ ᔭˢᕦᔮ ᑕ'ᓂˢᑌ' ᐅᘁ'⁺ ᓈᑌᑫ ᒐᐋᓂᓯ, ᓯ ᐯˢ ᓂ 'ᓴ ᓇᑕᑌⁿᕦ: ᐁᔮ ᓴᑍ'ᑎᔦ ᓴᓯ'ᔑ ᓈᔪ'ᑳᐅˢᒉᑎ ᐯᑕ' ᓈᑌⁿᑫ ᓯ'.

ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᔪᐅᑎ°

— ᐯᶻ ᐅᑦᓂᐊ ᓴᑯᒐ ᓴᑯᔭᔪᶜ.
— ᐊᒣ.
— ᑐᒥᓈⁿ ᵛᐅᐱⁿᑯᶜ.
— ᐁ' ᑯᶜ ⁿᐱᔑᑐ ᑐᐅ.
— ᓯᶻᓯᶜ ᑯᶻᑕ.
— ᐊᐯᒧⁿ ᐊ' ᑐᒥᓈᶜ.
— 'ᔪᓯᐊⁿ ᐊᑲᒧⁿ ᑐᒥᓈ ᑌᐅ ᓈⁿ'ᔪ.
— ᑎ'ᓈᶜ ᐁ' ᗱⁿᑐᶜ ᐁⁿ'.

ᓴᑢ'⁺, ᓂᐅ'ᓯ 'ᓴ ᐅᑎˢᕦ ᒐ ᐃᑕ' ᒍ' ᓈ'ᘛᔦ ᓂ 'ᓴ ᓂᑎᑌ ᒐ, ᓂ ᔮ' ᓂ 'ᓴ ᐅᑌˢᕦ ᐊᐅ'ᓂ; ᐁᑯ ᔭᑫ' ᑕ' ᑌᑲᔦ ᑕ'ᒉ ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᓂ ᑦᐁᒉ ᓂᐸ ᑕᐁ'ᐗ, ᓂᔪᑕᐅᑎ° ᕦ ᒪᶻᓯ ᐊᑕᓂᑦᑌᑎ: ᓈᓂ ᓯ' ᓈ'ᐗᑌ ᑯᔭ, ᑎᑎ ᓂᓂᑫ' ᐅᐯᑕᑎ'ᒉ ᓂ ᑌ ᔦᓂ'ᒉ ᑕ'

ᐅᐯᑫ'ᓯ' ᐊᑎᑎ: ᒍᒐ'ᑳᐅˢᒉᑎ ᑌᑲᔦ, ᑌᑲᔦ,
ᑌᑲᔦ! ᔭᑫ'ᘛ' ᐯᒐᐅᑎ ᐅᔨ' ᓂᑌ!

ᓴ''ᑐⁿ.

ᓴ''ᑐⁿ, — ᓴ''ᑐⁿ, — ᓴ''ᑐⁿ, ᑐᒥᒍⁿ ᑌᐅⁿ
ᓴᐸᐅ'. — 'ᑗᓂ ᓯ'' ᓴᑊ ᐁ' ᑌᶻᒐ 'ᓵᔨᔭ ᑐᐊ,
ᐅᘔᒐ ᐃ ᐁ'ᓴˢᓯⁿ. — ᐯᓈᑎ'ᑐⁿ ᑮ ᵛᐁᓂ' ᐃ
ᒍᒥᓈ ᑐᒥᓂ, ᐅᘔᒐ ᐃ ᐁ'ᓴˢᓯⁿ.

'ᓴ''ᓴ'ᓈ ᔭᘛ 'ᓴˢ'ᓴᶻᐅ.

ᓴ ᔦᑕᑎᔦᐁ, ᐅᑌˢᔪ ᔭˢᕼᔨ ᒐ'ᑳᐅ'ˢᒉᑎ,
ᑲᑐᑊ' ᔭᕼᔦ ᐳᐅ''ˢᓂ ᔭ', ᐅᕼᔪ ᑌᑲᔦ 'ᓯᑎ'!
ᐅᑌˢᔪ ᓈᓈᑫ'ᘛ' ᐁˢᑫ'ᕮᑕᐁᑎ' ᑌᓈ ᑕ'ᑊ ᐁˢᕼ
ᑕᔭˢᕼ ᔨ' ᐊᐅᐳ'ᑗ; ᑕ'ᓈˢᑌ'ᓈ ᐁˢᑫ'ᔦᓂᑌᑕ'⁺
ᔭᕼᔦ ᑕ' ᑕᔭˢᕼ⁺ ᓴᑌ'ᒋᔦ ᐁˢᑫ'ᓯ' ᒐᔦᓂᐋᑕ'ᵒ
ᐅᕼᔦ ᐁˢᒐ'ᔦᓂᒉᶻᕦ' ᐊᐅᐳ'ˢᒋ: ᑕ' ᑕᔭˢᕼᔨ ᕦ
*ᐸᐸ ᐅˢᔦ, ᒍᶜᐁ ᔭˢᕼᔦ ᓈᒉ 'ᙣ ᕼ ᒍᶜᐁ ᔭˢᕼᔦ
ᐁᔨ ᐅᑌˢᔪ ᐅᕼᔦ ᐅᐳᐄ'ˢᓂ. ᐁᑯ ᕼ ᑕ'ᓈˢᑌ'
ᐁˢᕼ ᑕᔭˢᕼ⁺ ᐅᐯᓈᶜᑲᔦᓂᐅ'ᒋ' ᔭ'.

ᑕ' ᑕᒉᓈ⁺ ᐅᐯᓈᐅᓂ.

ᓴᕦ'⁺, ᓈ 'ᓴᐤ ᓇᑕᑌⁿᕼ ᓯ': ᓴ 'ᓯˢ'ᙏᐁᶜ
ᓴᓵᑎ'ᒍ, ᑕ' ᓴᒐ'ᑕᑎᔦᵒ, ᑕ' ᓴᘛ ᒐ' ᓴᑕ'ᔨᓈ' ᒐ'
'ᙣ ᐅᘔ' ᐊᓯˢᒉᐤ ᐅᑌˢᔪ ᐅᐯᒐ'ᓴ'ᔦᓂᐅ'ᒋ' ᔭ'.

ᑕᑉ ᓴ ᑕᑉᓯᐠ ᓇᐅᔅᑌ+ ᑕᑉ ᐅᖏᔪ ᐊᓇᓱᐁᐧᓂ ᐃᒍ+ ᐁᔩᓂ ᐅᑌᔅᔪ ᐅᐸ ᔾᖕᖏ ᐅᐯᐅᖕᒍᓂ, ᓴᐅᖕᒍᓂ ᐟƷ ᒍᓚᑉᓇᐅᓂᐅᐠᐧᒍᔅ ᑦᑲ+ᑕᑉ, ᖏ ᑐᐅᐠ ᒧᒣᖕ ᐅᑦᒍ+ ᐯᑕᑉ ᐅᑐᐅᔅᕐ ᐊᒍᑦᐅᐠᒍ, ᖏ ᑎᑎ ᓂᓂᑫᑉ ᐅᓚ ᐃᑦᒧᕆ ᓂᓂᑫᑉ ᐅᓚ ᐟƷ ᒍᓇᑦᑲᐊᓂᐅᑉᕐᐠ, ᓴᕍᐠ+.

ᐊᑕᑎᐊ ᑦᒍᖕᑌᑉᒣ ᓂᑎᑕᑉᔪ.

ᓴ ᓴᓱᓯᐠ ᓇᓴᐃᐠᔅᓇᐃᐠ, ᐊᑕᑎᔩ ᐁᑌᑌᐟᒍᓂ ᖏ ᑌᓂ ᐁᑌᑌᐟᒍᓂ ᓂᐠᒍ ᒧ; ᑕᑉᑐᑉ ᐊᑕᑎᐊ ᑦᒍᖕᑌᑉᒣ ᐊ ᓂᐅᔅ"ᐊᐠ ᓂᐅᖕ"ᐊ+ ᐃᒍ ᓯᐠ. ᐁᐊᐟ ᓇᓴᐃᐠᔅᓇ ᑫᑉᓯᐠ ᖏ ᓴᐊᑕᑎᐊ ᑫᑉᓯᐠ ᓂᓚᓴᐠᐅᑌᖕᓂ. ᑕᑉᐅᐠᑌᑉ ᐊᑕᑎᐊ ᑦᒍᖕᑌᑉᒣ ᓂᐠᒍ ᐊᑦᐁ ᑉᐁᐠ ᓂᐅᓂᔅᒣᓂ ᓂᓚᐠᓂᔾᖏ ᖓᑕᑉ+ ᖏ ᐅᖏᐊ ᓂᓚᐠᐊᓂᐅᒉᶻᕍᐠ+ ᐅᑌᔅᔪ ᐟᕒᐠ ᐊᑦᒧ ᐊ ᑌᕐᔅᖏ ᐅᓚᒍᑉᐅᓂᐠᔅᙀ ᓂ ᑌ ᐊᑕᐊᓂᐟᒣᓂ.

ᓴᓱᐧᔪ ᑌᑘ ᘓᐩᐊ ᓂᑎᙾᑲᔦ.

ᓴᓱⁿ ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ, ᑘᑌᑘ ᐯᑕ' ᑭᑯᑦᐃ'ˢᑭ ᑯᖷ' ᘓᐩ ᐊ ᒥᑫᑲ'ᐩ ᐅᒐᓴ'ᐅᑌⁿᓂ ᓱᔫ ᓴᒐ'ᑲᐅ'ˢᒣᑌ, ᑘ ᑌᑘ ᐟᓱ ᓴᑕ'ᐳᑘ' ᒉ' ᐃᑦᑯ ᐳ' ᑌᐟᒣ' ᐊᑘᑯ ᓂ ᑌ ᑕ'ᑘˢᑌ'ᐩ ᐅⁿᑰᑯ ᐊᒉ'ᑌᶻᑯ ᓴᑌᐟᒋᐊ ᒉᑭ ᐃ'ˢᑌ ᐊᐧᑰᑰ ᓂ, ᐅᒉˢᒐ ᑕ' ᐅᐟᓴ ᑘⁿ"ᐊ' ᐅᐟᓴ ᑘᒐ'ᑕᑌⁿᗯ ᐊᐧᑰᑰ ᓱ'.

ᐊᑕᑎᐊ ᑦᑗⁿᑌ'ᒣ ᓂᑎᑕ" ᐅᒉ'ᘛ'.

ᐊᑕᑎᐳ ᓴᘓ'ᐩ, ᐁᑯ ᑐᐅ' ᑦᑗⁿᑌʰ ᐳ' ᕱ ᐟᙏᐊ ᑐ ᐳ' ᑘᒐᐅᑘᑎ ᐃᑘ ᑯ! ᓴᓱᐧᔪ ᑕ' ᑌᑘ ᒐ ᑕᔪ"ᐊᐤ ᑭᔪᑕᐤ ᕱ ᔮᐟᓴ ᙀᶻᔮ ᐁᑭᐃˢᓂ ᑦᐁˢ ᐯᘛⁿ, ᐯ ᑌᑘ ᐟᙣ ᑘᒐᐅᓂᑎ ᑯ; ᐃ'ˢᐟᙣ ᔮ', ᐯᒉˢᒐ ᑰᑭᑦᑲᐊᓂᐅ'ᒋ' ᐅᑕ' ᑘᒐ'ᑕᑎᐟᗯ ᐅᐳ ᐊᐧᑰᑰ.

ᑕ' ᑦᑗᒐᓂᑌᐩ ᐅᐸ ᔮᕱᐤ.

ᑕ' ᑌᑘᑕ'ᐳᑘ' ᐅⁿᑰᑯ ᒉᑭˢᑕᐩ ᑦᑯᑘ ᐊ ᑭᑌᐩ ᐁⁿᙀᐅᐳᑘ"ᐃᑘ', ᓴᘓ'ᐩ. ᑘᐣ ᑘᐟᓱ ᑕ'ᑰⁿ ᐃᒐ' ᑐ' ᐅᐯᐟᓱ ᑘ'ᑰ ᓂ ᑌ. ᑕ' ᓴᒐ'ᐊᓂᖷᶻᘓ' ᓂ ᑕ' ᐅᘚ' ᐊᑭᓱᐁᐧᓂ, ᐁᑯ ᑕ'ᐅ'ᐟᑯᒥ ᐅᐸ ᔮᕱ ᐁᑎᑭˢᕱᐩ, ᐁᐳ ᓴᑌᐟᒋᐊ ᐅᑭᒣᐟᓴ ᐅᐯᐸ ᒐᑯⁿᑲ ᓱ'.

ᘇᕮ ᔭᑫ' ᒋ'ᑕ+.

— ᐯᙆ ᐅᑦᗜᐊ ᓭᑯᑰ ᓭᑯᓴᒍᑦ.

— ᐊᒣᐣ.

ᐸᑌᙆ ᘇᐢᑌᙆ ᑭ• ᐁᐣ ᐃᐣ ᓭᘇᐣ, ᓭ'ᑎᖴᐃᓭᑐ•
ᘇᒣᐣ ᑐᐅᑦ, ᐊᐟᐯᐁᗜᐊᐟ ᒉ'ᘇᑦ ᑐᐅᑦ, ᖴᐃᐊᐟ ᐯᐅᓴ'ᑕᐣ
ᑐᐊ ᓯᑯᐟ ᐃᐣ ᓭᓴ ᐁᐟ ᐃᐣ ᑌᙆᓚ. ᐸᗜᑦ ᘇᐢᒍᑦ ᑯᑎ
ᑎᐊᘇᑦ ᑕ ᘇᐱᐣ ᐅᑎᐁ, ᐁᐟ ᑎᒥᑌ' ᘇᐱᐣ ᑌᐱᑕ
ᘇᐢᓚ ᓯᑯᐟ ᐁᐟ ᘇᐣ ᑎᒥᑎ'ᒧᐣ ᑌᐱᑐᔨᐳᐣ ᘇᐢᔨᐣ,
ᐁᐟ ᗜ ᘇᐣ ᐃ'ᑐᑲᐣ ᐃᐣ ᑌ'ᑕᓯᐅᗜᑦ;

— ᓭᐟ ᘇᐯᓚ ᘇᐣ ᐊ ᒪᓴ.

ᐁᐣᑎ ᑌᗜᐣᘇ ᐁᑌᓴᗜᐢᒣᗜ, ᑯᓴ ᗜᑕᑲᐅᐣᒣᐟ
ᐃᑕ' ᓭᕮ ᗜᒍᓯ ᓯ'. ᑕ'ᑐ' ᗜᔭᘏ ᐊ•ᐣᒍ ᑲ ᐅᑕ'
ᐊᑦᐁ ᘑᐅᐣᒣᐟ ᐊ•ᘇᘇ ᓭ ᐟᓭᐣ ᓴᗜᑎ'ᗜ ᓭᕮ'+.
ᐅᑌˢᐸ ᗜᐅᑫ'ᘛᐟ ᗜ'ᘛ ᑌᑲᓴ ᐟᓭᑎ' ᗜᑌ! ᑕ' ᐅᑕ'
ᐃᑦᑯᒉ ᗜᗜᑫ' ᐅᑫᐟᑰ ᐅᒍ ᐅᐟᓭᐣ ᗜˢ ᘑᐣᒣᐟ ᐊ•ᘇ
ᐟᕮ' ᑯᘇ ᓭᐟᘛᓴ ᐅᗝᐸ ᓚ'ᑲᐅ'ˢᒣᑎ ᐊᘇᐣᒍ+.
ᑕ' ᑌᑲᓴ ᑕ'ᘇ ᔭᑫ' ᗜᑕᑲ'ᑌ'+ ᐅᑫ'ᓯ' ᑎᑎ
ᗜᗜᑫ' ᗜᑲᐣᑌ' ᐅ ᗜ ᑌ:

ᓭᕮ ᗜ'ᘇ ᑰ ᐃᑕ' ᘇᑌᐣ"ᐃ ᑰ; ᐅᑕ' ᓭᑕ'ᔭᗜ'
ᐟᙣ ᓭᘛ ᐟᙣ ᒍᘑ+ ᓭᓚᐅᗜ'''ᐊ+. ᐁᑯ ᗜᘑᐣᗜ ᐃᑕ'
ᑕ'ᗜˢᑌ'ᗜ ᓭᓚ' ᐅᐣᘇᘇ ᘑᐅˢᑌ+ ᓭᐟᘛᓴ ᑕ' ᐅᐯᓚ'
ᘑᐅᗜᐣᒍ ᐅᑫ'ᓯ', ᗜᐣ ᗝ ᑕ' ᗜᓚ' ᐁᑎᓯ' ᘑ

ᐅᒋˢᒉᑎ ᓴᒐᐠᓇᐅᓃᐠᖏ; ᐧᕮᐠ ᐅᐟᓗ ᐅᐢᔑᔑ ᓇᐅᐢᐟᓗ
ᐃᐟᕮ ᐅᕼᐊ ᓴᑫᓃˢᓂ; ᑕᐠ ᐯᐢᔑᓂ ᑕᐠᔑ ᐅᐯᓇᒉ
ᐊᑐᐢᑌᐠ ᖃ ᓴᐟᓴᐣᓃᓂ ᐅᐠᔑ ᓂ ᑌ ᐁᑕᒐᐁᑌᐢᕼ
ᐊᐧᔑᔑ ᓯᐠᓂ ᓗ.

ᐊᐠᔑᐢ ᑌᐃ ᐢᓂ ᐁᑫᐠ.

ᐊᐠᔑᐢ ᑌᐃ, ᑭᐧ ᑐˢᔑᐢ ᐯᑲᑕ ᒍᐠᑎ, ᒥᕓᒑᒑ ᔑᐱᐢ.

ᐊᐠᔑᐢ ᑌᐃ, ᑭᐧ ᑐˢᔑᐢ ᐯᑲᑕ ᒍᐠᑎ, ᒥᕓᒑᒑ ᔑᐱᐢ.

ᐊᐠᔑᐢ ᑌᐃ, ᑭᐧ ᑐˢᔑᐢ ᐯᑲᑕ ᒍᐠᑎ, ᑐᓇ ᔑᐱᐢ ᐸᓴᑦ.

ᓴᓯᐢ, ᐅᐢᔑᔑ ᓇᐅᑌᐩ ᑌᓃ ᑫᐠᓇᓃᖏᐩ, ᐁᐢᙱᔑᐠᐅ ᓃᐦᐃᓃᐠ ᔾᐠ.

ᓴᓯᐢ, ᐅᐢᔑᔑ ᓇᐅᑌᐩ ᑌᓃ ᑫᐠᓇᓃᖏᐩ, ᐁᐢᙱᔑᐠᐅ ᓃᐦᐃᓃᐠ ᔾᐠ.

ᓴᓯᐢ, ᐅᐢᔑᔑ ᓇᐅᑌᐩ ᑌᓃ ᑫᐠᓇᓃᒣᐩ, ᐊᐦᑦᓚᓂ ᑕᒍᑕᐩ ᔑᒐᓚ[illegible]ᐊ ᔾᐠ.

ᔾˢᕼᔾ ᐁᑌᒪᑕᐠᐩ ᐅᑕᐠᕓᐠ.

ᓴᕙᐠᐩ, ᑕᐠᑎᐠᑕᐠ ᓴᒪᑕᐠᐩ ᐅᐸᐁᐢᒋ ᑯᑲ ᓚ, ᑯᑲ ᐅᐢᔑᔑ ᓇᐅᐢᒉᑎ ᐁᑯ ᓃˢ ᐅᐢᔑᔑ ᐧᕮᓃᑎᖏᐩ ᓚ ᐃᑕᐠ ᐊᐅᓃᐢᑎ ᐃᖏ ᐋᓃᐢᐧᒉᐢ. ᓴᐧᕓᐋᑕᐠ ᐅᑫᐠᐢᔑ, ᔾᕼᐩ ᐃᐦᑦᓚᒑ ᔾᐠ ᑯᔑ ᔾᔑᐠˢᕼ ᐅ ᓂ ᑌ ᓴᑕᐠᔾᓃᐠ ᓇᒑᐧᙴ ᐊᐧᔑᔑ ᓂ. ᓴᑕᐠᔾᓃᐠ "ᐊᐠᑑᐠᓃ ᓴᓇᐠ, ᓃᐧᕮᕓᐠ ᐯᓂᐁᓂᐅᐠˢᒋᐧ ᓴᓇᐠ, ᓴᕙᐩᐠ!

ᔭˢᑏᐷ ᐁᑌᒐᑕ'ᔦ.

ᓴ ᓴᓱᓴ ᓴ'ᔦᓂ'ᒉᓂ, ᑎᑎ 'ᘓᑌᑫ' ᑌ'ᒉᐣ ᓴ ᒐᐅᓂ ᐃᑌ ᑌ ᑯᓵ, ᓱ'ᓂ ᒍᐤ ᓴ'ᘓᔦ ᒍ ᑏ ᓴᒐᑕ' ᒫᓴᐋᑌ': ᐁᐷᑕ' ᑌᑕᑫ'ᔦᓂᒋᒉᑐ, ᑌᑕ'ᔦᓂᒋ"ᐊ° ᑏ ᑌᒍ'ᔦᓂᓯᕪ' ᓱ'.

ᔭˢᑏᐷ ᔦᑕᑎᔦ ᐨᑌⁿᑌ ᒉ ᘎᘓ ᓇˢ'ᓱ°.

ᑌ ᓇᐨᑲᐁ ᐯ ᓇᐁ ᔭᘓ ᑯᒍ ᐅ'ᒫᒉ ᐯᑕ' ᐅᑌᶻ"ᐊ, ᓴᕪ'+, ᐨᑲᓂ ᓴᒐᑕ'+ ᐊᐅᑌⁿᑎ ᐃᑌ ᑌᓱ ᓴᑫ'ᐅᶻ"ᐊ' ᐃᑕ', ᑯᓵ ᔭᒉ' *ᒫᑲᓇᑌᐁᐣ 'ᓴᑭ. ᑌᐯᑫᐆ'ᓴˢᔦ ᐅ'ᓱ ᐂ'ᒐᔦ ᔭᘓ ᓇ'ᒍᑎ ᓇ"'ᓱ ᓂ ᑌ ᐊᔦᓂᒉᓂ ᐯᑫ'ᓱ' ᓱ ᑏ ᐁᑯ'ᑎ' ᓇ"'ᓱ ᓂᑌ ᐅᓇʰ ᐅᐸᑌⁿᕪˢ. ᑕ' ᐅᘎ'+ ᐯᒍᐊⁿ"ᐊᒍ ᓴᔦᓂ'ˢᒉᐣ ᓱ'ᓂ ᐁᐷ ᘎ' ᐯᑐⁿ"ᐃ ᒍ ᐃᑌ ᓱ', ᓴ ᑌᶻᑏ ᐃᑌ ᓂ ᑌ ᐁᑕ'ᒍ' ᓴ'ᕮ ᐯᒍ'ᔦᓂᓯ'ᕪ' ᐋᒍ ᓂ ᓱ'ᓂ.

ᓇ'ᑌ ᔭᑏᘓˢᔭ°.

ᓂᐅˢ'ᓱᓂ ᐁᑌᑌ'ᒍᑌ, ᐃᐨᒫᓂ'ˢᑌ' ᐅᔦ' ᐁᕪ° ᐱ'ᔦᘓ 'ᗾ ᔦᑕᑎᐷ ᑌᘎ' 'ᗾ, ᑎᑎ ᒫᒣⁿ ᐯᐅᓂᒉᑐ ᑌ ᒍᓴ'ᐅᑎˢᓂ ᐁ'ᕮ, ᐁᑯ ᑐᐅ' ᐯᑫ'ᒫ ᐅᒉᑐ ᑌ ᒍᓴ'ᐅᑎˢᓂ ᑌ' ᐨᐁˢ ᑌ'ᓴᐣ ᓇᑕᑎˢᑏ ᓱ'; ᑎᑎ ᒫᒣⁿ ᓂ'ᓂᔦ ᐅᶻᒍ ᓂ ᑌ ᑏ'ᓯᑌˢ ᐅ'ᒉ ᑐ' ᒍᓇᐨᑲ ᔦᓂᐅ'ᒉ', ᒍᕪ'+.

— ΔU Γⁿᓴ ∇ᐧᐟ.
— Uᐅ ᑊᒐᓂᐸⁿ.

Uᑲᐊ *ᓴ' V ᐊᑕᑎᔨ ᐅᓂ∇·

ᑕ'ᐟᒉ Δ'ᑐ' ᑌᑕᓂ' ᔭᕆ+ ∇'ᒍ ᓂ (ᐟᕮ' ᔭᕆ+ ∇·ᓴᑎ° ᐊᑕᑎᔨ ᐱ'ᐊᑰ ᐊ·ᓴᑎ) ∇ᑯ ᔭᕆ+ ᐊᑕ ᑎᔨ ᶜ∇ˢ ∇'ᒍ ᓂ, ᕆ ᔭᕆ+ ᐊᑕᑎᔨ ∇'ᒍ ᓂ. ∇ᔨ ᑕ'ᐟᒉ Δ'ᑐ' ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᶜ∇ˢ ∇'ᒍ ᓂ. ∇ᑎᓂ ᒐU

ᑕ'ᓯ ᐅᑌˢᓭ ᒣˢ'ᓯ ᑎ ᑕ'ᓯ ᐅᶜᒍ ᓂ ᓯ' ᐯᓚ'ᒣᓂ ᐅᶻᒍ ᐁᐅᓄ. ᐁᒋᓇ+ ᐯ ᓴ ᐁᐅˢ"ᐊ' ᓂ ᑎ ᐁᒋᓇ+ ᑌᓄ ᶜᐁᐃ'ˢᑎ' ᓂ, ᐁᒐ ᐃ'ᑎ' ᶜᐃˢ ᔪᒋ ᶜᐁᐃ'ˢᑎ' ᑎ ᶜᐃˢ ᓯᓚ ᓴᑌᑎ ᐃᓄ ᓂ. ᐃᶜᒐᒋ ᑌᓄ ᓱᓄ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᓴˢ"ᐊ ᓂ, *ᓴ' (ᐸᑎⁿ') ᐅˢᓴ ᓂ. ᐁᑎᓂ ᐃ'ᑎ' ᑕᑫ'ᓴᓂᐅᑕ'+ ᶜᑲ+ᑕ', ᐯᑕ' ᐅᑌˢᓭ ᑌᓄ ᑕᑫ' ᓴᓂᐅ"ᐊ ᶜᑲ+ᑕ' ᐊᑎ' ᓂ. ᐁᑎᓂ ᐃ'ᑎ' ᐁ'ᒍ ᐃᓄ ᓂ ᒐ; ᑯᓗ ᑌᓄ ᐃ'ᑎ' ᑕᑫ'ᓴᓂᐅᑌ ᐊᐅᐳᓄ ᶜᑲ+ᑕ' ᐊᑎ' ᓂ ᒐ. ᐁᑎᓂ ᖓ' ᔪᑎ+ ᐃ'ᑎ' ᐁᑌᑌ 'ᒍᓄ ᐁ'ᒍ ᓂ, ᑕ' ᑌᓄ ᶜᐁᐃ'ˢᑎ' ᓂᐅᑫ' ᐅ'ᒍ+ ᐅᐯ ᑕᐅᓄˢᑐ'. ᓂᐅᑫ' ᐁ'ᒍᓂ, ᐁᒐ ᑎ ᓂ ᒣˢ'ᓯ ᓂ ᐁᒐ ᑎ ᑌᓄ ᓴᑫᐅᑌˢᔪ' ᐃᓄ ᓂ ᒐ: ᑕ' ᓚᑌ ᐅᓚ'ᑲᐅˢᒣᑎ ᓂᖏ ᓂᓂᔪ, ᑯᓗ ᓴ'ᓯ ᑌᓄ ᔨ'ˢ'ᗱ ᐃᓄ ᓂ. ᑕ' ᓴᑕᑫ'ᓴᓂᒋᶻᑌ ᓂ ᓯ', ᐁᔨ ᐅᑌˢᓭ ᐅᑕ' ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯⁿᶜᑫᓄ' ᐁᑕᒋˢᓚ' ᐊᐧᒍᒍ ᐅᐯᓚ ᐅᓂ"ᐸ', ᑕ' ᓚᑌ ᓴᑕᑎᔨ ᐱ'ᖑ ᐅᑫ'ᓴᓂᒋᶻᑌ ᓯ'. ᐁᔨᓂ ᖓ' ᑌˢ ᐅᑕ' ᑎ ᑌᓄ'ᒣ ᐊᓴᓂᒣᓄ ᑕ 'ᗱ ᑌᓄ ᐊᓴᓂᒣᓄ ᑕ' 'ᗱ ᑕᐅ'ᒍ ᐃᓄ ᓂ ᒐ ᑯᓗ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐁᑎᓂ ᓚᑌ ᐯᑕ' ᑕᐅ'ᒍ ᓂ ᓯ'. ᐁᑯᐅ ᔪᑎ+ ᑌᓄ'ᒣ ᐁᒣᒍ ᒍ, ᒍᶜᐁˢ ᓇᓱᒣ' ᐁᒐ ᐯᓚᐅᑎ ᓱᑎ' ᓂ, ᐁᕿ ᐱ'ᓴᖏ ᐃ'ᶜᒐ'ˢᑌ+ ᐅᖓ' ᑕ' 'ᗱ ᑕᑐ'ᑕ' 'ᗱ ᑕᓄˢ"ᐊ' ᐯᓚᐅᑎ ᓱᑎ' ᓂ, ᑌᓯᓂ ᒐ

ᒁᒣᐢ ᑫᐟᑯᐅᒉᑐ.

ᐊᑕᑎᐳ ᘇᘉᑦᐃᐠˢᘇ+; ᑕᑊᒍ ᐅᑌˢᐸ ᐅᑎᐠˢᐟᒍ
ᐁᑯ ᘚ ᘉᒐ ᑌᑐ ᐁᑎᐠˢᐟᒍ ᘉ, ᐊᑕᑎᐊ ᑦᑐⁿᑌᐠᒉ
ᑎᐠˢᐟᒍ ᘉ ᘚ ᔕˢᘚᐳ ᑕᐠᘉ ᒁᒣᐢ ᐅᑦᑐ ᒐ ᐊᑕᑎᐊ
ᐊᑕᐅᐱᐠᒁ; ᐁᐳᑕᐟ ᑐᐅᐠ ᘉ ᘇᑐ ᒁᒣᐢ ᐅᶻᘉ
ᐊᑐᒁ ᐃᑕᑊ ᒪᶻᒍ ᑐᐊᑐˢᐟᒉᑐ. ᔕᑫᐟ ᔕᑫᐟᐅᑎᐠᘉ
ᑕᐟ ᑌᑲᐊ ᑕᐠᘉ ᐟᗱ ᐅᑌˢᐸ ᐁᐊᐟ ᐅᑫˢᒐ ᐃᑦᑯᒍᐠ
ᑐᒐᐁᐅᑐ ᑐ ᑌ. ᐁᑯ ᓴ ᘇᑐ ᒁᒣᐢ ᐅᑦᑐ ᐁᑫᐤ
ᐅᘚᐸ ᑐᐣ ᐳᐠ ᑐᒐᐊᑐᐃˢ″ᐊ ᒐ ᑐ ᑯᑲ, ᓴᐟᘓᐊ
ᑐᐟᓴᐣ ᑌᶻᑦᑲᐠ ᒐ ᑐ ᑯᑲ, ᐁᑲ•ⁿᐟᗴ ᐃᑐ ᒍᐠᑐ ᐃᑕᐟ,
ᐁᐊᐟ ᐅᒐᐠ ᓴᒐᐠᘇᐅᑐᐠᑐ ᔕᐠ. ᓴᘒᐠ+, ᑕᐟ ᐅⁿᘉᘉ
ᐅⁿᑎᐟ ᑐ ᐅᐠᑦᑲ ᑦᑲᑐ ᑐᐠᐊᘓ ᓴᒍᐠᔑ ᑎᑎ ᐯᑫᐟ
ᔕᘚ ᑫᐟ ᐁᑌⁿᑎ ᐅˢᐟᒍ, ᓴᒐᐠᘇᐅᑐᐠᑐ. ᑐᐟᗴᐠ ᐅᐟᒍ
ᑕᐟ ᐅᐟᓴᐣ ᒉⁿᘇ ᒁᐊ•ᑐᒍ ᐅᐟᓴᐣ ᐅⁿᘉᘉ ᘇᐅⁿᒉᐟ
ᐃᐟᗴ ᐅᘚᐸ ᓴᑫᐅᐠˢᑐ ᐅᑕᐟ ᑐᘇⁿᑐ ᐅᐳ ᑐᐟ;
ᑫᐟᒉᑐ ᑦᑐᒐᐊ•ⁿᑎ ᑦᑲ ᒍᐠ. ᐅᘚᐸ ᐁᑯᐠᑌᐟ ᑐ ᑌ.



ᑯᒣᐣ ᐅᑫᘛᐠ ᔕˢᕲᐳ ᑌᒉ ᐅᐟᗱᶜᐁ

ᐯᑕ ᘂᑌ ᔕᕲᘏˢᔕ+.

ᑌ ᑕ' ᗆᑌᑎᒣ', ᒪᔨ... ᕮ ᐁᐟᓴᑎᐤ.

ᓴˢᵛᐁ ᘁᙢᗩ. (ᑯᑌ' ᔕᕲᗆ ᑕ'.)

ᓴˢᵛᐁ, ᘁᙢᗩ, ᒪᑌᶻ ᒥᘏᔨᑯᶻᑎᗆ. ᵛᐃᑕ ᑐˢᓴᑐ ᐁᐟ ⁿᐯⁿ ᗩⁿᐟᘂ, ᓴˢᵛᐁ. ᐊᐟᑌ ᐠᑯᒪᒧⁿ ᐁᐠᘐᑌⁿ ᶠᐃᘚᐃ *ᐁᵛᐁ. ᐊᐟᑌ ᓱⁿᐱᘂᒧⁿ ᗯᒣ'ᑌⁿ ᐁᐟ ᶠᑌ'ᑌⁿ ᐃᐣ ᐊᐠ ᑯᐠᔨᒪᒍᶜ ᵛᐊˢᑌ. ᐁᔭ ᐁᶻᑯ, ᐊᐠᐠᐅᑲᑕ ᗩⁿᘂ ᐃˢᔭⁿ ᑐᐅⁿ ᒥᘏᔨᑯᶻᑌⁿ ᐅᑯᔭⁿ ᐊᐟ ᗩⁿ ᑯ'ᵛᐁᶻᑌ. ᐁᐟ ᓴᓱᶜ ᐯᑌᑎᐠᑐᶜ ᶠᒐᐠᑐ: ᵛᐁ'ᐟᔨⁿ ᑐᐃ ᗩᐱⁿ ᐳⁿᐟ ᐅᐠ ᐁᐠᘛᘚᐅᶜ ᐅⁿᑌ'ᑌ. ᐅ ᐟᑌᒣ'ⁿ, ᐅ ᐱᔭ, ᐅ ᑐˢᒧⁿ ᵛᐃᶻᑯ ᒪᔨᐊ.



ᓭˢᐯᐁ ᕗᗰᓇ· (ᑌƱ ᔭᑏᓴ ᑕ'·)

ᐅᑏᓴ Ʊˢ ᐅ·"ᐊ! ᐟᓭᑭ· ᑲᐅ`ˢᑫᑎ Ʊᑫ`, ᐁⁿᗑ ᒍ'ᐅƱᐅ·"ᐃƱ` ᔪ ᑌƱᶜᐊ` ᐁᑋ`ᒋ ᒍ, Ʊᑕ' ᔨᑕ°, ƱᐅƱ`ᒋ°, Ʊᓴᓂᐃˢ"ᐊ°, Ʊᑕ'ᓴᓂᑋᑌ ᒫ· *ᐁᵛ ᓂ ᐯᐟᓱ'ᐊƱ` !ᑌƱ ᐃᐟᒋ°, ᐟᕮ` ᐁᑋᓴᑎ' ᒫᐃᑐ', Ʊᐟᓭᑦ ᔪ`ᑕᑎᐟᓭᶜ· ᐟᕮ` ᓇᑐ ƱƱᑫ' ᑕᑫ'ᑎᑎ° ᐟᓭᶜᐁ ᑌᓂˢᑏ° Ʊᐟᓭᑦ ᑕᐃᑕ'· ᓱ ᐅᔦ` ᒍᐟᓭᑦᑕᑎ'ᓂ ᔭ`, Ʊᓇᕗ ᓭ`ᓴᓂᑫᓂ ᑕ' ᒍᐟᓭᑦ ᐃᑏ"ᐃ ᔭ`· ᐁᑯ ᐟᕮ` ƱƱᑫ' ᐟᓱᓇᐃᶜᑫ ᒫᐃᑐ' ᓂᕗᓂᑕ ᑌ ᐅ`ˢᑐ` ᓂ`ᓴᘏ ᓭᓱⁿ, ᐯᔭᐅᐁ·ᑏ⁺, ᐯᑲᓂˢᕮ ᐊᒍᶜᐅ`ᑘ ᔭ`· ᑌƱ ᐁⁿᑐ Ʊ"ᐃƱ` ᓂ, ᓴᑕᑎᐳ ᑲƱᑌ'⁺, ᒪᔨ ᑌƱᔦ Ʊᓂ ᐅᑘ⁺ ƱᓴᓂᑋˢƱʰ ᐅᐳ ᓱ`.

℣ — ᓴᑕᑎᐳ ᐸ` ᑌᑲᓴ Ʊ`ᒋ°` ᒍᔪ ᔭƱˢᑏ ᔭ`.
℟ — ᓭᓱ`ᔨ ᑕ' ᒍᔪ ᐅᑌᓂᘓ ᐯᐅᒍᑎ ᶜᑲ⁺ᑕ'.

ᔭᑏᑐˢᔭ·

ᓭᓴᑕᑎᓴ ᒍᑫƱˢᓂ° Ʊᑕ' ᓇᐃᐟᓭᑐ, Ʊᐟᓱ ᑌƱ ᑕᒍᑌᐟᓭᶜᐅ ᐁⁿᗑᐅᐳᓂˢ"ᐃ ᔭ`· ᑏ ᒪᔨ ᐃᶜᒫᓱ` ᑌᑲᔦ, ᑌƱᔦ ᐁᓂ ᐃᔭ, ᓴᑕᑎᐳ ᐸ`· ᐁ`ᒋ°` ᐯᔪᐅᑎ⁺, ᑌᑲᓴ ᘒᘏᶠ ᐟᗱ ᓴᔪᑫᑕ ᓂ, ᑕ'ᐟᑫ ᔭˢᑏᐳ Ʊᑫ ᓂ ᑌᑲᓴ *ᐱᓴᶻ ᑌᑲᓴ *ᐳˢ ᐟᗱ, ᑏ ᐊƱˢᑌ⁺ ᑌᑲᓴ ᑕ`ᒋ ᔪᑕᒍᶻᶜᑲᒍ`, ᑕ' ᐅⁿᒋᒍ ᑕᐅᑎ'ᐃ

ᐁᑐᐅᐠ ᘎᑌ ᐅᐠᑳᐤ, ᑳᑐᔑᐠ ᔭᕬ ᑳᐅᐢᒉᑐ ᕬ
ᐯᓴᐅᑎ ᐅᐢᑲ ᐟᗱ ᘏᒑᐟᔭᕬᑎᐢᔭᐤ ᒍᒉᐅᐢᕦᐠ ᔭᐠ.
ᓴᓱᐠᕐ ᒍᒑᐟᑳᐅᐢᒉᑎ ᐯᑕᐠ ᘏᑕᐅᑎᐢᑫ ᓱᐠ.
ᐅᕬᔦ ᐁᑯᐟᑌᐠ ᘎᑌ.

ᑎᐟᑲᐊᐟᒥᗴᐢ ᔭᑫᐟᐅᑎ ᘏ ᘏᒉ ᘏᐟᔑᐤᐠ ᐁᐢᘐᐟᓴᑳᐠ
ᐁᐢᔑᐤ ᒍᐟᐅᐃᐧᐟᐢᒋ ᔭᐠ; ᐊᑕᑎᐊ ᐢᔑᘎ ᕦᒍᐟᐅᐁᐧᘎᐤ
ᐅᔭᒍᐢᐁᐟᘏ ᐁᐟᗕ ᑌ ᒍᐟᓴᐣᐊᘎᑐᐟᘎ ᔭᐠ! ᘎᐅᐢᐟᓱ
ᕿᐊᒍᐦᐁᐣ ᐢᑲ! ᐅᑎᐟᓴᐢᐅ ᐅᑎᐢᑫ ᓱᐠ. ᘏᐣ ·ᐟᗱ,
ᔭᑫᐟᐅᑎᐟᘏ ᐁᐢᐢᐁᔑ ᐅᐯᘏᒉ ᘏᐟᔑᐤᐠ, ᑕᐠ ᐯᐢᔑᘎ
ᐯᐟᙏᘏᑭᐧᐊ ᐟᗴᑌ ᐟᗱ ᑌᘏ ᑕᐟᐳᘏᐠ ᕦᑕᐅᐅᐧᘎ ᐢᑲ
ᘎᐅᑫᐠ ᐢᑫᑌᑕᑎᔑ, ᘎᐅᐢᐟᓱᘎ ᐯᕿᐟᓴᑌ ᑕᐠ ᐟᑎᐊ
ᕿᐅᐯᕠᐟᐢᒍᐢ ᔭᐠ. ᐅᕬᔦ ᐁᑯᐟᑌ ᘎᑌ.





ᐊᑕᑎᐊ ᑦᑞᐢᑌᑊᒉ ᑌᑘ ᖱ ᐟᓴ ᓂᑕ'ᔦ ᖳᐅ.



ᐊᐯᐁ ᐯᐁᒍᑦ.

ᐊᐯᐁ ᐯᐁᒍᑦ ᑯᙆᐳᐢ ᑡᑐᑦ ᑌ ᒪᔑᐊ ᐯᐃᙆᒥᑘ.

ᐯᐁᕃ ᐸᐢᓯᑦ, ᐃᑦᒨᑐᑦ ᐃᐅ ᑊᒍᓴ ᑊᒍ ᐅᒥᑘ.

ᑯᗾᐢ ᑯᑐᐢ ᐯᙆᖷᐅᖱᑐᑦ ᖷᓵᐧᓯᐟ ᐊᑳᐧ ᐁᐟ ᓴᑊᑭᐧᑘ.

ᐁᐢᑐ ᑎᐱᐢ ᑊᕃᑯᐢᑕᑐᑦ ᒧᙆᑎᐢ ᐃᐅ ᐁᐧᘁᒥᑘ.

ᐅ ᓴᓯ ᑐᐢᓯᐢ!

ᐅ ᓴᓯ ᐱᐊ!

ᐅ ᓴᓯ ᖷᐃᑏ ᒪᔑᐁ! ᐊᒣᐅ.

ᐅ ᓴᔭᑕᓯᐣ ᐅᐣᑎᐊ
ᑵ ᓴᔑ ᐸᑦᑎᐣ ᐅᐣᑎᐅᐨ!
ᐯᔅᓓ ᑊᒉᒍᐟ ᐅᐣᑎᔑᐊ:
ᑕ ᒍᐳᙆ, ꟻᐁᙆ ᐅᐟᓗᔑᐅᐨ.

ᐅᓂ ᐟᓯᔕᑵ ᑐᒥᔕ
ᓗᐟ ᓴᐟᐱᑌᙆᓇ ᐠᔭᓯᐊ,
ᑮ ᐞᐃᑕᐨ ᓗᓂ ᑌᙆᒥᔕ
ᔕᐱᐣ ᑐᓂᐟ ᐃᐧ ᐸᐟᓯᐊ. ᐊᒣᐧ.

ᐊᔅᒪ ᒉᑌᑊᑐᓯᐣ.

ᐊᔅᒪ ᒉᑌᑊᑐᓯᐣ ᒪᑌᙆ ᑵ ᐯᙆᐞᐃᐊ ᓴᔑ ᐳᙆᑕ ᒪᓂᐣ, ᐁᐟ ᐣᑌᔅᓓ ᒪᓯᐣ, ᓓᒉ ᑲᑌᑊᑎ ᓓᙆᐗᒉ ᑮ ᑯᒐᐟ ᐳᐳᔭ, ᑐ ᑵ ᐗᔕᐃᐣᑎ ᓇᑐᒐ ᒥᒐᑊᑌ ᑐᐅᐨ ᓴᑊᑐᐨ ᐗᓂᑐᒉᐨ, ᐞᐃᙆᑯ ᑊᓯᐅᐣ ᐊᑊ ᐳᐣᑌᓯᐅᐣ * ᑳᑊᓯᐁᔑᐣ ᐊᑊ ᐅᒉ ᓗᒣᑊᐣ ᐃᔅᔭᐟ ᐊᐞᐁ ᐯᑲᑐᒍᐨ ᒥᖹᒉᒉ.

ᒉᒪᓇ ᓴᔑ.

ᒉᒪᓇ ᓴᔑ ᒋᑕᒉ, ᐊᑰᔭᔦ ᑮᔦ ᑵᐨ ᒣᒍᐃᐣᑎ ᐳᙆᑕᒉ, ᐊᑰᔭᔦ ᒉᑳᒉᑊᓗᐟ ᓗᑯᐟ ᑎᑊᓗᐟ, ᐊᑰᔭᔦ ᐅᒐ ᑊᒍ ᔕᐱᐣ ᑌᐅᐨ. ᐊᑰᔭᔦ.

ᓭˢᵛᐁ ᓄᗰᓇ.

ᓭˢᵛᐁ, ᓄᗰᓇ, ᒪᑌᶻ ᒥᙏᕆᑯᶻᑎᐸ,
ᵛᐃᑕ ᑐˢᓭᑐ ᐁᐟ ⁿᐯⁿ ᓇⁿᐟᔭ, ᓭˢᵛᐁ.
ᐊᐟ ᑌ ᐧᑯᒪᒧⁿ ᐁᐧᘐᑏⁿ ᶠᐃᑎᐃ ᐧᐁᵛᐁ.
ᐊᐟ ᑌ ᓱⁿᐱᔭᒧⁿ ᗯᒣᐧᑌⁿ ᐁᐟ ᶠᑏᐧᑌⁿ
ᐃᐣ ᐊᐧ ᑯᐧᕆᒪᒍᶜ ᵛᐊˢᑏ.
ᐁᔾ ᐁᶻᑯ, ᐊᐧᵛᐅᑲᑕ ᓇⁿᐟᔭ
ᐃᐧᔭⁿ ᑐᐅⁿ ᒥᙏᕆᑯᶻᑌⁿ ᐅᑯᔭⁿ ᐊᐟ ᓇⁿ ᑯᐧᵛᐁᶻᑌ.
ᐁᐟ ᓭᓱᶜ ᐯᑏᑎᐧᑐᶜ ᶠᒍᐧᑐᶜ ᵛᐁᐧᐟᕆⁿ ᑐᐃ
ᓇ ⁿ ᐳⁿᐟ ᐅᐧ ᐁᐧᙓᑎᐅᶜ ᒥⁿᐧᒍ.
ᐅ ᐟᑏᒣⁿ! ᐅ ᐱᔾ! ᐅ ᑐˢᒋⁿ ᵛᐃᶻᑯ ᒪᕆᐊ!

~~~~O~~~~

ᐊᵛᐁ ᓄᗰᓇ.

ᐊᵛᐁ ᓄᗰᓇ ᓭᔭᒍᶜ
ᐊᵛᐁ ᑐᒥᓇ ᐊᐧᗯᔭᒍᶜ
ᓭˢᵛᐁ ᔭᑎⁿ ᓭˢᵛᐁ ᐳᶻᑕ
ᐁⁿ ᑲᐧ ᒧᐧᑐ ᔭⁿ ᐁⁿᐟ ᐅᶻᑕ.
ᑯᑌ ᵛᐃᶻᑯ ᐧᔭᕆᐅᘓ
ᓱᐯᶻ ᐅᶜᑏⁿ ⁿᐯᓱᐅᘓ
ᵛᐊᑏ ᐅ ᵛᐊˢᑌ ᑌᑯᔭ
ᐁᐟ ᐧᒍ ᓇᐱⁿ ᐧᕆⁿᑐᶜ ᐁᐧᘐᔭ.
~~~~

ᐃ'vᐃᐅᑯᑕ.

ᐃ'vᐃᐅᑯᑕ, ᐃ'ᑌᐠᒐ, ᐁ' ᑲᐣᑕ ᐁᐣ, ᒪᔪᐊ.
ᑫ· ᐁᐣ ᐁFᐁᐠᑕ Fᐅsᒥᑕ ᓴᑎ ᐳzᑕ:
ᐅ ᒪᑌz ᐊsᒪ ᐠᔪᐣᑎ ᑲᔪᐣᔨᒪ!
ᓯᐣᔨᐯ ᐱᔾ ᑳᑐᑦ ᐧᒉᑯᑏᐊ.
ᓇᐣᐟᒐ ᐅ' ᐳᒐ ᐯᐠᑐᒐ ᓴ'' ᐁ' ᑯzᐳᒐ:
ᑌ ᓇ'ᐠ Fᑯᒥᑕ'' ᑌvᐅᑕ ᑯzᑕ ᐁ' ᐅᒐ.
ᑐᐊ ᐯz ᐧᒉᑲᑕ ᑐsᔨᓯᓇ,
ᓇᐱᐣ ᑯ'ᓴᑕᐣ vᐁᑏᐊᑦ ᐯz ᓴᑯᑯ.

ᐅ ᐯᑏᐠᓇ!

ᐅ ᒉᒥᓇ!

ᐅ ᒪᔪᐊ!

ᑫ· ᓯᑯ ᐃ'vᐃᐅᑯᑕ ᐯzᒪ'ᔨᐣᑎ

ᐸzᓴ ᑐᒥᑞ.

— ᐸzᓴ ᑐᒥᑞ, ᐸzᓴ ᐳᐳᑳ ᑐᐅ:
-- ᑞ ᐃᐣ ᐁᑌzᓇᑦ ᐃᒐᐣᑲᔪᐣ ᓇᐱᐣ.
— ᒉFᐅᒥᐅᐣ ᐯᑲᑐᒍᑦ!
— ᐅᒐ ᐧᒍ ᓇᐱᐣ!

(0)

ᑕ'ᑐᶜ ᐁᶻᑯ.

ᑕ'ᑐᶜ ᐁᶻᑯ ᓴ'ᔐᒣ'ᑐᶜ
ᵛᐁᗜᒉᒧᶻ ᓴᶻᗣᐃ,
ᐁ' ᐊ'ᑎᑯᶜ ᑐᑯᒣ'ᑐᶜ
ᗣᵛᐅ ᓴᑕ' ᔪᑐᐃ:
'ᒉⁿᑌ' ᶠᐃᑌⁿ ᓯ'ᗜᒣ'ᑐ=
ᓴ'ᓯᐅᶜ ᑌᶠᐁ'ᑐᐃ.

ᗯᗝᑐᔪ, ᗯᗝᑐ ᑫ·
ᓀⁿ ᐁ' ᗱᐱᑰᓯᐅ,
ᓭᓀⁿ, ᐅᗣᶻ, ᵛᐃᶻᑐⁿ ᑯᑫ·,
ᓯ' ᐁ' ᐯᗜᑎ'ᓯᐅ;
'ᒍᓴᑌ'ᑎ ᐊ' ᐅ'ᒍᑫ·
ᑯ'ᐸᶻ ᓯ' ᓀᑕᓯᐅ. ᐊᒣᐣ.

ᓀᑕᑌ ᑐᒥᗣᶜ ᐅᶜᗜⁿ ᗯ'ᑌⁿ, * ᓀᑕᑌ ᐁᐅᶜ ᐅᶜᗜⁿ ᐳᐳᔕ.

ᑯᗝᐊᶜ ᑯ'ᶠᐃᶻᒪᑕ ᐁⁿ' ᓯᐯᶻ ᗣⁿ ᒥᘏᔪᑯᶻᑎᓲ ᐁᗱⁿ, * ᐁ' ᵛᐁᔪᑕⁿ ᑐᒥᗝ ᒪᗜ' ᐃᐣ ᐁᑌᶻᗣᶜ.

'ᓀᔪᓲ ᐸ'ᔪ ᐁ' ᶠᐃᔕᐅ, * ᐁ' ⁿᐱᔪᑐᐃ ᓴ''ᑐ.

ᓯᑯ' ᐁᔐ' ᐃᐣ 'ᔪ'ᓯᐱᐅ ᐁ' ᗣ' ᐁ' ᓴ'ᐯᶻ, * ᐁ' ᐃᐣ ᓴᑯᑰ ᓴᑯᓀᒍᶜ. ᐊᒣᐣ.

ᒪᐠᑘᖠᐃᑲᐟ. (ᒤᑌᐠ ᔭᕼᔦ ᑕᐠ.)

1 — ᒪᐠᑘᖠᐃᑲᐟ * ᐊᑘᒪ ᒣᐊ ᑐᒥᑏᐣ.

2 — ᐁᐟ ᐁᐠᘐˢᑕᐯᐃᐟ ᐢᐱᔨᑐᐢ ᒣᐅᐢ * ᐃᐣ ᑌᐅ ᓴᓭᑕᔨ ᒣᐅ.

3 — ᑭᐧᔭ ᖓᐢᐯᐠᓱᐟ ᐅᒥᑏᑕᑌᶜ ᐊᐠᓱˢᑗ ᓱᐁ * ᐁᐟᓴ ᐁᑘᶜ ᐁᐠᐢ ᐅᐠ ᐯᐊᑕᶜ ᒣ ᑎᓴᐠᐟ ᐅᶜᑗᐢ ᗯᑗᒐᓱᐅᑗᐢ.

4 — ᑭᐧᔭ ᖠᐁᓱᐟ ᒥᐃ ᒪᐠᒐ ᑭᐧ ᐳᑌᐠᐢ ᐁᐢᐟ * ᐁᐟ ᓴᐠᐠᑐᶜ ᑏᒣᐣ ᐁᗱᐢ.

5 — ᐁᐟ ᒥᘓᔨᒧᶻᑎᔭ ᐁᗱᐢ ᐊ ᐠᒍᗯᑘᐁ ᐃᐣ ᐠᒍᗯᑘᐁᐢ * ᑎᒣᐠᑎᐳᐢ ᐁᐅᶜ.

6 — ᖠᐁᓱᐟ ᐳᑌᐠᓱᐊᶜ ᐃᐣᐠᒐᑭᐅ ᓱᐅ * ᑎᐢᐯᶻᓱᐟ ᓱᐯᶻᐳᐢ ᒣᐠᑌ ᒤᶻᑎᐢ ᓱᐃ.

7 — ᑌᐳᘐᐃᐟ ᐳᑌᐠᑌᐢ ᑌ ᓭᑌ * ᐁᐟ ᐁᐠᘐˢᑕᐯᐃᐟ ᐅᒥᑗᐢ.

8 — ᐁᘐᔨᐁᐠᑌᐢ ᐃᐠᐠᑗᐯᐃᐟ ᐳᑘᐢ * ᐁᐟ ᑎᐯᐃᑌᐢ ᑎᒥᘒᐟ ᐃᒐᑗᐢ.

9 — ᓱᐢᓴᐱᐟ *ᐃᐢᒐᐁˢ ᐳᐁᒍᶜ ᓱᐅᶜ * ᖓᒧᶻᑕᑐᐢ ᒥᘓᔨᒧᶻᑎᔦ ᓱᐁ.

10 — ᓱᒧᐟ ᓴᒧᑐᐢ ᐁᐢᐟ ᐊᐟ ᐸᐟᖓᐢ ᑏᐢᐟᒍᐢ * *ᐊᐠᒐᐊᶜ ᐁᐟ ᓭᒥᑘ ᐁᗱᐢ ᐃᐣ ᓭᒧᒤ.

— ᐠᓴᔨᔭ ᐸᐟᔨ ᐁᐟ ᖠᐃᑏᐅ * ᐁᐟ ᐢᐱᔨᑐᐃ ᓴᐠᐠᑐ.

— ᓱᒧᐟ ᐁᒐᐟ ᐃᐣ ᐠᔨᐠᓱᐱᐅ ᐁᐟ ᑏᐠ ᐁᐟ ᓴᐠᐯᶻ * ᐁᐟ ᐃᐣ ᓭᒧᒤ ᓭᒧᓴᒍᶜ. ᐊᒣᐣ.

ᑌᑲᔦ ᒪᔨ ᐯᔦᕞ (ᒪᐠᓂᶠᐃᑲᐟ) ᑌᕞᔭᕠᔦ ᑕᑊ.

1 — ᒍᔫᑊᑲᐅˢᒉᑎ, * ᓴᑕᐟᔕᕞᐠ ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐊᔦˢᓂ.
2 — ᕠ ᔦᑕᑎᔕ ᑕᔫᓴˢᕠ⁺ * ᐯᑕᑊ ᓱᐟᔦᓂᑌᐢᓂ.
3 — ᐱ‴ᐊᐁ ᑫᒋᔦᑎᑊᐤ, ᐁᑎᓂ ᔦᑲᕞˢᑖ ᓂ ᑕᑊ *
ᐟᕓᐠ ᐅᐟᕒᐟ ᔦᓇᒉ ᑕᑊᕞˢᑌᑊ ᑌᕞ ᐁᶜᑘᕞˢᔭᐠ ᐋᑘᓱ
« ᐸ ᓱᔫ ᐊᐅᐟᕓ » ᐊᑕᓴᑘᑎ ᐋᒍ.
4 — ᑕᑊ ᓇᐟᓴᑎ ᓱᐠ ᐅᑎᐠᐟᕓ⁺ ᓴᐸ ᐊᐅᐠᑯ * ᕠ
ᐱᐠᕗ ᑌᑲᔦ.
5 — ᑕᑊ ᔦᐟᕓᑕᕞˢᐟᐜᑎ ᐅᐯᐢᶜᑫᕞᐠ ᶜᐁˢ ᐁˢᑫᓂᔦ *
ᐁᐢᐜᐅᐳᕞ″ᐃᕞᐠ.
6 — ᐱᐠᐟᐜᕞ ᓇᐟᓴᐟ ᐃᑕᑊ ᐊᑎᑊ ᓂ * ᑕᑊ ᐅᐯᐟᕗᔦ ᑕᑊ
ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᑕᐁᑌᔦᓂˢᒉᓂ ᐅᐯᑫᐅᔨˢᑌ.
7 — ᐯᑲᐅᒉᑎ ᕞᒉ ᑕᐠᒍ ᐅᐯᐦᑕᕑ ᑫᑊ ᓇᕑˢᔭᐤ *
ᑫᒋᔦᑎᑊ⁺ ᑕᐠᒍ ᔦᑕᕑ ᒥᑎᑯ.
8 — ᐅᐯᑌᐟᕓᐅᔨᑌᑊᓂ ᕞᕗᐠ ᑕᑊ ᑕᑕᕞˢ″ᐊᐠ ᐊᑕᐠᑯᐤ *
ᑕᑊᓱ ᶜᑯᐠ ᔫᐠˢᔭᒥ ᐅᐯᐟᕗᔦ ᐃᐠᒍᐠ ᶜᐁˢ ᑫᓇᐅᐱˢ″ᐊ
9 — *ᐃᐢᔫᐁˢ ᐁᑌᔭᕗ ᑯ ᐁᑫˢᓂ * ᑌᕞᐁᐢᑐᕞ″ᐃᕞᐠ
ᐁᓇˢᓂ ᑕᑊ.
— ᒍᐟᓱᔦᑭᐧᓂ ᑕᑊ ᐊᐅᐯˢᓂ ᓂ ᐅᔫᑌ * *ᐊᑊᔫᐊᶜ
ᐯᐟᓱ″ᐊᕞᐠ ᑌᕞ ᐟᕒ ᐅᑫᐟᑯ ᐅᑘ ᐅᐟᓴᐣ.
— ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐊᐟᓴᑎ ᓂ ᑌ ᐁᑖᐤ ᐱᐠᔦᕗ ᐟᕒ *
ᔦᑕᑎᔕ ᕞᕗᐠ ᐟᕒ.
— ᑕᑊᐟᒉ ᑕᑊ ᐅᐠᑌᑊ ᒍᑊ ᶜᑲᓂ ᑕᑊᐅᐠᑐᑊ * ᐅᑫᐟᑯ ᐅᑘ
ᐅᐟᓴᐣ ᑕᑊᐋᑌᑊ ᶜᑲᐧ ᐅᕠᐸ ᐁᑯᐠᑌᑊ ᓂᑌ.

ᑌᐟᙺᐅᐁˢᓚᐠᑕᐠ+ ᑐᐠᓴᐁ

ᐅ ᐠᒍᐠᐣ, ᐊᐡᐁ, ᐣᐯᐣ ᐅᓃᑲ,
ᒧᐠᑎ ᓴᓵᐣ ᐁᐟ ᐠᓵᔩᔕ,
ᐱᐃᐣ ᐊᑐᙺ ᐠᓚᓯᐊᑦ,
ᒉᐃᐣᑫ· ᑌᑏ ᐠᔩᒥᓈ.

Air : *Vive Jésus, vive sa Croix !*

ᓴᓱᐣ ᐯᑌᐟᙺᐅ ᐁˢᓚᐠᑕᐠ+
ᐅᐠᐟᒣᒉ ᐯᔕᐳˢᓇ ᔕᐠ!
ᓭᑫᐠ ᓈᓚ ᐠᑘᓚᓃᒉᐟ,
ᐁᑌᓈʰ ᓈᓚᐠᑕᑎᓭ+ ᑕᐠ.
ᐁᓭᐟ ᐅᓈ ᓈᐟᙾᓭ ᑕᐠ } 2
ᐯᓚᐠᓭᓃᒍᑖᐠ ᑫᑲ ᓯᐠ. }

ᐯᑫ' ᔭᑎ ᓗ' ᓂᓂᑯᕋˢᔦ° ᔭᑎ⁺.

ᓴᒋᓄ, ᐟᓴᑖᖕ ᑕ' ᐁᑫ' ᑕᔑ'ᒣᑎ ᓗᔦᓂᐅˢ"ᐊ ᑳ ᒐ ᑐᐅ': ᑢᓗ'ᑲᐅ'ˢᒣᑎ ᓴ'ᔦᓂ'ᒣᓂ, ᑕ' ᑢᓗ ᑕᔑ"'ᐊ ᓂ ᓄ' ᐅᑎᔪ ᐁᑢᐅˢᓂ ᐊᑢᐃ'ᒍ ᔭ'.

ᓴᒋᓄ' ᑢᐁᔦᑕᑎᔦ! ᐅ'ᒐᒣ ᑢᓗ'ᔦᓂᔑ'ᑖ' ᐃᑕ' ᐁᑕᓗᐅᐳⁿᒍˢ ᑢᐁᔦᓂ'ˢᒣ ᓂ, ᑕᒍˢ"ᐊ ᓗ ᑌᓂ'ᒐᖕ ᐁᑌᓂ'ˢᑎ ᓂ ᒐ; ᑕ' ᐅ'ᑳ ᐃᑕ' ᐊᑢᐅ'ˢ ᒣᑎ ᐅᑎᔪ ᐃᓂᑎᑎ°, ᐅᑢᔦᓂᐅᑌ°, ᑎ ᐅᕍ' ᐁᑢᐃˢᓂ ᐚᑍᑍ ᑳ ᑢᐟᓴᔦᓂᑌᐆ'ᓂ, ᑢᑖ'⁺,
ᓴᑲᑎ'ᒍᑭ•, ᑐᐅ' ᓴᒋⁿ ᑫᓂᔦ ᔑᑌˢ ᐁᑫ°
ᑢᓂ ᔭ' ᐁᑌᓗᔦᓂᐅˢ"ᐊ ᓴᑢ': ᑯᑲ ᑕ' ᑌᒍ ᑢᓗ' ᒍᓗᓂᑌ⁺, ᐅⁿᑍᑢ ᑫᑢˢᑕ⁺ᑯᒍ ᔦᑢᑌ ᑌ' ᓄ'ᓂ ᑎ ᑕ'ᒍˢᑌ' ᐊᑯᐅ' ᔭᑎᑌˢᔭ ᐃᒍ ᐅᑎ ᔭᑎ⁺ ᑕᑲ'ᑌ' ᐃᒍ⁺ ᐟᕒ ᐅᐸ ᔭᐅˢᑎ ᑢ ᐚᒍ ᔭ'.



Air : *Suivons sur la montagne sainte.*

ᑕ' ᐁᑕᓗᑢᐁᒍ⁺ ᓴᒋ'ᔑ
ᐁⁿᑐᒍᑎ'ᒍ' ᐱ'ᒍ ᐟᓄ ᑌˢ ᑌᐟᒣᶻ.
ᐐʰ ᑫ' ᐅᐟᓴ ᐯᑲᐅᑌˢ ᔭ'
ᐯᑫ'ᓄ' * ᑕᑐˢ"ᐊ ᑳ⁺ᑕ'.





℣ — ᓴᓱᐧᔑ ᐊᑕᑎᐳ ᑌᐃᑎ' ᑎ ᑌᐳᐃᐢᑎᐧ.

℟ — ᑌᑌᐧᐜᐅ ᐁᐢᔪ'ᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᑌ ᓇᔑ'ᐢᓂ ᓂ ᑕ'.

1

ᓴᓯᐣ ᐯᒋᔦ ᐁᓂᔭᓂᕼ·

ᓴᓯᐣ ᐯᓇᔦᓂᐦᑕᐠ ᑯᑲ ᑌᒉ• ᔪᐠ ᑫᐋᐣᑎ ᔦᓂᒉᐣ ᐃᒉ ᒐ! ᐁᔦᐟ ᐅᔪᐠᓇᔦᓂᐅᑌ ᔭᐠ : *ᐳᐠᐣ ᐱᒐᐟ ᐳᐠ ᑌᓂᐟᒐᒉᔦˢᕼ ᐃᒉ ᓂ ᒐ· ᓇᐡᐁᐅᒉˢᑐᐠ ᐅᐣᒧᓇ ᑕᐅᑎᐠᓂ, ᐯᒋᔦ ᐟᓴᐣ ᐯᓇᑎᑎ ᓂ ᓯᐠ.

ᓴ ᔦᑕᑎᔦᐁ ᓴᓯᐣ, ᓴ ᐡᒉᔪᓂᐠᒉᐟ ᐅᕼᔦ ᒉᑯᑌᐣᔭᐠ ᒐ ᐃᑕᐠ, ᑐᐅᐠ ᑕᐠ ᐅᐣᒧᓇ ᒉᐣᓇ+ ᓂ ᓯᐠ ᐅᐟᒐᒉ ᐅᑫᓇᐣᐟᒧ; ᐁᐳ ᑫˢᔪ ᑕᑐᐣᐦᐊ ᐡᑲ ᔦᒉᐣᐟᒉᐣ ᐅᑕᐠ ᐁᐣᐎᓯᒉᐅᐦᐃᒉᐠ ᕼ ᓴᔪᐠᓇᐅᒉᐅᐠᒉˢ ᔪ.

ᓇᕾ ᔭᑫᐠ ᒋᐠᑕ+...
ᒉᑕᐠ ᔦᓂᒋᒉᐟ ᒪᓯ..
ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐊᐟᓴᑎ ᓂᑌ..

℣ — ᓇᔪᐠᑲᐅᐠˢᒉᑎ, ᐁᐣᐎᓇᐠᐅᒉᐦᐃᒉᐠ!
℟ — ᐁᐣᐎᓇᐠᐅᒉᐦᐃᒉᐠ!
℣ — ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᓴᐠᔦᓂᒉᒉ ᑕᐠ ᔭᕼ+ ᑕᑲᐠᑌᐠ+ᓂ
ᐅᐯᑕᐠᐳᒉᐠ ᑫᐟᒉᒉ ᐅᐯᑕᐅˢᐦᐊᐠ ᓂᑌ!
℟ — ᐅᕼᔦ ᐁᑯᐠᑌᐠ ᓂᑌ.

ᐯᒋᔦ ᐡᑲᐋᒉ ᐊᐟᓴᑎᐤ
ᑌᐟᐎᐣ ᐁˢᔪᐠᑕᐠ+ ᐯᑕᐠᕾᐠ ᓇ
ᑕᓯᐦᐊ+ ᑕᐠ ᐯᐅᑎᓂᒉᐟ,
ᐯᑌᒉ * ᐡᒐᐠ ᓂᓯᒉˢᑕᐠ.



℣ — ᓴᓱᐧᒋ ᐊᑕᑎᐳ ᒣᐃᑎ' ᑎ ᒣᔭᐃˢᑎ·

℟ — ᒣᑌᐧᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᒣ ᑲᒋ'ˢᒪ ᒪ ᑕ'.

2

ᓴᓄⁿ ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'+ ᐯᑕ'ᕍ'.

ᓴᓄⁿ ᐯᑎᐊ ᐁᓂᔭᓂᕼ ᐅ'ˢᑐ' ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'+ ᐯᑕ'ᕍ' ᓂ ᓗ, ᐁᑯ'ᐅ ᑕ'ᑐ' ᐁᑌ"ᐊ'ᘓᐟᓴᐣ ᑕᕍ"ᐊ ᓄ'. ᐁᑎ'! ᑌᓀ ᐁˢᶜᐁᒍ ᑌᓀ ᐅ'ᐟᓗᒉ ᐊᐃᗨˢᐟᒐʰ ᐃᑕ' ᐯᘓ ᑫ' ᑕᕼˢᐟᗯˢ ᐃᑕ' ᐯᶜᑲᕦ ᐟᓄ, ᐯᘓ ᐟᓄ ᐯᑌᒉ ᶜᓗ' ᓇᕼᐟᒍᐟ. ᐯᘓ ᐅᑌˢᐸ ᐁᔭ ᓄ'ᓂ ᑯᑲ ᐅᒐᑕᕦᓇ ᐃᒉᵒ, ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'+ ᐁᗨᶻᕍ' ᐅᕒ'.

ᓴ'ᐊᓂ'ᒉᓂ ᓴᓄⁿ! ᓀᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'ᐊ ᕒ'ᕼˢ ᓀᒐ' ᑕ'ᓄ ᐁᐅᐅˢ"ᐊ' ᐃᒉ ᓂ ᓗ: ᒍᐅᓂ ᕒ' ᑕ' ᐅⁿᒍᓇ ᑕᐅᑎ' ᓂ, ᑕ'ᓀˢᑌ' ᐅᑌˢᐸ ᓂᐅᑫ'ᘓ' ᐁᑎᓄ' ᐊᓇᐅˢᑌ+ ᐟᗱ ᐁᕒ ᕒᕼˢ ᐊᐅᓂᑎ ᓗ. ᑐᐊᐅ'ᑌ' ᑐ"ᑌ' ᓄ'. ᒍᶜᐁᓴᓄᓴ, ᓀᑕᐅˢ"ᐃ ᐅᒐ ᐟᓴ'ᐅᓂᒉᒍ, ᐁˢᑫᐟᗴ ᑕᑕᐁ ᶜᐁᒍ, ᑌᓀ"ᐅ'ᓀˢ"ᐊ'ᵒ, ᑌᓀ ᐁᘓˢ"ᐃ+ ᐟᗱ ᐁᕒ ᓴᑌᐟᑎᐊ ᐟᓴᑎ'ᐊ ᓇᐅᐧᑫᒍ ᒍᒐᐅᓂ'"ᐅ+ ᕼ ᐅⁿᒍᓇ ᒍᒐ'ᓇᐅᓂ'ᒉ ᔭ'.

ᑎ̲ᑕ ᔭᑫ' ᒋ'ᑕ+...
ᓀᑕ' ᕂᓀᒋᒉ' ᒪᕆ...
ᐅᑭ̲ᒉ'ᓴᐣ ᐊ'ᓴᑎ ᓀᑌ...

℣ — ᑎ̲ᒐ'ᑳᐅ'ˢᒉᑎ ᐁᐣᗜᑎ̲'ᐅᓀ"ᐃᓀ'!
℟ — ᐁᐣᗜᑎ̲'ᐅᓀ"ᐃᓀ'.
℣ — ᓀᐅˢ'ᓯᓀ ᐯᓴ'ᕂᓀᒉᓀ ᑕ' ᔭᑭ+ ᑕᑳ'ᑌ+'ᓀ ᐅᐯᑕ'ᔨᓀ' ᑫ'ᒉᓀ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ' ᓀᑌ!
℟ — ᐅᑭᔪ ᐁᑯ'ᑌ' ᓀᑌ.

ᐁᑎ'! ᑕ' ᑕ'ᓯ ᐸ ᐅᑌᓀ
ᑌ'ᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'+ ᕂᐁˢᑫˢᑌ';
ᐅᐣᒍᑎ̲ ᐅᑎ'+ ᑌᓀ ᑕ'ᒍ
ᑫ'ᒍᘎ' * ᑕᕂᕆˢᒉ' ᓯ'.





℣ — ᓴᓱᐦᔑ ᐊᑕᑎᐳ ᑌᐃᑎ' ᑎ ᑌᐳᐃˢᑎ·

℟ — ᑌᑌᐧᗯᑦ ᐁˢᔪ'ᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᑌ ᓇᔑ'ˢᑌ ᑌ ᑕ'·

3

ᓴᓯᐢ ᑌᐟᗯᐤ ᐁˢᔦᐠᑕᐠ+ ᐊ ᐁˢᑫˢᗨᐟ,

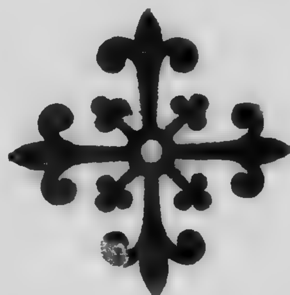
ᓴᓯᐢ ᑌᐟᑌᐤ ᐁˢᔦᐠᑕᐠ+ ᐯᑕᐠᕒᐤ. ᗯʰ ᑯᐊ ᐅᐟᓴᐤ ᗨˢ"ᐊᐤ, ᐃᔦᐠ ᐯᐟᘁᐊ ᐅᑌᓂ ᐃᑞ ᐊᐟᕮ. ᑲᑞᑕᑞ ᐅᐟᓯ ᐯᑌᑞ ᒣᐟᑎᑞ ᐅᑌˢᔦ ᓂᐃᐟᔑᐟ ᐁᔨᑕᐠ ᑌᐟᗯᐟ ᐁˢᔦᐠᑕᐠ+ ᐊᓂᓂᐟᓴ ᐁ ᑫˢᗨᐟ. ᐃᔦᐠ ᓂᓇᐃᐟᕮ ᐃᑲ ᐊ"ᶜᑯᐅᐠ ᑕᐁᔦˢᐟᑌʰ ᑎ ᓇᑕᐊᑞˢᑐᐠᐢ ᑎ ᐊᓇᑕᐅᑌᑕᐠ+.

ᓴ ᓴᓯᓴ, ᓴᐠᐊᓂᐠᒉᓂ ᑎ ᓴᔦᐠᑕᑎᐠᐊ+, ᑕᐠ ᐅᐠᶜᑲ ᑞᐤ ᔨᐠ ᓇᑞᐟᓴᐟ ᑯᔑ ᑌᐟᗯᐤ ᐁ ᔦᐠᑕᐠ ᐊ ᐁˢᑫᑎᐠˢᗨᐟ ᐃᓂᑌᐢᓂ ᑯ ᑐᐅ ᑕᐠᑞᔑˢᑐᐠ ᐅᐢᔑᓇ ᐅᑎᐠ ᓂ, ᐅᐢᔑᓇ ᓇ ᐸ ᓇᐟᓴᐟ ᐅᔨᐠ ᑕᐠ ᑎ ᐯᐟᕮ ᐁᑌ ᑫᐃˢᓂ ᐃᑞ ᐃᑕᐠ ᐅᐢᔑᓇ ... ᐟᓴᐤ ᓇᐃᐟᔑᐟ ᐅᑯᐠ ᐁᔨ ᐅᐠᐟᑯᒉ ᓇ ᑞᑕʰ ᑯ ᐃᑕᐠ ᐁˢᑫᓇᑞˢᗨ ᐁᑯ ᓴᕮᐠ+, ᐅᑌᑞᐢᐟᕮᐠ ᶜᐁˢ ᐅᑫᐠᐢᔑ ᓯᐠ! ᐟᕮ ᐅᐟᓕ ... ᔑᔦ ᐅᘁᐠ ᓇᐟᕮᔑᐠᓂ ᐅᔦᐊᓂᐃˢ"ᐊ ᐊ ᔑᔑ ... ᓴᐟᘁᐊ ᑞᐟᓯᐠᑫᐠᘁᐠ ᐅᑌˢᑎ ᐊᑞᑞ ᐃ... ᑯ... ᑎ ᐅᐢᔑᓇ ᐅᐟᓴᐤ ᓇᐢᗨᐟ ᓇᐟᔑ ᐊᐧᔑ ᓯᐠᓂ ...

ᒍᑖ ᔦᑫ' ᑎ'ᑕ·...
ᑜᑕ' ᐋᓂᑎᒉ' ᒪᓯ...
ᐅᕆᒉ'ᓭᐣ ᐊ'ᓴᑎ ᓂᑌ...

℣ — ᒍᓯ'ᑳᐅˢᒉᑎ ᐁⁿᐡᒍ'ᐅᓃ"ᐃᓃ'
℟ — ᐁⁿᐡᒍ'ᐅᓃ"ᐃᓃ'.
℣ — ᓂᐅ 'ᓓᓂ ᐯᓴ'ᐋᓂᒉᓃ ᑕ' ᔫᕆ+ ᑕᑳ'ᑌ'+ᓂ
ᐳᐯᑖ ᔫᓃ' ᑫ ᒉᓃ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ' ᓂᑌ.
℟ — ᐅᕆ [illegible] ᐁ [illegible] ᒍ [illegible] ᑌ.

ᐁᓃ [illegible] ᓂ [illegible] ᓴᐣ ᓱ'ᑳˢ?
ᒍᑫ' [illegible] ᓴ'ᐊᑕᒐ"ᐊ, ᒪᓱ;
ᑕ' ᐯᓯ'ᑕᑎ'ᐊ ᓂ'ᐊᑯ
ᐯᑎᐊ * ᑳᐋ·ᓃ ᑯᑯ!



Quatrième Station.

℣ — ᓴᓱ ᐧᔑ ᐊᑕᑎᔪ ᑌᐃᑎ' ᑏ ᑌᐳᐃˢᑏ.

℟ — ᑌᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᑌ ᑫᔑ'ˢᑎ ᑎ ᑕ'.

4

ᓴᓕᓐ ᐸᑦ ᐊᑌʰᔭ.

ᓴᓕᓐ ᓂᓇᐃᐧᕮ ᓇᑘᶻᐧᕮᐤ, ᐁᑯᑊᐅ ᐸᑦ ᐊᑌʰᔭ ᓇᐨᒍᐁˢᔨᑦᘏ ᐅᐳᑘˢᑐᑊ ᐯᐧᘏᐊ ᐁᐧᓴᖅᐅ, ᐁˢᑫᑊᘏᑦ ᐧᓴᑦᐊᓂᒉᐣ ᐃᑕᑊ ᐁᐣᑘᐨᒍᐅᑘᑎᑊᑘᑦ. ᒪᓱ ᐁᑌᐧᘏᐊ ᑲᐅˢᒉᐧ ᑕᑊᓂᑌ, ᐃᒐᑦ ᑐᑊ ᐱᑦᐊᘏ ᑌᓂᑦᐧᑯᕋ ᒐᓱˢᕼ ᐊᐧᒍᒍᓂ ᑯ ᑯᖃ ᐊᑕᑎᔨ ᑕᑲᐅˢᒉᑐ ᐁᐣᑘᒍᑘ"ᐃᑘᑦ ᐃᑕᑊ ᕼ ᓴᓕᓐ ᒍᒐ ᐨᒍᒐᑦˢᑎ+ ᑊᐁᑦ ᐊᓂᒉᐣ ᓂ ᓕᑦ.

ᒪᓱ ᑌᑘᐨᐊᑦ ᐁᐣᑘᑘᐧᒍ+, ᓂᑦᐊᘏ ᒐᑦᑕᑎᑦᐊ+ ᐯᑫᓂᐊ ᗯʰ ᑯᐊ ᐨᑲᑎᑦᔭ ᐁᑫᑊ, ᑕᑊ ᒐᐊᓂᐅᐃᐧᑦˢ"ᐊ ᓂ ᓕᑦ ᑘᑫᑊᓕᑦ ᒐᑕᐊᓂᐃᑕᑊ ᓂᑌ: ᓂᑦᐊᘏ ᑫᑊᘏᑦ ᑘᑊᐊᑕᓂ"ᐊ, ᒍᐅᓂ ᕼ ᐯᑫᑊᘏᑦ ᒍᑊᐊᑕᐊᐧ"ᐊ ᐨᑲ; ᐯᑫᑊᘏᑦ ᐅᓂᑦᐧᓴᖅᐅ, ᒍᐅᓂ ᕼ ᐯᑫᑊᘏᑦ ᐅᐧᓴᐨ ᒍ ᐊᐧᒍ; ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ ᐯᒐᑦᐊᓂᓱᑦᕦᑦ, ᒍᐅᓂ ᕼ ᐅ"ᐅᔭ ᐯᒐᑦᑕᑌᐅᐧᗯ ᐨᑲ ᓕᑦ! ᐁᐊᐧ ᐅᔨᑦ ᐃᔭ, ᑌᐧᗯᐣ ᐁˢᒐᑦᑕᑊ+ ᐅᑎ:ᔨᐤ ᑖ ᐊᑘᑌᑊᓂ ᐁᐣᑘᐊᓂᓱᑦᒉᐧ ᑯᔭ ᑘᐧᘏᐊ ᓇᐧᓴᐧ ᓂ ᓕᑦ, ᒍᐅᓂ ᐧᗱ ᑘᑊᐊᓂᐃᐧᒍʰ ᐊᒍᐨᐃᑦᒍ ᔭᑦ: ᐅᑕᑊ ᐁᐊᐧ ᐃᐨᑯᓕᑦ ᑘˢ ᓇᑐˢᔭ ᐨᑲ.

ᑎ̱ᑕᶜ ᔦᑫ' ᒋ'ᑕ+...
ᑘᑕ' ᐊᓂ̄ᒋᒉ' ᒪᔦ...
ᐅᕆᒉ'ᓴ' ᐊ'ᓴᑎ ᓂᑌ...

℣ — ᑎ̱ᔪ'ᑲᐅ'ˢᒉᑎ ᐁⁿᙿᑎ̱'ᐅᑘ"ᐃᑘ'
℟ — ᐁⁿᙿᑎ̱'ᐅᑘ"ᐃᑘ.
℣ — ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᓴ'ᐊᓂᒉᑘ ᑕ' ᔦᕆ+ ᑕᑲ'ᑌ'+ᓂ
ᐅᐯᑕ'ᔨᑘ' ᑫ'ᒉᑘ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ' ᓂᑌ.
℟ — ᐅᕆᔭ ᐁᒣ'ᑌ' ᓂᑌ.

ᓴᓯⁿ ᐁᑎˢᑌ'+ᓭ, ᐯ'ᓴ'ᑎ;
*ᓯᒧ' ᐊᑌ'ᙿ' ᐁˢᔪ'ᑕ'+ ᕦᕆˢ.
ᐁᐊ' ᓴᓯⁿ ᑎ̱ᶜᐅᑌˢ"ᐃ ᑕ',
'ᓴᒋ'ᐊ * ᐯˢ ᑕᐅ•ᑕ' ᶜᑲ.





℣ — ᓴᓱᐧᓱ ᐊᑕᑎᐳ ᑌᐃᑎ' ᑏ ᑌᐳᐃˢᑎ·

℟ — ᒥᒍᐧᗯᐅ ᐁˢᒐ'ᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᑌ ᑭᔑ'ˢᑎ ᑎ ᑕ'·

5

*ᓯᒧ' ᐅˢᔪ ᓴᓯⁿ ᑲ ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'⁺ ᖏᕆˢ.

ᓴᓯᐢᔑ ᑕ'ᑌ'ᐤ ᐁⁿᗐᒍᗨ"ᐃᗨ' ᐅᒐᔪᓂᐅˢ"ᐊ ᔭ'; ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'⁺ ᖏᕆᓵ ᓴᐟᓴᐣᑎ ᐋᒋ ᔪᓂᒉᓂ. ᐅ"ᐅ' ᑲᐟᓴᐟ ᐃᑕ' ᐊᑎ' ᐃᒉ, ᐁᑎᓂ ᘏ' ᔭ ᐟᗱ ᓂ ᐟᗱ ᑲᐟᕮᒉˢᓂ' ᒑ; ᒑᓵ ᑌᗨ ᓴᔪᓂᐃˢ"ᐊᐤ ᑕᔑ"ᐊ ᒑ'ᑌ ᑐᔪ ᐊᑲᐁ•ᶻᑎ ᐁᶜᒋᐤ, ᓴᑕ' ᑲᐟᓴᐟ ᐋᒋᒋ ᐁᓂ; ᐁᑯ'ᑌ' ᒐᒍ'ᐅᗨˢᗐᓂ ᖃ ᐊᑎ' ᓴᓯⁿ.

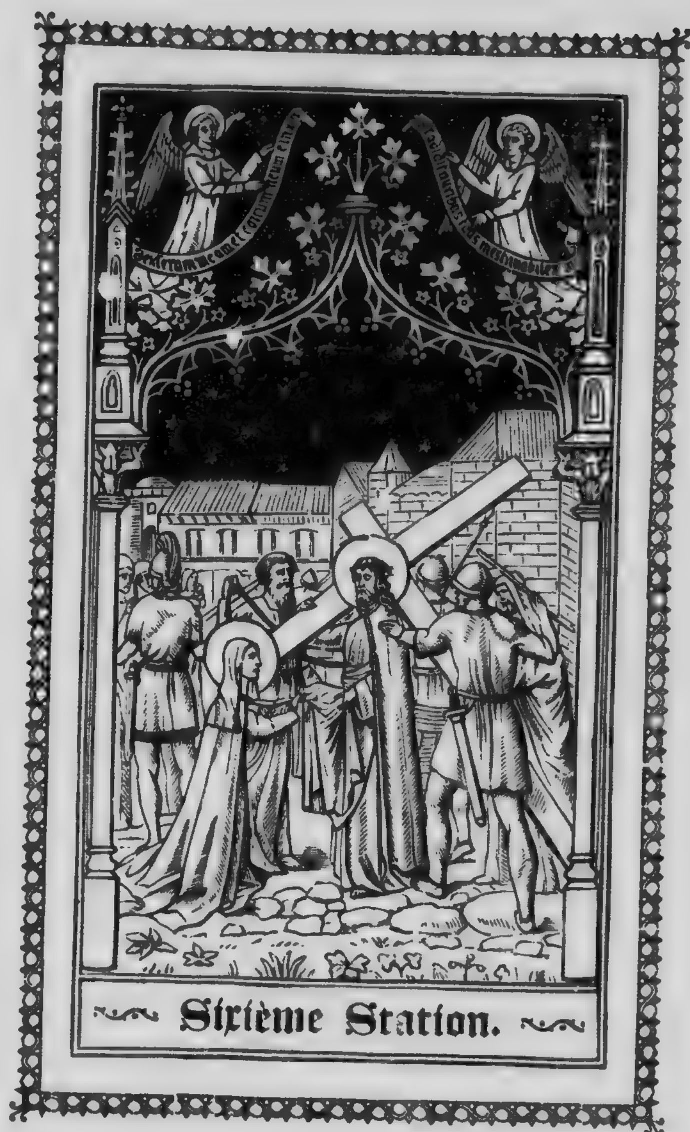
ᓴ ᓴᓯᓴ ᒍᒐ'ᑳᐅ'ˢᒉᑎ, 'ᐁ' ᗨᔪᓂˢᐟᒉᐣ ᓯ'. ᒍᶜᐁᔑ'ᑳᓵ ᗨᐣ ᔨ' ᐅᑲᒉᐟᓴᐣ ᑕᐅᑕ'ᔪᓂ'ᒉᐣ ᓂ ᒑ, ᗨᐣ ᔨ' ᐅᑲᒉᐟᓴᐣ ᑕᔑ"'ᐊ ᓂ ᒑ. ᒍᐅᓂ ᐅᑫᑕ"ᐅ' ᐅᐟᗱᶜᐁ. ᑕ'ᓯ ᑐᔪ ᒍᐸ ᓂᑌᓂ"'ᐊ' ᑌ, ᐁᑌᑯᑎᐟᒑ ᔨ' ᐅᑕ' ᐁᑌᐟᕮᘛ' ᑫᑲᐅᑎˢ"ᐊ ᐋᒋᒋ ᓂ ᓯ'ᓂ. ᐁᑯ ᐅᑕ' ᑕᐟᓴᔑ"ᐊᐤ ᐁⁿᗐᐅᗨᑎ'ᗨ' ᐟᗱ ᒍᐟᘛᔪ ᑕ' ᑫᐅ•ˢᔪᒋ ᒍᶜᐃ'ᓂ ᐟᗨʰ ᐊᗨᒉ ᔭ', ᐅᑕ' ᕆ ᔭᑫ' ᑕ' ᐊᑲᐅᒉᐟ ᐃᑕ' ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᒍ ᑕ' ᑌᑳᔪ ᑕ'ᒋ ᐟᗱ ᐁᑌ"ᐊ'ᘓᐟᓴᐣ ᐁᑕᗨ'ᒋ ᐅᑲʰ ᐁᑲᐃˢᓂ ᐊᒍᶜᐃ'ᒉ.

ᒧᑖ ᔕᑫ' ᒋ'ᑕ+...
ᑘᑕ' ᔦᓂᒋᒉ' ᒪᓯ...
ᐅᒥᒉᐧᓴᐣ ᐊᐧᓴᑎ ᓂᑌ...

℣ — ᒧᔖᑳᐅᔅᒉᑎ ᐁᐢᒣᒧ'ᐅᑘ"ᐃᑘ`.
℟ — ᐁᐢᒣᒧ'ᐅᑘ"ᐃᑘ`
℣ — ᓂᐅᔅᐧᔑᓂ ᐯᓴ`ᔦᓂᒉᑘ ᑕ' ᔕᒥ+ ᑕᑳ`ᑌ'+ᓂ
ᐅᐯᑕ`ᔫᑘ` ᑫᐧᒉᑘ ᐅᐯᑕᐅᔅ"ᐊ` ᓂᑌ!
℟ — ᐅᒥᔪ ᐁᑯ`ᑌ' ᓂᑌ.

ᓴᔑᐢ ᐅᒥᔪ ᐯᒪᑎ' ᓂ!
ᐧᓴᙆ ᑯ` ᑕ' ᐱ`ᑘ ᔖᑘᔅ"ᐊ ᐃᑙ!
ᒧᐧᕓᐣᓂᔦ ᐢᒧᓂ ᐊᔦᔅ"ᐃ,
ᐁᑐᐅ` * ᓂᒧᑌ ᑳ ᔑ`.





℣ — ᓴᓱ'ᒋ ᐊᑕᑎᐳ ᑌᐃᑎ' ᑎ ᑌᐳᐃˢᑎ.

℟ — ᑌᑌ'ᙡᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᑌ ᑎᒋ'ˢᑌ ᑌ ᑕ'.

6

ᐟᓴᑭᐧ ᑌᑲᔦ ᐃᶜᓗᕋ ᓴᓗᐣ ᑫᓇᓂˢᑌ

ᐁᑯᑊᐅ ᐃᶜᓗᕋ ᐟᓴᑭᐧ ᑌᑲᔦ ᐅᕼᔮ ᐅᖁ'+
ᐊᓇᐅˢᒉᐟ ᓯᐡ. ᑕ' ᑌᑏ ᓴᓗᐣ ᐯᒋᔦ ᖃ ᑕᔦᓂᒉᓂ
ᑕᔮᑌᐟᓗᶻᐅ, ᐁᕗ ᐟᓴᑭᐧ ᓴᓗᐣ ᕗ' ᔫᔦᓂᐃˢ"ᐊ ᐃᑕ'
ᑏˢᐟᗯᶻ ᐃᓵ, ᑌᑏ ᑏᒉ ᓂᘕ ᔑᓵᵒ, ᑌᑏ ᐁˢᶜᐁᒍ ᑌᑏ
ᐁᶜᒡᐟᗴᘔ' ᐁᑎˢᓂᵒ, ᓴᓗᐣ ᔫ' ᓂᐟᗴᵒ, ᑌˢ ᐟᗱ ᑌᑏ
ᑦᘔᕋ ᐟᗱ ᕗ'ᑏ ᑫ' ᑕᐅᶻᓗ ᐅᑏˢ"ᐃᵒ, ᐅ'ᐟᓗᒉ ᐯᐟᘕ
ᐅᐟᒉᑐ ᓇᐅˢ"ᐊ ᐃᓵ, ᑯᒥᐟᗯᒥ ᑕ' ᔦᑫᓇᓂˢᑌ.
ᓴᓗᐣ ᐱ'ᓂᔦ ᐊᐟᗴ ᐃᑕ', ᔭ ᐅᔫ'ᔦᓂᐅᑎᔭ ᐊ'ᓗ
ᔫᑌ ᐱ'ᑏ ᓗᐅᑎ' ᑯᒥᐟᗯᒥ ᑫ' ᓂᐁᑎᔑ'ᒍᐣ ᐁᐧᗴ.

ᓴᓗᓯ', ᑏᐣ ᕗ' ᐅ'ᐟᓗᒉ ᐊᶜᐁᓂ'ᑎ' ᓂ ᓗ! ᐁᑯ
ᐁᑌᓇᒉᐟᓴᐣ ᒍᔫ'ᑕᑎ'ᔦ+ ᐃᑕ' ᐅ'ᐟᓗᒉ ᐁᑐᐅ'
ᐊᐅᓂ'ᑎ' ᐊᓂˢᔭ ᓗᐁᑯ! ᑐᐊᑏᑌ'ᵒ ᐅ"ᐊ'ᘕᐟᓴᐣ
ᑏᔫᐅᑎ ᔫ ᕼ ᔦᑕᑎᕗ ᑏᐅᐧᑎ' ᔫ ᑏᔦᓂˢᐟᒉᐣ ᓗ
ᒍᐅᓂ. ᐁᕗ ᑕ' ᑏᔫ' ᓂᑯᑌᒥᑌᓵ, ᐅᕼᔦ ᑏᔫ
ᓴ'ᐅᑎˢᓂᐅ; ᐊ'ᶜᓗᕋ ᑐ' ᑏᐟᓴᐣ ᓇᑕᑎˢᕼ: ᑕ' ᑏᔫ'
ᐅᐣᒍᒍ ᓇᐅᒥˢᑌ+ ᒍᔫ'ᓇᐅᓂ''ᑌ ᔭ' ᐁᔦᐟ ᐅᑕ'
ᒍᶜᐁᑕ'ᕗᑏ' ᑌᑲᔦ ᓇᐊᐧᐟᒡ+.

ᒍᑕᕮ ᔾᑫ' ᒋ'ᑕ+...
ᑘᑕ' ᔦᑏᒋᒉ' ᒪᔫ...
ᐅᑇᒉ'ᓴ ᐋᓴᑎ ᑏᑌ...

℣ — ᒍᒑ'ᑳᐅ'ˢᒉᑎ ᐁⁿᙂᒍ'ᐅᑘ"ᐃᑘ'.
℟ — ᐁⁿᙂᒍ'ᐅᑘ"ᐃᑘ'.
℣ — ᑏᐅˢ'ᓓᑏ ᐯᓴ'ᔦᑏᒉᑘ ᑕ' ᔾᕆ+ ᑕᑳ'ᑌ'+ᑏ
ᐅᐯᑕ'ᔿᑘ ᑫ'ᒉᑘ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐋ' ᑏᑌ.
℟ — ᐅᕆᔫ ᐁᑯ'ᑌ' ᑏᑌ.

ᓴᓓⁿ ᑕᐅˢ'ᒐʰ ᐅᔿ ᑏᑕ',
ᐁᑎˢᑌ'+ᑲ ᐁˢᑫˢᙀ' ᑇ'ᒌ ᒍ
ᑌᑘ ⁿᒌᑏ ᐊᔦᔦᑏˢᒉᐣ:
ᐃᒑ' ᑐ' * ᐯᒋᔦ ᑏᑌ.



Septième Station.

℣ — ᓴᓱᐧᕐ ᐊᑕᑎᔨ ᑌᐃᑎ' ᕲ ᑌᔭᐃˢᕲ·

℟ — ᑌᑌᐧᗐᐣ ᐁˢᒐᐠᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᑌ ᕈᕐ'ˢᑌ ᑌ ᑕ'·

7

ᓴᓱⁿ ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'+ ᕙ ᐁˢᑫˢᗘᐟ ᓇᐟᒍ.

ᓴᓱⁿ ᑐˢ"ᐃ ᔕ': ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'+ ᐅ'ᐟᑯᒣ ᕞᑕˡ ᑯ ᐸᐅᐟᕮ ᐃᑕ', ᕙ ᕙ ᐁˢᑫˢᗘᐟ ᓇᐟᒍ. ᑌᕞ ᐁˢᶜᐁᒍ ᑌᕞ ᑕ' ᕙᑎᕙ ᶜᑲ ᐊᑕᑎ' ᓂ ᐟᗱ ᓂᘓ ᑌᐟᗯᐣ ᔕᓐ ᒣᕍ ᑌ'ᐤ, ᐁᑲ•'ᑌ'+ ᓂᓇᕙˢ"ᐊ ᐅᒐ ᔕᘓ ᑯᓴ ᕙᑫⁿᑕᑌᐟᒍ ᐃᕞ ᓂ.

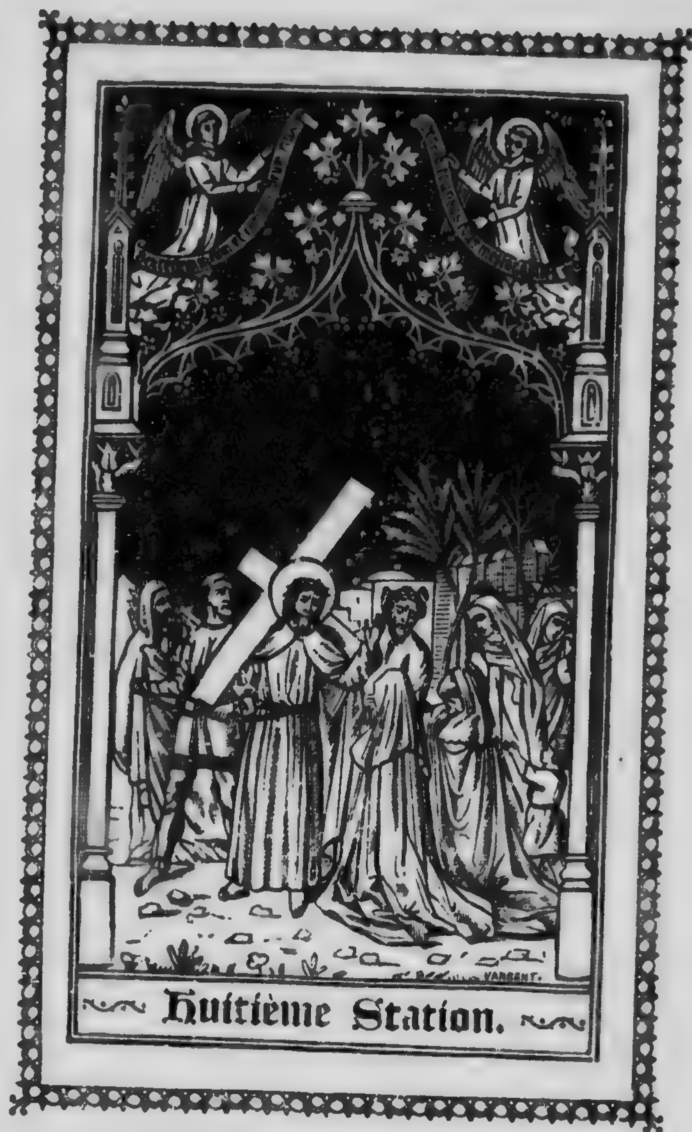
ᐁᑯ ᓴᓱⁿ ᒐᑐ'ᐅᕞˢᗘᓂ ᶜᑲ ᐁᑎᓂ ᑲᐅˢᒣ', ᐃᑕ' ᓇ ᐁˢᑫˢᗘᐟ ᓂ ᓱ': ᐅᒐᑌ ᑐᒐ ᐯᓴ'ᕙᓂᒣᕞ ᐯᑫᐟᑯ ᐅᕞ+ ᐁᑫᐅᑐᐟᕮ ᶜᑲ; ᐅᒐᑌ ᕲ ᐅⁿᒍᑐ ᑐᒐ ᓇᐟᓴ' ᐃᑕ', ᐅᑯ"ᕞ ᐅᐟᓴᐣ ᐁˢᑫᓇᐃᐟᒍ' ᑌ ᑯᓴ ᐊ'ᶜᑯᐅ' ᐅᶻ"ᐊ' ᑌ' ᑯ, ᐁᑕᒐᐁᑐⁿᗘˢ ᐃᕞ ᓱ'ᓂ ᕙᓂᐅᑎ ᓴᓇ'. ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐁⁿᗘᐅᕞ"ᐃᕞ' ᐁᔨ ᔨ' ᐅᓇᒣᐟᓴᐣ ᐯᕙᓂᐅˢ"ᐊ ᶜᑲ ᐁᓂ. ᐁᕙ' ᐅᔨ' ᐅᒐ ᐃᕞᐤ, ᔕᑫ' ᐅᐟᓴᐣ ᑐ'ᓵ ᗘᶻ"ᐊ+ ᑫ'ᐃᑎˢ ᐁᑫ' ᑕᐟᓴᓯ"ᐊᕂ, ᐁᐅᓂᑯ+ ᐟᗱ ᑐᑫ'ᐅˢᕲ ᐅᑯ' ᑯ. ᓴᓱⁿ ᑕ' ᑐᒐᐱ' ᓇᐅˢᒣᑎ ᓱ' ᐯᐅˢᓂ ᑯ' ᑌ, ᑐᐟᘓᕙ ᓇᐟᓴᑐ ᑐᶜᐃ'ᓂᕙ ᐅᕂ' ᔕ ᐟᓴᐣ ᐁᑌᑐᑌ+.

ᒧᕋ ᔭᑫ' ᒋ'ᑕᐩ...
ᑘᑕ' ᐸᓂᒋᒉ' ᒪᕿ...
ᐅᕈᒉ'ᓴ ᐊ'ᓴᑎ ᓂ ᑌ...

℣ — ᒧᒐ'ᑳᐅ'ᒉᑎ ᐁⁿᗜᒧᐅᑘ"ᐃᑘ' !
℟ — ᐁⁿᗜᒧ'ᐅᑘ"ᐃᑘ'.
℣ — ᓂᐅˢ'ᓓᓂ ᐯᓭ'ᐸᓂᒉᑘ ᑕ' ᔭᖆᐩ ᑕᑳ'ᑌ'ᐩᓂ
ᐅᐯᑕ'ᔮᑘ' ᑫ'ᒉᑘ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ' ᓂ ᑌ.
℟ — ᐅᖆᔦ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂ ᑌ.

'ᓴᑭ· ᐸᑫ'ᘁ' ᑕᐁ'ᓴᶜ ᐃᑕ',
ᓴᓃⁿ ᕈᑕᐅᐯᑘ"ᐁ> ᐊᑎ:
ᓴᒐ' ᐃᒍ, ᐁᑌᒐ' ᐅ'ᓴᶜ,
ᒧⁿᶜᑫᑘ' * 'ᗱ ᒐ' ᐅ'ᓴᶜ ᔭ'.





Huitième Station.

℣ — ᓴᓱᐧᔨ ᐊᑕᑎᐳ ᑌᐃᑎᐟ ᑎ ᑌᐳᐃˢᑎ

℟ — ᑌᑌᐟᗯᐅ ᐁˢᒐᐟᑕᐟᐊ ᑕᐟ ᑌᑌ ᒪᔪᐠˢᑌ ᑌ ᑕᐟ.

8

ᓴᓱⁿ ᓇᓀᐠ ᐟᓴᑭᐧ ᐊᑫᓂᐊ ᑕᐁᐟᓴᑦᐅ
ᓱᐅᐯˢ"ᐊˢ.

ᐟᕮᐠ ᓴᓱᐟᓯ ᐯᓴᑊᐊᓂᒣᓀ ᔐᑊᐊᓂᐅᑐˢᕮ ᓓᐠ.
ᐁᑎᓂ ᐅᐟᒧᒣ ᑕᒋ ᑯᑲ ᐅᐟᓴᐣ ᐊᓂᓂ"ᐊ ᐃᓀ+.
ᑕ+ ᐟᓴᑭᐧ ᑌᑲᐊ ᐅᐯᐟᕓᐊ ᐁⁿᙀ+ ᐊᑫ'ᕓᐠ ᑕᐁᐟᓴᑦᐃ
ᐁᐳᓀ ᐳᐠ ᐁᓇˢᓂ ᒧ'ᑐ', ᓱᐅᐯˢ"ᐊᒍ ᔐ ᑕ'ᕓᐠ
ᐟᓴᐣ ᓇᐟᒋᑌᑕ" ᐅᐯᑲᓀˢᕮᵒ ᐊᐅᐯˢᓂ+ : « ᓴᑫᕓᐠ
ᑕᐅᐟᓴᑦ ᓴᓇᐠ, ᐁᑌᑫ'ᕓᐠ ᒍⁿᑦᑫᓀᐠ ᐟᕫ ᑫ'ᕓᐠ ᐅᐟᓴᑦ ».
ᐁᐊᐟ ᓴᓱⁿ ᐁᑲᐣ·ᒣ ᐅᔐᑌ ᐅᔐᒍ'ᐅᓀˢᕮᐠ ᒧ:
ᑕ'ᐅⁿᒍᒍ ᓇᐅᒥ[illegible] ᑦᑲ ᑕᓯ"ᐊ ᐃᑕ', ᐁᐳ ᑫᕓᐠ
ᐟᒣ ᑐ' ᐅᐟᓴᑦ ᐃ[illegible] ᒧᐠ ᒍ, ᐁᑎᓂ ᐯᑫ'ᕓᐠ ᒍᓇᑐ
ᑦᒧᐠ ᑌ ᑯᑲ ᐁᓀ·ᒍ ᐟᕫᑦ ᐃᓀ ᐊ·ᒍᒍᓂ.

ᓴ ᓴᓱᓴ! ᓀᐣ ᐳᐠ ᓴᑊᐊᓂᐟᒣᓂ, ᓀᐣ ᐳᐠ ᓀᔐᐠ
ᑕᑌᐊ·ᐊ+ ᑦᑲ ᒧ, ᐁⁿᙀᒍ·ᐅᓀ"ᐃᓀᐠ ᑌ ᐅⁿᒍᒍ ᐟᕮ
ᒍᐟᕓᐊ ᓇᐟᓴᐟ ᐊᓀᑌ ᑌ ᑌᑲᐊ ᐟᓴᑭᐧ ᑦᐁˢ ᑌᐟᙀᐣ
ᐁˢᔐ'ᑕ'+ ᑐ'ᓭᐁ ᑫ' ᐃᑎᓭ ᓀ ᓱˢ"ᐊᒍ ᓓᑎᐊ
ᐁᑐᐊ·ᕮᑦ.

ᑏᑕ ᓴᑫ' ᒋ'ᑕ⁺...
ᑓᑕ' ᐊᑯᒋᒉ' ᒪᔨ...
ᐅᑏᒉ'ᓭ ᐊ'ᓭᑎ ᑯᑌ...

℣ — ᑏᒍ'ᑲᐅ'ˢᒉᑎ ᐁⁿᑘᑏ'ᐅᑓ'''ᐃᑓ'.
℟ — ᐁⁿᑘᑏ'ᐅᑓ''ᐃᑓ'.
℣ — ᑌ̄ᐅˢ'ᒧᑯ ᐯᓭ'ᐊᑯᒉᑓ ᑕ' ᓴᑕ⁺ ᑕᑲ'ᑌ'⁺ᑯ
ᐅᐯᑕ'ᐳᑓ' ᑫ'ᒉᑓ ᐅᐯᑕᐅˢ''ᐊ' ᑯᑌ!
℟ — ᐅᑕᐳ ᐁᑯ'ᑌ' ᑯᑌ.

ᓭᓭᒋᓭ, ᐁˢᑫᑏᒋ'ˢᑘ'!
ᐊᑕᑎᐳ ᑓ'ᑏ ᐃᑓ ᐅᓭ'?
ᐅⁿᑏᑏ ᐅ'ᑕʰ ᑕ' ᐊᑓᑌ',
ᑓᒋᐊ * ᐅ'ᓭ ᑓˢᑘˢ ᒧ'.



Neuvième Station.

℣ — ᓴᓱᐧᕐ ᐊᑕᑎᐷ ᑌᐃᑎᐟ ᑎ ᑌᐳᐃˢᑎ·

℟ — ᑌᑌᐟᗖᐅ ᐁˢᒐᐠᑕᐟᐊ ᑕᐟ ᑌᑌ ᑭᕐᐠˢᓂ ᓂ ᑕᐟ.

9

ᓴᓯᓐ ᓇᑦᑌ ᐁᔅᑫᔅᑘᐟ.

ᓴᓯᓐ ᗯʰ *ᖃᔅᐯᶻ ᐅᔅᓵ ᓗᓴ ᑫᑦ ᓂᓂᔪᐤ ᖑᔅᐦᐃ ᔪᐠ. ᑕᑦ ᕐᑌᓚᔅᒉᑎ ᓚ ᓂ, ᐁᓴᐟ ᐅᑲᑘᔅᑖᐤ, ᐁᑯᑦᐅ ᑐᑦ ᓴᓇᒉ ᐅᓚᑦᓇᓴᓂᒉᒉᐟ : ᐅᓇʰ ᐊᑘᔅᑌᑦ ᑌᑘ ᐅᐢᖏᖏ ᓇᓇᐅᔅᑌ ᐅᔨ ᓚ ᓗ, ᓴᑌᑘ ᑌᑘ ᓚ ᓂᐟᖏᐟ ᑌ ᑯᑲ ᑌᑘ ᕐᓗᐠ ᓴᑕᑦ ᐅᑐᔅᒋ ᐃᑘ ᓕᑦᓂ ᓗ, ᓴᓂᒋ ᐃᑕᑦ ᐁᑲᐧ ᐱᑦᓂ ᐁᑦᑌᑦ ᐃᑕᑦ ᐯᐟᕗᓴ ᐅᑘᔅᔪᐠ ᒉᐦᐊᐠ ᐃᑘ. ᐅᐠᓗᒉ ᐁᐢᑘᐟᖏᐤ, ᐊᓴᓂᐊᐧᑘ ᐅᑘ ᐁᒉᖏ ᓘᐸᐅᐟᕓᐤ ᐯᑦᓴ ᐅᑘᐤ ᓂᐁᐟᒋᔅᓴᔅ.

ᓴᓯᓯᐠ! ᐅᐠᓗᒉ ᖏᓚᑦᓴᓂᕐᑦᑖᔅ ᐃᑕᑦ ᓇᖏᕐᐁ ᕐᑦᔅᓂ ᕐᖃᑕᑦ ᕐᑌᓚᓂᑦᒋ ᓗᐁᑯ! ᑎᑎ ᑘᑘᑫᑦ ᑕᑦ ᐅᐟᓴᑉ ᐁᒍᑕ, ᑌᐟᗯᑉ ᐁᔅᓚᑦᑕᑦ ᑫᑦ ᑕᑦ ᖏᓚ ᐅᕗᐠ ᓇᐟᕓᒋᑦᓂ ᓯᐠ, ᖏᓚ ᐁᓇᑘᔅᓂ ᐅᔨᐠ ᐊᐧᑘ, ᐅᑕᑦ ᐃᑕᑦ ᐃᕐᓗᒉ ᑘᑘᑫᑦ ᐅᑫᐟᓗ ᐅᑘ ᐅᐟᓴᑉ ᑘᔪᐅᔅᕈ ᕐᖃ.

ᑯᕓ ᔭᕂ' ᒥ'ᑕ+...
ᑏᑕ' ᐊᓂᒋᒉ' ᒪᔨ...
ᐅᑮᒉ·ᓭ ᐋᓴᑎ ᓂᑌ...

℣ — ᑯᔫ'ᑳᐅ'ˢᒉᑎ, ᐁⁿᒒᑯ'ᐅᑏ"ᐃᑏ' !
℟ — ᐁⁿᒒᑯ'ᐅᑏ"ᐃᑏ' !
℣ — ᓂᐅˢ·ᓗᓂ ᐯᓴ'ᐊᓂᒉᑏ ᑕ' ᔭᕆ+ ᑕᑳ'ᑌ'+ᓂ
ᐅᐯᑕ'ᕗᑏ' ᕂ·ᒉᑏ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ' ᓂᑌ.
℟ — ᐅᕆᔪ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.

ᔪᑯᘁ' ᔭᕂ'ᐅᑎ'ᑏᔪ
ᑕ' ᑯᶜᐁˢ·ᓗ ᓂ ᓗ', ᐯᑎ' ᕿᔾ
ᐅᕆᔪ ᐯᑮᐅᑌᑯˢᓂ,
ᐯᘁ ᕆ * ᐯᕂⁿᑐ·ᒍ ᔭ'.



Dixième Station.

℣ — ᓴᓱᐧᓯ ᐊᓚᑎᐳ ᑌᐃᑎ' ᑏ ᑌᐳᐃᐢᑏ:

℟ — ᑌᑌᐟᒣᐣ ᐁᐢᒐ'ᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᑌ ᓇᔑ'ᐢᓂ ᓂ ᑕ'.

10

ᓴᓱᓐ ᐯᓇᕓᐁᔅᔦ.

ᑕ' ᓴᓱᓐ ᐯᑎᔦ ᑳ ᐊᑕᑎ' ᓂ ᔦᓇᕓᐁᐦᓗᐤ, ᐅ'ᓗᒉ ᑕᔦᕐᔅᒉ', ᐅᔪ'ᔦᓂᐅᑌ ᔦ' : ᐯᑎ' ᑳᕒ ᐅᑌᔅᕓ ᐯᕓᐁ ᐁᔅ ᐯᒉᔅᑐ'ᓱ ᐁᑯ'ᐅ ᐯᔦᑌᔅᐧᙯᔅ; ᐱ'ᙯᔅᐧᓚᒍ ᑕ'ᓀᔅᑌ' ᐅᒣ' ᑕᕐ"ᐊ ᓂ, ᒣᓇᒉᐧᓴ ᑕᑎ ᐁᓇᐧᕮ ᓓᐁᑯ! ᑯᑲ ᑌᓀ ᓀᒉ ᓇᒎ ᐃ'ᔅᑌ'ᑎ ᐊᔅᔦ ᐃᑕ' ᐁᐳ ᐳ' ᐸ ᔦᑕᐅᑎᔦ ᓂ ᓓ.

ᓴᓱᓯ', ᐊ'ᓓᐅ' ᒣᑕᑎ'ᑎ ᐃᒎ ᑐ', ᑕ' ᒎᔪ ᓄᔅᕆ ᔪ ᓂᓂ'ᔦ ᓓᑯ! ᑎ'ᔅᕆ ᐅᑕ' ᑌᓀᐧᕮᔦ ᓇᔅᕼ ᐅᐧᕮ ᕼ ᐧᕮᐧᕮ ᐅᓂᒉᓂ ᐅᐧᕮ ᑌᓀ ᔪᐅᓂ'ᔅᙯ ᑳ ᐊᓀᑎ'. ᓄᐧᓴᓀᓂ ᓓ' ᑌ ᐅᓐᕕᓄ ᐧᕮ ᓇᐃᐧᓴ' ᐊᓄᐃ'ᒎ ᓓ' ᑌ, ᓀᐧᕮ' ᐅᐧᓱ ᐁᑌᕮᐧᒎ, ᐧᓗᔅᐧᕮᐁ ᑕ'ᓀᔅᑌ' ᐅᐧᙯᑌ ᐁᕕ, ᐅᐧᕮᕮ' ᐁᑌᐅᔅ"ᐊᐤ ᐅᕮ'ᐩ ᐳ' ᔪ'ᓇᔦᓂᐅᑌᐤ ᕼ ᓂ'ᓂᔦ ᓇᐧᕮᐅᑎ ᐅᐳ ᑳ ᓓ.

ᓇᑕ ᔭᑫ' ᑎ'ᑕ+...
ᓀᑕ' ᔦᓂᑎᒉ' ᒪᔨ...
ᐅᓇᒉ'ᓴᐣ ᐊ'ᓴᑎ ᓂᑌ...

℣ — ᓇᒐ'ᑲᐅ'ˢᒉᑎ ᐁⁿᙀᓇ'ᐅᓀ"ᐃᓀ'.
℟ — ᐁⁿᙀᓇ'ᐅᓀ"ᐃᓀ'.
℣ — ᓀᐅˢ'ᓓᓂ ᐯᓴ'ᔦᓂᒉᓀ ᑕ' ᔭᕆ+ ᑕᑲ'ᑌ'+ᓂ
ᐅᐯᑕ'ᔩᓀ' ᑫ'ᒉᓀ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ' ᓂᑌ.
℟ — ᐅᕆᔨ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.

ᐁ'ᒋᐅᑎ' ᑕ' ᑌᓀⁿᒍᓀ!
ᐅ"ᐊ'ᘂ'ᓴᐣ ᐅⁿᒍᓇ ᓇᐅˢᑌ
ᓴᓯⁿ ᓇᑲᑌᓀˢ"ᐃ ᐅᓇ
ᑌ'ᙌᐣ ᑫ' * ᑕᐅᑐˢ'ᓴ ᑕ'.

Onzième Station.

℣ — ᓴᓱᐧᔑ ᐊᑕᑎᐳ ᐁᐃᑎᑊ ᑭ ᐁᐳᐃᔅᑭ.

℟ — ᐁᑌᐧᐔᐣ ᐁᔅᒐᐨᑕᑊᐊ ᑕᑊ ᑌᐁ ᓇᔑᐨᔅᓂ ᓂ ᑕᑊ.

11

ᓴᓕᓐ ᑌᐟᙡᐣ ᐁᔅᒐᐠᑕᐠᐩ ᑫᐠ ᑕᐅᑎᔅᐟᓴᑦ.

ᓴᓕᓐ ᑕᐠ ᔦᒋᔦ ᖄ ᐊᑕᑎᐠ ᓂ ᐅᐱᐦᐟᓗᕐ ᐁᑌᔅᙰᐤ ᙰ ᐁᑎᓂ ᒐᑌ ᑌᐟᙡᐣ ᐁᔅᒐᐠᑕᐠᐩ ᑫᐠ ᓃᙰ ᑕᐅᑎᔅᐟᓴᑦ ᖄᐩᑕᐠ, ᐯᒐᐠᓇᔦᓂᐅᑌ ᔨᐠ: ᐟᓴᐠᐟᓴᐠᓃ ᐱᐠᓗᕐ ᑕᐠ ᐅᐟᓴᔅ ᐟᗒᑦ ᐯᑦᑫᐤ, ᐱᐠᓗᐤ ᑕᐅᑎᔅᐟᓴᑦ ᐁᑫᐠᐤ ᐅᐠᐟᓗᒉ ᐸ ᔦᑕᐅᑎᔦ ᓱᐠᓂᐃ. ᐁᑯᐠᐅ ᐯᐟᒉᐣ ᐁᑌᔅᐟᙡᔅ, ᐯᑌᓃ ᐁᔅᐟᕓᑌᑕᐦ, ᐯᐦᙡᑌ ᐯᐦᗒᒉ ᐟᗒ ᑕᐃᔅᖏᔅ ᐁᐳᑕᐠ ᐯ ᑌᓃ ᑦᓗᐠ ᑌᔅᐟᔭᔅ ᐃᑕᐠ ᐯ ᑎᐠ ᑫᐠᐁᑐᒍ ᐅᐠᐟᓗᒉ ᑐ ᐸᐁᒉᐟ ᐁᐟᕓ.

ᐅᐣᒍᓇ, ᐅᐣᒍᓇ ᐟᙡᑌ! ᓃᐣ ᓇᐅᐠᔅᑌᐠ ᐃᑕᐠ, ᓴᓕᓐ ᓇᓄᑦᐁᕐᔅᓇᐩ ᐯᔨᐅᐁᐧᙰᐩ, ᐅᐦᐊᐠᑰᐟᓴᐣ ᑕᓯᐦᐊ ᐅᑕᐠ ᓄᒐ ᐯᖏ ᐟᓴᐣ ᓇᕐᔅᓂ. ᐁᔦᐟ. ᐅᒐᑌ ᓄᐅᓂ ᑕᐠ ᑕᔨᐃᔅᙰᐲ ᑕᐠᐅᓂᔅᓚ ᐅᐟᓴᐣ ᓴᓕᐠᓯ ᓄᒐᐠᑕᑎᔦᐩ ᙰ ᓄᒐᐠᓴᐠᔦᒉᓂ ᓯᑎᐠ ᓗᐅᐠᑌᐠ. ᐁᐲ ᒐᔦᓂᐅᐧᔅᐦᐊᐤ ᓄᐟᕗᔦ ᑌᔅᐟᗒᔅ ᓗᐊᐧᑌᐠ, ᙰ ᓂᐅᔅᐟᓱᓂ ᐟᓴᐣ ᑌᐦᖄᐠ ᓗᐊᐧᑌᐠ ᖄ. ᐁᑯ ᐟᕓᐠ ᐅᐟᓱ ᓴᐠ ᐣᒍᓂ ᐊᓃᔅᑌᐠᐩ ᐦᐊᐠᐅᔅᑌᔭ, ᑘᒉᐤ ᐟᕗᐣᒉ ᐟᗒ ᓄᓇᑐ ᑐᔅᐟᔭᔅ ᐅᐸᐠ, ᓄᐟᕗᔦ ᓴᓕᓐ ᐯᔅ ᑕᐅᑐᔅᐟᓴ ᓗᐊᐧᑌᐠ ᐅᐲ ᖄ.

ᑐᖓ ᔭᕋ' ᒋ'ᑕ+...
ᑌᑕ' ᐊᓂᒋᒉ, ᒪᖏ...
ᐅᕆᒉ,ᓴ ᐊ,ᓴᑎ ᓂ ᑌ...

℣ — ᑐᕃ'ᑲᐅ'ˢᒉᑎ ᐁⁿᙾᑐ'ᐅᑌ"ᐃᑌ'.
℟ — ᐁⁿᙾᑐ'ᐅᑌ"ᐃᑌ'.
℣ — ᓂᐅˢ,ᓯᓂ ᐯᓴ'ᐊᓂᒉᑌ ᑕ' ᔭᖏ+ ᑕᑲ'ᑌ'+ᓂ
ᐅᐯᑕ'ᔮᑌ' ᑫ,ᒉᑌ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ' ᓂ ᑌ.
℟ — ᐅᖏᔪ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂ ᑌ.

ᓴᓯ,ᔨ ᐯ,ᙳᐊ ᐁˢᙾ, ᓯ'
ᔭᑕ'ᔨ"ᐊ' ᖏ ,ᒉ ,ᙶᶜ ᕆᑕˢᖓ
ᑐ,ᙳᐊ ᕆˢᙾ, ᐃᑌ ᐅᓴ'?
ᐅⁿᑐᑐ * ᑕᔪᕆᔪᐃ!





℣ — ᓴᓱᐧᕒ ᐊᑕᑎᔮ ᑌᐃᑎ' ᕒ ᑌᐳᐃˢᕒ·

℟ — ᑌᑌᐧᗯᑦ ᐁˢᒐ'ᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᑌ ᓇᕒ'ˢᑌ ᑌ ᑕ'.

12

ᓴᓕᐣ ᑌᐟᗯᑦ ᐁˢᒐᑊᑕᑊ+ ᑫᑊ ᐨᑗᒐᓂᒉᐟ.

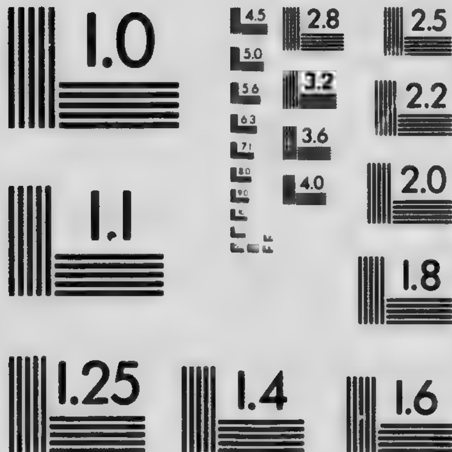
ᓴᓕᐣ ᐯᒐᐊᓂᐅˢ"ᐊ: ᐊᑕᑎᐳ ᐁᑊᒍᐤ, ᐅᘓᔭ ᑌᑲᐊ ᐁᑊᒍᐤ, ᑯᑲ ᓇ ᑌᑗ ᐟᗯᑌ ᐯᓇⁿᑫᘓᑊ ᑌᐟᗯᑦ ᐁˢᒐᑊᑕᑊ+ ᑫᑊ ᐯᐟᘓᐊ ᐁˢᗨᐟ. ᐁⁿᑐᑗᑎᑊᑗᑊ ᐅᐟᗱᒋ ᑯᑲ ᐯᐟᘓᐊ ᐅˢᐟᗱᐨ ᐅᑗ, ᐯᕮ ᐟᓴᑦ ᑌᑗ ᒐ ᔭᘓᑌˢ"ᐊᑊ ᐅᐳᑊ. ᐁᑌᓇᒉᐟᓴᑦ ᑌᑗᒐᑊᐊᓂᒋᶻᕮᑊ ᐃᑕᑊ, ᐨᑗᒐᑊᒋᐤ ᐸᑊ ᑌᑗᒐᒐᓂˢᘓ, ᐯᑕᑊᐳᑗᑊ ᐯᕮ ᐟᓴᑦ ᐁᓇᑌᑎᐤ, «ᐅᑌˢᔭ ᑫᐟᑯᐅᒉᐟ», ᐁᑐᓂᐤ, ᒍᒐ ᐯᐟᘓᐊ ᐁˢᗨᐟ, ᐯᐟᘓᐊ ᐁˢᗨᐟ ᑌᑕᑗᑊ ᐁᑕᑊᒐᑊ ᐅᒐᑊᐊᓂᐅᑎᔭᐁ ᐨᑯᑊ ᓇᐅᒉᐟ, ᐅᒐᑌ ᑕᑊᑐᑊ ᐊᑕᑎᐳ ᐁᑊᒍ ᐁᑫᐅᑌᐟᗱᑊ.

ᐅⁿᒍᒍ ᑕᒍᓇᔭᐃ, ᒍᐟᘓᐊ ᒉ"ᐊᐤ ᑕᑊᓕᑊ ᐊᐅᑊᑌᑊ ᐃᑗ ᐅᓴᑊ? ᐟᒉ ᐟᗱᐨ ᓇᑕˢᕮˢ ᑯᑲ ᒍᐟᘓᐊ ᓇᒋᑕ ᐃᑗ ᐅᓴᑊ? ᑕᑊ ᓇᒍᐨᐁᒋˢᓇ+ ᐯᑲᒍˢᕮ ᔭᑊ ᒍᐨᐁ ᐅⁿᒍᑗ ᑕᑊᐅᑊᑌᑊ ᐁⁿᑐᑗᑎᑊᑗᑊ ᐊᐳᑊᑯ+ ᒍˢ"ᐃ ᔭᑊ ᐅⁿᒍᒍ ᓇᐅˢᑌ ᓂ ᐅᘓᔭ ᐅᑫᐅᐨᒍ ᑌ ᒍᒐᑊᓇᐅᑗᑗ ᐊᐧᒍᒍ: ᒍᐸ ᓇᐅᑌˢ"ᐃ ᒐ ᐯᐨᑫ ᑕᐅᑎᐟᓴᐨ, ᒍᐨᐃˢᐟᗱ ᒐ ᓴᓂᑌˢᓂᑊ; ᒍᓇᐨᑲᐊᓂᐁᒉᐟ ᒐ ᐯᐟᗱᑊᑫᒉ ᐟᗱ ᐯᐟᘓᐊ ᐟᗱ ᒐᐅᓂ"ᐊ; ᒍᐨᐁˢᐟᓕᑦ ᒐ ᔭᒋ ᐟᒋᐁᑕ" ᐁᑯ ᐅᑌˢᔭ ᑌᐟᗯᑦ ᐁˢᒐᑊᑕᑊ+ ᒐᑊᓇᐅᑌˢ, ᓴᓕᐣ ᒍᒐ ᐨᑗᒐᓂᒉᑎ ᐸ ᐨᑗᒐᐅᐧᑌ ᐨᑲ.



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)

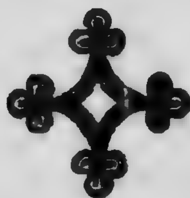




ᒉᑖ ᔾᑫ' ᒋ'ᑕ+...
ᓃᑕ' ᓭᓂᒋᒉ' ᒪᔑ...
ᐅᕆᒉ'ᓴᕐ ᐊ'ᓴᑎ ᓂᑌ...

℣ — ᒍᔫ'ᑳᐅ'ˢᒉᑎ ᐁⁿᐜᒍ'ᐅᓃ"ᐃᓃ'.
℟ — ᐁⁿᐜᒍ'ᐅᓃ"ᐃᓃ'.
℣ — ᓂᐅˢ'ᔨᓂ ᐯᓴ'ᓭᓂᒉᓃ ᑕ' ᔾᕆ+ ᑕᑳ'ᑌ'+ᓂ
ᐅᐯᑕ'ᔾᓃ' ᑫ'ᒉᓃ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ' ᓂᑌ!
℟ — ᐅᕆᔪ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.

ᐁᓃ', ᒪᔑ, ᐁⁿᐜᓃ'ᒍ ᒧ
ᓂ'ᓭᕓ ᑌ'ᐌ ᑫ' ᕆᒉˢᕆᐅ
ᓂ'ᒧᒉ ᒉˢᕆ ᐯᑳᓂ'ˢᑖ,
ᐯᑫ'ᕓ' * ᓃ'ᓭᑕᓂᒉ'.



Treizième Station.

℣ — ᓭᓯᐧᓱ ᐊᑕᑎᐳ ᑌᐃᑎ' ᑎ ᑌᐳᐃˢᑎ·

℟ — ᑌᑌᐧᒣᐅ ᐁˢᒐ'ᑕ'ᐊ ᑕ' ᑌᑌ ᓇᓱ'ˢᑌ ᑌ ᑕ'·

13

ᓴᓯᐢ ᐸᐠ ᐃᐟᒧᑯ ᑯᔅᕋ·

ᒪᔨ ᐱᐠᐊᖷ ᑦᑰᒐᓂᒉᑐ ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐯᐟᖸᐊ ᐁᐢᙀᐁᒉᒍᖰ ᓂ ᓱᐠ, ᐁᔾ ᐅᒐᐊᓂᐅᔅᐦᐊ ᔕᐠ. ᐱᐠᐊᖷ ᑎᐊ: ᐱᐟᒧᑯᔅᕈᐤ ᐊᑰᔅᐦᐃ ᒧ: ᑌᓂᐯᖽ, ᐯᑫᐠ ᑌᔅ ᑦᒧᐠ ᐃᑕᐠ ᑌᑰ ᒧᐅᑎᐠ ᐃᑰᐤ, ᐯᓇᑯ ᑕᓂᐟᒉᐦ ᐁᑦᑰ ᑗᐅᑰᙅᐠᐤ, ᐯᐟᙂᐠᑫᒉ ᐯᒐᐅᓂᐦᐊᐤ, ᐱᐠᒧᐤ ᐯᑦᑫᐤ ᐯᒐᑕᐅᐦᐦᐊᐤ, ᐁᔾ ᐅᑌᔅᔦ ᐅᑰᔅᐦᐃ ᐃᑕᐠ ᐅᐦᐊᐠᖷ ᐟᓴᐣ ᐁᐢᙀᐁᐠᖰᓂ, ᑌᑲᐊ ᒪᔨ.

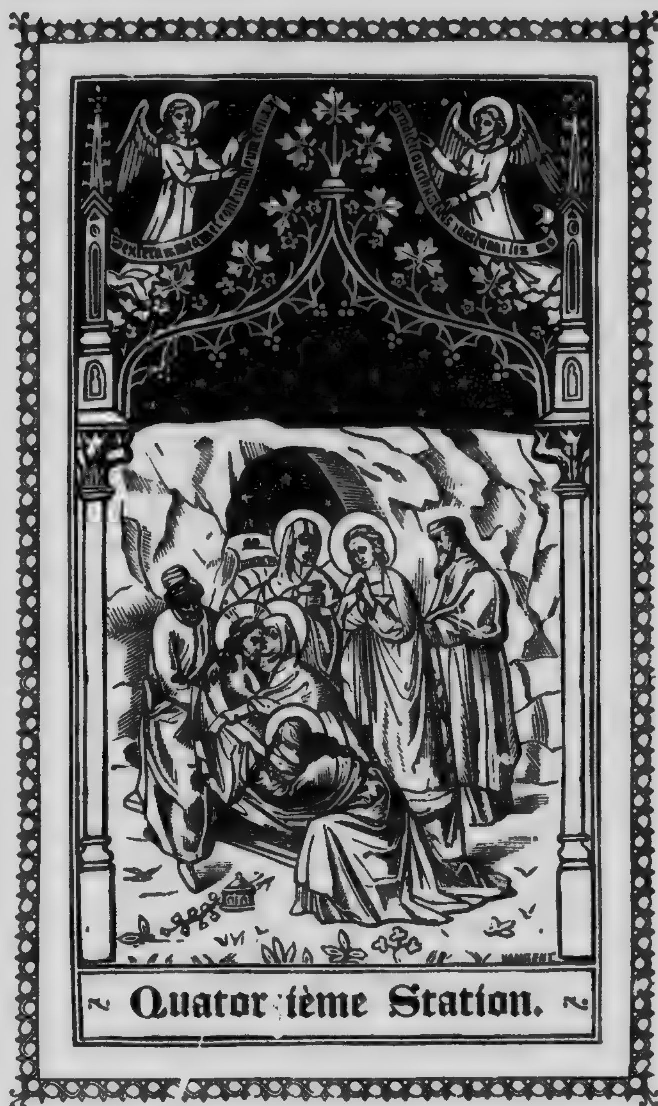
ᖰᑦᐊᐠ, ᖰᐅᓂ ᑌᑰ ᑕᐃᐟᖰ, ᐊᐁ·ᓂᒍ ᐅᐢᖰᖰ ᓇᐅᑎᔅᑌ+ ᐅᓇ ᓴᓯᐠᔨ ᑌᐟᙀᐣ ᐁᔅᒐᐠᑕᐠ+ ᑫᐠ ᑕᐅᑎᔅᐟᓴᑦ ᐃᑕᐠ ᑰᐟᖸᐊ ᐁᐢᙀᒐᓂᔅᒉᐟ ᒧ· ᓴᐠᐊᓂᐠᒉᓂ ᒪᔨ, ᐁᑲ·ᐊᓂᐠᒉᐣ ᐅ ᓂ ᑌ ᓂᐠᐊᖷ ᓂᐠᒧᖸᐠ ᐯᒐ ᓴᐠᐅᑎᔅᓂ ᐊ·ᖰ ᓂ ᒧ, ᖰᒐᐠᓇᐅᑰᐊ·ᒍᔅ ᒐ ᖰᒐ ᐅᑐᐠᑦᑫ ᔕᐠ. ᑌᐟᙀᐣ ᐁᔅᒐᐠᑕᐠ+ ᐟᙏᐠᐊ ᑎᐠᔾᐤ ᑕᐅᐠᑌᐤ ᑰᐟᖸᐊ ᑕᔨᐦᐊ, ᐁᔾ ᖰᐟᖸᐊ ᑫᐠ ᓂᐁᑎᐠᖰᐢ ᐃᑦᒧᓱᐠ ᐁᓇᐅᔅᓂ ᑦᑲ·

ᑎᑕ ᔦᑫ' ᒋ'ᑕ+...
ᑏᑕ' ᔭᓂᒋᒉ' ᒪᔑ...
ᐅᑭᒉ'ᓴ ᐊ'ᓴᑎ ᓂᑌ...

℣ — ᑎᒐ'ᑳᐅ'ᐢᒉᑎ ᐁᐣᗜᑎ'ᐅᑏ"ᐃᑏ'.
℟ — ᐁᐣᗜᑎ'ᐅᑏ"ᐃᑏ'.
℣ — ᓂᐅᐢ'ᒍᓂ ᐯᓴ'ᔭᓂᒉᑏ ᑕ' ᔦᕆ+ ᑕᑳ'ᑌ'+ᓂ
ᐅᐯᑕ'ᔮᑏ' ᑫ'ᒉᑏ ᐅᐯᑕᐅᐢ"ᐊ' ᓂᑌ.
℟ — ᐅᕆᔮ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.

ᑕ' ᓴᒍᐣ ᓂᐅᔭ ᓴᓂᐢᕆ
ᐅᑭᔭᒍᐁᐣᒉᑐ ᐅᑫ'ᐣᑎ;
ᐯᒐ'ᑕᑌᐣᗯ ᐨᐁᐢ ᒉᐣᑭ ᑌ,
ᔦᑫ'ᘛ' * ᓂᑌᑎᐣᒋ ᐨᑳ.





℣ — ᓴᓯᐧᑭ ᐊᑕᑎᐴ ᑌᐃᑎᐠ ᑎ ᑌᐴᐃᐢᑎ.

℟ — ᑌᑌᐧᗯᐣ ᐁᐢᒐᐧᑕᐧᐊ ᑕᐠ ᑌᑌ ᓇᒋᐧᐢᑌ ᑌ ᑕᐠ.

14

ᓴᓱᐢ ᓴᑌˢᕼ.

ᓴᓱᓯ' ᑭᒋᑦᐁᔨ'ˢᑌ, ᑌᘓ ᐧᒉ ᐸ ᔫˢᕼᐤ ᕮ' ᔨ'ˢᕼ
ᓓ! ᑌᒐᓴ'ᐅᑎˢᑌ ᓯ'. ᐧᕮ' ᑌᑌᑫ' ᐁᐅᑌᓓ⁺ ᕮ
ᑕᔨᑕ ᐅᐸ' ᑕ' ᐅᘔ' ᒋᒐ ᑭᐧᕮᔨ'ᑌ ᑕᔨ‴ᐊ ᐃᑕ'
ᑌᑎᐸ ᐃᑕ' ᐧᗱ, ᐁᐳ ᐅᓓ'ᑌ ᐅᒐ'ᐸᑌᐃᑌ ᐊᒍᑦᐃ'ᑌ
ᔭ'; ᐁᐳ ᐳ' ᐯᑕ' ᓯᐁᑐˢ″ᐊˢ ᓓ.

ᐊᐁᐧᑌᑌᐧᒉ ᐸ ᑎᑫᑎ ᐅᑯᒉ ᐸ ᓴᑌᓯˢᗑˢ ᐸᑌ'ᑎ
ᐅᒐᑌ ᒐᒋ'ᐅᑌ'ˢᗑᐣ : « ᐸᑕᑎᐸ ᑦᑌⁿᑌ'ᒉ ᒋᒐᐊᐧᑕ'⁺
ᐁᑌ ᐅᕼᐸ ᒋᐧᘓᐸ ᑭᑌᐅˢᓓʰ ᒋ ᐊᐧᑌ. ᑕ'ᑌˢᑌ'
ᐅⁿᒋᒋ ᒋᑫ'ᐅᑌᶻᓓ⁺ ᒐ'ᑭᐅᒋˢᐸ ᑌ, ᐁˢᒐᑌ ᓯ'ᑌᐸ
ᒋᐧᘓᐸ ᐸᑌⁿᑎ ᐊᐧᒋᒋ ᓯ'. » ᐊᒋᑦᐁᒋ'ᑌ ᓓ. ᑕ'ᐸ
ᑌᓴᑌˢᕼ ᓯ' ᒋᑦᐁᐅⁿᒋᑌ ᐧᗱ ᐅⁿᒋᒋ ᐊᐸᑎᐧᒉᑌ⁺
ᐧᗱ ᓴᑌᐧᑎᐸ ᐅᐸ ᐅ'ˢᑌˢ, ᒋᒐ' ᐅᐊᐧᑌ ᑦᑲ. ᐅᑕ'
ᐧᕮ' ᐅᐧᓯ ᐅⁿᒋᒋ ᒐ' ᑦᑌᒐᑌᑌ ᓓᐃᑐ', ᑎᑎ ᑌ ᐅᐧᓯ
ᒐ'ᐸᑌᔨᑎᕮ' ᐃᓵ, ᐧᓴᑎ'ᐸ ᑕᔨᑕᐤ, ᐅᘔ' ᑦᑌᒐᐅᐧᑌᐤ
ᑌᒐ'ᑌᑦᑫᑌᐅᐧᑌᐤ, ᐅᑫᐧᓓ ᐅᑌ ᐅᐧᓴᐣ ᑌᔭᐅˢᕼ ᑦᑲ.

ᑍᑕ ᔭᑫ' ᒋ'ᑕ+...
ᑞᑕ' ᗋᓂᒋᒉ' ᒪᔕ...
ᐅᕄᒉ'ᓴ° ᐊ'ᓴᑎ ᓂᑌ..

℣ — ᑍᔔ'ᑲᐅ'ˢᒉᑎ ᐁⁿᗜᑍ'ᐅᑞ"ᐃᑞ'.
℟ — ᐁⁿᗜᑍ'ᐅᑞ"ᐃᑞ'.
℣ — ᓂᐅˢ'ᔨᓂ ᐯᓴ'ᗋᓂᒉᑞ ᑕ' ᔭᘁ+ ᑕᑲ'ᑌ'+ᓂ
ᐅᐯᑕ'ᗒᑞ' ᑫ'ᒉᑞ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ' ᓂᑌ.
℟ — ᐅᘁᔪ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.

'ᘏⁿ'ᕮ ᐃᒍ ᐊᔨ'ᓓ 'ᓓ'ᒡ,
ᓴᔨⁿ ᑕ' ᑕᔕ"ᐊ ᐁᕄᔨ'ˢᓂ
ᐁᑯ ᑞ° ᓴ'ᗋᓂ'ᒉᓂ ᒪᔕ,
ᐃᶜᓓᔨ' * ᓴ'ᓴ°ᑞᓂ ᔭ'.



℣ — ᓴᓱᐠᔑ ᐊᑕᑎᔨ ᓃᐃᑎᑊ ᕼ ᓃᔕᐃˢᕼ.
℟ — ᓃᑌᐟᙿᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᑊᐊ ᑕᑊ ᑌᓃ ᓇᔑᐠˢᓂ ᓂ ᑕᑊ.

ᔕᕼᑐˢᔕ.

ᓴᓴᓱᓴ, ᕪᓂ ᐅᓀᐠ ᒐᓱᓂᐠˢᕽᐠ ᐅᑫˢᒐ ᒪᙆ ᓃᐊᓃᐢᒉᐣ. ᑕᑊ ᐁᐢᗜᓱᓃᐦᐃᓃᐠ ᓂ ᐅᓇᐊᓂᐁᐢᒉᐟ ᐃᑕᑊ, ᓴᑊᐊᑕᓂᐦᐊ ᓱᐠ, ᓴ ᐅᐠᒫᒉ ᑕᔑᐦᐊ ᐅᐦᐊᑊᕦ ᐃᑕᑊ, ᓴᒐᐠᑕᑎᐠᐊ ᐃᑕᑊ ᐋᓃᑎᑊ ᓂ ᓃᐊᓃᐢᒉᐣ ᒣ, ᐁᔦᑕᑊ ᒐᐠᓴᑌᑕᓃᐠ ᑕᑊ ᐅᐢᑋᑋ ᒉᐢᓇ ᓂ ᐅᑌˢᕙ ᐦᐊᐠᐅᑐᐢᑌˢ ᕪ ᓱᐠ. ᓃᑕᑫᑊᐟᕮ ᓇᐅᐢᒉᑎ ᐟᕮ ᓴᑫᓃˢᓂ ᔕᐠ, ᐅᑕᑊ ᕼ ᓃᑲ ᑎᑎ ᓃᓃᑫᑊ ᐅᕼᕙ ᓃᒐᐊᓂᒍᐢᕽᐠ ᐊᐢᒣ ᓴᒐᐅᓂᐦᐊᕀᔕᐠ.

ᐅᕼᕙ ᐁᒥᑊᑌᑊ ᓂᑌ.



B. Margarita Maria Alac. Virg

ᓴᓱᐢ ᐯᐟᘀᐊ ᑌᑲᐊ ᓱᐁˢ"ᐊᔭ, ᐯᔦᐅᐊᐧᕆᐹ,
ᕼ ᐯᒑᐟᓴᑐˢᐊˢ ᐅᒑ ᔦᕼᐩ



ᓴᓱᐢ ᕠᒑᑊᑲᐅᑊˢᒉᑎ, ᕞᒑᓴᑊᐅᑎˢᕞ ᕼ ᕞᐟᘀᐊ ᑌᑲᐊ ᐊᑕᑎᐳ ᐃᑎᐠ ᑯ! ᕠᒡᒄ ᑕᐠ ᕞᑲᕞˢᕮ ᐃᕞ ᑌ ᑯᔭ ᕞᐅˢ"ᐊᐩ ᐃᕞ ᓱᐠ: ᑕᐠ ᐅᑋᑲ ᐊᑕᑎᐊ

ᖁᓐᑌᑦᒉ ᕋ ᖃᓂᔅᐦᐃ ᓱᐠ, ᐃᓂᑎᑎ ᓚ ᑑᐅᑦ;
ᐂᓐᑘᓇᑦᐅᑘᐦᐃᑘᐠ ᐃᑕᑦ ᓱᐠ. ᐅᓐᓇᓇ ᐅᑎᑦᓂ ᑌᑘ
ᑕᐃᐟᓇᐤ, ᐁᓚ ᑘᑦ ᓂᐠᐟᕮ ᓚ, ᐅᐠᓚᒉ ᖃᑘᐟᓴᐟ ᐃᑕᑦ
ᐁᑕᖔᐠ ᓇᖃᑘ ᐟᓴᑘᖃᐅᔅᒉᐟ ᓂ ᑌ ᐅᖃᐦ ᑘᔑᔅᐟᐘᐟ
ᐋᓇᓇᓂ ᓱᐠᓂ. ᓇᑦᐁᐃᐠᔅᑦᐁᐦ ᑦᑲ ᓇᑦᐃᐠᔅᑌᑦ+ ᐊᑎᐠᔅᔭ
ᐃᐡᐤ, ᖃᓇᑦᐁᔑᐠᔅᓂ ᑦᑲ ᑌᑘ ᐁᑎᐠᔅᐟᓱ ᓂ, ᐁᑯᑌᐟᕮᐠ
ᑘᐅᘛᐠ ᐅᓂᐁ ᑫᑦ ᑐᐊᑌᑘᑦᓇᑦᓂ ᓂ: « ᐅᑌᔅᔦ ᓴᖔᐠ
ᓂᑌᓇᑌ ᔭᐠ, ᑕᐅᐟᒐᐦ ᓴᖃᐠ; ᓱ ᖔᑌ ᐊᓇᑦᐁᐡᓱ:
ᓴᐟᘛᕋ ᑘᘛᐠ ᖃ ᑫᒋᕋᑎᑦ ᓚ, ᑕᑦ+ ᓴᖔᐠ ᓂᓂᔭ
ᓚᐋᐡᓱ ᐁᑌᐟᕮᘛᐠ ᐯᐅᐋᓐᓂ ᐃᐡ.» ᑎᑦᓂ ᓂ ᓚ. ᑦᐁᐠ
ᑐᑦ ᐊᑎᑦᓂ, ᓇᑦᐠ+, ᑘᐟᘛᕋ ᔭᐠ ᑌᐦᐃᐤ ᓴᐠᕋᓂᒉᓇ
ᖃ ᐁᓐᑑᑘᐦᐃᑘᐠ ᓚ; ᐁᕋᐟ ᐅᖃᕋᓂᐃᑌ ᐃᑕᑦ
ᑕᑦᑘᔑᔅᑐᑦ ᐟᕮᐠ ᔭᓱ ᓇᑦᐁᑕᐅᑦᓚ ᕋᓂᓱ ᐅᖃᔦ
ᖃᐟᕮᔑᑎ ᐃᓇ ᐟᙱ, ᐅᓐᓇᓇ ᖃᐅᒋᔅᑌ ᐅᓚᐠ ᐟᙱ ᐁᑌ
ᕋᓂᔅᒉᓂ ᑯᓇ ᑘᑕᐃᐟᒐᐦ ᐃᓴ, ᑘᖔᐠ ᓂᑦᑫᑌᓂᑌᐤ
ᓇᖔᐠᖃᐅᓂᐠᑘ ᔭᐠ. ᕋᓂᓱ ᑌᑘ ᐁᔅᑦᐁᓇ ᑌᑘ ᒍᐠᐦ ᑕᑦ
ᑘᐟᘛᕋ ᐁᐁᐦᑯᐟ ᓇ, ᐅᐟ[illegible] ᑌᔅ ᐟᙱ ᑐ[illegible] ᖔᐃᐟᓇ ᐅ[illegible]
ᓇᐟᘛᕋ ᑫᖃᔅᕋ ᐁᓂ ᖔ. ᐁᕋᐟ ᐅᖔᑌ ᐁᑯᑌᐟᕮᐠ ᓚ:
ᐅᓐᓇᓇ ᖃᐅᑌ+ ᐁᔭ ᔭᐠ ᑕᑘᔑᔅᑎᑐ [illegible] ᑘᐟᘛᕋ
ᐁᓐᑑᑘᑎᑦᑘᐠ ᐊᑦᓚ. ᐁᑯ ᑐᐅᐠ ᓇᐅ [illegible]ᘛᕋ ᑌᑲᕋ
ᓱᐅᔅᐦᐊᔅ ᑦᑲ ᕋᓂᐟᒉᓇ, ᑕᑦ ᐅᓐᓇᓇ [illegible]ᒋᔅᑌ+ ᐅᑌᔅᔦ
ᐅᐟᕮᐃᑎᓴ, ᐅᑫᑦᐃᐟᓇ ᓱᐠ, ᖃ ᐁᑲ [illegible]ᖃᐅᔅᑌ ᐃᑘ

ᐡᑲ ᐊᔭᓂᐟᑫᐣ ᓯᐠ. ᐅᑕᐟ ᑏ ᓂᐟᘏᔭ ᐱᐠᓂᔭ ᒍᑕᐩ ᐟᕮᐟ ᐅᐟᓯ ᐅᐢᒍᑯ ᐃᐟᕮ ᐁᑎᔅᐦᐊ ᐊᐧᒍ, ᑏ ᐅᘓᐟ ᐡᑲᐅᒥᔅᑌ ᐅᔪ ᐊᐧᑘ. ᓂᐟᘏᔭ ᐯᓴᐠᔭᓂᑫᓂ ᐅᑫᔅᓚ ᐅᑏᐸ ᒪᙆᓯ ᓂᐨᒍᑎᐤ, ᓂᓇᐃᔅᓂᐤ, ᓂᓚᐠᔭᓂᒋᒥᑕᐟ ᐊᐧᒍᒍ ᑯᐟᘏᔭ ᐁᑐᑎᔭ, ᑐᐅᐠ ᐅᘓᐟ ᓚᔭᓂᐃᔅᑌ ᐅᑫᐟᕮ ᓚᔭᓂᐅᔅᐦᐊ ᐃᑘ ᐡᑲᐩᑕᐟ, ᐅᑏᐸ ᓇᐃᐟᓴᐟ ᐊᑯᐨᐃᐠᑘ ᔪᐠ, ᑯᑕᐠᐩ, ᓂᐣ ᔪᐠ ᓂᑕᐟᔭᓂᒥᑕᐟ ᓯᐠ.

ᓴ ᓴᓯᓴ, ᓂᐟᘏᔭ ᔪᐠ ᓴᐠᔭᓂᑫᓂ, ᓂᐟᘏᔭ ᔪᐠ ᐁᐢᑐᓂᐦᐃᓂᐠ, ᑕᐟᑐᐟ ᐊᑎᑎ ᑯ; ᐅ ᐅᔪ ᐁᑲᐧᓂᔭ ᓂᔅᐟᑫᐣ : ᑕᐟ ᐊᓂᐟᕮᐩ ᓇᑯᐨᐁᒋᐠᔅᓇᐠ ᓚ ᐅᓚᔭᓂᐃᐠᔅᐦᐊᐤ ᑯᓚ ᑌᓂ ᐊᑎᐠᔅᔪ ᑯ, ᑕᐟ ᓂᓚᐠ ᐟᐗᑕᐅᔅᓂ ᓂ ᑯᓚ ᐅᐱᐠᐟᑯᒋ ᐁᑌᒋᐠᔅᑏ ᑯ, ᐅᐠᐟᑯᑫ ᑕᓂᒋᔅᑫᑐ ᑏ ᑌᐟᐗᐣ ᐁᔅᓚᐠᑕᐟᐩᑫᐟ ᑕᑯᑎᔅᐟᓴᐨᓂ ᑯ. ᐁᔭᐟ ᐅᔪᐠ ᐃᔭ, ᐅᑕᐟ ᐅᓇᑫᐟᓴᐣ ᓂᐟᘏᔭ ᓴᐠᔭᓂᑫᓂ ᑯᓚ ᐟᓴ ᐳᑌᑎᐟ ᐊᓂᑯᐩ, ᔭᑕᑎᔭ ᐨᑘᐢᑌᐟᑫ ᒥᐠᔅᐟᓯᐤ, ᓚᑌ ᓂᐟᑫᐣ ᐟᕭ ᓂᑌᑘ ᐟᕭ ᑯᓚᓂᐠᔅᐟᕭ ᑯ; ᐁᔪ ᓴᑌᐟᒥᔭ ᐅᓚᔭᓂ ᐃᔅᑌᐤ ᐅᑫᔅᓚ ᒪᙆᓯ ᓂᐨᒍᑎᐤ, ᓂᓚᐠᑕᑏᐤ, ᑏ ᓂᔪᐃᔅᑏ ᐅᔪ ᑯ.

ᓴᓯᐢ ᓴᔭᑕᑎᔭ, ᓂ ᐅᓂᐁ ᐅᘓᐟ ᓂ ᑌᓂ ᓚᐅᓂᐠᔅᐗᐣ ᐁᑫᐟ ᑐᐊᑎᐠᓂ ᓂ : « ᑕᐟᐩ ᓯᒋᓇᐩ, ᐁᔪ ᐯᑫᐟ ᐅᑘᐩ, ᐁᔪ ᓇᒋᑌ ᐁᑫᐅᑌᔅᔪᐠᑘ ᑕᐟ ᐅᑐᔅᒥ ᓚ ᐃᑘ. » ᑐᐟ ᐊᑎᐠᓂ ᓂ ᓯᐠ; ᐁᑯ ᑯᓂ ᐅᓇᐦ ᐊᑘᔅᑌᐟ

ᑕᑕ ᒍᑫ' ᑕᐅᶻᒣ, ᐁˢᑫ'ᕓ ᐅⁿᒋᗟ ᑕ'ᒋ ᐊᑘᓱ:
ᑝᐣ ᘁ' ᗟ ᑭᑌ ᐁᑫᐅᑌˢᔕ'ᑝ ᐁᑌᑌ'ᒋᑝ ᑝ'ᒋ ᐃᑕ',
ᑝᔫ'ᑎᑎᑌˢ ᗟᶜᑲᒋᶜᐅ•'ᑎ ᔫ. ᐁⁿᑗᒋ'ᐅᑝ'''ᐃᑝ' ᔕ'.
ᒋᑕᶜ'+, ᒋᶜᐁᑕ'ᐳᑝ' ᐅᐯᑫ'ᐅᶻ''ᐊ'' ᐁ'ᕓᐅ'ˢᑌ' ᐅᑘᐤ
ᐊᗟᐅᐱ'ᑘ ᔕ', ᒋ'ᘁᐊ ᐯ'ᐌᑌ ᐃᑕ' ᒋᔫ ᗟᑎ'ˢᒢ'' ᔕ'.
ᓴ ᓴᓱᓴ, ᑝ'ᘁᐊ ᐯᓴ'ᐊᑎᒉᑝ ᐅᑫˢᔫ ᑕ'ᓱ
ᑝᔫᐅᑎᑎˢ ᑎ ᐊᑎ'ᒉᒋ, ᑕ'ᓱ ᐊᶜᐁᑝᑎ' ᑌᶻᕆ
ᐁᶜᒋᑎ ᐁᑲ ᒋᔫ' ᐅᑘ ᐃᑕ' ᐊᐅᑌ ᐅᑘ ᒣ
ᐁᒣ'ᑌ' ᒣᑲ ᑐᐅ' ᒋᶜᐃ'ᑎ 'ᗺ ᒋ'ᘁᐊ 'ᗺ ᑌᑲᐊ
ᐊᑝᒣ ᐃᑕ', ᐁᐳ ᑝᔫᑎˢᐊ ᓱ', ᗟᐅ'ᒣ ᔕ'. ᑝ'
ᒋ'ᘁᐊ ᐊ•ˢᕆ ᶜᑲ+ᑕ' ᑝ'ᘁᐊ ᐊ ᒋᶜᐁᐅ'ᑘˢ ᒋ ᐊ•ᒍ.
ᐁᐊ' ᒋᑫᑝˢᑎ ᑐ' ᐁᑌᑫ'ᓱ' ᐊᗟᒋᶜᐅᐃ•'ᑎ ᒣ' ᑌ
ᐊᑕᑎᐳ ᐁᑕᶜᐤ ᐁᑌᔕᘁ ᑫ'' ᒍᓀᑝˢᑕᶜ ᐊ•ᒋᒋ,
ᑎᑎ ᑝᑝᑫ' ᐁᒍᑕ+ ᐅ'ᓴᐣ ᐯᔫ'ᑕᑎ'ᐌ ᐅᐳ' ᑐ'
ᶜᑘᔫᑎᑌ ᑌ ᐅ'ˢᑐ' ᔕᑫ' ᒋᔫ 'ᓴ ᑎᑕ'' ᒣ' ᑌ
ᐳᑫ'ᒣ ᐅᑘ ᐅ'ᓴᐣ, ᐁᑕᶜᐤ ᐃᶜᒣᑎ'ˢᑌ'+ ᐱ'ᐊᘁ 'ᗺ
ᐊᑕᑎᐳ ᑝᘁ' 'ᗺ, ᑕᶜᒋˢᑌ'ᐤ, ᐅᗟᒉ'ᓴᐣ ᐊᶜᒋᑎ ᐅᐳ'
ᐊ•ᑘ ᶜᑲ. ᐅᕆᐸ ᐁᒣ'ᑌ' ᑎᑌ.

Jésus et les Enfants.

1 ᑌᑗᘁᐅᑗˢᑘᑗ.

1 ᔭᑗˢᑏ ᐅᓴ'?

— 'ᐁ' ᔭᐡᑏ, ᑗᐅˢ'ᒧᑗ ᐁᐡᑘᒧᑗ"ᐃᑗ' ᐃᑕ' ᒧᘁ ᐊᑗᐢᒉᑗ.


Ego sum Immaculata Conceptio!

2 ᐁᐧᓗᕈᒐ` ᓂᐅˢᐧᓯᓂ ᐁⁿᖠᓯᓃ"ᐃᓅ` ᑎ'ᓂ ᑕ' ?
— ᓯᖏ+, ᑕ' ᐅᖁᒉᐧᓴᐣ ᓗ'ᑌ'+ ᓴᖃᑌᓂ"ᐊ` ᐃᑕ'.
3 ᐁˢᖏ ᐅᑌ"ᐊ+ ᓯᖏ+ ᑦᓗ` ᐅᓴ` ?
— ᐁˢᖏ ᐅᑌ"ᐊ+ ᓯᖏ+ ᑦᓗ` ᐃᕂ ; ᓂᐅˢᐧᓯᓂ ᐃᑦᓗᕈ ᔨ` ᖏ ᐃᑦᓗᕈ ᔨ` ᐯᓯᖏᔭ.
4 ᑕ'ᔨ` ᐁˢᖏ ᓯᖏ+ᓯ`, ᐁᐧᓗ ᐅˢᔭᐤ ?
— ᑲᑐᔪᐧ ᓯᖏᔭ ᐅˢᔭ.

5 ᐁᐧᓗᕈ` ᑲᑐᔪᐧ ᓯᖏᔭ ᐅˢᐧᓯ ᓂ ?
— ᓴᓯᐧᔾ ᓂᐅˢᐧᓯᓂ ᐱ`ᔭᖗ ᔭˢᐧᓯ ᓂ ; ᐁᑎᓂ ᖃᑌ ᖌ ᖃᔭᑫ' ᑌᓃᖃᐅᓃˢᖌ` ᐅ`ˢᑐ` ᓯˢᖏᔨ ᔭᑕᑎᔭ ᐊᑕ`ᓘ ᐁˢᑫᑕᑦᑲᐁ ᐅᑌˢᔦ ᓂᐅᑫ'ᖗ` ᑌᓃᖃᐅᔫˢᖌ` ᑦᑳ+ᑕ'.

6 ᐁᐧᓱᔨᑦ ᐅᕆᔦ ᔓˢᕆ+ ?

— ᑕᑊ ᑌᑞ ᐯᐧᘏᔦ ᑕᑊ ᑕᑊᑐᑊ ᐅᑎ ᔦᓂᒣᒍ ᓴᓱᐧᔨ ᐯᔓᕆᔦ, ᐯᑫᕦᐃᐧᘏᕋ ᔦᑕᑎᐹ ᑕᑲᐅˢᒣᑎ ᓱᑦ, ᐁᐹ ᐹᑦ ᐅᕆᔦ ᔓˢᕆ+.

7 ᐁᐧᓱᔨ ᑕᑊ ᐅᐯᑫᐅᑐᐧᕮ° ᑲᑐᒋᐧ ᑕᑊ ᑕᐅˢᔦ ?

— ᐁᑌᘏᖅᑲᘁˢᓂ+ ᐅᑕᑊ ᐁᑌᔓᓱˢᒣᐳ.

8 ᐁᑯ ᐁᑌᘏᖅᑲᑎᑦˢᓂ :

— ᐁᕦ°, ᐱᑦᔦᘁ ᐧᗱ ᔦᑕᑎᐹ ᑞᘛᑦ ᐧᗱ ᐱᑦᘏ ᑕᑊ. ᐅᕆᔪ ᐁᑯᑊᑌᑊ ᓂ ᑌ.

9 ᓴᓱᐧᔨ ᐯᔓᕆᔦ ᐁᐧᒍᓂ ᐅᑕᑊ ᐯᑫᐅᑐᐧᕮ ?

— ᓂᐅˢᐧᓱᓂ ᐯᑎᐧᒍᓴ ᑕᑊ ᕆ ᑕᑊ ᐁˢᕆ ᔓˢᕆᐹ ᑌᑞ ᔐᐅᑞˢᗜᓂ ᐅᑕᑊ.

10 ᒍᑞᑦ ᓱᑦ ᐁᑐᐅᑦ ᑕᔓˢᕆᐹ ᐁᐧᓱ ᐅᐳᒍˢᒋ ᐅᐯ ᔓᕆᔦ ?

— ᑕᑊᓱᑦ ᐅᐳᒍˢᒋ ᐃᑞ : ᐁᑎᓂ ᔐᑌ ᐁᑌᔐ ᔦˢᐧᓱᑊ ᐅᐹ ᐃᑕᑊ, ᓂᐅˢᐧᓱᓂ ᐯᑕᑫᑊᐧᕮ ᐃᑕᑊ, ᐅᑕᑊ ᔓᑫᑊᘏᑊ ᓱᑌˢ ᐃᑞ ᓱᑦ.

11 ᑕᑊᑞˢᑌ+ ᑕᑊᑐᑊ ᐁᐧᓴᑎ+ ᑊᐁᑦ ᐅᓂᒣᓂ ᖅᑲ ᒍᔐᑦˢᔓ ᓱᑦ, ᐁᐧᒍᓂ ᐯᐅᐅ•ˢ"ᐊᑦ ?

— ᑎᑎ ᔓᕆ+ : ᑕᑊᑐᑊ ᐊᐅᑎ ᔦᑞᐢᐧᒣᐳ ᔦᑕᑎᐹ ᐁᕦ°... ᐢᓂ, ᐁᔦᐧ ᑕᑊᑞˢᑌᑊ+ ᑕᑊᑐᑊ ᐊᐅᑎ ᑊᐁᑦ ᐅᓂᒣᓂ ᖅᑲ ᐯᐅᐅ•ˢ"ᐊᑦ ᓱᑦ

12 ᐁᐧᓓᒉᐸ ᓴˢᐧᒧᐤ ᐁᐳ ᔪᕿ⁺?
— ᑕᐧᒣ ᑕᔪˢᕿᐳ ᒉᒣ ᐊᐦᑦᓓ ᓴˢᒧ ᓂ ᓓ.
13 ᒧᓕ ᐁᑌᕿ ᐅᓴ' ᓴᑕᑎᐳ ᐯᔪᕿᓴ?
— ᐊ'ˢᑫ' ᓭᑌᐧᑎᓴ ᐅᕿᐸ ᐱᓂᑌᑎ ᐃᒉ; ᑯᑲ ᐯᓕ'
ᓇᑌᓂ'ᓂᑐᑌ' ᐃᒉ, ᓂᐅˢᐧᒧᓂ ᑕᓕᑌ ᐃᑕ' 'ᐁ'
ᐅᓂᒣᐣ ᐅᐳ'. ᐁᐳ ᓴᑕᑎᐳ ᐯᓕ'ᓴᓂᐅᑎᔪᐁ ᐅˢᓴ.
14 ᓴᑕᑎᐳ ᐯᓕ'ᓴᓂᐅᑎᔪᐁ ᑦᓓ' ᐅᓴ'?
— ᑦᓓ', ᑯᑲ ᕋᒍ ᐯᓕ'ᓴᓂᐅᑎᔪᐁ ᒉᒣ: ᑕᐧᒣᐤ
ᓴᑕᑎᐳ ᐃᑦᓓ'ˢᑌ'⁺, ᑯᑲ ᕋᒍ ᓓ ᐊᑎˢᔪ; ᐅ'ˢᑐ'
ᓂᐅˢᐧᒧᓂ ᐱ'ᓴᖏ ᓇᓕ ᑌᒉ ᐁᑌˢᐧᒧᓂ; ᐅ'ˢᑐ' ᕿ
ᓂᐅˢᐧᒧᓂ ᐱ'ᓴᖏ ᓇᓇᑦᐁᒍˢᓂ ᓕ ᑌᐧᙳ ᐁˢᓕ'ᑕ'⁺ ᑫ'
ᓇᓕ ᑦᒉᓕᓂᒣᐧ.

2 ᑌᒉᓕᐅᒉˢᙵᓂ.

ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᐅᓂᒣᒉ.

§ 1 « ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᓴᒎᐦᐧᒣᐣ ᓴᑕᑎᐳ ᐁᕋᐤ, ᑕ'ᒥ'
« ᐅᑌˢᐸ ᐁᐅᑎˢᕮ', ᔪ ᓂ ᐧᕲ ᐅˢᐧᒧ ᓂ. »

1 ᐁᐧᓓᒍ' ᐁᐳ ᓴᑕᑎᐳ ᐁᐧᓭᑎ?
— ᓴᑕᑎᐳ ᐳᐦᐧᒧᓂ ᐁ'ᓇ, ᐁᑕ'ᐳᒉ' ᑫ'ᒧ' ᓇ
ᐅᑌˢᐦᐊᐤ, ᐯᖏ ᐅᑲ, ᐯᓕ'ᒧ' ᐅᒉ ᕿ; ᐁᑎᓂ ᓕᑌ
ᑕ'ᒧ ᐅᑌˢᐸ ᒣˢᐧᒧ ᕿ ᑕ'ᒧ ᐅᑌˢᐸ ᓕ'ᑲᐅˢᒣᐧ.

2 ᕦᑕᑎᐹ ᐃᑦᑯᓯ' ᐁ'ᒋ ᓂ ᐅᓴ'?

— 'ᐁ' ᐃᑦᑯᓯ' ᐁ'ᒋ ᓂ ᑏ ᐃᑦᑯᓯ' ᐁ'ᒋ ᐊ·ᒋ ᐯᐅᓂᒉᐟ ᐃᑲ, ᐯᑫᐟᑯ ᐅᑌ, ᐊᐅzh"ᐊ' ᐅᐹ' ᑕ'.

3 ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐁᐟᒋᓂ ᓇᒉᐟ?

— ᓂᐅˢᐟᓯᒍ ᐅᑌˢᑧ ᐁᑌˢᕗ'.

4 ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᑕ'ᓯ ᐅᑌˢᑧ ᐁᑫᐅᑌˢᕗ' ᐅᓴ'?

— 'ᐁ' ᑕ'ᓯ ᐅᑌˢᑧ ᐁᑫᐅᑌˢᕗ', ᐅᑌˢᑧ ᐅᑲᑌˢᕋ, ᐅᑌˢᑧ ᐁᐅᑎˢᕓ' ᑕ'ᓯ ᐸ ᑐᕦ ᐃᑌ.

5 ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᑲᐅᑌᕋ ᐅᓴ'?

— ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᑲᐅᑌᕋ ᐃᑌ, ᐯᘏ ᐅᑌ ᐃᑕ'.

6 ᐁᐟᒋᓂ ᐅᖶᑌ ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᑫᐅᑐᐟᕓᐤ?

— ᑕ' ᐅˢᐟᓯ ᐅᖶᑌ ᑏ ᐱ'ᕦᘏ ᖶᑌ.

7 ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᑦᑯ' ᐅᓴ'?

— ᑦᑯ' ᐃᑌ. ᐃᑦᑯᖸ ᐹ' ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᑯᑲ ᕋᖸ ᑯ ᐊᑎˢᕗ: ᐁᕋᐤ, ᐱ'ᕦᘝ ᐟᙐ, ᕦᑕᑎᐹ ᑌᘓ' ᐟᙐ.

8 ᐁᕋᐤ ᕦᑕᑎᐹ ᐁ'ᒋ ᐅᓴ?

— 'ᐁ', ᐁᕋᐤ ᕦᑕᑎᐹ ᐁ'ᒋ.

9 ᐱ'ᕦᘝ ᑏ ᕦᑕᑎᐹ ᐁ'ᒋ ᐅᓴ'?

— 'ᐁ', ᐱ'ᕦᘝ ᕦᑕᑎᐹ ᐁ'ᒋ.

10 ᕦᑕᑎᐹ ᑌᘓ' ᑏ ᕦᑕᑎᐹ ᐁ'ᒋ ᐅᓴ'?

— 'ᐁ', ᕦᑕᑎᐹ ᑌᘓ' ᕦᑕᑎᐹ ᐁ'ᒋ.

11 ᐁᑯ ᕋᖸ ᕦᑕᑎᐹ ᐅᓴ' ᐁᕦᐟ?

— ᐃᒎ ᐁᔮᓃ ᒪᓃ ᐃᶜᓚᕆ ᔮᐠ ᔦᑕᑎᔮ ᑕᐠᔑ.

12 ᐁᐟᓚ ᐅᐠᑌᐟ ᐃᑕᐟ ᐁᔮ?

— ᐁᒪᶜᐤ ᐱᐠᔦᑶ ᐟᗱ ᔦᑕᑎᔮ ᓃᔔᐠ ᐟᗱ ᒪᓃˢᑌᐟ ᑯᐸ
ᐅᐯᐊᐠᑐᐟ ᐊᐦᶜᓚᔪ ᐅᐯᔦᑕᑎᔮ ᒐᐅᑌˢᐦᐊᐁ ᐊᐦᶜᓚᕆ

ᑎ, ᐁᔮᑕᐟ ᔦᑕᑎᔮ ᒪᕆ ᓚ ᐊᑎˢᔭ ᑯᐸ ᐃᶜᓚᐠˢᑌ
ᐅᔮᐠ ᑐᐦᑌᐟ

13 ᐁᔮᓃ ᒪᓃ ᐁᶜᒎᐊᐃˢᕆᐣ ᔫ ᐅᓴᐠ?

— ᐟᐁᐠ, ᐁᔮᓃ ᒪᓃ ᐁᑌˢᔭᐠ ᐁᶜᒎˢᑌᐟᐤ, ᐁᶜᒎᔦᑕᑎᔦᐤ,
ᐁᐣᑫᐟᔨᐠ ᐅᐯᔫᐠᓴᐠᐅᑶˢᓃ ᔫ.

3 ᑌᑘᔐᐅᑘˢᗜᑘ.

1 ᔦᑕᑎᐳ ᑕᐨᓯ ᐅᑌˢᔦ ᒣˢᐟᓯ° ᐁᐧᑯᕴ ᑕᐨ ᔦˢᐟᓯ?
— ᑕᐨᓯ ᑕᐨ ᔦˢᐟᓯ ᐃᑞ; ᑕᐨᓯ ᐅᑌˢᔦ ᐅᑞ ᑘ ᑕᐨ,
ᑕᐨ ᐊᔦᑘᒣᓗ ᑍ ᑕᐨ ᐊᑎ°, ᑎᐨᐟᓭ ᐯᑕᑲᐅᙆᒣᑐ
ᑕᐨᓯ ᐅᑌˢᔦ ᐅᐠᑊᑍ ᐁᐧᕮ
2 ᐁᐧᑯᑘˢᑌᐨ ᔐᔦᑫᐨ ᐅᔑᐠᒣᐟ ᑕᐨ ᐅᐟᓯ ᔦᑕᑎᐳ



ᑕᐨᓯ ᐅᑌˢᔦ ᒣˢᐟᓯ ᐅᐟᐟᓯ?
— ᑲᐧᗰᑘ ᐊᐠˢᑫᐨᕮ ᐅᑘᶻᓇᐠ ᐅᑘˢᓇᐠ ᑘᒣ ᔐᔦᑫᐨ
ᐅᔑᐠᒣᐟ, ᑕᐨ ᐅᐟᓯ ᔦᑕᑎᐳ ᑕᐨᓯ ᐅᑌˢᔦ ᒣˢᐟᓯ ᐅᐟᓯ.
3 ᔦᑕᑎᐳ ᑕᐨᓯ ᐅᑌˢᔦ ᐅˢᐟᓯ ᐅᔐ° ᑌ
ᐅᑫᓇᔑᒣᐟ ᐅᓭᐠ?
— ᐊᐠˢᑫᐨᕮ ᐟᘛᑘᑫᐨ ᐳᐠ ᐅᑫᓇᔑᒣᐟ.

4 ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐁᑲᐧᐊᓂᒋᐣ ᑕᑊ ᓂᑌ, ᐃᑦᑯᑎᐦ ᑕᐟᓱ
ᐅᑌˢᔪ ᐅˢᐟᓱ ᐊᐧᒍᒍᓂ ᐅᓴᐠ?
— 'ᐁ' ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐁᑲᐧᐊᓂᒋᐣ ᑕᑊ ᓂᑌ, ᐃᑦᑯᑎᐦ ᑕᐟᓱ
ᐅᑌˢᔪ ᐅˢᐟᓱ ᐊᐧᒍᒍᓂ, ᐅᑎᓴ ᓴᑕᑎᐳ ᐁᐠᒍ ᐃᑕᑊ
ᑕᐟᓱ ᐸ ᑐᓴ ᐅᕞ ᓱᐠ.
5 ᐁᐟᑯᒋᒐᐠ ᐃᑕᑊ ᐊᐠˢᑫᑕ ᐟᘛᕞᑫᑊ ᑕᐟᓱ ᑫᓇᒋᒋᐟ?
— ᐅᑕᑊ ᒐᓇᑊᐅᕞˢᘁ ᓂ ᑕᑊ ᐊˢᑫᑊᑕ ᐟᘛᕞᑫᑊ ᐁᒐᑯ
ᒍᑕ ᑲᐩᑕᑊ, ᐃᑦᑯᓱᐠᑎᐠᒋ ᐟᘛᕞ ᓂᐅᓂᒋᐟ ᑌ ᓴᑕᑎᐳ
ᐟᘛᕞ ᑫᑊ ᐊᐧᕞ.
6 ᑕᑊᕞˢᑌᑊ ᐅˢᐟᓱᓂ ᓴᑕᑎᐳ ᐁᐟᑯᒋ ᐅᓇᒋᐟᓴ
ᕞᘒᐠ?
— ᔭᑫᑊᐅᑎᑊᕞ ᐟᗱ ᑌᕞ ᐟᗱ ᐅᓇᒋᐟᓴ ᕞᘒᐠ.
7 ᐁᐟᑯᕞᔪ ᔭᑫᑊᐅᑎᑊᕞ?
— ᔭᑫᑊᐅᑎᑊᕞ ᓴᑕᑎᐳ ᐯᐟᗰᕞᑭᐧᓴ ᑕᐠᒍ, ᐃᐠᓂ
ᐁᑌᑌᐟᒍᕞ ᑕᐠᒍ, ᐅᐯᘛ ᑕᐅᕞ.
8 ᓇᕞᐠ ᓴᑕᑎᐳ ᑕᑫᐟᗴ ᓇᐅˢᑌ ᓂ ᐅᓴᐠ?
— 'ᐁ' ᓇᕞᐠ ᐅᐠᐟᑯᒋ ᒐᐅᑎᐤ, ᓴᑕᑎᐳ ᑯᐃᑌ ᐁᑌ
ᓴᓂˢᒋᓇ, ᓴᑕᑎᐳ ᐱᐠᓂᓴ ᐊᐅᓂᕞ ᑕᑊ; ᐁᐳᑕᑊ ᐟᒋᓴ
ᐅᐯᑌˢᑌˢ.
9 ᔭᑫᑊᐅᑎᑊᕞ ᐟᒋᓴ ᑌˢᑌᒍ ᐁᐟᑯ ᑕᐅˢᓴ?
— ᓴᑕᑎᓴ ᐤᒍᓂ ᑕᐅˢᓴ.
10 ᑕᑊᐟᒋ ᑌᕞᔪ ᐁᐟᑯ ᐅˢᓴ ᒍ?

— ˙ᐊᑕ' ᐅˢᔪᓂ

11 ᑕ',ᒉ ,ᓴᑭ• ᐁ,ᓚ ᐅˢᔪ ᑯ?

— ˙ᐁᐯ ᐅˢᔪᓂ.

12 ᐁ,ᓚ ᐊ,ᕮ° ᓂᐅˢ,ᓱᓂ ᑕ',ᒉ ᑌᓀ ᒉˢ,ᓱ ᑯ?

— ᓂᐅˢ,ᓱᓂ ᐅ,ᒡⁿ ᑕ' ᑌᓀᘁ ᐊ'ᓚ ᐅ'ˢᑐ' ᔪ'ᔦˢ ᐅᑕ' ᔪᑕ'ᔾᓀ' ᒉˢ,ᓱ.

13 ᐁ,ᓚᖍ ᓚ'ᑌ' ᑌᓀᑕ'ᔾᓀ'?

— ᑌᓀᑕ'ᔾᓀ' ᔪᑕᑎᔾ ᓚ'ᑌ': ᐃ'ᓂ ᐁ'ᑯ ᐅᔦ' ᐯᑲᐅᓀᕮ ᐃᒡ ᕂ ᖕᒡᒐ'ᒋ ᐃᒡ.

14 ᐁ,ᓚ ᐊ,ᕮ ᐃᑕ' ᓂᐅˢ,ᓱᓂ ᑕ',ᒉ ,ᓴᑭ• ᒉˢ,ᓱ?

— ᓂᐅˢ,ᓱᓂ ˙ᐊᑕ' ᓂᓀ'ᖕᓚᑲ, ᔪ,ᕮᐅ'ᑌᓀ ᐃˢ,ᕙ ᐅᑕ' ,ᓴᑭ• ᒉˢ,ᓱ; ᐅ'ˢᑐ' ᐁˢᒐᔪᓂˢᕂ° ᒐ'ᓂ,ᓱᑌᑯ ᐊᐅ'ᓚ.

15 ᐁᔾ ᖕᑫ ᐯ,ᓱ"ᐊᓀ' ᐅᓵ' ᐅᑌˢᔦ ᑌᓀ?

— 'ᐁ', ᐁᔾ ᖕᑫ ᐯ,ᓱ"ᐊᓀ' ᐅᑌˢᔦ ᑌᓀ. ᐁᔾᑕ' ᐅᑌˢᔦ ᐁˢᓇᐁ ᑕ'ᑯ.

16 ᐁ,ᓚᖍ ᖕᑲ ᓂᐅˢ,ᓱᓂ ᑌᓀ ᒉˢ,ᓱ?

— ᓴᑫᐅᑐˢᔭ°. ᓴᒐ'ᔪᓂᒍᕮ'°, ᓴᒐᓚᒍᓇ ᖕᑲ ᑎᑎ ᓀᓀᑫ'. ᐅᑕ' ᔭᑫ' ᓴˢ ᐃᖕᓚᓱ' ᐱ'ᓂᔪ ᒍᓇ+ ᔪᔪᓂˢᒉ ᐃᑕ' ᔪᑕᑎᔾ, ᐁᔾᑕ' ᑌᓀ ᒉˢ,ᓱ.

4 ᑌᓂᔪᐅᓂˢᑘᓂ.

1 ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᑕ'ᐟ·ᒣ ᑌᓂ ᒉᐦᐟᓯᐤ ᐁᐟᔑᓂ ᓂᔦᓂˢᐦᐊ?
— ᓂᐅᓂˢᒧᐁ ᑫ' ᓂᓃ' ᓂᔦᓂˢᐦᐊ, ᐁᔦ' ᑕ'ᓯ
ᔦᑎᓇˢᕼ ᐅᒍ, ᐅᑕ' ᐅᑌᑳ+ ᐯᑫ'ᐅᑌᶻᐦᐊ' ᓂ ᑕ'.
2 ᐁᑳ·'ᑌ'+ ᒐ ᓇᔑᒉ' ᐅᓴ'?
— ᒐ ᐃᒍ, ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᑕᑫ'ᐟᕮ ᓇᐅˢᒉ' ᓂ ᑕ' ᐁⁿᑐ
ᓃᑎ'ᓃ' ᐊᐁᑎˢᔭ.

3 ᐁᐟᔪᐅ'ᑌ' ᐃᑕ' ᑕ'ᐟᒉ ·ᑌᓂ ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᑕᑫ'ᐟᕮ
ᓇᐅᒋˢᒉ'?
— ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᓇᔦᓂ"ᐁᐣᓂ ᑯᑲ ᐟᒥᔦ ᐁˢᑌˢ ᓂ ᑕ'.
4 ᐁᐟᔪᒉ' ᔦˢ"ᐊ ᑭ ᑌᓂ ᐁᔭ ᐟᒥᔦ ᐁˢᑌˢ ᓂ ᓯ'?
— ᔦᑕᑎᔦ ⁿᔑᓂ ᓇᑐᒉ ᔪ ᐊᑎˢᔭᐤ, ᐟᓴᑭ· ᐟᓴ

ᔭᔪˢᙵᐤ ᗩᑘ"ᐊᐤ: « ᐁᔮ ᐧᙏᗩ ᐅˢᑌˢ ᔭ', ᐯᑕ'
ᗩᑕᑎᔮ ᐁᐅˢᑌ'ᐤ ᑕ'ᓱ ᐅᑌˢᔦ ᐁᑫᐅᑐˢᔭ' ᐊᐧᒍᒍ.»
ᗩˢᑘ ᑘ ᑕ'.

5 ᐁᑯ ᐧᓴᑭᐧ ᗩᑕᒷ ᐳˢᒉᐟ ᑘ ᐅᓴ'?

— ᐁ', ᐧᓴᑭᐧ ᗩᑕᑲᐅˢᒉᑐ ᐧᙏᗩ ᒋᐟᒉ ᐅ'ˢᑐ' ᑌᑘᔦ
ᓚᑘˢᐟᙣ; ᐁᑎᑘ ᑎ ᗩᐟᒉ. ᐁᔮᑕ' ᐳᑘˢᑐ' ᑘᐅˢᐟᓱᑘ
ᑕᑫ'ᐟᙓ ᗣᐅˢᒉᑐ ᐁⁿᑐᑘᑎ'ᑘ' ᐊᐁᑎˢᔭ.

6 ᐁᐟᑯᐅ'ᑌ' ᐃᑕ' ᑌᑘ ᐁⁿᑐᑘᑎ'ᑘ' ᐊᑎˢᔭ?

— ᐅᑕ' ᐅᑌᑲ⁺ "ᐊ'ᐅᑌˢᑌᒐ ᐯᐟᘯᗩ ⁿᒍᑘ ᐁᐟᙓᐤ
ᑕ' ᐯⁿᒍᑘ ᑦᐁˢ ᑐᑦᑲ ᑦᑲ ᐁᑌᓚᐅ'ᑕ", ᐁᑯ ᑎ
ᐁᔭᐁ ᐟᙣ ᐯᒋᗩ ᐊᐧᑗ ᑦᑲ ᐟᙣ ᐁᑌᓚᐅ'ᑕ", ᐁᑯ'ᑌ'
ᐃᑕ' ᑌᑘ ᐁⁿᑐᑘᑎ'ᑘ' ᐊᑎˢᔭ.

7 ᑕ'ᐟᒉ ᑌᑘ ᐁᑎᑘ ᔮ' ᐁᑯ'ᑌ'⁺ ᐁⁿᑐᑘᑎ'ᑘ'
ᐊᑎˢᔭ ᐅᓴ'?

— ᐃᑗ, ᐅᑌˢᔦ ᑌᑘ ᐯᐟᓱ"ᐊᑘ' ᑕ'ᒍ ᐃᑕ', ᐯᐅⁿᒍᑘ
ᐅᐯᓚᐅᑘ"ᐊ' ᐅᑕ', ᐁᑌᑫ'ᓱ' ᐁⁿᑐᑘᑎ'ᗣ ᐊᐅᐱˢᔦ.

8 ᐁᐟᑯ ᐅˢᗩ ᐁᔮ ᑕ'ᐟᒉ ᐅⁿᒍᗣ ᗣᐅᒉᑎ?

— ᐅⁿᒍᗣ ᐯˢ ᗣᑦᐁᐅ'ᒍ ᐅˢᗩ.

9 ᐅᑌˢᔦ ᑌᑘ ᐁᔮ ᐅⁿᒍᗣ ᑦᐁˢ ᐅ'ᒍ ᐅᓴ'?

— 'ᐁ', ᑌᒷᑐᗩ ᒪᔪ ᐯᓚ'ᒉᑘ ᐅᑌˢᔦ ᑌᑘ ᐁᔮ
ᐅⁿᒍᗣ ᑦᐁˢ ᐅ'ᒍ, ᐁᔮᑕ' ᐯᑫᗣ'ˢᑌ ᐃᑗ ᑐ' ᑌᑘ
ᑦᑗᓚ'ᒋ ᑌ, ᐁⁿᑐᑘᑎ'ᑘ' ᐊᐧᒍᒍ ᐃᑦᑯᒋ ᑘᑗ ᖸ'.

10 ᑯᕗ ᑘᐅˢ'ᓱᑘ ᐁᐡᗜᒧᑘ"ᐃᑘ` ᑘ ᐅᓴ`?
— 'ᐁ`, ᑘᐅˢ'ᓱᑘ 'ᕮ` ᑘᑘᑫ' ᑌᑘ ᑕᔦˢ"ᐊ ᓱ'ᑘ
ᑯᕗ ᐅᕱᕂ ᐁᐡᗜᒧᑘ"ᐃᑘ`: « ᓱ`ᐋᘐ ᑌᑘᒑᐊᐧᐡᗜˢ
ᑌᑘ ᐁᑕᒑᐊᐧᒉˢ ᑳᑕ'. » ᐁᑲᐧᑌᑘˢᑘ ᑘ ᑕ'.
11 ᐱ`ᐋᘐ ᒧᒑᑘˢᕱ ᑘ ᐅᓴ` ᑘᐅˢ'ᓱᑘ?
— 'ᐁ`, ᒐ ᐯᒑᐅᑘ 'ᑢ'ᒉ ᐅ`ˢᑐ` ᑘᐅˢ'ᓱᑘ ᐱ`ᐋᘐ
ᑎᑎ ᑘᑘᑫ' ᑘ'ᕮᐤ, ᒧᒑ ᑕᐅᑕ'ᐊᐋᑘᔦᒋᐤ ᐯᑌᒉ
ᑫᒑ ᑭᒧᶜᐁᒉˢᑘ.

---

5 ᑌᑘᒑᐅ ᒎˢᗜᑘ.

§ 2 « ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᐋᑘⁿ'ᒉᐣ ᓴᓱ'ᔦ, ᐃᶜᑢ'ˢᑌ'⁺ ᐁᕦᶜ
« ᐱ`ᐋᘐ, ᒧᒑ'ᑲᐅˢᒉᑎ. »

1 ᐁ'ᑢᒉ` ᓴᓱ'ᔦ?
ᓴᓱ'ᔦ ᐅˢᐋ⁺ ᐁᐳ ᑢ ᑘᐅˢ'ᓱ ᐱ`ᐋᘐ ᒧᒑ ᑌᑘ
ᐊᑎˢᔭ⁺.
2 ᐁ'ᑢ ᐅ'ᑌ' ᐃᑕ' ᑘᐅˢ'ᓱ ᐱ`ᐋᘐ ᑌᑘ ᐊᑎˢᔭ?
— ᒧᑫ'ᓱ` ᑌᑘᘓ 'ᗾ ᑌᑘᑕ'ᐳᑘ` 'ᗾ ᐃˢ'ᗾ ᑘ ᑕ'.
3 ᓴᓱ'ᔦ ᑘᐅˢ'ᓱᑘ ᐁ`ᒧ ᐅᓴ`?
— 'ᐁ`, ᓴᓱ'ᔦ ᑘᐅˢ'ᓱᑘ ᐁ`ᒧ, ᐁᕦᐤ ᐱ`ᐋᘐ 'ᗾ
ᐁᶜᒉᐋᑕᑎᐳ ᐁᐁ`ᒧ ᐃ`'ᗾ`.
4 ᐅᕱᐋ ᒧᑫ'ᓱ` ᑌᑘ ᐁ`ᒧ, ᐅᓴ` ᓴᓱ'ᔦ?

— 'ᐁ', ᐅᕱᔦ ᒍᑦᐁ'ˢᑌ'; ᐅⁿᒋᒍ ᐯᑫ'ᐅᑌᶻ"ᐊ' ᐅᑓ
ᐃᑕ' ᐁᔦ' ᐅᑕ' ᐅᐳ' ᒍᑦᐁ'ˢᑌ' ᐃᑓ.
5 ᓴᓱ'ᔑ ᓇ ᑌᑓ ᐊ'ᑌ' ᐅᓴ'?
— ᓴᓱ'ᔑ ᓂᐅˢ'ᓱᓂ ᐁ'ᒋ ᕱ ᑌᑓ ᐁ'ᒋ ᑯᓭ ᓇ ᑌᑓ
ᘔᓂ ᐃᑓ ᐁᔦ': ᓂᐅˢ'ᓱᓂ ᐱ'ᔦᘚ ᑌᑓ ᐁᑌᘂˢᒉ
ᑌᓭᐊ ᐃᑦᑯ'ˢᑌ' ᐅᐳ' ᔦᑕᑎᐳ-ᑌᑓ.



6 ᐁ'ᑯᒉ ᖃ ᓂᐅˢ'ᓱᓂ ᐱ'ᔦᘚ ᑌᑓ ᐊᑎˢᓭ°?
— ᑌᑓ ᑐᖃ' ᐃ'ᕮ ᐯᑎ'ᒋᓴ ᓇᒍⁿᓂ ᐊᔦᓂᒉᒍ'
ᐁᐳᑕ' ᑌᑓ ᐁᑌˢ'ᓱ ᓂ ᓱ'.
7 ᐁ'ᑯ ᐊᓇᐅˢᒉ'ᓂ ᑕ' ᓴᓱ'ᔑ ᑌᑓ ᑐᖃ' ᐃ'ᕮ
ᑌᑓ ᘂ ᓇᒉˢᓂ ᓂ?

— ᗣᒐ ᑕᔦ"ᐊ ᕼ ᗣᒐ ᶜᑌᒐᓀᒉ' ᐃᑕ'.
8 ᓴᓕᐧᓯ ᐯᑎ' ᓀ ᑌ, ᐁ'ᒋ ᐊᐃ'ᗴ ᐊ·ᒍᒍ ᗣ?
— ᓴᓕᐧᓯ ᐯᑎ' ᓀ ᑌ, ᐃᶜᒋᓗ' ᑌᒋᶜᑲ' ᐊ·ᒍᒍᓀ
ᗕᑕᑎᗕᐢᒍᓀ ᒋ'ᕂ.

6 ᑌᑘᒐᐅᑘˢᗶᓀ.

§ 3 « ᗕᑕᑎᗕ ᑘᘁ' ᗕᘉ ᒉˢ'ᓗ ᓀ, ᒪᓯ ᑌᑘᗉ
« ᐁᓀ ᐃᑘ+ ᐅ'ᒍ ᐊᕗ'ᒋ. »



1 ᐁ'ᒋᕂ' ᓴᓕᐢ ᐯᗴ ᐁ'ᒍᐤ?
— ᓀᐅˢ'ᓗ ᕗ' ᐯᗴ ᕗ'ᒍ; ᓴᓕᐧᓯ ᑌᑘ ᐁ'ᒍᐤ ᐯᗴ
ᐅ'ᑘ ᒋᑲ ᑌᑲᗕ ᘁᘉF ᐯᗴ ᒋ'ᑌ', ᕗ' ᐁᑫˢᓀ ᓀ ᑕ'.

2 ᓴᓄᐧᕕ ᐸᐠ ᐁᐧᑯ ᐅˢᗕ?

— ᑌᑲᗕ ᒪᕕ ᐅˢᗕ.

3 ᐁᐧᑯ ᐊᐧᗴ ᐃᑕᐠ ᑌᑲᗕ ᒪᕕ ᗜᐅᗜˢᕱ?

— ᑌᑲᗕ ᒪᕕ ᑌᗢᗒ ᐁᗜ ᐃᗡ°, ᗕᑕᑎᐳ ᗢᘁᐠ ᗕᘀ ᗕᑌᕕᒣᑐ, ᐁᐳ ᑕᐠ ᗜᐅᗜˢᕱ.

4 ᗜᐅˢᐧᓄᗜ ᐱᐠᗕᘂ ᐁᐧᑯ° ᐅᐠᑎ?

— ᑕᐠ ᐅᐧᓄ ᑌᗢ ᗜᐅᑫᐠ ᗜˢᔭ+ ᐅᐧᓄ, ᑎᐠ ᐅᗢᶻᑭᐠ ᐅᗢᶻᑭᐠ ᗢᒣ ᔫᗕᑫ'°, ᑌᐧᗡᔪ ᗨᗜᘂ ᐅᐠᑎ. ᐁᐳ ᘀᐧᗢ *ᑭᐁˢ ᐅˢᗕ.

5 ᐁᐧᑎᗜ ᐅᐠᑎ ᑭ ᓴᓄⁿ?

— ᘁᑕᐅᑎ'ᗢ ᗢᗢᑫ', ᔫᗕᐅᑎᑯ+ ᐅᔭᘀ *ᐯᐧᗡᐁᶜ ᐅˢᗕ ᐁᗕᐧ ᐅᐠᑎᗜ.

6 ᓴᓄⁿ ᐅᐠᑎ°ᐠ ᑕ'ᓄ ᶜᑯᐠ ᐯᐧᓄ ᗜ ᐅᓴᐠ?

— ᗜᐅˢᐧᓄᗜ ᐁᐠᑎ° ᑕ'ᓄ ᐅᑌˢᗒ ᔫ'ᑲᐅˢᒣᐧ ᑯᑲ ᐧᗴᐠ ᗢᗢᑫ' ᑕ'ᓄ ᐯᐧᓄ ᐃᗡᗜ, ᐁᐳᑕ' ᐁᐧᗐᑌ ᑯ'ᔪ ᐅᐠᑎᗜ.

7 ᐁᐧᑯᔪᔫᐠ ᐃᑕ' ᑕ'ᓄ ᐯᐧᓄ ᐃᗡ ᑭ?

— ᐅᑕ' ᔫᑭ'ᐅᗢˢᗐᗜ ᑯ : ᗜᐅˢᐧᓄᗜ ᑌᗢᐧᘀᗕ ᐳᐠ ᗢˢ"ᐃ°, ᐧᓴᐠᐸ ᐧᗱ ᗒ ᐧᗱ ᐧᓴᐣ ᗕᗜᗜ"ᐊ ᐃᗡ.

8 ᓴᓄᐧᕕ ᐁᐧᑯ°ᐅᐠˢ"ᐊᐠ ᐅᐧᓴᐣ ᗜᐅᑫ' ᐁᔪᑭ ᑭ?

— ᗨᐅᗢᶻᑭᐠ ᑭᒣᐧᓴᐣ ᑕᔪ ᔫᗕᑫ' ᗜᐅᑫ' ᐁᔪᑭ ᗜ.

9 ᐁᑯ'ᐅ ᐃᶜᑯᓄᐠ ᑌᗢᔫᐅᗢˢᗨᐠ ᐅᐳ ᐅᓴᐠ?

— ᕮᔭ ᔐᐊᑫ' ᑌᑘᔐᐅᑘˢᕮ' ᐅᑫᘯᔑᒉ', ᐅᘯᓲ'.
ᔐᐊᑫ' ᒧᑫ'ᓲ' ᐁᔐᑯᔭᘯᑘ.
10 ᕮ ᐅᑘᶻᘯ' ᔐᐊᑫ' ᑕ'ᓲ ᑌᑘᔐᐅᑘˢᕮ' ᐅᑗ ᐅᓴ'?
— ᐅᕱᐸ ᐅᘏ' ᔭᘯᑘ ᑕ' ᑌᑘᔐᐅᑘˢᕮ' ᑯ'ᑌ' ᑘ
ᐁᑯ ᘯᑫ ᕮᔭᒉˢ ᐯᔐᐊ ᑘᐅᑘᒉᑐ ᐃᑯ ᑌᑘ
ᐅ'ᔦ'ᑘ ᔐᐅᐳᑘˢᕮ'.

11 ᓴᑯ'ᔑ ᕮ ᔐᐊᑫ' ᑌᑘᔐᐅᑘˢᕮ' ᓲ', ᘯᑘ' ᐅᘯᒉ
ᓴ ᔐᐅᑘˢᕮ' ᐅ'ᒧ ᐅᓴ'?
— 'ᐁ', ᑌᑘ ᐅᑘᶻᘯ' ᐅᘯᒉᓴ ᘯᑫ ᕮᔭᒉˢ
ᑌᕮᔐᔑᑯ ᐅᕱᐸ ᔐᐅᐳᑘˢᕮ' ᑌᑘᔐᐅᒧˢᕮ' ᑲᑕ'
ᐊᑕᑎᐊ ᐊᑕ'ᑯ ᓲ'.
12 ᐁᐳᑘ ᑕ'ᒉ ᔦˢᕱᐳ ᑘᒉ ᐁᑕᔭˢᔐ' ᐅᓴ'?
— 'ᐁ', ᐁᐳᑘ ᔐᑌ.

13 ᓴᓕⁿ ᑌᑏᒐᐅᑏˢᓛ` ᐁᑫ' ᑌᑏ ᓇᑌ ᔦᑏᐅᑎᔾ+
ᓇᐅˢᒉ' ᓂ ᐅᓴ`?
— 'ᐁ`, ᐅᒐ`ᔦᑏᐅᑎᔾ+ ᓇᐅˢᒉ' ᓂ ᐅˢᓗ`: ᑌᑏ
ᓇᑎ` ᑕ`ᒋ ᓂ ᐅᐯᓇᑕᐅᑌᑎ' ᐊᑕᓇ`ᓗᵒ, 'ᕿᑎ`
ᑕ`ᒋ ᓂ ᐅᕼᐸ ᑫᑎᓵ ᐊᑕᓇ`ᓗᵒ, 'ᖏᐁᑕᐅᑎ' ᐃᑦ+
ᑕᐁᑎᓛᶜ ᐊᑕᓇ`ᓗᵒ, ᑌᑏ ᐁˢᑫ''ᗴ ᑕᑕ ᐅᐯᑫ'
ᑕᐅᶻᓗ ᓇᶜᑳᐅᐳᐁ•ᶻᓂᵒ, ᑌᑏ ᒋᔦ ᑯᒋ ᑕᓇᒍᑕ
ᐊᑕᓇ`ᓘ.

14 ᐁ'ᓗᒍ ᶜᑳ ᓴᓕⁿ ᐁᑳ•ᓇᐅˢᒉᑐ?
— ᓴ`ᔦᓂ ᒉᵖ ᐃᑕ' ᐊᑎ' ᓂ ᓕ`ᓂ ᑯᓵ ᶜᐁˢ ᑌᑏ ᐳ`
ᐁⁿᒋ ᐃᑦᵒ, ᔦᑕᑎᔦ ᐁⁿᒋᵒ ᓴᑯᑐ'ᗴ ᶜᑳ ᔦᓂᒉᵖ ᓂ
ᑕ', ᐅᒐᑌ ᓴᑕᑫ'ᔦᓂᐅᑐᑌ ᔦᓂᒉᵖ ᓂ ᑕ', ᐁᐳᑕ'
ᓴᓕⁿ ᐅᒐ`ᔦᓂᐅᑎᔾ+ ᐅˢ'ᓗ ᓂ ᐅˢᓗ`.

7 ᑌᑏᒐᐅᑏˢᗨᓂ.

§ 4 « *ᐳ`ⁿ ᐱᓗ' ᐁᑯ'ᐅ ᐅᒐ`ᑳᐅˢᒉᑐ ᑕᒋ"ᐊ
« ᑌ'ᗯᵖ ᐁˢᒐ`ᑕ'+ ᑫ' ᑕᐅᑎˢ'ᓴᶜᐅ, ᶜᑦᒐᓂᒉᑐ
« ᓴᓂˢᕼᵒ. »

1 ᑕ'+ ᓴᓕ'ᒋ ᒐᐅᐳᑏˢᓛ` ᓗ`, ᐅᑌˢᐸ ᔦᑕᑫ'
ᔦᓂᑌᒋᑌ ᓂ ᐅᓴ`?
— ᓕᒐ ᐊᑏˢᑌ'ᑏ ᔦᑕᑫ'ᔦᓂᑌᒋᑌ ᓂ ᑯᓵ, ᐅᓇʰ
ᐊᑏˢᑌ' ᔦᑕᑌˢ"ᐃ ᓄ ᶜᑦᒐᐁᔦᓂˢᒉ'.

2 ᐁ′ᓓ ᐊˢᔦᐤ?

— ᐱ'ᙀˢ′ᒐᒍ, ᑕᒍᓴ ′ᗱᶜ ᑕ' ᐸ ′ᓴ ᐅᶻᒋ ᒌ, ᐯ ᓇᑌᑕ'ᐤ, ᑌ′ᙅᐳ ᐁˢᒑ'ᑕ'+ᑫ' ᑕᐅᑎˢ′ᓴᶜᐅ, ᐯˢ ᓇᔭ′ᒋᐤ, ᐁᐳ ᑫ' ᶜᒉᒑᓂᒣ′.

3 ᐁ′ᓓᕁ' ᓴᓓⁿ ᐯᒋᔭ ᐁᓂᔦᓂˢᕆ?

— '>'ⁿ ᐱᓓ′ ᐅˢᔭ, ᘂᑕᐅᑎ'ᒉ ᒑ'ᑲᐅˢᒣᑎ, ᐁᐳ ᓓ ᓴᓓⁿ ᐯᒋᔭ ᐁᓂᔦᓃˢᕆ.

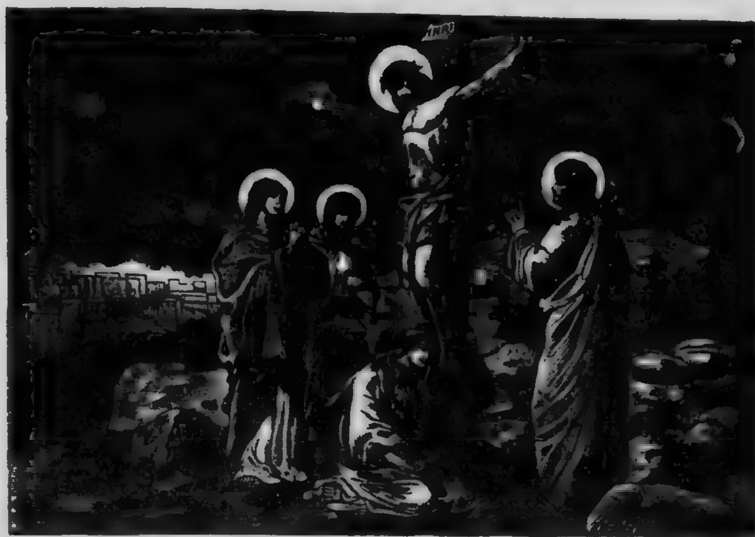
4 ᓴᓓⁿ ᐁᑌᑫᑎ ᐊᐧᒌᒌᓂ ᐅᓴ'?

— ᐁᑲᐧᐊᐧⁿᒉ ᐃᒉ ᔭᓂᒣᐳ ᑕ' ᓂᑌ ᐁᑲᐧᐊᐧᒉ ᐃᒉ ᓂ ᓓ, ᐁᑎᓂ ᔭᑕᑎᐳ ᐁ'ᒌ ᑕ'.

5 ᐁ′ᓓᕁ ᶜᑲ ᓴᓓ′ᕐ ᶜᒉᒑᓂᒣ′?

— ᒌᒑ'ᔭᓂᕁᶻᕍ' ᐃᑕ', ′ᒋᔭ ᘂᑌˢ ᐃ′ᗴ ᔭᑕᑎᔭ ⁿᒌᓂ ᑯ'ᕁ, ᐁᔭ′ ᐅ'ᶜᑲ ᓴᓓ′ᕐ ᶜᒉᒑ'ˢᒋ ᒑ ᓂᑎˢᕆ.

6 ᓴᓱᐣ ᐅᑌᐢᐸ ᑌᑠ ᕠ ᐢᑝᕠᓂᒉᐟ ᐅᓴᐠ?
— 'ᐁᐠ, ᓴᓱᐣ ᐅᑌᐢᐸ ᑌᑠ ᐁᑕᕠᐊᐧᐣᑝᐢ ᐊᓂᒉᑅ
ᐅᑌᐢᐸ ᑌᑠ ᕠ ᐢᑝᕠᓂᒉᐟ, ᑯᑲ ᑕᑊ+ ᐁᑐᑎᐊ ᐊᑕ
ᑫᑊᐊᓂᑎᒉᑐ ᐊᑕᑳᑊᑌᑊ+ ᐁᐳ ᐳᐠ ᐁᑕᕠᑌᐢᕱ ᐊᐧᑅ.
7 ᐁᐟᑯᒋ ᐟᘛᑠᑫᑊ ᓂᐅᐢᐟᒍ ᐱᑊᐊᘝ ᑅᕠ ᑝᕠᓂᒉᐟ?
— ᓇ ᐟᘛᑠ ᓇᕌᑕ+ ᐟᘛᑠ ᐟᓴᐣ ᑌᐟᗐᐣ ᐁᐢᕠᑕᑊ+ ᐟᘛᑠ
ᐅᐢᐊ, ᐁᐳ ᐟᘛᑠᑫᑊ ᓴᓱᐣ ᐢᑝᕠᓂᒉᐟ.



8 ᐁᐟᑅᓂ ᐢᑝᕠᓂᒉᐟ ᓴᓱᐣ?
— ᘓᑕᐅᑎᑊᑠ ᑠᑠᑫᑊ ᕠᐊᐅᑎᕌᑯ+ *ᘝᑐᘔᑝᐨ ᐅᐢᐊ
ᐅ"ᐊᐠ ᐅᔭᘝ ᗐᐦ *ᑳᐢᐯz ᐅᐢᐊ ᐁᐳ ᗐᐦ ᑯᐊ ᑫᑊ.
9 ᓴᓱᐟᕌ ᐢᑝᕠᓂᒉᑐ ᐯᘛ ᐁᐟᑯ ᐊᓇᐅᐁᐧzᑎᐤ?
— ᑕᑊ ᐅᘓᐠ ᑕᒋᓇ+ ᐊᓇᐅᑌᑠᒋᐢᓂᐤ ᓴᓂᐊᓂᐢᕱ.

8 ᑌᓀᒐᐅᓀˢᑘᓀ.

§ 5 « ᓀᐅᐊᐯᐅᔑˢᒉᑐ, ᓈᑘᒉ ᑫᑊᐅᔑᐦᒉᑐ ᓈᔑᑕ. »

1 ᓴᓕᐢ ᕐᓀᒐᓀᒉᑐ ᐯᑕᐦᐳᓀᐠ ᐁᐟᑯᓕᐠ ᐯᐅᑘˢᒉᐟ?
— ᑕᑊ ᓀ ᐅᶻᒋ ᐅᐟᓕ ᐅᘚᐠ ᑕᒉᓈ ᓀ ᐅᐯᑕᐦᐳᓀᐠ
ᑕᑊ ᐅᐟᓴᐣ ᐅᐯᐅᑘᶻᑌ ᓀ, ᐁᐊᐟ ᐅᐟᓴᐣ ᓴᓕᐟᔑ
ᐯᑕᐦᐳᓀᐠ ᐯᐅᑘˢᒉᐟ ᓕᐠ.
2 ᐁᐟᑯᒉᒐᐠ ᐃᑕᑊ ᓴᓕᐟᔑ ᐯᑕᐦᐳᓀᐠ ᐁᐊᐟ ᐅᐟᓴᐣ
ᐯᐅᑘˢᒉᐟ?
— ᐳ ᐟᓴᐣ ᑝᑌˢ ᐅᐯᓭᓕ ᐊᓀ ᒉᐣ ᓀ ᑕᑊ.
3 ᐁᐟᑯᒉ ᕐᑳ ᐅᘚᐠ ᑕᒉᓉ ᓀ ᑯᒋ ᐳ ᐟᓴᐣ ᑌᑘᑌ
ᐃᓀ ᓇ?
— ᑕᑊᐟᒉ ᑌᓀ ᐅᐢᒋᓇ ᓈᐅˢᒉᐟ ᑎᐦᓀ ᐅᐟᓕ ᐳᑫᑊ
ᑌᓀ ᐟᕮ ᐊᐅᑕᑌᐠᑖᐠ ᐃᑕᑊ, ᐁᑯ ᓴᓕᐢ ᓇᒐ ᐊᐅᑕ
ᒐᑌᐠᑖᐠ ᐯᑎᐊ ᑕᑊ ᓇᒐ ᐅᓀˢᓈᐠ ᐃᑕᑊ.
4 ᓴᓕᐟᔑ ᐯᑕᐦᐳᓀᐠ ᐁᐊᐟ ᐅᐟᓴᐣ ᐯᐅᑘˢᒉᑐ,
ᐯᘚ ᐁᐟᒋᓀ ᒉˢᕆ ᓀ?
— ᐟᒉ ᕐᑳᓀ ᐊᑎᑫᑎ ᐊ ᒉˢᕆ ᓀ.
5 ᒐᐁ. ᒉˢᕆ ᐅᓴᐠ ᓴᓕᐟᔑ?
— ᓈ ᑘᒉ ᐅᔑᐦᒉᑐ ᓈᔑᑕ.
6 ᐁᐟᑯ ᐅˢᐊ ᐁᐳ ᐟᘚᓀ?
— ᓈᔑᑕ+ ᐟᘚᓀ ᐅˢᐊᐤ ᕆ *ᐸᐠ ᐅˢᐊ.

7 ᐁᐧᑯᒉᐠ ᐊᔦᐠᑯ ᐃᑕᐠ ᓴᓱᐣ ᒪᕆᑕ?
— ᐁᑎᓂ ᔫᑌ ᐊᑎˢᔦ ᐃᑕᐠ ᒪᕆᑕ, ᔭᑕᑎᔦ
ᐁᐠᒋ ᑕᐠ.
8 ᓴᓱᐣ ᒪᕆᑕᐤ ᐅᔫᑌ ᑕᐠᔪ ᔫᒋᐠᐅᓀˢᑖᐠ ᐅᓭᐠ?
— ᐠᐁᐠ, ᓴᓱᐣ ᔭᑕᑎᔦ ᐁᐠᒋᐤ ᑌᓀᑎᔭ ᐧᓭᐣ ᑲᐅˢᒉᐧ
ᐁᑯ ᐁᑎᓂ ᒪᐁᑌᒉˢᒪ ᐅᑫᐠᔪᐠ ᒋᓂ ᑭ ᓂᒪᐅᐧᓀ ᑌ
ᒪᒋᐡᐁᒉˢᒪ ᐊᐧᒋᒋ ᐁᔦ ᑯ ᐅᔫᒋᐠᐅᓀˢᑖᐠ.



9 ᓴᓱᐣ ᒪᕆᑕᐤ ᐯᑲᐅᓀᑖ ᓂ ᐅᓭᐠ?
— ᐅᑌˢᔦ ᔭᐦᐃ ᐃᓀ ᓂ ᑯᑲ ᐅᑭᔦ ᐁᐡᑯᐅᕆˢᑌᐠ
ᐊᐧᒋᒋ ᑳᐩᑕᐠ ᑕᐠᐧᒉ ᔦˢᑭᔦ ᓀᒉ ᔫᐠ ᐧᓭ ᐯᒪᐅˢᒉᐧ
ᐅˢᑯᐠ, ᐁᔦᓂ ᑕᔭᐦᐃ ᒋ, ᑕᔭᑎᑖᐡ ᒋ, ᔭᑯᑌᑎᓂ
ᑭ; ᐁᔦᑕᐠ ᐅᐯᑖᔫᑌ ᓴᓱᐣ ᒪᕆᑕ ᐁᑯᑌᐧᑌᐠ.

9 ᑌᑘᔐᐅᑘˢᗜᑏ.

§ 6 « ᔾ ᐧᓴᐣ ᗜᶻᔾᐤ, ᐯᑖ ᑕᐦᓯ < ᑐᐊ ᐃᑡ+,
« ᑍᐠˢᑏᓴᕋᒉ ᐧᓯ ᔐᐠ ᑘᶻᑕ. »

1 ᓴᓱᐠᔑ ᑍᔑᑕ ᐅᐧᑯᐦᔾ ᐁᐧᑯᐅᑏˢᑌᐁ ᑏᐅᕋ'
ᑍᑍᔑᒉᐧ?



— ᑎᐠ ᐅᑘᶻᑍᐠ ᐧᘏᑘᕋ' ᑏᐅᕋ' ᑍᑍᔑᒉᐧ; ᑕ'ᑎ'ᑕ'
ᑍᔑᑕ ᐯᕋᐅᑐᐧᗴ ᑳ+ᑕ' ᐧᗱ, ᑕ'ᐧᒉ ᔾˢᕴᔾ ᑘᒉ
ᐅᕋᐧᑯ ᐅᐧᓴᐣ ᔐᐅᐳᑥˢᑖ' ᑳ+ᑕ' ᐧᗱ.

2 ᓴᓱᐠᔑ ᑎᐠ ᐅᑘᶻᑍᐠ ᐧᘏᑘᕋ' ᑏᐅᕋ' ᑍᑍᔑᒉᐧ,
ᐅᐠˢᑐ' ᐁᐧᑯᓱᐠ ᐯᐅᗜˢᒉᐧ?

— ᔾ ᐧᓴᐣ ᗜᶻᔾᐤ, ᐯᑖ ᑍᐠˢᑏᓴᕋᒉᐧᓯ ᐨᐡ ᑘᶻᑕ.

3 ᐁᐟᒣ ᐅᑎ ᐃᑕᑊ, ᐯᑧ ᓇᐠˢᓂᓴᑫᒉᐟᓄ ᓱᐠ ᑌᶻᑕ?
— ᓴᓄᐣ ᐊᑕᑎᔭ ᐁᐠᒍᐤ ᐯᑧ . ˢᑌᑊ, ᐁᑯ ᑏ ᑌᓂ
ᐁᐠᒍᐤ ᔭᑫᑊ ᐟᒉᑎ ᐁᐠᒍ ᐃᑕᑊ ᐊᐅᑎ.
4 ᐁᑯ ᑐᐅᐠ ᐁᐟᒍᓂ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ ᓴᓄᐣ?
— ᓴᓄᐠᓯ ᐊᑕᑎᔭ ᐁᑌᑌᐟᒍᓂ ᐁᐠᒍᐤ ᐅᑌˢᔦ
ᐁᑌˢᔭᐠ; ᑌᓂ ᐁᐠᒍᐤ ᔭᑫᑊ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ ᑏ ᐊᑕᑎᔭ
ᑦᒍᐣᑌᑊᒉ ᐊ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ.

§ 7 « ᐁᐊᐟ ᐅᐟᓄ ᔦᑯᘁᐠ ᓂᐟᕮ ᐘᒍ ᑌᓂ ᓴᓂ
« ᔭᐚˢᑏ ᑦᑲ, ᑕᑊ ᑕᒉᓇ+ ᐟᙵ ᑕᑊ ᑦᒍᔪᓂᑌ+ ᐟᙵ. »

5 ᓂᐅˢᐟᓄᓂ ᐱᐠᐊᘂ ᑏ ᓂᐅᑫᑊ ᓂᐟᕮ ᐘᒍ ᐅᓴᐠ?
— 'ᐁᐠ, ᓂᓇᐅᐟᒍ ᑌ ᑏ ᓂᐅᑫᑊ ᓂᐟᕮ ᓇᐟᒍ ᐘᒍ.
6 ᐁᐟᒣᒉ ᑦᑲ ᓴᓄᐣ ᓂᐅᑫᑊ ᓂᐟᕮ ᓇᐟᒍ ᐘᔭ?
— ᐅᑌˢᔦ ᑌᓂ ᐅᘃᐠ ᑕᒉᓇ+ ᐟᙵ ᐅᐣᒍᓇ ᑕᒉᓇ+ ᐟᙵ
ᐅᐯᓴᓂᔭᐚˢᑏ ᑦᑲ ᓴᓄᐣ ᓂᐅᑫᑊ ᓂᐟᕮ ᓇᐟᒍ ᐘᒍ.
7 ᐁᑯᑊᐅ ᐅᔮᐠ ᓈᑦᐁᓴᓂᔭᐚˢᑏ ᑦᑲ ᐅᓴᐠ?
— ᐃᒍ: ᑦᒍᔪᐟᓄᐠᑌ ᑌᑕᓂᐠ ᓴᓄᐣ ᑌᓂ ᓴᓂᔭˢᑏ
ᐁˢᔪᐠᒉᓂ; ᓂᓇᐅᐟᒍ ᑌ ᑏ ᐅᑌˢᔦ ᑌᓂ ᐊ"ᑦᒣ
ᓴᓂᔭᓂˢᑏ ᓇᐟᒍ ᐘᒍ ᓄᐠ.
8 ᑌᓂ ᑦᒍᔪᓂᑌ ᑌ ᐅᑌˢᔦ ᐁᑦᒍᐅᐯˢᓂ ᔪ ᐅᓴᐠ?
— ᐟᕮᐠ ᓂᓂᑫᑊ ᐅᑌˢᔦ ᑌᓂ ᑕᑊ ᓂᘃᐠ ᐟᙵ ᑕᑊ ᐯᐟᐗᑌ
ᐟᙵ ᐁˢᑧ ᑕᒉᓇ ᑏ ᐁˢᑧ ᑦᒍᔪᓂᑌ; ᑯᓭ ᐃᑦᒣᒉ

ᘒᘒᑫ' ᑌ ᐁᑯ'ᑌ' ᘁ ᐃᘔ : ᐯᐟᕮᐣᘒᔦ ᘁᑌ ᑕ'
ᐁᐅᘒᑎᐃ ᐅᐟᓭᐣ ᐯᘒᔭᐃˢᑨ ᐊᐧᒍ : ᔭ ᐟᓭᐣ ᐅᐟᗱᓕᐠ,
ᐅᐢᒍᒕ ᑌᘒ ᑫᒕ'ˢᑕ⁺ ᐨᑯ'ᘒ ᐟᓭᐣ ᐅᐟᗱᓕᐠ, ᔦᑕᑎᔦ
ᐢᒍᘒ ᐨᑯ'ᘒ ᐟᓭᐣ ᐅᐟᗱᓕᐠ.

9 ᐁᐟᓑᘖᐠ ᐨᘔᘁᘒᒉᐟ ᑌᑕᘒᐠ ᔭ ᐟᓭᐣ ᘂᙆᔭ ᐊᐧᓵ?
— ᑕ' ᑌᘒ ᐯᑫᕮᐃᐟᘓˢ ᑫ'ᘓᐠ ᑌᑲᔦ ᘖᒕ⁺, ᐅᑨ
ᐅᐢᒍᒕ ᒕᐅˢᒉᐟᘒ ᑯᒍ, ᐅᑫ'ᒍᐤ ᐅᑫˢᘁ ᑕᑌˢ"ᐊᐤ
ᐅᑨᐸ ᘁ'ᒕᐅᘒˢᔭ ᑌ ᐨᘔᘁ'ᑎ ᐅᐟᒉ ᑐ', ᐁᐳ ᑯ
ᑎ'ᐟᓭᐣ ᔭ ᐟᓭᐣ ᘂᙆᔭ ᐊᐧᒍ.

10 ᐁᐟᓑᘖᐠ ᔦᑕᑎᔦ ᐢᒍᘒ ᐨᑯ'ᘒ ᐟᓭᐣ ᑌᘂᒉᐟ ᐊᐧᓵ?
— ᑕ' ᐅᐢᒍᒕ ᘖᒕ⁺ ᐯᑫ'ᕮᐃᐟᘓˢ ᘒ ᑯᒍ ᐟᗱ, ᐅᐢᒍᒕ
ᐅᑎ'ᐟᕮ⁺ ᐯᑫ'ᐅᑌᙆ"ᐊᐠ ᑐ' ᐨᘔᘁ'ᑎ ᐊᐧᘔᓕ ; ᐁᐳ
ᐨᑯᐣ ᐢᒍᘒ ᐟᓭᐣ ᑌᘂᒋᐟ ᘁ ᓕᐠ.

11 ᐁᐟᓑᘒᐸ ᐅᐢᒍᒕ ᑫᒕˢᑕ⁺ ᐨᑯ'ᘒ ᐟᓭᐣ ᘂᙆᑌᓵ?
— ᑕ' ᐅᘓ' ᑕᘖᒕᘒ, ᑯᓵ ᐅᐢᒍᒕ ᐅᐟᓕᑌᑕ ᐅᐯᑫ'
ᐅᑌᙆᑯ, ᐁᑯ ᑨ ᑕ' ᐅᐯᘁ'ᒕᐅᘒˢᔭ ᑫ'ᘓᐠ ᐁᑯᑕ'
ᑕᐁᑌˢ"ᐊ ᐃᘔ ᘒ, ᐁᐳᘒ ᐁᔦᐟ ᐅᐟᓭᐣ ᘂᙆᑌˢ.

12 ᐁᔦᐟ ᒐ ᒕᑌ ᘁ ᐅᓭᐠ?
— ᐅᑌˢᐸ ᐁᐨᘔᐅᘒˣᒐ ᐅᘁ ᐃᘔ, ᑌᘒᑎᐧᒍᓭ ᐅ'ᒍ
ᐅᘁᑌ ᐅᐳᐠ ᐊᐧᒍ.

13 ᐁᔦᐟ ᐅᐟᓕ ᑨᑌˢ ᑌ ᐁᐟᓑᓕᐠ ᘂᙆᑌˢ ᘁᐤ?
— ᔭᑫ'ᘓᐠ ᘂᙆᑌˢ ᐊᐧᒍ.

14 ᔭᑫᑊᘁᐞ ᑐᑌᒍ ᔐ ᐅᐯᐟᓴᕐᑎ ᐅᓴᐠ?
— 'ᐁᐠ, ᐅᐯᐟᓴᕐᑎ, ᐅᐯᐸ ᗉᑕᑎᕗ ᔐᐟᓱᑲᕐ ᑌ, ᐁᕗᑕᑊ ᑌᑘ ᑊᑗᔐᓂᒣᑐ ᐸ ᔭᗩ.
15 ᓴᐟᓱᐢ ᗕᑯᘁᐞ ᓂᐟᗕ ᗩᐟᒍᐤ ᑌᑘ ᓴᓂᔭᓂᐢᗩ ᑌ, ᐅᐠᐢᑐᐞ ᐅᐢᒍᗩ ᑌᑘ ᑫᗩᐠᐢᑕᐩ ᑯᐞᒉ ᐅᙆᐊᐞ ᐋᒍᒍ ᑌᑊ ᐅᓴᐠ?
— ᐃᑗ, ᓂᗩᐅᐟᑗ ᑌ ᑕᑊ ᐁᗉᐟ ᗩᑌ ᐋᑗᓱ ᔭ ᐟᓴᕐ ᘛᙆᑌᐢ ᐋᒍ; ᐁᗉᐟ ᐅᐟᓱ ᐅᐠᐢᑐᐞ ᔭ ᐟᗱ ᗉᑕᑎᗉ ᐢᒍᓂ ᑯᐞᒉ ᐟᗱ ᐁᗉᐟ ᐅᑉᑫ ᐅᕗᐞ ᐅᙆᑯ ᐋᒍ ᓱᐞ.

---

10 ᑌᑘᔐᐅᑘᐢᘛᓂ.

§ 8 « ᑕᑊᑐᑊ ᐊᐅᑎ ᗉᑘᐢᐟᒣᕐ ᗉᑕᑎᕗ ᑘᘕᐞ. »

1 ᐁᐟᑯᒉᐠ ᐁᕗ ᗉᑕᑎᕗ ᑘᘕᐞ?
— ᓂᐅᐢᐟᓱᓂ ᗩᒉ ᑯᑎᐢᔭᐤ ᐟᓱ ᐃᑊᑯᒉ ᗉᑕᑎᕗ ᑘᘕᐞ ᐅᐢᗉ.
2 ᗉᑕᑎᕗ ᑘᘕᐞ ᓂᐅᐢᐟᓱᓂ ᐁᐠᒍ ᐅᓴᐞ ᐁᗩ ᐟᗱ ᐱᐠᗉᘓ ᐟᗱ ᑫᑊᓱᐠ?
— 'ᐁᐠ, ᗉᑕᑎᕗ ᑘᘕᐞ ᐁᗩᐤ ᐟᗱ ᐱᐠᗉᘓ ᐟᗱ ᑫᑊᓱᐠ ᓂᐅᐢᐟᓱᓂ ᐁᐠᒍ.
3 ᓴᓱᐠᕋ ᔭ ᐟᓴᕐ ᐯᐅᘛᐢᕆᐟ ᐁᓂᐧ, ᐁᐟᑯᒉ ᑕᑊᐟᒣ ᔭᐢᗩᗉ ᑘᒣ ᔐᐅᑌᓂᘁ?



— ᔭᑕᑎᔪ ᑗᘏ' ᑕ'ᓕ ᐅᑌˢᔦ ᐅᓯ' ᐁˢᑎ ᐅᑌ"ᐊ
ᔨ' ᓯᑶ'ᐅᑗˢᙀᑗ ᓯ ᑶ'ᓴ ᐁ"ᐊ ᐊ·ᒍᒍ; ᐅᑫ'ᒧ
ᐅᑌ ᐅ 'ᓴ ᑶᑦᐁˢ ᐯᐅˢ"ᐊ' ᐊ·ᒍᒍ, ᐅᐯˢᑗ ᑗ ᓴᓕᐤ.

4 ᐁ'ᒧᔪ 'ᘏᑗᑫ' ᓴᓕᐤ ᐯᓭˢᑎᔭ ᑗᒉ ᔭᔭᑎᒋˢᒉ'
ᔭᑕᑎᔪ ᑗᘏ' ?

— ᓴᓕᐤ ᓭ 'ᓴ ᙀᶻᓭ ᐅ'ᓕ ᐅᑗᶻᑶ' 'ᘏᑗᑫ'ᐤ ᑶᒋᑕ
ᐅ'ᓕ ᓴᓕᒧ ᐅᑗᶻᑶ' 'ᘏᑗᑫ' ᑗᐅᑗᒉᑐ ᔭᑕᑎᔪ
ᑗᘏ' ᑕ''ᒉ ᓭˢᑎᔪ ᑗᒉ ᔭᔭᑎᒋˢᒉ'.

§ 9 « ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᔭᑗ"ᒉ ᑳᑐᒍ' ᓭᑎᔭ. »

5 ᑳᑐᒍ' ᓭᑎᔭ ᐁ'ᒧ ᐅᑎ ᐁᔪ ?

— ᑕ'ᑗˢᑌ' ᐁˢᑎ ᑕᓭˢᑎ+ ᐁˢᑫ'ᔭᑗᑌᑕ'ᐤ ᐊ'ᑦᒧᔪ
ᑗᐅˢ'ᓕᑗ ᑶᒋᑌᐁ ᑕ' ᐅᑌˢ"ᐊᐤ, ᐊ'ᑦᒧᔪ ᓭˢᑎᔪ ᑗᒉ

ᐟᗱᶜ *ᐸᐸ ᐅˢᔦ+ ᑕᑲᐅˢᑌᵒ, ᐁᐳ ᑯ ᐊᑗˢᑌᑊ ᑲᑐᒍᐠ
ᔭᕱᔦ ᐁᐟᓴᑎ.
6 ᐁᐟᑯᕝᐠ ᑲᑐᒍᐠ ᔭᕱᔦ ᐁᑫˢᑗ?
— ᓴᓕᐢ ᔦˢᐟᓄ ᒍ ᔭᑫᑊ ᐅᐟᓄ ᔦᑫˢᑖᐟ ᐅᐳᐠ.
7 ᐁᑯ ᑎᑎ ᑗᑗᑫᑊ ᐁᐟᑯᕝᐠ ᑲᑐᒍᐠ ᔭᕱᔦ ᐁᑫˢᑗ
ᓴᓕᐢ ᐯ ᑍ?
— ᓴᓕᐢ ᔭ ᐟᓴᐣ ᗧᶻᔭᵒ ᑗᑎᑊ ᐁᐟᗴ ᐃᔅ ᑌᑲᔦ *ᐱᔦᶻ
ᓴᑍ ᔭᕱ+ ᐁᑫᐊᐧˢᑗ ᕪ ᔦᑗᒉᑗ ᓄᐠ.
8 ᑌᑲᔦ *ᐱᔦᶻ ᐯᐟᑯᐠᕝ ᐁᒉᒍᵒ ᐁᐟᑯᕝᐠ ᑲᑐᒍᐠ
ᔭᕱᔦ ᐁᑫˢᑗᵒ?
— ᔭˢᕱᐳ ᑗᒉ ᐟᗱᶜ ᔦᑫᑌᶻᑌᒍᵒ ᐁᐳᑗ ᑯ ᓴᓕᐢ
ᐅᐯᔑᐅᑗ"ᐊᐠ ᑲᑐᒍᐠ ᔭᕱᔦ ᐁᑫᑕᐊᐧˢᑗ ᔑ.
9 ᔭˢᕱᐳ ᑗᒉ ᐟᗱᶜ ᐁᐟᑯ ᐅˢᔦ?
— *ᐸᐸ ᐅˢᔦ: *ᐸᐸ ᐢᑗᵒ ᒍᗴ ᑯ ᐁᐟᓴᑎ ᐃᐠᐟᗱᐠ.
10 ᔭˢᕱᐳ ᑗᒉ ᐟᗱᶜ ᐯᑕᑫᑊᔦᑗᐅᐧᑕᑊ ᕪ ᐅᓴᐠ?
— ᑊᐁᐠ, ᔭᕱ+ ᐅᔑᐠ ᔑᒍᑊᐅᑗˢᗧᒍ ᐯᑕᑫᑊᔦᑗᐅᐧᑕᑊ
ᕱ ᐯᑕᑲᐅᐧᑌᑊ ᕪ, ᓴᓕᐢ ᐁᘛᐠ ᒍᐟᓴᐣ ᔭˢᕱ ᐃᑕᑊ
ᑗᑕᑊ ᐃᑘ ᓄᐠ.
11 ᐁᐟᑯᑗᐸ ᕱ ᑲᑐᒍᐠ ᔭᕱᔦ ᐁᑫᑕˢᑗᵒ?
— ᔭˢᕱᐳ ᑗᒉ ᑕᐠᒍ ᐅᐯᔑᐠᑕ" ᔭᕱ+ ᐁᑫᑕˢᑗ ᔑ
ᑯᔅ ᔭˢᕱᐳ ᑗᒉ ᐟᗱᶜ ᐅᐯᔑᐠᑲᐅˢᒉᐟ.
12 ᑲᑐᒍᐠ ᔭᕱᔦ ᐳᐠ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᶻ"ᐊ ᐅᓴᐠ?

– ᓱᑯ! ᑲᑐᒧᐧ ᔭᕿᓭ ᔨᐠ ᐅᑕᐦ ᑌᓀ ᐁᑕᓚᐁᑌᔅᕿ
ᐊᐧᒧ.
13 ᑕᐦ ᐁᑐᐅᐠ ᑕᔭᔅᕿ+ ᓴᓯᐢ ᑕᓚᑌ ᐊᑕᑎᐦ ᐅᓴᐠ?
– ᐃᒣ, ᓴᓯᐢ ᐱᐠᓂ ᑫᐦᐟᕮ ᐊᑕᑎᐦ ᐅᔨ ᑕᐦ; ᐁᔨᑕᐦ
ᐅᐯᐟᓴᐣ ᓭᓂᐅᐦᐊ ᓴᓇᐠ.

11 ᑌᓀᓚᐅᓀᔅᕓᓂ.

§ 10 « ᐁᔅᐟᓴᐣ ᓭᓂᐁᑌᑎ ᑕᐦ ᑕᔭᔅᕿᔨ. »
1 ᐁᐟᓱ ᐊᐅᑎ ᐃᑕᐦ ᐁᓭᐟ?
– ᑕᐠᓀᔅᑌᐠᓀ ᐅᕿᔪ ᑕᔭᔅᕿ ᓂ ᔭᑫᐦ ᓂᑌᓂᑌ ᐟᕒ
ᐅᐢᒧᒪ ᑫᓇᐠᔅᑕ+ ᑯᐠᔦ ᓂᑌᓂᑌ ᐟᕒ, ᐁᑯ ᕿ ᑐᐅᐠ
ᑕᐠᓀᔅᑌᐠᓀ ᐅᕿᔪ ᑕᔭᐠᕿ+ ᐅᑌᔅᔪ ᓀᓀᑫᐦ ᐊᓀᔅᑌᐠᓀ
ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐢᑫᓀᐠ ᑕᐠᒧᐤ ᐁᔅᓇᐁ ᑕᐠᒧᐤ ᐁᔅᑕᐦᐅᑌᔅᐦᐊ
ᐃᑕᐦ ᐁᔅᐟᓴᐣ ᓭᓂᐁᑌᑎ ᐃᑕᐦ ᐊᐅᑎ ᓯᐠ.
2 ᐁᐟᓱ ᐅᐠᑌᐦ ᐃᑕᐦ ᐁᔅᑕᐦᐅᑌᔅᐦᐊᐤ?
– ᐁᔅᓇ, ᐁᔅᐸ ᑕᔭᔅᕿ ᐃᑕᐦ: ᑕᐦ ᐅᐢᒧᒪ ᑫᓇᐠᔅᑕ+
ᑯᐠᔦ ᓇᑌ+ ᐅᐯᐸ ᑕᔭᐃᔅᕿ ᐅᑫᐦᓯᐠ ᑕᐦ ᔭᑫᐦ ᓇᑌ+
ᒪᐸ ᑕᔭᔅᕿ ᓱ; ᐁᑯᐠᑐᐦ ᐅᕿᔪ ᐁᔅᑕᐦ ᐅᑌᑭᔅᐦᐊ
ᐃᑕᐦ ᐊᐅᑎ ᓯᐠ.
3 ᐁᔅᐸ ᔭᕿ ᑕᐦ ᐅᔨᐠ ᐅᓴᐠ ᐁᔅᑕᐦ ᓯᑌᔅᐦᐊ?
– ᐁᔅᐸ ᔭᕿ ᑕᐦ ᔨᐠ ᐃᒣ: ᑕᐠᓀᔅᑌ·ᓀ ᐅᕿᔪ ᑕ
ᔭᔅᕿ+ ᐅᐯᐟᕮᐣᓂᓭ ᓀᘎᐠ ᑕᐦ ᑕᐦ ᐅᘎᐠ ᐅᓀᔅᓇᐠ ᓯᐠ

ᐅᑌˢᗕ ᐁᶜᑘᐅᐁᐧˢᐊ°, ᐅᑌˢᗕ ᐁᶜᑘ ᐅᐯ'ᓬ ᐃᑕ'
ᐅᖅᗕ ᐁˢᑕ' ᐅᑌˢ"ᐊ. ᐁᑯ'ᑌ' ᐃᑕ' ᐁˢ'ᓭ ᐊᓂᑌᑎ
ᖅ ᐊᐅᑎ ᑯ.

---

§ 11 « ᐅᐢᒧᒥ ᒪᐅᑌ⁺ "ᐊ'ᐅᕓᶻᑌᒧ. »

4 ᐁ'ᑯ ᐅᑎ ᐃᑕ' ᐅᐢᒧᒥ ᒪᐅᑌ⁺ "ᐊ'ᐅᕓᶻᑌᒧ?
— ᑕ' ᐅᑕ' ᐅᐢᒧᒥ ᒪᐅᑌ⁺ ᑌᓂ'ᘓᐊ ᑫᒪ'ˢᐊ⁺ ᔪ
ᓭᓬ'ᔨ ᑲᑐᒧ' ᔭᖅᐊ ᐊᓂᐅᓂ"ᐊ'. ᐃᑕ' ᐁᐊ'
ᐊᐅᑎ ᓬ'.

5 ᐁ'ᑯᕤ ᑕ' ᐅᐢᒧᒥ ᒪᐅᑌ⁺ ᑌᓂᑫᒪ'ˢᐊ°?
— ᓂᐅˢ'ᓬᓂ ᐯᒪᔨᑌᐁ ᑕ' : ᑌᓂᑫᑖᐃ'ᘓᑲ, ᑌᓂ
ᔪ"ᐊ'ᐅᕓᘚˢᑌᑲ, ᒪ'ᑌᘓ ᑌᓂᑫ'ᐃˢᐊ.

---

§ 12 « ᑕᒪ'ᓭᔨᑕ ᐊ·ᒧ, ᐃᶜᑯᓬ' ᐁᕤᒪ⁺ ᐅᔨ'
« ᐊ·ᒧᒧ. »

6 ᐁ'ᑯ ᐊᐅᑎ ᐃᑕ' « ᑕᒪ'ᓭᔨᑕ ᐊ·ᒧ » ᐁ'ᓭᑎ°?
— ᓂᒪᐅ'ᑘ ᑌ ᐅᑌˢᗕ ᑌᓂ ᑕᒪᔨᑕ ᐊ·ᒧᒧ,
ᓂᐅˢ'ᓬᓂ ᐊ'ᶜᑯ ᓂᑕᐅᐯˢ"ᐊ ᐊ·ᒧ, ᐁᐊ' ᐅ'ˢᑐ'
ᐅᑌˢᗕ ᐊ'ᶜᑯ ᐅᐯᓭᓂᔭˢᖅ ᒪ'ᒧ ᐊ·ᒧ.

7 ᑕᒪ'ᓭᔨᑕ ᑌ ᖅ ᶜᑘᔪ'ᓬᑌ ᔪ ᐅᓭ'?
— ᐃᑘ: ᑕᒪ'ᓭᔨᑕ ᑌ ᑌᓂᘓ 'ᙣ ᑌᓂᑕ'ᐳᓂ' 'ᙣ
ᐅᑫ'ᑯ ᐅᑘ ᐅ'ᓭ ᑕᕤᒪ ᐊ·ᒧ.

8 ᑕᓇᐧᓴᔑᑕ ᑌ ᐁᐧᔑᓂ ᑌᑏ ᓂᑕˢ"ᐊ ᐊᐧᔭ?
— ᓇᑏᐠ ᔭᑫ' ᐅᐧᓴᐣ ᓇᑏᐠ ᐨᓚᐠ ᔦᑕᑎᔦ ᐢᔑᓂ
ᑯ'ᕙ ᐅᐧᓴᐣ ᐁᑘᶻᑌˢ ᐊᐧᔑ.
9 ᔭᑫ' ᐅˢᔦ ᓕᐠ, ᐁᐧᓚᕙ ᐁᐳ?
— ᑕ' ᐅᑫ' ᐅᑍᐸ ᐅᑌˢᔭᐠ, ᓂᐅˢᐧᓕᓂ ᐯˢ ᓇᐧᓴᑌᐤ
ᐧᓴ ᐯᑲᐅᑏᑕᐤ, ᐯᒐ'ᔦᓂᐅᕙᶻᑕᐤᐠ, ᑕ'ᑏˢᑌ' ᐅᕗᐠ
ᑌᑏ ᐧᓕ ᐅᐸᐠ, ᐅᑫᐧᓚ ᐅᑗ ᐅᐧᓴᐣ ᑌᓂᐠᓂᔦ ᐁᕙᓇᐤ
ᐁᐳ ᓚ ᔭᑫ' ᐁᐧᓴᑎ.
10 ᐁᐧᓚᑏᐸ ᔭ ᐧᓴᐣ ᐁᑘᶻᑌˢ ᐊᐧᔭ?
— ᑕ' ᑌᑏ ᐅᐯᑫᑕᐃᐧᕗˢ ᐧᓚ'ᕙ ᑌᑲᔦ ᑕᕙᓇ ᐅᑍ
ᐅᐢᔑᓇ ᓇᐅˢᑌ ᓂ ᑯᔑ ᐅᑫˢᒐ ᑕᐁᑌˢ"ᐊᐤ ᒐᐠ
"ᐊ'ᐅᑌᑘᶻᑌˢᓂ ᓕᐠ ᐁᐳᑏ ᐳᐠ ᔭ ᐧᓴᐣ ᐁᑘᶻᑌˢ ᐊᐧᔑ.
11 ᔦᑕᑎᔦ ᐢᔑᓂ ᑯ'ᕙ ᐅˢᔦ ᓕᐠ, ᐁᐧᓚᕙ ᐁᐳ?
— ᑕ >ᑫ' ᐅᐠᓚᕋ ᔦᑕᐅᑎᔦ ᔦᑕᑎᔦ ᐢᔑᓂ ᐨᐁˢ
ᕗᐧᐨᑲᐠ ᐅᐳᐠ, ᐁᐳ ᓚ.
12 ᐁᐧᓚᑏᐸ ᔦᑕᑎᔦ ᐢᔑᓂ ᑯ'ᕙ ᐅᐧᓴᐣ ᑘᶻᑌˢ ᐊᐧᔭ?
— ᑕ'ᑏˢᑌ'ᑏ ᐅᐢᔑᓇ ᐅᑎᐠᐧᕮ ᐅᐯᑫ'ᐅᑌᶻ"ᐊᐠ ᑐ'
ᐨᑗᒐᓂᑌ ᐁᐳᑏ ᔦᑕᑎᔦ ᐢᔑᓂ ᑯ'ᕙ ᐅᐧᓴᐣ ᑘᶻᑌˢ
ᐊᐧᔑ ᐃᐨᓚᓕᐠ ᐅᒐ.



12 ᑌᑘᒉᐅᑘˢᑗᑎ.

ᑎᐅˢᐟᓱᑎ ᑕᑊ ᐅᒉᐠ ᑌᑘˢ"ᐊ+.

1 ᓴᓱᐧᒋ ᐯᔭᕋᔦ ᑕᑊᑐᑊ ᐅᑎ ᐅᑎᒣᑎ ᐁᑯᑕᑌᑊ
ᐅᓴᐠ ᔭᑫᑊᘓᐠ ᓴᶻᑌᒍ ᒉ?
— ᓴᓱᐧᒋ ᐯᔭᕋᔦ ᑕᑊᑐᑊ ᐅᑎ ᐅᑎᒣᑎ ᒉ ᓱᑊᑎ
ᑯᑲ ᐁᑯᑕᑌᑊ ᐃᑜ, ᕋ ᐅᘕᐠ ᐁᒡᘁ+ ᐊᐧᑜ ᑉᑲ.
2 ᐁᐟᒪᐅᑊᑌᑊ ᐃᑕᑊ ᐅᘕᐠ ᐁᒡᘁ ᐊᐧᒍ?
— ᑎᐅˢᐟᓱᑎ ᑕᑊ ᐅᒉᐠ ᑌᑘᐠ"ᐊ+, ᑲᑐᒍᐠ ᔭᕋᔦ ᕋ
ᑕᑊ ᐅᒉᐠ ᑌᑘˢ"ᐊ+ ᐅᑕᑲᐅᒣᐟ ᑌ ᘔᐠ, ᐅᘕᐠ ᐁᒡᘁ ᒪ.
3 ᐁᐟᒪᑘˢᑌᑊ ᐅᒉᐠ ᑎᐅˢᐟᓱᑎ ᑌᑘˢ"ᐊ+ ᑘᒣ?
— ᐅᑘᶻᘁᐠ ᐅᒉᐠ ᐅᐠᐟᒪᒣ ᑌᑘˢ"ᐊ.
4 ᑎᐅˢᐟᓱᑎ ᑕᑊ ᐅᒉᐠ ᘁᑦᐁˢ"ᐊ+ ᐁᐟᒪᒡ ᔭᕋ+ ᑕᑊ
ᐁᑯᑌᘁᐟᕮᵒ?

– ᑎᑎ ᓴᕱ⁺: « ᐃᑦᓱᕳ ᐳ` ᔦᑕᑎᔨ, ᐁᔨ ᐳ`
ᕲ ᔦᑕᑎᔦ ᐊᐧᕲ » ᐢᕯ ᓕ`, ᐁᔦ, ᐅᑕ' ᐁᑯᑌᕲᕮ`.
5 ᑎᑎ ᓴᕱ⁺ ᐁ,ᓱᕳ` ᔦˢ,ᓕ?
– ᕯᐅˢ,ᓕᕯ ᔦˢ,ᓕ, ᐁᑎᕯ ᕂᑌ ᗩᑦᑫ ,ᒉ ᑦᑲᕲᑫ'
ᕯᐁᑌᕯ`ᒍⁿ.
6 ᐁ,ᓱᕳ` ᐃ`,ᓱᕳᔦᔑ`ᓱ?
– *ᒧᐃⁿ ᐱ`,ᓱᕳᔦᔑ`ᓱ *ᘛᑕᐅᑎ'ᕲ ᕂᐅᐳᕲ·ᕯ
ᑦᑲ⁺ᑕ'.
7 ᐅᑌˢᔪ ᑌᕲ ᑕ' ᐅᕂ` ᕯᐅˢ,ᓕᕯ ᑌᕲˢ"ᐊ⁺ ᐅᑕ
ᑲᐅˢᑌ ᐊᐧᒍ ᑦᑲ ᐅᓴ`?
– 'ᐁ`, ᕯᐅˢ,ᓕᕯ ᐳ` ᐅᑌˢᔪ ᑌᕲ ᕂ`ᑲᐅˢᒉ, ᑕ'
ᑕ'ᓕ ᐅᕂ` ᐅᐯˢ"ᐊᵒ ᐯᑕᑲᐅˢᑌ⁺ ᑦᑲ.
8 ᕯᐅˢ,ᓕᕯ ᐯᑕᑲᐅᒉᑐ ᐁ,ᓱ ᐊᐧᑎ'?
– ᑌᕲ ᐅ`ᘛ` ᐊˢ"ᐃ, ᕱ ᓴᑫ'ᘓ` ᑌᕲ ᕲ ᕲ.
9 ᑌᕲ ᐁᑯᑕ' ᗩ,ᓴ, ᐅᓴ` ᕯᐅˢ,ᓕ ᑕᑲᐅˢᒉᑎ ᕂ?
– ᑌᕲ ᑕ' ᐅ,ᓴᐤ ᕲˢ"ᐊ` ᐅ,ᓴᐤ ᐁᑐᑌˢ,ᘛ⁺ ᑌ, ᕱ
ᑐᔦ ᐁᑦᒍᵒ, ᕯᐅˢ,ᓕᕯ ᕂᐅᶻᑦᑲᐤ ᑌ ᐁᑯᑕ' ᗩ,ᓴ,
ᐊ ᒍᒍ.
10 ᗩᕲ` ᕯᐅˢ,ᓕᕯ ᐯᓴᕱᔦ ᐁᑫᑕˢᕯ ᑯᑲ ᑎᑎ
ᕯᕲᑫ' ᐁⁿᑐᑕᕲᑎ'ᕲ` ᐅᓴ`?
– 'ᐁ`, ᗩᕲ` ᐁᑲᐧᑕ'ᑌ'.
11 ᐁ,ᓱᕳ ᑦᑲ ᕯᐅˢ,ᓕᕯ ᑌᕲ ᐁᑲᐧᐊˢ"ᐃ?

— ᐅᑕ' ᓄ'ᐅᑌˢ'ᘝ+ ᓴᔪ'ᔦᓀᕈᶻᕊ' ᓗ ᐅ'ᓇ ᓄᶜᐁ
ᔦᓀˢᒉᐣ ᐃᑕ'; ᑕ' ᐅᑎᕙ ᔦᔪᔦᓀᔨˢ"ᐊ ᐃᓀ+, ᐁᔨ
ᑕᔨ"ᐊ ᐊˢ"ᐃ ᔪ 'ᕒ.

12 ᐅᘓ' ᐁᕈᓇ+ ᐅᔭᘔ ᶜᐁˢ ᑯᓴ ᐁᐣᘂᐅᓀᑎ'ᓀ
ᑌ ᐁ'ᓗ ᐅᓄᒥᐤ?

— ᑐᐊᔦᓀᐅᒥ: ᑎ ᐅᓇᒉ'ᓴᐣ ᐅᘓ' ᒍᐣᓇ ᶜᑲ, ᐁᔨ
ᶜᐁˢ ᐁᐣᑐᓀᐣᑎ'ᓀ' ᑌ ᑯᓴ ᐁ'ᓗᒍ'! ᓀᐅˢ'ᓯᓀ
ᓴᑲᓀˢᕊ ᐃᓀ ᐅᓴ'? 'ᐁᔦ' ᐅᑫˢᔪ ᔭᑫ' ᐅᘓ'
ᓴᔪᐅ"ᐊˢ.

13 ᓀᐅˢ'ᓯᓀ ᐅˢ'ᕒᶜ ᐅᓴ' ᐯᔭᑎᔦ ᑕᑲᐅᒉ' ᐃᓴ?
– ᐅ'ᓗᒉ ᐱ'ᓀᔦ ᐃᓀ; ᐁᔨᑕ' ᓗ ᓀᐅᑫ' ᐁᐅᓀᓗ+
ᔪᑕᓇᐅᑌˢᒥ'

14 ᐅᑌˢᕙ ᑌᓀ ᓀᐅˢ'ᓯᓀ ᐯᔭᑎᔦ ᐅᑎᕙ ᐁᑫ
ᑕˢᓀ ᓀ ᑌ ᐁᐅᓀᓗ+ ᔪᑕᓇᐅᑌˢᑎ ᐃᓀ ᐋᓄᓄᓀ
ᐅᓴ'?

— 'ᐁ', ᐅᑌˢᕙ ᐁᐅᓀᓗ+ ᔪᑕᓇᐅᑐˢᑎ ᐃᓀᓀ.

15 ᐅᑌˢᕙ ᐁᐅᓀᓗ+ ᐅᐣᓄᓄ ᓇᐅᑌ+ ᐅ'ᓯ"ᐊᓀ' ᐃᑕ'
ᓀᐅᑫ' ᑌᶻᓗ ᐅᓴ'?

— 'ᐁ', ᐁᔨᑕ' ᑌᓀ ᑫ'ᐅ'ᑌ+ ᑎ ᑌᓀ ᶜᓗ' ᐁᔭ ᑌᓀ
ᓗ' ᑫ:ᐁ'ᓴ; ᐅᑌˢᕙ ᐁᐅᓀᓗᐤ ᐅᐣᓄᓄ ᓇᐅᒉᑎ
'ᓯ"ᐊᓀ' ᑕ' ᐊᐅ'ᑌ'; ᑕ'ᒉ ᑌᓀ ᑕ' ᐅ'ᓴᐣ ᓀᐅˢ'ᓯ
ᐯᔭᑎᔦ ᐁᑫᑕᕈˢᓀ ᐅ'ᓴᐣ ᐁᑳ'ᑌ' ᐃᓀᓀ ᓗ.

16 ᑌᒉ ᐁᐢᑐᒉᑎᑊᒉᐠ ᐁᕐᓇ, ᐅᑎ ᐁᔭᐤ, ᐅᐢᒍᒍ ᒋᒍ
ᐃᑕᑊ ᐊᑊᑌᑊ ᐯᐅᒉˢᒉᐣ ᐊᐧᒍᒍ ᐅᓴᐠ?
— ᐃᒉ, ᐁᑯᑫᑊ ᐅᒐᐠ ᐯᒍᔦᒉᐅᐧˢᒉᐟ ᐃᒉ.
17 ᐃᑦᑯᒋ ᑖ ᐅᐢᒍᒍ ᒋᒍ ᐯᑫᑊᐅᑌᐟᙓᐠ ᑎ ᑕᑊᓯ
ᑦᑯᐠ ᐯᒐᐠ ᑲᐅᒉᑖᐤ, ᐁᐳ ᐯᒐᐠ ᐁᐟᑯᐅᒍᒥᐤ?
— ᒍᒋ ᐯᓇᑎᑊᒉ, ᐁᑎᒉ ᑖᐤ ᑌᒉᑊᒉᔦ ᐊᐟᙓ ᐃᑕᑊ
ᑕᑊᓯ ᑦᑯᐠ ᐯᒐᐠ ᑲᐅᒉᑖ; ᑯᓇ ᐅᐢᒍᒍ ᒋᒍ ᑌ ᐅᑫˢᒐ
ᒉᐅˢᐟᓯᒉ ᑕᒋᐦᐊ ᐊᐳᑊᑯ ᑯᐊᐧᒉᓴᐠ᙮ ᔦᑕᑎᔦ ᐢᒍᒉ
ᑯᑊᒋ, ᐅᒉᒉᐣ ᐅᐳ ᐊᐧᒉ.

---

13 ᑌᒉᒐᐅᒉˢᑘᒉ.

« ᐱᑦᑯᒋ ᐳᐠ ᔦᑕᑎᐳ, ᐁᐳ ᐳᐠ ᒉ ᔦᑕᑎᔦ ᐊᐧᒉ,
» ᒉᐟᘛᔦ ᑕᑊ ᐯᒐᐠᔦᒉᒍᐠᑖᐠ ᑦᑲ. »

1 ᐁᑲᐧᑎᐤ ᒉᐅˢᐟᓯᒉ ᐁᐟᑯᒋ ᐅᒐᐠ ᒍᑦᐁˢᐦᐊ?
— ᐯᑕᑫᑊᔦᒉᐅᑕᑊ ᑦᑲᐤ, ᐯᑕᑊᔦᒉᐅᑕᑊ ᑦᑲᐤ, ᐯᒐᐠ
ᔦᒉᐅᐧᑖᐠ ᑦᑲᐤ, ᐁᑎᒉ ᐳᐠ ᔦᑕᑎᐳ ᐟᓯᑎᑊ ᑦᑲ ᐟᙣ
ᐁᔦᐟ ᐅᒐᐠ ᒍᑦᐁˢᐦᐊ ᓯᐠ.
2 ᑌᑲᔦ ᒪᒋ ᐟᙣ, ᔭᑫᑊᐅᑎᑊᒉ ᐟᙣ, ᑌᑲᔦ ᑕᑊᒍ ᐟᙣ
ᐅᐯ ᐟᓴᐣ ᑕᔭᐃˢᑏᐤ ᔦᑕᑎᐳ ᐃᑎᑊ ᐅᓴᐠ?
— ᐃᒉ, ᔦᑕᑎᐳ ᐃᑎᑊ ᐃᒉ ᐁᐳᒉ : ᐅᐯᑫᐢᑎᐟᒍᐤ
ᐅᐯᓴᐃᑎᐤ, ᒍᒐ ᔦᑕᑎᐳ ᐟᓴᐣ ᑕᔭᐊᐧˢᑏ ᑦᑲ ᑎ
ᐅᐯᑕᐅᑎᑦᑫ ᐅᐳ.

3 ᐁᑎᐧᒋᐣ ᐟƷ ᐟᓴᐟᓴᐠᑌ ᐟƷ ᐊᑕᑎᕗ ᐃᑎᐠ ᐅᓴᐠ?
— ᐃᒉ, ᐯᑲᐅᑗᑕᐤ ᐅᘁ ᐅᘇᐊᑏᐅᒉᐟ ᐁᘇᑎᐠ, ᐯᑕᐠ ᐅᑌᙆ"ᐊ ᑎ ᐯᑫᓱᑌᐧᒋ ᒑ, ᑯᕊ ᐊᑕᑎᕗ ᐟᓱᑎᐠ ᒑ ᐃᒉ ᓱᐠ.

« ᐁᐣᑎᑏᐊ ᐊᑕᑎᕗ ᐅᐠᘁ ᓴᘇᐠ; ᑕᐠᑏˢᑌᐠ ᐅˢᐟᓱᑏ
« ᐊᑕᑎᕗ ᐯᘇᑕᐅᑌᐅˢᐠᑕᐠˢ ᓴᘇᐠ. »

---

4 ᐁᐊᐟ ᐁᐟᑯᕐ ᐅᒑᐠ ᑌᑗˢ"ᐊ ᑏᐅˢᐟᓱᑏ?
— ᐱᐠᘁ ᑌᑲᐊ ᐟᓴᑎᐠ ᐯᓴᐅᑎ ᒑ ᒍᐨᐁˢ"ᐊᐤ ᑎ ᘇᑕᓱᑌᑕᐠ+ ᒑᐠ ᘇᒍᐨᐁᑗ"ᐁᐣ.
5 ᑌᑗ ᑕᐠᓱ ᐅᑕᐠ ᐅᑌᙆ"ᐊ+ ᐅᒑᐠ ᑏᐅˢᐟᓱᑏ ᐅᘁᑌ ᐅᐣᒋᒍ ᐅᑎᐠ ᐅᓴᐠ?
— ᐃᒉ, ᑌᑗ ᑕᐠᓱ ᐅᑕᐠ ᐅᑌᙆ"ᐊ+ ᐅᒑᐠ ᐁˢᑎ ᑏᐅᑏ"ᐊᐠ ᐨᐁˢ ᑏᐅˢᐟᓱᑏ ᐅᘁ ᑌ ᐅᐣᒋᒍ ᐅᑎᐠ ᐃᒉ, ᑯᕊ ᐁᐣᑎᑏᐊ ᐊᑎ ᐨᐁˢ ᑏᐅˢᐟᓱᑏ ᐅᘁ ᑌ ᐅᐠᐟᑯᒣ ᐅᐣᒋᒍ ᘇᐅˢᒣᐟ.
6 ᑏᐅˢᐟᓱᑏ ᒑᐅᑌᐠᐟᘁ+, ᐁᐟᑯ ᐅᐠᑌᐠ ᐁᕗ?
— ᘇᐁᑫᐠ ᑏᐅˢᐟᓱᑏ ᐁᐣᑌᓱᑗᐊᐧ"ᐃᑗᐠ ᐠᑲ ᐅᑏᒣᒍ, ᐅᐠᘁᐠ ᐯᒑᐅᑌᐠᐟᘁᐤ ᐁˢᑎ ᘇᐅᒣᐟ, ᐅᑎᐦ ᐟᓱᑐᐣ ᑌ; ᑯᕊ ᐟᓱᑐᐣ ᐃᒉ ᑌ ᐅᐣᒋᒍ ᘇᐅᒣᐟ.

« ᑕᑊᓱ ᐅᐠˢᐟᓱ ᓴᓇᐠ ᐊᑕᑎᐳ ᐟᘛᑞᑫᑊ ᑌ; ᐟᓴᑎᐠᔦ
« ᐊᑕᑎᐳ ᐟᓴᐣ ᔭᐅᐠˢᑎ. »

---

7 ᓂᐅˢᐟᓱ ᐁᑳᑎᐤ ᐁᐟᑯᐊᔾᑦᐁᔦᓂˢᒉᐣ?
— ᐁᔦᐟ ᓂᐅˢᐟᓱ ᐊᑕᑎᐳ ᐟᘛᑞᑫᑊ ᐁᒑᑯᔪᑕ⁺ ᒑᐠ
ᓇᔾᑦᐁᑞ″ᐁᐣ, ᐁᐳᑫᑊ ᑎ ᐯᐟᓴᐣ ᔭᐅˢᑎ ᒑ ᔾᑦᐁˢ″ᐊ.

« ᑞᑎᑭᐧᔦ ᐯᑫᐢᑌᐅᐠᐟᔾ ᑌ ᐁᔪᐠᓇ⁺ ᐁᓂ ᒑ. »

---

8 ᐁᐟᑯᑌᑞˢᓂ ᐃᑕᑊ ᐁᔦᐟ ᓂᐅˢᐟᓱᓂ?
— ᐁᔦᐟ ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᑌᑞᐢᑦᑫᑞᐠ ᐁˢ″ᐊ, ᐅᑕ ᐅᑎᔦ
ᐅᐯᑎᑭᐧᔦ ᐅᒉᐊᐧˢᑕᐠ ᑦᑳᐤ, ᐅᐯᒑᐠᔦᓂᐅᐧᑕᐠ ᑦᑳᐤ,
ᐅᐯᑫᐢᑌᐅᐧᐟᔾ ᑦᑲ, ᑎ ᐅᐯᑫᐊᐧˢᓂ ᑦᑲ.

« ᑌᑞ ᑦᑞᒑᐅᐠˢᒋ ᓴᓇᐠ, ᑌᑞ ᑦᑞᒑᐊᐧᐢᐟᒋ ᔦᓂᐅᐠᒋ
« ᓴᓇᐠ. »

---

9 ᐁᔦᐟ ᐁᐟᑯᒉ ᒑᐠ ᓇᔾᑦᐁᑞ″ᐁᐣ ᓂᐅˢᐟᓱᓂ?
— ᑌᑞ ᑦᑞᒑᐠˢᒋᐤ, ᐁˢᑫᓇᐟᓴᶻᒉᑐ, ᐁˢᐟᓴᐣ ᐟᓱˢᐟᕒᑦᐅ
ᐁᐳ ᓴᑌᐟᒋᔦ ᐅᒑᐠ ᓇᔾᑦᐁᑞ″ᐁᐣ.
10 ᑦᑞᒑᓂᒉᐟ ᓂ ᑌ ᑌᑞ ᐸᓂˢᒉᓂ ᐁᐟᑯ ᐅᐠᑐᑊ?
— ᐅᐠᐟᑯᒉ ᐅᐢᔾᓂ ᓱᐠ. ᑌᑞ ᒋᔦ ᑦᑳᔭᑎ⁺ ᐁᐳ ᑎ
ᐅᐠᐟᑯᒉ ᐅᐢᔾᔾ ᑯ.

« ᐁᑌᑌᐅᔅᑘ ᓴᓇᐠ, ᐅᐢᑎᓇ ᐊᓯᓂᐅᕆ ᓴᓇᐠ. »

---

11 ᐁᓯᐧ ᐁᐧᑯᕐ ᐅᒍᐠ ᓂᐅᔅᓱᓂ ᓇᓄᐣᐁᑘᐦᐁᐤ?
— ᐧᐍᓇᓭᔅᐦᐃᐤ, ᐁᑌᐎᐧᑘᐤ, ᐅᐢᑎᓇ ᓴᐠᓇᑕᐧᓴᑌᐤ, ᐁᑌᑕᐎᐧᑘᐤ, ᐁᑌᓯᓂᐎᐧᑘ+ ᐧᗕ ᐅᒍᐠ ᓇᓄᐣᐁᑘᐦᐁᐤ.

« ᑕᐠᓱ ᐁᑘᐅᐦᐃ ᓴᓇᐠ; ᑌᑘ ᐧᓱ ᑘᐦᑎᐠ ᐊᐧᑘᓱ
« ᐁᑫᐅᐠᔅᓂ ᓴᓇᐠ. »

---

12 ᐁᐧᑯ ᐊᑎ ᐃᑕᐠ ᐁᓯᐧ ᓂᐅᔅᓱᓂ?
— ᑘᐦᑎᐠ ᐧᗕ, ᑌᑘ ᐁᑘᐦᐃᐤ ᐯᐧᓴᐤᑎ ᐧᗕ, ᑕᐠᓱ ᑘᐦᑎᐠ+ ᐯᑫᐅᓂ ᐧᗕ, ᑕᐠᓱ ᐃᑕᐦᐤ ᓇᐅᓭᔅᐦᐃ ᐧᗕ, ᑌᑘ ᑎᐧᓇᓴ ᐅᐠᓇᐤ ᓇᐅᑘᔅᓯ ᐃᓇ ᐧᗕ, ᑌᑘ ᔦᐁ ᑌᑘ ᒍᐠ ᐯᐢᑎ ᐅᐣᑘ ᐧᗕ, ᐁᐳ ᐅᑌᔅᔦ ᐅᒍᐠ ᓂᐅᔅᓱᓂ ᓇᓄᐣᐁᑘᐦᐁᐤ.
13 ᑌᑘ ᐁᑘᐦᐃ ᑯᐠ ᑌ, ᐁᐧᑯᐘᑎᐤ ᓴᒍᐠᓇᐅᑘᐘᔅᓯᔅ ᓯᓂᑫᐤ ᑌ?
— ᑕᐠᐅᑘᔅᑌᐠ ᐁᑘᐦᐃ ᓂ ᐊᐅᑘᔅᑌᐠ ᑌᑘᒍᐠᑘ ᓇᐧᓇ ᐘᑘ ᐣᑲ.

« ᐅᐠᓱ ᐘᑘ ᓴᓇᐠ, ᐁᐣᑘᑕ ᓇᐅᓂᐅᐠᐧᑘ ᓴᓇᐠ. »

---

14 ᐁᐧᑯᕐ ᐅᐧᕮᐎᐠ ᓄᐣᐁᔅᐦᐊ ᐁᓯᐧ ᓂᐅᔅᓱᓂ?

— ᐧᓱᐧᓱ ᐧᗴ ᑌᑗ ᓇᔭᕆ ᐧᗴ, ᑌᑗ ᓇᐊᓂᐅᐦ"ᐊ ᐧᗴ
ᐁᕒ ᐅᑌˢᔦ ᐅᐧᕮᘁ` ᒍᑦᐁˢ'ᐊ ᑯ ᓂᐅˢᐧᓱᓂ.
15 ᑌᑗ ᐊᑕ'ᐅᑐˢᒋ ᑫ ᐧᓱᐧᓱ ᑌ ᐁˣᕆ ᐅᓴ`?
— ᐃᑞ, ᑌᑗ ᐊᑕ'ᐅᑎˢᒉ' ᐋᒍᒍ ᐅᓂ' ᒣ ᑌ ᑯᑲ
ᐧᓱᐧᓱ ᒡ ᐃᑞ ᓱ`.
16 ᐧᓱᐧᓱᐤ ᑌᑗ ᓇᔭᕆᐤ, ᑌᑗᐧᕮᐣᓂᐁ ᑌᑗ ᒡ` ᐯᐣᑎ
ᐅᑦᑞ ᑌ ᐁᐧᑯᐅᑎ'ᐤ?
— ᑕ'ᐅᑗˢᑌ' ᑌᑗ ᒡ` ᐯᐣᑎ ᐅᑦᑞ ᐊᐅᑗˢᑌ' ᑌᑗᒡ`ᐊ?
ᓇᐧᒍ ᐋᑞ ᑫ. ᑌᑗᐧᕮᐣᓂᐁ ᑌᑗ ᔦᐁ ᓇᒉᐧᓴᐣ ᓗ'ᑌ'
ᐃᑕ', ᑌᑗ ᒡ` ᐯᐣᑎ ᐅᑦᑞ ᑌ, ᓴᓇᐋˢᑞ ᑫ ᐅ`ᑫ
ᐅᒉ' ᐋᒍ ᓱ`

« ᑕ' ᐯᒡᒋ'ᑕ⁺ ᐁᕒ ᕒ` ᐊᓂᐅ'ᒋ, ᐁᑦᑯᑐᓂ ᒡ`
« ᓇᐊᓂᐅ'ᒋ ᓴᓇ`. »

---

17 ᐁᐧᑯᐊᑌᑗˢᓂ ᑕ' ᐁᐊ' ᓂᐅˢᐧᓱᓂ?
— ᑕ' ᐁᐢᒡ'ᓂᑌˢᕆ ᐃᑦᑯ'ˢᑐ' ᐁˢᑲᒉᑦᑫᐤ ᐃᑦᑯ'ˢᑐ'
ᐁᑦᑞᐊᓂˢᒉᐣ ᐋᒍᒍ, ᐁᑦᑯᑐᓂ ᒡ'ᓇᐊᓂᐅᒋ ᐃᑞ.

« ᑌᑗ ᐧᓱ ᑕᓂᐅ`ˢᓂ ᑦᐁˢ, ᑌᑗ ᐅᔭᐅ`ˢᗨˢ ᓴᓇ`. »

---

18 ᐁᐧᑯ ᐊᑎ ᑕ' ᐁᐊ' ᓂᐅˢᐧᓱᓂ?
— ᐁᐣᑎᓂᐊ ᑕ'ᓱ ᑌᑗᐧᓱ ᑕᓂᐆᓂ ᒡ ᐃᑞ, ᑌᑗ

ᐁˢᒐ` ᓇᒉˢᓂᵒ, ᐁˢᓇᐁ`ˢᔦᵒ, ᐁˢᒐᐅᑌ`ᘇᵒ, ᐁᑦᑘᒫᑕ'
ᓴᓇ`, ᐁᑲ·ᒫᑦᐁˢᓂ ᑯ ᓂᐅˢᐟᓱᓂ.
19 ᑕ'ᐅᑘᶻᓇ` ᐅᒐ` ᑌᑘˢ"ᐊ+ ᓂᐅˢᐟᓱᓂ, ᓇᑦᑫ ᐳ`
ᐅᒐ` ᑌᑘ"ˢᐊ ᑯ'ᑌ' ᐅᓴ`?
— 'ᐁ`, ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐅᑘᐟᓇ` ᐅᒐ` ᑌᑘˢ"ᐊ+ ᑌᔭᐊ
ᓇᑦᑫ ᐳ` ᐅᒐ` ᑌᑘˢ"ᐊ ᐊ'ᑌ' : ᔦᑕᑎᐳ ᐅᓇᒉᐟᓴᵓ
ᐯᒐ`ᔦᓂᐅᒉᶻᕦ` ᐟᗱ, ᐅᑌˢᗕ ᑌᑘ ᐁᑌᑫ'ᓱ` ᐅᐯᒐ`
ᔦᓂᐅᒉᶻᕦ` ᐟᗱ. ᐁᐳ ᓇᑦᑫ ᐅᑲᐅᒉᐟ ᑌ ᐅᑌˢᗕ
ᐅᑲᐅᒉᐟ ᐊ·ᒍᒍ ᓱ`.
20 ᑕ' ᒫᐟᗱᑎᑘ ᑯᒍ ᐅ`ᐟᒐ`ᔦᓂᒍᕦ` ᑦᑲ ᐅᓴ`?
— 'ᐁ`, ᓴᓱⁿ ᐊᑐ : ᑕ' ᒫᐟᗱᑎᒍ ᒫᑕ'ᓱ` ᓇᐅˢᑌ'
ᐅᐯᒐ`ᔦᓂᒍᕦ`,, ᐅᘏ` ᐊᐅᐳᑦᑘᵒ ᐅᐯᐸ ᔭᐅˢᕆ ᒫ
ᐊ·ᑘ, ᐁᵓᒍ.

---

14 ᑌᑘᒐᐅᑘˢᗢᓂ.

ᑲᑐᒍ` ᔭᕆ+ ᑕ' ᐅᒐ` ᑌᑘˢ"ᐊ+.

1 ᑲᑐᒍ` ᔭᕆ+ ᑕ'ᓱ ᐅᒐ` ᒫᑦᐁˢ"ᐊ ᐅᓴ`?
— ᐁ`, ᑲᑐᒍ` ᔭᕆ+ ᐃᑦᑯᓱ`ᑎ`ᔪ ᐊᑘˢᑌ' ᐅᒐ`
ᒫᑦᐁˢ"ᐊ+ : ᐁᐳ ᑯ : « ᐟᘇᑘᒉ ᑌᑲᔦ ᐅ'ᑎ'. » ⁿᓂᵒ,
ᐅᑫ'ᓂᔦ ᔭᕆ+ ᐟᗱ.
2 ᐁᐟᑯᑘᗕ ᐅᐯᒐᐅ'ᑕ'` ᔭᕆ+ ᒐ` ᑌᑘˢ"ᐊ ᒐ?

— ᔭˢᕒᐳ ᑘᒉ ᐟᘔᑦ *ᐸᐸ ᐅˢᐊ+, ᔭˢᕒᐳ ᑘᒉ ᑕᐠᒍ ᐟᘔ,
ᐁᐳᑘ ᐅᐯᔐᐅᐠᑕᐦ ᔭᕒ+ ᔐᐠ ᑌᑘᐅˢ"ᐊ ᑦᑲ.
3 ᐁᑯ ᔭᕒ+ ᐅᑕᑲᐅᒉᐟ ᔐ ᐅᓴᐠ?
— ᑯᑯ! ᓴᓱᐢ ᐊᑐ: ᑕ'+ ᒍᐅᒉˢᘂᐠ ᓱᐠ ᓱᒉˢᘂᐠ ᑯ,
ᑕ' ᒍᑦᐁᑕᑌˢ"ᐃ ᓱᐠ ᓴᑕᑌˢ"ᐃ ᑯ. ᐁᐣᑘ ᓴᓱᐢ
ᐯᔭˢᕒᐊ ᐊˢᑘ ᑘ ᑕ'.
4 « ᐟᘓᑘᒉ ᑌᑲᐊᐅᐠᑎ' » ᐢᑘ ᓱᐠ ᐁᐟᑯ ᐅᑎ?
— ᐟᘓᑘᒉᑫ' ᑌ ᐁᔐᑯᓗᑕ ᓴᓇᐠ ᕒ ᐊᑕᑎᐳ ᐟᘓᑘᑫ'
ᐅᑫ'ᓱᐠ ᔭᐊ·ᕒ ᑦᑲ.
5 ᐁᐟᑯᔨ ᐟᘓᑘ ᐟᘓᑘᒉ ᐟᓴᑎ'+?
— ᐁˢᑫᘂᔨ ᐟᘓᑘ ᐟᘓᑘᒉ ᐟᓴᑎ'+, ᑎᑎ ᑯ:
1° ᐅᑌˢᐸ ᑌᑲᐊ ᑕᐠᒍ ᐅᐯᐟᘓᑘᒉ°,
2° ᑌᑲᐊ ᒪᔨ ᐅᐢᒍᒍ ᐁᑎᐠ ᐸᐠ ᐟᘂᐠ ᑌᔨᒉᑐ,
3° ᘂᒉ ᔭᕒ+, ᓴᓱᐢ ᐅᐠᒍ ᐟᘓᑘᒉ°, *ᒍᐁˣ ᐅˢᐊ,
4° ᐁᑦᑘᐟᓴˢᐟᓱᑘ ᐟᘓᑘᑫ°,
5° ᐯᑲᐅᒉᑎᑎ ᑘᒉ ᘂᑘ ᐅᐯᐟᘓᑘᒉ°,
6° ᓴᓱᐢ ᔭ ᐟᓴᐣ ᘂᔭ ᐟᘓᑘᒉ.

---

6 « ᐟᘓᑘᒉᑫ' ᐟᘔ ᐊᑕᑎᐳ ᐟᘓᑘᑫ' ᐟᘔ ᑯᒣᐢ ᑘ ᓇᑘ
ᐊ·ᑘ ᑦᑲ. » ᐁᐳ ᐁᐟᑯᔨ ᔐᐠ ᑌᑘ ᐁˢ"ᐊ°?

— ᐊᑕᑎᐳ ᐟᘓᑘᑫ° ᐟᘓᑘᒉ ᑫ' ᐟᘔ ᔭᕒ ᑯ'ᔨ
ᓇᐟᓱᑌˢ ᑦᑲ ᑌᑘ ᓇᑘ ᑯᒣᐢ ᐅᑦᑘ ᐁᑘ; ᐁᑯ

ᔭᕼ ᑯ'ᕐ ᐟᓴᐣ ᐅ"ᐊ'ᘏ ᓂᒐ ᓇᐟᓴᑌ ᑌ, ᑯ'ᕐ ᐟᓴᶻᑕ
ᑯᑲ ᐅᕼᔪ ᔭᐊ·ᕼ ᕽᑲ.

---

7 « ᔪᔕ ᐁᑕᐅᓀˢᑐ' ᐃᶜᔪᑖ+ ᑕ·ᓀˢᑌ' ᐅⁿᒍᒍ
ᓇᐅᒋ'ˢᒣᑎ ᔭˢᕼᐳ ᐯˢ ᔪ'ᐅ'ˢᓂ ᕽᑲ.» ᐁ'ᔪᐅᑎ ᐁᔕ'?

— ᐃᶜᔪ ᐅᐳ' ᔪᔕ ᐁᑕᐅᓀˢᑐ' ᔪ'ᓯˢᓂ ᐊ·ᒍᒍ
ᐊᐅ'ᓴᑎ ᐃᓀ ᐁᔕ', ᐅˢᔪ'ᓀ ᔪ'ᓯˢᓂ+ ᐅ'ᔪᒣ ᐅᑕ'
ᐅᑌᶻ"ᐊ ᐃᑕ'; ᑯᑲ ᐃᶜᔪ ᑯᒍ ᔪᔕ ᐁᑕᐅᓀˢᑐ'
ᔪ'ᓯˢᓂ ᐃᓀ ᑌ ᐅⁿᒍᒍ ᐅᑎ'ᕮ+ ᑌᓀᑫ'ᐅᑌᶻ"ᐊ'
ᐊ·ᒍᒍ, ᐁᐳᑕ' ᐊᐅᑎ ᓯ' ᐁᔕ'.
8 « ᓇᔑᑕ+ ᐟᘏᓀᑫ' ᐁᑕᐅᓀˢᑐ' ᐅᑕ' ᓀᒐᑕ" ᐊ·ᒍ
ᐅ'ᶜᑲᐅᐅ'ˢᒣ'.» ᐁ'ᔪ ᐅᑎ ᐁᔕ'?
— ᓇᔑᑕ+ ᐟᘏᓀᑫ' ᐁᑕᐅᓀˢᑐ', ᑌᓀ ᐯᒐᐁᑕ'+ ᔪ
ᐅ'ᶜᑲᐅˢᒣ' ᐃᓀ ᑌ, ᐅ'ᔪᒣ ᐅⁿᒍᒍ ᓇᐅˢᒣ', ᐁᐳ ᔪ'
ᐊᐅᑎ ᓯ'; ᑯᑲ ᓇᔑᑕ+ ᐟᘏᓀᑫ' ᐳ' ᑌᓀᒐᑕ'+
ᐊ·ᒍ ᐅᓂᒣᐣ ᐃᑕ' ᐊᐅᑎ ᐃᓀ: ᐁˢᔪ'ᓀ ᑌᓀᒐˢᔕ
ᐅ'ᔪᒣ ᐅᑕ' ᐅᑌᶻ"ᐊ ᐃᑕ'.

---

9 « ᔪ+ᑕ·ᘏ, ᔪᔦ, ᕽᑯᑫ°, ᓯᒍ, ᓂᐅᓂᒣ' ᑌ
ᑕᑌᐅ'ˢᑲ'+, ᕼ ᓇᐁ ᐟᘏᐣᓀᒣ ᑕ'ᘏ', ᕼ ᑎ' ᐅᓀᶻᓇ'
ᐟᘏᓀᑫ' ᓇᔑᑕ+ ᐟᘏᓀ ᐟᓴᐣ ᑕᑌᐅ'ˢᑲ'+.»

ᐁ'ᔪ ᐅᑎ' ᐃᑕ' ᑕᑌᘏˢᑲ'?

— ᐟᘛᑎᘝ ᐳᐠ ᗯᐟᓴˢᓭᐤ, ᑦᐃˢᐟᓴᑍ ᑏ ᔭᘜ ᒐᐟᓴᑕᑊ+.
10 « ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᓚᐠᑕᑊ+ ᐟᘜᒕᑫᑊ ᑌ ᐯᐟ ᓚᐠᗯᐅᐠᑏ ᓴᓇᐠ. »
ᐁᐟᒋᔾ ᐅᓚᐠ ᒧᑦᐁˢ"ᐊ ᐁᓭᐟ?
— ᑦᓵᐁ ᐟᓴˢᑌᒍ ᐟᘜᒕᑫᑊ ᐁᑕᐅᒕˢᑐᑊ ᐯᐟ ᐟᓴˢᑌˢ ᓚ
ᐃᒕ. ᑌᒕ ᑦᓵᐁ ᐯᐟᔪ ᔪᐠᒕ ᑦᐁˢ ᑯᓵ ᐯᐟ ᓚᐠᗯᑏ ᑌ
ᐅᐠᒋᒉ ᐅᐢᒍᒧ ᓇᐅˢᒉᐟ. ᑯᓵ ᑕᑊ ᓴᔪᐢ ᐅᐠᒍᒕ
ᐟᘛᒕᒉ ᓚᑌ ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᓚᐠᑕᑊ+ ᐟᘜᒕᑫᑊ ᒕᐅᐠˢᗯᐟ ᑌ
ᐁᐳ ᐟᘜᒕᑫᑊ ᐯᐟ ᐟᓴˢᑌˢ.
11 ᐁᐟᒋᔾᓚᐠ ᐃᑕᑊ ᑕᑌᘝˢᓵᐠ+?
— ᐊᐁᐧᒕᒕ ᑌᒕ ᑕᑐˢ"ᐊ ᑦᓵ+ᑕᑊ, ᑕᑊ ᐅᐢᒍᒧ
ᓇᐅˢᒉᐟ ᒕ ᐅᑫˢᓚ, ᓴᔪᐠᔾ ᐁᑎᒕ ᐟᒉ ᑎᑊ ᐅᒕᶻᓇᐠ
ᐟᘜᒕᑫᑊ ᐅᐟᓴᐣ ᑕᑌˢᓵᐠ+ ᒕ ᒋ ᐁᑯ ᑏ ᑐ ᐊᑎ:
ᑌᒕ ᑕᑌˢ"ᐊ ᐃᒕ ᑌ ᔭᑫᑊᘜᐠ ᑐᔭ ᐃᒕ ᔪᐠ.
12 ᐁᐟᒋᔾ ᑦᓵ ᑦᓵᐁ ᐟᓴˢᑌᒍ ᐟᘜᒕᑫᑊ ᐯᐟ ᓚᐠᗯᐟᓴᑏ
ᐃᒕᐢ?
— ᐁᐳ ᐟᘜᒕᑫᑊ ᓴᔪᐠᔾ ᒧᓚ ᑦᒕᓚᒕᒉᐟ ᐃᑕᑊ.

---

13 « ᔭˢᑏᐳ ᓚᐅᐠˢᐟᙏ ᑖᑊᔪ ᒕᐟᔪ ᑌ, » ᐁᐟᒋᔾ ᓚᐠ
ᐊᒧᐁᐟᓴᑎ ᐁᓭᐟ?
— ᑐᐊᐅᑎ ᔪᐠ. ᑕᑊᒕˢᑌᑊᒕ ᑕᔭˢᑏ+ ᑕᑊᔪ ᐯᐟᔪ ᑌ,
ᓇᐁ ᐅᐯᔭˢᑏᓭ ᓚᐳᐠᒕ ᐊᐧᒍ, ᔭᑏ ᑯᑊᔾ ᐅᓚᐤ,
ᔭˢᑏᐳ ᑏ ᓭᑕᑊ ᒍᓇ+ ᓚ ᐟᙏ.

15 ᑌƱᒐᐅƱˢƱƱ.

ᐅᓐᓂᒪ ᒪᐅᒋᑎ.

1 ᐅᓐᓂᒪ ᒪᐅᒋᑎ ᐁᐟᓗᖕ ᐁᐳ?
— Ʊᐅˢᐟᓯ Ʊ ᑕ' ᐅᒐ` ᑌƱˢ"ᐊ+, ᑲᑐᓂ` ᔭᕿ+ ᐟᕓ ᑕ'
ᐅᒐ` ᑌƱˢ"ᐊ+ ᐅᑲᐅᒋᐟ ᐃᓴ ᐁᐳ ᓗ ᐅᓐᓂᒪᒪᐅᒋᑎ.
2 ᐁᐟᓗƱˢᑌ' ᐁˢᑫ'ᐟᕓ ᐅᓐᓂᒪᒪᐅᒋᑎ?
— ᒪᶜᑫ ᐁˢᑫ'ᐟᕓ ᐅᓐᓂᒪ ᒪᐅᒋᑎ: ᐃᶜᓗᖕ ᐅᓐᓂᒪ
ᐯˢ ᑌƱ ᐅ`ᓂ ᐅˢᐋᵒ, ᐃᶜᓗᖕ ᑌƱ ᐁᑎƱ ᒐᑌ
ᒪᐅˢᒋᑎ ᐅˢᐋ.
3 ᐅᓐᓂᒪ ᐯˢ ᑌƱ ᐅ`ᓂ ᐁᐟᓗᖕ ᐁᐳ?
— ᑕ'ᐟᒋ ᓂᑖ *ᐊᑕ` ᑕ' ᐅᓐᓂᒪ ᒪᐅˢᒋᐟƱ ᑎ"Ʊ
ᕗᑌˢᐸ ᑌƱ ᐯᐟᓯ"ᐊƱ` ᑕ`ᓂ ᐃᑕ' ᐅᐯᒐᐅƱ"ᐊ'
ᐁᐳ ᓗ ᐅᓐᓂᒪ ᐯˢ ᑌƱ ᐅ`ᓂ.
4 ᐅᓐᓂᒪ ᐯˢ ᑌƱ ᐅ`ᓂ ᐁᐟᓗᖕ ᑕ' ᑌƱᑫ'ᒪ`ˢᑕ+?
— ᑌƱᑫᑖᐃᐟᘓᔅ [illegible]
5 ᐅᓐᓂᒪ ᑌƱ [illegible] ᒐᑌ ᒪᐅˢᒋᑎ ᐁᐟᓗ ᐅ`ᑐ'?
— ᑌƱ ᐅ`ᔭ` ᐁᐟᕓ ᐟᓗ`ᖕ Ʊᐅˢᐟᓯ Ʊ ᑕᑲᐅˢᒋᐟ ᐃᒉ
ᑌ, ᐁᐳ ᓗ ᐁᑎƱ ᒐᑌ ᐅᓐᓂᒪ ᒪᐅˢᒋᑎ.
6 ᐅᑌˢᐸ ᐅᓐᓂᒪ ᒪᐅᑌ+ ᐁᶜᒉᐊᐅᑌˢᔭ` ᐅᓴ`?
— ᐃᒉ, ᒪᐁ ᐅᑎ`ᐟᕓᵒ ᒪᐁ ᐅᐟᓯᑌᑕ.

7 ᐁᐟᑯᒉ ᐅᐣᒍᓇ ᐅᑎᐟᗴᐤ?
—ᑕᐟᔨ ᐅᑎᐟᗴ+ ᐅᓓᐠ ᓂᐅˢᐟᔪᓂ ᑕᑫᐟᗴ ᓇᐅᓀᑎ:
ᑕᐟᔨ ᓃᐟᗴ ᘏᐦ"ᐃ ᑌ, ᑌᓃ ᐸ ᐅᐠˢᑌᐤ ᐯᑎᐠ ᐟᘏᐅᑫᐟ
ᑯᓀⁿ ᐅᶜᓃᐤ, ᓓᓭ ᐁᑕᐅᓃˢᑐᐟ ᓓᐟᔪˢᓂ ᐃᓃᐤ ᐁᑌ
ᘏᐟᓃᐅ, ᑐᐊᐅᐠᑎᐟ ᐅᐣᒍᓇ ᐅᑎᐟᗴ ᐊᐅᐠᑌᐟ.
8 ᑕᐟ ᐅᐣᒍᓇ ᐅᑎᐟᗴ+ ᐅˢᐟᔪ ᐁᐣᑐᓃᑎᐟᓃᐠ ᐊᑌˢ"ᐃ
ᐅᓴᐠ?
— ᐟᐁᐠ, ᐅᐟᑯᓀ ᐁᐣᑐᓃᑎᐟᓃᐠ ᐊᑌˢ"ᐃ ᔪᐠ, ᐁᑌᑕᐟᔭᓃᐠ
ᶜᓃᓓᐠˢᒋ ᑯᐟᑌᐟ+ ᑕᐟ.
9 ᐁᐟᑯ ᐅᐠᑌᐟ ᐃᑕᐟ ᐁᔭ?
— ᑌᓃ ᑕᐟᔭᓃᐠ ᑕᐟᑎᐟᑕᐟ ᶜᓃᓓᐟᒋ ᐃᓃ ᑯᑲ ᐅᐣᒍᓇ
ᐅᑎᐟᗴ+ ᑕᐟ ᓂᐅˢᐟᔪᓂ ᐯᓴᐠᓭᓂᓀᓃ ᑌᓃ ᐟᘏᓭ ᓓᐠ
ᓇᐅᐟᓃ ᑕᐟ ᓂᐅˢᐟᔪ ᐸ ᐁᒉᓇ ᐁᐟᗴ ᐃᑲ, ᑕᐟ ᐯᐣᒍᓂ
ᔭᐠ ᐸ ᐁᒉᓇᐤ ᐯˢ ᘚᶜᑲᐠ ᓓ ᐁᑌᓓᐅᐠᑕ" ᐁᔭ ᑯ
ᑌᓃ ᑕᐟᔭᓃᐠ ᒋᓭ ᐊᐅᑎ ᔪᐠ
10 ᐁᐟᑯᐅᓃˢᑌᐟ ᐅᐣᒍᓇ ᐅᑎᐟᗴ+ ᑕᐟ ᶜᑯᐣ ᐣᒍᓂ ᐟᓴᐣ
ᓴᶻᑌˢ?
— ᐃᶜᑯᒉ ᔭᐠ ᑯᒍ ᐅᐣᒍᓇ ᐅᑎᐟᗴ+ ᑌᓃᑫᐟᐅᑌᶻ"ᐊᐠ
ᶜᐁˢ ᶜᓃᓓᐟᔪᐠᑌ ᑌ ᶜᑯᐣ ᐣᒍᓂ ᐟᓴᐣ ᓴᶻᑌˢ ᐋᒍ.
11 ᑕᐟ ᐅᐣᒍᓇ ᐅᐟᔪᑌᑕ ᐁᐟᑯ ᐅᐠᑐᐟ?
— ᑕᐟᔨ ᐅᑎᐟᗴ ᐃᓃ+ ᐅᓓᐠ ᓂᐅˢᐟᔪᓂ ᑕᑫᐟᗴ
ᓇᐅᓀᑎ, ᐁᔭ ᑯ.

12 ᐅᐣᒋᓂ ᐅᐟᓯᑌᑕ ᑯᒋ ᑐᓴ ᐅᓭ'?
— 'ᐁ', ᐅᑕ' ᑌᑧ ᑕ'ᓱᑧ' ᑎᓴ ᐃᑧ ᑯᑲ ᐅᑕ'
ᐅᓂᔭ ᒐᓇ ᐃᑧ; ᐅᐣᒋᓂ ᐅᐟᓯᑌᑕ ᐨᐁᐢ ᐨᑧᒐᐟᓯ'ᑌ
ᑌ ᐅᐣᒋᓂ ᑌᑧ ᑫᓇ'ᐢᑕ+ ᓯ'ᒐ ᐟᓭ? ᓭᙆᑌᐢ.
13 ᐅᐣᒋᓂ ᐅ'ᐟᑯᒉ ᐯᐟᕓᐅᑧᐟᐗᐟ ᒐ ᐅᓭ'?
— 'ᐁ', ᑕ'ᑧᐢᑌ' ᐁᐅᑧᑯ+ ᑎᑎ ᑧᑧᑫ' ᐁᓲ ᐟᙁ
ᑌᑧᑎᓴ ᑯᒋ ᐟᙁ ᐅᐣᒋᓂ ᓱ' ᐯᐟᕓᐅᑎᑧ ᐨᑲ ᓯ'.

16 ᑌᑧᒐᐅᑧᐢᐜᑧ.

1 ᑕ' ᐅᐣᒋᓂ ᐯᐟᓯ ᐅᐜᙆᐦᐊ+ ᑧᒉ ᐁᐟᑯᐅᑧᐢᑌ'?
— ᐃᐨᑯᓯ'ᑎ'ᔨ ᐊᑧᐢᑌ': ᒐᓯᑎ+, ᐁᒐᐅ'ᐟᓭᑧ, ᐁᑌ
ᕓᐟᑧ+, ᐃ'ᐨᑲᐟᓯᐟᕓ'+, ᐟᓭᑎᐁ, ᐟᓯᐢᐟᙁᐨᐁ, ᐟᓯᐁᑎ+ ᐟᙁ.
2 ᐁᐟᑯᒐᒐ' ᐃᑕ' ᐅᐣᒋᓂ ᐯᐟᓯ ᐅᐜᙆᐦᐊ+ ᑧᒉ
ᐅᐢᓴ ᐁᓱ?
— ᑕ'ᑧᐢᑌ' ᐅᐣᒋᓂ ᐁᓱ ᐟᓯ ᑌᑧᐦᐊ ᐅᓱ' ᑕ'.
3 ᒐᓯᑎ+ ᐁᐟᑯᒐ ᐁᓱ?
— ᐅᓇᒉᐟᓭ ᐁᑌᐟᓭᑎ' ᐅᑕ' ᐁᐨᑯᑐᑧ ᐅᐯᑫᐢᐦᐃ
ᐁᓱ ᑯ.
4 ᐁᐟᑯᐅ'ᑐ' ᒐᓯᑎ+ ᐅᑕ' ᐅᐣᒋᓂ ᓇᐅᒉᐟ?
— ᑌᑧ ᒐᐅᑎᐤ ᐅᓇᒉᐟᓭ ᐁᑌᑎ'ᐤ, ᓭᐁᑌᐢᒉᓂ,
ᐅᒉᐢᕓ' ᐃᓲ, ᐁᑌᓭ'ᓲᐅ'ᐢᓂᐤ, ᐁᐨᑯᑐᑧ ᐁᑌᐢᐦᐃ ᐅᔭ';
ᓇᐁᑫ' ᓂ ᓴᑕᑎᓱ ᑯ ᐁᑌᓴᑧᐢᒉ ᐃᑕ', ᐃᐨᑲ'ᑫ

ᐅˢᐟᓄ°; ᔭᕼ⁺ ᑯᒋ ᐅᕋⁿᑌᐟᒋ ᗴ ᘒ' ᐃᒍ ᐃᑕ' ᐟᗷ·
5 ᓂᐅˢᐟᓄᓂ ᐅ'ᐟᑯᒉ ᐅᐟᗴᑎᒍ ᐅᓴ' ᔑᓄᑎ⁺?
— 'ᐁ', ᐅᐟᑯᒉ ᐅᐟᗴᑎᒍ; ᐁᔨᑕ' ᑕ'ᐟᒉ ᔭᕋ'ᐅᑎ'ᒍ ᕆᒍ' ᔑᐅᑎ ᓂ ᑎ"ᓂ ᐟᑭᐸ ᐅᐯᑌˢᑌˢ ᓂ ᑯ·
6 ᐁᔑᐅ'ᐟᓴᓂ ᐁᐟᑯᔕ ᐁᔨ?
— ᐸ ᐟᗷ ᐟᓴ'ᐸ⁺ ᐟᗷ ᐅᕆᒉᐟᓭ ᐅᔑ'ᐸᓂᐅᔕᶻᗴ' ᑌ,
ᐁᔨ ᑯ ᐁᔑᐅ'ᐟᓴᓂ.
7 ᑌᒍ ᐁᔑ'ᐟᓴᓂ ᓄ' ᐁᐟᑯ ᐅ'ᑐ' ᐅⁿᒋᕆ ᕆᐅˢᒉᐟ?
— ᑌᒍ ᐁᒍ"ᐊ°, ᐁˢᕼ ᕆᔕˢᓂ ᐃᔅ, ᐁᒍ"ᐃ ᐟᗴ ᐃᒍ°,
ᑌᒍ ᐁⁿᑐᑕᒍᑎᒍ' ᐁᶜᔅ ᐅᐯᔑ' ᓴ'ᐸᓂᒉᐣ ᐃᔅ;
ᐟᘛᐣᕋ' ᑯᒋ ᐁᔑᑯᔕᕆ° ᑕ'ᓄ ᐅᑌᕆⁿᒍˢ ᶜᑲ ᐸᓂᒉᐣ
ᐃᑕ'· ᓂᐅˢᐟᓄᓂ ᐁᕆˢᓂ ᐃᒍ ᕼ· ᔭᓂᓄ *ᓄᑕⁿ
ᐅˢᐸᓂ ᐁᔑ'ᐟᓭ ᐃᑕ' ᐟᓴᐸ⁺ ᕋˢᔑ ᓴᓄⁿ ᕆᔕˢᓂ·
8 ᐁᑌᘛᐟᒍ⁺ ᐅ'ᐟᑯᒉ ᐅⁿᒋᕆ ᐅᓴ'?
— 'ᐁ', ᐅ'ᐟᑯᒉ ᐅⁿᒋᕆ; ᐁᔨᑕ' ᓂᐅˢᐟᓄᓂ ᐅᕼᐸ
ᐅᐟᗴᑎᒍ ᐃᑕ' ᔭᓂᓄ ᑕ'ᐟᒉ ᑌᒍ ᐁᑌᑕᔕᐟᒍ⁺ ᓂ ᑕ'
ᑐ ᐅᐯᕋ'ᐃ'ᔑ' ᓂᐅᗰʰ ᗰˢᐯᐣ ᐊᐅ'ᑯ⁺ ᑕ'· ᐅᐟᑯ'ᔕ
ᕼ ᓴᓄᐣᑯᔕ ᔑᐸᐅᑎᕕᑯ⁺ ᶜᑯᐣ ᐅᕋ'ᑎᕕˢᒉᐟ ᐃᑕ'
ᐅᕋ'ᑎᕕᶜᑲ', ᐁᐸᐟ ᐅ"ᐊ'ᘛ ᐟᓭ ᐁᑌᘛᐟᒍ⁺ ᓂ ᑕ'·
ᑐᐅ' ᕼ ᐁᐸᐟ ᐅᔑᐅ'ˢᑌ' ᐃᑕ' ᑌᒍ ᐁᑲ·ᒍˢᑌ'
ᐅᓂᒉᐣ ᐃᒍ⁺ ᐟᑭᐸ ᑌᑌˢ ᓄ'·
9 ᐁᐟᑯᔕ ᐁᔨ ᐃ'ᶜᑲᐟᓄᐟᗴ'⁺?

— ᐁᑦᒐᑐᓂ ᕓᑎ'ᵕ' ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐸ ᓱᐅ'ᑌ'ᵒ ᐅᕱ ᐅᓇ
ᒉᐟᓴᐣ ᑌᕓ ᐟᓴᑎ'+, ᐁᐊᐟ ᐅ'ᑦᑲ ᐯ ᐟᓴᐣ ᑌᓂ'ᓂᐊ ᐃᓗ
ᐁᔕ ᒐ ᐃ'ᑦᑲᐟᓱᐟᕮ'.

10 ᐁᐟᒐᐅ'ᑐ' ᐃ'ᑦᑲᐟᓱᐟᕮ' ᑕ' ᐅᐢᒍᒍ ᓇᐅᒉᐟ ?
— ᐁᐊᐟ ᐅᐟᓱ ᐅᐢᒍᒍ ᑦᒐ' ᑯᔑ'ᒍ ᐊ'ᑌ' ᓱ':
ᑌᕓ ᐯᐟᕮᐣᓂᐊ ᕓᕍ' ᑌ ᑯᓗ, ᑕ' ᔕ'ᑦᑲᐅᐟᕮ' ᐊᓇ
ᓗˢᕱᵒ ᐊᑌˢ"ᐃᵒ, ᐅᕱ ᐁᐢᑐᕓᑎ'ᕓ' ᐁᐟᕮᵒ ᐯᐟᕮ ᐅ'ᑌ'
ᑌ ᓱᔑ ᐊᐊᕒˢᒉᐣ ᐅᔕ. ᐊᑕᑎᐊ ᐢᒍᓂ ᒍᑦᐃ'ᑦᑲᐅᐟᕮ'
ᓂ ᑕ' ᑌᕓ ᑭᐊ ᐟᕮ' ᕓᕓᕋ' ᓂᑌ'ˢᑌ'ᐟ. ᐁᑯ ᑌᕓ
ᐁᑌᑦᓗᑎ'ᕓ ᐱ'ᑦᑲᐅᐟᕮ' ᑌ ᐊᑕᑎᐊ ᐢᒍᓂ ᐁˢ"ᐃ
ᐅᔕ ᒐ.

11 ᐁᐟᒐᔐ ᐁᔕ ᐟᓴᑊᑎᐁ ?
— ᐁᑌᓇᒉᐟᓱᐣ ᗯᐟᓴᕱ ᐅᕱ ᐟᓴᑕ' ᑌ ᐁᔕ ᒐ
ᐟᓴᑊᑎᐁ.

12 ᐅ'ᐟᒐᒉ ᐅᐢᒍᒍ ᐅᓴ' ᐟᓴᑊᑎᐁ ?
— ᒐᑯ, ᑌᕓ ᔑᙏᑌᒉᐟ ᑯᓗ ᐊᓇᗯᑎ' ᐃᕒ ᑌ
ᐁᑎᓱ' ᓇᐅˢᒉᐟ; ᑯᓗ ᑕ' ᑦᑯᐣ ᑐᐁ ᐁᕓᑕ'ᓱ' ᐅᓇ
ᒉᐟᓴᐣ ᐅᐢᒍᒍᐅᑎ': ᐅᓂ ᐃᕒ ᐁᐟᕮᵒ, ᑯᑯᐢ ᒐᑌˢᒉᐣ
ᐅᔕ'. ᐁᔕᑕ' ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐅ'ᐟᒐᒉ ᐅᐟᕮᑎᕒ.

13 ᐁᐟᒐᔐ ᐁᔕ ᐟᓱˢᐟᙣᑦᐁ ?
— ᐁᑕ'ᔑ' ᑌᒍ'ᓂᐊ ᐊᐅᕓ ᐃᕒᵒ ᑌᕓᐟᕍᐊ ᓇᔐᑕᵒ
ᕋᐊᐢᑎ ᑦᑲ ᐅᓂᒉᒍ, ᐁᔕ ᒐ ᐟᓱˢᙣᑦᐁ.

14 ᐁᐟᑯᐅᑦᑐᑊ ᐟᓱˢᐟᙣᑦᐁ ᑕᑊ ᐅᐢᑏᑏ ᓇᐅᒉᐟ?
– ᐅᐢᑏᑏ ᑦᑯᑦ ᐁᔦᐟ ᐅᐟᓱ ᔐᔑᑦᑏ ᑕᑊ ᐊᑦᑌᑊ ᓱᑦ;
ᑌᑘ ᐁᑌᑕᐁ•ˢᑗ ᐃᑗᐤ, ᓇᑕᐅᑌᑕᑊᐸ, ᐁˢᑫᓇᐟᓴᶻᒉᑐ
ᑦᑗᔐᑦᑗᐟᓱᑦˢᑌ ᐟᕮ ᐃᑗ, ᐟᓱˢᐟᙣᑦᐁ ᑕᑊ.
15 ᐁᐟᑯᔐ ᐁᐳ ᐟᓱᐁᑎ?
– ᑌᑘ ᑕᑦᐳᑘᑦ ᔐᐤ, ᑌᑘᓐ ᔐ ᐟᙣ ᐁᔐᑯᔐᑕ ᐅᐟᕮ
ᑳᑎᑗ⁺ ᐁᐳ ᐟᓱᐁᑎ.
16 ᐅᑦᐟᑯᒉ ᐅᐢᑏᑏ ᐅᓴᑦ ᐁᐳ?
– ᑊᐁᑦ, ᐅᑦᐟᑯᒉ ᐅᐢᑏᑏ, ᑌᑘ ᑫᐟᒉᑘ ᒉᑕ ᑯᓵ
ᐱᑦᑗ ᐊᑦᑦᑯᑗ ᐯᐅˢ″ᐊᑦ ᐃᑗ; ᔦᑕᑎᔦ ᐢᑏᑗ ᔦᑫ
ᓇᔦᑗᐁˢᒉᐟ ᐅᐳᑦ ᑕᑊ. ᐁᑯ ᑏ ᐁᔦᐟ ᐅᐟᓱ″ᐊᑘ ᐃᑕᑊ
ᑌᑘ ″ᐅᑦᑘˢ″ᐊᑦ ᐅᐸᑦ, ᐯᐢᑦᑫᑘᑦ ᐟᙣ ᐁᐢᑐᑕᑘᑎᑊᑘᑦ.
ᐁᐳᑕᑊ ᑐᐊᐅᑎ : ᐟᓱᓱᑌᑎᔦ ᐟᙣ ᐁᐢᑌᐅᑘᑎᑊᑘᑦ ᐟᙣ
ᐁˢᔐᐟᒉᐤ ᐅᐳᑦ. ᑯᓵ ᑕᑊ ᑌᑘ ᓯᑏ⁺ ᔐᑦ ᐟᓱᑌᑎᔦ ᓱᑦ
ᐅᓇᒉᐟᓴᐤ ᐅᐢᑏᑏ ᓇᐅˢᒉᐟ.
17 ᐅᐢᑏᑏ ᓇᐅᒉᑎ ᐟᕮ ᐁᑌᑫᐅᑎ ᑐᔦ ᐅᓴᑦ?
– ᑌᑘ ᒉᑗ ᐅᐳᑦ ᑗ ᑌ ᐸ ᑐᔦ ᐊ•ᑏᑏ ᑗ, ᑯᓵ
ᑗᐅˢᐟᓱᑗ ᐯᓴᑦᔦᑗᒉᑘ ᑕᑊ ᔦᐟᓴᐤᑗ ᑌ, ᑌᑘ ᐁᑕᔐ
ᐁᑌˢᑏ ᑐᔦ ᐟᙣᑦ ᐃᑗ.



17 ᑌᓀᒐᐅᓀˢᗜᓂ.

ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᓭʻᓴᓂᒉᓀ.

1 ᑌᓀ ᐁᑌ ᑕ: ᐅᐳʻ ᑌ ᐅᘔʻ ᐁᒋᓇ ᐊ·ᒍ ᐅᓭʻ?
— ᐃᑗ, ᑌᓀ ᐁᑌ ᑕ' ᐅᐳʻ ᑌ, ᐊᑐˢᓀ ᐅᑗ ᐅᐳʻ
ᔭᑫ' ᐅᒐ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᓭʻᓴᓂᒉᓀ ᐁᑎʻ ᑌ.

2 ᐁ'ᑯᒋ ᐁᐳ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᓭʻᓴᓂᒉᓀ?
— ᑌᓀ ᐁᑕᒐᐁᑌˢᑏ ᐅᒐᐤ, ᓴᑕᒋ ᐅ'ᓯ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ
ᐅᘔʻ ᓴᒋᐅᓀᓂˢ ᐁᑎᓂ ᑏ ᓴᑕᑎᐳ ᓭʻᓴᓂᒉᓂ ᑕ'
ᓭᓯʻᒋ ᑏ ᒍᒐ ᐅᓀˢᓇʻ ᐃᑕ' : ᐁᐳ ᑯ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ
ᐯᓭʻᓴᓂᒉᓀ ᐅˢᓴ·

3 ᑌᓀ ᐅᑌᓀˢᓂ ᐅᓭʻ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᓭʻᓴᓂᒉᓀ?
— ᐃᑗ, ᑌᓀ ᐅᑌᓀˢᓂ ᑕ' ᓂ ᑌ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᓴ'ᓭᐣ
ᓇᒋˢᓂ ᐁ'ᓭᑎ ᐊ·ᒍ ᓂ ᑯ. ᑌᓀ ᐅᑌᓀˢᓂ ᐃᑗ
ᑯᑲ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᓭʻᓴᓂᒉᐣ ᑕ' ᐁᐢᗜᐸᓀ"ᐃᓀʻ.

4 ᐃᶜᑯᒋ ᐳʻ ᐅᓭʻ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᓭʻᓴᓂᒉᓀ?
— ᐃᑗ, ᓇᶜᑫ ᐁˢᑫ'ᕮ ᐅʻᒍ : ᐃᶜᑯᒋ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ
ᐯᓭʻᓴᓂᒉᓀ ᐅᑕ' ᐅᑌᑲ+ ᐅˢᓴᐤ, ᐃᶜᑯᒋ ᐅᑕ'
ᒍ'ᓭᐣᓂ ᐅˢᓴ.

5 ᐁ'ᑯᒋ ᐁᐳ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᓭʻᓴᓂᒉᓀ ᑕ' ᐅᑕ'
ᐅᑌᑲ+?

— ᐁᐳ ᑯ ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᓴ'ᔭᓂᒣᑌ ᑌᒣ ᐅᑕ' ᐁᑎᓂ
ᔪᑌ ᑐᐟᘏᔭ ᔭᑌᒋ, ᐅᑕ' ᒌ ᑐᑦᐁᑌˢᑲ⁺.

6 ᐁᐟᑯᐅ'ᑌ' ᐃᑕ' ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᑐᑦᐁᑌˢᑲᐸ?
— ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐅᐢᑎᑐ ᑌᑌ ᔪ'ʺᐊ'ᐅᑌᑌˢᑌᓴ, ᐯᓴ'
ᔭᓂᒣᑌ ᑌᑌᐟᘏᔭ ᔭᑌˢᒋ, ᐅᑕ' ᐁᑎᓂ ᐟᗱ ᑌᑌ ᐟᗱ
ᐁˢᔪ'ᔭᓂᒉᶻᑖ' ᒌ ᐁˢᔪᐟᒣᑦ. ᐁᑯ'ᑌ' ᐃᑕ' ᓂᐅˢᐟᓯᓂ
ᑌᑌ ᐁᑌˢᑲ⁺.

7 ᐁᑲ·'ᑐ' ᑌᑌ ᐅᘏ' ᓇᐅˢᒣᐟ ᑌ ᑕ'ᓯ ᐅᑌᑌˢᓂ
ᐊ·ᑎ ᐅᓴ'?
— 'ᐁ', ᑌᑌ ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᓴ'ᔭᓂᒣᑌ ᐅᑕ' ᐅᑌᑲ⁺
ᐁᑫˢᓂ° ᐅᘏ' ᓇᐅˢᒣᐟ ᑌ ᐅ'ᐟᑯᒣ ᐅᑌᑌˢᓂ ᐊ·ᑎ:
ᑎᑎ ᑌᑌᑫ' ᐅᓇᒣᐟᓴᑦ ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᓴ'ᔭᓂᒣᑌ
ᔭᐟᓴᑦ ᐁᑌˢʺᐊ ᔪ°, ᔮᑫ' ᐅᒌᔭ ᔭᐟᓴᑦ ᓇᒉˢᓂ ᔪ ᐟᗱ
ᐅᑌᑌˢᓂ ᐊ·ᑎᑎ ᓯ'.

8 ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᓴ'ᔭᓂᒣᑌ ᐁᑎ' ᑯᑲ, ᓇᐁᑫ' ᑌᑌ
ᐁˢᒌ ᓇᐅˢᒣᐟ ᐅᔮᘏ ᐅᓴ'?
— 'ᐁ', ᑎᑎ ᑌᑌᑫ' ᐅᔪ°, ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᓴ'ᔭᓂᒣᑌ
ᐁᑎ' ᑯᑎ ᓇᐁᑫ' ᑌᑌ ᐁˢᒌ ᓇᐅˢᒣᐟ ᐅᔮᘏ ᑯᑲ
ᐁᑌᑕ' ᔮᑫ'ᐅᔪ° ᑕ'ᓯ ᐅᑌᑐˢᑌˢ ᐅᑌ.

9 ᐁᐟᑎᓂ ᑕ'ᐟᒣ ᐅᔪ° ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᓴ'ᔭᓂᒣᑌ ᐅᑕ'
ᐅᑌᑲ⁺ ᑌᑌᐟᘏᔭ ᔪ' ᓂᑌˢ'ᒌ°?

— ᑌᑘᑫᑕᐃᐟᘏˢ ᑌ, ᐁᔦᐟ ᑕᑊᐟᒣ ᐅᔪᐤ ᓂᐅˢᐟᒍᓂ
ᐯᓴᑊᐊᓂᒣᑘ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᑲᐩ ᑌᑘᐟᘏᔦ ᔦ ᑌᒋ.
10 ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᐯᓴᑊᐊᓂᒣᑘ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᑲᐩ ᑌᑘᐟᘏᔦ
ᔪᑊᑌᒋᐟ ᐅᓴᑊ?
— ᑕᑊ ᐅᓂˢᒐᐁ ᐅᐟᓴᐣ ᐅᘒᑊ ᐁᒉᓇᐩ ᐁᑲᐧᐅᓂˢᒐ
ᐅᐟᓴᐣ ᑌᑘᐟᘏᔦ ᔦ ᐯᐅˢ″ᐊᑊ; ᐁᑯ ᐅᐣᓅᓄ ᐅᑎᑊᐟᕮᐩ
ᐅᐨᑘ ᑌᑕᑘᑊ ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᐯᒻ ᑊᐊᓂᒣᑘ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᑲᐩ
ᑌᑘᐟᘏᔦ ᔪᑊ ᐯᓇᐸᑌˢᓂ ᒪ.
11 ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᐯᓴᑊᐊᓂᒣᑘ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᑲᐩ ᑌᑘ ᔪᑊ
ᓇᐅᐟᑘ ᑌ, ᑎ ᑌᑘᐟᒍ ᐁᓇᐊᐧᐟᑘ ᔪ ᑐᔦ ᐅᓴᑊ?
— ᐅᑎᐸ ᔪᑊᒍˢᓂ ᐨᐁˢ ᔮᐣᑎᐳ ᑌᑘᔪᑊ″ᐊᑊᐅᑘˢᑌˢ
ᑌᑕᑘᑊ ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᐯᓴᑊᐊᓂᒣᑘ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᑲᐩ ᑌᑘᐟᒍ
ᐁᓇᐟᓄ, ᐅᑎ ᔮˢᑎᐳ ᐅᑘᐤ, ᔪᑊᒍˢᓂ ᐁᑕᓂᐅᓂ
ᐨᐁˢ ᐅᑎᐸ ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᐯᔪᑊᐊᓂᐅᒉᶻᑕᑊ ᑌ.
12 ᐁᐟᒪᒉ ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᐯᓴᑊᐊᓂᒣᑘ ᐅᑕᑊ ᓄᐟᓴᐣᓂ?
— ᐁᐳ ᐯᑕᑊ ᐟᘏᑘ ᑕᐅᑘˢᑐᑊ ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᓄᐨᐃᑊᓂ ᐟᗱ
ᓄᐟᘏᔦ ᐟᗱ ᓇᐟᓴᐟ ᐊˢᒣᐣ ᓄᐟᕮᐣᓂᔦ ᐊᐧᘒᑊ ᔪ.
13 ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᐅᑌˢᐸ ᑌᑘ ᐟᓴᐣᓂ ᐅᓴᑊ?
— ᑊᐁᑊ, ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᐅᑌˢᐸ ᑌᑘ ᒥᐯᐟᓴᐣᓂ ᒍᑊ, ᑌᑘ
ᐅᑌˢᐸ ᐁᑕᔪᐊᐧᐣᑘˢ ᔦᓂᒣᐣ ᐃᑕᑊ.
14 ᐁᐟᒪ ᐅᑊᑌᑊ ᐃᑕᑊ ᓂᐅˢᐟᒍᓂ ᑌᑘᐟᓴᐣᓂ ᐨᐁˢ ᑯᑳ,
ᑌᑘ ᐨᒪᑊ ᐁᐣᑐᑕᑘᑎᑊᑘᑊ ᔦᑕᑎᔦ ᐣᓅᓂ ᑯᑊᒉ?

— ᐁᑌᒐᐅᐢᑌ ᐃᑕ' ᐁᐢᑐᑕᑘᑎ'ᑘ' ᓯ' ; ᑏᐅˢ'ᓯᑏ
ᒍ' ᐟᓴ'ᐊᐅᐱ'ᑯᔪ ᐃᑕ'.
15 ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᑌᑘ'ᓴᑏ° ᐁᑯᑕᑌ' ᐃᑗ ᐅᓴ' ?
— ᐁᑯᑕᑌ' ᐃᑗ, ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᐯᓴ'ᔦᑏᒣᑘ ᑌᑘ'ᓴᑏ
ᕪᐁˢ ᑯᑳ ᑌᑘ ᐁᑎᑏ ᑎ ᐁᑌ'ᓴᑎ ᐊ·ᑗ ᕪᑲ :
ᑕ' ᐅ'ᓴ ᑘˢ"ᐊ' ᐅ'ᓴ ᐁᑐᑌˢ'ᘁ+ ᒐ ; ᑌᑘ ᐁᑲ·ᑎ'
ᑌ ᘁ' ᐁᑕᒐᐁᑌˢᑎ ᐊ·ᒉ ᓯ'.
16 ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᐯᓴ'ᔦᑏᒣᑘ ᐁ'ᑯᔪ ᑕ' ᑌᑘ ᑭᐸ"ᐊ° ?
— ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᐯᑭᔪᑌᐁ ᑕ' ᑎ ᔦᑕᑎᐳ ᒐ'ᑳᑎᘊˢᑳ+
ᐅᑕ' ᑌᑘ ᑭᐸ"ᐊ ᓯ' ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᐯᓴ'ᔦᑏᒣᑘ.

18 ᑌᑘᒐᐅᑘˢᑘᑏ.

ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᐯᑭᔪᑌᐁ.

---

1 ᐁ'ᑯᔪ ᐁᐳ ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᐯᑭᔪᑌᐁ ?
— ᑕ'ᓯ ᐅᕪᑗ+ ᐅᑕ' ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᑮᑕ'ᐳᑘ' ᑭᔪˢᑮ
ᑎ ᑌᑲ+ ᐊˢᒣ : ᐁᐳ ᑯ ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᐯᑭᔪᑌᐁ ᐅˢᔦ.
2 ᑏᐅˢᓯᑏ ᐯᑭᔪᑌᐁ ᑕ' ᑮ'ᘊᔦ ᑌᑲ+ ᐁ'ᕮ ᐅᓴ' ?
— 'ᐁ', ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᐯᑭᔪᑌᐁ ᑕ' ᑮ'ᘊᔦ ᑌᑲ+ ᐁ'ᕮ.
3 ᐁ'ᑯ ᐅ'ᑌ' ᐃᑕ' ᐁᐳ ?
— ᑏᐅˢ'ᓯᑏ ᐁᑎᑏ ᒐᑌ ᐯᑭᔪᑌᐁ ᑕ' ᐅᑌˢᒋ+ ᑕ'

ᐯᓴᐠᔭᓂᒉᓂ ᐅᑕᐟ ᐅᑌᓄᐩ ᓇᐧᑲᔭ ᔭᑌᐧᒋᐤ. ᐁᔾᑕᐟ
ᐯᓇᔑᑌᐁ ᑕᐟ ᓇᐧᑲᔭ ᒪᓄᐩ ᐁᐧᒣ ᑕᐟᐅᐟᑌᐟ.

4 ᓂᐅᐢᐧᓯᓂ ᐯᓇᔑᑌᐁ ᑌᓂ ᓚ ᐅᐢᒍᐩ ᐁᑕᐅᓂᐢᑐᐟ
ᔭᑕᑎᔾ ᐯᓴᐠᔭᓂᒉᓂ ᑌᓂᐧᑲᔭ ᓚᐟ ᓂᑌᐢᑎ ᐅᓴᐟ?
— ᐁᐦ, ᓂᐅᐢᐧᓯᓂ ᐯᓇᔑᑌᐁ ᑌᓂ ᓚ ᐅᐢᒉᑕᐅᓂᐢ
ᔭᑕᑎᔭ ᐯᓴᐠᔭᓂᒉᓂ ᑌᓂᐧᑲᔭ
ᐯᐧᓯᐅᐟ ᒋᑕᐦ ᐃᓄ ᑌ.

5 ᐁᐧᓗ ᐊᐅᑎ ᐃᑕᐟ ᐁᔭ?
— ᑐᐊᐅᑎ ᓯᐟ: ᐅᐢᑭᓇ ᐅ ᔭᓂᐅᐟ
ᓂᐅᐢᐧᓯ ᐯᓇᔑᑌᐁ ᐃ ᔭᑕ ᐯ ᒉᓂ
ᑌᓂ ᐧᓴ ᐅᒥᐧᓂ ᑕᐟ ᐯᐧᓯ ᑐᐦ ᓗᐟᑌᐟ
ᐁᔾᑕᐟ ᐯᓴᐠᔭᓂᒉᓂ ᑌᓂᐧᑲᔭ ᓂᑌᐢᑎ ᐃᓄ.
ᐅᐦᐅᐟ ᐯᐅᑎᐢᐦᐊᐩ ᐃᑕᐟ.

6 ᑌᓂᐧᑲᔭ ᓴᐊᐢᔾ ᐃ ᐁᐢ ᓂᐅᐢᐧᓯ ᓇᔑᑌᐁ
ᐃᐢᐧᒣ ᑌ ᐅᐢᑭᓇ ᐅᒉᐟ?
— ᐁᐟ. ᐅᐟ ᐅᐢᑭᓇ, ᓂ ᐅᐢᐧᓯ ᓇᔑᑌᐁ
ᑕᓂᐅᓚ. ᐯ ᑌᐧᑲᔭ ᐧᓴᒣᔑ ᓴᐊᐢᔾ ᐅᔾᐟ
ᑌ ᐅᐟ ᑐᐟ ᒣ ᐊᐧᓄ ᑳ.

7 ᐁ ᐯᓇᔑᑌᐁ ᓇᓚᓂᓗ?
— ᓴᓯᔑ ᓂᓚ ᒍ ᐱᐟ ᓂ ᓚᑌ ᐁᔾ ᓇᔑᑌ
ᓇᓚᓂᓚ ᓯᐟ.

8 ᓂᐅᐢᐧᓯᓂ ᐧᓇᔑᑌᐁ ᐁᐧᓗᓄᐢᑌᐟ?

— ᐱᶠᑯᓂᐟᑎᐟᓱ ᐊᑌˢᐅ' ᓂᐟ : ᐅᑌᑫᕮᐃᐧᘀᑲ , ᐅᑕ'
ᐅ ᑐᐊ ᓇᐧᓴᑐ, ᔐ''ᐊ'ᐅᕓᘏˢᐅᑲ, ᑌᐅˢᐟᓂ ᶜᑘᐤᐅ'ᒉᐤ,
ᔐᑗᐟᓂᐟᐅᑲ, ᓇ'ᐅᘀᐟ ᐅᑌᑫ'ᐃˢᐊᐤ, ᐅᑕ' ᑌᐅˢᐟᓂᑌ
ᔭ ᐅᐳ ᐊᑕᑎᐊ ᐊᑕ'ᑘ+ ᐟᗱ

ᐁᐟᑯᔨ ᑕ' ᑌᐅˢᐟᓂᑌ ᐯᓇᓱᐅᐁ ᐅᐅˢᕓˢᑎᐤ?
— ᑕ' ᐯᑕ' ᐅᶜᑘ+ ᐟᗱ ᔭᑎ+ ᐟᗱ ᐁᐳ ᓇᶜᑫ ᐁˢᔐᐟᒉᑐ
ᐅᑕ' ᑌᐅˢᐟᓂ ᐯᓇᓱᐅᐁ ᐅᐅᕓˢᑎ. ᐁᐳ ᓇᶜᑫ ᐁᶜᑘᑎ'
ᑯᐸ ᐟᓂ, ᑌᐅˢᐟᓂ ᐯᓇᓱᐅᐁ ᐊᓇᐅᐅᑐˢᑎ ᔐ ᐃᑘ.

10 ᐁᐟᑐᑌ ᐅᑕ' ᑌᐅˢᐟᓂᑌ ᐯᓇᓱᐅᐁ ᓇᑕᐟᓴᑐ?
— ᓴᓂᐟᓱ ᐯᐟᗴᑌᐁ ᑕ' ᑎ ᐅᑌ ᔐ ᶜᑘᔐᑌᒉᐟ ᐃᑕ'
ᐅᑌ ᔐ ᐅᑌˢᓇ' ᓂᐟ, ᐁᐊᐟ ᐅᑕ' ᐅᐳ' ᑌᐅˢᐟᓂᑌ
ᐯᓱ ᓱᐅᐁ ᓇᑕᐟᓴᐟ ᓂᐟ.

ᐅˢᐟᓂᑌ ᐯᓇᓱᐅᐁ ᐅᐅˢᐸ ᐁᶜᑘˢᐅ' ᐅᓴ'?
ᓴᐸ ᐁᶜᑘˢᐅ' ᐃᑘ. ᓇᶜᑫ ᐯᑕ' ᐅᑌᑕ'ᐳᑌ'
ᓇ ᓴᓂᑯᔨ ᐯᑕ' ᐅᓇᒉᐟᓴ ᐅᑲ+ ᐁᓇᑎ'.

11 ᐁᐟᑯᔨ ᐁᐳ ᑌᐅˢᐟᓂ ᐯᓇᓱᐅᐁ ᐯᑕ' ᐅᑌᑕ'ᐳᑌ'
ᓇᔨᑕ?

— ᐅᑌᑫᕮᐃᐧᘀᑐ ᐟᗱ ᔐ''ᐊ'ᐅᕓᘏˢᐅᑐ ᐟᗱ ᐁᐳ
ᐯᑕ' ᐅᑌᑕ'ᐳᑌ' ᓇᔨᑕ ᓂᐟ. ᐁᐳᑕ' ᐅᑌ ᐅᐤᑐᑐ
ᐯᑫ'ᐅᐅᶻ''ᐊ' ᶜᐁˢ ᓂ'ᑌ ᑯᑲ ᐁᐳ ᐢᶜᒣ ᓇᓱᐅ ᐟᓂ
ᐅᐅˢᒉᐟ ᐋᑐᑐ ᔐ'ᓇᐅᑐˢᐊ ᶜᐩ

13 ᑕ' ᓴᓱᔅᓗᕤ ᑭᔪᑌ ᐯᑕ' ᐅᑭᒉᐟᓭᐣ ᐅᑌᑳ⁺ ᓱᐠ
ᐁᐟᓗ ᐅ'ᑐ' ᑌᑞ ᔦᑕ'ᐅᑌˢᒉᐟ ᐊ·ᕂ?
— ᑌᑞ ᕱ'ᑭᐅᑞˢᔾ ᐟᓗ'ᕤ ᐅ'ˢᑐ' ᔦᑕ'ᐅᑌˢᒉᐟ ᐊ·ᕂ
ᐁᐳᑕ' ᑌᑞᒐˢᔦᐤ, ᑌᑞᑫ'ᐃˢᔦᐤ, ᕱ'ᑞᐟᓱᑌᕂ ᕱ ᐟᕒ
ᐅᐟᒉ ᐃ'ᑐ' ᕱ"ᐊ'ᐅᑌᘏˢᑌˢ ᐟᕮ ᐃᑅ.

19 ᑌᑞᕱᐅᑞˢᑘᑞ.

ᑌᑞᑫᕮᐃᐟᘏᕂ.

1 ᑌᑞᑫᕮᐃᐟᘏᕂ ᐁᐟᓗᕤ ᐁᐳ?
— ᑌᑞᑫᕮᐃᐟᘏᕂ ᐁᐳ ᓗ ᑞᐅˢᐟᓱᑞ ᐯᑭᔪᑌᐁ
ᑕ' ᐅᑭᒉᐟᓭᐣ ᐅᑕ' ᐅᑌᶻ"ᐊ. ᑕ' ᐯᑫᕮᐃᐟᘏˢ ᐃᑅ
ᓗᐊ·ᑅᓱ, ᑕ'ᓱ ᑦᓗ' ᐯᐟᓱ ᑌ ᑯᑲ ᑞᐅˢᐟᓱᑞ ᐊ·"ᐃ
ᐃᑅ ᐃᑕ'.

2 ᐁʼᑯᕤᒐ` ᐃᑕ' ᑌᑎᑫᑖᐃʼᘛˢ ?
— ᑕ'ʼᒉ ᑐᑖ *ᐊᑕ`. ᐅᐣᒍᑐ ᐅˢʼᓅ ᑎ ᐁᐳ ᑌᑎᑫ'
ᐅᑌᶻ"ᐊ` ᶜᐁˢ ᑌᑎ ᐅ`ᒍ ᐃᑕ', ᑌᑎᑫ'ᑐ`ˢᑕ+ ᒐ ᑌᑎ
ᑫᑖᐃʼᘛˢ ; ᑬ ᑌᑎᑫᑖᐃʼᘛᒍ ᐅʼᒉ ᑐ', ᑕ' ᐅᐣᒍᑐ
ᑐᐅˢᑌ ᑎ ᑌᑎʼᘛᔦ ᑫᑐ`ˢᔦ ᒐ.
3 ᐁᔦʼ ᐅᐳ` ᐅᒐ ᑌᑎᑫᑖᐃʼᘛˢ ᐅᓭ` ?
— ᐁᐳ ᐳ` ᒐ ᐃᑐ ; ᑎᐅˢʼᓅᑎ ᐁᑌᐣᶜᑫᑐ' ᐊᑐᶜᐅˢᑐ
ᒐ ʼᗺ, ᐯᔭᑬᔦ ᒐᐃˢʼᒉᑎ ᒐ ʼᗺ ᑐᑫᑖᐃʼᘛˢ.
4 ᐁʼᑯᕤ` ᑌᑎᑫᑖᘛˢ ᐊ·ᔭ ?
— ᔭˢᑬᐳ ᐳ` ᑌᑎᑫᑖᘛˢ ᒐ, ᑯᔭ ᔭˢᑬᐳ ᐅᑐ ᑌ
ᑌᑎ ᐊ`ᶜᑯᐅ` ᐯᑫᑖᐃʼᘛˢ ᐃᑐ ᑐ' ᐅ`ʼᑯᒉ ᐁᔭ ᐁʼᗴ
ᑌ, ᑕ'ᓅ ᑌᑎᔦ ᑖᵒ ʼᓭᑭ· ᐅᑖᵒ ᔦᑫᑖᐊ·ᘛˢ ᶜᔭ
ᶜᑐᒐ`ᒋ ᐅʼᒉ ᑐ'.
5 ᐁʼᑯ ᐅᑎ'ᵒ ᑌᑎᑫᑖᐃʼᘛˢ ?
— ᑕ'ʼᒉ ᐃ`ᑐ' ᐁˢᑬ ᑌᑎᑫᑖᐊ·ᐣᓅˢ ᶜᔭ ᓅ` ᐅᑎᒉᵓ
ᐅ`ˢᑐ` ᑌᑎʼᓅᑖᑌᑎ ᑫ' ᑐ ᐅᐳ` ᑎᐃᑎˢ ᐁᒐ`ᑐ
ᑐᐊᐅᑎ ᓅ` : ᑎᑫᑖᐣᓅˢ ᐁᑖᵒ, ᐱ`ᔦᘛ ʼᗺ, ᔦᑕᑎᐳ
ᑎᘛ` ʼᗺ ᐱ`ᘛ ᑕ'
6 ᐁʼᑯᐅᑎˢᑌ' ᑌᑎᑫᑖᐃʼᘛᔭ ?
— ᐃᶜᑯ ᐅᐳ` ᑌᑎᑫᑖᐃʼᘛˢ.
7 ᐁʼᑯᕤ ᶜᔭ ᐃᶜᑯ ᐅᐳ` ᑌᑎᑫᑖᐃʼᘛᔭ ?
— ᑌᑎᑫᑖᐃʼᘛᒍ ᑌᑎʼᘛᔦᑫ' ᑎᑌ`ᒍᐣ ᑯᐅ'ᑌ'+ ᑕ'

ᑌᑫᓇ'ᑕ+ ᐅ'ᒧ ᐃᒉ ᐃᑕ', ᐁᐳᑕ' ᐃᶜᑯ ᐅᐳ' ᑌᒉ ᑫᑕᐃ'ᘛˢ.

8 ᐁ'ᑯᒉ ᓂᐅˢ'ᓄᓂ ᐯᒉᐅᑌ''ᘛᵒ ᑌᒉᑫᑕᐃ'ᘛᑲ?
— ᔦᑕᑎᔦ ⁿᒧᓂ 'ᗷ ᐯ'ᗴᐣᓂᐁ 'ᗷ ᐯᘛ'ᒉ ⁿᒧᓂ 'ᗷ ″ᐊ'ᐅᑌᑐˢᑌˢ ᒉ : ᐁᐳ ᑯ ᓂᐅˢ'ᓄᓂ ᐯᒉᐅᑌ''ᘛ ᑌᒉᑫᑕᐃ'ᘛˢ ᐁᶜᒧᵒ.

9 ᐁᐳ ᐳ' ᐯᒉᐅᑌ''ᘛ ᐅᓴ' ᓂᐅˢ'ᓄᓂ?
— ᐁᐳ ᐳ' ᐃᒉ; ᑕ'ᒉˢᑌ'+ ᐅⁿᒧᒧ ″ᐊ'ᐅᑌᑘˢᑌˢ ᐅ'ˢᑐ': ᓂᐅˢ'ᓄᓂ ᓴᑕ ᑯ ᐯᔦᓂᐅⁿᒋ ᶜᑲ, ᓴᓄ'ᒋ ᓴᐯᑲᐅᒣᑌ ᐊ·ᒉ, ᐯᔭᑭᔦ ᐁᑫᐊ·ⁿᓂ ᶜᑲ; ⁿᓂ+ ᑕ' ᐁᐳ ᑭ ᓂᐅˢ'ᓄᓂ ᐯᒉᐅᑌ''ᘛ ᑌᒉᑫᑕᐃ'ᘛᑲ.

---

20 ᑌᒉᒉᐅᒉˢᑘᓂ.

ᐅᑕ' ᑌᒉ'ᘛᔦ ᓇ'ᓴᑎ.

1 ᐁ'ᑯᒉ ᐁᐳ ᐅᑕ' ᑌᒉ'ᘛᔦ ᓇ'ᓴᑎ?
— ᓂᐅˢ'ᓄ ᐯᓇᒋᑌᐁ ᐅᑕ' ᔦᑕᑎᐳ ᒉᘛ' ᒧ'ᘛᔦ ᔦ ᐯᐅˢᒋ ᐯᓴ'ᔦᓂᒣᒉ ᶜᐁˢ, ᐅᑕ' ᑭ ᒧ'ᘛᔦ ᓇ'ᓴ' ᐊˢᒣ ᐅᑭᔪ ᔭᐃˢᑭ ᐅᒉ.

2 ᑌᒉ ᐁᑕᐅᒉˢᑐ' ᐁ'ᑯ[illegible]ᑌ' ᐁᐳ ᓇᒋᑌ ᐯᒉ ᐊ·ᑕ'ᑲ?

— ᐃᑦᒫ ᐅᔨ'. ᐁᔨ ᓇᔪᑌ ᑌᑘᒐ'ᑕ" ᑌ, ᑌᑘᐧᘛᔦᑫ'
ᓂᑌ'ᐧᒍⁿ ᒫᐅ'ᑌ' ᐃᑕ', ᑌᑫᓇ'ᑕ+ ᐅ'ᒍ ᐃᑐ.

3 ᐁᐧᒫᔪ' ᑌᑘᒐᐸ"ᐊˢ ᐅᑕ' ᑌᑘᐧᘛᔦ ᓇᐧᓴᑎ?

— ᔭˢᕂᔨ ᑘᒣ ᑌᑘᒐᐸ"ᐊˢ.

4 ᐁᐧᒫ ᐊᑎ'ᵒ ᔭˢᕂᔨ ᑘᒣ ᐅᑕ' ᑌᑘᐧᘛᔦ ᓇᐧᓴᑎ
ᑌᑘᒐᐅ"ᐊᒍ ᒐ?

— ᔭˢᕂᔨ ᑘᒣ ᑌᑘᐧᕆ ᑫ' ᑕᑌˢᓂᵒ ᔦᑕᑎᔨ ᑘᕍ'
ᒐᐅᶻᑦᑲᵓ ᑌᑘᐧᘛᔦ ᔦᑐᕆ ᕹᑲ+ᑕ', ᐅ'ˢᑐ' 'ᑘⁿ ᑌᑲᔦ
ᑕ' ᑌᑐᐧᓯᑖᑌᑘ ᐁˢᐧᒫᑦ ᑦᐁˢ ᐯᑫ'ᓇᐃᐧᕍᑎ ᑫ'ᔾ
ᐁᑦᑐᐃᑭⁿ. ᔭˢᕂᔨ ᑘᒣ ᐁᑲᐧᑌᑘˢ"ᐃ ᐅᑕ' ᔦᑕᑎᔨ
ᑘᕍ' ᑌᑘᐧᘛᔦ ᔦᑌᕆ··

5 ᔭˢᑏᔮ ᑘᒉ ᑌᑘᑫ'ᐃᓓ ᐟᓓ'ᒋ ᑌᑕᑘ' ᐁᐟᓓᒋ ᖃ
ᑌᑓ'ᐟᓓᑫʰ ᑓ'ᖃᶻ ᐅᔭᘒ?
— ᑕ' ᐅᐯᑫ'ᐃˢᔭ+ ᐟᓴᒋ'ᔦ ᑕᐘ"ᐊ ᖃ+ᑕ' ᐅᐯᐟᘛᔦ
ᓇᐟᓴᐟ ᐊˢᔭ, ᑏ ᓴᓱⁿ ᐯᔭᑏᔦ ᐅ'ᖃ ᑕᐅᐯˢ"ᐊ ᑌ
ᑯᑲ, ᐅᐯᒋᔦ ᑌ ᑯᑲ, ᑕ'ᓱ ᐟᕓᐅᒍˢᐟᗯ' ᒐ ᐃᑗ
ᐁᑫᐅᑐᐟᕓ ᖃ+ᑕ' ᔭˢᑏᔮ ᑘᒉ ᑌᑓ'ᐟᓓᑫʰ ᑓ'ᖃᶻ.
6 ᐅᑕ' ᑌᑘᐟᘛᔦ ᓇᐟᓴᑎ ᑌᑘᒐᐅᑘᑎ ᐅᑕ'ᘛ' ᑌ
ᐁᐟᓓ ᐅᑎ'ᵒ?
— ᔦᑕᑎᔮ ᑘᘒ' ᐱ'ᑓᔦ ᶜᐁˢ ᓴᐟᘛᔦ ᔦᐯᐅˢᒋ ᖃ
ᐅᑓᒉᐣ ᐘᒍᒍ, ᐁᔮᑕ' ᐅᓓ' ᔭᑏ+ ᑫᓇᐟᓴᒉᐟ ᐅ'ˢᑐ'
ᐅᑏᐸ ᒐ"ᐊ'ᐅᑌᘓˢᑌᑲ, ᐅ'ᐟᓓᒉ ᔦᑕᑎᔮ ᑘᘒ'
ᐯᓴ'ᔦᑓᒉᑘ ᐟᗱ ᐁᑕᑓᐅᑓ ᐘᒍ.
7 ᔦᑕᑎᔮ ᑘᘒ' ᐯᓴ'ᔦᑓᒉᑘ ᐁᐟᓓᑘˢᑌ'?
— ᐃᶜᓓᓱ'ᑎ'ᔨ ᐊᑘˢᑌ' ᓱ': ᐯᑕ' ᓱ'ᔭ' ᐟᗱ, ᐯᑕ'
ᐃᑓᑌᑎᶜ, ᐯᑕ' ᓴᑓᔭᑏᵒ, ᐯᑕ' ᔦᑓᐟᓱ'ᐟᑗʰ, ᐯᑕ'
ᐁᑯᑌᑘᐟᕓ'ᵒ, ᐯᑕ' ᔭᑏ ᒐ' ᔦᑓᐅᘓˢᑏ, ᑏ ᐯᑕ'
ᔦᑕᑎᔮ ᐁᐅ'ᐟᑌʰ; ᐁᑲᐧᑘˢᑌ' ᓓ ᔦᑕᑎᔮ ᑘᘒ'
ᐯᓴ'ᔦᑓᒉᑘ.
8 ᒍᑫ'ᐃˢᔭ ᑫ'ᘛ' ᐁᐟᓓ ᐊᓇᐅˢᑌ ᒐᵒ?
— ᒍᶜᐁᔭᑏᔦ ᒐ' ᐅᑌᒍᐟᕓ' ᐃᑗ ᖃ, ᐁᶜᓓᑐᑓ
ᐅᐯ ᓇᑗ ᑯᑲ ᔭᑏ+ ᒍᒐ ᓇᐟᓴᐟ ᐅᔮ' ᐘᑗ ᖃ, ᑏ
ᐯᐟᓴᵖ ᑕᑐᑓ ᒍ ᐘᑗ, ᐅᓇᒉᐟᓴᵖ ᐁᑌᓇᐅᑌᐅᐧˢᑌ
ᔭᑫ'ᘛ' ᐁᑕᒐᐊᑐˢᔦᒍ

21 ᑌᑍᒐᐅᑍˢᑌ̆ᑎ.

ᒐ` "ᐊ`ᐅᑌ̆ᘏˢᑌᒋ.



1 ᐁᐧᒍᕐ ᐁᐳ ᒐ` "ᐊ`ᐅᑌ̆ᘏˢᑌᒋ?
— ᐁᐳ ᒍ ᑎᐅˢᐧᓱ ᐯᓇᕆᑌᐁ ᐅᑕ' ᑌᑍᐧᘓᕙ ᑫᓇ`ˢᕙ
ᑌᑍᑫᕒᐃᐧᘓᒋ ᐧᒍ`ᕐ ᐅⁿᒋᓇ ᓇᐅᒉᐧ ᑌ.
2 ᐁᐧᒍᕐ· ᒐ"ᐊ`ᐅᑌ̆ᘏˢᑌᒋ ᐅˢᐧᓱ ᑎ?
— ᓭᓱᐧᕆ ᒐᑌ ᕙˢᐧᓱ ᑎ, ᐁᑎᑎ ᓯˢᕋᐳ ᕙᑕᑎᕙ
ᐊᑕ`ᒍ ᕪᐁˢ ᑐᐊᐅᐯˣᑎ ᑎ ᑕ': « ᐅⁿᒋᓇ ᑌᑍ ᒐ`
"ᐊ`ᐅᑌᑐˢᑌˢ ᑌ, ᓱ ᕋ ᑌᑍᒐ"ᐊ`ᐅᑌᑐⁿᑌˣ ᕪᑲ
ᑌᑍ ᒐ"ᐊ`ᐅᑌᑐˢᑌˢ ᐃᒉ ᑌ, ᓱ ᕋ ᑌᑍᒐ"ᐊ`ᐅᑌ
ᑐⁿᑌˢ ᒐ ᐃᒉ. » ᐅᐯˢᑎ ᑎ.

3 ᓴᓯᐣ ᐁᑲᐧᑎ ᑕ' ᐁᐟᓚ ᑌᑗ ᐊᐊᐧᐣᑗ ᔦᓂᒣᕈ?
— ᓴᓯᐣ ᐁᑲᐧᑎ ᑕ' ᐅᑌˢᐸ ᔮˢᕐᐳ ᔦᑕᑎᔦ ᐊᑕ'ᓚ
ᑕ'ᐅᑗˢᑌ' ᐅᐣᒍᕈ ᕈᐅᑌ⁺ ᑌᑗᐟᘓᔦ ᑫᕈᐊᐧˢᔦᒍ ᒐ.
4 ᐅᑌˢᐸ ᐅᐣᒍᕈ ᕈᐅᑌ⁺ ᔮˢᕐᐳ ᑌᑗᒐ'ᕈᐅᓂᑗ
ᐊᐧᒍ ᐅᓴ'?
— 'ᐁ', ᐅᕐᐸ ᒐ"ᐊ'ᐅᗢᘒˢᑌˢ ᑌ.
5 ᐁᐟᓚ ᐅᑎ'ᐤ ᐅᕐᐸ ᒐ"ᐊ'ᐅᗢᘒˢᑌᒍ ᒐ?
— ᒐ'ᓯˢᓂᐤ, ᐅᑫᐅ'ᒍᐤ, ᐅᐣᒍᕈ ᐅᑫˢᒐ ᕈᐅᓂ.
6 ᐁᐟᓚᐅᑗ ᐃᑕ' ᐅᕐᐸ ᒐ'ᓯˢᓂ ᒐ?
— ᑕ'ᐟᑲ ᑐ' ᓂᐅˢᐟᓯ ᒐ'ᔮᕐᓀᑕ'⁺, ᐅ'ˢᑐ' ᑕ' ᐅᐣᒍᕈ
ᕈᐅᑌ⁺ ᐁᕈᐅᕈᓂ.
7 ᐁᔨ ᐅᑌˢᐸ ᐅᑕ' ᐅᑌᶻ"ᐊ ᐅᓴ'?
— 'ᐁ', ᐁᔨ ᐅᑌˢᐸ ᐅᑕ' ᐅᑌᶻ"ᐊ. ᓚᓗ! ᓂᐅˢᐟᓯᓂ
ᕈᐟᓴᐤᓂ ᐃᑗ ᑌ, ᕈᐅᓂ ᕐ ᐅᐣᒍᕈ ᕈᐅˢᑌ⁺ ᐅᒐ'
ᕈᔦᓂᐃᑌ ᐃᑗ ᑌ, ᐅᑕ' ᐁᑌᑫᐅᑐˢᔮ ᐅᑗ.
8 ᐁᐟᒍᓂ ᐅᒐ' ᕈᔦᓂᐅᑲᐟ?
— ᑌᓂ'ᓂ ᐟᗕ ᑌᑗᐟᒍ ᐟᗕ ᕈᐅᑲᑎ ᐟᗕ ᐅᒐ'ᕈᔦᓂ
ᐅᑲᐟ ᑌᑗᐟᗴᐤᓂᔦ ᑕ' ᐅ'ᑌ⁺ ᐁᑌᑫᐅᑐᐟᗴ ᑳ⁺ᑕ'.
9 ᐅᐣᒍᕈ ᕈᐅᑌ⁺ ᐟᓴᕋᔾ ᐁᕈᐅᓂ ᑌ ᐅ'ˢᑐ' ᐁᐟᓚ
ᐅᑎ'ᐤ?
— ᐅᐣᒍᕈ ᕈᐅᑌ⁺ ᐟᓴᕋᔾ ᐁᕈᐅᓂ ᑌ ᐅ'ˢᑐ' ᐅᑫᐅ'ᒍ
ᐊᐧᒍ.

10 ᐁᐧᑯᐅᑦᑐᑦ ᐅᑫᐅᑦᔑ?

— ᑌᓂ ᑕᑦ ᐅᐣᔑᓇ ᓇᐅᔅᑫᑎ ᒋᐟ ᐅᐦᑲ ᐁᑌᐧᓴᐣ ᐱᑦᓂᔭ ᐃᑌᐤ, ᐯᐧᕮᔭ ᐁᐧᓴᐨ ᑯᑦᑐᑦ, ᐯᐧᕮᐣᓂᔭ ᐣᔑᓂ ᐅᐧᕮᑎᐃᓵ ᐁᑯ ᔭᓇᑫ ᐅᓚᐤ ᐁᑐᐅᑦ ᔭᓂᐁᑫᑐ ᐅᓃᑦ ᐁᑦ ᐸᑦ ᐁᑌᓇᐅᑌᔅᑫᐧ ᓚ, ᐁᑯᑦᑌᑦ ᐃᑕᑦ ᐅᑫᐅᑦᔑ.

11 ᐅᑫᐅᑦᔑ ᐅᑕᑦ ᐅᑌᙆᐊ ᐅᓴᑦ?

— ᑦᐁᑦ, ᐅᑦᐧᑯᑫ ᐅᑕᑦ ᐅᑌᙆᐊ, ᓚᑦᒋᔅᓂ ᐁᐣᑎᓂᔭ ᑯᐅᑦᑌᑦ ᒋᐟ ᐅᑫᐅᑦᔑ ᐃᑌ ᑌ.

12 ᐅᕼᔦ ᐅᑫᐅᑦᔑ ᓚ ᐁᐧᑯ ᐅᓚᑦᓇᔭᓂᐅᑫᐧ?

— ᐅᐣᔑᓇ ᓇᐅᔅᑫᑎ ᑕᑦ ᑌᓂ ᐅᑦᐧᑯᑫ ᐁᐣᑐᑌᑎᑦᑌᑦ ᐊᑌᔅᐃ ᑯ: ᓴᑫᑦ ᐅᓃᑦ ᐊᑦᐅᑌᔅᐗᔑ ᑕᑦ ᐧᗕ, ᑯᐣ ᐣᔑᓂ ᔭ ᑐᑲᑦ ᓚ ᐁᑌᓚᐅᑦᑕ ᐃᑕᑦ ᐧᗕ; ᐁᑯ ᕼ ᓴᒋᐣ ᐅᐣᔑᓇ ᑕᑦ ᐁᐣᑐᑌᑎᑦᑌᑦ ᐊᐃᔅᓴ ᑕᑦ, ᓂᐅᔅᐧᒋᓂ ᔑᕪ ᓴᑦᔭᓂᑫᓂ ᕼ ᐅᑦᐧᑯᑫ ᐯᓚᑦᔭᓂᐅᑫᕪᑦ ᓚ ᑯᓴ ᐯᑕᑫᑦᐧᕮ ᓇᐅᑫᑐ ᐱᑦᓂᔭ ᐊᐅᑌ ᐃᔑ ᑕᑦ ᐧᗕ, ᐁᓴ ᐅᑌᔅᔦ ᐅᓚᑦᓇᔭᓂᐅᑫᐧ ᐊᐧᔑ ᐅᕼᔦ ᐅᑫᐅᑦᔑ ᓚ.

13 ᐅᕼᔦ ᐅᑫᐅᑦᔑ ᐳᑌᓂ ᐅᓴᑦ?

— ᐳᑌᓂ ᐃᑌ, ᑌᓂ ᐁᑌᓚᔦᑕᔅ ᐃᑌ ᒋᐟ ᐁᓴ, ᔭᑕᑎᓴ ᑌᓃᑦ ᐳᕒᑫ ᔑ ᐊᐧᑌ ᑲ.

14 ᐅᑫᐅᑦᔑ ᐁᐧᕮ ᑌ ᐁᐧᑯ ᐅᑎᐤ?

— ᐅᑫᐅᑦᔑ ᑌ ᐅᑦᔅᑐᑦ ᓚᑦᒋᔅᓂ ᐊᐧᔑ.

15 ᒋ'ᓱˢᓂ ᒋ ᐁᐟᒫ ᐅᑎ'ᐤ?

— ᔭˢᕿᔦ ᐯᒋ' ᓂᐊᑎᐤ, ᐯᒋ'ᓂᓂᒨᕙˢᐊᐤ, ᑳᕙˢᓂ ᐅ'ˢᑐ' « ᐅᐯˢ ᒋ'ᐅᐁᐦᓂ ᐊᑕᑎᔦ... » ᐦᓂ, ᐁᒧ ᐅ'ˢᑐ' ᑕ'ᐅᓂˢᒐ ᐅᐟᓱ ᒋᓱˢᓂ ᐃᑘ+ ᐟᙏ, ᐅᐦᔑᑭ ᐅᑫˢᒋ ᐌᑘ ᒉˢ"ᐊᐤ ᑕ'ᐅ'ᐌ' ᐅᑕᑳᐅᒣᑎ ᐟᙏ ᔭˢᕿᔦ ᐁᑳ••ᐟᔕᑎ, ᐁᒧ ᑫᑲᔭᐟᔕˢᕿ.

16 ᑫᑲᔭᐟᔕˢᕿ ᐅ'ˢᑐ' ᐁᐟᒫ ᐅᑎᐤ?

— ᔕᕒ'+, ᑕ' ᓇᐅᒋˢᒣᑎ ᐅᐌˢᔦ ᐁᒧᐌᐦᔭ' ᐃᑘ, ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐊᒫᐌˢᔭ', ᐁᔦᑕ' ᐅᐌˢᔦ ᒋ"ᐊ'ᐅᐌᐌᐦᐌˢ.

17 ᐌᑘ ᒋ'ᐅˢᓂᐤ ᐅᑘᒉ ᐌ ᐁᐟᒫ ᐳᔑˢᒋᐤ?

— ᐅ'ᐟᒫᒣ ᐅᐦᔑᑭ ᐅˢᐟᓱ ᓱ': ᓂᐅˢᐟᓱ ᑫᐁˢ ᐊ•ᐟᓱ ᐃᑕ', ᐯᒋ'ᓇᐅᓂˢᔭ ᐁᙫ' ᐅᓇᒣᐟᔕ ᐅᐦᔑᑭ ᐯᐟᓱ ᓱ'.

18 ᐅᑫᐅ'ᔑᐤ, ᒋ'ᓱˢᓂᐤ ᐁᔦ ᔦ' ᐅᔕ' ᐅᑕ' ᐅᐌᐌˢᕿ ᒋ"ᐊ'ᐅᐌᕙˢᐌᔑ?

— ᐁᔦ ᔦ' ᐃᑘ, ᔭˢᕿᔦ ᐌᑘ ᑫᓇ'ˢᑕ+ ᔭᕿᐊ ᑕ' ᔭˢᕿ ᐌ ᐁᔦ ᕿ ᐅᑕ' ᐅᐌᐌˢᕿ ᒋ"ᐊ'ᐅᐌᕙˢᐌᔑ.

19 ᔭˢᕿᔦ ᐌᑘᒋ'ᓇᐅᓂᑘ ᐋᔑ ᐅᔕ' ᑕ'ᑘˢᐌ' ᐯˢ ᒋ'ᓱˢᓂ ᐁᑕᐅᑘˢᑐ'?

— ᓇᐁᑫ' ᒋ'ᓱˢᓂ ᒧᑲ ᔭˢᕿᔦ ᐌᑘᒋ"ᐊ'ᐅᐌˢᐌˢ ᐃᑘ, ᐌ'''ᙫᐊ ᐅᓇᒣᐟᔕ ᔕᐊˢᔭ ᒫᐅ'ᔑ ᐊᓂᒉ ᑕ'.

20 ᐅᑫᐅ ᔑᐤ, ᒋ'ᓱˢᓂᐤ ᐁᒧᑕ' ᐅᔕ'?

— ᐁᒧᑕ' ᐃᑘ; ᐅᐦᔑᑭ ᐅᑫˢᒋ ᓇᒉᓂ ᐋᑘ ᑫ.

21 ᓴᓱᐧᔑ ᑭᒐ ᓇᒍᐢᓂ ᐃᑌ ᐅᓴᐠ?
— ᐅᐣᔑᑭ ᑌᑑᑫᓇᐠᐢᐋᐩ ᒐ ᐧᐁ ᐋᑕᑎᐋ ᐣᔑᓂ ᑯᐠᒍ
ᘏᖸᐠ ᐃᑌ ᒐ ᐧᐁ ᐅᐦᐊᐠᘛᐧᓴᐣ ᓴᓱᐧᔑ ᑭᒐ ᓇᒍᐢᓂ
ᑌᔦᐊ, ᑌᑑ ᐁᑎᓂ ᑭ ᔦᘛ ᓇᐁᑌᒍᐢᓂ ᐊᐧᑌ ᖸ
ᑎᑎ ᑑᑑᑫᐠ, ᐅᑭ ᐅᐣᔑᑭ ᑌᑑᑫᓇᐠᐢᑕᐩ ᑯᐠᒍ·
22 ᐁᐧᔪᒍ ᑕᐠ ᑌᑑ ᓇᐁᑌᒍᐢᓂ ᐊᐧᓵ?
— ᐋᑕᑎᔨ ᐧᓴᐣ ᑌᑑ ᑕᑌᐢᐦᐊᐤ ᐁᔨᑕᐠ ᓇᐁᑌᒍᐢᓂ
ᐊᐧᒋ, ᑯᓴ ᑕᐧᒉ ᑕᐠ ᐅᒐᐠ ᔦᐢᑭᔨ ᑌᑑᐢᐦᐊ ᒐᐠᓱᐢᓂ
ᐁᑕᐅᑑᐢᑐᐠ ᐅᑭᔦ ᐅᑕᑲᐅᒉᐟ ᐊᐧᑌ ᖸ·
23 ᐁᐧᔪ ᐅᑑ ᐃᑕᐠ ᑕᐧᓴᑌᐢᐦᐊ?
— ᔦᑭᐩ ᐧᐁ, ᑕᘛᐢᑲᐠᐩ ᐧᐁ, ᑌᑑ ᓇᖸᐅᐁᐧᑎ ᐧᐁ,
ᑕᐠ ᐯᐦᐅᐠᑑᐢᐦᐊᐠᓂ ᐯᒐᐅᑑᑎ ᐧᐁ; ᐅᑭ ᑕᐠᓱᐠ ᑐᐋ
ᓇᐅᑌᐢᑭ ᐁᐨᔑᐤ ᐧᓴᒋᐠᐋ ᓴᓱᐣ ᐯᐢ ᑕᐧᓴᔑᐦᐊ ᑌ
ᐁᔨ ᐅᑌᐢᔦ ᐅᑕᐠ ᑕᐧᓴᑌᐢᐦᐊ ᓱ ᐅᓂᒉᐅ·
24 ᓂᐅᐢᐧᔪ ᐧᓴᐣ ᑌᑑ ᓇᐁᑌᒍᐢᓂ ᑌ ᐁᑯᑕᐠ ᐅᓴᐠ?
— ᐁᑯᑕᐠ ᐃᑌ; ᑌᑑ ᒐᐠ ᑕᐠᔪ ᐯᐣᑎ ᐅᖸᑌ ᑌ ᐁᔨ ᑭ
ᓇᒍᓂ ᐊᐧᑌ ᖸ·
25 ᒐᐠᓱᐢᓂ ᑯᓴ ᑌᑑᐧᘛᐋ ᐯᐧᐗᑌ ᑌᐠ ᐅᓴᐠ ᓇᐁᑫᐠ?
— ᓇᐁᑫᐠ ᐁᑯᐠᑌᐠ, ᐅᑭᐋ ᒐᐠᓱᐢᓂ ᐃᑌ ᑌ ᐅᑭ
ᐅᑭᐋ ᒐᐠᓱᐢᓂ ᑯᓴ ᐅᑭᔦ ᐅᑫᐅᐠᔑ ᐃᑌ ᑌ, ᐅᓇ
ᒉᐧᓴᐣ ᐅᐣᔑᑭ ᑌᑑᕋ ᐅᑌᙆᐦᐊᐠ·
26 ᑕᐠ ᑌᑑ ᐁᑲᐧᐠᑌᐠᐩ ᐁᐧᔪ ᐊᐧᑎᐤ ᒐᐠᓇᐅᑭᐢᐋ ᒐ?

— ᑕ' ᐅᐟᓗ ᐁᔆᒋ ᓴ'ᐅᔆᓂ ᐃᑓ ᓂ ᓗ' ᐅᐟᓗ ᐅᑌᔆᐸ
ᐅᒋᐸ ᓴ'ᐅᔆᓂ ᓇᐟᒍ ᐊ·ᑓ ᕐᑲ.
27 ᐅᐢᒍᓇ ᓇᐅᐢᑫ' ᑌ ᑯᑲ ᔭᔆᒋᐳ ᐯᔆ ᓴ'ᐅᐁ·ᐢᓂ
ᐊ·ᒍ ᐁᐟᑯᔪ' ᐅᓂᑫ ᑌ ᐁᔆᒋ ᐅᓴ'?
— ᑌᑓ ᐁᑲ·ᐸᓂᑫ ᑌ ᐅ'ᑯᑫ ᐅᐢᒍᓇ ᓇᐅᔆᑫ',
ᓂᐅᔆᐟᓗᓂ ᐁᑌᔆ"ᐃ ᑕ'. ᐅᑫᔆᓴ ᑕᔪ"ᐊ ᐊ·ᒍ ᓗ'ᓂ.
28 ᔭᔆᒋᐳ ᐅᑓ ᑌ ᐁᔆᑯ ᐅᑓᐤ ᓴ"ᐊ'ᐅᑓᕗᔆᑌᔆ ᓴ?
— ᔭᔆᒋᐳ ᐁᑎ' ᑐᐸ ᓗ'ᓂ ᑯᑲ, ᐅᒋᐸ ᐅᑫᐅ'ᒍᐤ
ᑌᑓᐟᕗᐸ ᑫᐟᑯ ᐅᐟᓴ ᓂᐅᔆᐟᓗᓂ ᐯᓴ'ᐸᓂᐅᕿᙆᑕ' ᑌ,
ᓴ'ᓗᔆᓂ ᐁᑕᓂᐅᓂ ᕐᐁᔆ, ᓴ"ᐊ'ᐅᑓᕗᔆᑌᔆ ᓗ'.

22 ᑌᑓᓴᐅᑓᔆᑓᓂ.

ᓂᐅᔆᐟᓗ ᕐᑓᐢᑌ'ᑫ.

1 ᐁᐟᑯᕿ ᐁᐳ ᓂᐅᔆᐟᓗ ᕐᑓᐢᑌ'ᑫ?
— ᐁᐳ ᑕ' ᓂᐅᔆᐟᓗᓂ ᐯᓇᔪᑌᐁ ᐅᓇᑫᐟᓴ ᐊ'ᑌ'+:
ᓴᓗ'ᔪ ᓂᐅᔆᐟᓗ ᐁ'ᒍᐤ ᒋ ᑌᑓ ᐁ'ᒍᐤ ᐁᐳ ᓇᔪᑌᐸ
ᐯᐅᔆ"ᐊ' ᐃᑕ'.
2 ᓂᐅᔆᐟᓗ ᕐᑓᐢᑌ'ᑫ ᒋ ᐁᐟᑯ ᐅᔆᐸ?
— ᐁᑲᔪᐢᑎ' ᐅᔆᐸ.
3 ᐁᐟᑯᕿ' ᓂᐅᔆᐟᓗ ᕐᑓᐢᑌ'ᑫ ᑫᔆᐟᓗ?
— ᓂᐅᔆᐟᓗ ᐱ'ᐸᕗ ᓴᑌ ᐸᔆᐟᓗ.

4 ᐁᐟᑯ ᐊᐟᗴ ᐃᑕᑊ ᐸˢᐟᓱ ?
— ᑕᑊ ᐨᑗᒐᓂᒉᐟ ᐅᐟᒉ ᐟᘓᓂᑫᑊ ᐨᐃˢᐟᓴᐤ, ᗅᑊᑌ ᐅᒐ ᐯᔭˢᑎᐸ ᐨᐁˢ ᐎᑎᐤ, ᐨᑗⁿᑌᑊʰ ᐟᗱ ᐟᙏᐸᑐ ᐟᗱ ᐃˢᐟᗱ ᐸᑫᑊᘓᐠ ᔭᔪˢᑎᐤ, ᐯᔭˢᑎᐸ ᒐᓂˢᐟᗱᐤ, ᑐᐊᐅᐯˢᓂ : « ᐅˢᐟᗱ ᑎ ᐯᒐᑊᐎᐅᑎ, ᐁᐳ ᓴᘓ, ᐁᐳ ᓴᑌᑗ. »

5 ᓴᓱⁿ ᐁᑲᐧᑎᐤ ᐁᐟᑯ ᐸᗅᐅᑌˢᑌᐟ ?
— ᓴᓱⁿ ᐁᑲᐧᑎ ᑕᑊ, ᐨᑗⁿᑌᑊʰ ᐟᗱ ᐟᙏᐸᑐ ᐟᗱ ᐯᘓ ᑎ ᐯᑌᑗ ᐁᒉᒍ, ᐯᔭᑎᐸ ᑕᑊ ᐁˢᗅᐸᑌᓂˢᒉᐟ ᐃᑕᑊ; ᑯᔭ ᐊᐠᶜᑯᐅᐠ ᐨᑗⁿᑌᑊʰ ᐟᗱ ᐟᑎᐸᑐ ᐟᗱ ᑯᐅᓂᑎᐦ ᑌᑊ.

6 ᓴᓱⁿ ᓂᐅˢᐟᓱ ᐨᑗⁿᑌᑊᒉ ᐸ ᐯᐅˢᐦᐊᐠ ᐁᐟᒍᓂ ᐅᑕᑊ ᐁᶜᑯᐅᑎˢᑌᑊᐤ ᐁᐳ ?
— ᐁᐸᐟ ᓴᓱⁿ ᓂᑎᐦ ᐃᑗ ᑯᔭ ᐁᑎᓂ ᒐᑌ ᐊᑐ :

« ᐁᐳ ᓴᘏ, ᐁᐳ ᓴᑌᑧ, » ᐁᑳᐧᑎ ᑕ' ᐁᑦᒍᐅᒋˢᑌ'
ᑏᐅˢ'ᓚ ᑦᑧⁿᑌ'ᒉ ᐊ ᐯᐅˢ"ᐊ', ᐁⁿᑎᑏᐊ ᐊᑎ ᐃᒐ ᑕ',
ᑌᑏ ᐁᐳ ᐁᐅˢ"ᐊ+ ᑌ ᐅ''ᒍᒉ ᐅⁿᒐᒑ ᓇᐅˢᒉ'.
7 ᓴᓚⁿ ᐯᘏ 'ᗱ ᐯᑌᑧ 'ᗱ ᐁᑦᑧᑎ' ᒉᒍ ᐅᓴ'?
— ᐃᑧ, ᐯᘏ 'ᗱ ᐯᑌᑧ 'ᗱ ᐯᑕ'ᐳᑏ' 'ᗱ ᐁᑦᑧᑎ'
ᒉᒍ ᐃᑧ ᓚ', ᐁᐳᑕ' ᑕ' ᑦᑧⁿᑌ'ʰ ᒍ'ᑌ'+ ᓴᓚⁿ ᐯᘏ
ᐳ' ᐃᑧ ᑯᑲ ᓴᓚⁿ ᐁᑌˢᔕ' ᐁᐊ' ᐯᐅˢ"ᐊ'; ᑎ ᑕ'
'ᗰᐊᑐ ᒍ'ᑌ'+ ᓴᓚⁿ ᐯᑌᑧ ᐳ' ᐃᑧ ᑯᑲ ᐅᑌˢᐸ ᑕ'
ᓇᐅᑌˢ"ᐊ+ ᐁᐊ' ᐯᐅˢ"ᐊ' ᓚ'.
8 ᑏᐅˢ'ᓚ ᑦᑧⁿᑌ'ᒉ ᓇ'ᗰⁿ ᐁᑦᒐᵒ ᐯᓇᐁ ᐁᑕᐅᑏˢᑐ'
ᓴᓚⁿ ᓴᑌ'ᒋᐊ ᐯᐊ ᐯᐅˢ"ᐊ' ᐅᓴ'?
— 'ᐁ', ᑕ' ᑦᑧⁿᑌ'ʰ ᒍ'ᑌ'+ ᓇ'ᗰⁿ ᐁᑦᒐᵒ ᐯᓇᐁᑫ'
ᐁᑕᐅᑏˢᑐ' ᓴᓚⁿ ᓴᑌ'ᒋᐊ ᐯᐊ ᐯᐅˢ"ᐊ'.
9 ᑏᐅˢ'ᓚ ᑦᑧⁿᑌ'ᒉ ᐊᑕᑎᐳ 'ᓴᑎ' ᐅᓴ'?
— ᒍᑯ! ᐊᑕᑎᐳ 'ᓴᑎ'ᵒ, ᐯᔑᓴ'ᐅᘚˢᑏᵒ ᐯ'ᓴᐣ ᔕᑎ,
ᐁᑎᑏ ᔑᑌ ᓴᓚⁿ ᐁᐊ' ᐯᐅˢ"ᐊ' ᐃᑕ'.
10 ᐁ'ᒍᔨ ᑦᑲ ᓴᓚⁿ ᐊᑕᑎᐳ ᑦᑧⁿᑌ'ᒉ ᒉˢ'ᓚ?
— ᒑ'ᘏᐊ ᔑ'ˢ'ᗱ ᐁᑏ ᐅᑕ' ᓇ'ᓴ' ᐊᐧᒐ ᑦᑲ+ᑕ'.
11 ᐁᐳ ᐳ' ᔑ ᐅᓴ' ᓴᓚⁿ ᐊᑕᑎᐳ ᑦᑧⁿᑌ'ᒉ ᒉˢ'ᓚ?
— ᐁᐳ ᐳ' ᔑ ᐃᑧ; ᑌ'ᗯᐣ ᐁˢᔑ'ᑕ'+ ᑫ' ᑦᑧᔑᑏᒉᑐ
ᐁᑌᘏ 'ᗱ ᐁᑌᑌᑧ 'ᗱ ᑏᐅˢ'ᓚ 'ᓴᐣ ᐁᑎᔪᑏ' ᓚ' ᐁᐳ

ᓂᐅᔅᐟᓱ ᐟᓴᐣ ᓇᒉᓂᐩ ᐅᑕᑖᒉ ᓇᐅᑕᐟᐩ ᐃᔭ ᐊᓇᐅ ᑐᐧᑏ ᑫ ᔦᓂᒣᓂ ᑕᐟ ᓴᓱᐢ ᔦᑕᑎᐳ ᑫᒍᐢᑌᐟᒣ ᐊᐅᐠᓱ.

12 ᓴᓱᐢ ᐁᑌᑭ ᐟᗺ ᐁᑌᑌᒍ ᐟᗺ ᓘᒋ ᓂᐅᔅᐟᓱᓂ ᐟᓴᐣ ᐁᑎᔑᓂᐠ ᑎᐟᓂ, ᐊᐦᑫᓱᐅᐠ ᐁᑳᓇᐅᑌᔅᑘᐟ ᑌᐟ ᐅᓴᐠ?

— 'ᐁᐠ, ᓴᓱᐢ ᓘᒋ ᑫᒍᒋᐠᕆᐤ ᐁᑌᑭ ᐟᗺ ᐁᑌᑌᒍ ᐟᗺ ᓂᐅᔅᐟᓱ ᐟᓴᐣ ᐁᑎᔑᓂᐠ ᑎᐟᓂ, ᐊᐦᑫᓱᐅᐠ ᐁᑳᑎᐟ ᑌᐟ, ᔦᑕᑎᐳ ᑫᒍᐢᑌᐟᒣ ᑕᐟ, ᓱᒣᐢ ᐅᑫᒍ ᐁᑕᐅᑏᔅᑐᐟ. ᑯᔭ ᑐᐳᐠ ᓴᓱᐢ ᐯᕆᔦ ᐅᒍ ᑏ ᑕᕆ ᐃᒣᐧ.

13 ᐁᐟᓱᒉ ᐁᐳ ᓱᒣᐢ?

— ᑎᑎ ᓱ: ᔮᔅᑏᐳ ᓂᐅᔅᐟᓱ ᑫᒍᐢᑌᐟᒣ ᐁᔅᐟᓱᐤ ᐅᑕᐟ ᓴᓱᐢ ᐯᑭ ᐟᗺ ᐯᑌᒍ ᐟᗺ ᐯᑫᐟᔮᑏᐩ ᑫᐟ ᒣᓱ ᐁᑎᐤ ᔮᔅᑏᐳ ᓂᐅᔅᐟᓱᓂ ᐟᓴᐣ ᔦᑌᓂᐤ ᐁᓘᐠᑐ ᓘᓇᔅᐦᐅᐠᑭᐟ

ᐁᑎᓂ ᑏ ᓴᓯᓐ ᐁᑌᑕ ᒐᐊᑌᔅᑏᐤ: ᐁᐳ ᑯᒣᓐ ᐅᔅᔦ.

14 ᐁᐟᑯᔪᐠ ᔭᔅᑏᐳ ᐁᔅᐦᐊᐤ ᑯᒣᓐ ᐅᔅᐟᓯ ᖃᐩᑕᐡ?

— ᓴᓯᓐ ᐅᑌᔅᔕ ᔭᔅᑏᐳ ᔦᑕᑎᔦ ᐊᑕᐠᑯᐤ ᐅᐯᔅᐦᐊ ᑯᒣᓐ ᐅᔅᐟᓯ ᖃᐩᑕᐡ, ᐁᑎᓂ ᒐᑌ ᓂᐅᔅᐟᓯ ᕞᓐᑌᐡᒉ ᒉᔅᐟᓯᐤ ᐁᑳᐅᐯᔅᓂ: « ᑐᐊᐅᕞ ᔫ ᐋᕞ ᓴᓈᐅᔅᓂ ᖃᐩᑕᐡ » ᐁᑐᓂ ᓴᓯᓐ.

15 ᔭᔅᑏᐳ ᐁᐟᑯᔪ ᑕᐡ ᑯᒣᓐ ᐁᔅᐟᓯᐤ?

— ᔭᔅᑏᐳ ᓴᓯᓐ ᐁᔅᐦᐃ ᑕᐡ ᕞᓐᑌᐡᓈ ᐟᗕ ᐟᒥᔦᑐ ᐟᗕ ᐃᔅᐟᗕ ᐅᐠᔅᑐᐠ ᔦᕴᐡᑡᐠ ᔭᔅᑏ ᐅᑕᐡ ᓴᓯᓐ ᐯᑡ ᐟᗕ ᐯᑌᕞ ᐟᗕ ᐁᓇᐟᔫ ᐯᔭᑏᔦ ᑕᐡ ᐁᔅᓇᔦᑌᓂᔅᒋ ᐃᑕᐡ; ᐅᐠᔅᑐᐠ ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐟᓴᐣ ᔦᑌᓂ, ᔦᐟᓴᐣ ᓇᔪᔅᓂ ᐃᑕᐡ.

16 ᑯᒣᓐ ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐳᐠ ᐯᒐᐅᑕᐡᔅ ᒐ ᐅᓴᐠ?

— 'ᐁᐠ, ᑯᒣᓐ ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐳᐠ ᐯᒐᐅᑕᐡᔅ ᒐ, ᐁᑎᓂ ᐳᐠ ᔦᑕᑎᐳ ᐟᓴᑎᐡ ᐃᑕᐡ, ᐁᔪᓇ+ ᒐᐠᑳᐅᔅᒉᐟ ᐃᑕᐡ.

17 ᐁᐟᑯᔪ ᖃ ᑯᒣᓐ ᐅᕞᐤ?

— ᑎᐠᓭ ᐅᐠᖃ ᑯᒣᓐ ᐅᕞ ᓯᐠ:

1° ᐅᑕᐡ ᓂᐅᔅᐟᓯ ᔦᑕᑎᐳ ᐟᓯᑎᐡ ᖃᐩᑕᐡ,
2° ᔫᓈᖃᔦᓂᒉᒉᐟ ᐅᑫᔅᒐ ᒪᔅᓯ ᐁᐟᓴᑐᓂ ᖃ,
3° ᐅᐣᔫᔫ ᓇᐅᔅᑌ+ ᔫᒐᐠᓇᐅᔫᔅᔦ ᖃᐩᑕᐡ
4° ᓇᖃᔫᕽᐁᐧᓂ ᒐ ᐳᔔᕿ ᖃᐩᑕᐡ.

18 ᔭᔅᑏᐳ ᑯᒣᓐ ᐁᔅᐟᓯᐤ ᐁᐟᑯᕓᔕ ᐸ ᔭᔅᑏ?

— ᑎᑎ ᑘᑘᑫ' ᑕ' ᑕᒋᓇ+ ᐟᕗ, ᑕ' ᐅⁿᒉᒧ ᑌᑘ
ᑫᓇ'ˢᑕ+ ᑯ'ᒋ ᓇᑌ+ ᐟᕗ, ᐁᐳᑘ ᐳ' ᐸ ᔭˢᕲ.
19 ᑯᒣⁿ ᐅᑦᒉᐤ ᐁᓴ' ᘓˢᕲᐤ ᐁ'ᑯ ᐅᑎ'ᐤ?
— ᓴᓯ'ᒋ ᑕ' ᒧᓚ ᑕᒋ"ᐊ ᐁᓇᐅᓂᐤ ᐯˢ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ
ᐯᓚ'ᓴᑌˢᓭᐤ, ᐳᘓᑦᑫᐤ, ᓴᒐᑕ" ᓂ ᑌ ᕲ ᐅᑘᒉᑊ.
20 ᓂᐅˢ'ᓯ ᑦᒉⁿᑌ'ᒉ ᒐ'ᓴᑕ'ᔦ ᐁ'ᑯᒋ ᒐ'ᓴᑕ'+?
— ᓴᓯⁿ ᐯᘓ ᐟᕗ ᐯᑌᑘ ᐟᕗ ᐯᑕ'ᐳᑘ' ᐟᕗ ᐁᐳ ᓚᑌ
ᑌᑘᒐˢᓭ, ᐯᓂᐅˢ'ᓯ ᓇᐅᑌˢ"ᐊᐁ ᐟᕗ.
21 ᒧᒐᑕ'+ ᐅᑕ' ᐅᑌᶻ"ᐊ ᐅᓴ'?
—'ᐁ', ᐅ''ᑯᒉ ᐅᑕ' ᐅᑌᶻ"ᐊ ᓯ'; ᓂᐅˢ'ᓯ ᑦᒉⁿᑌ'ᒉ
ᒧ'ᘓᓭ ᓇ'ᓴ' ᐊˢᒉᑊ ᐅᑕ' ᐅᘓ' ᐁᒍᑕ ᑦᑲ+ᑕ', ᐅᑕ'
ᕲ ᔭ 'ᓴᑊ ᑐᑌᒉ ᓚ.
22 ᐅᕲᔦ ᓂᐅˢ'ᓯ ᑦᒉⁿᑌ'ᒉ ᒐ'ᓴᑕ'+ ᓚ ᐁ'ᑯ ᐅᑎ'ᐤ?
— ᐅᕲᔦ ᓚ'''ᐊ'ᐅᑘᘓˢᑌᓴ, ᑫᑭᓭ'ᓴᑎ'ᐤ, ᓴᓯⁿ
ᐯᑕᓂᐅᓂᐤ, ᐯᑕᑫ'ᓭᓂᐅᶻ"ᐊᐤ, ᐯᓚ'ᓭᓂᐅᒋᶻᑖ' ᐟᕗ,
ᐁᑯ'ᑐ' ᑌᑘ'ᘓᓭ ᓴᐊˢᔭ ᐊ·ᒉ ᐅᕲᔦ ᒐ'ᓴᑕ'+ ᓚ.
23 ᐅᓇᓯ' ᕲ ᑕ'ᓯ' ᐊᐅᑎ' ᐅᓴ'?
— ᓂᐅˢ'ᓯ ᑦᒉⁿᑌ'ᒉ ᑌᑘᒐᑕ'+ ᐁᓂᐤ ᐡᒉ ᑖᓂᘓ
ᐅ'ᓯ ᑐ 'ᓴᑕ' ᓚ ᐃᓴ ᕲ ᐎ'ᓴᕲ ᐃᑘ, ᔦ ᑘᘓ'
ᑌᑘ'ᓯ ᑌ ᓭ ᓭᑎ ᐊ·ᒉ, ᑌᑘᑫ"ᐊᑘ' ᓴᐊˢᔭ ᐊ·ᒉ.
24 ᑌᑘᒐᑕ' 'ᑯ'ᒋ ᐁ'ᑯ ᐅᑎ'ᐤ?
— ᑌᑘᒐᑕ" 'ᑯ'ᒋ, ᓴᓯⁿ ᑌᑘ'ᘓᓭ ᓭᑎᒋᒉᑎ ᐯᓚ

ᓴᑋᐅᕓˢᓂ°, ᐯᒐᐟᓴᑎˢᐊ°, ᒪᶻᓱ ᐁᐟᓴᑎ ᕂ ᐳᕓᑦᑫ ᓴᓱᐢ ᒐᑋᕒᕂᕓˢᐊ ᐅᐳᑋ, ᐃᒐᑋ ᕂᐊᑎ ᐃᒀ.

25 ᑌᑞᐟᘛᐊ ᐢᒉᓂ ᑦᐁˢ ᑌᑞᒐᑕᑋ+ ᑌ ᑐᐊ ᐅᓴᑋ?

— ᐁᐳ ᒍ ᑕᑊ ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐅᐢᒉᓇ ᐅᑎᑋᐟᗴ+. ᑕᑊ ᑌᑞ ᐅᐢᒉᓇ ᑦᐁˢ ᓴᓱᐢ ᐯᘛ ᐟᗱ ᐯᑌᑞ ᐟᗱ ᐁˢᑌˢ ᓱᑋ, ᐊᑕᑎᐊ ᐢᒉᓂ ᒎᑋᒋ ᐅᒐ ᐁᑌᓂᑌˢᑋᒉᐢ ᒍᑋᑌᑊ. ᐁᐳᑕᑊ ᑌᑞᒐᑕᑋ+ ᐅᐟᒉ ᑐᑊ ᐅᕂᐸ ᒐᐦᐊᑋᐅᑢᘛˢᑌˢ ᑫᑲ ᓱᑋ.

23 ᑌᑞᒐᐅᑞˢᑢᓂ.

ᓇᑋᑌᘛᑋ ᑌᑞᑫᑋᐃˢᐊ+.



1 ᐁᐟᒍᒋ ᐁᐳ ᓇᑋᑌᘛᑋ ᑌᑞᑫᑋᐃˢᐊ+?

— ᐁᔭ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᓇᓴᑌᐁ ᐅᑕ' ᑌᓂᑕ'ᐴᓂ' 'ᗱ
ᑌᓂᘛ 'ᗱ ᐅᘒ' ᐊˢ"ᐃ ᑌᓂ ᐁᔭ ᑌ.
2 ᓇ'ᑌᘛ' ᑌᓂᑫ'ᐃˢᔦ+ ᐁ'ᑯᒉ ᐅᘒ' ᐊᑌᓂˢ"ᐃ ?
— ᑕ' ᐅⁿᒋᒋ ᐯᑲ'ᐅᙀᒣᑎ ᑌᓂ ᑫᓇ'ˢᑕ+ ᐃᑕ' ᑦ
ᑌᓂ'ᘛᔦ ᓇ'ᓴ' ᐊˢᒣ> 'ᓴᒋ'ᔦ ᑕᐊ·"ᐊ ᑦᑲ, ᐅᘒ'
ᑦᓂᑲ'ᓯᑌ ᑦᑲ+ᑕ' 'ᗱ; ᓇᐁᑫ' ᑦ ᐯᑕ' ᑌᓂ ᓇᒉᑕ
ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐁᑲ·ᔦᓂᒣ> ᑌ.
3 ᑎᑎ ᓇᓴᑌ ᐁ'ᑯᓂᐸ <?
— ᑕ' ᐅᐯᑫᑕᐃ'ᘛᒋ 'ᑯ'ᒉ ᐅ''ᑯᒣ ᐁᔭ ᑕ'ᒋᵒ,
ᐅᐯᒋᔦ ᑲ ᐊᐅᓂᑎ ᐅᐳᓂˢᒣᓂ ᐁᔭᓂ ᑲ, ᑯᑲ
ᓴᑭ· ᔭᘛ ᑲ ᐃᓂ.
4 ᐁ'ᑯ ᐅᑎ'ᵒ ᐁᔭ ᓇᓴᑌ ᐅᑕ' ᐅᑐˢᒋ ᑦᑲ+ᑕ' ?
— ᑕ' ᐁᔭ+ ᐯᑫ'ᐃˢᔦ+ ᑲ ᑌ ᐅᑦᔦ ᑲ'ᐅˢᓂ ᐊ·ᒋ
ᐅᑌˢᐸ ᐯ'ᗴ>ᓂᔦ ⁿᒋᓂ ᐅᑫ'ᒋ ᐊ·ᒋ, ᓂᐅˢ'ᓯᓂ
ᐁᑎᓂ ᑯ ᐁᑎᓂ, ᑕ' ᐊᐊ·ᑌ' ᓴᔦᓂˢᒣ> ᑯᐊ·ᓂᓯ
ᐁᑲ·ᐊ·ⁿᑌ' ᑦᑲ, ᔦᓂᒣ> ᐊ·ᒋ. ᑕ' ᐁᔭ+ ᐁᑲ·ᑎ' ᑌ
ᐅᑦᐸ ᐅᑕ' ᐅᑎˢᒣ' ᐊ·ᒋ ᓇ'ᑌᘛ' ᑌᓂᑫ'ᐃˢᔦ+.
5 ᔭˢᑦᐳ ᐁ'ᑯ ᐊᑎ'ᵒ ᑌᓂ ᑫ'ᐃᓂ+ ᑲ?
— ᔭˢᑦᐳ ᑌᓂᓇᒉ 'ᗱ, ᑌᓂ'ᘒᒉ 'ᗱ, ᑌᓂ''ᓯ' 'ᗱ
ᑌᓂᑌ 'ᗱ ᑌᓂ'ᑯ 'ᗱ ᑌᓂᑦᑫ 'ᗱ ᐁˢ'ᑯᑦᐅ 'ᓂⁿ
ᑌᑲᔦ ᑕ'. ᐁᑲ'ᒋ ᑌᓂ ᑲ ᔭˢᑦ ᐅᑕ' ᓂᐅˢ'ᓯᓂ
ᑌᓂᑲ'ᓇᐅᒋᓂˢ ᑦᑲ+ᑕ'.

24 ᑌᓂᒐᐅᓂˢᑗᓂ.

ᒐ`ᓂ'ᓯᑌᑎ.



1 ᐁ'ᑯᕙ ᒐ`ᓂ'ᓯᑌᑎ?
— ᐁᐳ ᓂᐅˢ'ᓯ ᐯᓇᒋᑌᐁ ᐅᑕ' ᑌᓂᐸ 'ᒣ 'ᓴᑭ· 'ᒣ ᐅᑌᑳᐸ ᐁˢᒐ'ᒉᓂ ᐁˢᒐᓂᑫ+.
2 ᐁ'ᑯᕙ' ᒐ`ᓂ'ᓯᑌᑎ ᒉˢ'ᓯ?
— ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᒐᑌ ᑕ''ᒉ ᑌᓂ ᓂᐅᑫ' ᓂᓂᑯⁿ ᐁᑯ'ᐅ ᔦˢ'ᓯ ; ᐅ·'ˢᑐ' ᓴᓯⁿ ᓂᐅᑫ' ᓂᓂᔭ° ᒐ`ᓂ'ᓯᑌᑎ ᓂᐅˢ'ᓯ ᓇᒋᑌᐁ ᐊ'ᑯ.
3 ᐁᐳ ᓇᒋᑌ ᐁ'ᑯ ᐅᕗ' ᐊᑌᓂˢ″ᐃ?
— ᑕ'+ ᐅᕗ' ᐁˢᒐ'ᑌᑕ'ᓯ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐯᓴ'ᔦᓂᒉᓂ

ᐅᐯᐟᓴᕐ ᐅᙳᐟᓂ ᐃᑕᐟ ᐁᔅᒐᐠᐊᓂᔪᕋᐠ ᐁᔅᒐᐠᐅᐧᕐᑫ ᒐ
ᑎ ᑌᓃᕐᑫᓃᐠ ᐅᐠᒍ ᑌ ᐅᑎᔭ ᑕᐊᓇᔅᐗ ᖄᑕᐟ.
4 ᐁᐟᓓ ᐅᑎᐟᐤ ᐅᘁᐠ ᐁᔅᒐᐠᙴᑕᐟᓯ ᒐ?
— ᐅᓇᐟᒉ ᐅᑎᔭ ᐅᒐᐠᓇᐊᓂᐅᒉᐟ, ᓂᐅᔅᐟᓯᓂ ᒐᐠ
ᔭᑎᙯᔅᐦᐊᐠᐤ, ᑕᐟ ᐯᒐᐠᓃᕐᑕ+ ᐁᓂ ᐯᔅ ᐅᘁᐠ ᔪᕐᓇ ᖃ
ᐅᓂᒉᓇ, 'ᐁ' ᐁᕐᒍᐅᓂᔅᒉᐣ ᑌ, ᒐᐦᐊᐠᐅᑌᙴᔅᑌᔅ ᐁᑯ
ᔭᔅᑎᔦ ᐁᔅᒐᐊᔅᑎ; ᐅᐠᔅᑐᐠ ᐦᐊᐠᕐᒍᐟᓴᑌ ᐃᒍ.
5 ᑌᓃᔦ ᐟᙰ ᐟᓴᑭᐧ ᐟᙰ ᐁᐟᓓᕐᐠ ᑳᐅᔅᒉᐟ ᐊᐧᔮ?
ᑌᓃᔦ ᔨᐠ ᑳᐅᔅᒉᐟ; ᐟᓴᑭᐧ ᐅᑎᐊ ᔦᒉᔅᕋᐠ ᓂ ᐊᐧᒍ,
ᑌᓃᔦ ᑎ ᐅᑎᔦ ᐯᐟᓴᔭᓃᐠ ᐁᑫᐊᐧᔅᓂ ᖃ.
6 ᐃᕐᓓᕐ ᕋ+ ᐁᔭ ᑌ ᐁᐟᓓ ᐅᓃᐤ?
— ᑕᐟ ᓯᕐᓇ+ ᐁᑌᑫᔅᓂ ᐅᑫᐟᓯᐠ ᐊᑫᐊᐧᔅᓂ ᐅᔨ ᒐ.
7 ᐃᕐᓓᕐ ᕋ+ ᐅᓐᒍᓇ ᕐᓇ ᑌ ᐁᐟᓓ ᐅᓃ?
— ᐅᐠᐟᓓᒉ ᐸ ᔭᑎ ᑎ ᐦᐊᐠᕐᒍᐟᓴᑌ ᐃᒍ. ᐁᑕᐟᒐᐠ
ᐦᐊᐠᕐᒍᐟᓴᑌ ᐁᐟᕒ ᑌ, ᐁᕐᓓᑐᓂ ᒐᙴᐟᑕ ᒐ ᐃᒍ ᑯᔮ
ᐃᒐᐠ ᐁᔅᒐᐠᓇᐅᓃᔅᔭᐤ ᐁᔅᒐᐠᓇᒍᕐᑫ ᓇᐊᐧᐟᒍ.
8 ᐁᐟᓓᕐ ᖃ ᐁᔅᒐᐠᙴᕐᑫᐤ ᐁᓐᑐᑕᓃᑎᐟᓃᐠ ᐅᓓᐠ?
— ᐁᔅᒐᐅᐠᔅᑌᐟ ᐃᑕᐟ, ᓂᐅᔅᐟᓯᓂ ᐯᓇᐅᓂ ᐃᒍ ᐃᑕᐟᐤ,
ᐅᑎ ᐁᔅᒐᐠᙴᑕᐟᓯ ᐅᑎᐊ ᒐᐦᐊᐠᐅᑌᙴᔅᑌᔅ ᐃᒍ ᑕᐟ

25 ᑌᑘᒐᐅᑘˢᗝᑎ.

ᐅᑕ' ᓂᐅˢᐧᓱᓂ ᔭˢᕆᐳ ᐊᑕᑎᐊ ᐊᑕ'ᒍ⁺.

1 ᐁᐧᓓᑫ ᐅᑕ' ᓂᐅˢᐧᓱᓂ ᔭˢᕆᐳ ᐊᑕᑎᐊ ᐊᑕ'ᒍ⁺?
— ᐁᐳ ᓂᐅˢᐧᓱᓂ ᐯᓇᕓᑌᐁ ᐅᑕ' ᔭˢᕆᐳ ᐁᑕˢᒐ',
ᐯᓴ'ᐊᓂᒣᑘ ᐅᐯᐧᙎᐊ ᐊᑌˢᒋᐤ ᐅᘁ' ᐊᒐᓓᒍᓇ ᒐ.
2 ᐁᐧᓓᑫ' ᐁᐳ ᓇᕓᑌ ᑌᑘ ᒐ ᐅˢᐧᓱ?
— ᔭˢᕆᐳ ᑘᒣ ᑕ'ᒑ ᐳ' ᑌᑘ ᒐ ᐸˢᐧᓱ ᐁᓂ.
3 ᐁᐧᓓ ᐅ'ᑐ' ᓂᐅˢᐧᓱᓂ ᔭˢᕆᐳ ᐊᑕᑎᐊ ᐊᑕ'ᓓᐤ?
— ᔭˢᕆᐳ ᑌᑘᒐᐅᑘˢᗝᑎ ᒐᐤ, ᑌᑘᒐ' "ᐊ'ᐅᑐˢᑌˢ ᒐᐤ,
ᓓᒉᐣ ᐅˢᐧᓱ ᒐᐤ, ᑌᑘᑍˢᐊ ᒐ ᐧᗸ ᓴᓱᐧᕓ ᐯᓇᐧᓴᑌ
ᐅᐯᒐᐅᓂ"ᐊ' ᐃᑕ' ᐊᑕᑎᐊ ᐊᐅᐱˢᔭ ᓱ'.

4 ᐁᑯ ᑌᑘ ᐁᐧᓓ ᔦˢᕱᐳ ᐊᐅˢᕒ ᔫ?
— ᔦˢᕱᐳ ᐅᐯᕴᐅᑎᐤ, ᐅᐯᑕᑲᐅᑊᑌᐤ, ᐅᐯᐸᔦᕱᐢ,
ᕱ ᐅᐯᐧᓭᐣᑎ ᐋᒌ ᓓ.

26 ᑌᑘᔫᐅᑘˢᙯᑦ.

ᑦᐅˢᐧᓯᑦ ᔫᑊᔦᕱᙾˢ″ᐊᑊ+.

1 ᑦᐅˢᐧᓯᑦ ᐯᕆᕌᑌᐁ ᑕᑊ ᐳᑊ ᐅᓴᑊ ᐯᓴᑊᐋᑦᑫᑘ
ᑏᐧᓭᐣ ᐅᙯᐟᑦ?
— ᐃᑝ, ᐋᑕᑎᐳ ᐯᐧᓭᐣ ᔦᕱᔪ, ᐁᐋᐧ ᐅᑕᑊ ᕱ
ᐯᓴᑊᐋᑦᑫᑘ ᑏᐧᓭᐣ ᐅᙯᙆᑦ ᐋᒌᒌ.
2 ᐁᐧᓓᔫ ᔦᕱ+?
— ᑌᑦᑊᑦ ᐧᙵ ᑌᑘᐧᙾᐋ ᐧᙵ ᐋᑕᑎᐳ ᐧᓭᐣ ᑦᑎˢᐋᐤ
ᐯᔫᓴᑊᐅᑐᐣᑦ ᕱ ᑕᑊᑘˢᑌᑊ+ ᐯᕒᓗᐣᕱ ᐳᑐᐣᑫ ᔫ
ᐅᑦᑫᐣ ᐃᑕᑊ: ᐁᐳ ᓓ ᔦᕱ+.
3 ᐁᐧᓓᔫ ᐅᕆᑫᐧᓭᐣ ᐯᑎᕆᐃˢᕱᐤ?
— ᐅᕆᑫᐧᓭᐣ ᑦᐅˢᐧᓯᑦ ᐯᓴᑊᐋᑦᑫᑘ ᐯᑎᕆᐃˢᕱᓯᑊ
ᐯᑎᑊ ᑌ ᐊᐅᑌ ᐅᑝ ᐃᑕᑊ. ᐁᐳᑕᑊ ᑕᐧᑫ ᐁᐳ
ᐳᑎᐨᑫ ᐋᑝ ᐁᑕᔫᐊᑐˢᐋˢ ᔫ ᑏᐧᕮᐣᑦᐋ ᐋᙾᑊ ᖃ.
4 ᑎᑎ ᑘᑘᑫᑊ ᒍᑕ+ ᔫ ᐅᙾᐨᑫ ᐋᒌ ᐅᓴᑊ?
— ᓓᑯ! « ᑕᑊᑘᐧᑌᑊ ᓱᑐ ᑫᙆ ᓓᐋᑝᓯ ᑏᔫᐅᑝᐣᑦ
ᐋᒌ. » ᐁᐣᑦ ᑦ ᓓ ᓭᓱᐣ.

5 ᐁᐟᑯᒉ ᑲ ᓇᑌᐠ ᕙᑌᑫ ᑯᑲ ᐅᐯᓬᐅᑌᑎ ᐃᑌ?
— ᐅᕆᔦ ᐅᑌᑫ ᐃᑌ ᐅᕆ ᐅᘁᐠ ᑕᒉᓇ ᐃᒍ ᑕ'.
6 ᐁᐟᑯ ᐅᑎᐤ ᐅᕆᕙ ᔭᕆ?
— ᑫᒋᔦᐟᓴᑎᐤ ᐁᑌᑕᐅᐁᐧᑎᐤ, ᐅᑕ' ᐁᔦᑎᐅᑌˢᑌʰ,
ᕆ ᐊᓇᔦᑎᐅᐠᑌ' ᐃᑌ, ᐁᑯᐠᑌ' ᐅᕆᕙ ᔭᕆ.
7 ᐁᐟᑯ ᐅᑎ ᑕ' ᐁᔦᐟ?
— ᑫᒋᔦᐟᓴᑎᐤ: ᓴᐟᐗᑌ ᑯ, ᒍᒉᙯ' ᐊᐅᑌᐢᑎ ᐃᑌ,
ᐁᑌᐅᑎˢᒉ ᐃᑕ' ᐊᐅᑎ ᒍᐠ, ᐁᑌᑕᐅᐁᐧᑎ ᐢᑎᐤ:
ᑌᑌ ᔨᐠ ᐃᑌ, ᔦᑕᑎᔨ ᓬᑌ ᐟᓴ ᔭᐢᕆ ᑯ, ᓴˢᙯ
ᐊᐧᑌ ᓴᓇᐠ ᐅᑎᒉ ᐊᐧᒍ ᐃᑕ' ᐊᐅᑎ ᒍᐠ. ᐅᑕ'
ᐁᔦᑎᐅᑌˢᑌʰ ᐢᑎᐤ: ᔦᑕᑎᔨ ᑕ'ᒍ ᐸ ᑐᔦ ᐅᑌ ᕆ
ᓴ'ᔦᑎᒉ, ᐁᐢᐡᒍᑌ"ᐃᑌᐠ ᐊᐧᒍ, ᐁᑲᐧᐅᑎᒉ ᐊᐧᒍ
ᐃᑕ' ᐊᐅᑎ. ᐅ'ˢᑐᐠ ᐊᓇᔦᑎᐅᐠᑌ' ᐃᑌ ᐢᑎᐤ: ᐃᓬᐠ
ᓄᓬᐅᑌᑎ ᐃᑌ ᑌ ᑯᑲ ᔦᑕᑎᔨ ᐟᓴ ᔭᐊᐧᕆ ᐅᔨᐠ
ᓬ, ᐁᔨᑕ' ᐊᐅᑎ ᒍᐠ.
8 ᐁᐧᒍᑎ ᐅᐟᒍ ᔭᕆ⁺ ᔦᑕᑎᔨ ᐸ ᓇᐟᓴᐟ ᐊᐧᑲ?
— ᐁᑲᐧᐅᑎᒉ ᐊᐧᒍ: ᒍ ᐁᐢᑎᑎᔦ ᑯ, ᓴᒍᐟᓯ ᑕ'
ᓄᓬ ᐅᑌˢᓇᐠ ᐅᑕ' ᔨᐠ ᔦᑕᑎᔨ ᐯᑕᑎᐟᑌʰ ᐃᑌ.
ᐁᑲᐧᐅᑎᒉᓄ ᔭᕆ⁺ ᔦᑕᑎᔨ ᐸ ᓇᐟᓴᐟ.
9 ᔭᕆ ᐁᑲ, ᑌᑌᑌ ᔨᐠ ᓇᒉᑕᐤ ᐁᑯᑕ' ᐅᓴᐠ?
— ᑌᑌᐟᙬᔦ ᑕ' ᔭᕆ ᐃᑌ ᑌ ᐁᐢᑎᑎᔦ ᑯᐅᐠᑌ' ᒍᐠ
ᔦᑕᑎᔨ ᑌᑌᐟᙬᔦ ᔨᐠ ᑲᑌˢᙯ ᐃᑕ'.

10 ᐁᑯᕐ ᔭᕼ+ ᐅᕆᒉᐟᓴᐣ ᐊ'ᑌ'ᐤ?

— ᑎᑎ ᔭᕼ+: « ᒍᕋ ᔭᑫ' ᒋ'ᑕ+.. » ⁿᓂ, ᐁᑭ
ᐅᕆᒉᐟᓴᐣ ᐊ'ᑌ'; ᓴᓯⁿ ᐁᑎᓂ ᔪᑌ ᐸˢᐟᓯ ᓂ ᑕ'.

11 ᐁᐟᑯᕐ' « ᒍᕋ » ᐊᶜᒍᑎᐤ?

— ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᒍᕋ ᐊᶜᒍᑎ, ᑌᓃ ᐊᒍᶜᐃᑯ ᑕ' ᕼ
ᒍᑫᕋᐃᐟᘁᒍ ᑕ' ᐁᑌⁿᶜᑫᓃ' ᐊᒍᶜᐃᑯ ᐃᑕ'.

12 « ᔭᑫ' ᒋ'ᑕ+ » ᐁᐟᑯᕐ ᶜᑲ ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐁᑲᐧᶜᒍᑎᐤ?

— ᐅᑌˢᐳ ᐁᑌˢᔭ' ᑯᑲ ᔭᑫ' ᐱ' ᓃᑎ" ᐃᑕ'.

13 « ᐁᑯᑯ+' ᓂ'ᘁ ᑌᑲᐸ ᐟᓴᑎ' ᓂ ᑌ » ᐁᐟᑯᕐ
ᐸᑕᑎᑭ ᐳᘂᶜᑫ ᐃᑕ' ᐁᑲᐧᐟᓴᑎᶜ?

— ᐅᑌˢᐳ ᓃᓃᑫ' ᐅᕼᐳ ᐸᑕᒉᑭ ᐯᐅ'ᔭ' ᓂ ᑌ,
ᐯᓴᐅᑎᐤ ᐯᔪᓴ'ᐅᘂˢᓂ ᓂ ᑌ, ᐁᑭ ᐅᘂᶜᑫ ᓯ'.

14 « ᓃᑲᐅˢᒉᑌ ᓂᐅᓂᒉ' ᓂ ᑌ » ᐁᐟᑯ ᐅᑎ ᑕ'?

— ᐟᕋ' ᓃᓃᑫ' ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᓴ'ᐸᓂᒉᓃ ᑕ' ᒍᶜᐁᑐˢᑲ+
ᔪ ᐅᑕ' ᒍᐟᘁᐸ ᔪ'ᑲᐅˢᒉ' ᐊᐧᒍ, ᕼ ᔭᑫ' ᐯᔪ'
ᓂᶜᑫᑌᓂᑌᐤ ᐯˢ ᑲᐅˢᑌ ᐊᒍᶜᐅᓃ ᶜᑲ ᐳᑎᶜᑫᓯ'.

15 « ᔭᑫ' ᒍᒉᶻᕋ' ᐅᑫ'ᓯ' ᑎᑎ ᓃᓃᑫ' ᕼ ᓂ ᑌ »
ᐁᐸ' ᐁᐟᑯᕐ ᐸᑕᑎᑭ ᐳᑎᶜᑫᐤ?

— ᑕ' ᔭᑫ' ᕆᑌ+ ᐅᕼᐳ ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᑕᑲ'ᑌ' ᐅᐱ'
ᐁᐸ' ᐅᑫ'ᓯ' ᐅᑌˢᐳ ᑌᓃ ᐸᑕᑲᐊᐧᑌ' ᶜᑲ ᐅᑎᶜᑫᓯ'.

16 « ᐯᑕ' ᐟᘁᓃ ᑕᐅᓃˢᑐ' ᐁᕐᕆ+ ᑐᐅ' ᐟᘁᓃᑫ' ᒍᔪ
ᓂ'ˢᐟᕒ » ᐸᑕᑎᑭ ᐁᑲᐧᶜᒍᑎ ᑕ' ᐁᐟᑯᕐ ᐳᑎᶜᑫᐤ?

— ᔭᑕᑎᐳ ᓄᑕᐦ ᐁᐠᓄ ᐃᑕᐟ ᑕᐟᓂᔅᑌᐟ ᐯᑎᓇᐃᔅᓇ
ᓄᕿ ᐟᕗ ᓄᑕᐠᐳ ᓂᐟ ᐟᕗ ᓴ ᐳᑎᑦᑫ ᓗ·
17 « ᑕᐟ ᓄᓴᐠ ᐅⁿᓄᓄ ᓇᐅᔅᑌ+ ᐅᐯᓴᐠᓇᐅᓂᔅᔭ+
ᐅᑫᐟᓯᐠ ᑕᐟ ᓂᓴᐠ ᐅⁿᓄᓄ ᓇᐅᒋᔅᑌ+ ᓄᓴᐠᓇᐅᓂᐠᒍ »
ᔭᑕᑎᐳ ᐁᑲ·ᑦᓄᑎ ᑕᐟ ᐁᐟᓗᕐ ᐳᑎᑦᑫᐤ?
— ᐅⁿᓄᓄ ᓄᓴᐦᐊᐠᐅᑐᔅᑌᔅ ᑦᑲ ᐳᑎᑦᑫ ᑕᐟ ᐊᑦᓄᑎ,
ᑯᑲ ᑕᐟᐟᑳ ᐁᔅᓴᐠᓇᐅᓂᔅᔭ ᓄ ᐊ·ᒍ· ᑕᐟ ᐊᑦᒍᐃᔅᔮ
ᓗᐊ·ᒍᓯ ᐁᔭᐟ ᐅᓴᑌ ᔭᑕᑎᐳ ᐊᓄᑦᐃᓗ ᐊ·ᓄ·
18 « ᓄᐟᐅᐃ·ᐠᔅᓂ ᐅⁿᓄᓄ ᐊᔭᓂᐅᒋ ᐟᕓ » ᐁᐟᓗᐅᑎᐤ?
— ᐃᐠᓂ ⁿᓄᓂ ᓄᓴᐠᓂᑌᐠᔅᑌᐟ ᑌ ᓄᐸ ᓇᐊ·ᐟᓭᐟ ᓭᓇᐠ,
ᐃᓴᐠ ᑫᓇᐅᒋᔅᐦᐊ ᐊ·ᓄ ᓴ ᓂᐅᔅᐟᓯᓂ ᐳᑎᑦᑫ ᓗ·
19 « ᓄᓴᐠ ᔦᐦᐊᓂᐟ ᐊᓂᒍ ᑕᐟ ᐯⁿᓄᓂ » ᐁᐟᓗᕐ
ᔭᑕᑎᐳ ᐳᕿᑦᑫ ᑕᐟ ᐁᑲ·ᐟᓭᑎᐤ?
— ᐅⁿᓄᓄ ᐟᕗ ᑕᐟᓂᔅᑌᐟ+ ᐅᑕᐟ ᐁⁿᑐᓂᑎᐟᓂᐟ ᐟᕗ ᓴᐟ
ᐳᕿᑦᑫ ᐁᑕᓴᓄᑦᐅᒍᔅ ᑦᑲ+ᑕᐟ ᑎᑎ ᓂᓂᑫᐟ, ᓇ
ᑦᓗᐣ ⁿᓄᓂ ᐟᓭᐣ ᐦᐊᐠᓄᑦᐁᑐᔅᑌᔅ ᐃᒍ ᑦᑲ+ᑕᐟ·

27 ᑌᑐᓗᐅᑐˢᑌᑎ.

ᑌᑲᕋ ᒪᕆ ᓗ'ᔭᑎᖏˢᔭ+.

1 « ᑐᑕ' ᕋᑎᒋᒉ' ᒪᕆ ... » ᓐᑎᐤ, ᐁ'ᑯᒉ' ᐯᓗ' ᔭᑎᖏˢᔭᐤ?
— ᑌᑲᕋ ᒪᕆ ᓗ'ᔭᑎᖏˢᔭ.



2 ᑌᑲᕋ ᒪᕆ ᓗ'ᔭᑎᖏˢᔭ ᓯᓗ ᐅᓴ'?
— ᓯᓗ ᑯᑯ! ᕋᑕᑎᔨ ᐸ' ᐁ'ᑏ ᐃᑕ', ᑏᐸ ᔭˢᑎᐤ
ᐱ'ᕋᖏ ᕋᑕᑫ'ᕓ ᐊᑎ ᐅ'ᑏ ᐃᑌ ᓯ'.
3 ᕋᑕᑎᔨ ᓗ'ᔭᑎᖏˢᔭ ᐅᑫ'ᓯ' ᑌᑲᕋ ᒪᕆ ᐯᓗ'
ᔭᑎᖏˢᔭ ᐅᓴ'?
— ᐅᑫ'ᓯ' ᐃᑌ: ᑎᐅˢ'ᓯᑎ ᔨ' ᕋᑕᑎᔨ ᐃᑎ' ᑯ,



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)

1.0 2.8 2.5 4.5 5.0 3.2 2.2 5.6 6.3 3.6 2.0 4.0 1.1 1.8 1.25 1.4 1.6

ᐁᑎᓂ ᔪ' ᐅᑎˢ"ᐃ ᐯ'ᓄ ᐅᘁ' ᒍᓯᐅᒍᓂˢ ᓯ,
ᑌᑲᐊ ᒪᔨ ᐁᑎᓂ ᓇ'ᓴᐣᑕᑐᓂ ᓯ ᐳᑎᶜᑫ ᓄ'
4 ᑌᑲᐊ ᒪᔨ 'ᗱ ᑕ' ᔪᑫ' ᓇᑌ+ 'ᗱ ᐅᐯᓯ'
ᔪᑎᘏˢᔪ°, ᓂᐅˢ'ᓄᑐᓂ ᐱ'ᓂᐊ ᐊᐅᑐ ᐃᑐ ᐅᓴ'?
— ᐱ'ᓂᐊ ᐊᐅᓂᑐ ᐃᑐ; ᐁᑎᓂ ᐁˢᐸ ᔪᐃˢᑎ ᓯ
ᒍᶜᐁˢ"ᐊ ᑎ ᐁᑲ•ᑎ: ᑌᑐ ᑌᑲᐊ ᐯᔪᑎᐊ ᐅ''ᒧᒣ
ᐅᑕ' ᐅᑌᶻ"ᐊ. ᐁᐣᓂ ᒧ ᓂᐅˢ'ᓄᑐᓂ ᐯᑎ'ᒍᓴ ᑫ'.
5 ᒍᓂ ᓯᑌ ᓂᐅˢ'ᓄᑐᓂ ᐳᑎᶜᑫ+ ᐁ̣ᑯᑕ' ᐃᑐ ᐅᓴ'?
— ᒍᓂ ᓯᑌ ᓂᐅˢ'ᓄᑐᓂ ᐳᑎᶜᑫ ᓯ, ᑯᑲ ᒍ'ᐎᑌ
ᐃᑕ' ᒍᶜᐁᔪᑎᐊ ᐸ ᓇ'ᓴ' 'ᗱᶜ ᐃᑐ; ᑕ' ᔪᑫ' ᓇᑌ+
ᓂᐅˢ'ᓄᑐᓂ ᐯᑎᓄᐁ ᑕ'ᒍ ᐃᑕ' ᐅᐯᔪᑎᐊ ᔪ ᓇ'ᓴ'
ᐃᑕ' ᒍᐸ ᑕᔪˢᑎ ᑌ ᐅ''ᒧᒣ ᐅᑕ' ᐅᑌᒋˢ"ᐊ ᐋᒍ.
6 ᑌᑲᐊ ᒪᔨ 'ᗱ ᔪᑫ' ᓇᑌ+ 'ᗱ ᐅᐯᓯ'ᔪᑎᑎˢᔪ°
ᑕᒍᶜᐁᑎᑖᶜ ᐅᓴ'?
— ᒧᑯ! ᐅᐯᓇ'ˢ"ᐃ'° ᐅᐯᓯ'ᔪᑎᘏˢᔪ ᐃᑐ, ᓂᐅˢ'ᓄ
ᐁᑳᐅᐯˢ"ᐃ ᑕ'.



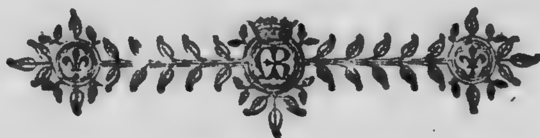
28 ᑌᑌ̄ᒐᐅᑌ̄ˢᗜᑌ̄·

ᑌᑌ̄ ᐅᑎᐊ ᓴˢᑎ⁺ ᑕ' ᐅᒉᓇ⁺ ᒐ·

---

1 ᐟᘓᑌ̄ ᑕᐅᑌ̄ˢᑐ' ᐁᐟᑯ ᐅᑎ'ᐤ?
— ᐟᓴᐟᓴᒋ ᑌᑕᑌ̄' ᑲᘏˢᑌ̄ᐤ « ᓴᐊᑕᑎᐊ ᓴᐟᘓᐊ ᑌ̄ᒐᑌ̄ⁿ"ᐊ⁺. » ⁿᑌ̄ᐤ, ᓇᐟᓴᐟᓵ'ᐤ ᑌ̄ᑌ̄ᑯᘏˢᐊᐤ ᓴᑎ, ᐳᑌᑌ̄ ᑌ ᑌᑌ̄ ᓇᒉ ᑯᒉⁿ ᐅᑦᒉᐤ, ᗯᐟᓴᑎ ᐅᐟᒉ ᑎ ᐅᑫ'ᘓ' ᓴᑎᐤ, ᑕ'ᑌᑌ̄ᐟᕮᐣᑌ̄ᐊ ᐅ'ᒋ ᐅᑫᓇᐟᓴᒉᐟ ᑌ̄ᐅˢᐟᓂᑌ̄ ᐯᓇᐅᑌ̄ ᑦᐁˢ. ᘏᶻᗜᘓ ᐁᑌ̄ᐤ ᑎ ᓴᑎ, ᐁᐳ ᐟᘓᑌ̄ᑫ' ᑕ' ᐊᓇᐅᒉᑎ ᐅᒐ'ᓇᐊᑌ̄ᐅᒉᑐ ᐅᑫᐅ'ᒋ·
2 ᑕ' ᒋᑦᐁ'ˢᑌ'⁺ ᐁᐟᑯ ᐊᐃˢᒉᐣ ᐊ·ᓵ?
— ᑐᐊᓂˢᓴ ᑌ ᐁᑌ̄ᐊ·ⁿᒉ ᐃᒉ ᑌ̄ ᑯ ᐊᒋᒉᐣ ᑌ ᐁᑲ· ᑌᑌ̄ ᐊᓇᐅ·ᑌ̄ ᓴᓇ', ᑎ ᑐᐊᓂˢᓴ ᑌ ᓂ'ᑌ̄ᐊ ᐊ·ᒋ ᐊᒋᒉᐣ ᑌ ᐁᑲ·ᑌᒋˢ"ᐃ ᓴ', ᑕ' ᐁⁿᑐᑕᑌ̄ᑎ'ᑌ̄' ᓇᑦᑲᐅᐳᐅ·ᑌ̄ ᒋ ᐊ·ᒉ.
3 ᑕ'ᓂ' ᑐᐊ ᐊᑌ̄ᐅᑌˢᑎ ᑌ ᐁᐟᑯ ᐅᑎ'ᐤ?
— ᑕ' ᒋᐟᗯᑌ ᐅᑫˢᒐ ᐊᑌ̄ᐅᑌˢᑎ ᑯ ᐅᑌ̄ᒉᐣ ᐊ·ᒋ, ᑎ ᓴᓂⁿ ᐯˢ ᐟᓴᒋ'ᐊ ᑕᐅⁿᒋ ᑦᑲ ᐅᑌ̄ᒉᐣ ᐊ·ᒋ ᑯ·
4 ᐅⁿᒋᒋ ᐟᓴᐣ ᒋᑦᐁˢ"ᐊ ᑌ ᐁᐟᑯ ᐅᑎ'ᐤ?
— ᐅⁿᒋᒋ ᐟᕮᘓ' ᐁᑌᐟᓂᑐᐣ ᑎ ᑌ̄ᐅˢᐟᓂ ᒐᐟᓂᑦᑲᐣ.
5 ᐁᑕ'ᒐ' ᑌᑌ̄ ᐅⁿᒋᒋ ᐟᓴᐣ ᓇˢᗜᐟ ᑌ ᐁᐟᑯ ᐅᑎ'ᐤ?

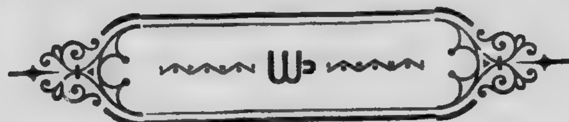
— ᐁᑕᐟᒐᐠ ᑌᑝ ᐅᐢᑎᑏ ᐟᓭᑦ ᓇˢᑘᐟ ᑌ, ᐃᒐᐠ ᐅᑫᐟᑏᐤ
ᑝᐅˢᐟᓂᑝ ᐅᑌᐠᐟᓭᐣᐅ ᒐᐟᐅˢᑝ ᒐ ᒐᐠᓗᐟᑮ ᐊᐧᑝ.
6 ᓭᐟᓇᐟᓭᒉᑎ ᐁᐟᑯ ᐅᐟᑐᐟ?
— ᓭᐟᓇᐟᓭᒉᑎ ᒐ ᐁᒋᓇ ᐃᑝ ᓂᐠ, ᑯᑲ ᐊᐟˢᑫᐟ ᑌᑝ
ᑝᐅˢᐟᓂᑝ ᐁᓇˢᑝ ᑐᐟ ᔭᘕ ᓭᐟᓇᒉᐟ ᑌ ᑕᐟᓂᐟᑘᐟ ᐃᑝ.
7 ᐟᘕᑦᑫᐟ ᐟᗱ ᐟᘕᑦᑝᒉᑫᐟ ᐟᗱ ᐁᐟᑯ ᐅᑎᐟᐤ?
— ᑯᒣᐣ ᑌᑝ ᓇᑝ ᐊᐧᑝ ᐢᑲ ᑮ ᐁᐟᓂᘕᑫᐟ ᔭᐊᐧᑮ.
ᑮᐟᗴ ᓇᐟᓭᑌ ᑌ ᐁᐟᓂᘕᑫᐟ ᔭᑮ+ ᐟᗱ ᐁᑎᐧᑏᐣ ᐟᗱ
ᗯᑦ ᐟᗱ ᐅᑫᓇᐟᓭᒉᐟ ᐊᐧᑏ ᑮ ᐁᒐᑯᒋᑕ ᐃᑝ.
8 ᑌᑝ ᐁᔭ ᑌ ᐁᐟᑯ ᐅᑎᐟᐤ?
— ᐁᑲᐧᔦᑝᒉᑦ ᐊᐧᑏ: ᑝᐅˢᐟᓂᑝ ᐁᑎᑝ ᑯ ᐁᑎᑝ.
ᐁᑰ ᑮ ᑫᓇᒉ ᐁᔭ ᐅᔮ ᑌ, ᐅᘔᐠ ᐣᑝᒐᐊᐧᒋ ᐢᑲ
ᐁᑌᓇᐅᑌˢᒉᐟ ᐊᐧᑏ ᑯ.
9 ᐁᑰ ᑌᑝ ᐅᐟᐟᑯᒉ ᐁᔭ ᑌ ᐁᐟᑯ ᐅᑎᐟᐤ?
— ᑌᑝ ᐅᐟᐟᑯᒉ ᐁᔭ ᑌ ᐯᐟᓭᘓᒋ ᑫᐟᘕᐠ ᐣᑝᒐᐊᐧᒋ
ᓴᓇᐠ, ᐅᑮᐸ ᑝᐅˢᐟᓂᑝ ᐁᓇᐯᐅˢᑝ ᔭᐠ, ᑮ ᔭˢᑮᔮ
ᐢᑲ ᐅᐧˢᐦᐊ. ᑌᑝ ᐯᑯᐟᒋ ᑌ ᐸ ᔭᑮ ᐣᐁˢ ᓭᐊˢᔭ ᐊᐧᑏ.





Sanctus Joseph, patronus Ecclesiæ universalis.





ᐆᐅ 1. Air : — *A servir le Seigneur.*

1

ᑎᐟᓴᐅᓂᓂ ᐅᐱᐠ,
ᐊᑕᑎᐊ ᓃᐅ ᑎᑕᑦ,
ᑕᐠ ᔪᑌ ᓃᔭᖏᐊ
ᐁᑯᑐᔅᔭ ᖃᑕᐠ,
ᑎᐟᓴᐅᓂᓂ ᐅᐱᐠ.

2

ᑎᐟᓴᐅᐊᓂᑎᐠᓂ
ᑕᐠ ᐊᑎᐠᓂ ᐋᒍᓯ
ᓃᑕᑫᐠᐊᔪᐆᑕᐠ+
ᑎᐟᕿᐊ ᑕᐠ ᐅᐱᐠ.
ᑎᐟᓴᐅᐊᓂᑎᐠᓂ.

3

ᐁᑯ ᑎᑦᐃᐠᓂᐊ
ᑎᔪ ᓂᑌᓂᐠᒉᐟ ᑕᐠ
ᔪᑎᐠᐅᓂᐠᔅᑌᓂ ᖃ
ᒪᙆᓯ, ᒪᙆᓯ, ᑎᑕᑦ,
ᐁᑯ ᑎᑦᐃᐠᓂᐊ!

ᐜᐅ 2. Air : — *Esprit-Saint, descendez en nous.*

Refrain.

ᑑᐧᘛᔦ ᔦᓂᑌᓂᑦᒋ,
ᓴᑖ+, ᓂᑦᓂ ᐅᘏᑦ ᑑᶜᐃᑦᓂ ᐧᐜᑌ ᑫ' ᓂᑐᑦˢᒋ.

1

ᑑᐧᓴᐅᔦᓂᑎᑦᓂ ᐃᑌ ᑌ,
ᐯᑕ' ᐁᐅᐧᕮ' ᐅᑌ ᓯ';
ᐁⁿᐡᑑ'ᐅᑌ"ᐃᑌ' ᔕ'
ᐅᑕ' ᐅᘏ' ᐁᑫᑕ+
ᑎ ᒐᑕᑑ'ᐅᓂᑦˢᐡᐅ ᔕ'.

2

ᑕ' ᐃᶜᑯᓯ' ᑌᑌ ᑕᔦᓂᑫ"ᐊ+
ᑑᶜᐃᑦᓂ ᑫᑕᔦᓂᐁˢᑫᐧ ᓯ';
ᐅᑕ' ᐁⁿᑐᓂᑎ'ᑌ' ᐊᑑᶜᐃᑦᑯ.
ᔪᑯᘛ' ᔕ', ᑑᐧᕮᘛ' ᐯᑐᑦˢᒋ.

3

ᐅᑕ' ᐁˢᑎ ᐁᒍᑕ+ ᑑᒐᓂᑦᑌ,
ᑌᑎ' ᐅᑦᶜᑲ ᑕᑕᑎˢᑎ ᐅᑌ,
ᑑᐧᘛᔦᵒ ᑑᶜᐃᑦᓂ ᐧᕮ ᐧᑌʰ ᐊᑌᑌ
ᐅᑕ' ᐅᔑ' ᑕᐅᐧᐧᓴᐧ.

ᗯᐣ 3. AIR : — *Un Dieu vient se faire entendre.*

1

ᑕ' ᐅᑌˢᐸ ᓂᐅᑫ'ᘏ'
ᒧᒐ'ᑲᐅˢᒉᑎ ᓄ'
ᐯᔾᕆᐊ ᓄᐁ•ᶜᒧᑐ
ᒧᒐᑌᓂ"ᐊ' ᐁᑯ!

Refrain.

ᐅᑌˢᐸ ᑕᔾᐅˢᕆ ᔾ',
ᑕ' ᐅᘒ' ᐅᒉᐅˢᕋ';
ᐅᑕ' ᐊᑕᕐ ᑐᑐᑫ'
ᐃᶜᑯᓄ' ᓴ ᐁᒍᑕ⁺.

2

ᑕ' ᐅᘒ' ᓴˢ ᐊᒧᶜᐁ'ᑯᶻ
ᐯᑕᐅᒧˢᑘᐣ ᓴᓇ';
ᐁᔾ ᘒ' ᐯᑕ' [illegible] ᕋ⁺
ᒧ'ᘏᐊ ᓇ'ᓴ' [illegible] ᐣ.

3

ᐁᔾ ᐯᒐᐊᓂᐅˢ"ᐊ,
ᓴᓵᑎ'ᑐ ᐅᑌˢᐸ;
ᐅᑕ' ᐅᘒ' ᐁᑌᑐᑌ⁺
ᶜᑐᒐᒧᑌ 'ᑯ'ᕐ ᑌ.

4

ᐊᑕᑎᔾ ᐯᔾᕆᐊ
ᓴᑌ'ᕆᐊ ᐅˢ'ᗱ ᔾ';
ᑫˢᒐ ᐅᓂᐅᓂ ᐅ'ᓴᐣ
ᒧᶜᐁᑘˢᑌˢ ᐊ•ᒧᒧ.

5

ᑐᐣ ᑌᑐᒐ'ᑲᐅ'ˢᒉᑎ,
ᒧ'ᓴᐣᐊᓂᑎ'ᓂ ᔾ';
ᐅᑕ' ᒐᑌ ᑐᔾᕆᐊ
ᐅᑫ'ᐊᓂᑌᐅ•ᑕ'⁺.

ᗯᐣ 4. AIR : — *Travaillez à votre salut.*

1

ᒧ'ᐅᓂ ᑕᔾᐅˢᕆᑎᔾ,
ᑕ' ᐊᑕᑎᔾ ᐯᔾᕆᐊ

ᐁᔪ ᐯᓚᓴᓂᐅᐧˢ"ᐊ
ᐅᖨᔦ ᐅᘎ' ᒍᓇ ᖃ+ᑕ'.

Refrain.

ᐁᑯ ᑕ'ᑌˢᐅ' ᐅᐟᐗᐅ
ᐃᑦᑯᓯ' ᐅᐟᘏ ᐁᑐˢ"ᐊ!

2

ᓄ'ᐅᓂ ᐃ'ᑲ'ᘔ ᐅˢᐟᓯ
ᐅ'ᐟᑯᒉ ᐅᓐᑎᓄ ᐅˢᐟᓯ ᓯ',
ᐃᑦᑯᒌ ᔨ' ᓴᑕᑎᔨ
ᐁᔪ ᔨ' ᓴᑕᑎᔨ ᐟᓯᑎ'.

3

ᐁᓐᑐᑌᑎ'ᓄ ᐊᑎˢᔭ
ᑕ' ᐅᑌ ᑦᑯᑐᐁ ᑌᑎᐃ
ᑕ' ᐅᑌ ᐁᐅᑎᐟᒍᐃ,
ᑕ' ᐅᑌ ᐅ'ᐟᑯᒉ ᐅˢᐟᘏᑦᐃ.

4

ᑌᑦ ᑌᔭᖨᓴ ᑦᑯ' ᐃᑕ'
ᐃᑦᑯᓯ' ᑌ ᐟᒍ ᓐᑎᓂ ᐅ'ᑐᑦ,
ᑌᓵᑎ'ᑌᑭᐧ ᐅᐅˢᔦ
ᐅᓐᑎᓄ ᐊᑦᒍᐅ'ᓂ ᓴᓇ'.

5

ᑐᓴ ᓴᑕᑎᓴ ᓐᑎᓂ
ᐯˢ ᐅᑫᐟᑯ ᐅᒍ ᐟᓴᑦ ᓴʰᑕᐤ
ᐁᓐᐅᐅᑌᑎ'ᑌ' ᐅᔦ'
ᐃᑦᑯᓯ' ᘔᶻᖃ' ᐅᔨ' ᐃᑕ'.

6

ᐁᓐᐅᓯᑌ"ᐃᑌ', ᓴᑕ'+,
ᖃᓂ ᑌᑕᓴᑌᓐᐟᒉᑦ ᐃᑕ'.
ᓴᓚ'ᓇᐅᑌᐅᐧ'ᒍᑎ
ᓂ'ᓂᓴ ᐊᓐᐟᘏ ᐃ ᒍ ᐃᑕ'.

ᙎᑦ 5. AIR : — *Vive Jésus, vive sa croix.*

1

ᐅᘏᑊ ᐁᑌᑲᑌᐅ·ˢᑌ
ᓯ ᐊᓂᐅᐟᑞⁿ ᑌ, ᐅᑌᓂ,
ᐊᑕᒋ ᑕᑊ ᒍᐸ ᐅˢ"ᐊ·
ᐁᕓ ᕓᑊ ᐅᔪᐊᓂᐅˢ"ᐊ;

Refrain.

ᓭᑫᑊ ᒍᶜᐁᑎᑊ ᐊ·ᑞᓯ
ᐅᑕᑊ ᐅᑌᐅ·ˢᑎ ᐅᑞ.

2

ᐟᗴᑊ ᒐ ᐅᐟᓴᑦ ᑌᓂᑊᓂᔦ
ᑕᑊᓯ ᐁᑎᑲᐟᓴˢᕼ ᐃᓭ
ᑌᓂᑊᓂ ᘏᑊᓀ ᑌ ᑯᓭ
ᐁᐟᒍᓂ ᐅᑕᑊᐅᑐᒋ°?

3

ᐟᗴᑊ ᓀᓀ ᔪᑊᑲᐅˢᒉᑐ
ᒍᶜᐃᑊᓂᔦ ᐅᕓᑊ ᑌ ᑯᓭ
ᶜᐁ: ᶜᑯᑦ ⁿᒍᓂ ᔦ ᑐˢᕼ°
ᐁᐟᑯᒋ ᑕᑊ ᐅᑐᒋ ᓱᑊᒍ?

4

ᐊᑕᒋ ᓀᓀᑫᑊ ᐅᑲᓯᑊ
ᐅᔪᑊᐊᓂᐅᐟᑞᒋ ᐅᑞ
ᑕᑊᓯ ᐁᑕᐊᓂᒍˢᑌ°
ᐅᐟᑞⁿ ᑫᑊᑲᐅᑌ ᑯᑊᑌᑊ ᓯᑊ.

5

ᓭᑫᑊ ᑐˢᕼ ᔪ ᐅᐟᗱᓯᑊ
ᶜᑯᑦ ⁿᒍᓂ ᒍᐟᓯ ᔪ ᐅᐟᗱᓯᑊ
ᒧ ᔪᐊᓂᐅˢ"ᐊ ᓂ ᑌ
ᓴᑊ ᐯᑲᐅˢᓂ ᐊ·ᒍ ᐃᑞ.

6

ᒍᑕ'+, ᑕ' ᐅᐟᓴᑦ ᐁᒍᑕ+
ᐟᓴᐅᑎᔭ ᒍᑕ ᐃᑐ ᖃ·
ᒍᒐ ᐅᓂᓗ+ ᑌ ᑯᑲ
ᑐᒐ' ᓂᶜᑫᑌᐅ·ᑌ ᖃ ᓯ'.

ᗯᐅ 6. AIR : — *Goûtez, âmes ferventes.*

1

ᐅᕆᔨ ᔪᐃˢᕆ ᑌ
ᒍᶜᐃ'ᓂᔭ ᐊ·ᒍ,
ᐅᒐ' ᔭᓂᐅ'ᑐʰ ᑌ
ᔪᑫ' ᓱᑎ' ᐊ·ᒍ.

Refrain.

ᑕ' ᓂᐅˢ'ᓯ ᑕᑲ'ᑌ'+
ᓂᐅˢ'ᓯ ᔭᑐ'ᒍᵒ
ᔭᒪᶜᑲᔭᓂᐊ·ᑎ
ᐅᑕ' ᐅᘕ' ᒍᒪ+.

2

ᓂᐅˢ'ᓯ ᐯᔪᕆᔭ
ᑫ'ᔭᓂᑌᐅ·ᑕ'+,
ᐅᑕ' ᐅᘕ' ᐁᒍᑕ+,
ᐅᒐ' ᒍᶜᐁˢ"ᐊ ᑕ'.

3

ᒍᑕ ᓴ'ᔭᓂᒥᓂ
ᐯᑕ' ᔭᓂᐅ·ᑕ'+;
ᑕ' ᒍᒐ ᐅᑌᓂᘚ
ᒍᒐᓂᓗ ᐊ·ᒍ.

4

ᒍᒐ'ᑕᑎᔭ ᑫˢᒐ
ᐯᒐ'ᑕᑌᐅ·'ᗯ.
ᐯᒐ'ᑕᑎ'ᗯ+ ᐅᒪ
ᔪᑫ' ᒍᒐᐅ"ᐊˢ.

5

ᐁᑲ·ᐃᑌ' ᐅᔪ' ᑌ
ᒍᶜᐃ'ᓂᔭ ᐊ·ᒍ,
ᒍᶜᐁˢ ᐅᕆᔭ ᐅ"ᐊ
ᐃᶜᓗᕐ ᑐᑐᑫ'.

ᙳᐣ 7. **Air : — *Au Dieu de l'univers.***

1

ᓄᖕ'ᑲᐅˢᒉᑎ
ᐃᶜᓗᓯ' ᐯᔭᐅˢᖏ!
ᐅᖏᔪ ᔫᑕ+ ᖕ
ᓂᐅᑫ' ᓂᓄᶜᐁᓂᓗ.
'ᐁ' ᐯᔦᓂᐅˢᒋ
ᐅᕆᒉ'ᓴᑦ
ᓗ ᐯᐅᓂˢᒉᓂ;
ᐁᑎᓂ ᔾ'
'ᓛ' ᓀᓀᶜ'ᙳ'
ᐅᖏᔦ ᐅᖕ'ᑲᐅˢᒉ'.

2

ᐯᓴ'ᔦᓂᒉᓀ
ᓂᐅᑫ'ᙳ' ᐳᑌᑎ'
ᐅᑕ' ᔩᑕ ᐊ·ᓄᓄ
ᑕ' ᖕᑌ ᐯᔭᖏᔦ ᓯ'
ᓄᖕᐅᓂ"ᐊ' ᓗ.
ᐁᔦ' ᐅᑕ'
ᐁᑫᐅᑐˢᔭ ᓗ
ᐅᕆᒉ'ᓴᑦ
ᓴ'ᔦᓂᒉᓂ
ᑕ' ᐅᖏᔪ ᑌᓀ ᑫˢᓂ.

3

ᑌ'ᙳᐣ ᐁˢᖕ'ᑕ'+ᑫ'
ᑕᐅᑎˢ'ᓴᶜ ᐁᑫ'ᐅ
ᐅ'ᓗᒉ ᑕᖁˢᒉ';
ᓄᖕ ᶜᑗᖕᓂᒉ' ᐃᑕ'
ᓄᖕ'ᔦᓂᖁᶻᓛ'
ᐁᓚ[illegible]ᔭ'
ᒪᶻᓯ ᐊᶜᔭᑎ ᔭ',
ᐅᖏᔪ ᖏ
ᐯᑕᑲᐅᑌ'
ᐅᖏᔦ ᓄᖕ'ᑲᐅˢᒉ'.

ᐛᔾ 8. Air : — *Vole au plus tôt, etc.*

1

ᓴᑕᑦᐳᓂᑦ, ᔭᑫᑦ ᐁᑌᔦᓂᑦˢᒉᔾ!
ᐁᔦᐟ ᓴᓯⁿ ᐁᑌᐟᓴᔾ ᓚᓄᶻᖅᑲᔾ;
ᑕᑦ ᐯˢ ᑕᑦᑐ ᐅᐱᑦᓂᔦ ᐊᐟᕮ ᓯᑦ
ᐅᑫᑦᓯᑦ ᓂᑦᓂᔦ ᐊᓄᑏ ᖅᑲ⁺.

Refrain.

ᐁⁿᙫᑕᓄᓂᑦ"ᐃᓂᑦ
ᓴᓴᓯᓴ ᓴᕍᑦ⁺,
ᓂᓚᑕᓴᑦᐅᑎˢᓂ
ᓄᐟᘓᔦ ᑕᑦ ᐅᔾᑦ.

Solo.

ᐅᓇʰ ᓴᑦᔦᓂᑦᒉᓂ!
ᑕᑦ ᓂⁿᑦᑫᓂᑦ ᑕᑦᑐ
ᓂᓚᑦ ᓇᑕᐅᑌˢᕒᵒ
ᐯᑕᑎᑦˢ"ᐃ ᐅᑏ.

2

ᓴᑕᑦᐳᓂᑦ, ᓴᓯⁿ ᓚᑦ ᓂᐅˢ"ᐊᑦ ᑌ
ᑕᑦᓯ ᓂᓇʰ ᐊᑐᑌᑦ ᖅᑲ ᐃᑏ;
ᐁⁿᙫ ᖅᑲ ᐊᓇᓄᐡᐁᑎ ᑌ ᑯᑲ,
ᐁᔦᐟ ᐅᐟᓴᔾ ᔦᓂᐅ"ᐊ ᓴᓇᑦ.

3

ᑕᑦ ᘛᑦ ᐁᐅᓂᑯ⁺ ᐅᔾᑦ ᐅᓂᑦˢ"ᐃᵒ,
ᑐᔦ ᐊᓂˢᒉᔾ ᓯᑦᓂ ᑌ ᑯᑲ
ᐊᑦᔦᓂᕒ"ᐊ ᐊᐅᓂᑎ ᐃᑏ,
ᔭᑫᑦ ᐅᔾᑦ ᐊᑦᶜᑯᓂ ᐁᔫᑦᓇ⁺.

4

ᐧᕮ' ᒋᒋᑫ' ᕼᶜᒫ ᑕᑎ'ˢ"ᐊ ᐅᓇ
ᗒᑕᑎᔨ ᐁᑌᑌᐧᔑᒋ ᔨ'
ᓂ'ᓂ°, ᒋᐧᘛᔪ ᐁᒋ'ᔑ ᐊᔪᒍᐧ
ᐯᑳᓂ'ˢᕋ ᐅᔨ' ᒋᕦᐅ"ᐊˢ.

ᗯᐣ 9. AIR : — *Bénissons à jamais.*

Refrain.

ᓴ'ᗒᓂᒉᐣ ᓴᓯⁿ
ᐯᕦ'ᑕᑌᐅᐧᐗ ᔭ'!

1

ᔭᑫ' ᑕ' ᓇᐅᑌᐃ
ᐯᓴ'ᗒᓂᒉᒋ
ᐁᑫᐅᑐˢᔭ' ᓚ,
ᐃᶜᓚᓯ' ᐯᔭᐅᐡᕼ.

2

ᐯᓴ'ᗒᓂᒉᒋ ᓯ'
ᐃᶜᓚᓯ' ᐳᑌᑎ'
ᐅᑕ' ᐯᐅᒋ'ᔑ
ᕼ ᐯᕦ'ᑕ°ᑎᗒ ᓯ'.

3

ᐅᑌˢᔪ ᒋᒋᑫ'ᘛ'
ᑕ' ᐯⁿᶜᑫᒋ' ᑕ'ᔑ
ᗒᐧᕮ ᐁᘮᶻᑌᔑ
ᐅᐱ'ᶜᑳᒋᕋ ᐅᔨ'.

4

ᓯ'ᓂ ⁿᔑᓂ ᐁᓇᑎ'°
ᓴᐧᕮ ᗒᐅᘮᐡᒉ',
ᐊ'ᗒᓂᕼ"ᐊ ᑌ
ᓇᑕᓴᒋ"ᐁᐣ ᐅᔨ'.

5

ᐅᐟᒧᒉ ᓴᑕᐟᔭᗜᐠ
ᐁᐣᑐᗜ"ᐃᗜᐠ ᑕᐠ
ᐅᗢᔪ ᐊᐊᐧᑌᐠ
ᐅᒪh ᐊᔦᔦᓂˢᒉᐣ.

6

ᔭᑫᐠᘛᐠ ᑐᐟᓭ ᗜᶻ"ᐊ⁺
ᐅᔓᓗᗜˢᗜᐣ ᑕᐠ
ᐅᘚᐠ ᐊᓴˢ"ᐃ ᓗᐠ
ᐁᔭᑕᐠ ᗢ ᐯᗜᐣᒍ.

7

ᓴ"ᐅᐠᗜˢ"ᐊᐠ ᑌ ᑯᓭ
ᐁᐣᗜᒪᓴᗜˢ"ᐃᐤ
ᑕᐠᓗ ᶜᒧᐠ ᓴᐟᓗ ᒧ
ᐁᑌᔦᗜᐣᒉᐣ ᐁᑯᐧ.

8

ᒍᔓᐠᓴᐠᔦᓂᐠᒉᓂ
ᓗᔓ ᔦᗜᐣᐟᒉᐣ ᑕᐠ
ᒍᑕ⁺, ᐊᗜᑌᓗ :
ᗜᔓᐠᔦᓂᒍᐣᑕᐠ ᶜᓭ !

ᗯᐣ 10. AIR : — *J'aime Marie.*

1

ᐟᕮᐠ ᗜᗜᑫᐠ ᐟᘛᑌᶜᑫᑌᐣᑋ ᐁᑫᐠ
ᓴ ᐅᑌˢᔭᐠ ᓂ ᑌ ᔦᗜᐣᐟᒉᒍ
ᐅᓂᐅᓂᐤ ᐅᐟᓴᐣ ᑕᑋ"ᐊᐤ ᒉᐣᒪ
ᐅᓂᐅᓂᐤ ᐟᕮᐠ ᐁᐅᐣ"ᐊˢ ᓗᐠᒍ?

Refrain.

ᔦᑕᑎᔦ ᗜᓭᐅᐣᒉᐟ ᑌ
ᗜᔓᐠ ᓂᶜᑫᑌᓂᒉᐟ ᓂ ᑌ
ᒍᐣ"ᐃ ᔓᐤ ᗜᔓᐠᔦᓂᒍᐣᑕᐠ ᔓ
ᐁᔦᐟ ᐅᔭᐠ ᓴˢ ᐅᗢᔦ ᐅ"ᐊ.

2

ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐁᑌ'ᓴᐣ ᓇᶜᐁˢᑎ' ᑕ'
ᐊᐅ'ˢᑐ' ᐁᑲ· ᓇ'ᘏᔦ ᐊˢᒉᐣ
ᐯᖶ'ᒉᓂ ᐅᓂᐅᓂ ᐅᑓ⁺ ᑕ'
ᐯ'ᓴᐣ ᐳ' ᓇ'ᘏᔦ ᑌᓇ"ᐊ ᶜᑲ·

3

ᓂᐅˢ'ᓯ ᐳ' ᐅᓂᐅᓂ ᖶ' ᐅˢ"ᐊ'
ᐯᑕ'ᘏ' ᐳ' ᓇ'ᘏᔦ ᐊ·"ᐊ ᶜᑲ
ᶜᓴᐁ ᑐ ᔦ ᖶˢᕼ ᑌ ᒍᕈ ᓯ'ᓇ?
ᐁᐳ ᒋᐃᑌ' ᓂᐅˢ'ᓯ 'ᕮᘏ'·

4

ᐅᕼᐹ ᐯᔮᕼᔦ ᑲᐅᒉ' ᑌ
ᐅᑕ' ᐁᔦᓂᐅᑌˢᑓʰ ᐁᑎ'
ᑌᑓ'ᘏᔦ ᶜᐁˢ ᑌʰᒉˢ ᒋᐅ'ᑌ' ᓯ'
ᐁⁿᙀ ᶜᐁˢ ᑯᓵ ᑲᒉ ᓴ ᐅᶻ"ᐊ'.

5

ᑌ ᑐ ᐅᓂᐅᓂ ᐅᐸᑓˢᕮᒍ
ᐅᑕ' ᑕ' ᐯⁿᒍᓂ ᓇᶜᐅᑌˢ'ᘏ⁺
ᐅᓂᐅᓂ° ᐊᓇᶜᐅⁿᑓ ᑌᑓˢᓂ°
ᑯᓵ ᑕ' 'ᓴᐣ ᐃᑓ⁺ ᐳ' ᑌᑓˢ"ᐊ.

6

ᑫᑯᐣ ᑐᐁ ᐟᗱ ᐁᑌᘓᐟᘃᐩ ᐟᗱ ᐅᑕ'
ᑕ' ᐯᐢᒍᓂ ᑌᘃ ᔪᑕᘃ'ᑕ'
ᐅᕲᔪ ᑌᘃ ᐊˢᒉᐣ ᐊᐧᒍ ᓱ'ᕊ?
ᑫᑯᐣ ᐟᓴᕮᕈ ᑌᘃ ᐸ ᑌʰᑫᑲ' ᓱ'.

7

ᐟᓴ'ᐸ ᐟᗱ ᔪ ᐟᗱ ᑫᑯ' ᑌᘃ ᐟᓱ ᑯ' ᑌ
ᐅᓂᐅᓂᐤ ᐁᕈᕆᐩ ᐅᓂᒉᐣ
ᑯᓭ ᐅᑕ' ᐅᑌᶻ"ᐊ ᘃᒉ ᐃᘃ
ᕊᒋᔦ ᑌ ᐯᑎᑎ ᐊᐧᒍ ᑯ.

8

ᓂᐅᕴ' ᐅᘃ'ᒍᐁ ᐁᑐˢ"ᐃ ᓭ'
ᔦᑫᐁ ᐅ'ᑫᑲᐅᒉ' ᐅᘃ ᑯᑯ
ᐅᘏ' ᐁᕈᕆᐩ ᔕ' ᐅᕴ'ᕆᐅᑌ
ᓭᕴ' ᐅᓂᐅᓂᐤ ᐁᐅˢ"ᐊ' ᔪ.

9

ᓴᑕ'ᔕᘃ' ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐸ ᐁᒋ
ᓂᐅˢᐟᓱ ᔕ' ᐯᑕ' ᔦᓂᑌᐢᘃʰ
ᐯᕆᐢᓂᐅ ᓴᕆᑐᑌˢᘃᐢ ᐅˢᑯ'
ᐁᐟᑯᐤ ᐅ'ˢᑐ' ᐯˢ ᓴᐅˢ"ᐊ' ᐊᐧᓭ?



ᙀᐤ 11. AIR : — *Nearer, my God, to Thee.*

1

ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ Ʊᑏ'ᑐᐣᒋ
Ʊᓴ'ᐊᓂᒣƱ ᑕ' ᐊᓯ"Ʋ
Ʊᑏᓯ' ᐁᐊᐧᐣƲ
'ᕮ' ᑕᐣᒋ' ᑌ ᑯᑲ
ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ Ʊᑏ'ᑐᐣᒋ.

2

'ᓴƱᒉᐣ"ᐃ ᓂ ᑌ ᐅᒪᒣ'ᓴᐤ
Ʊᓚ'ᐊᓂᔨᕮ' ᐊᐧᒍ ᐅᐳ'
Ʊ'ᓴᐤ ᐁᑐᑌᐣ'ᘔ+
ᒪᐣᑏ ᑕ' ᑌ ᑯᑲ
ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ Ʊᑏ'ᑐᐣᒋ.

3

ᓴᒪᐁᑭᐧ ᑕ'ᒍᐤ ᓴᑲᑎ'ᒪ
ᓴᓚ'ᒪᐃ's'Ɜ ᑌ ᐁ'ᑯᑐᓯᐤ
ᑲᐅ'sᒉ' ᐊƱᐣ'ᒉᐤ
ᐁᐣ'ᓴᶜ ᑕ' ᑌ ᑯᑲ
ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ Ʊᑏ'ᑐᐣᒋ.

4

ᑕ'ƱsᑌƱ ᓂᐅᑫ' ᐁᐅƱ'ᒍ
ᐅᑫ'ᒪᐅᑌᒋ'+ ᐁᑌᐣ"ᐃ ᓚ
Ʊᐤ Ʊᓚ'ᓯ' ᐅᒐ
ᐁᐣᕫ 'ᐁs ᑌ ᑯᑲ
ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ Ʊᑏ'ᑐᒋ.

5

Ʊ'ᕮ ᓴsᑏ' ᐅᓚ ᑕ' ᐯᐣᒍᓂ
ᓯᑌs'ᘔ+ᐊᐧᒍ ᑯ ᓴ'ᓴᐤƱᓂ
ᓴᑐsᑌ' ᐃᑍ ᓚ
ᐅᑌᐣᑏ ᑌ ᑯᑲ
ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ Ʊᑏ'ᑐᐣᒋ.

6

ᓴ ᐊᑕᐅᑎᐊ ᐁᒪᑎ' ᑌ
ᑫƱᐣᑕ' ᓚ ᐃᑍ ᓂᓂ"ᐊ ᓯ'
'ᓴᒋ'ᐊ ᑕᐊᐧᐣᒋ'
ᓴᒋᐊ ᑌ ᑯᑲ
ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ Ʊᑏ'ᑐᐣᒋ.

7

ᓴᓯᐣ ᑌᑦᑲᕋ ᑕ' ᑌᐧᘁᐊ ᐧᓴᐣ
ᑰᓓ ᐊᑕᐅ"ᐊ ᒍ ᐊᑌᒍ
ᑌᐧᘁᐊ ᑕ' ᓯ'ˢᕆ
ᑌᐣᓯ' ᐃᑌ ᒋᑲ
ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ ᑌᕆ'ᑐᐣᒋ.

8

ᓴᐸ ᔦᑌˢᕆ ᔦ' ᐁᑌ' ᒪᔑ
ᓴᓯᐣ ᑌᑕᑫ'ᐧᕮ ᐊᑎ ᐃᑌ⁺
ᑕ'. ᐅᑕᑎᐅᐣᑎ
ᓴᓓᐅᑎ"ᐊ⁺ ᓓ
ᓴᐊᑕᑎᐊᐁ ᐯᕆ'ᑐᐣᒋ.

ᐗ 12. Air : — *Mon Bien-Aimé ne paraît pas.*

1

ᐊᑕᑎᐊ ᑌᓴ'ᐊᑎᒣᑌ ᑕ'
ᓴᑕ'ᔨᑌ' ᓇᑦᑲᑎ'ˢ"ᐃ ᑎ ᑌ!

Refrain.

ᓇᓴᑎ'ˢᑲ⁺ ᔦ' ᓴᓴᓯᓴ
ᑌᓴ'ᐊᑎᒣᑌ ᓴᐊ ᐅᐧ'ᑌˢ
ᐅᘃ' ᑕᓓᓇᑎᒋᒣ' ᐊᐧᒍ ᓓ. (2)

2

ᐁᐣᑖˢᒣᑎ ᒍᐣᑌ'ᵒ ᒉᐣᓇ ᐅᔩ' ᓯ'
ᓇᐣ'ᓴ' ᐊᓯ'ᑌ ᒡᑲ ᒍᑌᐣ"ᐃ ᒍ.

3

ᑕ' ᐊᐅ'ᑐ' ᐁˢᕆ ᐧᕮᐣᑎ ᐊᐧᒍ ᓓ
ᑕᐅᐣᑎ ᓯ' "ᐊ'ᐃᔦ ᐊᐧᒍ ᒍ.

4

ᑌᓴ'ᐊᑎᒣᑌ ᓴᓇᐅᒍˢᑌ
ᓇᓴᑎ"ᐊˢ ᑌᑫ'ᑎᐊ ᑐᓴ.

ᗯᐣ 13. **Air** : — *Te lucis ante terminum.*

1

ᒍᑕ ᔐ'ᕴᗜᐅᕓᶻᑕ'
ᐯ ᐅᘜ' ᐳ' ᐁᐅᶜᒍᐅ
ᐁᑲ·ᐅ''ᶜᒍ ᘜᗜ ᐃᑐ
ᐅ"ᐊ'ᘓ ᐁᐅᒍᶜᒍᐃ·

2

ᐅ'ᗯᑌ "ᐊ'ᐅᑐˢᑌᑲ
ᐅᑎᐸ ᒍ'ᘛᕴ ᐊ·"ᐊ+
ᐁᑌᕋᐅˢᗜ ᑌ ᐅᒐ
ᒍᑕ ᐯᑎᓲ ᐁᐅ·'ᑐ·

3

ᑕ' ᐯ'ᘛᕴ ᐁᑲ·ᑎ'ᐃ
ᐯ'ᕮᐅᑐᑎ ᐃᑐᐅ
ᐅᑌˢᐸ ᕴᔐᗜᑎᐅ
ᔭᕋ' ᐅᑕ' ᕴᗜᐊ·ᑎ·

4

ᕴᑕᕓ ᖹᕴᗜᑎ"ᐊᵒ
ᑕ' ᓴᗜᗜ ᐁᒐⁿᗜᐅ
ᐅ'ᓴᐣ ᐅᑎᗜ ᐅᐳ' ᓲ'
ᐁᕴ' ᗜᑌᗜᕓ' ᗜ ᑌ!

5

ᑯᑲ ᐊᑐⁿᗜ ᐅᑐᐅ
ᑌᗜ ᑕᐁᑎᑕ'+ ᕋ'ᓲ'
ᑕ' ᐅ'ᓴᐣ ᕓⁿᒐ ᐊ·ᑐᓲ
ᓴᘛ ᑕᓴᔦ'ᑲ' ᐅᐳ'.

6

ᐁᑯ ᑕ' ᓴᑎᕴ ᗜ ᑌ
ᐅⁿᒍᒍ ᐅᕴ ᔐᑐⁿᑎ,
ᓴᓲⁿ ᐯᔐ'ᑕᑌⁿᗯᐃ
ᒧ' ᐯᕴᗜᐅⁿᑎ ᐃᑐ.

7

ᐁᐳ ᐸ ᒐᐅᑌⁿ"ᐃ ᑕ'
ᓴ'ᘛᕴ ᐁᒍᑐ ᐅᐳ',
ᑕ' ᕴᑕᕓ 'ᓴᐣ ᓲᑌˢ"ᐃ
ᐯᑎᓲ ᐁᐊ·ⁿᑐ ᐃᑕ'.

8

ᑕ' ᓴ'ᕴ ᐅᕋ'ᑯ ᗜ ᑌ
ᑕ'ᑎ'ᑕ' ᒍᑕ ᐅᑐⁿ"ᐃ
ᓴᓲⁿ ᑕ' ᒍᐸ ᐯᐅˢ"ᐊ'+
ᐁ'ᓴᐅᑎ ᓴᗜᐊ·ˢᗜ.

9

ᐟᕮᐠ ᑐᔦ ᑕᓴᕓᐟᔭᐠᐅ
ᓴᑫᑊ ᐁᑕᑊ ᓂᑕᐥ ᓂ ᑌ
ᑕᑊ ᐁˢᕬ ᓂᑎᑕᑊ⁺ ᑫᑊᓱᐠ
ᓴᓃᓃᑫᑊᘛᐠ ᓂᑐᐣᑕᑊ.

10

ᐅᐟᓴᐣ ᐅᘔᐠ ᑌᕤᐣᒉᔭ
ᐁˢᐟᘛᑊᐃ ᕠᐠ ᐅᒋᒉᑐ
ᓭᐤ, ᐟᒉᘇ ᓴᑕᑊᘛᐠ ᕤᶻᒎᐤ,
ᐁᐟᘁᐤ ᘁᐤ ᐁᑳᐧᐊᐧᐣᒎᐤ?

11

ᐁᑯ ᑌᕬᒉᐟ ᐁᑫᑊ ᑌ
ᐁᓃᐊᐧᐣᒎ ᑐ ᕠᑐᐣᐥᐊˢ:
ᑕᑊ ᑕᕤᐣᐟᔭᐠ ᓴᒉˢᕦᔭ
ᒍᐠ ᓂᑌᐣᑕᑊ ᐃᒎ ᑯᑯᑊ

12

ᑕᑊ ᐯᐣᒧᓂ ᘇᕓᑌᐁ
ᓴᑕᕤ ᘇᑐᑌᑊ ᐃᒎ
ᑊᒣᒋᔦ ᑌᑕᓃᐠ ᐅᐟᓱ
ᐁᐳ ᘇᓴᘇᐥᐊ ᐃᒎ.

13

ᑕᑊᓃˢᑌᑊ ᐅᐣᒧᘇ ᑕᐠᒧ
ᐅᐟᕮᘛᐠ ᓴᐅᕞˢᒉᑐ
ᓴᑫᑊᐅˢᕬ ᐅᐠᒧ ᐃᔭ
ᐅᘔᐠ ᐳᐠ ᓱᕭᐣ ᐊᐧᒧ ᑕᑊ.

14

ᐅᐥᐊᐠᕪ ᐅᘔᐠ ᓴᐅˢᐥᐊᐠ
ᐅᐥᐊᐠ ᘇᒋᒉᐟ ᐊᐧᒧᐅ
ᐟᕮᐠ ᐅᐟᕮᒉᐣᑕᑊ ᑌ ᑯᔭ
ᐊᐠᔦᓂᕭᐣᐥᐊ ᐃᒎ ᓱᐠ.

15

ᑕᑊ ᐁᑫᑊ ᐅᒉᐣᒋ ᐁᑫᑊ
ᓴᘇᐟᒉ ᑕᑊᓃˢᑌᑊ ᓃᐣᐥᐃ
ᐅᑕᑊ ᓴᐟᘛᔦ ᐁᓃᐠᒧᐤ
ᐅᕠᐠᔦᓂᐅᑌᐊᐧˢᕮ.

16

ᔦᑕᕤ ᐅᑕᕠᑐᕦᐠᐤ
ᐁᔦᐟ ᕬ ᓴᐸ ᘇᘔˢᐳ
ᑕᑊᓃˢᑌᑊ ᕤᐣᐥᐃ ᐊᐧᒧᒧ
ᐅᕠᕦᐟᓱᐟᕮ ᐃᒎ ᓱᐠ.



ᗜᑦ 14. **Air : —** *Ut queant laxis.*

1

ᓭᒐ ᕓᑌᐢᐟᒉᑦ
ᓴᕓᑕᑎᕓᐁ!
ᑐᐅᐠ ᐟᘓᑌᑫ'
ᐊᐦᑦᓗᐅᐠ ᓴᕴᐠˢᕍ:
ᑌᕍᐢᑌ ᐊ•ᒋ
ᓴᕓᑕᑎᕓᐁ
ᓭᒐ ᕓᑌᐢᐟᒉᑦ!

2

ᓴᐟᓴᑦᑌᑌ ᔕᐠ
ᕓᑕᑎᕓ ᓴᕮᐠ+,
ᑐᐅᐠ ᐟᘓᑌᑫ'
ᑌᑕᑲᐅᐢᒉᐟ ᒐ
ᐁᑐᑌᐊᐢᐟᘕ+
ᕓᑕᑎᕓ ᓴᕮᐠ+
ᓴᐟᓴᑦᑌᑌ ᔕᐠ.

3

ᑲᐠᐱ ᑌᑕᑌᐠ
ᐟᘓᑌ ᑕᐅᑌˢᑐ'
ᑌᐅˢᐟᓭ ᕍᕮ
ᑌᑌ ᐁᒉˢᕍ ᑕ'
ᓴᐠᕓᑌᒉᑌ
ᐯᕍᐅˢᑌ ᐨᑲ ᓭᐠ
ᑲᐠᐱ ᑌᑕᑌᐠ.

4

ᒐᕴ"ᐊ+ ᐁᐨᒋᐤ
ᐟᓴᑌᑌ ᑌᑕᑌᐠ
ᕋᐠᐟᕮ ᐁᕓᓴ
ᕍᕮ ᐸ ᑕᐁᐟᗜᑦ:
ᐅᑫᑕ"ᐅᐠᘓ'
ᐊᕍᐅˢᑌ ᓴᕍᐠ
ᑌᑌ ᑕᐅᐨᒋ!

5

ᐯᒐᐠᑕᑐᗜ
ᕓᑕᑎᔕ ᕍᕮ,
ᕋ ᐃᐨᓗ ᐟᘓᑌ
ᕍᒐᑌ"ᐊᐠ ᐃᑕ';
ᐯᐟᓴᑦ ᕍᐟᘓᕓ
ᑌᑐˢᕓ ᕍ ᐊ•ᑌ
ᐯᒐᐠᑕᑐᗜ.

6

ᑌᒍᕍ ᐅᐟᓴᑦ
ᕓᑕᑎᔕ ᕍᕮ
ᐯᑕᑲᐅᑌ',
ᓗ ᐅᐠˢᑐᐠ ᑕ' ᐟᘓᑌ
ᕍᐸ ᑌᑌᐠᑕ"
ᕍᒐᐠ ᑌᑌᐠˢᑌᐟ ᑌ
ᐯᐟᓴᑦ ᑌᑐᑌ+.

ᐎᐅ 15. AIR : — *Les faits de ma journée.*

1

ᓴᓕᐣ ᐯᔭᕿᐊ
ᓴᔨᑌᓂ"ᐊᐠ ᐃᑕᑉ
ᐯᑫᑉᐊᓂᔨ"ᐊ ᓯᐠ
ᐯᔨᑉᐊᓂᔨᑖᐠ,
ᐯᑫᑉᓯᐠ ᓴᐟᕓᐅᓂᐊ
ᐁˢᕿ ᑌᓂᐊᐧᐟᒋ!

2

ᐟᓴᓂᐣᒋ ᑌᑕᓂᐠ
ᑎᑉᐟᓴᐅ ᓴᘁ ᑳᑌᐣᓂ,
ᓴᑖ ᓴᒉˢᓇ ᐃᑕᑉ
ᐯᔨᑉᑕᑌᐊᐧᐣᐎ
ᓴᐟᘁᐊ ᐯᔨᐊᐧᐣ"ᐊˢ
ᐊᓂᐣᐟᒉᐅ ᐟᕓ ᐃᒍ+.

3

ᓂᔨᔭ ᑌ ᐅᑉˢᑐᐠ
ᐊᑕᑎᔭ ᐳᑌᐣ"ᐃᐤ
ᐯᔨᑉᓂᓂᑯᑌᐣᔭᐤ
ᐯᓴᑉᐊᓂᒉᓂ
ᓴᐟᘁᐊ ᐊᑐˢᒋ ᑳ
ᐳᑌᐣᑫz ᐅᔭ ᑕᑉ.

4

ᐁᑌᒉᐣᐟᓯ ᐃᑲ
ᔪᑖ ᓴᑫˢᓂ ᐅᔦᐠ
ᐯᐟᓯ ᑌᓂ ᐁᐣᔪ ᑕᑉ
ᐯᐟᓴᐅ ᐁᑐᐣᑐᐅ ᑳ
ᑕᑉᓂˢᑌᑉ ᓇᐅᐣᒉᑎ
ᐯᐟᓴᐅ ᐯᑌᐣᓂ ᓯᐠ

5

ᐁᔨᑯᑌᒉᐣᑕᐤ
ᑕᑉᓯ ᑳᑌᓂᐣᐟᒉᔪ
ᐟᓴᑌ ᑐᐊ ᑌ ᑯᑲ
ᓴᓕᐟᔨ ᐯᓇᐣᓂᐤ
ᓴᓇᑳᐊᓂᐊᐧᒋ+
ᐯᔨᓴᑉᐅᑊ ᐣᓂ.

6

ᐎᐣᕿ ᐁᑕᐤᓂˢᑐᑉ
ᔭᐣᕿ ᐯᑎᐠ ᐃᒍ ᓯᐠ,
ᓴᑖ ᓴᔨᓂˢᐟᕒ ᑕᑉ
ᓯᐠᓂᐊ ᐊᓯˢᒉᐅ
ᐅᑫˢᔨ ᓴᐟᘁᐊ ᑕᑉ
ᒪzᓯ ᐊᒍᓯ ᓯᐠ.

7

ᓴᓯᐣ ᐊᑍᑦᐁˢᑏᐤ :
ᐁˢᒑᐠᔦᑏᒍᑖᑦ ᔾᐠ ! »
ᐁᕗᑕᐠ ᐅᑏ ᓴᐠˢᐅᐠ⁺
ᐁᕂᔦᑎᐠ ᑯᑍ
ᐟᓯᑅᐃᑦᑫ ᑕᐠᒍ ᕼ
ᐁᐢᑐᑐᐢ"ᐃᑐᐠ ᓯᐠ.

8

ᑦᐃˢᐟᓴᑦ ᐁᑕᐤᑐˢᑐᐠ
ᐊᐧᐢᕓ ᑦᑲ ᔦᑐᐢᐟᒉᑍ
ᑏᑏᑯᐅᑐᐢᔦ ᓯᐠ
ᓴᐟᐎᐅ ᑏ ᑯᑲ
ᑍᑖ ᓴᐠᔦᑏᒉᑏ
ᐯᒑᐠ ᐅᐅᑐᐢᐟᓴᑦ.

9

ᐁᑯ ᕓˢᑫᐠ ᕂᕼᐤ
ᑐᐊᔦᑐᐢᐟᒉᐣ ᐁᑎ" :
ᑕᐠᓯᐠᑖᐤ, ᑏᐅᐠˢᕓᐟ ᐅ
ᑐᐊᐢᐟᕮ ᐊᐧᑎ ᑯ,
ᓴᓯᐣ. ᐅᕼᒉᐟ ᑯᐠ ᐅ
ᔾᑫᐠ ᓯᐠˢᐟᕭ ᑏ ᐅ !

10

ᐟᕾᑐ ᑕᐅᑐˢᑐᐠ
ᐁᑲᐧᑅᐟᕮᐅᑎ ᔾᐠ
ᐁᕈᑅ⁺ ᑍᒑᐠᑕ" ᑏ
ᐅᑕᐠ ᐅᑐˢᕂ ᑦᑲ.
ᐁᑯ ᑐᐣ ᓴᓯᐣ ᑍᑖᐠ⁺
ᐁᑲᐧᑍᑦᐃᐠᑌ ᔾᐠ.

ᐎᐣ 16. Air : — *Tibi, Christe, splendor Patris.*

1

ᐅᑐ, ᑅᕑ"ᐊᐠ ᐅᐟᒉ ᑐᐠ ᑍᑖ ᐸ ᑕᐅᐟᐎᐣ ᔾᐠ,
ᑦᐃˢᐟᓴᑦ ᐅᐟᓴᑦ ᑍᑫˢᑏ ᑏ ᐅᑅ ᒪᶻᓯ ᐊᑦᓱᑎ
ᕼ ᕓᒉᑫᐠ ᑍᐟᕮᐠᕈ ᐅ, ᑍᑫᐊᐧˢᑏ ᑦᑲ ᐃᑕᐠ.

2

ᑲˢᑕᕞ ᐃᑦᓭᔈ ᐧᘛᕞ
ᒎᑦᐁˢ ᐅᒐ' ᐅᒉ' ᓭ!
ᐅᒐ'ᓇᓴᓂᐅᑌ ᔭ'
ᐅ"ᐅᓓ ᐃᒐ' ᐧᘛᕞ
ᐁᑦᕞᒐ'ᑌˢ'ᕞᒎ ᓭᑯ
ᒐ ᐁᔈᓇ ᐃᕞ ᓯ'.

3

ᑐᐅ' ᑦᑲᓂ ᐊᐅᕞᑎ
ᑌᕞ ᐅᑐᑎ' ᑯᔭ
ᑲᕞᑕᕞ ᓂᐅᓂˢᒉ'
ᑲᕞᑕᕞ ᑦᕞᒐ'ᒥ,
ᓇ'ᓴᗜ ᓭᐅ'ᑌ' ᐅᔨ'
ᐁᔈᓇ+ ᐧᕮ' ᕞᕞᑫ'.

4

ᐁᔨᑕ' ᑕ'ᓯ ᓂᐅᑫ'
ᐅ"ᐊ'ᘏ ᒎ'ᘛᓴ ᑕ'
ᐅᒐ'ᓴᓂᒍᕬ' ᓴᓇ'
ᐅ'ᕮᘛ' ᑌᘓzh"ᐊ ᑕ',
ᔭᑫ' ᐁᑕᒐᐊᑐˢᓴˢ
ᐁᑌᓇᑌᐅˢᑌ ᔭ'.

5

ᓴᓯⁿ ᓴᓴᑕᑎᓴᐁ
ᓴᓇᑦᑲᓴᓂᕞᒉ',
ᑐᐅ' ᗜᒉᑫ' ᐯⁿᒎᓂ
ᓴᑫᓇᐊᐧᒉ' ᓴᓇ'
ᐅⁿᒎᑏ ᓇᐊᐧⁿᗜ ᓴᓇ'
ᐅᘓ' ᐧᓴᐊᐧⁿᒋ' ᑦᑲ+ᑕ'.

6

ᓴᓯⁿ ᓴᕬ'+ ᓴᑕ'ᔨᕞ'
ᓂ''ᓭᘛ' ᐯᑌⁿᓂ ᓯ'
ᕞᐣ ᗨ ᓴᔭᑫ'ᐅᑎ'ᕞ
ᑏᕬ ᓴ'ᓴᐣ ᕞˢ"ᐊ ᑕ'
ᓴ'ᕮ'ᔈ ᓴᑲ ᓇᐅ'ᒉ'
ᕞˢ ᓯ'ᓂ ᐅᘓ' ᐊᐧ"ᐊ.

7

ᐁᕞ' ᒪᒋ, ᓴᑫᕞˢᓂ
ᕞᔭᘏ ᐁⁿᒎ ᐃᑕ'
ᓴ'ᘛᓴ ᕞᒐᕞⁿ"ᐊ+ ᓭ
ᑐᐅ' ᐅᘓ' ᐊᐧⁿᗜ ᑦᑲ,
ᗨ ᑲ'ᐱ ᐅᘓ' ᓂᐊᐧᓴᐧ
ᓴᒐᐅᓂ'"ᐊ, ᐁᕞ'!

ᗊᐣ 17. AIR : — *Te, Joseph, celebrent.*

Refrain.

ᓴᑕᑎᐯ ᐟᘛᘎ ᐅᑕᐠ ᐁᘎᐅᐟᒍ⁺,
ᑕᐠ ᑕᔦᐅˢᘏᐯ, ᘂᒍᐠᑲᐅˢᒉᑎ
ᒪᶻᓕ ᐁᶜᓭᓂ ᔦᐠ, ᓴᑕᑎᐯ ᐟᘛᘎ
ᘂᒍᐅᑌᓂ"ᐊᐠ ᐃᑕᐠ.

1

ᐁᐯ ᐟᘛᘎᑫᐠ ᑌ
ᑕᐠᓕ ᐅˢᐟᓕ ᓴᑫᐠ!
ᘂᒍᐠᑲᐅˢᒉᑎ
ᑐᐊᘂᶜᐁˣᓂ ᑯ.
ᐅᘏᔪ ᔦᐅˢᘏ
ᐁᐯ ᐟᘛᘎᑫᐠ ᘏ
ᐊᐠᶜᑯᓂ ᐟᑯᑐˢᘏ ᶜᑲ ᓕᐠ.

2

ᑕᐠᘎˢᑌᐠ ᐅˢᐟᓕ ᓂ
ᐁᑫᐅˢᒉᐣ ᐟᑯᐠᒋ
ᑌᘎ ᘏ ᒉˢᐟᓕᐅ
ᐁᑯᐠᐅ ᐟᑯᑌᑕ:
ᐅᑫᐠᓕᐠ ᐊᐅᑌᐠ⁺,
ᓴᑕᑎᐯ ᐟᘛᘎ
ᐁᑫᐅᓂ ᒍ, ᐁᐣᓂ ᑕᐠ.

3

ᐊˢᐠᑫᑕ ᐟᘛᘎᑫᐠ
ᐅᑕᐠ ᐁᒍᑫ⁺ ᒍ
ᐅᑕᐠ ᒉᐦ ᐅᑎᐠ ᐟᗱ
ᐃᐠᶜᑲᓴᓂᐅᒋ,
ᐃᶜᑯᒋ ᐟᘛᘎᑫᐠ
ᓂᐅᓂᒉᐟ ᑯᐠ ᑌ
ᐊᐠᶜᑯᓂ ᐟᑯᑐˢᘏ ᶜᑲ ᓕᐠ.

4

ᐁᑲᐧᐅᑌᐠ ᓂ ᑌ
ᓴᑕᑎᐯ ᘂᑕ
ᑫᶜᑲᘂᶜᐅᐁᐧᓂ
ᘏ ᐅᘏᔪ ᒍᑫ
ᐊᘂᶜᐃˢᒉᐣ ᐊᐧᑯ,
ᓴᑕᑎᐯ ᐟᘛᘎ
ᐅᘏᔪ ᐁᑫᐅˢᓂ ᑌ.

5

ᑕ' ᐅᔪ` ᑓᶜᐁˢ"ᐊ+
ᑐᔦ ᐃᕞ ᕞᓴ`,
ᘁᐅˢ'ᓱ ᐊᑎ ᒧ
ᐯᑕᑐˢ"ᐃ ᓴᑭ`!
ᔦᑕᑎᐳ ‘ᘓᘁ
"ᐊ`ᐅᑐˢᙣˢ ᘁ ᑌ
ᐅᘁᒧ+ ᑓᑫ' ᘁᑐˢᕼ.

6

ᑓᔪ`ᑲᐅ`ˢᒉᑎ
ᑕ'ᓱ ᐁᐅᑎ`ˢᕮ`
ᒪᙆᓱ ᕞᔦᘁˢᒉᐣ,
ᑐᐅ` ‘ᘓᕞᑫ' ᕼ
ᑓᶜᐃ`ᘁᔦ ᐃᑫ'
ᔦᑕᑎᐳ ‘ᘓᘁ
ᑓᔪᐅᑌᘁ"ᐊ` ᐃᑕ'.

ᗯᐣ 18. Te Deum laudamus.

AIR : — *Qu'ils sont aimés.*

I

ᕞᔪᐅᑎ ᕞᐣ ᔦᑕᑎᐳ ᕞ`ᒍᐤ
ᑲᐅ`ˢᒉ' ᑕᔪᕞᑭᓯᑎˢᕼ!
ᘁ ᐁᑌˢᓯ` ᕞᔪᓴ`ᐅᑌᑎ ᓱ`
ᑕ' ᐊᐅˢ"ᐊ` ᐅ'ᓱ ᐁᕮ ᕞ`ᒍ.
ᑕ'ᕞˣᑌ'ᕞ ᓯᑫ'ᐅᑎ'ᕞ ᑕ`ᒍ
ᐁᑭᑕᑌᑌ' ᐅ`ᒍ ᐃᒍ ᑕ'
ᐁᑲ• ᑕᔪᕞᑭᓯᐁˢᕼˢ ᐃ`ᑐ':
ᑌᑲᔦ ᑕ' ᑌᑲᔦ, ᑌᑲᔦ!

2

ᐅᘉᒉ,ᓭᑦ ᘁᘉᔨ'ˢ"ᐊ ᑕ'ᐅ'ᑐ'
ᕞᘁᐅᑎ+ ᔭ ᑌ ,ᗱ ᐁᕞˢᑌ'
ᐅᘁ'ᓴᑌᐅᑎᔭᐤ ᕞᐅˢ"ᐊ' ᑕ'
ᕞᔭᐅᐁ·ᘚ ᐅᔨ' ᘁ ᐅᶻ"ᐊ'
ᑕ'ᕞˢᑌ'ᕞ ᑕ',ᒉ ᔭˢᘚ+ ᕞᒉ ᒧ
ᘉ,ᒉ ᘉᐅᑌˢ"ᐁᑌ ᑕ'ᒍ ᒧ
ᔭᘚ+ ᐅ'ᶜᑲ ᐁˢᘉᑎ ᑕ,ᓭᑎ' ᒧ
ᑕᐁᕞ'ᒍᐤ ᕞᘁᑕᐅˢᑌ ᒋ.

3

ᕞᔭᘚᓴ ᘁ' ᑕ' ᐁᶜᒣᐅᑌˢᒉᑦ
ᐅᑌˢᔪ ᕞᕞᑫ' ᐅᐯᐅᶜᒋ
ᓴᑕᑎᔨ ᕞ'ᒍ ᕞᑫᐅᑌˢᔭ'ᐤ
ᐊ'ᶜᒋ ᑕ' ᑕᘁᕞᘉᔭᐁˢᘚ
ᐃᶜᒋᑌ'ˢᑌ' ᑯᑲ ᗧᕞ ᕞᐅˢ"ᐊ'
ᐁᗧᐤ ᕞ'ᒍᐤ ᐱ'ᓴᘓ ,ᗱ ᕞ'ᒍᐤ
ᓴᑕᑎᔨ ᕞᘓ' ᘚ ᕞ'ᒍ ᐃᑕ'
ᗧᕞ ᕞᐅˢ"ᐊ' ᶜᐁˢ ᐃᶜᒋᑌ'ˢᑌ'.

4

ᕞᑦ ᓭᒋ'ᔨ ᐅ"ᐊ'ᘓ ᘁᘉᔨ'ˢ"ᐊ
ᐊᐅᶻ"ᐊ' ᐁᗧᐤ ᐱ'ᓴᘓ ᕞ'ᒍ
ᑌᕞ ᐁᑕᘁᐅ'ᒣˢ ᘁ ᐊᕞᑎ'ᐤ
ᘉ' ᑌᑲᓴ ᐯ,ᗱ' ᓴᑎᔨ'ᒉ,

ᑌᕲᒋᔦ ᐅᑕᒉ ᐊᑎ'ᑌ' ᗞ
ᔭᑫ' ᗞᐸ ᔦᐅᑕᒐᑎ'ᑖ'
ᗟ'ˢᓂᓭᑫᒉ'ᒧ ᐁᑖᵒ ᒐ' ᓂ'ᑕᵒ
ᐁᑖᵒ ᐯ' ᒐᗟᒋ'ˢ"ᐊ ᑯᐁᑯ!

5

ᐁᔦ' ᐅ'ᒧ ᐸᑯᘓ' ᓂ''ᕮ ᐊᐧᒍ
ᐁᓭᓂᔭᐅᐧ'ˢᘚ ᑲ ᗞᓂˢᒉᐣ
ᐁᔨᑕ' ᑯ ᕲᒐ'ᗟᑕᑎˢᘚ ᒧ'
ᕲᑌᒉ ᑫˢᒐ ᗟᗞᑦᐁᒋ'ˢᓂ+
ᑕ'ᕲᒋˢᑌ' ᕲ'ᒧ ᑌᕲ ᐃ'ᒍ ᑕ'
ᗞ'ᓭᐣᔦᓂᑐ'ᓂ ᑲ ᗞᑎˢ"ᐃ
ᑕ'ᕲˢᑌ'ᕲ ᑌᑲᔦ ᔭᑫ' ᗟᑌ+
ᐅᐯˢ ᐅᒐ ᗞᑦᐁᓂᑎ'ˢ'ᒍⁿ ᔭ'.

6

ᕲⁿᑦᑫᕲ' ᐁᑕᒐᐅᐱ'ᓚ ᓂ ᑌ
ᗟᐅᐱ'ᒉ+ ᗟᑦᑲᐅᐳᐅᐧ'ᓂ
ᕲᑐ'ᓵᐁ ᑫ' ᐁˢᘚ ᐅᐯᓂ'ˢᓂ
ᐃᑦᑯᒧ' ᔭᑫ' ᓂᐅᐯᑎ'ᒉ.
ᕲᔭᐃˢᘚ 'ᘓᕲ ᑖᐅᕲˢᑌ'ᐅ
ᐅ"ᐊ'ᘐ ᓂ'ᘓ ᑌᑲᔦ ᐃᑎ'
ᐅᑫ'ᑯ ᐅᒉ ᐅ'ᓭᐣ ᐁᑲᐧᐅᐧᑎ'
ᐅᑫ'ᑯ ᐅᒉ ᐅ'ᓭᐣ ᕲˢ ᓂ ᑌ!

7

ᑯ ᕲ ᒍᕮ, ᒍᔐ ᓴ'ᐊᓂ'ᑫ ᑕ'
ᒍᑎˢ"ᐃ ᓱ' ᑐᐅ' ᐟᘛᕲ ᐅᔐ
ᐅⁿᒉᒍ ᐟᕮ ᐅᕹᐳ ᒍᑫᕲˢᓂ
ᐅᕹᐳ ᕹ ᐁⁿᘞᒍᕲ"ᐃᕲ'
ᕲ ᐸ' ᕲᑕ' ᐊᓂᑉᑕ' ᐅᔐᐡ
ᐅᓂᑯ+ ᐟᓴ ᒍᶜᐁᑐ'ᓂ ᓴᕢ'
ᓴᐟᘛᐊ ᑕ' ᕲᔐᓴ'ᐅᐡⁿᓂᐅ
ᐁⁿᑎᓂᐊ "ᐸ'ᐅᑐˢᕹ ᓴᕢ'!

ᗯ 19. AIR : — *Lucis Creator optime.*

1

ᒍᕮ ᕲᔐᓴ'ᐅᑎˢᓂ
ᒍᐟᘛᐊ ᕲᐟᓴ ᐊᐃˢᕲ,
ᕲᔐᓴ'ᐅᐡᑎ ᑐ"ᐡ'
ᕲᔐ'ᒣᓂ ᐅᶻ"ᐊ' ᐅᕲ.

2

ᕮᓂ'ˢᐡ' ᕲᑯᐡᐟᕮ' ᑯ
ᐁᶜᒉᐸᑕᑎᐸ ᐅᶜᒉᵒ
ᐅᑕ' ᓓᑫ'ᐅᑎ'ᕲ ᑕ'ᒉ
ᕲᔐ'ᐊᓂᐅᑎˢᕮᐅ.

3

ᓂ'ᐊᘛ ᐁᑎᔑ'ᓂᐅ
ᐁᕮ ᕢᶜᑲᒍᶜᐁᔑ'ᓂ
ᓂ'ᐊᘛ ᐡᕲ ᐊᑎˢᓓᵒ
ᐯᑭᐊ ᶜᑯ ᐟᕮ ᒍᶜᐁᐟᑯ

4

ᐁˢᕹ ᑕ' ᐊᐡᕲᐁ'ᐡ'
ᐅ'ᶜᑲᐡᓂ'ˢᒣ ᐅᐳ'
ᐡᕲ ᕲᘚ' ᐁᐡᐃˢᐟᗰᵒ
ᑕ' ᐯᐟᗯᐡ "ᐊ'ᕹ'ᕢᐳ.

5

ᑦᕑᐢᑌ'ʰ ᐊᐅᑘᑎ ᔭᕐ
ᓴᓱᐢ ᑘᓚᓴ'ᐅᑎˢᓂ,
ᑦᕑᐢᑌ'ʰ ᐯᓇ ᐁᓂ'ᑦᒍᑎᐅ
ᓇ'ᘓᓴ ᑦᑲᓴᓂᕋ'ᕋ.

6

ᑕ' ᐅᑕ' ᓴᓂᐅᶻ"ᐊᔦ
ᓇᑦᐁᑕᐅᑘˢᑌ' ᓇᕋ'⁺,
ᐅᓇ ᓇ'ᘓᓴ ᑦᐃ'ᓂᔦ
ᑘᑕ' ᓴᓂᕋᑕ' ᐅᔭ'.

7

ᔭˢᕋ⁺ ᓴᑫᕋᐃᘓᑲ
ᐅᘕ' ᐅᓚ ᑌᑘᐢᕋ ᓂ:
ᐅᑦᑲᐅᐢᑫ' ᑌ' ᐊ·ᒍ ᑦᑲ
ᐅᐢᒍᓇ 'ᕮᐊ·ᐢᑎᐃᒍ

8

ᑐᐅ' 'ᘓᑘ ᓴ'ᕮᐣᓂᓴ
ᑘ'ᓴᐣ ᓂᑐᐢᒍᒍ ᓴᕋ'⁺,
ᑕ'ᑘˢᑌ' ᐅᑐᐢᕋ ᐅᓇ
ᐅᐢᒍᓇ ᓴᓚ'ᓇᐤᓂ'ᒍ.

9

ᔭᓂᓱ' ᓇᑦᐁᐅᑎ'ˢᕋᐤ
ᓴᓱᐢ ᐅᘕ' ᑘᐅᕋˢ"ᐊ⁺
ᐅᑕ' ᑘ' ᓇ'ᕮᐅᐅ·ᑎ
ᐅ'ᑦᑲ ᓇᑦᐁᓂ'ˢᓂ ᓂ ᑌ.

10

ᑕ'ᑘˢᑌ' ᑯᒉᐢ ᐅᑦᒍ ᓱ'
ᑕ'ᑘˣᑌ' ᐅᘕ' ᓇᐅᑌ⁺
ᑘ'ᓴᐣ ᐅᑌᓇ'ᕋ; ᓇᕋ'⁺,
ᐁᓴ' ᐅ'ᓱ ᓇᑫᐅ·'ᒍ.

11

ᐁᐢᑌᓴᑘᐢᕋ ᑌ ᑯᑲ
ᑘᐣ ᓂ'ᑯᕐ ᐃᑕ' ᐃ''ᙣ
ᑦᐁˢ ᓱ'ᓂᔦ ᑘᑦᑲᐊ·ᐢ"ᐃ
ᐅᓚ' ᓴ'ᓴᐣᐅ·'ᓂ ᓴᕋ'⁺.

12

ᐁᑘ' ᒪᕋ, ᓇᑌᐊ·ᐢ"ᐃ
ᑘᑕ' ᐅᶻ"ᐊ' ᓴ'ᓴᐣᑘᓂ,
ᑘᐣ ᑎ ᐁᑲ·ᓴᑫᐅ'ˢᓂ
ᘕᘓᶠ, ᑘ'ᓴᐣ ᐁᑐᐊ·ᐢᐣᑐᐣ.

13

ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᓂ ᑕᐅᑦᔑ+,
ᓂᐣ ᑏ ᓴᔭᑫ'ᐅᑎ'ᓂ,
ᐅᐣᔑᑖ ᓴᓚ' ᓂᐅ'ᔅᑏᐤ
ᐅᐧᕓᕗ' ᓂᓴᑖᔅᑏ ᔭ'.

ᗯᐣ 20. AIR : — *Assemblons-nous, unissons nos louanges.*

1

ᑕ'ᓂᔕᔅᐅ'+ ᐊᐦᑦᒋ ᐸ ᑕᐅᐧᗯᐣ ᔭ'
ᐱᑕᑎᐹ ᐅᓂ ᐁᑫᔅᓂ+.
ᑐᐅ' ᑎᑎ ᓂᓂᑫ' ᔕᑕ+ ᐅ ᐃᓅ,
ᔭᑫ' ᐯᔅ ᐃᑦᒋᓯ' ᐅᑖᔅᑏ ᑦᑲ.

2

ᐅ'ᐧᒋᒣ ᐯᓚᐅᑎ ᐊᐧᔑ ᑐ'ᐅ'
ᐅᓇᒣᐧᓴᐣ ᐅᑲᐱ ᐃᑕ'.
ᑕ'ᓯ ᐅᐅᔅᑭ ᐅᑲᓂᔅᑖ ᐅᐹ' ᓯ'.
ᑏ ᑕ'ᓯ ᐅᐅᔅᑭ ᐁᐅᑎᔅᕓ'

3

ᐱ'ᓂ ᐅᐹ' ᓂ ᑕ' ᑕ'ᓯ ᒣᔅᐧᓯ' ᒋ:
ᔭ ᐧᗱ ᓂ ᐧᗱ ᑕ'ᓯ ᐅᐅᔅᑭ ᐧᗱ.
ᑕ' ᐱᓂᒣᓂ ᐅᓚᐅ ᐳᐅᑎ' ᓂ,
ᐅ'ᐧᒋᒣ ᓇᐧᓴᐧ ᑕ' ᐱᑕᑎᐹ.

4

ᐅᐠˢᑐᐠ ᑌᑏ ᐊᐢᐟᓯᐠ ᖃ ᔦᓂᒉᑎ
ᐅᐟᖨᐢ ᑕᐠ ᑌᑏᘛ ᒉˢᐟᓯᐠ ᑎ
ᑌᑏ ᑏᐠᔨᑏᐠ ᐁᑌᐅᑎᐠ ᐊᐠᑯ ᓂ
ᐅᐠᑯᒉ ᑎᓫᐠ ᓴᐠᔦᓂᒉᐣ ᑕᐠ.

5

ᑕᐠᐟᒉ ᑌᑏ ᓂᐅᑏˢᐎ ᑫᐠ ᓂˢᔾ°
ᑕᐠᓯᐠ ᐁᑎᑢˢᑦ ᐅᑞ ᓂ;
ᐯᐧᘛᔦ ᑌᑳᐳ, ᐯᘛ ᐁᔾ ᐃᓵ,
ᐁᑳᐧᐠᑐᐠ ᐃᑦᑯᓯᐠ ᑱᑢ ᐋᑎ ᓂ

6

ᔦᑕᑎᔦ ᐢᑎᓂ ᑌᓂᐠᖃᐅᐟᕒᐠ
ᑌᑏ ᑕᐠᑐᐠ ᐅᘄᐠ ᑱᑢ+ ᑕᐠ;
ᐁᔨᑕᐠ ᑌᑏ ᐁᐢᑐᑏᑎᐠᑏᐠ ᐊᐠᑯ,
ᐟᙏᔦ ᐟᕒᑦ ᐅᐠᐟᒉ ᔾᐠ ᔦˢᓂ ᓂ ᑕᐠ.

7

ᑯᓵ ᓂᐅˢᐟᓯᐠ ᓴᐠᔦᓂᒉᐣ ᑕᐠ
ᐁᐢᙟᑎᑏᐦᐃᑏᐠ ᓂ ᑯ+ ᑕᐠ
ᐱᐠᔦᘚ ᓫᑌ ᑌᑏ ᓫ ᐁᑎᕑᓂ+
ᐁᑕᓫᑎᑞˢ ᖃ ᑎᑫᐠᙟˢᐟᑯ.



ᗐᐣ 21. **Benedicite omnia opera Domini Domino.**

AIR : — *La neige a disparu du sommet.*

1

ᒋᒐ'ᑲᐅˢᒣᑎ ᐱ'ᑯᕐ ᑕ'ᒋᐅˢᑌ'ᐤ
ᐯᑕᔭᐅˢᕆ ᔭ' ᓂᓇᐅ'ᕓ ᐅ'ᓴᐣ
ᒋᓂ ᑕ'ᒋᐅˢᑌ'⁺ ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᕓ ᐅᑦᒋ
ᒋᒐ'ᑲᐅˢᒣᑎ (ᐯᑕᔭᐅˢᕆ ᔭ'. 2)

2

ᔭ 'ᙓ ᕆ ᐊᑕᕐ ᑕ'ᕓˢᑌ' ᑐ ᑕᒣᑯ⁺
ᓂᐅˢ'ᓯ ᑕ'ᕓˢᑌ' ᐯᓇ'ᓴᑌ⁺ 'ᙓ
ᓴᐤ ᐁˢ'ᘛ' 'ᙓ 'ᒣᐣ 'ᙓ 'ᕒ' ᑦᐁᒋ ᑕᑐ ᑦᐁᒋ
ᒋᒐ'ᑲᐅˢᒣᑎ (ᐯᑕᔭᐅˢᕆ ᔭ'. 2)

3

ᐁᑯ ᑕ'ᐅᕓˢᑌ' ᓂᐅˢ'ᓯ ᐯᓂˢ'ᓯᐁ
ᐅᑌ' ᑦᐁᒋ ᑦᑯᐣ 'ᙓ ᐅᑦᑲᒍ ᐅˢᑳ 'ᙓ
'ᓯᑳ 'ᕒ'ᕓˢᒐᐸ ᘂᒋ ᔭᒍ ᑕᘜᒑ
ᒋᒐ'ᑲᐅˢᒣᑎ (ᐯᑕᔭᐅˢᕆ ᔭ'. 2)

4

ᘂᒣ 'ᙓ 'ᘛᐣᒣ 'ᙓ ᑦᐃˢ 'ᙓ ᐁᐃ'ᑎ' ᑦᐁᒋ
ᐁˢ'ᓯᓇᑯᒣˢᑎ'⁺ ᔭ ᑯᒍ ᔭ ᘜ' 'ᙓ
ᗐʰ ᓂ 'ᙓ ᓂ ᐅ'ᓯ ᑕ' ᒐᑕᕓˢᗐᐃ 'ᙓ
ᒋᒐ'ᑲᐅˢᒣᑎ (ᐯᑕᔭᐅˢᕆ ᔭ'. 2)

5

ᑐ ᐟᗱᶜ ᑌⁿ ᑕᐠᒍ ᐟᗱ ᖱ ᐅᐟᓓ ᖸᕦᐃᐠᒍᐡ
ᶜᓴᐁ ᐟᗱᶜ ᑕᑊᖲˢᑌᑊ⁺ ᑐ ᓴᖷ ᑭᖷᑕ⁺
ᑌᑕᑊᖱ ᑕᑊᖲˢᑌᑊ⁺ ᓴᑕ ᐟᘓᑌᑎᒍ ᐟᗱ
ᒍᖸᐠᑲᐅˢᒣᑎ (ᐯᑕᓴᐅˢᗩ ᓴᐠ. 2)

6

ᑕᑊᖲˢᑌᑊ⁺ ᐁˢᑫᑊᐟᗴ ᗩᐠᐟᗴᑭᑌ⁺ ᑕᐠᒍ ᐟᗱ
ᒍᖱ ᐟᗱ ᑕᑊᒍˢᑌᑊᵒ ᑌᖲⁿᶜᑫᖲᐠ ᐅᶜᒍ
ᒍᖱ ᐟᗱ ᖱᐅˢᐟᓓ ᐯᐟᗰᒣᑌᑭ·ᐊ ᐅᶜᒍ⁺
ᒍᖸᐠᑲᐅˢᒣᑎ (ᐯᑕᓴᐅˢᗩ ᓴᐠ. 2)

7

ᒍᖱ ᗩ ᖱᐅˢᐟᓓ ᐯᓴˢᗩᐊ ᐅᶜᒍ ᓓᐠ
ᑌᖲ ᑕᐠᐳᖲᐠ ᐟᗱ ᑕᑊᒍˢᑌᑊ⁺ ᑐᑲᐊ
ᐁᕦᵒ ᐱᐠᐊᘓ ᐟᗱ ᐊᑕᑎᐳ ᖲᘔᐠ ᐟᗱ
ᐅᑫᐟᓕ ᐅᒣᐅ (ᐯᑕᓴᐅˢᗩ ᓴᐠ. 2)

8

ᑕᑊ ᐟᗰᒣᑭ· ᕦᖲ ᐟᒋᐊ ᑌˢᑌˢ ᖱ ᑎᐦᖱ
ᐅᑌˢᓴᒋ ᓴᖷ ᐁᑲ·ᑕᐁᐟᗯᵓ ᖱ
ᐅᐯᐊᖲ ᑕᑊ ᗩ ᖱᐅˢᐟᓓᖱ ᐊᶜᓴᑎ:
ᒍᖸᐠᑲᐅˢᒣᑎ (ᐯᑕᓴᐅˢᗩ ᓴᐠ. 2)



ᐃᐅ 20. **Air** : — *Silence, Ciel ; silence, Terre.*

1

ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᓴᓃᐢᒉᓂ
ᐃᑦᓗᒉ ᔨ' ᓴᑕᑎᔨ ;
ᑯᓇ ᐅᕿᐸ ᑖᓃ'ˢᑌ',
ᑎᑎ ᓗ: ᐁᑖᐤ, ᐱ'ᓴᑭᓐ ᐟᗱ
ᓴᑕᑎᔨ ᓃᘁ' ᐟᗱ.
ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᓴᓃᐢᒉᓂ
ᐃᑦᓗᒉ ᔨ' ᓴᑕᑎᔨ,
ᑯᓇ ᐅᕿᐸ ᑖᓃ'ˢᑌ',

2

ᐁᑖᐤ ᓴᑕᑎᔨ ᐁ'ᒍ ᓕ',
ᐱ'ᓴᑭᓐ ᕿ ᓴᑕᑎᐸ,
ᐃᑦᓗᒉ ᕿ ᓴᑕᑎᔨ ;
ᑯᓇ ᑖᒉ ᓂᐅˢ'ᓕ ᐃᒡ.
ᑌᓃ ᐁᐢᒍ ᓗ ᐃᑕ'
ᐱᓂᑌᐢᓂ ᓚ ᐃᒡ ᓕ',
ᑯᓇ ᓂᐅˢ'ᓕ ᑕᓚᑌ
ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᓴᓃᐢᒉᓂ.

3

ᐁᑖᐤ ᐃᑦᓗᓕ' ᐁ'ᒍ ᓂ ᓕ'
ᕿ ᐃᑦᓗᓕ' ᐁ'ᒍ ᐗᒍ,
ᐱ'ᓴᑭᓐ ᐟᗱ ᐁᑖᐤ ᓗ'ᑐ',
ᓴᑕᑎᔨ ᓃᘁ' ᐁᑳ'ᑌ' ;
ᐅᕿᐸ ᐁᑦᒡˢᑌ'ᐤ
ᕿ ᐁᑦᒡᑌᐟᒍ ᐅᔨ',
ᐅᕿᐸ ᐃᑦᓗᒉ ᐅᔨ',
ᑯᓇ ᑖᒉ ᓗᑎˢᔭ ᓕ'.

4

ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᓴᓃᐢᒉᓂ
ᓂᐅˢ'ᓕ ᐱ'ᓴᑭᓐ ᓚᑌ
ᒍᓚ ᑌᓃ ᐁᑌˢ'ᓕ ᓂ,
ᐟᕮ' ᓃᓃᑫ' ᒍᑦᐁˢ ᑭᔑᒉ'
ᑌ'ᐃᐅ ᐁˢᓚ'ᑕ'ᐩ ᑫ'
ᑌᓃ ᓚ ᑦᒡᓚᓂᒉ' ᓕ'
ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᓴᓃᐢᒉᓂ
ᕿ ᒪᙆ ᓴᓃᐢᒉᒃ ᐅᔨ'.

5

ᑕ' ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᐱ'ᓴᖓ
ᑌᓀ ᐊᑎˢᔭ° ᓭᓯⁿ ᐅˢᓴ ;
ᔭᕿ+ ᓄᓕᐅᑌᓂ"ᐊ',
ᐅᑌˢᔪ ᐃᓂᑌⁿᓂ ᐃᓗ ;
ᓯᓕ ᑌⁿᕿ ᐅᑫ'ᓯ'
ᐅᕿᔪ 'ᐁ' ᓴᓀⁿ'ᒉᑦ ᓯ'
ᓭᓯ'ᒋ ᑐᐊᑎᓂ ᑕ',
ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᓴᓀⁿ'ᒉᓂ.

6

'ᕮ' ᓀᓀᑫ' ᐁᒍᖃ ᑐ'
ᑕ'ᑐ' ᐁᑖ° ᐱ'ᓴᖓ 'ᕫ
ᑕ' ᓴᑕᑎᔭ ᓀᘏ' 'ᕫ
ᐅᖃᒉ'ᓴᑦ ᐊ'ᓴᑎ ᓂ ᑌ,
ᐅᕿᔪ ᐅᑌˢᔪ
ᓄᕮ ᐁᑯᑌˢᔭ' ᓂ ᑌ,
ᕿ ᓴᑕᑲᐅˢᑌ ᓂ ᑌ
ᔭᑫ' ᑯᐅ'ᑌ' ᐊ·ᒍ ᓂ.

ᙱᑦ 23. AIR : — *Bénissez le Seigneur suprême.*

1

ᓂᐅˢ'ᓯᓂ ᑕ'ᒉ ᑌᓀᔪ
ᕿ ᑕ'ᒉ 'ᓴᑭ· ᒉˢᓯᐅ
ᓂᐅᓀˢᙱ ᑫ' ᑕ' ᓀᘏ'
ᐁᓴ' ᓂᓴᓂᑯ ᓯ'.

2

ᐅⁿᒍᑯ ᐅˢ'ᓯ ᐃᓗ ᓂ ᑌ
ᐅᐱ'ᓂᓴ ᐊ·ᒍᒍ ᓂ:
ᑕ'ᓯ ᐁᑎᒉˢᕿ ᐃᓵ
ᒍᖃ ᐅᔮ' ᐊ·ᒍ ᓂ.

3

ᐅᑌˢᔪ 'ᙱᓴ [illegible]' ᑕᒉᑯ+
ᐁᑲ·ᓴᑯᒉᑦ ᑌ ᐅˢᑎˢ,
ᐃᶜᑯᒍ ᑌ'ᙱᑦ ᐯ'ᙱᓴ
ᐅ'ᒉ ᑯ ᐊ·ᓗ ᓴᖃ'.

4

ᓴᑕᑫ'ᕮ ᖃᐅˢᒉ' ᑯ' ᑌ
ᑯᑎᓴ ᓕ ᐊ·ᒍᒍ ᓯ',
ᑯⁿᶜᑫᑐ' 'ᕫ ᐁᑲ·ᐊ·ᑌ',
ᐅᐯˢᓂ ᓂᐅˢ'ᓯᓂ.

5

ᑕᑉ ᓴᑕᑎᓴ ᐢᔪᓂ ᐅᔅᓴ
ᑦᒋᓴ ᓴᑎᔨᒋ, ᐃᑕᑉ:
ᐁᑎᐠ, ᓱ ᐳᐠ ᑕᔨ"ᐊ ᓱᐠ!
ᓭᐋᔅᑌᑉ ᖃ! ᓴᓂᒋ.

6

ᐯᐢᔪᓂ ᐁᑳᓴᓂᒐᓇ,
ᕿᑐᒐ ᑯ ᐊᑎᔅᐳ ᓂ.
ᕿᑐᒐ ᑯᑉᑌᑉ ᐁᒐᔪᐤ
ᑕᑉᒐ ᑦᓭᑮ ᔫᐠ ᓂᑐʰ.



7

ᑎᑎ ᑦᗰᓴ ᐅᐠᒐ ᐳᐠ, ᓴᔅᓂ
ᐅᕿᔪ ᑦᒍᑦᑯ ᐃᑫᑉ ᓱᐠ!
ᐯᑕᑉ ᓂᐅᔅᓱ ᑯᐆᑌᑉᐤ
ᐅᑌᔅᔪ ᐁᑯᑐᔅᓭ+.

8

ᑕᑉ ᐯᐢᔪᓂ ᐁᑳᐊᑎ ᓇ
ᐁᑯ ᑦᓭᑮ ᑐᐊᓴᔅᓂ:
ᑎᑎ ᑦᗰᓴᒍᒐ ᓂ ᑌ
ᑦᒍᔫᓃᒋ ᐋᔪ ᓱᐠ!

9

ᐁᑯ'ᐅ ᗉᑕᑎᗉ ᐣᒍᓂ
ᗉᔪ'ᓇᶻᐟᔭᑦ ᑦᐁˢ ᐊᗉˢᓂ:
ᐁᑲ· ᓃᖕᐅ'ˢᐟᙡᐟ ᓴᓇ'!
ᐃᑦᑰᓯ' ᔑ'ᓇ ᐋᒍ.

10

ᐁᑯ ᐟᓴᑭ· ᐟᙏᗉ ᑲᓃˢᑖᐤ
ᑐ' ᐊᓴˢᓂ, ᗉᓂᒉᒎ,
ᐟᙏᗉ ᐃˢᐟᙂᐤ, ᗉᐟᒉ ᐅ'ˢᑐ'
ᐯᑌᓃ ᔪᓂˣᐟᙂᓂ.

11

ᐅᐳᓃˢᑐ' ᐟᙏᗉ ᖕᐟᒉᐅ
ᐁᐣᑑᓃᑎ'ᓃ' ᐊᑎˢᔭ;
ᐅ'ᐟᑰᒉ ᐅᑌ'ᐟᕮ' ᐁᐟᕮᐤ,
ᐃ'ˢᑌᕂ ᓇᐁᒉᐟ ᑕ'.

12

ᐟᙏᗉ ᔪ'ᙡᖕᕂ ᐃᖚ ᑐ'
ᒌ ᐁᑎ' ᐅᑌ'ᐟᕮ' ᐃᖚ:
ᑦᑲᓂ ᐅ'ˢᑐ' ᐅᑌ'ᐟᕮ' ᑰ
ᐅᐣᒍᒎ ᑯᑌˢᔭ' ᑕ'.

13

ᐁᕗᑕ' ᐃ'ᑕ''ᐟᕮᖕ ᐃ''ᐟᙂ
ᐯᐟᑰᐁ ᐁˢᐟᙡʰ ᐃᑭᑕ',
ᓂᐅˢᐟᓱ ᐟᕮ ᐃᙡˢ''ᐃ ᑕ'
ᑌᐟᙏ'ᗉ ᔑ''ᐊᐣ ᐁᑯ.

14

ᐁᑯ ᓂᐅˢᐟᓱ ᐊᐅᐯˢᓂ:
ᓴᑫ'ᐟᕮ ᓇᐅ·ᒉᐟ ᓂ ᑕ'
ᐁᐣᑑᒎᑎ'ᓃ' ᒍᓇ ᑦᑲ
ᕂ ᑦᖚᔪᒎᑌ ᐋᒍ.

15

ᑯᔭ ᐃᑦᑰᓯ' ᐅᔪ ᐃᖚ.
ᐁᐣᙡᒎ'ᐅᓃᐣ''ᐃᓃ' ᑕ'
ᓱ'ᗉᘐ ᓇᒎᑦᐁᒍˢᓇ·
ᑌᓃ ᐁᑌˢᐟᓱ ᐋᒍ.

16

ᐅ'ˢᑐ' ᒎᑖ ᑕ'ᐟᒉ ᑌᓃᓂ
ᐅᑌˢᔭ' ᐟᕮᘛ' ᐅᐯˢ''ᐊᐤ,
ᐟᓴᑦᐁ ᔭᐁˢᕂ ᓂ ᑯᔭ
ᐊᐋᓃ ᐅᖚ ᐅᕗ'.



17

ᐅᔅᓗᐦᓂ ᓚᕙ ᐅᔨᕐᒋᑐ
ᓂᐅᔅᓯᔪ ᐱᕐᕙᖓ ᓚᑌ
ᓇᓚ ᑌᓂ ᐁᑌᔅᓯᔪ ᓂ
ᑎ ᓇᓚ ᕐᑐᓚᓂᒋᐦ.

18

ᐯᑌᑐ ᓇᓚ ᓂᑐᔅ ᐃᑕᐦ
ᐯᔫᑎᕙ ᑲᐅᔅᑌ ᑌ
ᐯᑯᐦᒍ ᐦᓴ ᑎᑌᔅ ᐊᐧᓕ
ᐯᔅ ᓇᔅᐃᐦᓂᕙ ᐊᐧᓕ.



ᙡᑦ 24. Air : — *Venez, divin Messie.*

1

ᓴᓕᓐ, ᒥᒐ ᓂᑌᓂʻᒋ,
ᐯᓐᒥᓂ ᒥᓇʰ ᐊᑌʻᑌ'+
ᒥᐟᕮᕗʻ ᑫᓇᑐʻˢ"ᐊ ᖅᑲ
ᐃᒐʻ ᒥᒐʻ ᓂᓂʻᒐ+,
ᑌ̄ᑦ ᑕ' ᒥᶜᐃʻˢᓇᑎ ᐊᐧᒥ,
ᐁᓐᑌᑕᔭᓂᒉᓂ
ᐃᒐʻ ᒥᒐʻ ᓂʻᒐ+.

2

ᑌ̄ᒐʻ ᓂᓂᑯᑌᓂˢᔭ+
ᑕ' ᐅᓐᒥᒥ ᓇᐅˢᑌ ᓂ
ᐅᒐᔭᓂᒍʻᓇ ᓴᓇʻ.
ᑕ' ᔭᑕᑎᔭ ᓐᒥᓂ
ᒥᑫᓇᒋ' ᐅᔪʻ, ᒥᕋʻ+;
ᒥ'ᓴᑦᔭᓂᑐʻᓂ ᖅᑲ
ᓂᐅᑫ' ᓇᑌ̄ᑕ+.

3

ᐅᓐᒥᒥ ᓇᐅˢᑌ+ ᑫˢᒐ
ᐊʻᔭᓂᑌᒋᑕ' ᐅᔪʻ,
ᒍʻ ᑌ̄'ᓴᑦ ᑕᔪᐃˢᕼᐅ,
ᓂʻᖅᑲ ᒥᓇᑐᑌˢᒉᓐ.
ᐁᓐᑌᒥ'ᐅᑌ̄"ᐃᑌ̄ʻ ᑌ
ᓕᒐ ᔭᓂᒉᑦ ᐊᐧᒥ
ᐃᒐʻ ᒥᒐʻ ᓂʻᒐ+.

4

ᑕ' ᐯᒐʻᔭᓂᓯʻᕋʻ ᓕʻ
ᑌ̄ᑯʻᒡ ᐱʻᑌ̄ᔭ ᐅᔪʻ
ᑌ̄ᑕᔪᐁˢᕼ ᐅᔪʻ ᓕʻ
ᐅᐯᐃˢᑌ' ᑯʻ ᓂ ᑌ,
ᐃᶜᑯᓕʻ ᐅᐯˢ ᓇᐃᑌ°
ᒥᶜᐃʻᑌ̄ᔭ ᐊᐧᒥ ᓂ,
ᐃᒐʻ ᒥᒐʻ ᓂʻᒐ+.

ᙡᑦ 25. Air : — *Conditor alme siderum.*

1

ᑕ'+ ᓂᐅˢ'ᓕᓂ ᐱʻᔭᕗ
ᒥᒐ ᑌᑌ̄ ᐁᑌˢ'ᓕ ᓂ
ᕼ ᐁᓐᑐᑌ̄ᑎ'ᑌ̄ʻ ᐊ'ᕮ
ᔭᑫ'ᕗʻ ᑌᒥˢᕼ ᖅᑲ+ᑕ'.

2

ᓴᓕᐣ ᐊᑕᑎᐳ ᐁᐠᔫ
ᐁᐳ ᐨᐁˢ ᑭ ᑌᑍ ᐁᐠᔫ
ᑕᐟᑫ ᑌᑍ ᔑᑑ ᐃᑑᵒ
ᐊᑕᑎᐳ ᐳᐠ ᐁᐠᔫ ᓂ.

3

ᑌᑍ ᐁᐠᔫᵒᐠ ᐯᑕ ᐅᑑ,
ᐸᐠ ᑌᑲᐊ ᒪᔑ ᐅˢᐊ,
ᐊᑕᑎᐳ ᑍᘛᐠ ᐯᑕᑊ
ᒪᔑ ᓴᓕᐣ ᐸᐠ ᐁᑫᔫ.

4

ᓴᓕᐣ ᐊᑕᑎᐳ ᐁᐠᔫᵒᐠ
ᐅᑭᐹ ᐯᑕ ᐁᐠˢᑌᑊ ᓕᐠ
ᐁᑎᓂ ᑐᐊᔫᐨᐁˢᓂ :
« ᓴᔫˢ″ᐃ ᑌ ᓴᑕ ᔫˢ″ᐃ. »

5

ᓴᓕᐣ ᐊᑕᑎᐳ ᐁᐠᔫᵒᐠ
ᑕᑊᓕ ᐅᒧˢᐹ ᐁᑌˢᔦᐠ,
ᑌᑍ ᐁᐠᔫᵒᐠ ᔦᑫᑊ ᓇᑫᐟ
ᓂᐅˢᐟᒍ ᐨᑑᐣᑌᑊᑫ ᐊ ᐟᗺ.

6

ᐁᐣᑎᓂᐊ ᑌᑍ ᐁᐣᔫ
ᑐᐅᐠ ᐊᓂᐅᒋ ᓴᓇᐠ,
ᐊᑕᑎᐳ ᑌᑍ ᐁᐠᔫ,
ᔫᐣᓇᕐ ᓴᓕᐣ ᐅˢᐊ ᓕᐠ.

7

ᓕᐣᓇᕐ ᓴᓕᐠᔑ ᐅˢᐊ,
ᓕᐣᓇᕐ ᑭ ᔦᑫᑊ ᓇᑫᐟ ;
ᐯᔦᑭᐊ ᑲᐅᐣᑫᐟ ᑌ
ᔦᑫᑊ ᐯˢ ᓇᐣᑫᐟ ᐊᐧᔫᔫ.

ᙡᐣ 26. Air : — *Il est né, le divin Enfant.*

Refrain.

ᐁᑕᔐᔫᐨᐁᑑ⁺ ᓴᑭ·
ᐨᑲᓂ ᐟᗴᐠ ᑍᑍᑫᑊ ᐳᑌᑎᑊ ᒉ!
ᐁᑕᔐᔫᐨᐁᑑ⁺ ᓴᑭ·
·ᐯᐟᑑᐁᐣ ᑫᑊᔦᕐ ᐅᐠᔫ!

1

ᒧᕒ ᒧᒐ ᕂᐅᑎᔔᐤ
ᓇᐟᒉ ᓇᐅᑌᔅᐦᐁᓂ ᑕᐠᒍᐩ
ᓇᐟᒉ ᑕᔦᓀᔅᐦᐃ ᓂ ᓯᐠ,
ᒐᒧᐨᐁᔅᒉᐣ ᐁᐟᕮ ᒍᑯ!

2

ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐯᓇᑎᐠ ᓯᐠ
ᐯᑫᐠᓯᐠ ᐊᐨᐁᓀᑎᐠ ᐅᑐ,
ᐊᐦᐨᒍ ᐯᒐᐠᓇᐅᑌᔅ ᔭᐠ
ᐊᐦᐨᒍ ᑏ ᐯᐸ ᑕᐅᐟᗯᐣ.



3

ᐁᐟᗯᐅ ᒍᐠᔪ ᓇᒉᑐ
ᐟᑲ ᔭᔔ ᔨᐠ ᐯᗯᔪ ᐁᐠᒍᐤ
ᐁᐟᗯᐅ ᔨᐠ ᐁᔦᓀᔅᒉᔅ
ᐁᐅᒐᐅᑎ ᐃᒍᑫᐠ!

4

ᐁᐢᑐᓀᑎᐠᒪ ᐊᑎᔅᔭ
ᓴᓱᐢ ᒧᒐᐱᐠ ᐁᑳᑎᐠ ᓯᐠ,
ᐁᐢᑐᓀᑎᐠᒪ ᐊᑎᔅᔭ
ᑐᔦ ᐁᐢᑲ ᐯᓇᐅᔅᓂ.

5

ᕿᔅᓴᐤ ᑖᓯᓐ ᐃᑦᑲᔪᔅᖏ
ᐯᔾᕮ ᓚᒃᐊᓂᔪᕋᒃ ᓴᕿᒃ,
ᕿᖓᐊ ᐳᒃ ᐌᑕᕿᔅᓂ
ᐃᓚᒃ ᑐᐦ ᐯᓚᐅᔅᐊᔅ ᖃ.

6

ᓴᓕᓐ ᕿᓚᒃᓴᒃᐊᓂᒃᒋᐤ
ᕿᓚ ᓴᑭ• ᐊᑎᒃᔅᔪ ᑯᑯ!
ᕿᓚᒃᐊᒥ ᒋᒃᕋᒃ ᐅᕿ
ᕿᓂ ᖏ ᐎᓚᒃᑕᑎᐧᐗ.

ᐗᐤ 27. Air : — *J'entends là-bas dans la plaine.*



1

ᑕᒃ ᐯᓚᐅᓂ ᓂ ᐅᒃᕿᐤ
ᐊᑕᕗ ᔪᑫᐅᑎᓃ
ᐅᖏᕚ ᐅᐯᑕᐅᑌᔅᔪᒃᐤ,
ᐗᐤ ᑕᔪᔅᖏᐤ ᐊᐁᑎ ᑏ:

Refrain.

ᑳᔑᔾ ᐃᐣ ᐁᐧᓴˢᓗⁿ ᑌᐅ! (2)

2

ᗩᗜ' ᑌᗜ, ᑫᒋᗉᑎ'⁺
ᗥ'ᐧᕮᗩᑌ⁺ ᐁᑫᑕˢᗢᐤ,
ᗛᒉ ᑫ'ᐤ ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᗜ
ᐅᐯᔫ' ᐧᓴ ᐯᗩᐅˢᒉ'.

3

ᐅᐯᐧᘛᑌᔑ'ᒌ' ᐁᐧᕮᐤ
ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᗜ ᐅᐯˢᗢ:
ᗜᒍˢᐧᗯ' ᒌ ᐊᐧᘂ ᓴᗩ'
ᐅᗢ ᗜᘁ' ᒌᔫᑐⁿ"ᐊˢ.

4

ᑐᐅ' ᑲᑲᗢ ᐁᐧᗯᑌ ᑯ'ᒉ
ᐁᑕᔫᒌᶜᐁᘂ⁺ ᐅ'ᒌ,
ᐧᑳ ᑫ' ᒉᗥᐤ ᐅˢᗥ ᐊ•ᒌ.
ᐅᐯˢᗢ ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᗜ.

5

ᐁᑯ ᑌᗜ ᐊᑕᶜᘂᘂᑎᐤ:
*ᐯᐧᘂᐁᐣ ᐧᓴᐣ ᗩᐅᑌˢ ᔭ'
ᑕ' ᐊᒌᶜᐁᐧᓴᑎ ᒌˢ"ᐃ,
ᑕᐁᑎ ᑕ' ᐅᐧᓴᐣ ᗛᶻᑌˢ.

6

ᐁᐧᗯᑌ ᑯ'ᒉ ᗢᗢᑌᑳ,
ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᐯᐧᓴᑎ ᗢ:
ᓴᑭ• ᔭᘛ ᐧᑳᑭᐁ ᒉᗥᐤ
ᗉᐅˢ"ᐊ' ᑕ' ᐅᐱ'ᗢᗉ.

7

ᐁᑯ ᗩᗉˢᓗ'ᘁ ᑌᑕᗜ'
ᗉᔫ'ᗢᗢᑯʰᑌᶻᔭ ᒌ,
ᗉᑕᑎᐳ ᐁᗉᑎ'ᗢ ᑕ'
ᗉᔫᓴ'ᐅᑌˢᗢ ᐁᐧᕮ.

8

ᓴᑭ• ᐁᔑ'ᑯ⁺ ᑯ'ᑌ' ᐃᑳ
ᑯᑳ ᑕᗉᐅˢ"ᐊ⁺ ᐃᘂ,
ᗢᐅˢᐧᓗ ᐱ'ᗉᘛ ᐁ'ᒌ
ᐁᑐᑎᗉ ᑕᗉᗢᒋ.

9

ᒌᗢ ᗥ ᐁᐧᗯᑌ ᑯ'ᒉ
ᐳᓗ' ᐅᐯˢ ᗩᑫᘁˢᔭ,
ᐁᐧᗯᑌ ᕮ ᓴᓗⁿ ᒌˢ"ᐃ ᔭ'
ᐸ' ᒪᔑ ᗥ ᗉᑫˢᗢ ᑯ.

10

ᑌᑲᔦ ᘚᘏᶠ ᔦᑲ ᒉᑕᐤ
ᑐᐊᕄᑦᐁˢᓂ ᑯ ᐊᑎ:
ᑎᑎ ᓭᑭ• ᓂᐅˢᐟᓯ ᐁᐠᕴ
ᓓᐅᑐˢᓂ ᐁᓂ!

11

ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᔦᓂᒉᐣ, ᓭᕋᐠ⁺,
ᔭᘓ ᕲᐅˢ"ᐊ⁺ ᐃᕲ ᓯᐠ,
ᕄᒑ ᓭᑭ• ᐊᑎᐠˢᔭ ᐅᕆ
ᕄᐟᘓᔦ ᕲᒑᓂˢᔦ ᓯᐠ.

ᗯᐣ 28. Air : — *Le Fils du Roi de gloire.*

1

ᔦᑕᑎᐳ ᐱᐠᔦᘏ
ᔭᑫ' ᐅᐟᓯ ᓂᔭ,
ᐅᑌˢᐸ ᐟᕮᐠ ᕲᕲᑫ'
ᑌᓂᐠᓂᔦ ᐊᐟᕮ.
ᐯⁿᕄᓂ ᕋᕄᑦᐁ•ᓂᐤ
ᓭᓯⁿ ᕄᑫ' ᗜˢᐟᑯ ᑯ,
ᑌᕲ ᐁⁿᑐᑕᕲᑎ'ᕄ
ᐁᑌᒑᐊ•ⁿᕲˢ ᔦᓂᒋ,
ᐟᓭᒋᐠᔦ ᐁᒍᕆ⁺ ᑦᑲ.

2

ᓭᓯⁿ ᑌᕲ ᒑˢᒉᕄ
ᕄᒑ ᐳᑌᑎ' ᑯ.
ᐁᑌᑫᓭᐟᕄ ᐃᕲ
ᓭᐠᔦᓂᒉᐣ ᐃᑕ';

ᐁᐟᗯᑌ ᑯᐠᕤ ᐅᐠᕄᐠᐤ
ᐟᓴ ᔭᘓ ᑭᐁ ᒉᕼ.
ᐅᐠᕄ ᑌᑕᕲᐠ ᑕᑌˢ"ᐊᐤ
ᐅᑕ' ᐁᕋ ᐟᓭᐣ ᕆᕤˢᓂ
ᑫᐟᒉᕲ ᐁᒍᕆ⁺ ᑦᑲ.

3

ᓭᓯⁿ ᑫᒋᔦᑎ'ᐤ
ᒑᕄ'ᐅᕲˢᗜᐣ ᑯ:
ᒑᐅᑎ ᐊ•ᕲ ᓭᕆᐠ!
ᐅᐟᕮᑎᐃᕲ ᑕ'.
ᐁᑎᓂ ᑕᑌˢ"ᐊ
ᕄᒑᐠᔦᓂᕤᶻᕋᐠ ᑕ',
ᕄᐅᓂ ᕼ ᑕᑐˢ"ᐊ ᔭᐠ
ᐟᕮᐠ ᕲᕲᑫ' ᕼ ᔦᑕᕤ
ᑫᐟᒉᕲ ᐁᒍᕆ⁺ ᑦᑲ.

ᗯᐣ 29. Air : — *Nouvelle agréable.*

Refrain.

ᐅƱ ᑗᘓ` ᑦᐁᐅᐢƱ ! ᓴᓱⁿ ᕆᒧᑦᐁᘃˢƱ+
ᐁ᐀ᗯᑌ ᑯ`ᘃ ᐋ ᒧᑫᐊᑎˢᕼ.

1

ᑎᑎ ᗢᒉᑫ' ᒧᑫ ᐅ`ᒍ
ᒧᑫ ᑌᑗᘓ ᐃˢ᐀ᗱ ᓱ`.
ᐁᑯ ᗴᑌˢ,
ᐯᑫ`ᕆᐅᑌˢ
ᓴᑭ• ᐯᕆᑎ'+ ᑫ`ᑕᑐ᐀ᗯ.

2

ᓴᓱⁿ ᐯᐸ`ƱƱᑯᑐˢᐋ+
ᐯᑫ`ᐋƱᐅᑐˢᕮ ᔭ` !
ᑎᑎ ᓴᑭ•
ᒧᑦᐁᓱᑭ•
ᐯᑕ' Ʊᐅˢ᐀ᓱ ᓴ`ᐋƱᒉᐣ.

3

ᐯⁿᒍƱ ᒧᑦᐃ`ᑦᑲᐅ᐀ᕮ`+
ᒧᑫᕆᐋƱᐁˢᒉᑐ,
ᐁᑯ ᓴᓱⁿ
ᒧᑫ' ᗢˢ᐀ᓱᐤ
ᒧ᐀ᕮᘓ` ᑫᕆᐋᗢˢᑋ ᓱ`.

4

ᑎᑎ ᓴᑭ• ᐋᑕᑎᐳ
ᐅ`ᓱᒉ ᐊ᐀ᓴᑎ Ʊ ᑌ !
ᐁᑯ ᒧƱ
ᐯᑕᐅƱ
ᐅᑕ' ᒧᕆᑦᑲᐋƱᐊ•ᒉ᐀.

ᗯᐣ 30. Air : — *Adeste Fideles.*

1

ᐁˢᕼ ᔭᐅˢᕼᐳ ᒧᑦᐃ`Ʊᐋ ᐊ•ᑗ
ᐺᑯᘓ`, ᐺᑯᘓ` ᕆᐅᑌˢ ᔭ`
ᑕ' ᓴᑭ• ᐅ`ᒍ ᔭᑫ' ᑲᐅˢᒉᑎ
ᐯᑫᓴ`ᐅᑐˢƱ ᑦᑲ (3) ᓴᓱ`ᑊ.

2

ᗜᐧᑌᒉ ᑖᑎᖋᐤ ᐅᘁᐠ ᒐᐅᔑᒉᐠ
ᔦᑫᐤᐅᑎᐤᑌ ᑐᐊᑌᑌˢᑎᐤ :
ᓇ ᓀᐢᐁˢᓇᑎ ᑳᑎ ᓀᒐ ᐅᐠᓇ.
ᐯᒐᓴᐤᐅᑐˢᑎ ᑳ (3) ᓴᓱᐠᔑ.

3

ᑎᐅˢᐠᓱ ᑕᐤ ᐱᐠᑎ ᐠᓱ ᒐᔑᒉᑎ ᓱᐠ
ᐁᔥ ᑯ ᐱᐠᐊᖋ ᐊᑕᑎᔥ
ᐁᔥ ᑐᐅᐠ ᓀᒐ ᑌᑌ ᐊᑎˢᔦ
ᐯᒐᓴᐤᐅᑐˢᑎ ᑳ (3) ᓴᓱᐠᔑ.

4

ᐊᑕᒉ ᑌᑌᑫᐤ ᒐᓇᔑˢ"ᐊ ᑯᑲ
ᐁᐧᐎᑌ ᑯᐠᒉ ᐊ ᐳᑌᑎᐤ ᑯ
ᓀᒐᐠᑕᑎᐊ+ ᐸ ᓇᐧᓴᐧ ᐃᑫᐤᑯ.
ᐯᒐᓴᐤᐅᑐˢᑎ ᑳ (3) ᓴᓱᐠᔑ.

5

ᐁᑯ ᓀᐧᘁᐊ ᑕᐤ ᐯᒐᐠᐊᑎᒍᑖᐠ
ᐊᑎᐅᐧᑌᒋ ᐠᐁˢ ᐳᑐᐢᑫ ᔦᐠ
ᐯᓴᐠᐊᑎᒉᑌ ᓀᑫᐤᐅˢᒋᐧ ᒐ.
ᐯᒐᓴᐤᐅᑐˢᑎ ᑳ (3) ᓴᓱᐠᔑ



ᗯᐤ 31. **Air : —** *Marche de Turenne*



Refrain.

ᔭᓂᓯᐠ ᐧᒋᐤ ᓂᐧᒣ ᐸᑌᑎᐟ
ᐅᑕᐟ ᓴᓯᐣ ᐅᐠᔑ ᐁᑯᑌᐧᒣᐠᓂ.
ᔭᓂᓯᐠ ᐧᒋᐤ ᓂᐧᒣ ᐸᑌᑎᐟ,
ᑏ *ᐯᐧᓂᐁᐨ ᐧᓴᐤ ᒋᐦᐊᔅ ᐅᓂᑎᐟ.

1

ᓂᐅᔅᐧᓯ ᐯᑎᐠᔑᓴ ᑫᐟ
ᐊᑌᓂᔅᓂ : ᔓᔕᐠ ᓴᐠᔦᓂᐦᐧᒋᐤ ᐃᑕᐟ
ᓯᐠᔦᖅ ᐅᐠᔑ ᐁᐧᒣ ᑌ
ᔭᑫᐟ ᐧᒋᐤ ᑯᒋ ᐸᑌᑎᐟ ᐋᔑ.

2

ᐯᑲᐤᑎᒉ ᑘᒉ ᑖᑘ
ᐟᒉᐣ ᑕᒋᐦᐃ ᐅᒐᑌ ᐊᑕᐞᑗᑗᑎ:
« ᔦᑕᑎᔮ ᐯᔭᑏᔦ
« ᑕᑲᐅᒉᐟ ᐊᐅᑘᑎ ᓀᑯ ! »

3

ᐁᑳᑕᐁᑎ ᑌᑕᑘᐠ
ᑕᑊ ᐅᐯᐟᑬᒉᑭᔦ ᑕᐠᔑ ᐞᑲᑕˢᐦᐊᐤ,
ᑕᑊᓱ ᐅᑌˢᐸ ᓭᐃᐠᓀᐤ,
ᐁᑯ ᐅᐠˢᑐᐠ ᐁᑜᶻᑌˢ ᐁᐟᕮ ᑘ.

4

ᑏᐞᓀ ᑘᑘᑌˢ ᐃᒍ ᑐᑊ
ᑕᑊ ᐟᒉᐣ ᑯᒉ ᐅᐯ ᓇᐟᒉ ᒋᐦᐊˢ ᐃᑫᑊ!
ᔦᐅᐁ·ˢᑘ ᔮᐠ ᐅᒐᑌ
ᔦᑫᑊᑘᔦ ᓇᐁᶻᑌˢ ᐁᐟᕮ ᑘ.

5

ᐅᑘᓀ ᑖ ᓭᐠᑘ ᑯᑶ
ᐁᐞᓀᑐᑘ ᑌᑘ ᐅᐯᑘᑘᑫᑊ ᑏ
ᐁᐁᶻᑌᔑ ᐞᐁˢ ᑌ ᑯᑶ
ᐊᐠᓇᔦᑘᐁᑌᑊ ᐅᐠᔑ ᐃᒍ.

6

*ᐯᐟᑗᐁᐦ ᔐᑊ ᓂᓂᑌᔭ
ᐁᐟᗯᑌ ᑯᑊᔪ ᐅᑫᑊᘓᑊ ᐟᒉᐣ ᓂᓂᐦᐊᑊᐤ:
ᐟᕮᑊ ᐁᐅᑎᐦ ᗕᓂᒉᕆ
ᐅᐱᑊᓂᗕ ᗕᐅᑕᐁᓂᑌˢ

7

ᐁᑯ ᗕᐅᑕᓂᑌᔭ
ᕗᓯᑊ ᔦᑭᐧ ᐟᙡ ᐸᑊ ᐟᙡ ᐁᐅˢᐦᐊᑊ ᓂ ᑰ;
ᐁᑯ ᓂᓯᑊ ᑕᐁˢᕗᑊᘒ,
ᔦᓱᐣ ᔐᑕᓴᑊᐅᑌˢᓂ ᐁᐟᕮ.

8

ᐅᑊˢᑐᑊ ᐅᐯᑕᐅᕓˢᑐᑊ
ᐅᕱᔪ ᑕᑊᑐᑊ ᐅᑎ ᑕᗕᓂᒉ ᑕᑊ,
ᑕᑊᕓˢᑌᑊ ᓂᐅᑫ ᑌᶻᕱ
ᓂᐅˢᐟᓯ ᐱᑊᗕᘓ ᔐᓂᑰ ᓯᑊ.

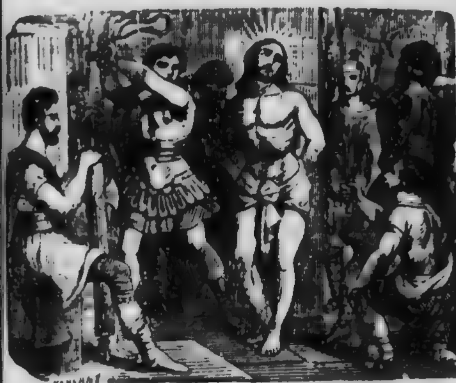
9

ᐁᑯ ᐅᑊˢᑐᑊ ᐊᑊᐁᶻᑌᔭ
ᐅᐯᐦᔭᑎᑊᕓ ᕮ ᐟᘓᑌᐅᓂᐁˢᑕ⁺.
ᐅᘒᑊ ᑕᔪᗅ ᐅᕗᑊ ᑐᑊ
ᑕᐅᐱᑊᓂᗕ ᐦᑗᔐᓂᑌ ᓂ

10

ᓇᐅᓂ ᑎ ᓇᓂᐠ ᑌᓂᐠ
ᐅᐯᑫᐠᓯᐠ ᓴᓯᐣ ᒐᓫᐧᐅᑐˢᓂ ᔭᐠ
ᓇᐧᘛᐸ ᐧᗱ ᐯᒐᐅᑦᑌˢ
ᐅᑕᐠ ᐅᑎᐸ ᐅᘛᐠ ᐁᒍᑕ᐀.

ᗯᐳ 32. AIR : — *Au sang qu'un Dieu va répandre.*




1

ᑌᓂ ᐧᕮᐠ ᑕᐠ ᓇᐅˢᑌᐠᐅ
ᓴᓯᐣ ᑕᐠ ᑕᔨᒉᑎ
ᐅᒐᐠᓚᐊᓂᐅᑌ ᔭᐠ,
ᐯᐧᕮᐃᓇᓚ ᓴᓚᐠ,
ᒐᐠ ᑕᐅᑕᐠ ᐊᓂᐅᕆ
ᐁᑯ ᐯᑫᐠᘛᐠ ᐅᐧᓴᑦ,
ᑌᓂ ᒐᐠ ᓴᐠᐊᓂᒉᐳ ᑕᐠ
ᐯᑌᑘ ᓇᒐ ᓂᑌˢ.

2

ᓂᐅᓃˢᐗ ᐅᑫᐟᔓᕋ
ᐅᐠᒌᒉ ᓇᐊᓂˢᕼ:
ᐯᑎᐊ ᓂˢᑐᐁ ᓃˢ"ᐃ°
ᐡᓃ ᐁᐠᒍ ᑕᐟ ᐁᐠᔕʰ
ᔓˢᕼ ᑕᐟ ᐯᐟᕓᐊ ᓇᐟᓴᐟ,
ᐁᑯ: « ᑐᐊ ᐡ ᑯᔭ
ᐡᓃ ᔐ ᑦᐡᔐᐙᒋ ᑦᑲ »
ᐁᐟᓱᓇᒉ ᐊᓂᒋ.

3

*ᓲᑕⁿ ᐅˢᐊ+, ᑕᐟ ᐯⁿᒍᓂ
ᐊᐊᑎᓯᒉᐟ ᓂ ᑕᐟ
ᐁᔫᑕᐟ ᐟᓴᐟ ⁖ ᐅᑫˢᔐ
ᓴᓲⁿ ᑫˢᔐ ᓇᕋˢᓂ.
ᐊᓇᐊᓂᒉ"ᐊ°, ᐊˢᐟᓲᐣ
ᐅᑕᐟ ᕓᑕᐅᑎᐟᓃ
ᐅᐱᐠᒌᕋᐊˢᕼᓂ ᓱᐠ
ᐊᒋᐊ ᑦᑲ ᐅˢᒊ ᑦᑲ.

4

ᐡᓃ ᐟᐗᐡ ᓴᓲⁿ ᐃˢᐟᕵ
ᐅᐠᒌᒉ ᑕᐊᓯˢᒉᐟ:
ᐱᐠᒌᑫʰ ᓇᐊᓂᑦᑲᑐ,
ᐱᐟᓃ ᑫᐟ ᑕᓱᕓᔦ,
ᐅᐠˢᑐᐟ ᐯᐟᒋᑫᐟ ᔐᐡᕓ,
ᔓˢᕼ+ ᓃᒉ ᑕᐟᒍ ᓂ
ᐅᐯᑯᐟᕋ ᐟᓴᐣ ᕞˢᕼ ᒌ
ᐯᓴᓂᔓᐙᕼ ᑦᑲ.

5

ᑫᐟᒌᕓᐟ ᐯᓇᔓᐁˢᕼ
ᐯᑎᐊ ᐙᒊ ᐅᐠᑦᑲ
*ᐱᐊᶻ ᐁᐡᔐ ᐁᐠᔕʰ ᑕᐟ
ᐊᐟᕵᕓᐟ ᐁᐡᔓˢᕼ;
ᓴᓲⁿ ᐊᐟᕓᐊ ᓇᐡᶻ"ᐊᐠ
ᐟᓴᒋᐠᐊ ᐊᓃˢ"ᐃ ᑕᐟ,
*ᐱᐊᶻ ᐅᐠᒌᒉ ᐅᑫᐟᒍ°
ᐯᓇᑐᐡˢᒊⁿ ᐁᐟᕵ.

6

ᐁᔪ' ᐅ'ᓕ ᓴᓕⁿ ᗜˢᕳ
'ᐳ'ⁿ ᐱᑯ' ᐯᑯ'ᔁ 'ᓴᐣ.
ᐁᔪ' ᐅ'ᑯᒉ ᐯᘉˢ"ᐃ
ᐯᑎᔪ ᶜᑲ ᔾᕳᐅ
ᐁᑌ"ᐃ ᑌᑌ *ᐸᓚᐸⁿ
« ᑰᑮ ᶜᑲ » ᐁ'ᓴᑎ ᓕ'
ᓴᓕⁿ ᓴ'ᔪᓂᒉᐣ ᑯᔑ
« ᶜᑏᓚᐊ·ᑎ » ᐊ'ᓴᑎ.

7

ᓴᓕⁿ ᓂᐅˢ'ᓕ ᐱ'ᔪᘉ
ᐯᓚᑕᐅᑌᔁˢ'ᔭ'
ᕳ ᐯᑮᐸᐁˢᔾ ᐅ'ˢᑐ'
ᑌᑌ ᑎ'ᑌ ᔾ'ᗜˢ'ᒐʰ.
ᓂᐅˢ'ᓕ ᐁᔪ' ᐅᕋˢᓚ
ᒍᶜᐃ'ᗜˢ'ᒐʰ ᐊ·ᒍᒍ,
ᕳ "ᐊ'ᒍᶜᐁᗜˢᑌˢ ᐊ·ᒍ
ᐅⁿᒍᒍ ᑰᑮᐸᐃ'.

8

ᓴᓕⁿ ᓚ'ᓴᐃᔭ ᒉᔾ'ₒ
ᐯᑌᑏ ᶜᑯ' ᓂ'ᒍᐅ
ᐯ'ᗴᓂᔪ ᑌᘊ' ᑯᔭ
ᑌᑌ ᑯ ᐊˢᔾ ᐃᑏ.
ᐯᑎᔪ ᐁᓂ ᐯᑌᑎ,
ᐯᑲᐅᒉᑎ ⁿᒍᓂ
ᑌᑌ ᔾ' 'ᗴᑌˢ'ᗜ' ᐱᑕ'
ᐁᑲ· ᓴᓕⁿ ᐁˢᔾ ᓕ"

9

ᑕᑰᓴ ᑕ' ᐯ'ᑎ ᐸ'ᑎ'
ᐅᑕ' ᕳ ᐯ'ᑎ ᔪᶜᑲ⁺,
ᐯᕋ'ᑮᐃ'ᘉᑎ ᑌ'ᗴ⁺
ᐯᑌᑌᕋ' ᑕᔪᗨ'.
ᓚ'ᓴᐃᔭ ᔪᗜˢᗨ'ᒍ
ᐊ'ˢᕋ' ᔪᐁˢᕋᗜᑐ,
ᐁⁿᗜᐸᑌ"ᐃᑌ' ᐅᔭ,
ᐅ"ᐊ'ᘉ ᑕᔁˢ"ᐊ ᓕ'.

10

ᗯʰ ᑯᔦᑫ' ᐯˢ ᓂᘛ'ᑌˢ
ᑌᐟᗯᑦ ᐁˢᔪ'ᑕ'+ ᐟᙵᶜ ᑫ'
ᐅᐟᓴˢ ᑕ' ᑕᐅᑎˢᐟᓴᶜᐅ,
ᑌᐟᗯᑦ ᐯˢ ᓇᒉᐟᑎ ᓚ'.
ᓴᓘⁿ « ᑐ ᐸᐃᒉᐟ » ᐁᑦᓂᵒ
ᐁᐟᒍᑌᘛ ᐯᑕᑎᶜᑲ'.
ᓄᓂ ᶜᑯᑦ ᑐᐁ ᓄᑎᐃ
ᐁᐳ ᐯᓇᐅˢᓂ ᔭ'.

11

ᓴᓘⁿ ᔪ'ᓇᐟᓴᐟᓵᶜ ᐁᐟᙓᵒ:
« ᑌᐟᗯᑦ ᐁˢᔪ'ᑕ'+ ᐅᐟᓚ
« ᓇᒍᑕ+ ᔭ' » ᐁᐟᓴᑎ ᓚ'
ᓴᓘⁿ ᓂᐅˢᐟᓚ ᐁ'ᓅᵒ
ᓇ'ᑕ+ ᔪ ᐸ ᐳᑌᓂ ᓂ,
ᑯᓵ ᓴ'ᔦᓂᒉᑦ ᑕ'
ᑌᒍ ᐁᑕᔪᐊ•ⁿᒍˢ ᶜᑲ
ᓴᑎᔦ ᑕ'! ᔦᓂᒋ.

12

ᐯᐟᘛᔦ ᙟˢᕼ ᐅᑕ'ᘛ'ᵒ.
ᐸ' ᒪᔑ ᓄᔪᓂˢᕼ:
ᑌᒍ ᶜᒍᔪᔦᓂˢᒉᐟ ᓂ
ᐅᐯᐸ ᔭˢᕼ ᐁᑯ:
« ᐅᐯᔪ'ᓇᐅᓂ'ᒍ ᔭ',
« ᓴᙓ'+! » ᐁᑦᓂ ᓂ ᓴᓘⁿ.
ᓄᔪ' ᐅⁿᓅᓄ ᐅᶜᒍ ᑌ
ᐃᶜᑯᓚ' ᐯᐅˢ"ᐃ ᔭ'.

13

ᐯᐟᘛᔦ ᙟˢᑌᐟ ᑌᑕᒍ'
ᓂ ᐅˢᑌˢ, ᐟᒉ ᐟᙵᶜ ᑕˢᙓˢ.
ᐁᑯ ᓄᓂ ᑌᒍ ᐃᐟᓅ
ᓄᐟᘛᔦ ᓇᐊ•ˢᕼ ᶜᑲ.
ᑕ' ᐅⁿᓅᓄ ᓇᐅˢᑌ ᓂ
ᐅᕼᐸ ᐅᑫᐅᶜᒍ,
ᓴᓘⁿ ᓄᔪ ᒍᔪᓂᒉᐟ
ᐅᓇ ᐯᔪ'ᑕᑐᐟᗯ.



ᗯᐣ 33. AIR : — *Autour de nos sacrés autels.*

1

ᓂᐅˢᐟᓯ ᒪᒐᐠᑕᑎᔭ⁺
ᐱᐠᔭᘁ ᒪᒐᓂˢᕋ ᒪ
ᐱᐠᔭᘁ ᑌᑦ ᐊᑎˢᓴᵒ
ᔭᒋᔭ ᐟᓴᐣ ᔭᑎᑦᓂ
ᐅᒐᐠᔭᓂᐅᑎᓴ ᓯᐠ
ᓂᐅˢᐟᓯ ᑕᑊ ᒪᐅˢᒉᑎ
ᐱᐠᔭᘁ ᑌᑲᔭ ᑕˢ"ᐊᵒ
ᑌᑦ ᐟᗯᑌ ᐁᑫⁿᑌᐟᒪ.

2

ᓴᓯⁿ ᐯᕮ ᑲᐅˢᒉᑐ
ᒪᶜᐁᒪᐅᒉᑌ ⁿᒪᓂ
ᐅᒐᐠᐅᗨᒉᑎ ᐅᑗ⁺
ᐁᑌᑫᑊᘁᐠ ᐃˢᐟᗱ ᐃᑕᑊ
ᓯ ᓴᐅᐠˢᑌᑊ ᑯ ᐊᓯˢ"ᐃ
ᑕᓯˢ"ᐊᵒ ᶜᑗᒐᓯˢᒋ ᓴᐠ
ᑌᑦ ᐁᑕᒐᐊ•ⁿᑗˢ ᶜᑲ
ᔭᓂᒉᐣ ᑕᑊ ᐊᑎᑊ ᓴᓯⁿ

3

ᑯ ᘁᑕᐅᑎᑊᑦ ⁿᒪᓂ
ᑕᐯᐟᗯᑌ ᑕᑊ ᐊᐁᑎᐤ
ᐅ"ᐊᐠᘁ ᔭᒪᑕᑌᑎᐤ
ᐅ"ᐊᐠᘁ ᑕᑕᔭᕐˢᒉᐟ
ᑕᔭˢᑐᑊᓯ ᓴᐠᗨˢᐟᑐᒍ
ᑕᒍᓴ ᑕᑊ ᔭᐟᒋ ᐸᐠˢᑎᐤ
ᐁᐟᑗᘁ ᔭᑕᑎᶜᑲᐠᒪ
ᑌᐟᗯᐣ ᑫᑊ ᑕᐁᐸᑎˢᐟᓴᶜ.

4

ᓴᓯⁿ ᐅᐠᐟᑯᒉ ᑕᕐˢᒉᐟ
ᑯᓴ ᐅᐟᕮᐁˢᑗˢ ᐃᑗᵒ
ᐯᕮ ᐯᐟᕮᑎᐁ ᐅᐠᶜᑲ
ᒪᒪᶜᐁᕐˢᓂ ᶜᑲ⁺ᑕᑊ ᐟᗱ
ᐁᐟᒪᓂ ᐅᑕᑊ ᐅ"ᐊᐠᘁ
ᒪᒐᐠᓴᐠᔭᓂᒉᐣ ᐊ•ᓴ
ᐁᑲ•ᒪᒐᐠᑕᑎᔭᐃ
ᐯᒐᐠᑕᑐᐟᗯ ᐊ•ᑗ ᶜᑲ.

5

ᓴᓕᐣ ᑏᔐ ᑊᑌᔐᑎᒉᐟ
ᓱᐢᕼ ᐅᐟᓕ ᑭᓱᑕᐅ
ᐅᑊᐢᑐᑊ ᔭᐟᓴᐣ ᐯᐅᐢᒉᑐ
ᑏᔐ ᐘᐅᑕᔐᑌᑊᕦᑊ
ᐯᕦ ᑫᑊᓕᑊ ᔐᑭᓱᐢᐦᐊᐤ
ᐘᔐᑊᑏᙆᑕ ᑭᑊᐢᑎᓕ ᐟᓴᐣ
ᑏᑊᐁᔭᐢᕼᐩ ᑏᒉ ᐁᑊᑏᐤ
ᑏᐸ ᔭᐘᐧᐢᕼ ᑊᑲ ᒉᑭ.

6

ᑯ ᐟᕮᑊ ᑎᑭᐅᐟᑌ ᐅᐟᓴᐣ
ᑕᑊ ᓴᓕᐣ ᑏᔐ ᑕᓱᐦᐊ
ᐃᑊᑯᓕᑊ ᐯᑭᐅᐢᑎ ᑊᑲ
ᐯᑕᔐᑌ ᑯᒣᐣ ᐅᑊᑌᐤ
ᐁᐘᐟ ᑏᔐᑊ ᐯᑎᐅᐢᒋ
ᕼᐸ ᐯᕦ ᔐ ᐊᑌᐢᕼ
ᑕᑊ ᐅᕍᑊ ᑏᐸ ᐅᑏᐢᑭᑊ
ᑏᔐᐸᑌᐢ ᑊᑲ ᐊᑎᑊ ᐟᕓ.

7

ᑐᐅᑊ ᐅᑌᐢᐸ ᑏᑏᑫᑊ
ᑌᑏᑕᑊᐳᑏᑊ ᑭᑊᑲᐢᐦᐃᐤ
ᔭᐢᕼᐩ ᓕᐁᐧᑊᑏᑏ ᑕᑊᑏ
ᓴᓕᐣ ᐱᑊᑯ ᑯᑕᑊᑌᑊ ᓕᑊ
ᔭᐢᕼᐩ ᑌᑏᑫᕦᓕᔭ
ᑌᑏᔐᐦᐊᑊᐅᑌᐢᑌᔭ
ᑯᒣᐣ ᐁᐢᐟᓕᐤ ᑌᑏᑫᐢᐘᐟ
ᐁᑕᐤᑏᐢᑐᑊ ᓴᓕᐣ ᐘᐢᐟᓕ.

8

ᓴᓕᐣ ᔭᐢᕼᐩ ᑏᒉ ᐁᑊᑏᐤ
ᑎᐅᐢᐟᓕᑎ ᐟᕓ ᑌᑏ ᐟᕓ
ᐅᐯᑕᕦᒉ ᐯᐅᐢᐦᐊᑊ
ᑕᑊ ᑭᐅᑌᐢᐦᐊ ᑊᑫᑊᐢᑌᐅ
ᔭᑫᑊᕍᑊ ᓕᑌᐢ ᔐ ᓴᓕᐣ
ᐯᑕᑊ ᐳᑊ ᑏᔐ ᐅᑌᐢᐦᐊ
ᕼ ᐱᑊᕍ ᑕᑊ ᐅᕍᑊᑫ ᔐ
ᑎᐅᐢᐟᓕ ᔐᑊᔭᕼᕍᐢᐦᐊᑊᐤ



ᙀᐣ 34. **Air : — *Stabat Mater.***



1

ᑌᐟᙀᐣ ᐁˢᔐᑦᑕᑦ+ ᐅᑌᙆᐤ
ᐁᐊᐟ ᒪᔑ ᐁᐢᙂᑎᕆ
ᐱᑦᐊᔥ ᐧᑌᔐᑦᕆᐅ.

2

ᐯᐟᔥᐊ ᔐᒥᙂˢᐧᑭᐸ
ᙂᔦᐸ ᐧᑌᔐᑦᕆ ᑦᑌᑦ
ᐯᔐᑦᓇᐁᑭᐧ

3

ᐁᑲᐧᐁᐢᙂᐊᑎᑫˢᕆ
ᔥᑎ ᐃᑌ ᐁᐊᐟ ᒪᔑ
ᑕᑦᕓᑦ ᐱᑦᐊᔥ ᑫᑦᔥᑦ.

4

ᐱᑦᐊᔥ, ᐯᐊᑕᑎᐊ
ᐁᑲᐧᑕᔑᒉᑎ ᑏˢ"ᐃᐢ
ᐯᐟᔥᐊ ᐁˢᑖˢ ᑯᑦᑌᑦ

5

ᓇᑦᐊᑕᑎᒉᐟ ᐊᐧᒍᒋ ᑎ
ᓴᓱᐢ ᐸᑦ ᑲᓇˢᑖ ᑎ ᑌ
ᐁᑲᐧᓇᐊᑎˢᕆᐅ.

6

ᐁᐊᐟ ᐁᐧᑌᐧᑌᔐᑦᕆᐅ
ᐁᑲᐧᐅᑏᑎᑦᐤ, ᐁᐟᑯᑫᑦ
ᐯᓇᑫ ᐅᑐᔦᐸ?

7

ᑏᑎ ᑏᐟᗯᑌ ᔐᐅ'ˢᑌ'ᵒ
ᐱ'ᐊᘏ ᐯᑫᑲᒉ ᔕᑌ
ᐅᐟᓴᐣ ᑎ ᐱ'ᗯˢᐟᒐᒍ.

8

ᐁᐊᐟ ᒪᔕ ᐊᑲᑌˢᑖᵒ
ᑕ' ᐳ' ᔐ'ᐊᑐᒉᶻᑖ'ᑐ
ᐯᑕᑌ ᑫᑌᔐᑐᒉᐟ.

9

ᐯᐳᘏ ᑏᑫᐁ ᐊˢᐳ ᑫᐁˢ
ᐁᐊᐟ ᐯᐳᘏ ᐁᒋᐟᑏ,
ᐅᔐ'ᐊᑐᐅᑎᐳ!

10

ᓴᓯᐢ ᐯ'ᐊᐁ ᒉˢᑖᑲ
ᐁᑎᑐ ᑎ ᐯ'ᐊ ᒉˢᑖˢ,
ᑏᑫᐊ' ᐁᐟᑯ ᐊᐃˢᐳᵒ?

11

ᐁᑌ', ᐅᘏ' ᔐ'ᑕᑎ'ᐊ⁺,
ᑌᑫ'ᓯ' ᔐ'ᑕᘏᐊᐧᐟᗯ,
ᑌ' ᓴᐟᘏᐊ ᐊᐧˢᑫᑲ⁺ ᐳ'.

12

ᓴᓯᐢ ᔐ'ᐊᑐᒍᐢᑖ' ᑫᑲ
ᐯᐟᓴᐣ ᑎ ᓴᐟᘏᐊ ᑐᐢᐟᕮ
ᓴᐟᗯᑌ ᑫ'ᐊᐧᐢᑌ ᐳ'.

13

ᐁᑌ', ᓯ ᓴᐅ'ˢᑌ' ᐃᑕ'
ᑐ'ᐊᘏ ᐯᑫᑲᒉ ᔕᑌ.
ᓴᐟᘏᐊ ᐊᑌᐅ'ᐧᑏᐢ.

14

ᐁᑲᐧ ᑏᔐ ᑕᔕᒉᑐ
ᑌᐳᘏ ᐯᑫᑲᒉ ᐅˢᑯ'.
ᓯ ᑎ ᓯᐊᐧᐢᒋ ᓴᑕ'.

15

ᐁᑌ', ᓴᓯᐢ ᐁᑕᐊᐧᐢᑐ
ᑌᑫ'ᓯ' ᓴᐟᘏᐊ ᐊᐧˢᑫᑲ⁺
ᑌˢ ᓴᑕᑐᑐˢᑌᑐ.

16

ᓴᐅ'ˢᐟᑌ' ᓴ ᑐᐊ ᐃᑕ'
ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᔐ'ᑕ'⁺ ᐅᑐᐢᗰ'
ᑌ' ᐁᐢᗯᐸᑌᐊᐧᐢᒋ.

17

ᐁᐳᑕ' ᓴᓂᐣ ᐯᑎᔦ
ᓂ ᓴᐟᕙᔦ ᐁᐅᔅᑐ'ᓂ
ᓴᐅᐠᔅᑌ'ᐩ ᓇᓄᐣᑘᔅ ᔭᐠ.

18

ᓴᓂᐣ ᐯ' ᓴᑦᑲᕐ ᐊᐧᑘ
ᑌᐟᙀᐣ ᐁᔅᓚᐠᑕ'ᐩ ᓴᑫ'ᐣᕍ'
ᓴ ᑐᔦ ᑐᓂ ᓴᓇᐠ!

19

ᓴᐅᐠᔅᑌ' ᑕ'ᐅᐠᑌ' ᐃᑕ'
ᓂ ᓴ ᑐᔦ ᐊᐧᓄᓄ ᓚ
ᐊᐅᑘᐣᑎ ᐅᐳᐠ ᓂᐠ.

20

ᐁᑘᐠ, ᓄᓚ ᑘᓴᓂᓴ
ᐁᑳᑕᐅᔫ"ᐊ ᐟᓃ'ᕐ
ᐃᑦᓃᓂᐠ ᑐᐣᑦᑲᐠ ᓴᓇᐠ!

21

ᐁᑘᐠ, ᓴ'ᔦᐁ ᕐᔅᕍᔅ ᑌ
ᑐᔦ ᓴᓀᔭᔅᕋ ᐃᐟᗴ
ᓴ ᓴᓂᐣ ᐊᑦᔮᐠᓀ ᔭᐠ

22

ᐁᑘᐠ, ᐁᑕ'ᓚᐠ ᑎᔅᕋ ᑌ
ᓴᑕ'ᐳᑘᐠ ᐟᓴᐣᐅᐠᔅᐟᙵ ᔭᐠ
ᑘᔅ ᔭᑫ'ᕙᐠ ᓀᑐᐣᑎ.

ᙀᐣ 35. AIR : — *O filii et filiæ.*

Refrain.

ᓇᔫᑕᐅ, ᓇᔫᑕᐅ, ᓇᔫᑕᐅ.

1

ᑕ'ᑐ' ᓴᓂᐣ ᓇᔫᑕᐅ
ᐯᑕ' ᔦᓀᐅᑐ"ᐊ ᔭᐠ!
ᐯᐅᔅ"ᐊᐩ ᓄ ᐊᐧᑘ ᓴᓇᐠ.
ᓇᔫᑕᐅ

2

ᓄᓚᐠᔦᓀᕐᙆᕍᐠ ᓀ ᑕ',
ᐁᐣᙎᓄ'ᐅᑘ"ᐃᑘᐠ ᓄ
ᓄᓚ ᐨᑘᓚᓀᕐᐟ ᓴᓂᐣ,
ᓇᔫᑕᐅ.

3

ᓴᓯᐣ ᐁᑌᘛᑌᔑᓂᐤ,
ᐯᑌᒍ ᓇᒐ ᓂᔑᓃᐢ
ᐅᕿᐢᒐ ᓇᓈᑦᐁᒉᐢᓂ.
ᓇᔑᑕᐅ

4

ᓃᐣ ᒪᔑ ᓴᐠᔭᓂᐠᒉᓂ
ᓂᐠᔭᘚ ᐅᒍ ᓈ, ᒉᓇᐤ
ᓇᓃᑎᐤ, ᓂᐠᓂᔭ ᒋᑯ!
ᓇᔑᑕᐅ.

5

ᐁᑯ ᓴᓯᐣ ᐅᒉᐅᐢᘚᐠ;
ᑕᐠ ᓈᒐᐱᐠ ᓇᐅᐢᒉᑎ
ᐅᒐᑌ ᐅᘛᐠ ᐁᒍᑕᐩ.
ᓇᔑᑕᐅ.

6

ᓴᓯᐣ ᐯᓇᐅᐢᓂ ᐅᔕᐠ,
ᔕᕿᐠ ᐯᐢ ᐁᓃᐅᐧᒍᐩ ᒐ
ᐧᘚᐠ ᓃᓃᕿᐠ ᐯᑲᐅᑌᐠ.
ᓇᔑᑕᐅ.

ᗯᐣ 36. AIR : — *Audivit ex alto Deus.*

1

ᐅᐧᓴᑦ ᓴᓇᐠ ᑌᓃᔦᐃ!
ᓂᐅᐢᐧᓯ ᐁᐣᐌᓈᐠᐅᓃᐢᐦᐃᐤ,
ᑦᑲᓂ ᓯᓈᑦᐁᐢᐦᐊᐢ ᐁᐧᘚ.
ᑕᓯᐠᑐᐢᓂ ᓈ ᐋᒍ ᔕᐠ.

Refrain.

ᑌᑲᔭ ᒪᔑ ᐱᐠᔭᘚ
ᑦᒍᒐᓂᒉᑐ, ᓇᔑᑕ.
ᐊᒍᔭᔕ!

2

ᐧᓯᐢ ᐤᒉᓚᓂᒉᐠ ᑫᐤᘛᐠ
ᓇᐤᑫ ᕓᒉ ᑫᐅᒋᐠᒉᑐ
ᒉᓇᐤ ᓂᐅᐸ ᓚᐠᑌᒉᐠ,
ᑌᓂᒋᐸ ᓚᐠ ᐅᓂᐢᓇᐠ.

3

ᐅᐢᑎᑎ ᓄᑫᓇᐠᐢᐸ ᓚ
ᑌᓂ ᐁᐠᑎᐤ ᐯᒋᐸ ᒋᒉ
ᐁᑯ ᐸᑕᑎᔭ ᐁᐠᑎᐤ
ᐁᔭᑕᐠ ᓇᑌᒉᐢᓇ ᓯᐠ.

4

ᐯᑌᒉ ᓄᓚ ᓂᒋᓂᐢ
ᐅᑕᐠ ᓄᘛᐸ ᓇᐁᑌᐢᑲᐠ,
ᓄᐤᐁᑕᐠᔭᓂᐠ ᓇᒉᐢᓇᐤ
ᐸᓂᐃᐠᐠᒉᐢ ᐊᓄᐤᐃᑯ.

5

ᕮᐠ ᓂᓂ ᐁᐤᐅᓂᐢᐤᑯᒉ,
ᔭᑫᘛᐠ ᓂᓴᑌᐅᐠᐢᒋ ᔭᐠ
ᓂᑫᓯᐠ ᐤᒉᓚᐊᐢᒋ ᐤᑲ
ᓂᑫᓯᐠ ᓇᒍᐢᑕ ᐁᓂ

6

ᓴᓯᐢ ᓂᐅᐢᓯ ᐱᐠᐸᘚ
ᐅᓇᒉᐠᓴᐤ ᐊᐠᓴᑎ ᓂ ᑌ
ᑏ ᐯᑕᑲᐅᐠᑌᐠ ᓂ ᑌ,
ᐁᑌ ᐠᓴᐤ ᓄᐤᐃᐢᐠᕮ ᐊᐧᑎ.



ᙨᒾ 37. AIR : — *Je te salue, ô pain de l'ange.*

1	2
ᓴ ᐃᑦᑯᕆ ᑍᑫᑊᙓᑊ ᕆᐦᐊˢ	ᓭᓕᐣ ᑌᑲᐊ*ᐱᐊ² ᐊˢᓂ ᓂ:
ᑌᑜ ᐅᑌˢᐹ ᐁᐃᐠˢᑎᐤ	« ᐟᑬ ᑲᑜ ᐟᙵᑦ ᐅᐠˢᐊ ᐊᐧᑏ,
ᐅᑫᑊᓕᑊ ᔭᕋ+ ᐃᑦᑯᕆ ᔦᑊ	« ᐁᔦ ᐟᑬ ᑲᑜ ᑌᐊᑎ ᑫᑊ
ᑍᑕᑊᔦᑜᑊ ᐁᐅˢᑌ ᑲ.	« ᓴ ᔭᕋᐊ ᓂᑐᐣᐦᐊˢ ᔫ
ᓭᓕᐣ ᐯᔭᕋᐊ ᑌᑲᐊ	« ᑕᑊ ᑯᑦᐣᑏᓂ ᔭᕆ ᑮᑬᑎ
ᐃᑦᑯᐠˢᑌᐤ ᑲᑐᑏᑊ ᐅˢᐊ	« ᐁᐣᑎᑊᑕ+ ᐅᑌˢᐟᙓ+ ᐊᐧᑏ
ᔭᑫᑊ ᑐᑊᓴ ᓂᐦᐊ ᑯᐅᑊᑌᑊ+	« ᓴ ᔭᕋᐊ ᑮᐅᑍᑕᑊˢ ᔫ
ᐅᒋᑊ ᑐᓴ ᐃᑝ ᑲ ᓕᑊ.	« ᑯᓴ ᐊᑐˢᑌᑊ ᔫ ᐃᑝ. »

3

ᑕ' ᓴᓱᐢ ᐊᑎ ᓂᐅᓂᒣ'
ᑕ' ᐯᐢᔫᓂ ᕆᐋᓂˢ'ᙀᵒ
ᔾᕼ⁺ ᶜᐁˢ ᕆᕆᔑ'ᐅᐁ·ˢᒋ
ᒍ' 'ᓴ'ᐸᐁ·ᓂᒉ ᐅᔾ'
ᑕᔾˢᕼ⁺ ᐁˢᕆᑎ 'ᓴᑎ'ᔫ
ᐅ"ᐊ' ᐊᓃˢᐡ' ᶜᒉᔑ'ˢᐡᵒ
ᑯᒃ ᔾᕼ⁺ ᐁ'ᓯ"ᐊ' ᒡᒣˢ
ᐁ'ᓯᕆᒣ ᓂ ᐁᓃˢᐡ'.

5

ᓴᓱᐢ ᕼ ᐯᔾˢᕼᐋ ᐊˢᓂ :
« ᐅᐡˢᐸ ᐡᓃ 'ᓴᐣ ᑐᐡˢ
« ᓴ ᔾᕼᐋ ᔫᔑᐡᓂ"ᐊ'
« ᓴᐡ'ᒋᐋ ᔑᐅᔫˢᕪ',
« ᐃᶜᑯᓯ' ᓂᕆᐅ'ᒉ ᐅ'ᓴᐣ
« ᔫᶜᐁˢ ᓴᐅˢ"ᐊ' ᐊ·ᔫᔫ,
« ᑕ' ᐡᓃ ᔫᒣˢᕪ' ᐊ·ᔫ ᓯ'
« ᓯ ᔑᐡ ᓱᒣˢᕪ' ᐅᔾ'. »

4

ᓴᓱᐢ ᕼ ᐡᑲᐋ *ᐱᐋᶻ ᐊˢᓂ :
« ᓴᐢᶜᑫᓃ' ᐁᑫᐅ'·ˢᓂ ᶜᑲ,
« ᔾᑫ' 'ᒋᑕ ᐅᑕᐃˢᐡᒣ
« ᓂ''ᑯᒡᐢᒉ ᐊ·ᔫᔫ ᓯ',
« ᓂᐅᑫ' ᑕ'ᓯ ᑫ'ᓃ"ᐊᶻ ᐡ
« ᔾᑫ' ᕼ ᐯᑫ'ᑕ'ᶻ ᐊ·ᔫ,
« ᓂᐅᑫ' ᑕ'ᓯ ᐯᒋ'ˢ'ᙀʰ ᐡ
« ᔾᑫ' ᕼ ᐯᐁʰ'ᙀʰ ᐊ·ᔫ. »

6

ᓴᓱᐢ ᕼ ᐯᔾˢᕼᐋ ᐊˢᓂ :
« ᐋᑕᑎᐳ ᓃᕍ' ᔑᐡ
« ᓴᕪ ᐯ'ᓯ ᔫ'ᓴᐣ ᐁᐢ"ᐊ⁺ ᔑ
« ᔫᶜᐁˢ ᐯᐅˢ"ᐊ' ᐅᔾ' ᔑ.
« ᑕᐅᓃˢᐡ' ᑕ'ᑐ' ᐊᐅ'ᐡ'⁺
« ᐅ'ᓴᐣ ᔫᶜᐁᐡˢ"ᐊ ᐊ·ᔫ,
« ᑕ'ᓃˢᐡ' ᔫᶜᐁˢ ᐊᐡᓯ ᓂ
« ᐁᕆᔫᶜᐁˢᓂ ᐊ·ᔫᔫ. »

7

ᐁᐳᑕ' ᔭsᗩ+ ᑝᒣ ᑕ'ᒎ
ᑦᑗᒐ'ᑌ ᓱ'ᓂ ᑌ ᑯᑲ
ᐁsᑫ'ᓂᕂ ᐁsᑫ'ᑌᑌs ᑐ'
ᐟᕮ' ᓂᐅᓂᒣᑎ ᐅᐟᓭᐣ,
ᐁᑦᑗᑌᑎ ᑯ'ᑌ' ᐅᐳ' ᓱ'
ᐟᑲᑗ ᐁsᗩ ᗜzᑎ' ᑯ'ᑐ'
ᑲᑐᒎ' ᔭᗩ+ ᐁsᒐ'ᑌ's!ᔭo
ᒑᐸ ᕂᑫsᓂ ᑌ' ᑯᑯ!

8

ᓴᓱn ᔭᐟᓭᐣ ᗜzᔭ ᑌᑕᑗ'
ᑌᑲᕂ *ᐱᕂz ᕂ ᗝ ᓂᔭo;
ᔭᗩ ᐅᒐ ᑌᑗᕮ ᐁ'ᒎo
ᐯᑕᑫ'ᕂᓂᐅᑕ' ᓂ;
ᐁᑯ ᐯᗝᒣᐟᓭᐣ ᐁᒣᒎ'o,
ᑕ'ᑗsᑌ' ᕂᑫ'ᑌᓯᑌs
ᕂᑫ'ᓱ' ᑌᑗᒐ'ᑲᐅsᑌ,
ᐯᑕ' ᐳ' ᐁsᗩ ᔭᗩᓱ'.

9

ᑕ' ᐯnᒎᓂ ᐯᑕᒐᑌ ᐳ'
ᐁsᑫ'ᐟᕮ ᔭᗩ ᐊᐅᐟᕮ,
ᑯh ᕮ ᑯᒎ ᓴ ᒉ"ᐊs ᐅᐸ'
ᐅᑫ'ᓱ' ᔭᗩ+ ᒉᒣs ᓱ'
ᑕ' ᐅᑫ'ᐟᕮ ᔭsᗩ+ ᑕ'ᒎ ᓱ'
ᐁnᑎᓂᕂ ᗝᑕᑌsᗩ
ᓴᓱn ᐅᐯs ᐯᐅ"sᐊ' ᐃᑗ
ᔭᗩ+ ᑦᐁs ᓴnᕮᐅsᑌᐃ.

10

ᓴᓱn ᗝᐟᒣ ᑐᐊᒑᑦᐁsᓂ
ᑕ' ᐁsᗩ ᔭsᗩ ᐃᑗ+ ᐟᕮ
ᐅᗩᐸ ᐁᑌᑫᐅ·sᓂ ᔭ',
ᓂᐅsᐟᓱ ᐅᘓ ᑌ ᑯᑲ,
ᓴ'ᕂᓂᒣo ᑯ'ᑌ' ᑌ ᑯᑲ,
ᐯᑫ‴ᐊᑗ' ᐳ' ᑕ' ᐊ'ᑌ';
ᐃ'ᔭᒉ ᐟᓭᐣ ᒑᑕ'ᐳᑗ' ᒐ
ᒑoᓂᕂ ᐁᑗzh"ᐃ ᐁ'sᑌ'.



ᗯᐅ 38. **Air : —** *Combien j'ai douce souvenance.*

1

ᓴᑖ`+, ᓴᑖ`+, ᑕᓂᐅᐣᓂᐅ
ᐅᑕ' ᔦᓂᒋ"ᐊ ᐊ•ᒧᒧ
ᓀᐅ ᓀᐟᔪ ᑌᑲᔦ ᑑᐁ
ᓴᑖ`+
ᓴᑫᓂᐃᑎs ᐸ"ᒍᓀ
ᓂ ᑌ.

2

ᒪᑖ ᓂ *ᐊᑕ` ᐸᐅ`sᑌ'ᐅ
ᐅᐣᒧᒪ ᓴᑫ'ᓂᐅᓂᒉᐟ;
ᐅ`ᐟᔨᒉ ᓴ`ᔦᓂ`ᒉᓂ
ᓴᑖ`+,
ᐁᔭ ᓴᒐ`ᒪᐅᓂ`ᓀ
ᓂ ᑌ.

3

ᓴᐅ`sᑌ' ᐃᑕ' ᒪᐅᐣᒉᑎ
ᐅᑫᐣᒧᐅ "ᐊ`ᐅᑑᐣᑌs ᑲ
ᓴᐟᘛᔦ ᑫᒪ`sᔦ ᐊ•ᒧ
ᓴᑖ`+,
ᓴᑫᑖᐃᐟᘛs ᐊᔪ`ᔨ
ᓂ ᑌ.

4

ᐅᐣᒧᒪ ᐅᐟᔪ"ᐊᓀ` ᐃᑕ'
ᔦᑕᑎᔭ ᐊ`ᓴᑌzᒪᑦᐅ;
ᓴᔪ`ᒋ ᐯᐟᗯᓀ ᐊᐤᓀ,
ᓴᑖ`+,
ᓴᒐ"ᐊ`ᐅᑖ`sᑌs ᐅ`ᒧ
ᓂ ᑌ.

5

ᐅᐣᒧᒪ ᐅᐣᑎ' ᓂ ᐅᑫsᒐ
ᔦᑕᑎᔭ ᓴᒪᑯᑎᑦᔪo;
ᓀᔭᘛ ᐁᒎᐊᐤᐟᓀ ᑲ,
ᓴᑖ`+,
ᑑ ᑕ' ᒪᓴᑎ`sᑯh ᐁᐟᕮ
ᓂ ᑌ.

6

ᓴᑕᐨ+, ᓴᑕᐨ+, ᒪᶻᓱ ᔦᓂᐢᒉ
ᑕ'ᑎ'ᑕ' ᓂᔭᘛ ᐁᒋᒍ!
ᑕ' ᐅᐟᓴ ᒉᐣᓇ ᐋᓂᓱ
ᓴᑕᐨ+,
ᓂ ᔭ' ᓂᔕ'ᔦᓂᒋᑕ'
ᓂ ᑌ,

7

ᐯᐣᒍᓂ ᐊ'ᑎᓇᶜ ᐅᑫ'ᘛ
ᐯᐟᓱ ᓇᐊᐢᒍ ᐃᒍᶜᑲ ᓱ'
ᐅᐣᒍᒍ ᓇᐅᐣᑎ' ᐃᐟᕮ,
ᓴᑕᐨ+,
ᐅᓇ.ᒉᐟᓴ ᓴᑫᓂˢᓂ
ᓂ ᑌ.

ᗯ 39. Air : — *Veni Creator.*

1

ᐁᑯ ᓂ ᐁᑕᐤ ᐁᔭᘛ
ᐅᐯᐊᐨᑯᓂ ᓂ'ᒍ ᑕ'
ᓂᐅˢᐟᓱ ᓂ'ᒍᐤ ᓂᐅᐣᒋ
ᑯᑯ'+ ᔦᑕᑎᔦ ᓂᘛ'+!

3

ᑎ ᑕ' ᐅᑕ' ᓂᔭᑎᔦ
ᐁᔦᓂᓂᐊᐣᒍ ᔕᑌ:
ᐁᔭ ᔭᒉ ᓴ ᐟᓴ ᐅ·"ᐊ
ᐃᓂᑐᐣᓂ ᓴᔦᐅ'·ˢᓂ

2

ᐯᔦᐣᒋ ᓴᔦᓂ'ˢᒉ ᑌ
ᐟᕮ' ᔦᶜᐁ ᓴᓇ'ᐤ ᓂᓇᶜᑲᐁ,
ᐁᔭ ᔭ' ᑯ ᐊᔦᒍᐣᒋ
ᐯᑕ' ᓱ'ᔭ'+ ᓴᔦᐅ'·"ᐊ+.

4

ᑎ ᔭᑫ' ᐅ'ᶜᑲᐅᐣᒉᑐ;
ᑕ' ᓴ ᐁˢᑎ ᐅᑌᓂ"ᐊᐤ
ᑎ ᒍ' ᐅᐣ'ᐊ+ ᓴᓇ' ᓴᑕᐨ+,
ᶜᐊᐅᐟᕮ+ ᓴᔦᐅ ·"ᐊ+ ᔭ'.

5

ᐅᑕ' ᐁˢᑎ ᐅᑌᓂ"ᐊ+
ᑐᓚ'ᖕᓐᑫ+ ᑕ' ᓚᑲ!
ᒍ' ᓕ·ᑫ' ᑑᓐᒋ ᐃᒉ+
ᒋᐊᓐ/ᓴ ᒉ ᓴᐸᐅ'·"ᐊ+.

6

ᐅᓐᑏᑐ ᶜᐁˢ ᐅᑎ ᐃᓴ
ᐅᕗ' ᑎ ᶜᐁˢ ᐅᒋ ᐃᓵ
ᐁᑳ ᓯ'ᑌ ᐅᒍ·ᐟ ᐃ,ᒣ
ᐊᐅ'ᒉ' ᐁ ᓭᑌ ᐊᓐᒣ+.

7

ᓴ'ᐸ ᑫ,ᓗ ᔭᐊᓐᑎᐤ
ᐅ,ᒐᐤ ᓯ ᒍᔦ ᐊᓐᑌˢ ᔭ'
ᐊᐸᓂᑌᐊᓐᑎᑏ ,ᒣ
ᐅᕗ' ,ᓚ᙮ ᐊᓐᑌˢ ᓴᔦ'"ᐊ+

8

ᐁᑕ'ᑦ ,ᒣ
ᒐᑫ' 'ᒍᒣ ᓐᑌᐤ.
ᑌᔪ ,ᑌᶜ ᑐᓐᑏᐤ,
ᑌ ,ᐗᑎ ᓴᐸᐅ'·"ᐊ+.

9

ᓴᒣ'+, ᔭᑌ ᓯ ,ᒣ' ᐳ,ᓴᐤ
ᑌ,ᒣ ᐅᔨˢᒉ, ᐳᔾ' ᑐ.
,ᒣ' ᐅ,ᓯ ᑌ'ᒍᔦ ᒍᓐᑐ+
ᐅᑕ' ᐸ ᐊᓐᑌᐤ ᑌᐅᓐᒋ.

ᗯᑦ 40. Air : — *Je te salue, ô pain de l'ange.*



1

ᑌᓀ ᐅᐣᔑᔪ ᓇᐅᔅᒉᑐ
ᐅᑫᐧᔑᐤ ᔪᐧᐅᔅᓀ ᓀ ᑌ
ᓀᐅᔅᐧᓱ ᐁᐣᗜᔦᓀᐦᐃᓀᐧ
ᔭᔪᐧᓇᐅᓀᑌ ᐋᔑ.

2

ᓴᓯᐧᓯ ᓇᔑᑌ ᐅᔅᐧᓱ ᓀ
ᔪᐦᐊᐧᐅᗜᖍᔅᑌᔅ ᐅᔅᔭ+
ᐅᑕᐤ ᐅᐣᔑᔪ ᓇᐅᒉᑎ
ᑌᓀ ᐧᘔᔭ ᑫᓇᐧᔅᔭ ᓱᐧ.

3

ᐁᑎᓀ ᔪᑌ ᐯᔾᔅᕆᔭ
ᔭᑕᑎᔭ ᐊᐧᒍ ᐃᑕᐤ
ᐅᕆᔦ ᑐᐊᐅᐯᔅᓀ ᓱᐧ:
« ᔭᑕᑎᔾ ᓀᘛᐧ ᔑᐨᐁᔅ!

4

« ᑌᑞ ᐯᒐᐦᐊᐅᑐᔅᑌᔅ ᑌ
« ᓯ ᑎ ᐯᒐᐦᐊᐅᑐᓐᑌᔅ ;
« ᐯᒐᐦᐊᐅᑐᔅᑌᔅ ᐃᑞ ᑌ
« ᐯᒐᐦᐊᐅᑐᓐᑌᔅ ᐃᑞ. »

5

ᒐᐦᐊᐅᑐᓐᑌᔅ ᐅᓂᒉᑦ ᑌ
ᓂᐅᔅᐟᓯ ᒐᐠᔭᑎᕿᔅᔭᐤ,
ᐁᑌᐟᕋᑦᓂᔦ ᐁᒪᐅᓂ
ᑎ ᐅᐟᔫᒉ ᐅᑫᐅᐠᒍ.

6

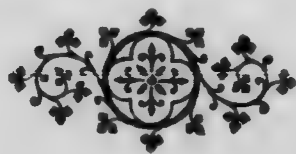
ᑕᐠᑞᔅᑌᐠ ᐅᓐᒋᒥ ᒪᐅᑌ+
ᐁᑯᑕᐠ ᐁᒪᐅᓂ ᑌ,
ᔭᔅᑎᔨ ᐯᒐᐠᓂᔦᑎᔪ,
ᓂᓂᑯᕿᔅᔭᐤ ᐊᐅᑎ :

7

« ᓴᑕᐠ+ ᓴᒪᖄᔦᓂᑞᒉᐟ
« ᐅᓐᒋᒥ ᒪᐅᒋᔅᒉᐟ ᑕᐠ! »
ᒐᐠᓱᔅᓂ ᔭᑎᔦ ᑕᐠ ᔭᑎ,
ᐁᑯ ᐅᐠᔅᑐᐠ ᖄᔭᐟᓴᔅᑎ.

8

ᒐᐦᐊᐅᑞᕿᔅᑌᔅ ᐅᐟᔫᒉ
ᑐᐊᐅᓂᒉᑦ ᐘᒋᒋ ;
ᓴᓯᓐ ᐱᐠᓂᔦ ᐊᓐᕋ ᐃᑞ
ᐁᑲ·ᒪᐊᓐᑌᐠ ᐃᑞ ᖃ.



ᐗᐣ 41. AIR : — *Mon doux Jésus.*

1

ᓴᓴᓯᓴ
ᓴᓚᖅᓇᐅᓂᖅᑐ
ᑕ' ᓴ‘ᐗᑌ
ᐅ‘‘ᓕᒣ ᐅᑫ‘ⁿᒍ
‘ᕮ` ᐅ‘ᓯ ᓂ‘ᓂᐊ ᒍⁿᓇ
ᓴ‘ᓴᐣᐊᓂᑎ‘ᓂ ᑌ
ᓴᓴᓯᓴ. (2)

2

ᓴ‘ᐗᑌ ᑕ'
ᔭᑫ' "ᐊᐅᕿˢᐗˢ
ᐅᓂᐅᓂᐤ
ᐅᑌˢᔪ' "ᐊ`ᐃˢᑌˢ
ᐁ‘ᒍᑎᓂ ᐅᑕ' ᐅᑌⁿᕆᐤ
ᐅⁿᒍᓈ ᐅᑌⁿᑎ' ᑕ'
ᓚ` ᐅᑌⁿ‘ᓴᶜ. (2)

3

ᐊᶜᑲᑌᓚ !
ᶜᑯᐣ ᐊ ᐁᑌⁿᕿ ᓈ
ᑕ' ᐯⁿᒍᓂ
ᐁˢᓇᑎ ᓯᑎ' ᓚᐤ
ᐅ‘ᓯ ᓚ`ᑐⁿᕆ ᓚ ᐃᔭ
ᐃᶜᓕᓯ` ᶜᑯᐣ ᓯᒡˢ‘ᓴ⁺ ᓚᐤ
ᑐᐊ ᓕᑯ. (2)

4

ᓴᓴᓯᓴ
ᐁᑕᓚᓯ`ˢᕿ ᓚ
ᑕᕃ"ᐊ ᓂ
ᓭ ᐯᓇᓃˢᓂ ᔭ`
ᐅ"ᐊ`ᕓ ᓴ‘ᕓᐊ ᑎˢᓯ`ᐤ
ᓭ ᐯᑫᓇᐃ`ˢᑌ ᔭ`
ᓃᑌᑐ ᑕ'. (2)



ᒑᐣ 42. Air : — *De tes enfants reçois l'hommage.*



1

ᐅᐢᒋᓂ ᓇᐅᒣᑎ ᐟᓓᑋ:
ᔦᑕᑎᔨ ᐊᐠᓴᐡᓇᐨ,
ᓴᓚᐠ ᓇᐅᑌᐋᒌᐢ ᐃᒌ
ᐁᑳᐅᓀᒉᐣ ᓚ ᐃᒌ.
ᐅᐢᒋᓂ ᓇᐅᐢᒣᐟ ᓀ ᑯᑲ,
ᑐᐅᐠ ᐅᑫᐢᒋ ᓓ ᐃᑕᐠ,
ᓴᑕᐨ ᐁᐢᓴᓯᓀᐸᐦᐃᑌᐠ;
ᐁᑳᐅᓀᒉᐣ ᐅᔾᐠ ᓚ.

Refrain.

ᓴᓯᓗᐢ ᓴᕦᐠ+,
ᐁᐢᕞᓯᕞ"ᐃᕞᐠ ᓓᐠ!
ᓴᐟᗯᑌ ᑕᐠ ᐅᐠᐟᒐᒣ ᐅᑫᐠᐢᒍᑎ;
ᐱᐠᕟᔦ ᐊᐊᐢᕞ ᕞᔦᕞᐢᐟᒣᐣ ᓯᐠ,
ᕞᓓᘓ ᓇᓴᔦᕟᐅᐠᐢᒋ ᓓᐠ.

2

ᐃᑦᒐᕝ ᐁᕞᒣᑭᐧ ᕞᘏᐠ
ᓇ ᑌᕞ ᐱᐠᔦᘓ ᕟ ᓯᐠ,
ᑕᐠᕞˢᑌᐠ ᐁᕒᐠᒐ+ ᐯᐟᓯ ᕟ
ᐟᓴᐠᐸ+ ᐟᗱ ᗣᐠᐟᕫᓇᑌ+ ᐟᗱ,
ᐁᔮᑕᐠ ᐅᑌˢᓓᐠ ᕝᓇ ᕟ;
ᑯᓓ ᑕᐠ ᐱᐠᔦᘓ ᓇᐠᑌᑎ
ᔦᑕᑲᐠᑌᐠ ᐃᕞ ᐁᒣᒍᐤ
ᐁᕞᒣᑭᐧ ᐁᐢᕞᕟᑎ.

3

ᐁᑕᐠᒐᐠ ᐱᐠᔦᘓ ᐊᔦˢᕟ:
« ᓴᕦᐠ+, ᑯᑕᐠ ᕞˢ ᓇᐢᒣᑎ
« ᐁᕞᐢᒍ ᐃᕞ ᒐᐊᐢᐟᕫ ᓯᐠ
« ᑐᐅᐠ ᐅᐟᓯ ᑲᐅᐢᒣᐟ ᑳ!
« ᑕᐠ ᕞᐟᓯ ᓴᒐᐅᐠᕞˢ ᐁᕟ
« ᒐᐠᓴ ᓯᐠᐟᒐᕝᕟᐠᕞ ᓓᐠ,
« ᑲᐅᐢᒣᐟ ᕟᑌ ᔦᕞᐢᐟᒣᐣᓯᐠ
« ᐁᕟ ᓯᐠ ᐟᗰᕞᑭᐧ ᐟᗯᑌ.

4

ᐁᕞᒣᑭᐧ ᐱᐠᔦᘓ ᐊˢᕟ:
« ᐁᐟᒐ ᑳ ᓴᐟᕫᘓᐠ ᗣᐠᒐ+?
« ᕞᑫˢᕟ+ ᐅᕞ ᐁᑎᐠᒍ ᑌ
« ᐁᐢᑐᕟᐠᑎᐠᕞᐠ ᐊᐧᒍ ᓯᐠ.
« ᒍᑦᐁˢ ᓇᕞᒣᐟ ᓓᐠ, ᓯᐠᔦᘓ
« ᐟᕫᐠ ᑫᐟᒣᕞ ᑎᐠᑕ ᐅᔮᐠ,
« ᕞᒐᐠᑕᑌᐢᗯ ᐃᕞ ᕟᑌ
« ᕞᐣ ᒐ, ᕞᕞᓯ ᐊᐧᒍᕟ. »

5

ᐁᑯ ᐟᗰᕞᑭᐧ ᐟᗯᑌ ᐊᑐ:
« ᓴᕦᐠ+, ᕞᑕᑌᐢ"ᐃ ᐃᕞ
« ᑯᓓ ᑐᓴ ᔦᕞᐢᐟᒣᐣ ᐟᒐᐠᕝ
« ᓯᐣᓇᕝ ᕞˢ ᓇᒣᐟ ᐊᐧᒍ.
« ᓴᑭᐧᒐ ᐊᓯᐠˢᒣᐣᐅᔮᐠ ᓯᐠ
« ᐁᑌᑫᐢᕟ ᓴ ᑐᔦ ᐃᕞ
« ᑎᐠᐟᓴᐣ ᑕᐠ ᓴᐟᓯ ᓴᒐᕟᐠᕞ
« ᑲᐅᐢᒣᐟ ᑳ! » ᐁᕟ ᕟ ᓯᐠ

6

ᑯ ᐯᕮ ᐯᐟᔦ ᑕᓂᐦᐊ ᐨᐁˢ
ᐟᓴᐠᐸ+ ᐨᓓᐠ ᐳᐠᓓᔍᒋᓓ·
ᐟᙏᑞᑭ· ᐱᐟᓂᔦ ᐊᐅᐟᗴᐤ
ᐁᑐᓂ ᑞᑞ ᐟᓴᐣ ᗢᶻᔭᐤ,
ᐁᔦᐟ ᐟᓴᑭ· ᐟᗯᑌ ᔍˢᒣᒍ,
ᐅᐢᒍᒍ ᐟᗴᒉᓂ ᐅᔭᐠ,
ᐃᔍᐠ ᑕᐟ ᐯᐟᓲ ᐅᑞ ᐁᐟᗴᐤ
ᐁᐢᑐᑞᑎᐟᑞᐠ ᐁᒣᒍ·

7

ᐁᔦᐟ ᐅᐠˢᑐᐠ ᐯᐟ ᐸ ᗢᒣᑐ,
ᔦᑕᐟ ᔫᓇ+ ᐅᑞ ᐅᔮᐠ,
ᐯᓂᐁᑎᐠᒍᐢ ᓂᐅᓂᒣᐟ·
ᑯᑯᐢ ᐁᑫˢᓂ ᐊᐅᐠᓓᐤ
ᐁᔦᐟ ᑕᐠᑫᐟ ᐨᑞᔍᐟᓲᐠᑌ ᑕᐟ
ᐯᑌᐟᗴᐅᒋᑌᐟ ᐃᑕᐟ,
ᑯᑯᐢ ᐯᓂ ᔍᐠᐅᗢᒣᑎ
ᓴᑌᐅᓂ ᑌ! ᔦᓂᒋ

8

ᐁᑯ ᐊᔦᓂᐊ·ᑞ ᐅᑞᐤ
ᐯᕮ ᔮᑞ ᐁᓇˢᓂ ᒍ:
ᐁᐟᓓᒉᐠ ᐟᗴᐠ ᐁᑌˢᓴᔫˢᓇ?
ᒣᐢᐟᒍᐤ ᑕᔍᑞᐢᒋ ᓓᑯ!
ᓴᕮ ᐯᐟᙏᑞᑭ·ᔦ ᑯᒍ
ᔦᑕᐟ ᑕᒉᓇ+ ᐨᓓᐠ ᐃᐠᐟᗱᐠ!
ᐟᓴᐅᐢᓂᔦ ᐃᑞ ᐅ ᓂ ᑌ
ᗩᔭ ᐃᑞ ᐊ·ᒍᒍ ᓂ·

9

ᐅᓇᔦᓂᐁᐢᒣᐟ ᐃᒍ ᑕᐟ
ᐅᓂᓓ+ᔦ ᐁᑌᑞᐢᗩᐠ·
ᓴᕮ ᐊᐠᔦᓂᗢᒣᐟ ᐊᐢᓓ,
ᑯᑲ ᓴᐠᔦᓂᒣᐣᓂᐟᗱᐠ!
ᐁᐢᗢᓴᑞˢᐦᐃ ᐊ·ᒍ ᓲᐠᓂ·
ᑯᑕᐟ, ᐯᐟᓴᐣ ᓇᐣᐢᐟᗴ ᐨᑲ
ᐯᓇᑞ ᓴᐅˢᐦᐊᐠ ᐁᐟᗴ ᑌ
ᐁᑲ·ᑞᓲ ᐊ·ᒍᒍ ᓓ:

10

« ᓴᕦ`+, ᑌᑜ ⁿᒍᓂ ᐁⁿᒍᓕ`
« ᓂᐅˢ‘ᓕ ᑫ‘‘ᕮ ᐊⁿᑎ' ᒍ,
« ᑜ ᑘ ᑜᑫ'‘ᕮ ᑭᐅᒋˢᒉ‘
« ᓂ`ᐸᘓ ᒣ ᐊᓴᒍ'ᓂ
« ᔭᘏ ᐊᐅᑜⁿᑎ ᐃᑝ ᓕ`!
« ᓂ'''ᐊᐁ ᒣ ᐊᓕ`ˢᒉ ᔭ`.
ᓴᕦ ᐁᑲᐧᓭᓕ ᐸᓂᒋ
‘ᗰᑝᑭᐧ ᐅᑫ`ᒍᓂ ᑕ'.

11

‘ᗰᑝᑭᐧ ᐁᑲᐧᐱ`ᓂ ᐁ`ᑐ'
ᓂᔫᔭᵒ ᐯᕦ ‘ᓴ ᗐᶻᔭ.
ᐯᑯ`ᕒ ‘ᓴ ᑭᕒᑎˢ ᑯᓭ
ᐃᒐ` ᓂᑜᓂ‘ᓴ` ᐁ‘ᕮ;
ᶜᑫᑕᐁ‘ᕮᵒ ᐯᶜᑫ ᑭᔫˢ‘ᗯˢ
ᐯ‘ ᐁᑎ`ᐅ ᑭ‘ᓴ‘ ᐃᓭ,
ᐯᕦ ᑯ`ᕒ ‘ᓴ ᓂᒐ ᓂ ᑌ
ᶜᑝᒐᓂᒉ‘ ᐊᐧᒍᒍ ᓂ.

12

ᐁᑜᒉᑭᐧ ᐯᑯ`ᕒ ᐅ‘ᓕ
ᑰ`ᓭ ᑫ' ᑌᑜˢ''ᐃ ᒣ` ᒍ:
ᐁ‘ᒣᕒ`? ᓕ`ᐸᘓ ᐁᐅᑎ'!
ᐸᓂᒉᒍ, ᐸ‘ᓴ ᗐᶻᔭᵒ...
« ᓴᕦ`+, ᐅⁿᒍᒍ ᐅⁿᑎ'ᓂ ᓕ`
« ᓂ`ᐸᘓ ᒣᓕ`ᑝ ᓴᑭ`,
« ᓂ'''ᐊᐁ ᒣᓴᐸᓂ`ˢᒉ ᔭ`.
ᐸˢᓂ ᓕ` ‘ᗰᑝᑭᐧ ‘ᗯᑌ.

13

ᐁᑜᒉᑭᐧ ᐁᑌᑯʰ ᐳ`ˢ‘ᙣᵒ
« ᓕ`ᐸᘓ! » ᐸˢᓂ ᐸˢ‘ᓕ`ᒍ
« ᓕ`ᐸᘓ ᓴᒐ` ᐯⁿᑎᐅᶜᒍᵒ
« ᑐᐅ` ᑭᕒᑕ ᒣ ᐁᑯ! »
ᐁᑐᓂᵒ ᐯ‘ᗰᑝᑭᐧᐸ ᐁˢ''ᐊ:
« ᐃᒐ`! ᐸ ᑜᘔ` ᐸᐅˢᑘ,
« ᑌˢᑎᑝ ᶜᑝᶜᑲ+ ᶜᑝᒐᒍˢᒋ
« ᓕ`ᐸᘓ ᓴᒐ`ˢᑘ ᑭ‘ᒍ! »



14

ᑌᓀᑕᐨ ᑐᐊᑎ ᑌᑕᓀᐠ
ᐯᐟᓴᐣᓂᑭᐧ ᔐᐅᙆᑲᐣ ᓇ
ᑭᓯᐁ ᓀᐟᕮ ᐅᐢᐟᓯ, ᐁᐣᓂ
ᐅᑌᐢᔦ ᐊᐦᐨᓱ ᐙᐅᐢᔪ,
ᓴᑌᐟᑎᔪ ᐁᓀᐅᐧᐟᒍ ᔓᐠ!
ᓯᐠᔪᙯ ᓴᔐᐠ ᐅᒍ ᓇ
ᑯ ᑐᐅᐠ ᓴᐢ ᑭᐟᓄ ᓱᑯ!
ᑌᓀᐢᓂ ᓯᐠ ᐁᓀᒉᑭᐧ.

15

ᓴᓯᐣ ᐁᑳᐧ ᑌᓀ ᐨᐁᐢ ᐅᕽᓂᐤ,
ᑕᑊ ᐁᓀᒉᑭᐧ ᐊᐢᓂ ᓯᐠ,
ᐁᔾ ᔐᑌ ᓂᐅᐢᐟᓯ ᐊᐢᓂ;
ᐁᑯ ᑕᑊ ᐟᒥᒍᑭᐧ ᐟᐙᑌ
ᐁᔾ ᑌᓀ ᐣᓄᓂ ᐊᐢᓂ ᓯᐠ.
ᐅᔐᑌ ᐁᕴᐅᑐᐟᕮ:
ᐅᐣᓄᓇ ᐅᑎᑊᓂ ᐅᕴᐠᓄ⁺
ᓄᑕᐨ ᐁᐣᗅᔦᓀᐦᐃᓀᐠ.



ᗯᐅ 43. AIR : — *Peuple infidèle.*

1

ᐁᐧᑍ ᐊᐅᑎᐤ
ᓴᕆᐊᓂᒍ"ᐊ
ᕂᕗᐢᑲᐣ ᑯᑲ
ᓴᐧᕮᘛᐠ ᑌᕗ"ᐊ
ᑕ'ᑌ' ᕗᕋ ᐁᐢᕚ ᑌ
ᕗᕂᐧᕮᑐᐢᑌ' ᓴᕆᐠ
ᓴᐢᑫᕞᐠ ᐅᐢᕚ+
ᓴᕂᑌᕗᑌˢ ᔭᐠ.

2

ᓴᑕ' ᓂ ᐅᶻ"ᐊᐠ
ᓴᕂ'ᒉᓂ ᐅᕞ
ᓯ ᓯᐧᑍᔾ ᐳᐠ
ᐧᕮᐠ ᑕ'ᕞˢᑌ' ᕗˢ"ᐃ
ᓴᑕ' ᑕᒍᕆ ᑍᑯ
ᕗᕂᐠ ᓴ'ᐸᕞᐢᐧᒉᐅ ᑕ'
ᑫᐧᑍᘛᐠ ᕗᓂ
ᕆᓴᕗˢᐧᕲᐠ ᐅᐳᐠ.

3

ᑕ' ᐯᐢᕚᓂ ᓯᐠ
ᐅᔭᕗᐠᐁˢᕲ ᕗ
ᐯˢ ᐠᑯᐅ ᐢᕚᓂ ᐸ
ᑐᐠᑲᐠ ᐊᐧᕚᕚᓂ
ᐁᑕᕂᕗᐠᐅᐢᕞˢ ᐠᑲ
ᑌᕞ ᐁᑌᐢᐧᓯ ᓂ ᑕ'
ᐁᐢᕮᕞᐢᑎ'ᕗ
ᕗᕂ ᐠᕞᕂᓂᒉᐧ.

4

ᕂᕗᐠᐅᑌᐢᐧᑍ
ᕗᐠᐃ'ᐠᑲ ᐁᐢᐧᓴᐠ ᑌ'
ᐅᓂᑍ+ ᐅᐧᓴᐅ
ᓴᕂ'ᕮᑌˢ ᐅᐳᐠ
ᕗᐧᘛᐸ ᓴᓂᐅᐢᕞˢ
ᐅᕂ ᓴᐧᓴᐅ ᕆᑐᑌˢ
ᐁᐧᑍ ᐅᓂˢᒐᐤ
ᓴᐧᕮᘛᐠ ᕆᐅˢ"ᐊᐤ.

5

ᐅⁿᒍᑕ ᐅᑎ'ₒ
ᑕᶜᐃ'ᑏᔦ ᓯ'ᑕ?
ᐁ,ᒍᑏ ᓴᑎ'
ᑕᐸ ᓯᒐ ᐊ•ᓭ?
ᐅᑏᑯ+ᔦ ᒐᑕᶜᐅⁿᑗˢ
ᓴᒐ'ᔦᑏᑐᑌ ᔕ'
ᑕ' ᓴᒐ' ᑏᒐ+
"ᐊ'ᑐⁿᑗ ᒐ ᐃᑗ.

6

,ᗰᑗᑭ• ,ᗯᑌ
ᐯᑖ ᒐ' ᙀᶻᔕ ᑕ
ᐊᑗ,ᕮ ᑎ"ᑏ
ᐁᔓ ᑯᐅᑌ' ᓯ'
ᑯ ᐁᑗᒉᑭ• ᑗᘏ'
ᐁⁿᙀᐸᑗ"ᐃᑗ' ᑕ'
ᐁᑌᑯʰ ᔓ'ˢ,ᕒ
ᓯ ᑕ' ᐊⁿᑌ' ᐃ',ᕒ'.

7

ᓴ'ᔦᑗⁿ,ᒉ° ᑕ'
ᑕᐸ ᑭᐅᑌⁿ"ᐃ°
ᒍ' ᐊⁿ"ᐃ ᑏ ᑌ
ᐁ,ᑯ ᐊᑕᶜᐅⁿᑗ°?
ᓴᑕᑐˢ"ᐃ ᐅᔓ' ᑌ
ᑐᔦ ᒐ'ᑭ,ᓴᐅˢᙀ
ᐊᑕᶜᐅⁿᑗ ᶜᑲ
ᐃᶜᑯᔪ ᑗᑗᑫ'.

8

ᓴᔦᑕᑎᔦ
ᒍ' ᒐᓯ"ᶜᑲ° ᐃᑗ
ᑗᑕᐅⁿᑏ ᒐ
ᑏᑏ"ᐊ ᐊ•ᒍ ᓯ'
ᒐ"'ᐊ'ᐅᑌᑐⁿᑌˢ ᶜᑲ
ᓴᒐ'ᑭᐅᑏ'ᑗ ᔕ'
ᑕ' ᐅ,ᓴ° ᒍⁿᑭ
ᑗᒐᑯᒍⁿᑭ ᶜᑲ.

ᗯᑦ 44. AIR : — *Hymne des 40 Heures* (du Mans).

1

ᐅᑌˢᗕ ᑌᑘ ᑦᑘᒐᓂᑌ ᐊ·ᒍ
ᑯᕒ ᑦᑯᐠ ᐃᑘ ᐅᘏᐠ ᑦᑘᒐᓂᑌ.
ᐅᐠᐟᑯᒉ ᑘᕐᐡᐟᗯᐟ, ᐁᓇᐡᓂᐅ
ᐃᒐᐠ ᑦᑘᒐᑘᐡᐟᒋ ᐊ·ᒍ ᓯᐠᓂ.

2

ᓴ ᓇᑘ ᐅᑯᐠ ᑌᑘ ᑦᑘᒐᓂᑌ
ᒐ ᐃᑘ ᑐᑊ, ᓯ ᕒ, ᐁᑳ·ᐡᑌᑊ ᐊ·ᒍ.
ᑌᑘᐠ ᐅᑌˢᗕ, ᐁᓇᐅˢᓂ
ᓐᐅᓂ ᕒ ᑦᑘᒐᓐᑌ ᐊ·ᒍ.

3

ᑐᐅᐠ ᑐᑊ ᐅᕒᗕ ᐊᐅᐠᑌᑊ ᑯᕒ
ᑳᐠᐱ ᑌ ᐁᐟᑯ ᐅᐠᑌᑊ ᐊ·ᒍ ᓯᐠᓂ?
ᐁᕒ ᐅᐠᒍᐤ ᕒ ᑦᑘᒐᐟᓯᐠᑌᐤ
ᑌᑘᘁ ᓂᐅᔦ ᕐˢᕒ ᐅᐳᐠ.

4

ᑌᑘ ᑕᐠᐳᑘᐠ ᑦᑘᒐᐠᒋ ᒐ ᐃᑘ
ᐁᐟᒍᓂ ᐅᐟᓴᑦ ᗯᒋ ᐊ·ᒍ ᓯᐠᓐ?
ᑕᑊ ᐅᘏᐠ ᕐᓇ+ ᕒᐟᓴᑦ ᑐᒋᐤ,
ᑕᑊ ᐅᐡᒍᓐ ᕐᓇ+ ᐟᒋᔦ ᑐᒋ.

5

ᑌᑍ ᕐᑐᓕᐠᒋ° ᔭˢᕆ⁺ ᐊᓕᐠᓂᐟᕓ°
ᑌᑍ ᐟᓴᐣᐊᐧⁿᓂ ᕐᑲ ᐊᓂᒉᐣ ᐃᑕᑊ:
« ᓴᔭᖓ, ᑕᑊ ᐅⁿᒍᑕ ᒋᐠˢᐟᓯ
« ᐅᑌˢᔪ ᓴˢ ᓕᐠᐅᐠˢᓂ ᔭᐠ! » ᐊˢᓂ.

6

« ᐊᑕᑎᔨ ᓂᐠᕐᑲᔭˢᕆ ᑯ ᐁᑯ!
« ᓴ ᔭᖓ, ᐅᕆᔪ ᐯᑕᐅᐠˢᓂ ᔭᐠ.
« ᑌᑲᐊ ᒪᓯ ᕆ ᐋᕐᒍᐠᓂ:
« ᐁᑍᐠ, ᕐᑐᓕᑍᐡᒋ ᓴᐟᓴᐣᑍᐣᓂ.

7

ᑕᑊ ᐟᒋᐊ ᑕᒉᐟ ᑌᑍ ᓕᐠᓂᓂᒉᐟ:
ᐱᑌᐊᐧⁿᐟᖓ⁺ ᕐᑲ, ᐯᑌⁿᑌᑊ ᑯᐅᐠᒍ
ᑌᑍ ᑕᐠᔨᑍᐠ ᓴᐟᓯ ᓂ ᑌ!
ᐊᓂᒉᐣ ᑕᑊ ᐊᑕᑎᐊ ⁿᒍᓂ.

8

ᑕᑊ ᕐᑐᓕᐠᒋ ᓯᐠ ᑕᐟᓯ ᕐᑯᐠ ᐯᐟᓯ ᓂ
ᑐᐅᐠ ᐊᑕᑊ ᐅᑐˢᒋ ᐃᑐ ᐃᑕᑊ
ᐅᓕᐠᐊᓂᒉᑕ ᐃᑐ ᐁᐟᕓ,
ᔭᐟᓯᐠᑫᐠᖓᐠ ᔨᐠ ᐱᐠᑍ ᐅᑌˢᕆ.

9

ᐯⁿᶜᑫᑢ` ᐅᑌˢᔦ ᐯ'ᓴᔭᑢ` 'ᗱ
ᐁ'ᓴᶜ ᑌ ᑯᑲ ᶜᑗᒐᐊ·ᒋ ᶜᐁᑘ,
ᑘᐅˢ'ᔨᑘ ᐳ`ᶜᑲᔭˢᑏ ᐃᑕ',
ᐯᓴᑘᔭᐊ·ⁿᑏ ᔦᑘᒉᵓ ᑕ'.

10

ᑕ' 'ᓴ`ᐸ+ ᐯ'ᔨ ᔦ 'ᗱ "ᐊ`ᐁˢᑌᑲ
ᑌ'ᗯᵓ ᐁˢᒐ`ᑕ'+ ᐳ` ᐁᑌᐅˢᑐᵓ ᑕ'
ᐅᑕ' ᐯ'ᘛᔦ ᑭᐊ·'ᓴᑎ
ᐅᑕ' ᑏ ᑘᐅˢ'ᔨ ᐯᑭˢᑘ.

11

ᓴᑲᑎ`ᑢ, ᐅᑌˢᔦ ᐁᑭᐅˢᑘ
ᐃᒐ` ᑘᐅˢ'ᔨ ᒍᶜᐃ`ᶜᑲᔭᐊ·ˢᑏ:
ᐅᘚ` ᒑᑭ ᑌ ᐅ'ᒐʰ ᓴᑭ`,
ᔦᑕᑎᐳ ᒍᕼ ᐊ·ᒍᒍ ᑕ'.

12

ᐁᑯ ᑕ' ᐅⁿᒍᒍ ᒉᑭ ᐊ·ᑗᔨ
ᶜᑗᒐᑘᒉ' ᐁ'ᕮ ᑌ ᐸ ᑐᔦ ᔨ`:
ᑕ' ᐯⁿᒍᑘ ᐳ` ᐯᕼ ᐊ·ᑗ,
ᐃᶜᑯᔨ` ᔦˢ ᑌᶻᶜᑲ` ᐊ·ᒍᒍ ᔨ`.



ᗯᐣ 45. **Air** : — *Reviens, pécheur, à ton Dieu, etc.*

1

ᑌᑘ ᐨᑞᒐᑗᒣᐟ ᐁᐟᕮ ᐅ ᑗ ᑌ
ᑌᑘᘓ ᐅᐟᑞᐢ ᐁᑓᐟᒍ ᐊᐧᒍ,
ᑌᑘ ᑕᐠᐳᑘᐠ ᐨᑞᒐᑗᒣᐟ ᐃᑞ
ᑗᐅˢᐟᓚ ᐟᓴᐣ ᐯᐅᑘˢᒣᐟ ᐊᐧᒍ.

2

ᐁᑯ ᑗᐅˢᐟᓚ ᐘᓴᑗᔭᐊᐧˢᑮ
ᑌᑘᐟᕮᐣᑗᐘ ᑕᐠ ᔪᑌᐠ ᐅᒐᐠ
ᑌᑘ ᐅᑮᐸ ᐅᘏᐠ ᒉᑓ ᑗ ᑌ
ᔭᑫᐠᘓᐠ ᐯᐅᑘˢᒣᐟ ᐊᐧᒍᒍ.

3

ᑯᑲ ᑌᑘ ᐅᐢᒍᑐ ᑗᒉᑓ
ᐨᑯᐣ ᑌˢᔭᒋ ᐅᐟᓴᐣ ᐯᐅᑐˢᒋ
ᐅᐠᐟᓗᒣ ᐁᐢᑐᑘᑎᐠᑘᐠ ᐊᐧᒍᒍ
ᐅᑫᐟᓗ ᐅᑞᐩ ᑌᙆᑲᐠ ᐊᐧᒍ ᑕᐠ.

4

ᑓᑘᐠ ᑌᑘ ᐅᘏᐠ ᒉᑓ ᑗ ᑯᑲ
ᐅᐢᒍᑐ ᔭᘓ ᐅᐯᑫᐠᑌᙆᓗ,
ᐁᐳᑕᐠ ᑮᐟᓴᐣ ᔭ ᐟᓴᐣ ᑐᑌˢ ᐃᑞ,
ᐅᐢᒍᑐ ᐅᑫˢᒐ ᑕᐊᐧ"ᐊ ᐨᑲ.

5

ᐁᑯ ᙨ ᑕ' ᕓ"ᐊ'ᐅᙡˢᑌˢ ᐟᓗ'ᕤ
ᐁᑯᑕ' ᑕᑌˢ"ᐊ ᐃᑞ ᑏ ᑕ'
ᐁᐳ ᐟᑎᔦ ᐟᓴᐣ ᐁᙡᶻᑌˢ ᐊᐧᑍᑍ
ᐁᑯ ᐅ'ˢᑐ' ᑍᑕᑦ ᐯᑯ'ᕤ ᐟᓴᐣ.

6

ᐅᐢᑍᑍ ᑌᑏ ᑫᑍ'ˢᑕᔦ ᑦᑯᑏ
ᐁᔦ' ᑌᑏ ᐁᐢᑐᑕᑏᑎ'ᑏ',
ᑯᓴ ᐃᑦᑯᓯ' ᑕᐊᐧ"ᐊ ᕓ ᐃᑞ,
ᐅᐯᑫᑍ'ˢᑕ+ ᑌ ᓴ ᐟᓴᐣ ᑐᑌˢ.

7

ᑍᑕᑦᐤ, ᑍᑯᑭᐧ ᐁᔦ' ᑍᑌ ᑞᓴ'
ᑕᑌᶻᑦᑲ' ᑕ' ᐁᐢᑐᑕᑏᑎ'ᑏ',
ᐅ''ᑯᒉ ᐅᐯᐸ ᓴᐃˢᙨ ᑏ ᑌ
ᐃᕓ' ᑏᐅˢ'ᓯ ᐟᓴᐣ ᙡᶻᑌˢ ᐊᐧᑍ.

8

ᑍᑦᐊ' ᒪᒋ ᑍᕓ'ᓴ'ᔦᑏᒉᐣ ᑕ'
ᐳᑎˢᑫᶻ ᑌ ᑍᑲ'ᑌ' ᐊᐧᑍᑍ.
ᑌᑏ ᑐᐊᐧᗱ ᑌ ᐸ ᓴᙨ ᐊᐧᑍ
ᓴᑫ'ᙡ' ᐯᐅᑐˢᒋ ᑫᑲ ᐃᑕ'

9

ᓂᐅˢ'ᓯ ᐯᑯ'ᕐ ᕂᘚ` ᐃᑫ'ᑯ!
ᐁᔪ' ᓇⁿᒉ' ᓂ ᑌ ᔪᕂ~ᒉᐣ ᓯ`.
ᒪᔑ 'ᙈ ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᕂ 'ᙈ ᐅᐯˢ
ᓂᐅˢ'ᓯ ᐸ ᐁⁿ'ᗯᐣ ᐅᔮ` ᐊ·ᑐ.

ᗯᐣ 46. Air : — *Jusques à quand, enfants des hommes.*

1

'ᕮ` ᑕ' ᑌᕂ ᐅⁿᒍᓇ ᒉᓇ⁺
ᐊ'ˢᑫ' ᐱ'ᓂᔪ ᐁᓇᑎ'ᵒ;
ᑯᓵ ᑦᑐᔕ'ᑭ ᐁ'ᕮ ᑯ' ᑌ
ᐅ`'ᑯᒉ ᐁⁿᑐᕂᑎ'ᕂ`.
ᑕ'ᕂˢᑌ' ᐯ'ᓯ ᓂ "ᐊ'ᐁˢᑌˢ,
ᐯ'ᕮᐣᓂᔪ ⁿᒍᓂ ᑫˢᔕ
ᔪᑕᑎᔪ ⁿᒍᓂ ᑯ'ᕐ ᔪ
ᑦᑯᐣ ⁿᒍᓂ ᑕ' (2) ᑌᶻᑦᑲ` ᐊ·ᒍ.

Refrain.

ᔦᑕ'⁺, ᔦ'ᔦᐣᕂᓂ!
ᐅᘚ` ᑦᑐᔕᐊ·ⁿᑭ ᑦᑲ!
ᔪᑕᑎᔪ ⁿᒍᓂ ᐯᑯ'ᕐ
ᓇᐊ·ⁿᒉ' ᐃᑐ ᑦᑲ!

2

ᑕ'+ ᐁᑎᐧᒋⁿᑫ' ᑲᐅᑌᕦ
ᐅ'ᐟᑯᒉ ᐅⁿᒋᑰ ᒉᓇ°
ᓂᐅˢᐟᓕᓂ ᐁᓇˢᓂ ᐃᓴ,
ᐊᔑ'ᐊᓂᒉᓇ ᐃᓴ,
ᐟᓭ'ᐸ+ ᔦ ᐟᕒ ᶜᑰ ᑐᐁ ᐟᕒ
ᔨ' ᔑ'ᐊᓂᒉᶻᕦ' ᓂ ᑕ'.
ᶜᑌᔑ'ᒋ° ᐅᑫ'ᒋ ᑯᓴ
ᐅ'ᶜᑲ ᐅᑌ ᐋᒋ ᐅᔨ'.

3

ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᑌ ᑕ' ᐊᑫˢᓂ+
ᐊᑫ'ᘏ' ᐯ'ᐊ ᑕᓂ"ᐊ,
ᔭˢᕠᔨ ᑯᒋ "ᐊ'ᐊᑘᶻᓇᶜ,
ᒍ' ᐟᓭ'ᐊᔨ'ᑯᒉ ᐃᑕ'.
ᐁᑎᓂ ᐊᑕᑎᐊ ⁿᒋᓂ
"ᐊ'ᐊᑑᑌ ᔑ ᐃᑌ ᓕ'
ᕠ ᔭᘏ ᐊᔑ' ᐁᐟᓭᶜ ᐃᑌ
ᐊᔑ'ᓇᶻᐟᓴᶜ ᐅᔨ' ᐃᑕ'.

4

ᶜᑌᔑᓂᒉᑐ ᐯᑕ'ᔨᑌ'
ᓂᐅˢᐟᓕ ᐟᓭᐣ ᐯᐅᑘˢᒉ'
ᑯᓴ ᐅ'ᐟᑯᒉ ᐸ ᑐᐊ ᓕ'
ᒉᓂ ᐊᑎ' ᐃᑌ ᐃᑕ':
ᐊᑕᑎᐊ ⁿᒋᓂ ᔑᐊˢᒉᐣ
ᕠ ᐯᑎᐧᒋᓭ ᐅᑐᐣ ᒉ
ᐯᑫ' ᐅᑌᐟᕒᐣᓂᐊ ⁿᒋᓂ
ᓭᐅ'ᑎᐊ ᓂᐅᔑᐧᒋⁿ.

5

ᐁᑯ ᑕ' ᐯⁿᒋᓂ ᔑᔭˢᕠ°
ᓂᐅˢᐟᓕᓂ ᐟᓭᐣ ᑐᐊᑎ:
« ᒍᒉ' ᑕ' ᶜᑲᓂ ᶜᑌᔑᓂᒉ'
« ᐅ'ᐟᑯᒉ ᐅⁿᒋᑰ ᒉᓇ°,
« ᑌᔭᕠᐊ ᐁᑎᕦᶜ ᐃᓴ,
« ᶜᑰ ᑐᐁ ᑌᑎ+ ᐅᔨ' ᒍ
« ᐅᘏ°, ᕠ ᐃ'ᑲ'ᘛ ᐁ'ᒋ°
« ᐁᐊ' ᐅ'ᶜᑲᓭ'ᓕ ᐋᑌ. »

6

ᐁᑯ ᓂᐅˢ′ᓯ ᑌƱ ᐊˢᓂ :
« ᓄᘓ‘, ᐃᓚ‘ ᑳᓂ‘ᓚ + ᔭ‘,
« ᓴᔭᘓ Ʊᔦ Ʊᐢᒉᐣ ᐃᒣ
« ᓴᑲƱᑌ' ᐃᒣ ᓂ ᑖ'.
« ᑕ' ᐯᑲƱᑌ'+ ᐁᐳ ᒣᖨ
« ᐯᶜᑯƱ ′ᓴᐣ ᑳᓂ‘ᓚ+ ᔭ‘,
« ᐃᶜᑯᓯ‘ ᐯˢᑎ‘ᶜᑳ‘ ᐋᔨᔨ
« ᑲᒣᑕƱ ᓂ‘ᶜᑲᔭˢᑳ. »

7

ᑌƱᔪᐃ‘! ᐁᑯ'ᑌ' ᐋᔨ
ᐅᐢᔨᓄ ᔫᓇ ᐋᒉᓯ
ᑕ' ᐯᐢᔨᓂ ᓄᖨ ᐋᔨᔨ
ᐁᐣᑐᓄᑎ'Ʊ‘ ᐋᔨ ᓯ‘.
ᐅᑳᔪ ᐅᓚᔦᓂᐅ•ᕽ″ᐊ
ᑳ ᓄ′ᕮᐣᓂᔦ ᐋᘓ‘ ᶜᑲ
ᔭˢᑳᐳ ᐅᒉᐅˢᖨ‘ ᔭ‘!
ᓂᐅˢ′ᓯᓂ ᓄᖨ ᐋᔨ.

ᐍᐣ 47. · Air : — *Au fond des brûlants abîmes.*

1

Ʊᓚ‘ᔦᓂᐅᑎᔭ ᓯ‘
ᔦᑕᑎᐳ Ʊ'ᔨ ᑕ'
Ʊᓇˢ″ᐃ‘ᐤ ᐅᐃ•‘″ᐊ ᐃᑲ
ᐅ‘′ᑯᒉ Ʊᒉᐢ′ᐛ′ ᓯ‘.

Refrain.

ᓴᖨ‘+, ᓴᖨ‘+,
ᓴᓚ‘ᔦᓂᔫ'ᓇ ᓴᓇ‘
ᓄᒋˢᖨ‘ ᐃᒣ ᓂ ᑌ.

2

ᑌƱ ᐅᐢᔨᓄ ᒉᓇ ᑌ
ᐁᐣᑐƱᑎ'Ʊ‘ ᐋᔨ
ᔦᑕᑎᔦ ᐢᔨᓂ ᑯ‘ᒉ
ᐯˢ ᶜᑯᐣ ᓄ′ᒋʰ ᓚ ᐃᒣ.

3

ᑕ' ᐅᘓ‘ ᒉᓇ ᐋᒉᓯ
ᔭᑫ' ᐱ'ᓂᔦ ᐋᔨ;
ᓄᖨ ᐁᑌˢᓇᐳˢᒉ′ ᑌ
ᔦᓂᑌˢƱʰ ᐅᐳ‘ ᓚ.

4

ᐅᓐᒍᓇ ᒍᑫᓇᐢᓚ+ ᔪ
ᑯᐠᕗ ᑕᓂᕙ ᐅᶻ"ᐊᐠ.
ᐁᐸᐧ ᐅᐠᑯᒋ ᓚᐧᓴᕆ
ᑯᐸ ᐃᑦᑯᓯᐠ ᐃᒡ.

5

ᓇᓴᓂᐢᔪˢ ᐧᕮᐠ ᑌᑌᑫᐠ
ᐁᓐᑐᑌᓐᑎᐠᑌᐠ ᐋᒍ
ᑯᐸ, ᑯᐸ, ᐸᑌᓐᕗᒃ ᓯᐠ
ᑌᐧᓴᒃ ᑐᓴ+ ᑌᑯᐠᕗ.

ᐌᒃ 48. AIR BRETON.



1

ᑦᑯᒃ ᔾᕗ ᐧᓯ ᔪᐠᓚᕙᐧᓴᑦᐅ
ᐅᒉᐅˢᕋᐠ ᐃᒡ ᐅᓴᐠ?
ᓇᓯᐠ ᐅᑎᐃ ᐅᒡᐅ
ᐅᐠᑯᒋ ᔪᐠᓚᕙᐧᓴᑦ ᐅᔾᐠ.

Refrain.

ᓴᑦᓗᑎᐠᑌᐠ ᓴᐧᓯᓂ ᔾᐠ
ᑎᑦᑲᐠ ᐅᐠ ᓯᐠ ᓇᐅᑎˢ ᔾᐠ!

2

ᐊᐦᑦᓗ ᐊᐅᑐ: ᓇᕋ ᓂᐠᖓᐠ,
ᑌᐟᓴᐣ ᓇᐟᖓᓭ ᐅᑲᓂ ᔪᐠ,
ᐁᐟᓘᐤ ᓗᐤ ᑌᐅᖓᐠ ᐅᐧᑎᐤ?
ᑌᐟᓴᐣ ᐅᐦᐊᐠᖏ ᑕᕐᑕᐟ!

3

ᓴᑭᐧ ᕋ+ ᐅᐠᒍᐤ ᒐᐠᑕᑌᐟᓴᑦ
ᑦᑯᐣ ᔭᖕ ᐟᔪ: ᓴᕋ, ᐁᑌᐠ,
ᓇᑌᑌ ᐁᐣᒍ ᓗ, ᐃᒐᐠ
ᑦᑯᐣ ᓭ ᒐᓴᐅᔅᕆ ᔭᐠ, ᐁᓂ.

4

ᑌᑌᑦᑭᑦᑫᐤ ᐯᑦᑭᑦᑫ ᐟᓴᐣ
ᑕᒋ ᐅᐟᔪ ᑐ ᐊᑎᐅ:
ᓇᓂ ᐊᔪᔅ"ᐃ ᐅᐟᕵᔪᐠ,
ᑯ ᐁᔮᑕᐟ ᓴᐟᔪᓂ ᔭᐠ.

5

ᑦᑯᐣ ᓴᔅᐟᓴᓯ ᓭᑕᐅᑎᓭ
ᐁᑲᐧᐅᐠᑌᐟ ᖓᓂ ᐃᑌ;
ᓴᓵᑎᐟᑌᓯ ᐅᑌᔅᓯ
ᓇᐟᓴᐣ ᒐᐠᑌᐢᓴᑦ ᔪᒉᐅᔅᕋᐠ

6

ᑯ ᑌᐣ ᐁᔅᒐᐠᓭᓂᕆᕋᐠ ᑎᐟᓂ
ᔪ ᑐᓯ, ᔪᒉᐅᐠᔅᕋᐠ ᔭᐠ.
ᖕᐣᓇᐤ ᒍᐠ ᐊᓴᒍᐟᓂ ᐅᑌ
ᒍᐠ ᑌᐟᓴᐣ ᒐᐠᑐᐢᓴᑦ ᓴᓇᐠ.

7

ᑯ ᒍᐠ ᐅᔅᓗᐠ ᐁᔪᕽ ᓗᑯ!
ᓴᒐᖕᑕ ᐃᑌ ᐅᓯᐠ,
ᓴᓵᑎᐟᑌᐠ ᐁᐟᓗ ᐊᐟᕓᐤ?
ᕆ ᐁᐟᓗᖕ ᐯᐟᓴᐣ ᐊᑐᔪᐤ?

8

ᓴᔭᖓ ᐅᑌ ᑕᐟ ᓂ ᐅᓴᐟ?
ᐅᑕᐟ ᐅᑐᐣᒋ ᐅᑌᐅ?
ᓴᓭᒐᕆᑌᐅᐧᒉᑎ
ᒍᐠ ᐊᓇᑦᐁᑌᔪ ᑕᐟ ᐅᓴᐟ?

9

ᑯ ᔪ ᐁᑌᐠᐤ ᓴᕋᐤ ᐅᑌᐅ,
ᓴᑦᓵᑎᐟᑌ ᕆ ᐅᑌᐅ,
ᓴᑯᑌᔅᔭᐠ ᐅᑌ ᐅᓯᐠ,
ᐁᐟᓗᖕᐠ ᐯᐟᓴᐣ ᓂᑐᐣᓂᐤ?

10

ᐟᗴ` ᑦᑯᐣ ᓯᕐ ᓇᙵᕐ ᐅᶻᓗᐤ
ᑦᑯᐣ ᐳ` ᓇᓇᐅᑌᓂᕕ"ᐊᐤ
ᓇᓯᕐ ᐅᑌˢᓯʰ ᐅᐸ`,
ᑌᓂᐸᐃ` ᓇᐟᓗᓂ ᓯ`!!

11

ᐟᗴ` ᑕᔪ"ᐊ ᐟᗴ ᓴᖃᑎ'ᓂ,
ᐅᓯᕋ ᐁᑐˢ"ᐃ ᓴᓇ`;
ᐅᕋ` ᐳ` ᐅᑫ' ᙱᐅᐧᑌ
ᐅᑕ' ᓴᑫ'ᐅᐧ"ᐊᶻ ᑎᓇᐃ.

ᙵᐣ 49. Air : — *Tremblez, habitants de la terre.*

1

ᙱᐅˢᶜᐁᒍ ᑌᓂ ᑌᐅᐧˢᓕˢ,
ᑐˢᓕˢ, ᶜᑯᐣ ᐸ ᐅᐧˢᙱᐟ ᐊᐧᓇ.
ᑕ' ᓇᐟᙵᑌ ᐅ'ᶜᑲ ᓕᑕᐟᕋᐁᓇˢᒋᐅ
ᑕ' ᓇᐟᓴᐣ ᕐᒣᓇ ᐟᗴ ᐁᑌᐅᓇˢᓂ.

Refrain.

ᙱᐅˢᶜᐁᒍ ᑌᓂ ᑌᐅᐧˢᓕˢ,
ᑐˢᓕˢ, ᶜᑯᐣ ᐸ ᐅᐧˢᙱᐟ ᐊᐧᓇ!

2

ᓂᐅˢᐟᓗ ᒐ ᓇᐅᑌˢ"ᐃ ᑕ'
ᐯᐟᗴ ᐁˢᓕᐅ'ᒣᐣ ᐃᓵ,
ᓴˢᶜᐁʰ ᐊᐧᓇ ᑯᓵ ᓇᑫ'ᓗᕕˢᙱᐟ ᐟᓗ'ᕐ
ᑕ'ᓂˢᑌ' ᑐᐸ ᶜᐁˢ ᓇᶜᐁᐅˢ"ᐊ` ᐊᐧᓇ.

3

ᐁᑯ ᐊᑕᒋ ᐯᐁᓇᑎ'ᐤ
ᓁᕮ ᑕ"ᑐ: ᔪᒋᐃ ᕼ;
ᑕ' ᶜᑯᐅ ᐟᓴᐅ ᒍᶜᓂᐃ ᐁᐊᐟ ᐅᐟᕮ ᑌᒋᔦ
ᐅ'ᶜᑲ ᑕᒋ ᑯᓭ ᐯᐅᐅᐧᑏ ᐃᒎ.

4

ᶜᑯᐅ ᐟᒋᑌ ᑕ' ᓴᘛ ᑌˢᓭᒍ
ᓴᘛ ᶜᑯᐅ ᐟᒋᑌ ᐁᒉᓄ,
ᐅᑌⁿ"ᓘ` ᐃᒎ ᓄ, ᑲⁿᑌ' ᐟᙰᑌ ᐅᐳ`ᑏ,
ᑯ ᐟᕮ` ᶜᑯᐅ ᐁᒉⁿ"ᓭ` ᑲⁿᑌ' ᐃᒎ ᓘᑯ.

5

ᑌˢᓭᒋ ᑕ' ᶜᒎᔪᓘˢᒋ ᓭ`!
ᐟᕮ` ᔪᓇᗰᑌⁿᕼ ᐅᐳ`.
ᐊᓘᒎ ᐅᒎᐅ ᐁᑯ ᐊᑕᐅᑎᐊ,
ᔪᓇᗰᑌⁿᕼ ᐟᕮ` ᒍ` ᒋᐊ ᶜᑲᓭⁿᕼ!

6

ᐁᒍᓇ° ᒐ ᐁᐅᑏᶻᓘᔦ
ᐊᑕᐅᑎᐊ ᐃ`ᐟᙾ`;
ᐁᑯ ᓲ ᐟᕮ` ᶜᑯᐅ ᐳ` ᓴᓇᐅᑌᑏᔑ"ᐊ
ᐅ"ᐊ` ᓇᒋᒉᐟ ᑕ' ᐁᑌᐅᑌⁿᓭᒎ.

7

ᐅᐣᑎᑎ ᐷ' ᐯᓂᕂᑌ ᑎ
ᐁᐷ ᐷ' ᐊᓂᕂᒋᐅ
ᐅᐣᑎᑎ ᐟᒉ ᐃ'ᑐ' ᐟᒉ ᑕ' ᑲᓴˢ'ᑌʰ ᑎˢᔭ'!
ᐅ"ᐅ' ᑌᐣᐊ ᐃ'ᑐ' ᐃ'ᑎ' ᓴˢᑫ'ʰ ᑎˢᔭ'!

8

ᑐᐅ' ᐊᑕᔾ ᗯᐤ ᔭᑎ ᓯ',
ᓯ ᑎ ᐁᐊ' ᓯᑯˢ"ᐃ ᑎ;
'ᓴᐅᐣᓂᐊ ᐅᑕ' ᐁᐊ' "ᐊ'ᐅᑎˢᗯᑲ.
ᐃᶜᑯᓯ' ᐁᑲᐣᓂ ᓴ"ᐊˢ ᑯᐣᑌ' ᐅᐷ'.

9

ᑌᑌ ᑌᑯ'+! ᑎᶜᐁᑌᐣ"ᐃ ᑎ
ᐅ"ᐊ'ᑯ ᒐᐅᒉᐣᑎ ᓂ;
ᐁᑯ ᐁᐊ' ᐅᑲ ᑎᓂ ᐁᑕᑎᶜᑎᐅ
ᐁᑯ ᓯ ᶜᑯ ᔭᔾ ᑌᐣᔭʰ ᐅᐷ' ᑯᑯ!

10

ᑯ 'ᓯ'ᓂᑐ ᐁᕂᑲ ᐅᑕ'
ᐁᑌˢᑕ ᐅᔾᐣᒉ' ᑯᑯ!
ᶜᑯ 'ᒋᑌ ᓴᑌᔾ ᐅ'ˢᑐ' ᐅᑫ'ᐣᑎ ᑯᑯ!
ᐊ'ᶜᑯᐅ' ᔾᐣᑲ+ ᑐ' ᐁᑲ·ᓂᒋ ᑎˢᔭ'!!

11

ᶜᑯᐣ ᐣᒍᑎ ᑕ' ᐅ'ᑌ' ᐅᒍˢ"ᐃ :
ᐁᑳ· ᔐ'ᑕᐅᘏ'ᓴᶜ ᓱ',
ᐅᑫ'ᑯ ᐅᒉᐃ ᐁᑳ· ᐅᘏᶻᶜᑲ' ᐅᔖ'
ᐅᑫ'ᑯ ᐅᒉᐃ ᐁᑌˢᘎˢ'ᗯ ᐅᔖ'.

12

ᐁᑯ ᑕᐁᑐˢ"ᐊ ᑌ ᑯᓑ
ᶜᑯᐣ ᔐᐤ ᐁᐣᑎᑎᔦ ᑯ'ᑌ',
ᔐ"ᐊ'ᐅᑐˢᑌᓑ ᐅᘚ' ᐅᑫ' ᑌᐅ·ᑌ
ᐅᔐ'ᔦᒍ'ᒉʰ ᑌ ᶜᑯᐣ 'ᗴ ᐁᑌᐅ·ˢᑌ.

ᗯᐣ 50. Air : — *Dieu va déployer sa puissance.*

1

ᑌᑎ', ᐅ''ᑯᒣ ᑕᑐˢᶜᐁʰ ᔭ',
ᑎᑭᐅ'ᒉ ᑎᐅ'ˢᑌ' ᑌ,
ᓴᓱⁿ ᔭᑫ' ᐅ'ᓱ ᑎ'ᗴ ᑭ'ᒍ ᐊ·ᒍᒍ
ᑌᑎ ᓴᑌ'ᒋᔦ ᓴᑎᔭᐊ·ˢᕼ ᔐ.

2

ᓴ''ᓴ' ᐘˢᗰ'ⁿ ᑌⁿᗴᶜ ᑯᓱ'ᑌ',
ᐁ'ᓱᑭᑯᒣˢᑎ' ᐁ'ᗴ;
ᒍᔐ'ᑲᐅˢᒣᑎ ᐃ'ᑎ' ᐁᑌˢᑫ'ʰ ᐊ'ᑯᐤ
ᐁᑯ ᑎᐅᑫ' ᐅᑌˢᐘ ᑌᶻᶜᑲ' ᐁ'ᗴ.

3

ᓴᐤ, ᐁˢᐟᘏᐠᐤ ᑦᐁᐃᐠˢᑎᐠ ᐃᑐᑫᑊ!
ᐟᒉᐣ ᓭ ᐟᓗ ᕆᐁᐟᑐᐟ ᐁᐟᗴ,
ᐁᑯ ᓭᐟᓗᐠᑫᑊᘏᐠ ᐯᐟᘓᑌᐅˢᑌ ᐁᐟᗴᐤ,
ᓀᐤ, ᓴᐤ, ᐟᒉᑑ, ᑌᓀᐤ, ᐅᑌˢᔦ ᑕᐅᑗ.

4

ᑌᓀᒋᔦ, ᓀᐅᑌˢ ᐁᑯ!
ᓴᓗᐠᔨ ᔫᐠᕆᐅᑌˢ ᓭᐠ,
ᑑᑦᐃᐠᑦᑲᓭˢᗩ ᑯ; ᑑᐟᘏᔦ ᑕᑊ ᐅᶻ"ᐊᐠ ᓗᐠ
ᐅᑌˢᔦ ᐁˢᕆᑗ ᑦᑲᓭᐊᐧˢᗩ ᑦᑲᐩᑕᑊ.

5

ᓴᓗᐢ ᓀ ᐅᐟᓴᐣ ᐯᐅᑐˢᒋ
ᐯᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᔫᐠᑕᑊᐩ ᑑˢ"ᐃ!
ᐅᐢᑐᑑ ᑕᒍᕆᐩ, ᑑᐟᘓᑌᔨᐟᑐᐟ ᐊᐧᑐ
ᐅᘕᐠ ᑕᒉᕆᐩ ᑯᑐ ᐅᐯᐟᘓᐅᶻᑌ.

6

ᐁʰᑕᒉ ᐁᔨᐠᑯᐩ ᑫᑊ ᒉᑕᐤ
ᑕᑊ ᐅᘕᐠ ᑕᒉᕆᐩ ᐊˢᓀ:
« ᔦᑯᘏᐠ ᐅᑌˢ, ᓴᕮ ᑑᕆᑦᑲᔦᓀᒉᒉᐟ!
« ᓭᗩᐩ ᑕᑲᐅᑌᑊ ᐅᕆ ᓴˢ ᐁᑑᑦᑐ. »

7

ᐁᑯ ᑕᐞ ᐅᐣᓄᓇ ᑕᒋᓇᐩ
ᑕᑌᔅᓚᓴ, ᐊᐅᐯᔅᓂ:
« ᓄᖓᐞ, ᓄᐅᓂ "ᐊᐞᓄᑦᐁᐗᔅᑌᓄ! ᐃᓚᐞ!
« ᐃᑦᔪᓯᐞ ᑦᑯᐟ ᑌᙆᑦᑲᐞᓂ ᐅᐟᓭᐟ ᐅᑌᔅ ᑦᑲ! »

8

ᐅᑫᐟᔪ ᐅᒉᐩ ᐯᐅᑎᕆᐟ!
ᑕᐞ ᑌᑲᓴ ᑕᐁᑎᐞᓄᐤ,
ᑕᐞ ᑕᐯᐟᐗᑌ ᑦᑯᐟ ᐣᓄᓂ ᓴᒋ ᑕᑌᙆᑦᑲᐞᐤ,
ᐅᑫᐟᔪ ᐅᒉ ᐟᓭᐟ ᐁᑳᐞᑌᐞ ᐅᔭᐞ ᓚ.

ᐗᐟ 51. Air : *Par les chants les plus magnifiques.*

1

ᑐᐅᐞ ᓇᓄᑦᐁᑎᑌᐞᐟ ᐃᓴ
ᐁᑎᐞᓂᔪ ᓴᐃᔅᕼᐤ;
ᐁᑯ ᓂᓇᐅᐟᒉ ᐅᑕᐞᖓᐞ
ᐁᑳ ᓚᐅᑐᕆ ᐃᒉ;
ᑲᐅᔅᒣᑎ ᐣᓄᓂ ᑕᓚᑌ
ᑕᓴᔅᕼᐩ ᑦᐁᔅ ᓇᐅᕆᔪ;
ᑕᐞ ᔭᐞ ᑕᓴᓂᐟᒉᐦ ᐋᒉᓯ,
ᐯᑕᒋ ᐅᑐᑌᐞ ᐃᒉ.

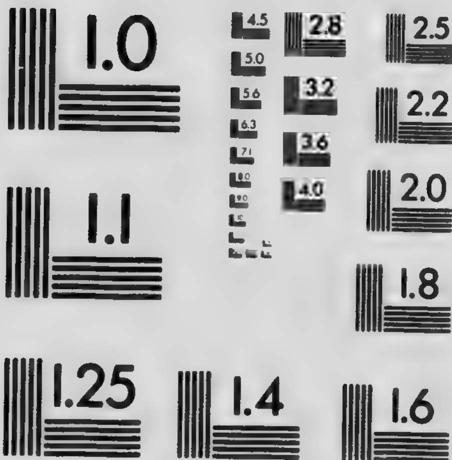
2

ᐁᓴᐟ ᑕᐞ ᑕᓴᓂᐅᐞᐟᒉᕆ
ᐅᓚᑕᐟᓯᐟᓱ ᐃᒉᐤ:
ᑌᑎ ᓇᑕᐞᒍ, ᑦᑯᐟ ᑦᐁᓄ ᑕᐤ
ᑕᐞ ᑐᔭᐞ ᑌᑎ ᑕᔅᐟᐗᓴ;
ᑫᓇᒣ ᑕᐅᒋᒋᑎᓵ,
ᓇᐟᙯᑐᐟᙯ ᐣᓂ ᐅᒉᐅ:
ᑯᓴ ᐟᓭᐟ ᓴᓂᐅᐞᑕᐞ ᐃᓴ
ᓭᓯᐣ ᑕᐅᓂᒣᐟ ᐅᔭᐞ.



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)





3

ᐁᑲᐧᓇᐅᐳᒋᑎ ᐃᖅᑐᑦ,
ᐸᑕᐅᑎᐸ. ᐅᑌᒋ:
ᓴ ᑎᐟᖓᐠᐤ, ᐁᔅᐟᖓᐩ ᑦᐁᒧ
ᒥ ᐁᐃᖅᑎᐠ ᐁᑎᑦ ᐃᔭ,
ᒥ ᐅᔅᑌᔭ; ᓴᔅᑕᐅᔅᓂᐤ;
ᓂᐠᐟᒣ ᐯᐅᑦᓗᐩ ᑕᖓᔭ;
ᑕᓗᔅᑦᐁʰ ᐃᑕᑦ ᑕᖓᐟᓴᖔ,
ᑯ ᑐᔾᐠ ᐅᑕᑦᖓᐠ ᓗᑯ!

4

ᑯ ᐁᑕᑦᒐᑦ ᔦᑕᐤ ᐅᐟᓴᑉ
ᑕᔦᔅᔾᐠᖓ, ᑕᐃᖏᔭ;
ᒥ ᐅᒐᑕᑫᒋᑫᐟ ᐃᔭ
ᑌᒥᒋᐸ ᑦᑲ ᔦᔅᔾᐠᖔ;
ᑌᑦᑕᒥᐠ ᑕᑦ ᐁᑫᑦ ᐟᓴᓗᑊᒍᐠ,
ᔦᔾᐠᐣ ᑕᖓᐠ ᓇᐅᒋᑕᐤ
ᐁᔅᒐᑌ ᐟᓴ ᐅᐯᐅᑐᑎᐠᐤ
ᐁᑯ ᐸᑕᐅᑎᐸᒣ.

5

ᑯ ᓇᒥᐠ ᑕᑌᔅᑌᑦᖓ ᐁᑦᔭ
ᐟᓴᑦ ᑦᐁᔅ ᐁᑌᔅ ᑕᒥᔅᐟᐌᐤ
ᓇᒥᐠ ᐅᖔᐠ ᑕᑦ ᑕᑌᔅᑦᑲᔭ,
ᐅᐱᐠᒥᔦ ᑕᐟᐌᑉ ᐅᔦᐠ
ᑌᒥ ᐁᐅᑎᑦ ᐁᑎᑦ ᐃᔭ
ᐁᑲᐧ ᐁᑦᒣᐟᓗᐁᑌᔅ ᓗ
ᑌᑦᑕᒥᐠ ᓴᓗᐣ ᐯᐦᐃᐠᒣᑐ
ᐅᖔᐠ ᑫᑦ ᐅᐟᓗ ᐳᑐᑎᑦ.

6

ᐯᑕᒐᑌ ᔭᑫᑦᐅᑎᑦᒥ
ᑌᒥ ᐁᔅᑕᒐᒣ ᐁᐟᒣᐤ
ᑕᑦ ᑌᒥ ᐟᐌᑌ ᐁᑦᔭᒋᔅᓗᐩ
ᐅᐟᓗ ᓴᓗᐣ ᑕᐁᒥᔅᐦᐃᐤ,
ᑕᖓᒧ ᑦᐁᔅ ᐊᐁᑎ ᐊᐧᒧ:
ᐅᐦᐊᐠᖏ ᐟᓴᐅᑦᑎᒣ
ᓇᒥᐠ ᐯᑫᑦᒋᐸᑦᑎᑦ ᓄ
ᐯᑫᑦᓗᐠ ᑦᑕᐩ ᒥᐅᔅᔭᐠ!

7

ᑎ'ᐟᓴᐣ ᑌᑘ ᔪ ᐟᓴ ᓂᑌᐟᒋ
ᑌᑘᑕ'ᐳᑘ' ᑎᒡᒋᓴ;
ᐁᒡᑞᐟᕮᐣᓂᔦ ᐁᒡᑞᓇ'ˢ"ᐃᐤ
ᑐᐟᒋᐟ ᐃᔭ, ᑕᐅᘛᐟᕮ+!
ᑕ' ᐅ"ᐊ'ᘛ ᐅᑘᐟᓀᐣ ᑯᒋ
ᑌᑘ ᔪ ᐅᑘˢ"ᐃ ᐃᔭ;
ᐅᐟᕮ ᐃ'ᓴˢ"ᐃ' ᐋᒋ ᑯᔭ
ᐁᔦᐟ ᐃ'ᓱˢ"ᐃ' ᔪ ᐃᑞ.

8

ᐁᑯ ᑐᐅ' ᑕ'ᑎ'ᑕ' ᔮᓃᐤ
ᐁˢᓃ ᔪ'ᓱˢᓂ ᑌ ᑯᔭ;
ᔮˢᓃ+ ᐅᐴ ᓂ ᒡᐁˢ ᐊᐅᑎᐤ,
ᔦᒡᐁ ᐟᓱᑌ'ᐟᕮ' ᐅᑞᐅ;
ᓃ ᔮˢᓃᐴ ᓃ ᓇᔦᑘᑞᐤ;
ᐁᔦᐟ ᐁᑳᐅᑘ ᐃᔭ.
ᑯᔭ ᐅᑘᐟᓀᓂ ᐴ' ᐃᑞ,
ᐅᓇᓱ': ᔪᐅ'ˢᑌ' ᐅˢᓱ'.

9

ᐁᒡᓱᐱ' ᐁˢᓃ ᐃᑞ+ ᐟᕮ
ᓀᓂ ᑌᑘᐟᕮᐣᓂᔦ ᐟᕮ,
ᐁᔦᐟ ᐅᑌˢᓱ' ᐃᑞ ᐅᓴ'?
ᐯᑕᐅᑘˢᑐ' ᔪᐅ'ˢᑌ' ᓱ
ᐁᔦᐟ ᑕᐅᶻᘜ ᐋᒋ ᓴᓱⁿ,
ᑕ' ᒋᒡᐁᓴᓂᔮˢᓃ ᑌ
ᐁᔦᐟ ᐁᑳᐅⁿᐟᕮ ᐃᑞ ᒋˢᔮ'!
ᐅ'ᐟᓱᓀ ᑕᘛᐟᕮ ᐋᒋ.

10

ᓴᓱⁿ ᐅ"ᐊ'ᘛ ᐯᓇᑎ' ᒡᐁˢ
ᑕ' ᑌᑘ ᑕᑘᘒ' ᐊˢᒋ:
ᐁⁿᗞᒡᔭᒋᑎ'ᑘ', ᑌᓯ ᒋ;
ᐁᑳᐅᐟᕮ ᐃᑫ' ᓱᑯ!
ᐅᓇ ᐁⁿᗞᒋ'ᐅᑘⁿ"ᐃᒋ;
ᓴᐟᗰᑞᑮᔦ ᓴᐆᑌˢ;
ᓴᐟᓴᐣ ᐅᑌᑌᒍˢᓃ ᐅᓇ
ᓴˢ ᐅᓂᐅᓂ ᔦᐆᑌᐢ.

11

ᐁᐣᑗ ᑌ'ᑕ'ᑗ' ᑫᐢ ᐃˢ'ᗯᶜᐁˢ
ᑌ'ᑗ 'ᗯᑌ 'ᓴᐣ ᒪᑌʰᔭᵒ;
ᐁᐢᕓᶜᓴᒫᑎ'ᑗ ᑌᓯ ᒫ
ᐁᑳᐅ'ᕮ ᐃᑴ ᐃᑫ'!
ᑕ' ᐊᑌᓯ ᐅᑕᑌᒍˢ"ᐃᵒ;
ᓴ'ᕮᐅᒍˢᑌ ᐅᔮ' ᑕ',
ᑕ' ᐸ ᒍᒪ ᑗ ᐯ'ᓴᐣ ᐅᐧᶜᑴ;
ᐃᶜᓓᓯ' ᑌᐅᐧᶜᑲ' ᐅᔮ'

12

ᐁᔦ' ᑕ' ᒪ'ᑌ ᐁᶜᑴ'ᓴᑎ'ᵒ
ᐃ'ᑐ' ᑌᑗ ᕦ ᐅᑌˢᔮ'ʰ;
ᶜᓗᐣ ᕦᓯ' ᑌᑗᕚᑴ ᐢᒉᑗ
ᐁˢᑕᔭᔅ ᑐᐊᐅᑐ:
ᗯʰ ᒫᑫ' ᒫˢᑏᵒ ᒪᒫ'ᐅˢ'ᑴᐢ
'ᒉ 'ᕒᶜ ᑏ ᒪᒫ'ᐅˢ'ᑴᐢ ᔭ'!
ᐅ"ᐊ'ᕚ 'ᓴᐅᑎᔦᑗ ᑕ'ᵒ
ᔦᑕᐅᑎᔦᑴ ᓓᓗ!

13

ᑌᑗ ᑕᑗᕍ'⁺ ᐁᑎᑗ ᑏ
ᐁᔦ' ᓴᓯᐢ ᶜᐁˢ ᕓᶻᑌᓴ,
ᓴᓯᐢ ᶜᐁˢ ᗯᑗ ᔭᕓˢᑏᐸ,
ᐅᐯˢ ᐅᑗᐅᑗ ᕓˢᐯᐣ,
ᐁᑳ ᔭᑫ' ᑗᐅᑗᑌᓴ;
ᐁᑳ ᐅᕍ' ᕍᑗ ᐃᓴ:
ᓗ ᔭᕚ 'ᓯᑌᕐˢᑏ ᐅᒪ
ᒫᔐ ᓯᔐ ᐊᐧᒉ ᓓᓗ!

ᙺᐣ 52. Air : — *Beau ciel, éternelle patrie.*

1

ᑌᑘ ᐅᘁ` ᖋᓇ ᐊ·ᑘᓯ
ᐅᘁ` ᑫᑘᒐᓂᒉ᐀ ᐊ·ᔑ
ᔮ ᐟᓴᐣ ᐯᐅᕓˢᒉ᐀ ᐊ·ᔑ
ᐁᓵ᐀ ᐱ'ᓂᓵ ᐅᔮ` ᐊ·ᔑ.

Refrain.

ᓴᑕᑎᔮ ᓴᕒ'⁺,
ᑘ᐀ᓴᐣ ᕓᓴ⁺ ᓂ ᑌ
ᑫᑘᒐᓂᒉ᐀ ᐟᓱ'ᖋ! } 2

2

ᑫᑘᒐᓂᒉ᐀ ᑯᔮ ᐁ᐀ᓱᐅ`!
ᐁⁿᕓᑘᑎ'ᑘ` ᐃᑘ ᓱ
ᖋᓇ⁺ ᑐ' ᓇˢᕓ ᓂ ᐅˢᓱ`,
ᐁᑯ ᑐᐅ` ᕴ᐀ᒉᑘ ᐊ·ᑕ.

3

ᑌ᐀ᙺᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'⁺ ᐅᑐᐣ ᓂ ᑕ'
ᕓ ᓂᐅˢ᐀ᓯ ᐯᑎ·ᔑᓴ
ᐃᶜᓱᓯ` ᓴᕴ'ᔮˢᕓᐸ
ᐅᑕ' ᐯ᐀ᘓᓴ ᓇ᐀ᓴ᐀ ᓂ ᓱ.

4

ᖋᓇᵒ ᔮˢᕓ⁺ ᑕᑳ'ᑌ' ᐅᐸ`
ᑫᑘᒐ'ᒋᵒ ᓴᑕ' ᐅᑐˢᒋ
ᔮˢᕓ⁺ ᓴᒐ` ᓂ᐀ᕮ ᐊ·ᔑ
ᔮ ᓂᐅˢ᐀ᓯ ᒐ'ᔮᕓᑐˢᔮ.

5

ᔮᕴ'ᐅᑎ'ᑘ ᓴᕴˢᓂᐃ
ᓴᕴ'ᕓˢ᐀ᓱᵒ ᓴ᐀ᓴᐣᓂ ᓱ,
ᔑᶜᐊ` ᒪᔭ ᕓ ᐁᑳ·ᑎ',
ᔮ ᓴᑕᑎᔮ ᒐᐅᶜᑳᐣ ᑕ'.

6

ᖁᒐᓂᒋᑐ ᐯᑕᐟᔨᕗᑦ
ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐟᓴᐤ ᐯᐅᖕᔅᒋᐟ
ᐁᐟᒍᓂ ᐅᑕᑦ ᐅᓂᓗᐤ?
ᐅᕿᔭ ᐅᕙᑦ ᒋᓇ ᓂ ᓗ.

7

ᔭᑫᑦᐅᑎᑦᑌ ᑕᑦ ᓴᑫᔅᓂᐩ
ᐁᑎᐧᒍᐢ· ᐦᑲᒍ ᐅᑑᐤ ᓗ,
ᑕᑦ ᓴᐟᕮᐤᓂᓴ ᑌᕙᑦ ᓂ
ᓴᑫᑦ ᐁᑌᔩᐧᒍᐤ ᐃᑕᑦ ᓯᐠ.

8

ᑕᑦ ᓴᑕᑎᓴ ᐢᒍᓂ ᐅᔅᓴ
ᐁᔨ ᕿ ᐁᑎᐧᒍᐢ ᐅᑑᐤ
ᑯᓴ ᐯᑫᑦ ᑕᑦᓯ ᐅᓴ
ᐊᑐᓂ ᐅᒍ ᐁᒋᒍ ᓯᐠ.

9

ᑌᑌᔭᐃᑦ, ᐅᕙᑦ ᔪᓇ ᔭᑦ
ᐅᕙᑦ ᖁᒐᓇᑌ ᐋᒍ
ᔭᑫᑦᕗᑦ ᑑᑌᐢ ᐋᒍᒍ
ᐅᐠᓗᒋ ᓇᐨᐃᑦᓂᓴ ᐋᒍ.

ᐙᐤ 53. AIR : — *L'encens a vin embaume, etc.*

1

ᑕᑦᓇᐅᔅᑌᐤ ᔭᑫᑦᕗᑦ ᓇᐅᑌᐃ,
ᑕᑦ ᐊᐅᑦᑐᑦ ᓇᐨᐃᑦᓂᓴ ᔪᓇᐩ
ᐅᒐᓇᑦᐅᓇᔅ ᓂ ᑌ ᓴᓂᐟᒋᐤ,
ᐁᑯᑐᐟᕮ ᐦᑲ ᓇᐨᐁᔅ ᐅᓂᐨ ᔭᑦ!

Refrain.

'ᐁ+, 'ᐁ+ ᓭᓵᑎ'ᑞ!
ᐅᘒ' ᑞᑞᑫ' ᐳ' ᖃᐊᓂᐅᒋ;
'ᐁ+, 'ᐁ+ ᓭᓵᑎ'ᑞ'!
ᐟᕮ' ᐳ' ᐊ"ᑴᓂ ᐁᑉᑌˢᔨᒍ+;
ᐟᕮ' ᑞᑞᑫ'
ᐯᒍᐅˢᓂ ᒍᑉᐁᑉᒆᑎ.

2

ᒍᑞᑞᑫ' ᐅᐟᕮ ᑘᔑᑌˢ ᐅᐟᓲ
ᐯᑫ'ᘔ' ᔑᐟᓴᑉᐃ ᒍᔪ' ᐅᒉᵒ,
ᐅᑕ' ᐊ'ᐊᓂᑘᒋᑕ' ᕼ ᐅᒉᵒ.
ᐅᓂᑴ+ ᒍᔪ' ᓂᑐˢᕼ ᐅᒉ.

3

ᐊᑕᑎᐳ ᑕ' ᐊᓂᑎᑕ' ᐅᐳ'
ᐅ'ᐟᑴᒣ ᒍᔪ' ᓴ'ᐊᓂᒣᑦ ᑕ',
ᒍᐟᘔᐊ ᑕ' ᐯᔪ'ᐊᓂᒣᒋᕮ'
ᐅ"ᐊ'ᘓᐟᓴᑦ ᐅᘒ' ᐊᒍᑉᐃ'ᑴ.

4

ᐯᔭᕼᐊ ᐅᑲᐅᒋˢᑌ+ ᐅᔪ
ᕼᑉᑴ ᐅᐟᓴᑦ ᐅᐳ' ᑕᑌᔑˢ"ᐊᵒ
ᑫˢᔪ ᐅᓂᐅᓂᵒ ᒍᑫ'ᑎˢᒣ',
ᐅᑫᐟᑴ ᐅᒉ ᐅᐟᓴᑦ ᐁᒧᑕ+,

5

ᑕ' ᐅⁿᒋᒍ ᒐ' ᑭᒍᶜᐁˢ'ᓓ' ᑯ'ᑌ'⁺
'ᕮ' ᕴᑕᐊ·ᔭ ᐅᑌᓂ ᐃᑗ;
ᑕ' ᐯ'ᐌᑌ ᒍᒐ' ᓂᑌ'ᑎ ᐃᑗ,
ᐁᐳᑕ' ᑯ ᐊ'ᶜᑯᓂ ᑌᑎˢᕼ.

6

ᑕᔩᕴᓂᐅᑎ, ᐅᓃ' ᑕᒍᑭ⁺
ᔭᑫ' ᑎˢᕼ ᓂ ᑌ! ᕴᓂᐅᑎ;
ᒍᕦ ᐅᕼᐸ ᐯᑕᑲᐅᑌ' ᔭ'
ᐅᑭ ᔭᑫ' ᐯˢ ᑭᐅᑌ ᐊ·ᒉ.

ᐌ˒ 54. Air : *Quand te verrai-je, ô belle patrie.*

1

ᓂᐅˢ'ᓓᓂ ᐯ'[illegible]ᒣᑫ' ᐅᓃ'⁺
ᐁᕴ' ᒍᕦ [illegible]ᒡ' ᐅᐳ'
ᐁᑗⁿᒉᐅ ᐯᒐ'ᑕᑐⁿᐌ ᒐ
ᐁ'ᑯ° ᑯ• ᐯˢ ᓴᐅˢ"ᐊ' ᐊ·ᒉ!

Refrain.

ᑎᑎ ᑗᑗᑫ' ᐁⁿᕓ ᶜᐁˢ ᔩˢᑭ⁺ ᑕ'
ᐁ'ᑯᶜᑲ ᐅᒐ'ᕴᓂᒍⁿᕦ'
'ᕮ' 'ᓓᑭᐃᶜᑫ ᑯⁿᑌ' ᐅᐳ' ᑕ'
ᕴᑕᔩ ᑗᑗ ᐱᶜᑲ ᐁⁿᓴᶜ.

2

ᑕ'ᓱ` ᑌ ᐊᐧⁿ"ᐃ ᖱ ᔦᑓⁿᐟᒉᗞ
ᐅᑕ' ᔦᑏᑌⁿᑓᑊ ᐅᔾ` ᓱ`
ᐟᗕ` ᑓᑓᑫ' ᐅᑌⁿᕴ ᑌ ᑯᑲ
ᐅᗞⁿᑓˢ ᔐ ᐁᑐᑌᐊᐧⁿᐟᓀ+

3

ᓴᐟᘏᔦ ᐊ`ᔦᑏᕴ"ᐊ ᐅᔾ`
ᐅᑏᓓ+ ᕮ ᐁⁿᐟᓴᶜ ᓓⁿᑌ'ᐅ
ᐁᐟᓓᵒ ᓴᕮ ᓱ`ᶜᑲᔭᐊᐧˢᕴᐅ
ᐊᐧⁿ"ᐃ ᖱ+ᑕ' ᐯˢ ᗞˢᒉᐟ ᑏ ᑌ!

4

ᓴᓱⁿ ᔭᕴᔦ ᑕ' ᔦᑏᒋ"ᐊ
ᐅᕴᐌ ᐯᑲⁿᑌ' ᐅᔾ` ᑌ
ᓴᒋᔦ ᐁᐟᗕ ᑌ ᐅᓀ` ᑓᑓ
ᐅᑫᐟᓓ ᐅᒍ+ ᒉⁿ"ᐃ ᐊᐧᒧ.



ᗯᐣ 55. **Air** : *Le ciel en est le prix.*

Refrain.

ᔭᑫ' (3) ᑌᑎ̲ᐣᑗᐢ ᑳ.

1

ᔭᑫ' ᑌᑎ̲ᐣᑗᐢ ᑳ
ᐅ'ᑳᐅᐣᑯ' ᐊ·ᑎᑎ
ᓴᓕ'ᔐ ᐯᔭᑕᔦ
ᐯᑫᐣᑕ ᐊ·ᑗ ᑳ.

2

ᔭᑫ' ᑌᑎ̲ᐣᑗᐢ ᑳ
ᐅᒐ' ᔦᑕᐊ'ᑗᑋ ᔭ'.
ᐅᑕᒣ+ ᑕ ᑌ ᑯᔭ
ᓇᑕᑎ̲ᐣᗯ ᓴᓇ'.

3

ᔭᑫ' ᑌᑎ̲ᐣᑗᐢ ᑳ
ᑕᐅᐢ'ᓕ ᓴᐢ"ᐊ ᒣ' ᑌ
ᓕ'ᑕ ᑫ'ᗕ ᑌ ᑯᔭ
ᐯᑕᑲᐊᐣᑌ' ᑳ..

4

ᔭᑫ' ᑌᑎ̲ᐣᑗᐢ ᑳ
ᑕ'ᐅᑗᐢᑌ' ᓴ' ᐣᑎᑕ
ᐅᒐᒧᐣᓇ ᐃᑗ ᓕ'
'ᓴᑎ'ᔦ ᑕᑐᐣ"ᐊ.

5

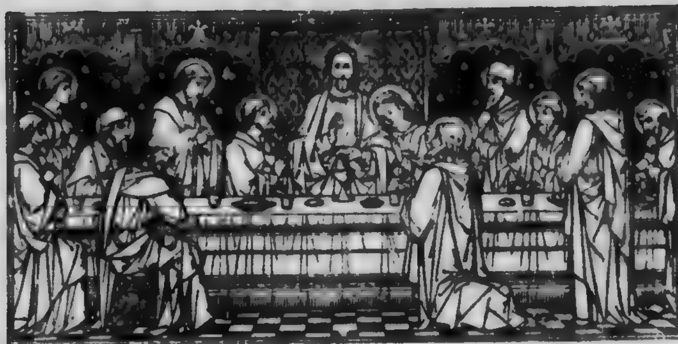
ᔭᑫ' ᑌᑎ̲ᐣᑗᐢ ᑳ
ᑕ'ᓕ' ᐊᓴ'ᓴᑎ ᑌ
ᔦᑕᐅᑎᔦ ᑯᔭ
ᑫᑕᑐᐣᑎ ᐃᑗ.

6

ᔭᑫ' ᑌᑎ̲ᐣᑗᐢ ᑳ
ᔦᑕᒉ ᑗᑗᑫ'ᓇ'
ᑕ'ᑫᑌᑕᑯ' ᒣ' ᑌ
ᑕ' ᓇ'ᑌ ᑕᔐ"ᐊ.

G. B.





ᐗᐣ 56. Air : — *O l'auguste Sacrement.*

1

ᐊᑕᑎᐷ ᐨᒍⁿᑌᑊᒉ
ᓴᓯᐠᕵ ᒑᑌ ᐊˢᐟᓯ
ᓗᐧᘛᐊ ᒑᐠˢᐟᗱ ᐁᓂ,
ᐅᑕᑊ ᑮ ᓇᐧᓴᐧ ᐊᐧᒋ.

2

ᑎᑎ ᐯᓇᕵᑌᐁ
ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ ᐊᐠᑌᑊ ᓯᐠ:
ᑕᑊ ᑕᑊᓯ ᒑᐠᑳᐅˢᒉᐧ
ᐯᐊ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ ᐃᑕᑊ.

3

ᐨᒉᒍᒑᓀᒉᐧ ᐅᑕᑊᘛᐠ
ᐯᔾˢᑮᐊ ᐨᐁˢ ᐗᑮᐤ,
ᐨᒍⁿᑌᑊʰ, ᐧᗰᐊᑐ ᐃˢᐟᗱᐤ
ᑐᐊᐅᐯˢᓀ ᓴᓯⁿ:

4

« ᐅˢᐟᗱ, ᐯᒑᐠᐗᐅᑮ,
« ᐁᐳ ᐅᑮᐸ ᓴᘛ;
« ᑎᑎ ᒉᐨᑳᐠ+ ᒉ ᐅᑕᐠ
« ᐁᐳ ᒑᑌ ᐠ ᒍᒍ. »

5

ᐅᓇʰ ᐯᑕᑊ ...
ᐯᐅˢ"ᐊ+ ᐊᐧᒍ ... ᓇᐠ;
ᑯᑲ ᐊᐠᶜᑯᐅᐠ ... ᑌᑊʰ ᐟᗱ
ᐧᗰᐊᑐ ᐟᗱ ᑯᐠᒍ ᑌᑊ.

6

ᐁᑎᑌ ᔦˢ"ᐟᓯ ᐟᓱᐠᒉ
ᐅᑌˢᐸ ᐯᔭ"ᕍᔦ
ᔦᑕᑎᔦ ᐊᑕᐠᓱᐤ:
« ᑐᐊᐅᑦᑌ » ᐅᐯˢᑌ.

7

ᐟᘛᑌ ᐁᑕᐅᑌˢᑐᑊ
ᔭˢᕍᔨ ᓱᒣᐣ ᐁˢᐟᓯ ᑌ
ᑦᑌᐣᑌᑊᑋ ᑫᑊ ᔭˢᕍ ᐅᑕᑊ
ᓴᓯᐣ ᑦᑌᐣᑌᑊᑋ ᕓᑌᒋ.

8

ᐁᑎᑌ ᒐᑌ ᐯᘛᐤ,
ᐯᑌᓴ, ᐯᑕᐠᔨᑭ,
ᐅᑌˢᐸ ᑕᑊ ᕓᐅᑌˢ"ᐊ+
ᐁᑲᔪᐣᑎ ᔦ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ.

9

ᓴᓯᐣ ᐯᐟᒉᑦ ᑭᒐᐠˢᐟᗱ
ᐅᑕᑊ ᐁˢᒐᐃᐟᒉᑦ ᑊᓯᐠ;
ᐅᘍᐠ ᒍᑭ ᐊᐧᑌᓯ
ᐅˢᓱᐠ ᑭᒐᑕᑊ+ ᐊᐧᑭ.

ᗯᑦ 57. AIR : — *Honneur, hommage.*

1

ᐁᑦᓱᐅᒋˢᑌᑊ
ᑌᑦ ᐟᗴᐠ ᑌᐅˢ"ᐊᐠ:
ᓴᕓᐧᑲᔦᑌᑌᒉᐟ,
ᓴᓯᐠᔪ ᓴᑕ+ᐠ.

2

ᐁᑲᔪᐣᑎ ᐯᔦ
ᑌᐅˢ"ᐊᐠ;
ᑌᒐᐠ ᐁᐣᔨᐠᐣ ᑦᑲᑌ,
ᓯᐃᐠᐧˢᑌ.

3

ᑌᒐᓴᐠᐅᑌᐣᑌ,
ᑌᑊ ᒉᐣᕓ+,
ᐁᐣᑌᓯᑌ"ᐃᑌᐠ
ᐃᑦᓱᓯᐠ.

ᑌᐧ ᒍ8. Air : — *Adoro te devote.*

1

ᓂᒐᓴᑦᐅᑌᐣᓂ ᓴᐊᑕᑎᐊ,
ᑕᑦᑐᑦ ᐟᗴᐠ ᓂᐅᐢᐦᐊᐠ ᑯᑲ ᓇᓂᐠᐢᐦᐃ,
ᓴᐧᕓᐊ ᒐᐠᑲᐅᐠᐢᑫᐟ ᑌ! ᐊᓂᐣᑫᓂ
ᓂᐠᑲᐊᓂᐁᐣᑫᐟ ᓂᐦᐅᐠ ᓯᐠᓂ ᓂᐢᐦᐊᐠ.

2

ᓴᓇᒍ, ᓯᐠᓓᐤ, ᓴᐟᒍ ᓴᓀ"ᐊ ᐁᔦᐟ,
ᑯᑲ ᐟᘁ ᑕᐟ ᐅᔐᐠ ᐁᑦᒉᐅᕆˢᑌᐟ.
ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐱᐠᔦᘍ ᑕᐟᓯ ᐊᑎ ᑌ
ᐯᓇᑫᐟᓴᐣ ᐁˢᕬ ᘛᓂ ᔖ ᐃᒉ.

3

ᑌᐟᗢᐣ ᐁˢᔖᐠᑕᐟ+ᑫᐟ ᑕᐅᑎˢᐟᓴᑦᐅ
ᔦᑕᑎᔐ ᐁᐠᔑᐤ ᓀᑎ" ᐃᒉ ᓂ,
ᐟᕓᐠ ᑌᓀ ᐁᐠᔑᐤ ᑯᔑ ᓀᑎ" ᐃᒉ ᓓ;
ᑯᑲ ᑦᑫᐠˢᑌᐟᐅ ᐟᕓᐠ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ ᔦᓀᐣᐟᑫᐣ.

4

*ᑐᒪᐣ ᑫᐟᓯᐠ ᓀᑦᑲᕐ ᐅᓀᐣ"ᐃ ᐃᒉ
ᑯᑲ ᓴᔦᑕᑎᔦᐁ ᓀᔦᓀᐣᐟᑫᐣ ᓯᐠ,
ᓀᑕᑫᐟᔦᓂᑐᐣ"ᐊᐤ, ᓀᑕᐟᔦᓂᑐᐣ"ᐊᐤ
ᕬ ᓀᔖᐠᔦᓂᒍᐣᕚᐠ ᐅᔐᐠ ᐊᓯᐠˢᕆ.

5

ᑕᐟ ᓴᓯᐣ ᐯᕆᔦ ᐁᓈᔑᑦᐃᐠˢᓂ+
ᑦᒉᐣᑌᐟᐦ ᕐᓇ+ ᓀᐠᔑᐤ ᑌᓀ ᐁᕷᐠˢᓇ
ᓀᑕᐟ ᓴᑕᐠᔐᓀᐟ ᕐᓇ ᐊᐅᐠ•ᒉ
ᐃᑦᓓᓯᐠ ᓀᓇᑌᐣᑎᐟ ᐅᔐᐠ ᐊᓯᐠˢᕆ.

6

ᓭ'ᐊᓂ'ᒉᓂ ᓭᓱⁿ ᓭᐊᑕᑎᐊ!
ᑌⁿ'ᘏ ᒧ ᕿᑌᕿ ᑕ' ᓇᓭᑌᐅ'ˢᑲ+
ᐃᶜᒫᕐ ᔮ' ᕿᑌᕿ ᑌ'ᒉᑎ ᑯᒋ
ᐅᑌˢᐳ ᐅⁿᒋᒧ ᑫᓇ'ˢᑕ+ ᐁᕿˢᑌ'.

7

ᓭᓱⁿ ᐟᕮ' ᓇᓂ'ˢ"ᐃ' ᒍ' ᕿᑲᕿⁿᑕᶜᵒ
ᑕ' ᐅᐟᓭᐣ ᑕᕐ"ᐊ ᓭᒐᐅᓂ'"ᐊ+:
ᐁˢᐟᓭᐣᐃˢ"ᐊ ᑌ ᐟᓭ ᕿᕐⁿ"ᐃ ᓂ ᑌ
ᐁᑯ ᑌ ᘎ' ᑕ'ᑐ' ᐁᕿⁿᒋ ᐊ•ᒋ ᓱ'

ᒉᐣ 59. AIR : — *Que cette voûte retentisse.*

1

ᐟᕮ' ᑌᕿ' ᐊ"ᶜᒫ ᐊ ᑐˢᑎᐅ
ᐅᑕ' ᐊᓂᐅᑐᐅ"ᐊ!
ᓭᓱⁿ ᔮ' ᐯᒐᐊᓂᐅˢ"ᐊ,
ᑌᕿ ᓇᕿ ᐯᐅᑐᑎ'.

2

ᐁᑲᕐⁿᑎ ᐊ ᐁᑐᕿᶻᒉᒧ
ᑯᑳ 'ᐁ' ᐊᓂᐅᕆ ᔭ'!
ᐁᑎᓂ ᒐᑌ ᒧᶜᐁˢᐟᓱ ᒧ
ᑎ ᓇᒧᶜᐁᕐˢᓂ ᐊ'ᑌ'.

3

ᓭᓱⁿ, ᕿᑕ' ᑌᕿ ᐁⁿᒋ ᓱ'
ᐁᑲᕐⁿᑎ ᐊ ᕿᐅˢ"ᐊ',
ᕿᐟᒉᐣ ᐯᒐ'ᗯⁿᗜ ᐁᐟᕮ ᑌ
ᓭᐟᘏᐊ ᓇᐟᓭᐟ ᐊᕿᕿ.

ᗯᐣ 60. AIR : — *O Roi des Cieux, etc.*

Refrain.

ᓴ ᓴᓯᓴ !
ᑕᓯᐠᑎˢᓂ ᓄ ᐁᑯ !
Ʊᐸ Ωᐅᑎˢʺᐃᐤ
ᐧᕮᐠ ᐳᐠᓯ ƱΩᐅˢᒉᐧ ᐁᑯ !

1

ᐧᕮᐠ ᔦ ᐅᑌᶻʺᐊᐠ+
ᑌƱ Ωᶜᑲ
ᐧᘏƱ ᑕᐅƱˢᑐ' Ʊⁿᑎ ᐅᶜᒍ,
ᒍᑕ+ ᐅᐳᐠ ᔪ
Ʊᐧᒉᐣ ᑌƱᒐᑌᑎ ᐊƱᓄ.

2

ᐁᔦᐧ ᐅᑫˢᔪ
Ʊⁿᶜᑫ Ʊᐠᔦ
ᐅᐠᓄᐧᒉ Ʊᔪᐠᔦᓂᒉ ᕮᐠ ᓯᐠ
ᓴᐠᔦᓂᐠᒉᐣ ᑕ'
ᐅᐯᐧᘏᔦ ᐅᓂᒋᐠˢΩᐠ ᐃᑕ'

3

ᐃᐠᶜᓄᑎ' ᓴᓯⁿ
ᒍᶜᐁᒉˢΩ+
ᒍᐧᘏᔦ ᑕ' ᐯᐸ ᑕᐅᐧᗯᐣ ᔭ'
ᐅᑫᐧᓄ ᐅᑐ+
ᐅᐧᓴᐣ ᒪᶻᓯ ᐁᶜᔅᑎ ᐅᐳᶜᑲ



ᙳ 61. Air : — *Le voici, l'Agneau si doux.*

Refrain.

ᐸᑯᘛᐠ, ᓴᓴᓯᓴ!
ᑌᓂ ᑕᓚᓂᑌ+,
ᓴᓇᖃᔭᓂᐅᐠᒋᐟ
ᓂᓚᐠᑕᑌᓐᐘ.

1

ᐁᑲᓯᓐᑎ ᓂᐠᔑ
ᓂᐅᓐ"ᐊ+ ᐃᓂ,
ᑕ'ᓂˢᑌ' ᐅᑌˢᐸ
ᐁᐅᑎᐠˢᕓᐠ ᑕ'.

2

ᓂᑕᓂᐅᓐᓂ ᓯᐠ
ᐁᑕᓚᓯᐠˢᕆ+,
ᐁᓐᙀᓯᓂ"ᐃᓂᐠ
ᓂᔪᘓ ᐁᓐᔑ.

3

ᐅᘀᐠ ᓂᓚᐅᓐᙱ
ᐊᓴᔑᐠᓂ ᑕ'
ᓯᓚ ᔭᓂᓐᒉᓂ
ᓯᐠᓂᔭ ᕆ ᑯ.

4

ᑕ' ᔪᑫ'ᐅᑎ'ᓂ
ᐅᐯᑌᑎᐠᓂᐤ,
ᐅᐯᓇᒉᐟᔪ ᑐ'
ᓴᑌᑎ'ᓂ ᑯ.

5

ᑕ' ᓂᑯᐠᒍ ᓇᑌ+
ᓂᑕᔪˢᕆ ᓯᐠ
ᓯ ᕆ ᐅᐯᑫ'ᓯᐠ
ᓂᔪᐊᓐᕆ ᖃ.

6

ᓴᐠᔭᓂᐠᒉ ᐃᑕ'
ᓴᓚᐊᑎᐠˢᕆ:
ᐅᑫˢᓚ ᓴᐟᘛᔭ
ᓂᓚᐊᓐ"ᐊˢ ᖃ.

7

ᐊ'ᔭᓂᕆ"ᐊ ᑌ
ᓂ ᔨᐠ ᓯᓯᐠˢ"ᐊˢ
ᖁᓚᓂᓐᓯ ᐅᓚ
ᓇᓐᓴᐟ ᐊᓯᐠᑌ.

8

ᓴᑕᑎᓴ ᐢᒋᓂ
ᓯᑫᓇᒉʼ ᑌ
ᓯᓇʰ ᐊᑐᑌʼ+ ʼᗴ
ᓯᓚᐅᓂ"ᐊ+.

9

ᓯᐸ ᔭᓃˢᖏ ᔭʼ
ᑎʼᑲᓴ ᒪᕆ,
ᓂʼᓴᕗ ᓯᓕʼᕆ
ᐯᓚʼᑕᑐᐢᐗ.

10

ᓯᶜᓱᑎʼᓃᑭᐧᓴ,
ᐯᓚʼ ᑕᐅˢᔨʼᐢ;
ᐃʼᶜᑯᑎʼ ᐅᑌˢᕙ
ᐯᑕᔭᐅˢᖏ.

11

ᒋᒥᓴ ᐁᓂ ᑌ
ᓃᒍˢʼᐗʼ ᓯᓇʼ,
ᑕʼ+ ᑌᓃ ᐁᒉᐤᓇ+
ᒋᶜᐁˢ ᐯᐅˢ"ᐊʼ.

12

ᐃᶜᑯᓕʼ ᔭᑫʼᕗʼ
ᑕᒍᓇ ᶜᑲ+ᑕʼ
ᓂᐅˢʼᓕ ᶜᒍᐢᑌʼᒉ
ᒋᓗᐊ•ˢᓴ ᶜᑲ.

13

ᑕʼ ᓃᐢᶜᑫᓃʼ ᑕʼᒋ
ᐅᐳᐃʼ•ˢᓂ ᔭʼ,
ᓃᓚʼᑕᑎᓴ+ ᑕʼ
ᓇᶜᑲᐅᐳʼˢᒥ.





ᐎᐣ 62. Air : — *Mille fois mon cœur vous désire.*

1

ᑕ' ᔭᑕᖠ ᐸ ᔭ ᐅᑌᶻ"ᐊ`
ᑕ'ᑎ'ᑕ' ᓴᐧᕙᔭ ᒐ' ᓂᑐᕆ !
ᐅᕼᔪ ᐅᕠ` ᐊᓯˢᒉᐣ ᑕ'
« ᑑᐧᕙᔭ * ᔭᑐⁿᕆ » ᓴˢᓂ .

2

ᓴᒐ` ᓂᑌᓂ`ᕆ ᔭ`, ᓴᓯⁿ,
ᑑᐅⁿ"ᐊ+ ᐃᓵ, ᑑᑕᓂᐅⁿᓂ°,
ᕼ ᐯᑫⁿᑐ~ᒍ ᑑᔭᑑ~ᒉᐣ,
ᐁᑯᓗ`+ * ᐁᑲ~ᕮ ᓂ ᑌ !

3

ᔭᑫ' ᓂ`ᓂ , ᐊᑑᐧᓴᑎ.
ᑫ'ᓯ` ᓂ`ᓂᔭ ᐊᑑᓵᓯ ᑲ:
ᓴᐧᐎᑌ ᐁˢ ᓴᒐ`ᑕᑎ`ᔭ
ᐅᑫˢᒐ * ᑑᒐ`ᑕᑐⁿᐎ.

4

ᓴᘛ ᔕᕙ ᓴᐟᘛᐊ ᐟᓴˢᐟᒉʰ
ᐅᐢᒋᑎ ᐅᕙᐢᑎᑊ ᐅˢᓗᐠ ᐃᑕᑊ,
ᓴᒐᑊᑎᐅᑘᐅᐠᐧᒍˢ, ᓴᑕᐠ+,
ᓂᐠᐊᘛ * ᓴ ᑦᒍᒐᓂᒉᐟ.

5

« ᐅᘜᐠ ᑘᒐᐅᐢᓂ » ᓴᒋᑊᓂ
ᐁᔨᑕᑊ ᑘᒐᐠᐊᓂᐅᑌᐢᕮ;
ᑘᐟᒉᐣ ᑎ ᑘᑌᒍ ᐁᐢᑌˢ ᑌ
ᓴᐟᘛᐊ * ᑘᑕᑊ ᑕᑘˢ"ᐊᐠ.

6

ᓴᒐᐊᑌᓂᐠˢᑎ ᐅᑫᑊᘛᐠ
ᐁᐢᑘᓯᑘ"ᐃᑘᐠ ᐋᒋ, ᓴᑕᐠ+,
ᐅᑎᐸ ᑎ ᓴᑫᑘˢᓂ ᑌ
ᐃᑦᓗᓯᐠ * ᑘᐟᓯ ᐋᐢᒍ ᑦᑲ.

7

ᐟᕮᐠ ᑯᑲ ᓯᐠᓂᐊ ᐊᑘᐟᕮᐤ
ᐃᑦᓗᕙ ᑘᑘᑫᑊ ᐁᐟᓗ ᐋᑐᑊ?
ᑕᑊ ᑭᐅᑌᐢ"ᐊ+ ᑘᒐᑌᐢᑎ
ᑘᑭᓯᐠ * ᐸᑘᐢᑕˢ ᐅᒍ.



ᙡᑦ 63. AIR : — *Courbons nos fronts respectueux.*

(ᑌᑐᒐˢᐊ ᐅᑕ'ᘓ')

1

ᑕ' ᑕ'ᓯ ᘀ'ᑲᐅˢᒣᑎ
ᓴᘀ' ᓂᑌ'ᒋ ᐊ·ᒍᒍ:
ᐁᑯ ᐃᘀ' ᓴ'ᘓᔭ ᔭ
ᐯᐅᕕˢᒣ' ᐊ·ᒍ ᓓᐁᑯ,
ᐁᐳᑕ' ᐅ''ᓓᒣ ᐁᑐᐣᒍ.

Refrain.

ᓴᓱᐣ, ᑐᑕᔮᐃˢᘜ ᓱ'
ᒎᘀ'ᑕᑎ'ᔭ ᐅᕆˢᘀ
ᑐᑦ ᐳ' ᑐᘀ'ᑕᑌᐅ'ᙡ
ᐃᑦᓓᓱ', ᐃᑦᓓᓱ'.
ᑐᑦ ᐳ' ᑐᘀ'ᑕᑌᐅ'ᙡ. } 2

2

ᓭ'ᔭᓂ'ᒣᓂ ᓴᓱ'ᕕ,
ᐅᑌˢᔦ ᑕ' ᓇᐅᑎ'ˢ"ᐊ+
ᐁᑲᕕᐣᑎ ᔭ ᑐᐅˢ"ᐊ'
ᓴ'ᘓᔭ ᑕ' 'ᐁ' ᑐᔭᑐ~ᒣᑦ,
ᓴ'ᘓᔭ ᔭ ᓇᑐᒣ' ᓂ ᑌ!

3

ᓴ'ᒣᑦ ᘀᑌ ᑐᒐᐅᐣᓂ
ᐊᓴᒍ'ᓂ ᑕ' ᐁᑐᐣᒍ,
ᓴᓇᕐ ᑕ' ᑐᐣ"ᐃ ᐃᑐ,
ᐁᑯ'ᑌ' ᑯᑲ ᓴ'ᘓᔭ ᑕ'
ᑕ'ᑐ' ᐊᑎ ᑐᔭᑐ~ᕆᑦ ᓱ'.

4

ᑕ'+ ᐁ'ᙡᑌ ᑯ'ᕐ ᐅ'ᒍ,
ᑌᑐ ᘀ ᑌᑐ ᐁᑌˢ'ᓱ ᒎ,
ᘜ ᒎᘀ ᑦᑐᘀᓂᒣᑐ,
ᑐᐅ' ᔮᕆ' ᐱ'ᓂᔭ ᑯᑲ
ᓴᓇˢᓂ ᑐ' ᓱ'ᑦᑲᔮˢᘜ ᓓ.

5

ᐊᐅᑐᐣᑎ ᐃᑐ ᑯᑲ
ᑕ' ᓴ'ᙡᑌᓂ ᐅᕆ'ᐣᒍ°,
ᓴᓱᐣ ᐳ' ᐯᔭᓂᒣᐣᑐʰ.
ᔦᑯᘓ' ᔮ', ᓴᔭᑕᑎᔭ,
ᐅ''ᓓᒣ ᑐᑕᓂᐅᐣᓂ ᓱ'.

(ᑌᓀᒐˢᐸ ᐅᑫ'ᑽ)

1

ᐁᑯ ᐅᐟᒍᑫ ᓯᐟᓀᐸ!
ᒪᶻᓯ, ᒪᶻᓯ, ᓴᓴᓯᓴ!
ᐁˢᔫᐟᓀ ᒪᶻᓯ ᐸᓀᐡᑫᐣ.
ᑕ'ᑐ' ᓴᐟᑽᐸ ᐸᑎᓲᐟᑫᐟ:
ᐁᐸᐟ ᓀᔫᓴᐟᐅᑌᐢᓂ ᓯᐟ.

2

ᑕ' ᓴᔫᐟᐸᓂᑫᶻᑖᐟ ᓯᐟ
ᐁᐟᒉᓂ ᐯᐅˢᐦᐊᐟ ᓯᐟᓇ?
ᐊᓀᓭᓯ ᐃᑌ ᑫᑲ ᓯᐟ,
ᓴᐟᑽᐸ ᐸ ᓀᐅˢᐦᐊᐟ ᐃᑫ',
ᐁᐳᑕ' ᐁᐸᐟ ᓀᔫᐟ ᐁᐢᐳᐟᐢ.

3

ᐅᐦᐊᐟᑽ ᓴᐟᐸᓂᐟᑫᐣ ᑕ'
ᓀᔫᐟᐸᓂᐅᑎᓭ ᒋ,
ᐅᐟᒍᑫ ᓴᐢᒉᓂ ᑯᓭ
ᓴᓇᑫᑲᐸᓂᓀᑫᑎ ᔫ
ᓴᔫᐊᑌᓂᐟˢᕂ ᐃᑫ'ᒋ.

4

ᓴᔫᐟᑕᑎᐟᐸ ᐅᑫˢᔫ
ᓯ ᑎ ᓀᔫᐟᐸᓂᓱᑖᐟ,
ᐅᑌˢᐱ ᑕ' ᓇᐅᑌᐢᐦᐊ+
ᓀᐟᓯ ᐊᐢᑌ ᑫᑲ, ᓴᓴᓯᓴ
ᓀᑕᑲᐊᐢᑌ' ᐅᐳᐟ ᑫᑲ ᓯᐟ

5

ᓴᔫᐊᑌᓂᐟˢᕂ ᐟᒍᐟᑫ
ᓀᔫᐟᑲᐅᐢᑫᐟ ᒍᐢᑌ' ᒋ,
ᓯᑭᐟˢᑖᐟ ᓂ ᑌ ᐸᓀᐡᑫᐣ:
ᐅᕓᐟ ᒎᐢᓇ+ ᓴᔫᐅᓂᐦᐊ+
ᓀᑯᐟᑫ ᓂᓴᑌᐅᐟˢᑭ ᑫᑲ.



ᙀᐣ 64. Air : — *Plein d'un respect mêlé de confiance.*

1

ᓭᓱᐢ ᘔᐟᕮᐠ ᘔᐅˢ"ᐊᐠ ᘔᔦᘔᐢᐟᒉᐣ,
ᐁᐳᑕᑊ ᓂ ᘔᒐᐠᘓᘓᓂᐦᑌᘔᐢᔦ:
ᓭᑕᑌᐅᐠˢ"ᐃ ᓭᓇᐠ, ᓭᘓᐅˢᐟᓱᘔ,
ᘔᒐᓭᐠᐅᑌᐢᘓ * ᓭᒐᐠᓭᐠᔦᘓᐠᒉᐣ.

2

ᐅᐠᐟᓂᒉ ᐅᐢᒍᓇ ᓇᐅᒋˢᒉᑎ,
ᐁᐳᑕᑊ ᓂ ᐅᓇᒉᐟᓭᐣ ᐅᕋᑊᓇᐢᐟᒍ:
ᐁᐢᘂᓱᘔ"ᐃᘔᐠ ᔕᐠ, ᓭᔦᑕᑎᔦ,
ᐅᓇᐦ ᓭᐠᔦᘓᐠᒉᐣ * ᓭᒐ"ᐊᐠᘂᐅᐠˢᑌˢ.

3

ᓱ ᒐᑌ ᑕᑊᓱᐠ ᐊᐢᑌᑊ ᐃᘕ ᑯᑲ
ᔕᕋᑊ ᑕᑊᘔˢᑌᑊ ᘔˢ ᑕᑌˢᘚ, ᓭᕦᐠ+,
ᐅᐯᑕᑲᐅᐠᑌᑊ ᐁᕋᐅᑌᐢᔕᐠ ᓂ:
ᐅᑕᔦᘓᐅᐢᒋ * ᓭᐸ ᔕˢᘚ ᘓᑌ!

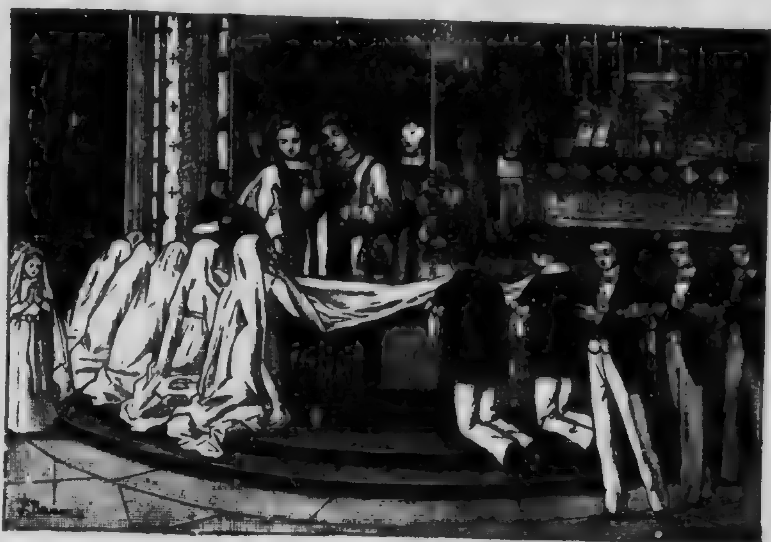
4

ᑕᑊᓱ ᒐᐠᑳᐅˢᒉᑎ ᔦᑕᑎᐳ
ᓭᐟᘏᔦ ᑕᑊ ᐯᔕᐋᐢᘚ ᘓ ᐋᘕ,
ᐯᔕᘚᔦ ᒐᒍᑊᐅᘔᐧᘂᘓ ᐳᐠ
ᑫᑲᘓ ᘚ ᐃᑦᑯᓱᐠ * ᐅᒐᐠᔦᘓᐅᐢᒋ.

5

ᐁᑎᓂ ᐳᐠ ᐯᒐᑦᕆᐊᓂᐅᓐᒉᐟ
ᐁᑎᓂ ᐳᐠ ᐯᒐᑦᐊᓂᔪᓐᑖᑦ ᖃ.
ᐅᑫᔅᒐ ᓴᒐᑦᕆᐅᑭᐘᒍᑲ
ᐯᑯᑦᒋ ᐆᖏᑦᓂ * ᐅᑭᐘᓐᐦᐃ ᖃᑕᑦ.

ᒐᐅ 65. Air : — *Quelle nouvelle et sainte ardeur.*



1

ᐅᐟᔪᒣ ᓯᑦᓂᔭ ᔪᑯ!
ᓴᓯᓐ ᓴᐟᖏᔭ ᔭᑎᔨᒣᐟ:
ᓴᔭᑕᑎᔭ ᒐᓐᒋᐅ
ᐯᑕᑦ ᓴᐟᖏᔭ ᓇᐟᓴᐟ ᐘᒌ.

Refrain.

ᑕᑊ ᐅᐧᓴᐣ ᒍᐢᓇ ᑎᑎ ᓀᓀᑫᑊ
ᐃᑦᓗᓯᐠ ᓴᑫᓀᓂ!
ᐅᐠᓗᒉ ᐁᐢᑐᓀᐢᑎᐠᓀᐠ ᐊᐧᒋ
ᓴᑫᓀˢᓂ ᐃᓕ ᑌ. (2)

2

ᓴᓯᐣ ᓴᓚᐠᓴᐠᔦᓂᐠᒉᐣ
ᓯ ᓀᐢᓯᐠ ᐃᓕ ᓯᐠᓂ ᓗᑲ
ᓴᑎᐠˢ"ᐃ ᐃᓕ ᓂ, ᓴᑕᐠ+,
ᓴᐧᑧᔦ ᔦ ᓀᐅˢ"ᐊᐠ ᓗᓗ.

3

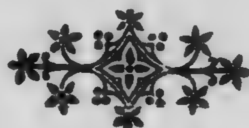
ᓴᓯᐣ, ᓴˢ ᐁᒋᐠᒋ ᐧᓗᐠᒉ
ᓂᐠᓂᔦ ᒍᐢᓇ ᑳ ᔦᓀᐢᐧᒉᐣ:
ᓯ ᐳᐠ ᐊᑐᐢᓀ ᐅᒋ ᑕᑊ
ᓀᐣ ᐳᐠ ᓀᑕᑊ ᔦᓂᒋ"ᐊ ᓯᐠ.

4

ᓴᐧᗴᐣᓂᔦ ᐢᒋᓂ ᓂ ᑕᐠ
ᐁᐢᑐᓂᐠᑎᐠᓀᐠ ᐊᓀᐢᓗᐅ
"ᐊᐠᐅᑐᐢᑌˢ ᐁᑐᑌᐢᐧᓃ+,
ᐁᓗ ᓀᐣ ᓴᐧᓴᐣᓀᓂ ᓴᓯᐣ.

5

ᐅᐠᓗᒉ ᓯᐠᓂᔦ ᐊᐧᒋ
ᐃᑦᓗᓯᐠ ᐁˢᓚᐃᐧᒉᐣ ᓂ ᑌ!
ᓴᔦᑕᑎᔦᐁ ᓴᓯᐣ,
ᓀᐣ ᐳᐠ ᓀᓀᐢᒋ ᐅᐳᐠ ᐊᐧᒋ.



ᗐᑦ 66. AIR : *Marchons au combat, à la gloire.*

Refrain.

ᐟᕮᐠᑐᐠᑕᐠ ᑏᓇᑫᑫᐅᑌˢᐟ ,ᐟᓂ
ᑫᐁ ᐅᘁᐠ ᐁᑕᐟᓴᒉˢᓭᐤ
ᓴᓯᐣ ᘄᑦᓂᐅ ᑏᘄᑎᓵ,
ᑏᘄˢᑌᑏ ᐅᐠᒍ ᐃᓵ

1

ᑯ ᒍᐠᐅᓂ ᑏᑳᐃˢᑌᒍ
ᑕᐠ ᐅᓂᐠᑎ ᔨᑎᐠ ᐃᓵ
ᑯᓵ ᒍᑫᐁˢ ᑏᐅᑌˢ"ᐊᐠ ᑰ
ᐟᕮᐠ ᑕᐠ ᓂˢ"ᐃ ᔮᒉ ᑏᐠᒍᐤ

2

ᐁᑯᐠᐅ ᑕᐠ ᐟᘄᑌᑎᐠᒑᔦ
ᓅᑫᑳᐁᔨᐠˢ"ᐃᐤ ᓯᒑ ᓂ;
ᑯ ᐟᕮᐠ ᒍᓂ ᑏᐟᓴᑦ ᑕᔨᑕᐠ+
ᐁᑯᐠᐅ ᑫᐁ ᒍᑦᐃᐠᑞ ᔮᐠ.

3

ᐁᑯᐠᐅ ᑕᑕ ᑏᒣ ·ᐁᒍ
ᑌᑏ ᒑᐠ ᓇᑕᔨᐠˢᐟᓯ ᒍ;
ᑯᓵ ᑕᐠ ᑌᑏᑕᐠᔦᑏᐠ ᔦᐠ
ᐅ"ᐊᐠᘄ ᒑᐠ ᓇᔨᐠˢᕂᓂ.

4

ᒍᐠᐅᓂ ᕂ ᐁᐣᑦᑐᓂᑎᐠᓇ
ᑏᑎᐠ ᐊᐅᐧᑌ ᐅᑞᐅ
ᑯᓵ ᒍᑕᐠᔦᑏᐠ ᐅᔦᐠᓂ
ᐅ"ᐊᐠᘄ ᒑ ᓇᓭᓂᐠˢᕂ

5

ᒍᑕᐠᔦᑏᐠ ᓇᑫᑳᐅᐠ·ˢᔨᐤᐠ
ᐅᘁᐠ+ ᔦᐠ ᔮ ᓇᐊᐧᐟᓴᐟ ᔮᐠ.
ᑐᔦ ᑯᒍ ᑫᐁˢ ᐅᑎ ᐃᑞ
ᐅᑫᐠᓱᐠ ᐊᐅᐧᑌ ᓴᓇᐠ.

6

ᓴᓯᐣ, ᑕᐠ ᐁᑫᐠ ᓭᑕᔨᐠᔮ+
ᑕᓇᐃᐠᐟᓱᑎᐠ ᐊᔨᐠˢᔨ
ᒍᓂ ᓇᐟᓴᐅᑎᔨᑎᓵ
ᑏᓇᑫᑳᐁ ᒍᓭᑏˢᔨ.

7

ᑕᐠ ᐯᐠˢᑫᑫᓇᐟᓴᐟᑞᐟ ᐁᑦᒍᓂ
ᓂᓇᐃᑌˢ ᐊᔨᐠˢᔨ ᒍ,
ᑐᐅᐠ ᓇ"ᐊʰ ᓴˢᕂ ᑰᐃᑎᐤ
ᐟᕮᘂᐠ ᐁˢᕂ ᔦᐠ ᑫᐠ ᐊᐧᑞ.

8

ᑌᑎᓂ ᐧᘛᐸᑎᓂᐃᐡᑌᐤ
ᐁᑎᑕᑦ ᐊᕆᐅᔑᐠᐡᐦᐃ ;
ᘛᐧᐸ ᐅᑕᑎᐡᓂᐤ ᔑᑕ+
ᐧᘛᐸ ᐅᐧᐡᐟᒍ ᐊᒍᑦᐃᐠᒐ.

9

ᐅᑌᐡᐸ ᐅᑕᐠ ᑐᐸ ᐃᐧᒋᐤ
ᒣᓂ ᐊᑌᐅᐧᐡᓃ ᐅᔕ
ᓴᓄᐣ ᓃᐣ ᔕᐠ ᓃᐸᓂᐅᐧᐡᐦᐊᐤ
ᐊᐅᐧᑌ ᒍᔪᐅᓂᐦᐊ+.



ᙀᐣ 67. AIR : — *Allons au banquet divin.*

Refrain.

ᓴᓄᐣ ᓴᐠᐸᓂᐠᒣᓂ !
ᓃᐧᘛᐸ ᐯᔪᓴᐠᐅᑎᐡᓂ ᓄᐠ
ᒍᕆᑦᑲᐸᓂᓃᒣᐟ,
ᒍᐧᘛᐸ ᑌᑲ+ ᐊᓃᒐ ᔭᐠ.

1

ᓴᓄᐣ ᑐᐊᒍᑦᐁᐡᓂ ᓂ ᓄᐠ :
ᑎᑎ ᓴᐧᘛᐸ ᐯᑲᒍᐡᑖ ᔭᐠ
ᑎᒣ ᓴᐧᘛᐸ ᐯᑕᐠ
ᐅᐠᑕᒣ ᒍᔪᐠᐸᓂᔑᑖᐠ.

2

ᓴᓱᐣ ᐯᐧᘓᐊ ᓴᐠᐊᓂᒉᐣ
ᑌᐧᗐᐣ ᐁˢᔭᐠᑕᐠ+ ᐊᑫᐠ ᑭᑎ"ᐊ
ᐁᑕᔭᑯᑦᐅᒍˢ ᔭ
ᑕᐅᑎˢᐧᓴᑦ, ᐯᑭᐅˢᓂ ᑦᑲ.

3

ᓴᓱᐣ ᐯᐧᘓᐊ ᓴᐠᐊᓂᒉᐣ
ᐁᐧᑯᐅᐠᑐᐠ ᐯᐧᓱ ᑦᑯᐣ ᑌˢᔨᒍ
ᑯᔭᐠᑕᑎᐊ ᐃᑕᐠ
ᐯᐧᘓᐊ ᑦᑯᐣ ᑯᐠᑌᐠ ᑕᐠᐅᐠᑌᐠ.

4

ᓴᓱᐣ ᐯᐧᘓᐊ ᓴᐠᐊᓂᒉᐣ
ᐁᐧᑯᒉ ᑦᑲ ᑕᒍᓴ ᐊᐸᐠˢᑎ
ᑯᐧᗕᐣᓂᐊ ᐣᒍᓂ ᓱᐠ
ᐯᐧᘓᐊ ᔭ ᑕᒍᓴ ᑯᐠᑌᐠ.

5

ᓴᓱᐣ ᐯᐧᘓᐊ ᓴᐠᐊᓂᒉᐣ
ᐁʰᑯᐧᑯ ᗤᐧᗱ ᑌˢᐧᗱ ᔭᐃᒍ
ᐯᑭᔨᑌᐁ ᑯᐠᑌᐠ
ᐅᐣᒍᑯ ᑯᑫᑭᐠˢᑌ+ ᐅᔭ.

6

ᓴᓱᐣ ᐯᐧᘓᐊ ᓴᐠᐊᓂᒉᐣ
ᐊᑕᑎᐊ ᑦᒍᐣᑌᐠᒉ ᐊᑎˢᔨ
ᐁᑌᐧᓴᐣ ᔭᑯᑦᑲᐣ ᑯ
ᐅᑌˢᔪ ᐯᔭᑌᑯᑌˢ ᔨᐠ.

7

ᓴᓱᐣ ᐯᐧᘓᐊ ᓴᐠᐊᓂᒉᐣ
ᐁᑌᑎᓱ ᑭᑯᑦᐃˢᒉᐧ ᐊᐧᒍ
ᐳᑌᑯˢᒉʰ ᑯ ᐊᐧᒍ
ᐯᐧᘓᐊ ᐊ ᑯᐸ ᐊ ᐅᶻ"ᐊᐠ.



ᒧᐣ 68. AIR : — *Pitié, mon Dieu, c'est pour notre patrie.*

1

ᓴᓴᓯᓴ, ᓀᐅˢᐟᓄ ᒉᐠᒍ ᐅᑕᑊ
ᒉᐧᘏᐸ ᒍᐧᘏᐸ ᐁᐠˢᑌᑊ ᐃᑘ:
ᒍᐧᘏᐸ ᐯᓇᐠᑖᐠᔪ ᐅᶻ"ᐊᐠ ᐅᐸᐠ
ᒉᐣ ᒉᐧᘏᐸ ᐯᓇˢ"ᐅᐠ ᐅᑘᐅ.

Refrain.

ᒍᶜᐁᓴᓯᓴ,
ᒍᶜᐁᓀᐠˢ"ᐃᐤᐠ,
ᒉᐧᘏᐸ ᐸ ᐅᑎˢ"ᐃᐤᐠ } 2
ᐅᐟᓄ ᒍᕴᑊᐅᐠᐧᑘ.

2

ᑯ ᒉᐧᘏᐸ ᐟᕮᐠ ᒍᶜᐁᑌᒍᐊᐧᑖᐠ+
ᑕᑊ ᐊᑎᑎ ᒍᐧᘏᐸ ᓇᐊᐧˢᔪᑊᐠ.
ᓴᓴᓯᓴ, ᒉᐧᘏᐸ ᐁᕴᐢᑎᐟᒍ
ᐯᐟᓄ ᐅᘓᐠ ᒍᕴᐅᒋ ᐅᐸᐠ.

3

ᑕᑊ ᓀᑌᑘ ᒍᔭ ᓀᔪᐠᒉˢ ᑎᐠᓀ
ᒉᐧᘏᐸ ᒍᶜᐅᶜᑯ+ ᑕᑊ ᐊᓀᑎᑊᐤ
ᑌᓀ ᔭ ᓴᑌᑘ ᔭᐠᑐᐟᒉᐟ ᐃᑘ
ᐸᓂᐠᒉᓂ ᒉᐧᘏᐸ ᐁʰᑯᐟᓂ.

4

ᐊ"ᒌᐅ` ᓂ·ᘛᔦ ᑈᔾ ᓇˢᑍ ᑐ'
ᔦᓂᐅᑎᔭ ᔾᑈᑦᐅᑌˢᔭ`
ᑍ ᓂ·ᕦᘛ` ·ᒋᔦ ᐁᑌᒋ ᐅ`ᒍᐤ`
ᓂ·ᘛᔦ ᑦᐅᑌᒋ ᒐ ᐊᓂˢᑴ.

5

ᐁᑲ·ᓂˢᑴ ᑯᑲ ᑕ' ᓂ·ᕦᑎᒍ
ᐯᑫ'ᐅᑌᘞ`ᐤ ᓂˢ ᐊ·ᑐ ᐃᑲ
·ᕦ` ᑐ' ᑫᓇᓱˢᔦˢ ᔦᓂ`ᑴ ᐃᑕ'
ᓂᐅᘒ`+ ᑕ' ᓇᑦᑲᑈᑦᐅᔪ`ᓂ`.

6

ᑯ ᓂ·ᘛᔦ ᔭᑫ' ᐅ"ᐊ`ᑌ' ᑯᑲ
ᐅ`ᘒ` ᔾ` ᐁˢ·ᓱᑎ ᑈᑦᐁᒍ`ᓂ
ᓭ·ᓱᓂ ᑎ`ᓂ ᐊᑎ`ᓂ ᐃᑫ'ᒐ!
ᐁᑦᒐᐱ`ᐤ ᐁˢᑍ ᑦᑲᐅ`ˢᑴ· ᒐᑯ!

7

ᑯ ᓂ'ᔦ ᑫ·ᒐ ᑈᔾ`ᔦᓂᔪ`ᘞ`ᐤ
ᐅᑫ'ᓱ` ᐅ"ᐊ ᔦᓂ`ᑴ ᑐ"ᑌ',
ᑯᑲ ᑌᓂ ᐁᑦᑐᔾᐅ`ˢᑌ' ᐃᑕ'
ᐁˢᘞ ᒐ ᓂᑯᑌ·ᕦ` ᐃᑐ ᒐ.

8

ᑯ ᑈᐅᓂ ᓂᐅ·ᓭᑌ ᓇᐃᑌᐤ
ᓇ`ᑌᘛ` ᑐ' ᓂᐅᒋˢᔭ ᒐᑯ!

ᑦᐁˢ ᐊᐦᑦᒍᓂ ᐅᑫᓇᐅᐧᑌ ᓴᓇᐠ
ᑲᒋ ᗪᐧᘛᔦ ᓁᕂᐟᑌᓂᒉᐟ.

9

ᔕᓂ ᑌᗪ ᑦᐁˢ ᓂᐅᙀʰ ᙀˢᐯᓁ
ᑕᐠ ᐟᓭ ᐟᙇᑦ ᑦᐁᔑᐟᑌˢ ᔨᐠ ᑕᒉᓇ
ᐁᔨ ᗪᐧᘛᔦ ᐸᘛᐠ ᒉᒉˢ ᓂ ᑕᐟᵒ
ᐅᐢᒍᑎᓂ ᓁᑫ⁺ˢᐱᐟˢ ᐟᕮ ᐯᐅᐧᑌˢ.

10

ᓴᓴᓭᓴ, ᗪᐧᘛᔦ ᐯᓇᐅᐧᑌ
ᐁᔦᐟ ᐅᔨᐠ ᒍ ᔦᓂᐟᒉᐣ ᐅᔨᐠ
ᓴᐧᘛᔦ ᐟᓭ ᑌᗪ ᑫᐟᐅᐢᗪˢ ᑎᐟᓂ
ᒐ ᗪᐅᐟᘚᐟ⁺ ᓴᐧᗯᑌ ᑫᐟᑎᐟᗪ.

11

ᐅᐟᘚᐠ ᐅᐢᑎᐟᵒᐠ ᑌᑕᗪᐠ ᔑᐅᐢᑎᐅ
ᐁᔨᑕᐠ ᐅᐟᘚᐠ ᑫᓇᐟᐢᔦ ᐅᔨᐠ
ᐅᐟᕮ ᗪᐧᘛᔦ ᐟᓭ ᓴᔦᐅᐅᐧᐟˢᓂ
ᗪᐣ ᗪᐧᘛᔦ ᐟᓴᒉᕦᒉ ᐃᐟᐟᙇ.

12

ᐁᑕᐟᔑᐠ ᐁᑌᘛᐟᗪ⁺ ᓴᑫᐟᐃˢᕂᵒ
ᒍᐠ ᐅᐟᕮᘛᐠ ᐊᓇᑌᐢᗪ ᐁᑎᐥ
ᒐ ᗪᐧᘛᔦ ᐅᐟᘚᐠ ᐟᓴᐣ ᐅᔨᐠ ᐁˢᕂᵒ
ᐁᔨ, ᓴᓭᐢ, ᓴᐧᘛᔦ ᔦ ᐅˢᕂ.

13

ᐅ'ᘏ'+ ᐨᐁˢ ᐅᑫ'ᓗ ᗕᓀᖖ'ᒉᓴ
ᑯ ᓯ ᐅ'ᘏ' ᐅ"ᐅ' ᕓⁿ"ᐊ' ᐅᐩ:
ᐁᗕ' ᐅ'ᑦᑲ ᕓ'ᘛᗕ ᑕᗕᕓⁿ'ᒉᐣ
ᐯᗅ'ᓴᑌ ᗕᓀⁿ'ᕒʰ ᐊᓯᕒ.

14

ᐅ'ᘏ' ᐅ'ᕮᘛ' ᕓᒋⁿᑲʰ ᓗᐊⁿ'ᕮᵒ
ᓴᑭ• ᐊ•'ᓴ+ 'ᕮ ᑫ'ᐁˢ'ᕮ'ᘎᕱ
ᑫ'ᓯ' ᕓ'ᘛᗕ ᑕ' ᗅᓴᓀ'ˢᑎᓴ
ᓴᓕⁿ, ᐁᑌ'ᓴᐣ ᗅᓴᒋᐅ•'ˢᗅ+.

15

ᐅᑌˢᐩ ᕓᕓᑫ' ᕓᑫ''ᕮ ᐅᐩ'
ᓯ ᕱ ᑐᐳ' ᐅᗅ ᓀᓀ''ᑎⁿ'ᑎᵒ
ᕓ'ᘛᗕ ᐁʰᑯ' ᓗ ᐊᓀˢᒉᐣ ᐅᗅ
ᓴᑌᕒ ᓀᐃᑌˢ ᐅᐳ' ᓀ ᑌ!

16

ᗅ'ᑌᘛ' ᑐ' ᕓᒐᓴ'ᐅᑌᑎˢᓀᵒ
ᑯᓴ ᐁᑦᕒ ᐊᗫᑦᐁᐅ•'ᕒ ᓴ'
ᗅ'ᑌᘛ' ᑕ' ᐅ"ᐊ'ᘎ ᗕᓀᐅ•'ᕒʰ
ᕓᐣ ᕱ ᕓ'ᘛᗕ ᐁᑲ•ᗫᑦᐅᕒ.





ᐎᐣ 69. Air : — *Nous vous invoquons tous.*

1

ᓀᑕᐊᓀᐣᐟᒉᓂ
ᓴᓯᐣ ᐸᐠ ᓀᐠᒋ ᓯᐠ,
ᓯᒉᐅᐠᐢᓴᐠ.
ᓈᐸ ᔭᓀᐢᐱ ᔭᐠ
ᑕᐠ ᓀᐣᑫᓀᐠ ᐃᐟᒋ
ᑕᐠᓂᐢᑌᐠ ᐅᑌᐢᔦ;
ᓯᒉᐅᐠᐢᓴᐠ.

2

ᓯᒉᐅᐠᐢᓴᐠ ᒪᓯ,
ᐁᐣᑐᓀᐣᑎᐠᓀᐠ ᓯᐠ
ᐟᓭᐠ ᓀᓀᑫᐠ
ᐊᑕᑎᐊ ᐣᒋᓂ
ᓴᑫᓇᒉᐟ ᐅᔨᐠ
ᓴᓯᐁᐧᓂ ᐃᑕᐠ
ᐟᓭᐠ ᓀᓀᑫᐠ.

3

ᐅᕗ' ᐁᒍᓐᓇ ᖃ
ᔭᒥᓐᓯᑯ ᑐᐅ' ᓯ'
ᓴ'ᓴᒥᒥ :
ᓴᐸ ᔪᒥᔅᕿ ᔪ',
ᒥ'ᔭᕗ ᓴᓯ'ᕕ
ᓇᑯᔅᑲ' ᐘᓂᓂ,
ᓴ'ᓴᒥᒥ.

4

ᐃᖅᔪᓯ' ᒥᐅᔅ'ᓯ
ᐯᓚ'ᔭᒥᒍᑲ'
ᐊᓇᖅᐃ'ᒍ,
ᐊ'ᖅᔪᐅ' ᕕᑕ+ ᑐ'
ᓇ'ᕗᔭ ᓴᒥ'ᒍ,
ᓴᓯᓐ ᐯᒥᐃ'ᓂ
ᐊᓇᖅᐃ'ᒍ.

Ш> 70. Air : — *Ave maris stella.*

1

ᒥᑕ' ᔭᒥᕆᑯ'
ᓴᓯᓐ ᐸ' ᒥ'ᓂ ᓯ',
ᔭᑕᕐ ᔪᑫ'ᕗ'
ᐅ'ᔪᑯ ᑎ'ᑲᔭ.

2

ᐁᓐᑐᒥᑎ'ᒥ' ᑕ'
ᒥᑕᐅᑎᖅᑫ ᓯ',
ᓛ'ᐊ' ᒥ'ᓂ ᐃᑕ'
ᒥᓚ'ᔭᒥᕕᑲ'.

3

ᑕ' ᐅ'ᓴ ᑕᒍᑕ+
ᑎᑎ ᒥᒥᑫ'ᕗ'
ᓇᑫᑕᐅ'ᔅᒥ ᔪ'
ᒥᖅᑫᒥ' ᐃ'ᓂ ᑕ'.

4

ᑕ' ᐯᓐᓂᒥ ᐁ'ᓂ
ᓇᓚ' ᒥᑌᕆ ᑌ
ᓴ'ᔭᒥ'ᑯ ᒪᕕ
ᓇ'ᓴᔭᒥᑎ'ᒥ.

5

ᒥ'ᔭᕗ ᓴᓯ'ᕕ
ᓇᑯᔅᑲ' ᐅᔨ' ᓯ',
ᐅᑕ' ᐯᒥᐅ'ᒍ+
ᓇᓚ ᐅᑎ'ᖅᑫ ᔪ'.

6

ᖃᒍᓚᒥᑌ ᓚ ᑌ
ᒥᑕ'ᐅᑐᔅᕆ ᖃ
ᓇᐸ ᔪᒥᔅᕿ ᔪ'
ᒥ'ᓴ ᐁᑌᑐᑌ+.

ᑌᒍᐣ 71. AIR : — *O Mère chérie.*

1

ᑕ'ᐟᒉ ᑎ̲ᑕᑦ ᓂ ᐅᐢᒍᑎ̲ ᐅˢᐟᓱ ᑕ',
ᑕ'ᓂˢᑌ'⁺ ᐟᕮ' ᔦ ᑎˢᑏ' ᑌᑕᓂ'
ᐅᐢᒍᑎ̲ ᑎ̲ᐟᘏᔦ ᑫ' ᓂᐅᑌ'ˢᑏᐤ
ᑕ' ᐯᐢᒍᓂ ᑎ̲ᔐ'ᑲᐅˢᒉᐟ ᓱ'.

Refrain.

ᒪᔑ ᐅᐢᒍᑎ̲ ᐁᑎ' ᐟᕮ' ᔑ"ᔭᐤ
ᑎ̲ᔑ ᔭᓂˢᑏ ᓂ ᑌ ᐃᑦᑯᓱ'!

2

ᑎ̲ᑦᐊ' ᒪᔑ ᑎ̲ᑫ'ᓱ' ᐊᐟᕮ ᐃᑌ:
ᐸ' ᐟᕮ' ᑌᔑᒉᐟ ᑌᑕᓂ' ᐅᐟᓱ
ᐅᑕ' ᐅᑌᑲ⁺ ᐯᑫ'ᐅᑌᶻ"ᐊ' ᓂ,
ᐅᐢᒍᑎ̲ ᐯᑫ' ᐅᑌ ᐅᐳ' ᓂ.

3

ᓂᐅˢᐟᓱ ᑎ̲ᐟᒉ ᑌᑕᑦᔐᔦˢᑏ ᑎ̲
ᓭᓱⁿ ᐸ' ᐊᐧᑌ ᔦᔦᓂˢᒉᑎ̲
ᐅᐢᒍᑎ̲ ᐟᕮ ᐅᑏᐸ ᔦᑫˢᓂ ᑎ̲
ᑕ'ᓂˢᑌ' ᐅᘔ' ᔦᑫᑎᔑˢᒉᐟ.

4

ᑎ̲ᑐᒉ ᐢᒍᓂ *ᐁᵛ ᐁᓂ"ᐊ ᑎ"ᓂ
ᒪᔑ ᔦᔐ' ᐅᓂˢᑎ̲' ᑯᐁᑯ!
ᔦᑕᒉ ᐊᑌ'ᑌ'ᐤ ᔦᐟᒋ ᑫ' ᒉ"ᐁʰ!
ᑎ̲ᑦᐊ' ᒪᔑ ᐯᔦᓂᐅᐧˢᓂʰ ᔭ'.

ᗯᐣ 72. Air : — *Au secours, Vierge Marie.*

Refrain.

ᓴᐟᓴᐣᑘᓂ, ᐅᑲᔦ ᒪᕆ,
ᐃᖚᐠ, ᐃᖚᐠ ᓴᐟᓴᐣᑘᓂ!
ᓴᐟᗯᑌ ᑊᐁˢ ᑘᔭᘏ ᐁᐢᒍ,
ᐁᑘᐠ, ᐅᕋᐸ ᐯᓇˢᑘᓂ,
ᓴᐟᓴᐣᑘᓂ, ᐁᑘᐠ, ᓴᐟᓴᐣᑘᓂ.

1

ᐅᘔᐠ ᓇᐅᐢᒉᐟ ᑊᑲ ᔦᑘᐢᐟᒉᐣ
ᑯᑲ ᑕᐠ ᐯᐢᒍᓂ ᓇᐟᓴᐟ,
ᓴᑕᕦ ᐊᑐᑌᐠ ᐃᑗ ᑊᑲ
ᐁᑘᐠ, ᓴᐟᓴᐣᔦᓂᑎᐠᓂ.

2

ᐟᕮᐠ ᑘᑘᑫᐠ ᑌᑘ ᓇᑌ+
ᐅᘔᐠ ᒍᐢᓇ ᔦᓂᒉᐣ ᑊᐁˢ
ᐅˢᑯᐠᑘ ᐅᐢᒍᒍ ᓇᐅˢᑌ,
ᒪᕆ, ᐁᑲ•ᑘᑌᐠ ᓚᑗ.

3

ᐁᑌᐠᑌᑊᑫ ᔭᘓ ᑘᐠᒍ ᑐᐠ
ᓂᐅˢᐟᓱ ᖚᐊᑌᓂᐠˢᕋ:
« ᑌᑘᔦᐟᓱ ᐊᐢᑗ ᐃᑗ ᑊᑲ »
ᐁᑲ• ᐯᖚᐅᑌᓂᐠᘓ.

4

ᓂᐅˢᐟᓱ ᐱᐠᓂᔦ ᐊᑘᐟᕮ
ᐅᑫˢᖚ ᑘᖚᐠᑕᑎᔦᐤ
ᐅᐟᑯᒉ ᐅᘔᐠ ᐊᑘˢᒉᒍ
ᑘᑕᐠ ᐅᘔᐠ ᐊᑌᑘˢ"ᐃ.

5

ᑘᑕᐠ ᓂᐅˢᐟᓱ ᐟᕒ ᑌᑘ ᐟᕒ
ᐁᑊᑗᕑᑎᐠᑘ ᐁᑊᑗᑲᐠ:
ᔭᑫᐠ ᐅᐟᓱ ᓂᐅᑫᐠ ᓂᔭᐤ
ᓴᓱᐢ ᑌᑘ ᖚˢᒉᐣ ᐁᐟᕮ.

6

ᓴᓱᐢ ᑘᐟᕮᐠᕦ ᔦᑎᕆᒉᐟ,
ᐅᐢᒍᒍ ᑘᖚᐠ ᐅᑗ+ ᑕᐠ
ᑘᘓ ᔦ ᐁᑌᘓ ᐁᑌˢᐟᓱ
ᓂᐠᔦᘏ ᐁᒉᒍ ᑯᑯ!

7

ᒪᕆ, ᑌᑘ ᑘᐠᒍ ᑯᑲ
ᑌᑘ ᓇᒉᐟᓴᐣ ᐊᑘᑌᐠ,
ᑘᑕᐠ ᓂᐅˢᐟᓱ ᓴᐠᔦᓂᒉᐣ
ᐁᑘᐠ, ᒍᐸ ᔭᑘˢᕋ ᔭᐠ.

ᙳᐣ 73. Air : — *O vous, Vierge Marie.*

1

ᓭˋᕤᓂˋᒣᓂ ᒪᔨ,
ᑌ̄ᒐˋᑕᘓᐊᐧᐟᗯ;
ᑌ̄ᐧᘝᕤ ᕤᑌᔨᒣᐟ
ᕤᑕᑎᐳ ᑌ̄ᘏˋ,
ᓭᓄᐣ « ᐁᑌ̄ˋ » ᑌ̄ˢᓂ ᓄˋ,
ᑌ̄ᐣ ᐳˋ ᑌᑲᕤ ᑌ̄ˋᒧ.

4

ᐅᑌˢᐸ ᑕˈ ᑌᑲᕤ
ᐟᒣ ᑌ̄ᐅᓂˢᒣᓂ
ᔭᑫˈᐅᑎˈᑌ̄ ᐞᐁᒧ
ᐃᐞᑯᓄˋ ᑌ̄ᔭˢᕱ:
ᓂˋᕤᘓ ᐁᑎᓂ ᕱ
ᐅˋᑯᒣ ᑌ̄ᐅᐁᐧˢᓂ.

Refrain.

ᑌ̄ᑕᕤᑌ̄ᐢᐟᒣᓂ,
ᐁᑌ̄ˋ, ᓭᑕᑌ̄ᓂ ! } 2

2

ᔭᑫˈᘝˋ ᓇᑌ̄ᒣᑐ
ᑌ̄ᑲᐅˋᑌˈ ᐅᐳˋ;
ᐅᑕˈ ᐅᘏˋ ᐁᔾᓇ+
ᑌᑌ̄ ᒐᐅᓂˋˢᙳᐣ.
ᑌᑌ̄ ᐅᘏˋ ᐊᑌ̄ˢᒣᐣ
ᐅᓂˋˢᙳᐣ ᐅˋᒧ ᐃᑌ̄

3

ᑌ̄ᐧᘝᕤ ᕤᑌᔨᒣᐟ
ᐅᘏˋ ᓇᐅᒣᑎ:
ᐁᐟᑯᔾˋ ᑌ̄ ᓇᒣᐟᓭᐣ
ᓭˋᕤᓂᒣᐣ ᐊᐧᒧ ?
ᑌᑌ̄ ᐁᐣᑐᑌ̄ᐦᐃᑌ̄ˋ
ᐅᕱᐸ ᐁᑯᑎˢᔭˋ.

5

ᓭᓄᐣ ᐟᓭᐣ ᓭ ᔭᑌ̄ˢᕱ
ᐁᐣᑐᑌ̄ᐣᑎˈᑌ̄ˋ ᓄˋ:
ᐅᐟᗯᑌ ᐸᑌ̄ᐣᕦˢᔭ,
ᓭ ᓇᐟᓭᐟ ᐃᑕˈ ᓄˋ,
ᑯᔭ ᓭᐟᓭᐣᑌ̄ᓂ ᑌ,
ᐅᐣᒧᓇ ᐅᐢᓄ ᐃᑌ̄.

6

ᐅᘏˋ ᐞᑌ̄ᒐᐊᐧᐣᔨ ᐞᑲ,
ᑌ̄ᑕᕤᑌ̄ᐢᒣᐣ ᓄˋ:
ᐅᕱᐸ ᓭᑫᑌ̄ˢᓂ
ᑌ̄ᐣᓄˋ ᐃᑌ̄ ᑯᔭ,
ᒧᕦ ᐯᑯˈᔾ ᑐᓭ+
ᐅˋᑯᒣ ᐊᕤᑌ̄ᐢᒣᐣ.

ᐆᐣ 74. AIR : — *J'entends une voix attendrie.*

1

ᐅᐟᒍᒉ ᓴᐘᓂᒉᓂ ᓯᐟ.
ᐅᕼᐱ ᑌᑳᐘ ᒪᕆ,
ᓴᐟᐠᐘ ᐘ ᐊᓴᔅᓂ ᒍᐟᑌᐟ:
« ᓴᔦᘓ ᒍ ᑏᐘᑏᐢᒉᔅ! »

Refrain.

ᑌᑳᐘ ᒪᕆ, ᓯᐟᓃᐘ ᐚᒋ
ᐃᑦᒍᓯᐟ ᓴᑫᑏᔅᓂ ᑌ.
ᑏᓚᐟᐘᓂᕆᕋᐟ, ᑏᑕᑳᐚᐣᑌᐟ
ᑕᐟ ᐅᐟᓴᐣ ᕒᐣᑲ ᐚᑑᓯ.

2

ᑕᐟ ᐯᐟᐆᑌ ᐊᒋᑦᐁᔅᓂ ᑌ:
« ᒪᕆ ᐯᐟᓴᐣᒋᐦᐊ ᓴᑲᐟ »
ᒋᓂ ᐁᑳᐧᑐᓂ ᓂ ᐚᑑ:
« ᒪᕆ ᐯᑕᐟᐘᓂᑌᐣᑏᐦ. »

3

ᓴᓯᐣ ᑦᑑᓚᓂᒉᐟ ᐅᑕᐟᐠᐞ
ᐸᐟ ᒪᕆ ᑌᑏᓚᓂᔅᕼ:
ᒋᑦᐊᐟ ᐯᐘᒋᔅᕆ, ᒋᑦᐁᔅᓂ,
ᐁᑏᐟ ᒍ ᐯᐘᑏᐢᒉᐣ ᓯᐟ!

4

ᑦᑑᓚᒋᑌ ᐁᓂ ᐁᐟᕮ ᑌ
ᐅᐦᐊᐟᘓ ᑏᔪᔅᐟᐆᐟ ᓴᑲᐟ:
ᒪᕆ ᐅᕼᐱ ᐳᑐᔅᐦᐃ ᔦᐟ
ᐁᒍ ᐯᑕᐟ ᐅᑐᔅᕆ ᑦᑲ.

5

ᔦᑫᐟ ᓂᑌᓂᑌᔅ ᑌ ᐅᐟᔅᑐ
ᒋᓚ ᐟᓴ ᐳᑌᑎᐟ ᐚᒋ
ᒪᕆ ᑕᐟ ᐅᘛᐟ ᐊᒋᑦᐃᒍ
ᐁᑫᐅᑎᔅᔦᐟ ᐚᒋᒋ.



ᙯᐳ 75. AIR : — *Reine des Cieux, jette les yeux.*

1

ᐁᕿᐠ ᒪᕆ,
ᔭᑫ' ᐅ'ᓱ
ᕿᙵᑫᕿᐠ ᐅᐯᑲᓂᐠˢᓚ ᔭᐠ
ᐁⁿᙯᐃ'ᔾᑦ°,
ᓱᔾᑦᐅᐠˢ"ᐊˢ,
ᕿᔭᐃˢᖏ° ᔾᑦᒉᐅᐠˢᓚᐠ.

2

ᑕ' ᐯⁿᔾᑦᓂ
ᓚᔾᑦᐁᐧᓂ
ᐯ'ᕮ ᔾᑕᑌᓂˢᖕʰ ᒪᕆ,
ᔾᑦᑫᕿᓂ,
ᕿ ᖃᙵᑲᐁ
ᑫˢᓚ ᒪᶻᓱ ᕿᔭᑎ ᙵ.

3

ᕿ'ᕮᐃᑎ
ᐊᔾᑦᐃ'ᓓ,
ᓴᓱⁿ ᑕ' ᐅᓚᐠ ᔾᑦᐁˢ"ᐊ+
ᓴᑌ'ᕆᔪ
ᑕᑲᐅˢᑌ°
ᔭ 'ᓴᐣ ᐁᑌᑐᑌ ᙵ+ᑕ'.

4

ᑕ' ᔾᑦᕆᔪ
ᓂᐅᐠˢᙯ' ᑌ
ᐅᖏᔪ ᔾᑦᑫᐅᐠˢᓂ ᔭᐠ.
ᑫᖃᒉ ᑐ'
ᑕ' ᐯⁿᔾᑦᓂ
ᔾᑦ'ᕮᖚᐠ ᐯᙯᐅᐠˢᕆ ᔭᐠ.

ᙯᐳ 76. AIR : — *Je vous salue, auguste et sainte Reine.*

1

ᔾᑦᐊᐠ ᒪᕆ, ᔪᑕᖕ ᑐᐅᐠ ᑎ'ᑕ+
ᑕ' ᕿⁿᑫᕿᐠ ᐅᑌˢᔪ ᑲᓂᐠˢᓚ:
'ᕮᐠ ᕿᕿᑫ' ᐁⁿᑐᑕᕿᕆᑎ'ᕿᐠ,
ᓂᐠᔪᖚ * ᑌᕿ ᓚ ᐱᑎᐠˢᑫᶻ ᔭᐠ.

2

ᑕ'ᐟᒉ ᐟᓴᑭ· ᒍᑦᐊ' ᓂ ᐸᐅ'ˢᑌ'ᐅ
ᐅᓂᓚ+ ᐟᕮ' ᓃᓃᑫ' ᓂᑌ'ˢᑌ',
ᑯᑲ ᓂᐅˢᐟᓯ ᒪᒋ ᒍᓄᓂˢᑎ
ᐯᑕ' ᐅᘏ' * ᓂᐅᑫ' ᓂᑌ'ˢᑌ'.

3

ᒪᒋ ᑌᓃᐹ ᐁᓂ ᐅ'ᒍ ᐃᑲ,
ᐯ'ᘓᔦ ᐯᘓ ᑎ ᑌᑲ+ ᐅᐹ',
ᐯ'ᕮᵓᓂᔦ ᐁˢᑎ ᐅᑌ'ˢᑌ' ᐅᐹ'
ᓃᘏ' ᑕ' * ᐅᑌˢᐹ ᓄ' ᐅᓃˢᓇ'.

4

ᒍᑦᐊ' ᒪᒋ ᐅᓇᒉ'ᓴᵓ ᐊ'ᑌ' ᓯ'
ᔦᑕᑎᐶ ᐱ'ᔦᘚ ᐸ' ᐁ'ᒍ,
ᑐᐅ' ᔦᑕᖃ ᓴᓯⁿ ᑦᐁˢ ᐯᐅˢ"ᐊ'
ᓂᐅˢᐟᓯ ᐟᓴᵓ * ᒍᓄ ᔭˢᑎ ᐅᐶ'.

5

ᐁᑯ ᑌᓃ', ᒪᒋ ᑕ' ᔦᓂᐅᑕ'
ᒍᑦᐊ' ᐁ'ᒍ ᐃᑕ' ᐯᐅˢ"ᐃ ᔭ',
ᐟᕮ' ᓃᓃᑫ' ᐅᘏ' ᐅᑫᓇᐅᑌ,
ᐅᑕ' ᔭᑫ' * ᐯˢ ᑌᒍˢᑎ ᐊ·ᒍ.



ᐒᐣ 77. **Air : —** ***Enfants de la Mère de Dieu.***

1

ᑎᐅᓂ ᐁᔥᑮ ᑕᔮᐅᔥᑮᑦ
ᑎᐨᐊᐠ ᒪᕆ ᐸ ᑕᐅᐟᐒᐣ.
ᔭᑕᑎᔮ ᐸᐠ ᐁᐠᑎ ᑕᐠ
ᐅᑭᒉᐟᓴᐣ ᐯᔮᐅᔥᑮ.

Refrain.

ᑌᑕᐠ ᔭᓂᒋᒉᐟ ᒪᕆ,
ᑌᔐᐠᔭᓂᕆᕼᐠ, ᐁᑌᐠ.

2

ᐁᑎᓂ ᔮᐠ ᐸᐠ ᐟᕮᐠ ᕆᔮᐤ
ᐯᐟᖃᔭ ᐅᑮᔦ ᑌᑳᐩ,
ᑕᐠ ᔭᑕᑎᔮ ᑌᓅᐠ ᔮᐠ
ᐃᐨᑰᓱᐠ ᔭᑫᔥᓂ ᓂ ᑕᐠ.

3

ᐊᐦᐨᑰᐅᐠ ᓴᑭᐧ ᐁᐠᑎ ᑐᐠ
ᓂᐅᔥᐟᓱᓂ ᔐᐁᑎᔥᑮ
« ᑌᐣ ᔮᐠ ᑌᔐᐠᑕᑐᐣᐒ ᐨᑳ »
ᐁᑳᐧᔭᔥᓂ ᐅᔮᐠ ᓂ ᑕᐠ.

4

ᐁᑌᐠᑌᐨᑫ ᐁᐠᑎ ᑕᑌᐠ
ᐅᑮᔦ ᐁᑌᑫᒑᔥᓂ,
ᔐᑎᐠᐅᑌᔥᑘᓂ ᐃᑕᐠ
ᐅᓅᐠ ᐟᓴᐣ ᐁᑐᑌᐅᐦᐟᓅᐩ.

5

ᒪᕆ ᓴᓱᐣ ᐸᐠ ᐁᒉᑎᐤ
ᑕᐠ ᐅᐟᓴᐣ ᒑᑭ ᓂ ᐅᐟᓴᐣ
ᓴᓱᐣ ᔭᑫᐣᑌᐟᑎ ᐅᔦᐠ
ᐅᑮᔦ ᔭᑕᑳᐠᑌᐠ ᓂ.

6

ᐁᑯ ᑐᐅᐠ ᔮᑫᐠ ᒉᑕᐤ
ᐅᑫᑖᐦᐅᐠ ᐊᔥᔮ ᐃᑍ,
ᐱᐠᔭᖓ ᐟᓴᐣ ᑎᔐ ᔮᔥᑮᐤ
ᔭᑕᑫᐠᐟᕮ ᐊᑎ ᐃᑍ.

7

ᑎᐨᐊᐠ ᐯᔐᐠᔭᓂᒍᕼᐠ
ᑮ ᐯᔭᓂᑌᐅᐧᔥᑌᐦ ᔮᐠ,
ᐁᑎᓂ ᑎᑫᔥᓂ ᐊᐧᑎ
ᐅᑮᔦ ᐅᓅᐠ ᒍᑭᐩ ᔐ.

ᗯᐣ 78. Air : — *Je suis l'enfant de Marie.*

Refrain.

ᒪᕆ ᐯᔭᘛ ᐁᐣᒍ ᓱᐠ
ᐧᘛᑌ ᐁᑕᐅᑌˢᑐᐠ ᐁᑌᐠ ᓇᒼᑲᓴˢᐦᐃ
ᒪᕆ ᐯᔭᘛ ᐁᐣᒍ ᓱᐠ
ᓴᐧᘛᔦ ᐁᑲᐧᑎ ᐁˢᔐᐠᑌ ᐁᑲᐧᑎ (2).

1

ᑕᐠ ᐁᑌᐧᘛᔦ ᑌᔐᑐᐦᐊᐠ
ᐱᐠᑐᔦ ᐊᐧᒍ ᒼᑲ, ᐁᑌᐠ
ᑎᑎ ᑌᑌᑫᐠ ᐯᐦᐊᐠᘛᐧᓴᐣ
ᑌᑌ ᐧᓱᑌˢᑐ ᔐ ᐅᒍ.

2

ᒪᕆ ᐯᔭᘛ ᐁᐠᐧᒐʰ ᐃᒍ
ᔭᑫᐠ ᐸᐠ ᐸᒋˢᕦᐠ ᐃᑕᐠ
ᐅᕲᐸ ᐯᐧᓴᐣ ᔭᕲ ᓚᐠ ᑌ
ᑌᑌ ᔭᕲᔦ ᐸ ᓇᐧᓴᐧ

3

ᑌᑌ ᔐᐠᔦᑐᒋᶻᕦᐠ ᐃᑕᐠ
ᐱᐠᔦᘛ ᔐᐠ ᑌᑌᐧᓴᐣᑐ
ᐁᕗᑕᐠ ᑌᑌ ᑌˢᐧᗯᐧ ᐃᒍ
ᒪᕆ ᔦᑫˢᑐ ᐅᕗᐠ ᑕᐠ.

4

ᑕᐠ ᐅᐧᓴᐣ ᒋᐣᓇ ᐊᐧᒍ ᐅᐧᓴᐣ
ᐯᓇᐊᐧᐣᑐ ᕲ ᐳᑐᐣᐦᐃᐤ
ᔭᘛ ᐊᐠᔦᑐᐊᐧᐣᐦᐊ ᐃᒍ
ᑫᐧᒋᑌ ᒍᐣᓇ ᐅᕗᐠ ᔐ.

5

ᐁᒫ ᐁᑌᐠ ᓴᐠᔦᑐᐠᒋᑐ
ᓴᓱᐣ ᐯᔐᐠ ᓴᑐᐅˢᕆᐤ
ᐧᓱᑌᐣᑐᐅ ᐯᔭᐣᕲ ᐊᐧᒍ
ᑌᐣ ᕲ ᐅᐦᐊᐠᘛ ᑌᓭᓱ:

ᗯᐣ 79. AIR : — *D'être enfants de Marie.*

1

‘ᕓ` ‘ᓱᓇ+ᑦᑫ ᐃ‘ᒍ ᑕ'
ᐁᐣᙯᑕᐃ‘ᒍ;
ᑯᔭ ᓴᑕᔾ ᔦᑫ'
ᒍᑦᐊ` ᐯᐅs"ᐊ`.

Refrain.

ᐁᑌ` ᑌ`ᒍ, ᒪᕆ,
ᓭᓇᑦᑲᑌs"ᐃ:
ᑌᒐ`ᓴᓂᕆᕚ'
ᓭᐸᔦᑌsᕼ.

2

ᑌᓭ`ᓴᓂᒉᑌ ᐳ`
ᐅᑕ' ᐁᑌᐣᒍ:
‘ᓭᑦᐁ ᑌᐣᑕ ᐁᓇᑎ'ᵒ,
ᑌᐣ ᐳ` ᓱᓱ`s"ᐊs.

3

ᐊᓴᓂᐊᐧᐣᑌ ᐅᔭ,
ᓭᖑs"ᐃ` ᓚ`ᑦᔭ,
ᑌ‘ᓭᐣ ᓴᓂᙯᐣ‘ᑭᵒ
ᓱᒐ ᓇᐣ‘ᒍ ᓱ`.

4

ᐁᑌ`, ᑲᑭ ᒋᐣᓇ ᑐ'
ᓭᑫᑌsᓂ ᔦ`:
ᓭ ᐅᑌᓂᒉ‘ ᓚ` ᑌ
ᑌᑕᓴᒍᐣ‘ᑭ.

5

ᑌᔦᑌᐣᕼ ᐅᐳ` ᑐ'
ᒍᐣᓇ+ ᐊᓱ`ᑌ;
ᓇ`ᑌ ᐁᐣ‘ᙳ ᐁ‘ᕓ ᑌ
ᓂ`ᕗ ᐅᓱ ᑌ'.

6

ᐊ`ᑦᓚᑎ' ᒍᑦᐊ` ᒪᕆ
ᐸ ᑕᐅ‘ᗯᐣ ᔦ!
ᒍᕚ ᓴᑌ`ᒍ ᑫ'ᓱ`
ᐯᒐ`ᑕᑐ‘ᗯ.

7

ᓭᔭᑎ'ᑌ` ᐅᑌsᐧᔦ
ᑕ‘ᓱᑐsᓂ ᔦ`!
ᓭ`ᓴᓂᒉᓂ ᒪᕆ
ᒍᑦᐊ` ᐁ`ᒍ ᑕ'

ᐁᑌ`, ᓱᒐ ᓴᑌᐣ‘ᒉᐣ,
ᓱ`ᓂᓴ ᐅᐳ`
ᓱᒐ ᓴᑌᐣ‘ᒉᐣ, ᒪᕆ,
ᐁᑌ` ᑌ`ᒍ ᑕ'.



ᗯᕗ 80. Air : — *Enfants de la Reine des Cieux.*

1

ᑌᑌ ᕐᑌᒐᑎᒣᐟ ᐟᒪᐠᔾ
ᑌᑌᘛ ᐅᐟᑌᐢ ᐁᓇᐟᑏ ᐊᐧᑎ;
ᐁᑯ ᑎ ᓇᐅᐟᑌ ᑌ
ᓇᐟᓴᕂᑕ ᐊᐧᑏᑏ.
ᑕᑊ ᐸᑕᑎᐳ ᐸᐠ ᐁᐠᑏ
ᐁᑲᐧᐠᑌᑊ ᐃᑌ ᑎ ᑫᑊᒣ!
ᑌᑌ ᑫᑊᓱᐠ ᕐᑌᒐᑎᒣᐟ ᑍ,
ᐯᘛ ᑎᐅᔭᔾ ᑎᔆᕆ ᑍ,
ᕋᔾ ᐟᘛᑌᑫᑊ ᐅᕂᐠᒣᑐ,
ᓴᓱᐠᕂ ᑫᑊᓱᐠ ᓇᕂᑕ ᑎ.
ᐁᑯ ᔭ ᐟᓴᕗ ᑌᙆᔭ,
ᕆ ᐱᐠᐸᘛ ᒐᐠ ᑫᒣ ᕂᑕ.
ᐁᐸᐟ ᐅᐟᓱ ᑍᑊᐁᓇᔆᑎ ᐅᐳᐠ.

Refrain.

ᐅᐟᑯᒉ ᓱᐠᑌᔦ ᓱᐠ
ᐁᑌᐠ ᐱᐠᑌᔦ ᑕᐠ,
ᐅᑌˢᗕ ᑕᐠ ᑌᑲᔦ
ᐁᔾ ᔾᐠ ᐱᐠᑌᔦ.
ᑕᐠ ᔭᑫᐠᘓᐠ ᓇᑌ ᓱᐠ
ᔦ ᐸ ᑕᐁᐟᗯᐣ ᐅᔾᐠ.
ᓱ ᐟᗱ ᔭᑫᐠᘓᐠ ᗲᓴ ᖱ,
ᐁᑌᐠ ᐯ ᐸ ᐊᐣᐟᗯᐣ ᖱ,
ᐸ ᐊᐣᐟᗯᐣ ᖱ!

2

ᒪᖗ ᓇᖗᑕ ᓀ, ᑯᑲ
ᐅᗝᗕ ᐱᐠᔦᘔ ᑫᐠᓱᐠ ᐃᑌ,
ᐁᑌ ᑕᐠ ᓇᖗᑕ ᐃᑌ,
ᐱᐠᔦᘔ ᐊᔾᐠᑯ ᐃᑕᐠ.
ᔭᑫᐠᘓᐠ ᔭᑫᐠᐅᑎᐠᑌ
ᒪᖗ ᐯᘓ ᓀᐁᑎˢᗝ.
ᒪᖗ ᓴᓱᐣ ᐸᐠ ᐁᐠᑎ ᐃᑕ:
ᐅᐟᑯᒉ ᐁˢᖶᐠᔦᓀᕈᶻᗣᐠ
ᐁ̇ᔾᑕᐠ ᓴᓱᐣ ᓇᔦᕈˢᓇᐤ,
ᔭᑫᐠᘓᐠ ᐁᑌᐟᓴᐣ ᔾᐠˢᐟᗱ.
ᒪᖗ ᔭᑫᐠ ᓇᒉᐟ
ᑯᑲ ᓇᐨᐁᓇˢᓀ ᐅᔾᐠ,
ᔭᑫᐠ ᐅᐟᓱ, ᐁᑌᐠ, ᓴᑫᑌˢᓀ.



ᗯᐣ 81. Air : — *Unis aux concerts des Anges.*

1

ᑕ' ᔭᕋ'ᐅᑎ'ᑌ ᑕ'ᔑ
ᐅᐯᑕ ᓚ ᔭ' ᑕ'
ᒪᕕ ᐸ ᑕᐁᐧᗯᐣ ᐅᔨ',
ᕠᑌ ᑎ ᐸ ᑕᐅᐧᗯᐣ.

Refrain.

ᕠᑦᐊ' ᒪᕕ, ᑌᐅᑌ'ᔑ,
ᐅᕠᒉᐧᓴᐣ ᐊᑌᐅ',
ᑌᓴᐅᑎ, ᑌᓚᐅᑎ,
ᕠᐧᑫᔦ ᓚ'ᑲᐅ'ᔆᒉᐧ!

2

ᓴᑭᐧ ᔭᑫ ᐸ' ᐁᑎ' ᐅ
ᐊ'ᔦᑌᐁᶻ"ᐊ ᐅᔨ',
ᕠᑌ ᒪᕕ ᕠᓚ'ᔆᑎ ᑌ
ᐯᔦᑌᐅᐅᐧᔆᑌʰ ᔭ'.

3

ᕠᑦᐊ' ᒪᕕ ᐁᑎᑌ ᕙ'
ᐅᑌ ᕠᒉᐧᓴᐣ ᑌᕙ',
ᐅᐅᔆᑴ ᓚ' ᐅᑌᔆᕠ' ᑕ'
ᑌᐅᕋ' ᐧᗾ ᔭᕋ' ᐧᗾ.

4

ᕠᑕ ᐯᓭ'ᔦᒉᑌ
ᔦᔦᑎᕕᔆᒉᐧ ᐃᑕ'
ᒪᕕ ᐅᕙ' ᑕ' ᑕᑌᔆ"ᐊ'
ᑦᐁᔆ ᑯᓗ ᕋᕕᔦᑎ'.

5

ᐧᕮ' ᑌᑌᕋ' ᔦ'ᔆᐅ' ᐅᓗ
ᐯᔭᑎᔦ ᐅᑲᑴ,
ᕠⁿᔑᑌ ᑕ' ᕠᑕ ᐃᔆᐧᗯᵒ,
ᕠᑦᐊ' ᕠᐸ ᓱᔦᔆ"ᐊᔆ.

6

ᕠᑦᐊ' ᒪᕕ ᔭᕋ' ᒉᑕᵒ
ᕠᕋᑕᐅᑌ ᐅᔨ',
ᑐᔦ ᐊᕠᐅᐅᔆᑎ ᐅ
ᐳᐅᕠᔆᒋʰ ᐊᐧᒍ ᔭ'.

7

ᕠᑦᐊ' ᒪᕕ, ᓭ'ᔦᑌ'ᒉᐣ,
ᑌⁿᑦᕋᑌ' ᐅᐳᐃᐧ'ᔆᑌ,
ᐅⁿᔑᕠ ᐧᓴᐣ ᗰᕂᔆᗰᐧ ᐅ
ᐃᓚ' ᕠᕋ' ᑎ'ᔆᐧᒧ ᔭ'.

ᓭᑐ 82. AIR : — *Cœlestis Urbs Jerusalem.*

1

ᑐᑫ' ᐧᓴᑫᑲ ᐞᐃˢᐞᐁᑲ,
ᐅᑎ ᐧᑎ ᑕ ᐳ'ᑎ' ᐁᐞᓂᐤ
ᐁᓭ' ᑯᐃᑌ' ᐧᕮ' ᓱᑕ+:
ᐁᓭ' ᑕ'ᓯ' ᐃᑌ' ᐃᐧᕮ
ᐁᓀ', ᐅᘐ' ᓂᐞᐁᐃ'ˢᑎ'
ᓀᑐ'ᑲᐁ ᑫ' ᓭ ᑐᑎ'.

2

ᔭᑫᐅᑎ'ᓀ ᐊᓀˢᓀᐤ:
« ᓀᑕ' ᓭᓀᑎᒉ' » ᓀˢᓀᐤ
ᐯᑫᓭᓀᑌᓱ'ᒉ' ᑕ'
ᐅ"ᐊ'ᘐ ᓂᒐ ᐊᓀᐧᕮ
*ᐁᵛ ᐅⁿᓂᓂ ᓂᓭᓱᑯᐤ
ᓀᐣ, ᐅᘐ' ᐯᑫ'ᑎ'ᑗ ᔭ'.

3

ᐅⁿᓂᓂ ᑕᓂᐞᐁᓱᐧᑲ'
ᐁᐳ ᐯᑫ'ᐁᐅ'ᐧ"ᐊᶻ ᔭ',
ᐁᓀ', ᑕᐁᐞᐅᐃᐧᑎᐅ
ᓂᐞᐃ'ᓀ ᓇᐞᑲᓀᑗ ᔭ',
ᐅⁿᓂᓂ ᓂᐧᕮ ᐅᒋ'ᑗᐤ
ᐁᓀ', ᐅᘐ' ᐅᑫ'ᑎ'ᑗ.

4

ᓂᐞᐊ' ᓀ'ᓂ ᑐ"ᑌ' ᐃᑕ'
ᑎ ᓀᐅˢᐧᓯᓀ ᐸ' ᓀ'ᓂᐤ
ᑕ' ᐅᘐ' ᒐ'ᐅᒋ'ˢᔭ ᓯ'
ᓀⁿᐞᑫᓀ' ᐁᓀᐊᐧˢᑌ' ᔭ'.
ᐁᓀ' ᒪᓱ, ᓀᓴᓯᓴ
ᓂᓇᐁ ᐁ'ᓂ ᐃᑕ' ᑯ.

5

ᒪᓱ, ᓀᘐ ᑌᑲ+ ᐅᐸ'
ᐅ"ᐊ'ᘐ ᓀᐧᘐᓭ ᑌ"ᐃᐤ,
ᐁᓀ', ᓂᑎˢ"ᐃ ᐊᐧᓂ ᑯ
ᐅⁿᓂᓂ ᓂᑫ'ᓇᓀᑗ,
ᐁᑌᘐᐧᑗ+ ᐧᕮ ᓂᐞᐅ'ᑐᐣ
ᓂᐧᘐᓭ ᑌ"ᐃ ᐊᓀᑗ.

6

ᑕ' ᐅⁿᓂᓂ ᓭ ᒐᒍᑕˢ
ᓀᑐ'ᑲᐁ ᑫ' ᑌᐅᐧᑌ
ᐞᐁˢ ᐁᓀ', ᓂᑫᐅ'ˢᓀ ᔭ'
ᐁᓭ' ᐅᑫᐧᑯ ᓱᑕˢ ᑐ'
ᓀᒐ' ᓯᒐ ᑌᐅᐧᑌᐅ
ᓴᓯⁿ ᐯᓭᓀᑌᐅᐧˢᓀʰ.

ᗯᐣ 83. Air : — *Nous venons encor du pays.*

Refrain. — ᑌᑲᔭ ᒪᕆ ᓴᓯᐣ ᐸᐠ ᒉᐠᒍ
ᓯ ᑎ ᐁᒉᐠ ᒍ ᒉᔭᒉᐢᑫᐣ ᓯᐠ
ᑫᐣᓇ ᓚᐤ ᐅᕓᐠ ᑊᒍᓚᐊᐣᑕ ᐟᕒ ᓚ
ᒉᔭᓂᐃᐢᐦᐊᐤ ᒉᓚᐠ ᓴᐠᐅᐣᒍ.

Autre air : — *Ave, ave, ave Maria.*

Refrain : — ᐊvᐁ, ᐊvᐁ, ᐊvᐁ ᒪᕆᐊ.

1

ᓂᐅᐢᐟᓯ ᐱᐠᔭᕙ
ᑌᒉ ᐁᑌᐢᐟᓯ ᓂ
ᑐᐅᐠ ᓄᐟᕗᔭ ᑕ'
ᗯᐣ ᑕ' ᐊᑐᑎ.

2

ᒐ ᐯᓚᐅᓂ ᓄ
ᐁᐟᓯᓇᑫ ᓄᑖ
ᓄᓚᔨᐢᑗᒍ ᓚ
ᓂᐅᓂᑫᑐ,

3

ᐯ ᔦᑫ'ᐅᑎ'ᒉ
*ᑳᐟᕆᐁᐢ ᐅᐢᔭᐃ
ᐁᑌ'ᑌᑊᑫ ᒉᕓᐠ
ᐟᓴᐣ ᔭᑗᐢᐦᐊ ᓄ

4

ᐁᔦ ᐁᑌ'ᑌᑊᑫ
ᒪᕆ ᐅᐢᔭ ᓂ ᒍ
ᑕ' ᐯᑯ'ᕃ ᐅᙆᐦᐊᐠ
*ᓇᕓᑌᐟ ᐅᐢᔭ.

5

ᑌᒉᔦ ᑌᑲᔭ
ᕓᕙᐧ ᐅᐢᔭ ᓂ ᒍ
ᐯᓚ'ᐢᑗ ᓂ ᒪᕆ
ᐁᐢᓚ'ᓂᑕ'ᐣ ᓂ

6

ᐁᐢᑳᒉᙆᑊᑫ ᑯᑲ
ᐁᑊᒍᑌᑎ ᐃᒍᐤ
ᐅᕓᐠ ᐟᓴᐣ ᐁᑊᒍᐢᐦᐊᐤ
ᐁᑌᑫᐢᓂ ᓂ.

7

ᑯ ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᖏ
ᒪᔨ ᐟᓴᐣ ᖃᒣᑐ
ᐊᔫ' ᓂᓂᒣᑐ
ᑐᐊᐊˢᓂ ᓕ':

8

ᖏᑕ' ᐊᓂᕈᒣ'
ᓂᐅˢ'ᓕ ᖏˢ ᐁ'ᒍ
ᐊᖏˢᑌ' 'ᓴᑭ•ᔪ
ᐯ"ᐊ' ᐊᖏᑌ'.

9

ᒪᔨ ᔪᒣˢᑫ' ᑕ'
ᐁᑌᑕᐅᑌˢᓂᐤ
ᐁ'ᓗ ᐊᓴˢᓂ ᑕ'
ᐊᓂᒣᐣ ᐅᔮ'.

10

*ᑳ'ᔨᐁˢ ᐊᐊˢᓂᐤ
ᓴᑭ• ᖏ'ᓕ ᐊ•ᒍ
ᓂᐅᓃ'ˢᖃ ᓗ' ᑌ
ᓴᓕⁿ ᐅ'•ˢᙵ ᕐᑲ.

11

ᐁᑯ ᒪᔨ ᐊᑐ
ᐁ'ᓗ ᐊ•ᑌ' ᐃᑕ'
ᑌᖏᔪ ᓴᓂ ᔫ
ᑌᖏⁿᒍ ᐃᖏ.

12

*ᑳ'ᔨᐁˢ ᐊᐊˢᓂᐤ
ᐊᑕᑎᐊ ᖏᓄ'
ᖏᐊᑐᕈ' ᐃᑕ'
ᐅᓂ'ˢᙵ ᐊ•ᒍ.

13

ᐁᑯ ᒪᔨ ᐊᑐ
ᒎᔫ'ᑳᐅˢᒣᑎ
ᐱ"'ᐊᐁ ᐁⁿᒍ ᓗ
ᖏᑕᑫ'ᓕ' ᔫ.

14

ᓂᐅˢ'ᓕ ᐱ'ᐊᖏ
'ᐁ' ᐅᓂᒣᐣ ᐅᐸ
ᖁᐅᑌˢ"ᐃ ᓂ ᑕ'
ᐊ'ᕮ' ᑕ' ᑌᕈ.

15

ᒪᔑ ᐯᑌᕞ ᑕ
ᐊᑕᑎᐊ ᕞᕠ`
ᓴᓱⁿ ᐯᘓ ᒉˢᐟᓭ
ᒪᔑ ᐊᕞˢᕮ`.

16

ᒪᔑ ᓴᑭ• ᐯᐟᓭᵒ
ᕠᘏᶠ ᐯᐟᘏ ᐅᶻᒉᐟ
ᐊᑕ' ᐊʰᘎ ᐃᕞ
ᑯᓓ ᑕᐅᘎ.

17

ᐅᕆᐊᘎᐁᒉᐟ
ᒍ` ᐁᐊᘎᐅˢ"ᐊ`
ᐯˢ ᕆᐊᐤᒉᐟ ᐃᕞ
ᐊᘎᒉᑋ ᐁᐟᕮ.

18

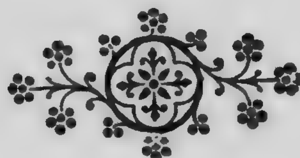
ᑯ ᔭᑫ'ᐅᑎ'ᕞ
ᐊˢ ᕆᐅᘎᒉᓱᵒ
ᕠᘏᶠ ᐱ'ᘎᐊ ᓱ`
ᒪᔑ ᐁᑫˢᘎ.

19

ᓴᓱⁿ ᐳᑌᑎ' ᔐᵒ
ᐁᐟᗐᑌ ᑯ'ᓪ ᐊ
ᐸ` ᐯᘓ ᓱˢᒉᑋ ᶜᐁˢ
ᘎᐊᘎˢᕋ ᓭ`.

20

ᓴᓱⁿ ᓴ`ᐊᘎᒉᑋ
ᐁᑌᔐᕈᶜᐁᕞ⁺
ᕆᶜᓀᕈᶜᐁˢ"ᐃ ᔐ
ᐸ` ᕈᔐᘎˢᕋ.



ᐜᑉ 84. **Air :** *J'irai la voir un jour.*

1

ᑕᑊᓯᐠ ᑌ ᐊᐧᐣᐦᐃ ᶜᑲ
ᑕᑊ ᐅᘛᐠ ᒣᒣᑫᑊᘚᐠ
ᒪᓯ ᒉᐣᐦᐃ ᐊᐧᒋ
ᐅᑕᑊ ᔭᓂᐡᒧᐦ ᓯᐠ.

Refrain.

ᔭᑫᑊᘚᐠ ᔭᑫᑊᘚᐠ
ᑕᑊᓯᐠ ᑌ ᐊᐧᐣᐦᐃ ᶜᑲ
ᔭᑫᑊᘚᐠ ᔭᑫᑊᘚᐠ
ᑕᑊᓯᐠ ᑌ ᐊᐧᐣᐦᐃ ᶜᑲ.

2

ᑕᑊᓯᐠ ᑌ ᐊᐧᐣᐦᐃ ᶜᑲ
ᐅᑕᑊ ᔭᓂᑎᐦᐊ ᶜᐁˢ
ᑎᑎ ᒣᒣᑫᑊᘚᐠ
ᐟᓴᑎᐠᔭ ᑖᑐᐣᐦᐊ.

3

ᑕᑊᓯᐠ ᑌ ᐊᐧᐣᐦᐃ ᶜᑲ
ᔭᑫᑊᐅᑎᑊᒣ ᑕᐠᒋ
ᑌᑲᔭ ᐟᕒ ᐅᐯˢ
ᐯᔭᐣᕱ ᐊᐧᒧ ᶜᑲ.

4

ᑕᑊᓯᐠ ᑌ ᐊᐧᐣᐦᐃ ᶜᑲ
ᐯᐯᐦᑕᒉ ᑫᑊ ᒣᑕᐤ
ᑕᑊ ᐅᐠᑐᑊ ᐯᑍᑎᑊ
ᒡᐠᔭᓂᐅᑐᐣᕮ.

5

ᑕᑊᓯᐠ ᑌ ᐊᐧᐣᐦᐃ ᶜᑲ
ᐁᒣᐠ ᓴᐠᔭᓂᒣᓂ
ᐅᑫᐟᓓ ᐅᒧ ᐟᓴᑉ
ᐯᒡᐠᑕᑐᐣᐗ ᒡ.

G. B.



MYSTÈRES DU ROSAIRE.

MYSTÈRES JOYEUX.

ᗯᐣ 85. AIR : — *Roannès en Arvor.*

Refrain

ᒥᐅᔅᐟᓱ ᐸᐠ ᒣᐠᒍᐤ
ᒣᑕᐠ ᔭᒥᒋᑌ
ᒣᐟᓴᐣ ᑕᓯᐃᔅᕿᐤ
ᒍᒋᐠᔅᕆᐠ ᓯᐠ, ᐁᒣᐠ!





1

ᓯᑫᐠᐅᑎᐠᒣ ᒣᒉ
ᐅᘇᐠ ᐊᒣᔅᒥ ᒍ
ᔭᑕᑎᐟ ᒣᘇᐠ ᑕᐠ
ᓴᓱᐣ ᐸᐠ ᐁᒋᐠᒍ.

2

ᑌᑲᔭ *ᐁᒍᘇᐯᐟ
ᔕᐠ ᒃᐠᕆ ᕆᒋᐠᓯᐤ
ᐯᕙ ᓯᕗ ᐯᓯᕚ
ᓴᓱᐣ ᐟᓴᐣ ᕆᒉᔅᐟᑯ.



3

ᗜ·ᑌᖪ ᕦᑌᘓ ᑏ
ᐁ·ᗯᑌ ᑯ'ᖪ ᔪ
ᑌ̄ᘓ ᓱˢᒉ ᐅᕗ' ᑐ'
ᓴᓱⁿ ᐳᑌᑎ' ᓱ'.



4

*ᘓᑐᘛᑌᶜ ᔓᕱ ᑯ'ᖪ
ᓴᓱⁿ ᔦᑕᑌ'ˢᕱ
ᑌᐅˢ·ᓱ ·ᓴ ᐯᑎ'ᑌ
ᑭ ᑏᶜᐁᖪˢᑌ ᒐ.



5

ᓴᓱⁿ ᓱᒐ ᐊᑌˢᔓ'ᵒ
ᑌ̄ᒐ' ᐯᔦᑌˢᑌ,
ᑌ̄·ᓴᶜ ᶜᐁˢ ᐱ'ᶜᑲᑌ'ᕦ
ᑌ'ᑌ̄ᔦ ᐯᐅ'ˢ"ᐊ'.

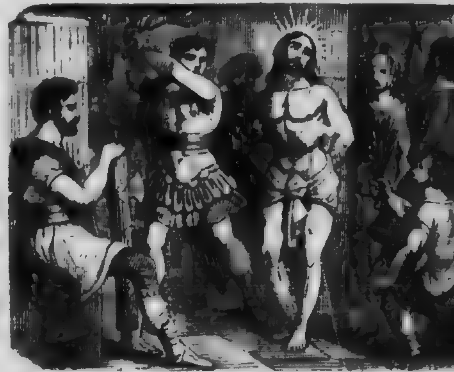
MYSTÈRES DU ROSAIRE.

MYSTÈRES DOULOUREUX.

Refrain.

ᓂᐅˢ'ᓯ ᐸ' ᓄ'ᒋ°
ᓄᑕ' ᐊᓂᑎᑌ
ᓄ'ᓴᐣ ᑕᔦᐃˢᕼ°
ᒍᑎ'ˢᑖ' ᔦ', ᐁᓄ'!





1

ᓂᐅᓄˢᐖ ᑫ' ᔦˢᕼ°
ᓴᓱⁿ ᕓᐊᓂˢᕼ,
ᐅⁿᒋᒍ ᑫˢᔖ ᑕᑎ°
ᐯᘓ 'ᓯ ᑌˢ ᔖ'ᒋ'.

2

ᑌᓄ 'ᐖᑌ ᐳ'ˢ'ᕒ ᒍ
ᐊᔖ'ᑲᓱᑌˢᒣ'
ᐊᔖ'ᑕᐅᓄᒉˢ'ᑯ
ᐅ''ᑯᒣ ᐳ'ᐜˢ'ᒐʰ





3

ᑕᒍᓭ ᐯᐟᒋ ᐸ'ˢᑎ'
ᐯᐟᒋ ᓇᕿˢᶜᐁᓴ
ᑕᒍᓭ ᐯᐟᒋ ᐺᶜᑳ+
ᐅ"ᐊ'ᘓ ᑕᐟᒧˢᒉᐟ

4

ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐ'ᑕ'+ ᕿᐟᕮ
ᐯᑕ'ᕍ'ᐤ ᐺᗒᶻᕍ'
ᐁⁿᗒᐊᐧ"ᐁᐣ ᐃᓴ ᒉᐳ'ᐤ
ᐊ'ˢᑫ' ᐺᐁˢᑫˢᗒᐟ.



5

ᐅᐟᓭˢ ᑕ' ᑕᐅᑎˢᐟᓭᶜ
ᑌᐟᗯᐣ ᐯˢ ᓇᒉᐟᒋ
ᐸ' ᒪᖶ ᓇᒐᕿˢᕼᐤ
ᐁᑯ ᐯ'ᐺ ᒉˢᕍˢ.

MYSTÈRES DU ROSAIRE.

MYSTÈRES GLORIEUX.

Refrain.

ᘎᐅˢ′ᓱ ᐸ` ᑌ`ᔑᐤ
ᑌᑕ' ᗉᘎᒋᑌ
ᑌ′ᓴᐣ ᑕᔭᐃˢᕲᐤ
ᕞᒋ`ˢᕮ' ᔭ`, ᐁᑌ`!





1

ᓴᓱⁿ ᓴᘎˢᕲᐤ ᕂˢᕲ
ᘎᐅᗉ ᐳᐃ•ˢᑎ′
ᕍ ᕓᑎ ᐅᕂ`ᑎᑐ
ᕍᕂᑕ ᑯ ᐁᑫ!

2

ᓴᓱⁿ ᔭ′ᓴᐣ ᐯᐅˢᑎ′
ᗉᐅᑕᒐᑎᕮ`
ᐅ"ᐊ`ᘏ ᒐᕍᕂˢ"ᐊᐤ
ᐁᕮᐤ ᒐ` ᑌᶻᑕ ᑯ`.



3

ᑕ'ᐧᒣ ᔭˢᕆᔪ ᓱˢ"ᐊˢ ᔫᵒ
ᑕᐊᓂᐧᑌᒣ ᔫ,
ᐅᐯᐧᖃᐊ ᐊᐅᕆ
ᐊᑕᑎᔪ ᑌᕗ'



4

ᑕ'+ ᐧᖃᑌ ᐸ ᓂᐅ'ᑕ'
ᒪᕕ ᑦᑌᔫᓂᒣ'.
ᓴᓱⁿ ᖁᐊᒉˢᕆ ᑐ
ᔭᑫ' ᓂᐊᓂˢᕆ.



5

ᐅᔫ'ᑲᐅˢᒣ' ᐊˢᔭᵒ
ᐅᕗ' ᐯᐧᕆ ᐸ'ˢᑎ'
ᐸ ᓱᔫᵒ ᑐᶜᐊ' ᐁ'ᑐ'ᵒ
ᐯᑕᐊᑐᕆ ᔭ'!



ᙡᐣ 86. AIR : — *Noble époux de Marie.*

1

ᓂᐅˢ‘ᓱᒥ ᐠ‘ᐊᘐ
ᑌᑎ ᐯ ᒍ ᐟ ᓗ
ᐸ‘ ᑌᒪ ᐣ ᐊᑏˢᗴ‘
ᘒᘐᖴ ᐊᔾˢᓇ ᓂ.

Refrain.

ᘒᘐᖴ ᑏⁿᶜᑫᑏ‘ ᐁᐅ•‘ᑗ⁺
ᑏᐣ ᑎ ᓗᑕᶜ ᐁᐅ‘•ᑗ ᔭ‘.

2

ᘛᘚᶠ ᒪᔦ ᘁᑊᑗᐟᕮᐤ
ᐁᑉᒍᑌᑲᔦ ᑕᑊ
ᐁˢᘁᑊᔦᑗᒉᶻᕮᑊ ᑗ.
ᐁˢᑫᐢᑌᐁᐟᒉ ᑗ.

3

ᐅᘁᑊᔦᑗᐅᑎᔮ⁺!
ᒪᔦ ᓴᑭ• ᐁᑎᑊᐤ
ᘛᘚᶠ ᐯᐟᘚ ᐅᶻᒉᐟ ᒫᑊ
ᐁᑐᑌᐟᒫᑊᑗ ᑕᑊ.

4

ᐅᘁᑊᑍᔦᑗᐁᒉᐟ
ᒍᑊ ᐁᔦᑗᐅˢ″ᐊᑊ
ᔦᑫᐢᑌᐟᒉ ᐅᔮᑊ ᑐᑊ
″ᐊᑊᑐᐢᑗ ᔦᑗᑎ.

5

ᑗᐅˢᐟᓯ ᔦᑌˢᐟᘛ⁺ ᑍ
ᐁᐢᑌᔦᑗ″ᐃᑗᑊ
ᔮᑫᑊᐅᑎᑊᑗ ᐁˢ″ᐊ
ᘁᔦᑗˢᑌᑗ ᘁ.

6

ᔮᑫᑊᐅᑎᑊᑗ ᐊᑐ:
ᒪᔦ ᐯᑫᑗˢᑗ
ᔦᑕᑎᔦ ᑗᘛᑊ ᑕᑊ
ᐯᔮᘚ ᐯᐟᓯ ᓯᑊ.

7

ᑗᐅˢᐟᓯᑗ ᐱᑊᔦᘚ
ᑌᑗ ᐁᑌˢᐟᓯ ᑕᑊ
ᔦᐟᕮᑊ ᔦᑎᔦᒉᐟ ᓯᑊ
ᑗᐣ ᐯᑫᑗˢᑗ ᘁ.

8

ᐅᐢᒉᑍ ᑍᐅᑌ⁺ ᘁᑊ
ᑌᑗ ᑕᘁᐊ•ᒍˢ
ᑗᐣ ᐱᑊᘛ ᐯᘁᐅ‴ᐊˢ
ᓴᓯᐢ ᐅᐅᑊ•ˢᗯ ᑉᑲ.

9

ᘛᘚᶠ ᐁᑲ•ᐯᐟᓴᑎᐤ
ᐅᑊᐟᒫᒉ ᐱᑊᑗᔦ
ᓴᓯᐢ ᐯᕮ ᒫᐊᐟᕮ
ᒪᔦ ᐁᑫˢᑗ ᑗ.

10

ᐁᐟᗯᑌ ᑯᑊᒉ ᑎ″ᑗ
ᓴᓯᐢ ᐅᑊᒉ ᑕᑗᑊ
ᑌᑲᔦ ᘛᘚᶠ ᔦ″ᐃᐤ
ᔦᘁᓴᑊᐅᑌˢᑗ.

11

*ᐁᒍᐟ ᐢᒉᑗ ᑕᘁᑌ
ᓴᑭ• ᑉᒍᘁᑊˢᑌ ᘁᐤ
ᑯᑲ ᑌᑲᔦ ᘛᘚᶠ
ᓴᓯᐢ ᐟᑎᑊᑌˢᑎ ᓯᑊ.

12

ᑌᑲᔦ ᘒᘛᶠ ᖹᕠᵒ
ᓴᓯᐣ ᐟᕗ ᒪᔨ ᐟᕗ
ᐁᑌᐣᑦᑫᑞᐠ ᓓ ᐊˢᖹᐣ
ᐁᑌˢᔦᖹˢᕠ ᑎ.

13

ᘒᘛᶠ ᑎᐅᑎˢᖹᑐ
ᓴᓯᐣ ᐟᕗ ᒪᔨ ᐟᕗ
ᐟᓴᕼᐠᔦ ᙢᔦᑌˢ″ᐃᵒ
ᐅᘒᐠ ᑦᖺᖸᑎᖹᐟ.

14

ᑐᐅᐠ ᑌᑲᔦ ᘒᘛᶠ
ᑌᑲᔦ ᒪᔨ ᑦᐁˢ
ᓴᓯᐣ ᐯᕱᓱ ᐁᐠᒍᵒ
ᐅ″ᐊᐠᘛ ᐁᑞᐠᒍ.

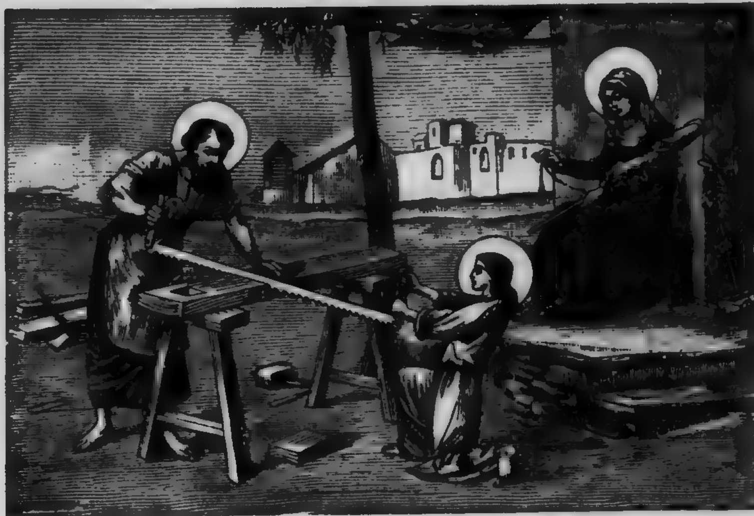
15

ᑌᑲᔦ ᘒᘛᶠ ᑞᘒᐠ
ᒍᐠ ᐳᘛᑦᑫ ᐃᖺ
ᓴᓯᐣ ᐸᖹˢᕋᐠ ᐅᔾᐠ
ᐯᐟᓴᐣ ᔾᐅˢᕱ ᔾᐠ.

ᙀᐣ 87. Air : — *Pourquoi cette vive allégresse.*

1

ᑕᐠ ᑎᐅˢᐟᓱ ᐱᐠᔦᘛ ᐁᐠᒍ
ᑌᑞ ᐁᐟᕒᵒ ᐯᑖ ᐅᖺ,
ᑯᔾ ᘒᘛᶠ ᐯᑖ ᓓᐠᑌᐠ ᑎ,
ᔾᐠ ᒪᔨ ᐁᑫˢᑎ ᑎ ᑕᐠ.
ᑕᐠ ᐅᑌˢᐸ ᖸᐠᑲᐅˢᖹᑎ
ᘒᘛᶠ ᐁᑌᑖ ᓓᔨˣᑎ :
ᐁᔾᑕᐠ ᔦᑕᑎᔾ ᐁᐠᒍ,
ᑯᔾ ᔦᑲᐠᑌᐠ ᐅᔾᐠ ᑎ.



Refrain.

ᘛᘔᶠ ᓭᑕ ᑌᐊᑌᐢᒉᐅ ᓯᐠ,
ᑌᐳᘔ ᒐ ᓭᐊᒥᐅᐠˢᑎ!
ᓭᓯⁿ ᐯᑫᑌˢᒥ ᐅᑫ'ᓯᐠ
ᓯ ᑎ ᓭᑫᑌˢᒥ ᒥ ᑌ!

2

ᘛᘔᶠ ᒪᔐ ᐟᗿ ᐁˢᑳᒉᑫ+ ᒥ,
ᑯᕊ ᐁᐣᑌᑌᑎ ᐅᑌ:
ᑕ' ᒥᐅˢᐟᓯ ᐱᐠᐊᘔ ᐁᐠᒍ
ᐁᑎᐠᐊᘔ ᒐ ᐁᑫˢᒥ.
ᘛᘔᶠ ᐯᐟᘚᐊ ᑌᘛᐠ ᐃᑕ',
ᑕ' ᐊᑕᑎᐴ ᐸᐠ ᐁᐠᒍ,
ᑕ' ᒥᐅˢᐟᓯᒥ ᐱᐠᐊᘔ ᐟᗿ
ᐊᑕᑲᐠᑌ' ᐟᕒᐠ ᑌᑌᑫ'.

3

ᘏᘚF ᐅ'ᒉᒣ ᕓᘏ' ᑯᑲ
ᑕ'ᓯ ᶜᒉ' ᐯᑎᑲsᕱ ᑌ,
ᒪᔐ ᐟᗱ ᐱ'ᐊᘚ ᐟᗱ ᐊ'sᑌ'o;
ᐯᑕ' ᑕᖕᑲ+ ᐅᕓ ᑳ,
ᐅᐳᕓsᑐ' ᐁᔑᒉᖕᑲ:
ᒪᔐ ᐊ ᓴᐅᑌsᒣᑳ,
ᘏᘚF ᑌ'ᗯ ᐁᔑᒉᖕᑲo
ᓴᓂn ᕱ ᐊ'ᓴᑌ ᐅᐸ'.

4

ᑕ' ᑳᶜᐁᑫsᑌ+ ᐅᑌsᗕ' ᓭ'
ᓴᓂn ᑳᑲᐱ' ᐁᑲ''ᗴ+
ᑌᐅs'ᓯᑌ ᐱ'ᐊᘚ ᐁ'ᑳ
ᑯᑲ ᑌᕓᑕᑲ'ᑌ'ᑌ.
ᘏᘚF, ᓴᓂn ᕓᑲ'ᑌ' ᐃᑕ'
ᐅᕱᐸ ᓴ ᐸ ᐳᑎ'sᑫz,
ᐅᑕ' ᕓᑫ'ᓯ' ᶜᕓᔑᐊ''ᒋ
ᓴᓂn ᒪᔐ ᐟᗱ ᐱ'ᒉᓯ'.





ᗐᐣ 88. Air : *Jésus, Joseph et Marie.*

1.

ᓭᓯᓐ ᒪᕆ ᘛᘓᖨ ᐟᗱ
ᐅᒐᐊᓂᐅᑎᐹ!
ᐅᘛᐠ ᐊᐦᑯ ᑕᒉᓇᐩ
ᓄᓇᐱᐠ ᐊᑕᑎᐟ ᓅᐠ

Refrain.

ᐹᑕᒉ ᑕᐟᓇᐅᑌᐩ
ᐁᓴᐠ ᓄᑦᐁᓭᐅᑎᐤ
ᓄᓂ ᓀᐟᗱᐠ ᓇᐃᑌᐩ
ᐁᐣᗐᓄᐟᐅᓄᐦᐃᓀᐠ

2

ᓂᐅᔅᐟᓅᓂ ᐳᑌᑎᐤ
ᒐᓄᑦᐅᓀᔅᗐᐣ ᓂ ᑯ
ᓭᓯᓐ ᑌᕿᐟᕆᐊᑎᐤ
ᐯᘚᑭᐧ ᑕᑳᐟᑌᐟ ᓂ

3

ᓭᓯᓐ ᒪᕆ ᘛᘓᖨ ᐟᗱ
ᐯᒐᐠᐊᓂᐅᑐᔅᗱ
ᓭᓯᓐ ᐯᓇᑦᑳᐁ ᑕᐟ
ᐅᐯᔅ ᓭᐅᙆᐦᐊᐠ ᐅᔁᐠ

4

ᓭᓯᓐ ᒪᕆ ᘛᘓᖨ ᐟᗱ
ᐁᔅᒐᐠ ᔁᐟᓅ ᓇᑌᐅ
ᐁᔅᕿᐣᑕᑌᐟᓱ ᐅᔦᐠ
ᐁᔅᐟᓭᐣ ᐁᑳᐧᐅᑌᐟ ᐹᐠ

5

ᓭᓯᓐ ᒪᕆ ᘛᘓᖨ ᐟᗱ
ᓭᑎᐊ ᐁᒉᓱ ᑌ
ᐹᕿᐟᘛᐠ ᑕᐟ ᓇᐅᑌᐩ
ᐁᓴᐟ ᓂᓭᑌᐅᐧᔅᕆ.

ᗯᐣ 89. Air : — *A llons, enfants de la patrie.*

1

ᐟᕮᐠ ᑏᑏᑫᐠ ᑕᐠ ᑌᑏ ᘍᑌ+
ᐁᐣᑐᑕᑏᑎᐠᑏᐠ ᐅˢᓂᐠ,
ᑯᑲ ᑕᐠ ᶜᑯᑦᑐᐁ ᑏᑎᐃ
ᐅ"ᐊᐠᘏ ᐅᐣᑐᑏᑎᐠᑏᐠ :
ᑍᐅˢᐟᓄ ᐁᘍˢᑍ ᐃᑗ+ ᑕᐠ
ᐅᐣᒍᘍ ᕂ ᐁᑎˢᑏᐅ
ᐁᑯ ᐃᶜᓂᔦ ᑏᑏᑫᐠ
ᶜᑯᑦ ᐣᒍᑍ ᑕᐠ ᑌᶻᶜᑲᐠ ᐊ•ᒍ.

Refrain.

ᓴᕂᑕᑎᕂᐁ !
ᐅᘔᐠ ᒎᐣᘍ ᶜᑲ+ᑕᐠ
ᶜᑯᑦᑐᐁ ᐊ•ᐣᑕᐠ ᐃᑗ ᶜᑲ
ᶜᑗᒑᐊ•ᐣᑎ ᐅᐟᓴᑦ.

2

ᶜᑯᑦᑐᐁ ᐅᐟᓄ"ᐊᑏᐠ ᐃᑕᐠ
ᑌᑏ ᐁᑌᐣᑎ ᐅˢᐟᓄ ᓄᐠ,
ᐁᕂᐟ ᐅᐟᓄ ᑌᑏᐟᕮᑦᑍᕂ
ᐅᐣᒍᘍ ᐅᑌᐁˢᑏ ᐅᔾᐠ
ᑌᑏ ᐁᑌᑫˢᑍ ᐃᑗ+ ᑕᐠ
ᐁᑌᑕᐅᐁ•ˢᑍ ᐃᑲ
ᕂᑕᑎᕂ ᐣᒍᑍ ᑗᑌ
ᕂᐟᘏᕂ ᕂᑎᔐᒉᐟ ᑕᐠ.

3

ᐟᓴᒉʰ ᐟᙣ ᐸᐟᙣ ᑌᑏᐟᓄ ᑌ
ᶜᑯᑦᑐᐁ ᑗ ᐯᐣᑎ ᐅᶜᑗ
ᑌᑏᐣᶜᑫᑏᐠ ᐟᙏᐁᑎ ᑕᐠᒍ
ᐯᶻ ᐸᐁᶻᑌ ᑕᐠ ᑕᐁᐟᓴᶜ
ᑏ ᐸ ᐁᑎᐠ ᐅᐯᑫᐁᐟᒍ.
ᑌᑏᑖ ᐁᐟᓂ ᐊᐟᕮ ᑕᐠ ?
ᐯᐟᘏᕂ ᐅᑗ ᐁᐅᑎᐠ
ᶜᑯᑦᑐᐁ ᑕᐠ ᐁᑲ•ᑎˢᒉᑦ.

4

ᐅᐟƐᐟᓴᑎ ᐃᒍ ᐊᐧᒍ ᖃ
ᓇᔪᑌ ᐢᒋᓂ ᓚᐡᑌᐡ ᑕᐡ
ᐅᑕᐡ ᑌᓃ ᐟᓴᐅᓂᔭ ᓕᐠ
ᑎ ᐁᐦᐗᑌ ᐢᒋᓂ ᓚᐡᑌᐡ
ᐅᑕᐡᐅᐠᓚᒉ ᐟᓕᔅᐟƐᶜ ᐁᑎᐦ
ᐁᶜᒍᐟᕹᐟƐᶜ ᐟᓕᐡᑌˢ ᐁᑎᐦ
ᐁᑕᐡᒐᐠ ᐁˢᐟᓴᐣ ᑕᐡᕹˢᓂ
ᐁᑯ ᶜᒍᒐᶜᒍᐟᓴˢᒋ ᐁᑎᐦ.

5

ᓭᘁ ᐳᐠ ᐁᐢᑕᐠ ᐊᐧᒋᒋ ᓕᐠ
ᐁᑲᐧᐅᑎ ᓕᐡᓂ ᑯᓴ
ᑌᓃ ᶜᑯᐣᑐᐁ ᐅᓃᑎ ᑌ
ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐅᐸ ᗛᒋ
ᐁᐟᓕᓇᒉ ᐁᑐᑐᐣ ᐃᓴ
ᑎ ᕴᐡᔭᓂᐁˢᐦᐊ ᐃᓴ
ᔭᓃᑕᐠ, ᐁᑯ ᑐᔭ ᓕᐠ
ᐯᐢᒋᓂ ᔭᒐᐠᑲᐅˢᒉᐟ.

6

ᐯᑲᐅᒉᑎ ᐢᒋᓂ ᑎᐦᓂ
ᓴᐠᔭᓂᒉᐣ ᐅᐠᒋ ᐃᓴ
ᶜᑯᐣᑐᐁ ᓃᑎ ᐅᐳᐠ ᓂ ᑕᐡ
ᶜᑯᐣ ᐢᒋᓂ ᓭᒑ ᓇˢᗐᐟ ᓂᓕᐠ
ᐁᔭᐟ ᑐ ᐃᶜᓚ ᐳᐠ ᑌᐟᒉᑎ
ᐅᐠᓚᒉ ᐅᑌˢᕴᶻ ᑯᓴ
ᑕᐡᐤᑎ ᐅᐳᐠ, ᶜᑯᐣ ᐟᒋᑌ ᐳᐠ
ᐅᑌˢᓭᒋ ᐟƐ ᐯᓂ ᐁᒑˢᒐᐠ.

7

ᓴᓕᐢ ᐯᕴᓇᐃᐟᕹᑎ ᕴᐡ
« ᑐ ᐸ ᐃᒉᐟ » ᐁᓂ ᑯᓴ
ᑌᓃ ᐢᒋᓂ ᑕᔭᔪˢᒉᑐ
ᐁᐟᒍᕹ ᔭᑕᑎᖃᐠ ᓂ.
ᓴᓕᐢ ᒍᒐ ᐁᑲᐦƐ ᐟᓚᐡᒑ
ᶜᑯᐣᑐᐁ ᐸ ᓕᒉ ᐅᓴᐠ?
ᐃᒍ, ᐃᒍ, ᓴᓴᓕᓴ,
ᓃᓇᐢᓂᐤᶜᑯᐣᑐᐁᐊᐧᐢᑕᐠᐃᒍ

TABLE DES CANTIQUES.



Printed in Belgium, by Desclée, De Brouwer and C°. Bruges.